



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

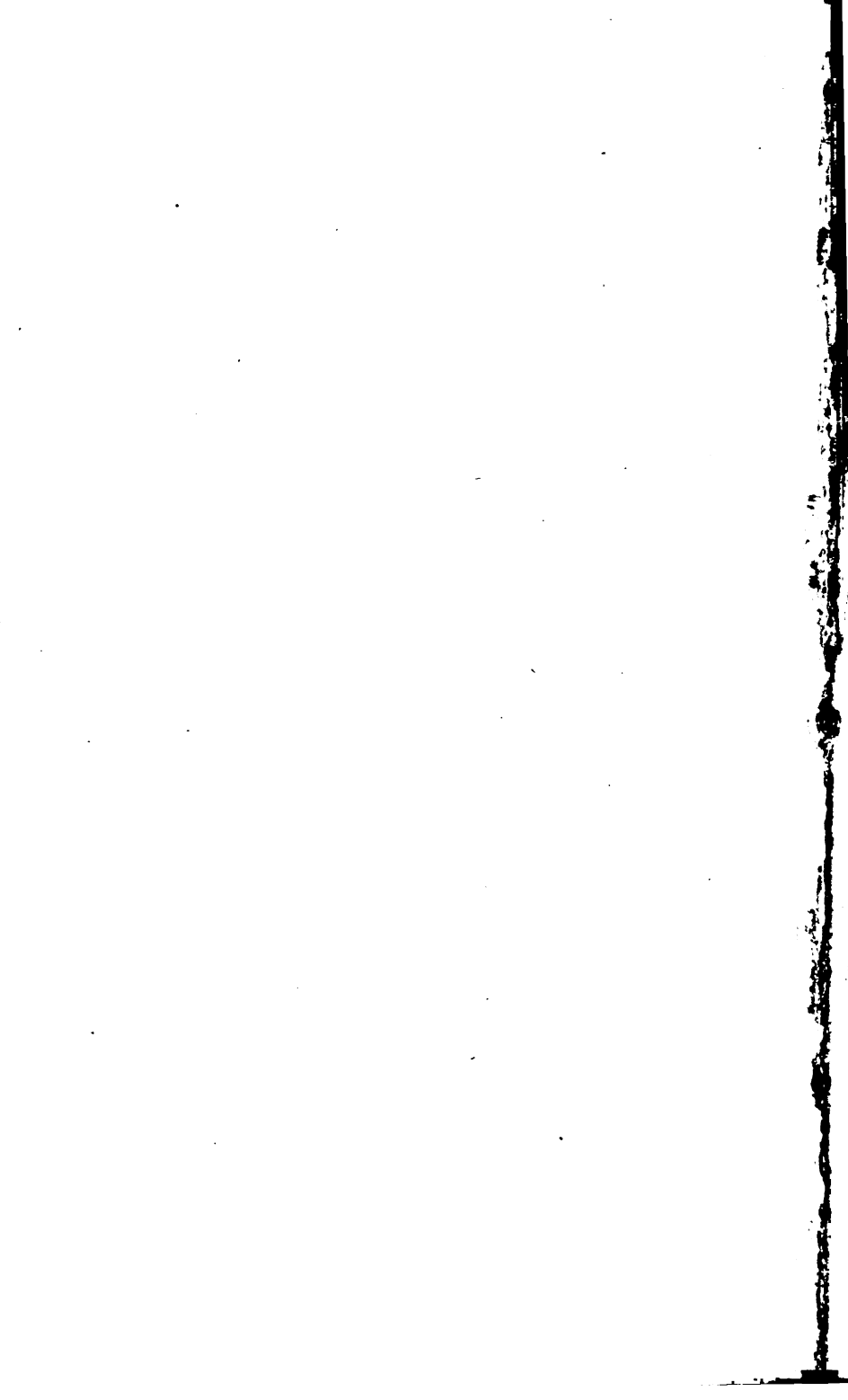
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

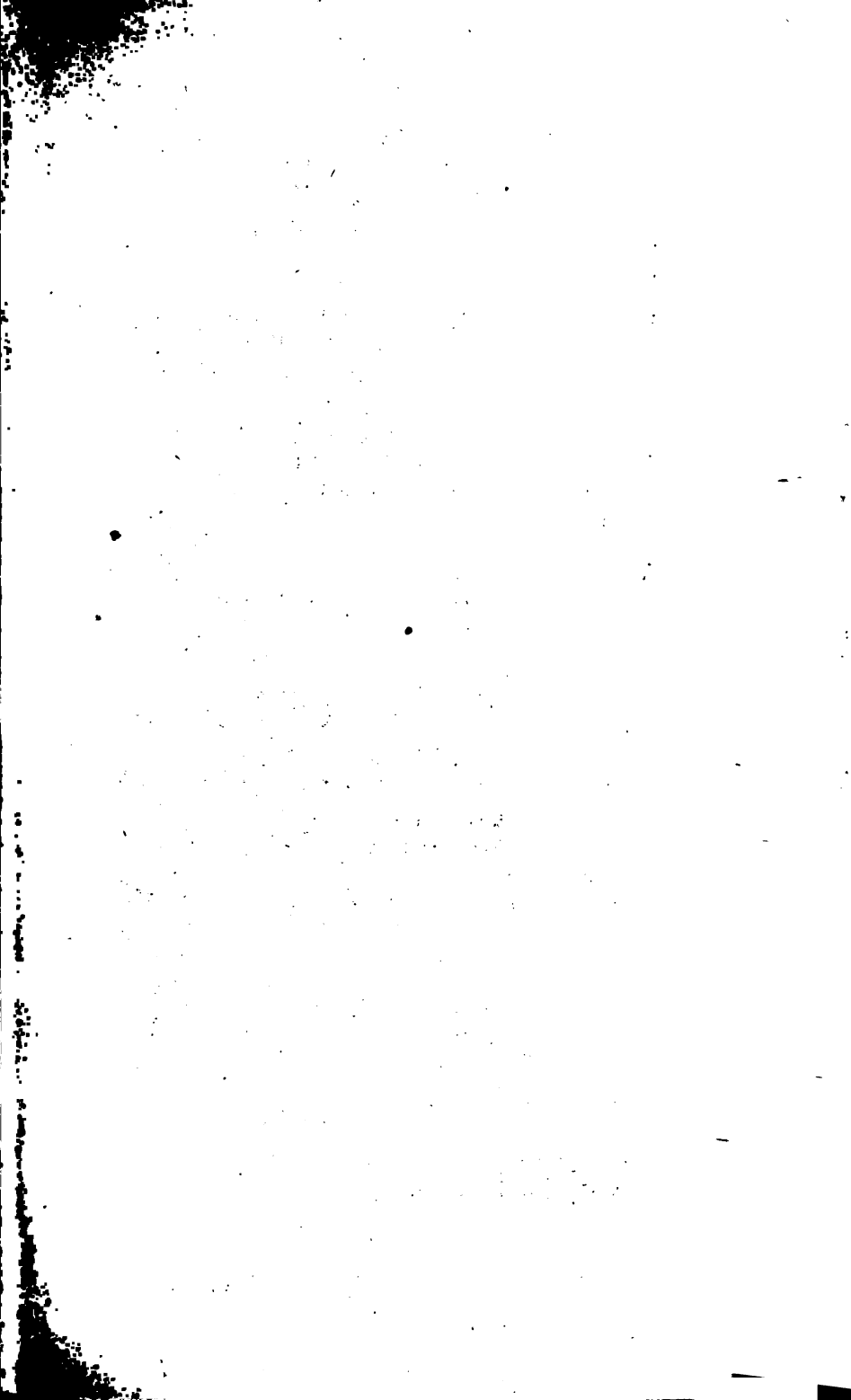












Wey man cethu sal ab ma lorde  
cethe lre goagyn sal dy an ma  
du singe ane andy may ad wun  
dte en dyd dat wode boweset ber  
wofet sal schend dat or is geton  
lette dy ma dy may alquhant  
lonestyn fult adur nicht  
kynuff met an icht may sal  
off vnymand swer noch boweset  
dyne nome is an sw dume dat  
bedruffyn wde in hantthastige tot  
adur cyno dr lornostunge clagt  
may abur off vmandyn tot plam  
a d wunden dy sal ma lre ladm  
indriptyn tot als icht ist an sw  
ne ichtyn tydunge dat sich lre  
antworte kynn d dume nicht  
lre obir wde nicht zo mag  
may lornestyn dr dume lre  
lre wagen dat dy alle icht sy  
wv daby lre schynyn ingeset d  
pad en moel nly an dy lre golt  
dy ratnamie nly pad gowet  
miff handelt wunden lre sturten  
lre lre lre dy wv dr  
ofte lre d lre moelbunt durch  
dy lre lre pad geschet golt  
want doer andy andy dy d lre  
ortail affmakt mit an d lre  
d lre lre lre lre lre lre  
in lre lre in dy lre ge blate  
lre golt dat noch andy lre  
wde in lre wv funder wv lre  
lre dat nicht lre lre d lre  
lre lre golt nly lre lre  
golt lre lre

**HISTORIA**  
**LITERATURY POLSKIEJ**  
**TOM V.**



**MICHAŁA WISZNIEWSKIEGO**  
**HISTORIA**  
**LITERATURY POLSKIEJ.**

**TOM V.**

**PRZYTEM FACSIMILE ORTYLÓW.**

*Hoggenberger*

---

**W KRAKOWIE**  
**W DRUKARNI UNIWERSYTECKIEJ**  
**nakładem autora.**

**1843.**

BH

PG 7012

W54

V. 5

~~Locked stock~~

***Za pozwoleniem Cenzury Rządowej.***

**SPIS RZECZY**  
**W TOMIE PIĄTYM**  
**ZAWARTYCH.**

---

	Stron.
<b>PRZEDMOWA.</b>	
<b>EPOKA TRZECIA.</b>	
<b>Rozdział XII. B. Jan Kanty i inni teologowie</b>	
<b>polscy piętnastego wieku . . . . .</b>	<b>1.</b>
Andrzej z Kokorzyna . . . . .	14.
Michał z Wrocławia . . . . .	17.
Wojciech z Brudzewa . . . . .	18.
Mateusz z Krakowa . . . . .	18.
Mikołaj z Błonia . . . . .	18.
Jan ze Stobnicy . . . . .	19.
Bernard z Nissy . . . . .	19.
Wojciech Jastrzemiec . . . . .	20.
Jan z Oświęcimia . . . . .	21.
Benedykt Hesse . . . . .	23.
Jakób z Paradyża . . . . .	23.
Jan Elgot . . . . .	24.
Tomasz ze Strzempina . . . . .	25.
Sędziwoj Czechel . . . . .	27.
Erazm Cyolek . . . . .	31.
Jakób z Paradyża młodszy . . . . .	31.



	Stron.
Hipacy Pociej . . . . .	34.
Księgi liturgiczne . . . . .	35.
<b>Rozdział XIII. Wymowa kaznodziejska . . . . .</b>	<b>38.</b>
Stanisław ze Skarbimierza . . . . .	43.
Kazanie o królowej Jadwidze . . . . .	47.
Mikołaj z Błonia . . . . .	52.
Jan Elgot . . . . .	54.
Bernard z Nissy . . . . .	54.
Mikołaj Wiganda syn . . . . .	55.
Paweł z Zatora . . . . .	56.
Mikołaj z Kozłowa . . . . .	56.
Szymon z Lipnicy . . . . .	57.
Władysław z Gelnowa . . . . .	57.
Benedykt Hesse . . . . .	58.
Mateusz z Krakowa . . . . .	59.
<b>Rozdział XIV. Prawo kościelne . . . . .</b>	<b>63.</b>
Inkwizycya Ś. . . . .	67.
<i><b>Kanoniści piętnastego wieku:</b></i>	
Piotr ze Lwowa . . . . .	71.
Paweł Wladimiri . . . . .	71.
Mikołaj z Błonia . . . . .	72.
Mikołaj Kottwic . . . . .	73.
<b>Ustawy synodalne Mikołaja Tromby . . . . .</b>	<b>73.</b>
Wincentego Kota . . . . .	80.
Piotra Wysza . . . . .	82.
Alberta Jastrzembca . . . . .	83.
Zbigniewa Oleśnickiego . . . . .	84.
Tomasza ze Strzempina . . . . .	85.
Lutkona z Brzezia . . . . .	85.
Jakóba Kurdwanowskiego . . . . .	86.

<b>Rozdział XV. Historya prawodawstwa polskiego i litewskiego w piętnastym wieku do księgi praw spisanej z rozkazu Zygmunta I. przez Sliwnickiego i pierwszego statutu litewskiego . . . . .</b>	<b>96.</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------

Sejm Radomski i Jan Łaski . . . . .	110.
-------------------------------------	------

O notaryuszach . . . . .	133.
--------------------------	------

Księgi ziemskie . . . . .	135
---------------------------	-----

Mikołaj z Mniszewa . . . . .	137.
------------------------------	------

Jan Ostroróg . . . . .	137.
------------------------	------

Zaborowski Stanisław . . . . .	139.
--------------------------------	------

Mikołaj Czepiel . . . . .	141.
---------------------------	------

Leonardus Cokus . . . . .	142.
---------------------------	------

Prawo litewskie . . . . .	143.
---------------------------	------

Sudebnik Kazimierza Jag. . . . .	145.
----------------------------------	------

Sprawa z Krzyżakami . . . . .	149.
-------------------------------	------

<b>Rozdział XVI. Historya prawa Magdeburskiego w Polsce . . . . .</b>	<b>151.</b>
-----------------------------------------------------------------------	-------------

Ortyle prawa magdeburskiego . . . . .	153.
---------------------------------------	------

Początek prawa chełmińskiego . . . . .	168
----------------------------------------	-----

Prawo polskie w Prusiech . . . . .	172.
------------------------------------	------

<b>Rozdział XVII. Architektura . . . . .</b>	<b>175.</b>
----------------------------------------------	-------------

Malarstwo . . . . .	176.
---------------------	------

Snycerz Weit Stos . . . . .	178.
-----------------------------	------

Kunszt wojenny . . . . .	178.
--------------------------	------

Agronomia . . . . .	179.
---------------------	------

<b>ZAKOŃCZENIE . . . . .</b>	<b>180.</b>
------------------------------	-------------

# **DODATEK.**

Poczynają się ortyle prawa niemieckiego . . . . .	190.
---------------------------------------------------	------

<b>PRZYWILEJE różne . . . . .</b>	<b>323.</b>
-----------------------------------	-------------

	Stron.
List do kardynała Oleśnickiego z Bazylei . . .	337.
List do Lasockiego z Bazylei . . . . .	339.
List Elgota polecający cudzoziemskim akade- miiom magistra Grzegorza . . . . .	340.
Przygana małżeństwa Jagiełłowego z Elżbie- tą z Pilcza . . . . .	341.
List Władysława Warnęskiego do Konrada W. Mistrza Krzyżaków . . . . .	349.
List Zjazdu Piotrkowskiego do Władysława Warnęskiego . . . . .	352.
Przywileje różne . . . . .	358.
Lista Rektorów Uniwersytetu Jagiellońskiego w piętnastym wieku . . . . .	369.
Lista Professorów Akad. Jagiellońskiej około połowy piętnastego wieku . . . . .	372.
Najdawniejszy <i>Index lectionum</i> tejże Akad. .	375.

---

# PRZEDMOWA.

---

Natym tomie kończy się trzecia epoka *Historji literatury polskiej*, albo szóstcu od *Mieczysława* do *Zygmunta starego* upłynionych wieków. Żem się w tych wiekach nad spodziewanie dłużej zatrzymał, znawcy i miłośnicy za złe poczytywać mi niezechcą; niechciałem bowiem nie opuścić, co mi się światłych czytelników moich uwagi godném zdawało. Do tego mianowicie rzędu należą: przechowywane w rękopisach dzieła akademików krakowskich o *filozofii scholastycznej*, prawie *kanoniczném* i liczne foliały *kazań*, świadczące o wielkiej ich pilności i nauce. Dzieła te pisane przed wynalezieniem lub

upowszechnieniem druku, później nigdy niedrukowane, leżały w zapomnieniu na ukształcenie następnych wieków mało, albo wcale nic nie wpłynęły; na nich jednakże opierała się najwięcej sława akademii krakowskiej, której głuchy odgłos aż do nas był doszedł. Nawet drukowane dzieła z końca *piętnastego* i z początku *szesnastego* wieku, od pierwszej połowy *szesnastego* wieku począwszy, już nie wielu miały czytelników, dla obojętnej treści a najwięcej dla twardej jeszcze i nieokrzeseanej łaciny; i o tych starałem się dać dokładniejszą wiadomość; bo chociaż pod względem stylu, kunsztu pisania i filozofii, nie bardzo dziś zajmować nas mogą, dla dziejopisa jednakże są jakby jakie brakteaty, złém nawet wybiciem i niezgrabnością swoją uczące. Opisując te prace akademików krakowskich, częstokroć na niepokonane natrafiałem trudności: między innemi nie raz trudno było dociec, czyli rękopis, należał, był własnością akademika, czyli też był własnym jego dziełem. O tém niekiedy tylko przez podanie między akademikami wiadomość zachowała się, jak np. o rękopisach Ś. Jana Kantego. Nierzadko pamięć takich

wiadomości ocalała tylko w napisach na grzbiecie lub na czele rękopisu, które późniejsza, nieznaną położyła ręka. Na jednym np. czytamy taki połączenie napis: „*J a k ó b a z G ó r k i* kazania niedzielne; skończywszy kazanie u *S. Barbary* kupiłem choć strarym charakterem pisane“; z kądże wiedział piszący w szesnastym wieku, że to kazania były *J a k ó b a z G ó r k i*? Cała pewność opiera się może na twierdzeniu Stacyonariusza, który mu te kazania przedał; bo wewnątrz żadnego śladu nie masz że kazania były *napisane* przez *J a k ó b a z G ó r k i*, a z inąd nic o nim nie wiemy. Wiadomość jednakże o tej zapomnianej, pyłem całych czterech wieków przykrytej, rękopiśmienniej literaturze *piętnastego* wieku jest koniecznie potrzebna; bo w historii wszystko nieprzerwanem snuje się pasmem i niełatwo przyszyłoby wynaleźć nić historyczną, która rwie się ustawicznie i gubi w odmęcie czasu. Bez ciągłości zaś nie masz historii, nie da się odgadnąć myśli panująca wieku, myśl z której się wszystko rozwijało i rosło. Poznawszy ducha wieku, który się w pismach współczesnych jak nić czerwona przewija, mamy dopiero w ręku

jakby jaką pochodnię, która zapadłe oświecając wieki, wydobywając z przeszłości zatarte już rysy, badaczowi historii wskazuje, czego mu jeszcze szukać i śledzić pozostaje, aby opisując wzrost, lub upadek literatury, mógł z chronologicznej historii snuć genetyczną i przybliżyć się tym sposobem do ideału, który mu ciągle stoi na myśli.

Wreszcie na opóźnieniu *Historia literatury* bynajmniej nie straciła: w przeciągu lat *czterech* od wydania pierwszego tomu upłynionych, przybyło wiele rękopisów, nieznanych mi dotąd książek, przybyło notat łaskawie udzielonych, dla których nie jeden rozdział *Historii literatury polskiej szesnastego wieku* przerabiać przyszło. Wreszcie w tym czasie wyszło wiele dzieł ważnych i na historią literatury wieków któremi teraz z kolei zajmuję się, wielkie rzucających światło; prócz Biblioteki starożytnych pisarzy polskich, niech mi się tu godzi wspomnieć *Historię Kalwinów polskich* Józefa Łukaszewicza, dzieło historyczne jakiego już oddawna w literaturze naszej nie widzieliśmy. Staranne czerpanie ze źródeł pierwotnych, dotąd w rękopi-

sach ukrytych, styl przeźroczysty, poważny, sąd zdrowy, umiarkowany i bezstronny, niepospolity kunszt historyczny ustawienia zdarzeń w porządku, przez który wielka prawda z historyi wykwitnąć mająca, najlepiej się przebija, są powszechnie i sprawiedliwie temu dziełu przyznawane zalety.

Czescy uczeni wymawiali mi, iż o wpływie odleglejszych narodów na literaturę polską mówię zbyt wiele, a o wpływie czeskiej zbyt mało. Z tego jednakże co tam powiedziałem oczwiescie pokazuje się: że wpływ Czechów od czasów Hussa, to jest od początku piętnastego wieku wielki być nie mógł. W wieku *piętnastym* te dwa słowiańskie narody, zbliżały się na chwilę do siebie i już pod jednem berłem zjednoczyć miały; nie raz na to się zanosilo. Wszelako jak dwie rzeki, które skalista góra odepchnie, rozeszły się, oddaliły i odmienną zupełnie kolejną losów udały. Byli i u nas stronnicy Hussytów, nawet na tronie i w akademii krakowskiej; nauka Hussa miała przygotowane dla siebie ściężki i otwarte wrota przez filozofią scholastyczną w akademii krakowskiej pielegnowaną,



	Stron.
List do kardynała Oleśnickiego z Bazylei . . . . .	337.
List do Lasockiego z Bazylei . . . . .	339.
List Elgota polecający cudzoziemskim akade- mion magistra Grzegorza . . . . .	340.
Przygana małżeństwa Jagiełłowego z Elżbie- tą z Pilcza . . . . .	341.
List Władysława Warnieńskiego do Konrada W. Mistrza Krzyżaków . . . . .	349.
List Zjazdu Piotrkowskiego do Władysława Warnieńskiego . . . . .	352.
Przywileje różne . . . . .	358.
Lista Rektorów Uniwersytetu Jagiellońskiego w piętnastym wieku . . . . .	369.
Lista Professorów Akad. Jagiellońskiej około połowy piętnastego wieku . . . . .	372.
Najdawniejszy <i>Index lectionum</i> téjże Akad. . . . .	375.

---

# PRZEDMOWA.

---

**N**a tym tomie kończy się trzecia epoka *Historji literatury polskiej*, albo sześciu od *Mieczysław* do *Zygmunta starego* upłynionych wieków. Żem się w tych wiekach nad spodziewanie dłużej zatrzymał, znawcy i miłośnicy za złe poczytywać mi niezechcą; niechciałem bowiem nie opuścić, co mi się światłych czytelników moich uwagi godnym zdawało. Do tego mianowicie rzędu należą: przechowywane w rękopisach dzieła akademików krakowskich o *filozofii scholastycznej*, *prawie kanoniczném* i liczne foliały *kazań*, świadczące o wielkiej ich pilności i nauce. Dzieła te pisane przed wynalezieniem lub

upowszechnieniem druku, później nigdy niedrukowane, leżały w zapomnieniu i na ukształcenie następnych wieków mało, albo wcale nic nie wpłynęły; na nich jednakże opierała się najwięcej sława akademii krakowskiej, której głośny odgłos aż do nas był doszedł. Nawet drukowane dzieła z końca *piętnastego* i z początku *szesnastego* wieku, od pierwszej połowy *szesnastego* wieku począwszy, już nie wielu miały czytelników, dla obojętnej treści a najwięcej dla twardej jeszcze i nieokrzesanej łaciny; i o tych starałem się dać dokładniejszą wiadomość; bo chociaż pod względem stylu, kunsztu pisania i filozofii, nie bardzo dziś zajmować nas mogą, dla dziejopisa jednakże są jakby jakie brakteaty, złem nawet wybiciem i niezgrabnością swoją uczące. Opisując te prace akademików krakowskich, częstokroć na niepokonane natrafiałem trudności: między innemi nie raz trudno było dociec, czyli rękopis, należał, był własnością akademika, czyli też był własnym jego dziełem. O tém niekiedy tylko przez podanie między akademikami wiadomość zachowała się, jak np. o rękopisach Ś. Jana Kantego. Nierzadko pamięć takich

wiadomości ocalała tylko w napisach na grzbiecie lub na czele rękopisu, które późniejsza, nieznana położyła ręka. Na jednym np. czytamy taki po łacinie napis: „*J a k ó b a z G ó r k i* kazania nie-dzielne; skończywszy kazanie u Ś. Barbary kupiłem choć strarym charakterem pisane“; z kądże wiedział piszący w szesnastym wieku, że to kazania były *J a k ó b a z G ó r k i*? Cała pewność opiera się może na twierdzeniu Stacyonariusza, który mu te kazania sprzedał; bo wewnątrz żadnego śladu nie masz że kazania były *napisane* przez *J a k ó b a z G ó r k i*, a z inąd nic o nim nie wiemy. Wiadomość jednakże o tej zapomnianej, pyłem całych czterech wieków przykrytej, rękopiśmienniej literaturze *piętnastego* wieku jest koniecznie potrzebną; bo w historii wszystko nieprzerwanem snuje się pasmem i niełatwo przyszedłoby wynaléźć nic historyczną, która rwie się ustawicznie i gubi w odmeście czasu. Bez ciągłości zaś nie masz historii, nie da się odgadnąć myśli panująca wieku, myśl z której się wszystko rozwijało i rosło. Poznawszy ducha wieku, który się w pismach współczesnych jak nic czerwona przewija, mamy dopiero w rękę

jakby jaką pochodnię, która zapadłe oświecając wieki, wydobywając z przeszłości zatarte już rysy, badaczowi historii wskazuje, czego mu jeszcze szukać i śledzić pozostaje, aby opisując wzrost, lub upadek literatury, mógł z chronologicznej historii snuć genetyczną i przybliżyć się tym sposobem do ideału, który mu ciągle stoi na myśli.

Wreszcie na opóźnieniu *Historia literatury* bynajmniej nie straciła: w przeciągu lat *czterech* od wydania pierwszego tomu upłynionych, przybyło wiele rękopisów, nieznanych mi dotąd książek, przybyło notat łaskawie udzielonych, dla których nie jeden rozdział *Historii literatury polskiej szesnastego wieku* przerabiać przyszło. Wreszcie w tym czasie wyszło wiele dzieł ważnych i na historią literatury wieków któremi teraz z kolei zajmuję się, wielkie rzucających światło; prócz Biblioteki starożytnych pisarzy polskich, niech mi się tu godzi wspomnieć *Historię Kalwinów polskich* Józefa Łukaszewicza, dzieło historyczne jakiego już oddawna w literaturze naszej nie widzieliśmy. Staranne czerpanie ze źródeł pierwotnych, dotąd w rękopi-

sach ukrytych, styl przeźroczysty, poważny, sąd zdrowy, umiarkowany i bezstronny, niepospolity kunszt historyczny ustawienia zdarzeń w porządku, przez który wielka prawda z historyi wykwitnąć mająca, najlepiej się przebija, są powszechnie i sprawiedliwie temu dziełu przyznawane zalety.

Czescy uczeni wymawiali mi, iż o wpływie odleglejszych narodów na literaturę polską mówię zbyt wiele, a o wpływie czeskiej zbyt mało. Z tego jednakże co tam powiedziałem oczwiescie pokazuje się: że wpływ Czechów od czasów Hussa, to jest od początku piętnastego wieku wielki być nie mógł. W wieku *piętnastym* te dwa słowiańskie narody, zbliżały się na chwilę do siebie i już pod jednem berłem zjednoczyć miały; nie raz na to się zanosilo. Wszelako jak dwie rzeki, które skalista góra odepchnie, rozeszły się, oddaliły i odmienną zupełnie kolejają losów udały. Byli i u nas stronnicy Hussytów, nawet na tronie i w akademii krakowskiej; nauka Hussa miała przygotowane dla siebie ściężki i otwarte wrota przez filozofią scholastyczną w akademii krakowskiej pielęgowaną,

jak to w żywocie Gałki pokazałem. Wreszcie i innemi ścięszkami do nas wkładała się, król Jagiełło nie miał od niej wielkiego wstrętu, ale ją prędko stłumiono; nad czém Zbigniew Oleśnicki z równą żarliwością i szczęśliwiej pracował, jak później Hozyusz nad wytępieniem nauki Lutra, Klawina i Socyna. Czesi więc piętnastego wieku, pod panowaniem Hussytów, nie wpłynęli tyle na losy literatury polskiej, co w sto lat później, rozpoczęta w sąsiednich Niemczech Lutra reformacya; owszem Hussa nauką i wojna hussycka przerwała związki Czech z Polską i jej literaturą. Że przy końcu *czternastego* wieku, wielu Polaków uczyło się w akademii pragskiej, że professorowie z którymi król Jagiełło ze wsi *Bawół* do Krakowa akademią przenosił, byli uczniami téj akademii, powiedzieć nie zapomniałem; ale w piętnastym a zwłaszcza przy schyłku tego wieku, Polacy już się do pierwotnego źródła, do Włoch po nauki i oświatę udawali, z tamąd nie filozofię scholastyczną, ale *humaniora* przynosząc.

W niniejszym tomie umieściłem w Dodatku zabytek przeszłości dotąd w zapomnieniu za-

grzebany, którego bym już może nie miał sposobności wydania osobno, to jest: rękopis *Ortyłów prawa Magdeburgskiego*, na polski język w piętnastym wieku przełożonych. Ten zabytek ważny pod względem *Historyi prawa Magdeburgskiego w Polsce*, jeszcze jest ważniejszy pod względem języka, i obok statutu wiślickiego, praw mazowieckich i poezyi Wojciecha ze *Słupia*, jest jedynym mowy naszej z tego wieku zabytkiem. Prawnicy niemieccy Gaupp i Hormayer załują: iż dotąd prawna literatura niemiecka nie posiada całkowitego zbioru *Ortyłów magdeburgskich*. Wydany w tym tomie zbiór w języku polskim, zawiera zapewne wszystkie, na które sądy ławników krakowskich się oglądały i w trudnych razach radziły. Nie mogąc dopędzić Niemców w teoryi prawa, przynajmniej w historyi naszych praw przyzostawaćbyśmy nie powinni.

Za łaskawą literacką pomoc mam sobie za miły obowiązek złożyć tu najpowinniejsze dzięki JWW. i WW. Prezesowi Senatu W.M. Krakowa JX. Kanonikowi Schindler, Kazimięrzowi Hr. Tarnowskiemu, Maurycemu



**Hr. Dzieduszyckiemu, St. Przyłęckiemu, Samuelowi Nowoszyckiemu z Krzemieńca, Wincentemu Bobińskiemu, A. Popińskiemu, Adamowi Kłodzińskiemu Dyrektorowi Instytutu Ossolińskich we Lwowie, Józefowi Frankowskiemu, tudzież znanym zaszczytnie z ważnych dzieł swoich o prawie niemieckiem Professorom Uniwersytetu wrocławskiego Gaupp i Uniwersytetu berlińskiego Homayer, którzy mi ważną w historii prawa Magdeburskiego wątpliwość rozwiązać raczyli.**

**Pisałem w Krakowie dnia 29 Maja 1843 roku.**

***Michał Wiszniewski.***

***Uwaga:***

str. 57, wiersz 6 od góry zamiast *Marcin* poprawić *Mikołaj*.  
 „ 181, „ 11 od dołu „ *rogowego*, „ *rugowego prawa*.

# EPOKA TRZECIA.

---

## ROZDZIAŁ XXII.

B. JAN KANTY I INNI TEOLOGOWIE

POLSCY

*piętnastego wieku.*

Miedzy literatami polskimi piętnastego wieku przychodzi mi z kolei mówić o akademiku krakowskim, którego dla wysokich cnót chrześcijańskich, kościół katolicki w poczet świętych umieścił.

Jest on rzadkim przykładem męża, w którym rozum puszczony po bezdrożach scholastycznej filozofii, cnotliwych duszy skłonności nie tłumił i serca nie oziębił, który ślęcząc nad zawiłościami teologii scholastycznej, o łatwych do pojęcia, ale trudnych do wykonania przepisach ewangelii na chwilę nie zapomniał, którego sława uczona już dawno przebrzmiała, ale cnoty

ewangeliczne zawsze przedmiotem czci i uwielbienia zostaną (<sup>1</sup>).

B. Jan Kanty urodził się w Kętach, miasteczku księstwa Oświęciwskiego w 1397. Pobożna i cnotliwa matka od lat dziecięcych wkładała go do nabożeństwa i życia świętobliwego. W młodości nasiona wielkich cnót w sobie okazując, statkiem dojrzałość lat uprzedzając, unikał rozrywek, lubił milczenie i samotność. Oddany do szkoły w Kętach, z taką gorliwością przykładał się do nauk, iż go od zbytecznej pracy powściągać było potrzeba. Dobrze już przećwiczonego w początkach nauk wyzwolonych, rodzice wyprawili do akademii krakowskiej, gdzie we dwa lata został bakałarzem, a w roku 1417 magistrem filozofii. Późem był dwa razy dziekanem filozofii, co pokazuje, iż nabył już wielkiej biegłości w dysputach scholastycznych, którym jako dziekan przewodniczył. Późem otrzymał stopień doktora teologii, najwyższą na ów czas godność akademicką, a wkrótce odebrał święcenie kapłańskie. Kole-

(<sup>1</sup>) Najlepszą i najbliższą czasów, w których żył B. Jan Kanty wiadomość o jego życiu czytamy w kronice Miechowity. Opatowski, Putanowicz mówiąc obszernie o cudach, pism wcale niewspominają. Jeden tylko Starowolski o pismach wspomina. W rękopisach przechowywanych w archiwum kościoła Ś. Anny, są tylko opisane cuda przy grobie tego świętego zdarzone, a które Opatowski i Putanowicz obszernie opisują. W bibliotece akademii krakowskiej znajduje się bulla kanonizacyi *Processus Joannis Cantii* pod GG. III 5. Miałem także: *De rebus gestis S. Johannis Cantii Poloni. Romae. Barbiellini. 1767, 4.*

dzy więksi oddali mu probostwo Olkuskie, gdzie kazaniami, a jeszcze więcej życiem przykładnym, owieczki swoje budował i taką Olkuszaków, skłonnych do zbytku i przywar za niemi idących, potrafił natchnąć skrucą, taką u nich sobie zjednał miłość, iż go wracającego, na własne żądanie do prac akademickich, ze łzami za miasto odprowadzali, jak niegdyś Milezyanie Ś. Pawła. Odtąd cały poświęcił się teologii, a szczupłe dochody swoje na jałmużny obracał. Nieraz w czasie zimy, oddawszy ubogiemu swoje obuwie, boso wracał do domu. Nawet obiadem swoim dzielił się z ubogimi i w kolegium większym wprowadzał zwyczaj: iż ubogi zasiadał z professorami do wspólnego stołu; gdy wchodził do izby, professor który go pierwszy postrzegł, temi jego przybycie oznajmił słowy: *ubogi przyszedł*, na co przełożony kolegium odpowiadał: *Chrystus przyszedł*.

Głęboka nauka i cnoty wznieciły zazdrość, której pociski, urągania, nie tylko cierpliwie znosił, ale tym którzy go obrazili jeszcze przychylniejszym i z weselszą twarzą się okazywał; krył się wreszcie pilnie z swoją nauką i przymiotami duszy, w której rozrodzone ziarno ewangelii tak piękne wydało cnoty. W obawie, ażali na wieczornych dysputach kogo nieobraził, rano przede mszą stukał do wszystkich drzwi prosząc o przebaczenie. Czysta dusza jego naj-

niewinniejszém brzydziła się kłamstwem: gdy pielgrzymującego do Rzymu rozbójnicy z wszystkiego obdarłszy pytali, czyli nie ma więcej pieniędzy? w przełęknięciu powiedział z razu, że nie ma; lecz wkrótce przypomniawszy sobie, że miał jeszcze trzy złote w sukni zaszyte, zawołał na odchodzących już rozbójników i owe pieniądze im oddał. Zdumiali tak wzniosłą serca prostotą złoczyńcy, spojrzeli na siebie, na koniec upadli mu do nóg i przebaczenia żądali. Ludzie wysokich cnót chrześciańskich, nie wywracając odwiecznych praw natury, które Bóg postanowił, mają sobie daną nad światem moralnym wielką moc i władzę przywracania zepsutego w nim porządku.

Nadzwyczajnie wstrzemięźliwy w jedzeniu, sypiał na gołej podłodze, w późnej starości na skórze niedźwiedziej. Odbył piechotą pielgrzymkę do Ziemi Ś. a dwa razy do Rzymu. Zapytany w Rzymie od Kortezanów polskich, czegoby przybył do Rzymu, kiedy sprawy nie ma, i o żadne beneficjum nie stara się, odpowiedział: że pielgrzymka i zwiedzenie Rzymu jest czyszcem i że on chodzi do Rzymu, żeby się z grzechów oczyścić. Słyszac nieraz jak się na posiedzeniach przykreml i hańbiącemi słowy profesorowie łajali, przy wejściu do swego mieszkania następujące napisał wiersze: *Diffamare cave, nam revocare grave. Conturbare cave, non est*

*placare suave.* Napis ten starannie przechowywano, póki przy odbudowaniu Kollegium całej nie rozrzucono ściany. Żył w przyjaźni z głośnymi na ówczas ze świątobliwości mężami: Stanisławem kapłanem świeckim, Stanisławem Kazimiêrczykiem kanonikiem regularnym laterańskim, Michałem Gedrojcem z książąt litewskich kanonikiem regularnym P. Maryi *de Metre*, Izaiaszem Bonerem Augustyaninem i Bernardynem Szymonem z *Lipnicy*. Umarł w roku 1473 mając lat 76. Za Miechowity na początku szesnastego wieku, taki nad grobem jego położono napis:

*Carminē ne sileas mecum mea tibia laudes.  
Gentis hyperboreae cuius nunc gloria celsi.  
Crescat in immensum divis poscentibus odas.  
Atque tuos titulos extremo tempore cerne etc.*

Kardynał Maciejowski w r. 1603 na trumnie zwłoki jego zawierającą, kazał stósowniejczy położyć napis, którego wiêrsz ostatni: *Satis colueris, si imitatus fueris.* Dość dla mnie czci, jeżeli mnie naśladować będziesz; lepiej oddaje piękne skromnej duszy jego przymioty. Hartman Schedel <sup>(2)</sup> piszący w dwadzieścia lat po śmierci Jana Kantego, powiada o nim, iż wszelkimi cudami i dziwnymi sprawami słynie, chociaż jeszcze od kościoła w poczet świętych nie jest wpisany.

(2) Chronica editionis Noremberg fol. 266.

Lekarz Miechowita, we trzydzieści i dwa lat po śmierci Jana Kantego, takie o nim daje świadectwo: „Jan Kanty pochowany w kościele Ś. Anny pod amboną, tegoż samego roku (1473) znakami i cudami wsławiać się począł i po dziś dzień różne słabości i rozmaite choroby ludzkie i bydłęce za łaską Bożą, na wezwanie swojego imienia leczy i umieszczenia w poczet świętych najgodniejszym stał się. Lecz w Polsce, jak o innych błogosławionych tak i o jego kanonizacyą nie dbają. Od samego dnia śmierci jego, aż do roku 1512, ośmdziesięciu ludzi rozmaite cierpiących choroby, ślub uczyniwszy zdrowie otrzymało; w gorączkach pomocy doznało trzynastu; paraliżem zarażeni, pięć uzdrowieni. Tych co prawdziwie byli umarli, a za przyczyną jego, do pierwszego wrócili zdrowia, było szesnastu; obumarłych i obłąkanych ożyło sześciu. Sześciu cierpiących pomieszanie umysłu przyszło do siebie, jeden opętany uwolniony został od djabła. Dwoje bydła przez ślub uczyniony do grobu jego wyzdrowiało“.

Długosz w wielkiej kronice swojej ani jednym słówkiem o Janie Kantym nie wspomniał, choć go znał osobiście i siedmio laty przeżył. Tylko w opisie kościołów parafialnych dyecezyi krakowskiej, mówiąc o kościele Ś. Anny powiada: „Kościół Ś. Anny w Krakowie jest „jeden między plebaniami miasta Krakowa; po-

„łożenie maku zachodowi, niedaleko Collegium wielkiego, y tenże ozdobiony jest ciałem mi-  
 „strza Jana z *Kęth*, pisma Ś. profesora, któ-  
 „ry wielkością zacnych cudów słynie (³)“.

Marcin Bielski nazywa go człowiekiem dobrego życia i przykładu (⁴). W siedmdziesiątym pierwszym roku życia swego wykładał jeszcze w akademii: listy Ś. Pawła, sumnę Ś. Tomasza i trzecią księgę sentencyi Piotra Lombarda. W Rzymie w przytomności kardynałów dysputował, mocnemi dowodząc przyczynami, iż pielgrzymowanie na miejsca święte pożyteczne jest, jeśli było w nabożnej przedsięwzięte myśli. Ta dysputa była malowana przy jego grobie z napisem: *Romae solemniter de peregrinatione disputat.*

Starowolski wspomina o jego wykładzie na ewangelię Ś. Mateusza. Między jego pismami znajduje się: *De potestate et auctoritate concilii*, w którym dowodzi: iż *concilium generale summam auctoritatem super papam in ecclesia obtinet et statutum concilii generalis prejudicat statuto pape etiam si contradicat* (⁵).

(³) *Historia literat. polsk.* T. III p. 111. Ta książka jest pisana różnym charakterem, więc to może być dodatek późniejszy nie Długosza.

(⁴) W *Chronologii* z r. 1654.

(⁵) Rękopis bibl. akad. krak. pod znakiem A. A. XIV 4. Musiało się przez podanie między akademikami zachować, że to był rękopis B. Jana Kantego, kiedy go akademicy posyłali do Rzymu; bo z resztą nie masz na to innego dowodu; późniejsza ręk. może z XVIII wieku, napisała *Sermones nescitur cujus*. Przy końcu



„Wiek siedemnasty, mówi X. Kołłątaj, zatrudniał się najwięcej kanonizacyami, i jeszcze w osmnastym wieku trybunały Rzymskie były zarzucone tego gatunku sprawami. Najczęściej jednak kanonizowano fundatorów różnych zakonów. Doktorowie akademii krakowskiej; nie nawidząc Teologii Molinistów, dla tego, że nie nawidzili Jezuitów, trzymali się sentencji Ś. Tomasza, który był Dominikanem. Chcąc mieć własnego doktora, któregoby naukę tak szanowano, jak na przykład Augustyna, Tomasza z Akwinu, lub tym podobnych doktorów, postanowili u siebie podnieść stopniami do tej dostojności Jana Kantego. Już zwłoki jego blisko od trzech wieków wystawione były w kościele kolegiaty Ś. Anny, ku czci powszechniej; wszelako Jan K a n t y w nowym brewiarzu nie mógł być umieszczony bez dekretu rzymskiego. Trzeba było wystarać się dla niego o tytuł błogosławionego, co akademicy uzyskali jeszcze w wieku siedemnastym, za panowania w Polsce Jana III, a Innocentego XI w Rzymie. Właśnie po beatyfikacyi jego wystawili wspaniały i gustowny kościół, który pięknnością architektury i gustem ozdób, przewyższył wszystkie polskie

tego rękopisu jest: *Sic Julianus in Concilio peroravit*. Prócz tego jeszcze w bibl. akad. krak. znajduje się: *Disputatorum super phisicorum in oratorio S. Petri ad Vincula per Johannem Cantí*, pod BB. XVII 15. Tudzież: *Secunda pars nove logice de manu Doctoris Cantí*, pod BB. XVII 4.

kościół. Grób błogosławionego Kantego, stał się najwspanialszą i najgruntowniejszą tego kościoła ozdobą. Pobożna akademików starszyzna, składała znaczne pieniądze na kontynuacyą procesu kanonizacyi, która miała podnieść Jana Kantego do liczby patronów polskich, do czci w całym kościele katolickim powszechnej, do stopnia doktora kościoła i do liczby świętych“.

„Prowadzona stopniami sprawa umieszczała go w brewiarzu i między patronami Polski. Nie chodziło więc tylko o tytuł świętego i doktora kościoła; na nieszczęście został papieżem Lambertyni pod nazwiskiem Benedykta XIV sławny, który przydując wprzód długo w kongregacyi obrządków, przypatrzył się niezliczonym nieprzyzwoitościom, jakie się trafiać zwykły w kanonizacyi świętych. Nie były mu oraz tajne wielorakie szydzenia, które czynili z przyczyny zagęszczonych kanonizacyj, nietylko uczniowie Lutra i Kalwina, ale nadto filozofowie między katolikami zagęszczeni. Zaczém Benedykt XIV w sławném swém dziele, *De Canonisatione Sanctorum*, tyle położył trudności i tak się ich statecznie trzymał, że żadnej kanonizacyi za życia jego nie było, a zatem i sprawa B. Kantego musiała pójść w odwłokę“.

Dopiero po śmierci Benedykta XIV, akademicy wszystkiemi siłami i kosztem postanowili

posłano je do Rzymu w nniemaniu, że tak święty człowiek nie mógł nic pisać przeciw władzy papieżkiej; lecz jak tylko dostały się do kongregacyi obrządków, jak postrzeżono w nich propozycye, które teologowie rzymscy heretyckimi być mienia, kongregacya zgodziła się, że Jan Kanty nie tylko dostojności doktora kościelnego uzyskać nie może, ale nadto powinien być wymazany z liczby błogosławionych, i zwłoki jego mają być wyrzucone z kościoła. Żołędziowski, wyznaczony od akademii do tej sprawy plenipotent, dowiedziawszy się o tak niepomyślnym kongregacyi wyroku, niczego nie oszczędził, dopasząc się, aby sentencya publikowana nie była, póki by nie złożył rady z adwokatami rzymskimi na wynalezienie środków uratowania sprawy, tak długo ciągnąc się, a której niepomyślny skutek zrobiłby wielkie zgorszenie, gdyby zwłoki świętego, szanowanego publicznie przez tyle wieków, z kościoła wyrzucenie zostały. Kosztowna konferencya podała sposób, aby akademia krakowska dowiodła, że pisma w kongregacyi złożone nie są Jana Kantego“.

„Przeszło dziesięć lat pracowali nad tem akademicy, aby go zrobić doktorem kościoła, sześć lat kosztowało ich znowu, aby można zaprzecć, że pisma teologiczne i komentarze nie są jego, lecz innego Jana. Wyznaczono na to

komissye kilkakrotnie, nie tylko do zrewidowania metryki, w którą imiona akademików zapisane były, ale nawet wszystkich starych manuskryptów teologicznych i opinij, jakie się utrzymywały w szkole krakowskiej około wieku XV. Aby więc zrobić Jana Kantego świętym, musieli akademicy zaprzecć mu sławy rozsądnego teologa i zaprzestać popiérania wyniesienia go do dostojności doktora kościelnego“.

„Pokazano w metryce innego Jana, który był równie teologiem w wieku XV i tym sposobem kongregacya zaspokojona, wydała nareszcie wyrok, że błogosławiony Jan Kanty, może być umieszczony w liczbie świętych, i podany ku powszechnemu uszanowaniu w całym katolickim kościele. Sprawa ta kosztowała akademików, od czasu wysłania Żołądziewskiego do Rzymu, przeszło 300,000, rachując zaś ceremonię kanonizacji i wszystkie koszta począwszy od Innocentego XI. dochodzi blisko miliona. Klemens XIII miał ukontentowanie ogłosić go świętym wraz z Józefem Kalasantym fundatorem Pijarów, Józefem z *Kopertynu* franciszkanem, Marią Johanną Femiót *de Chantal* fundatorką Wizytek, i Franciszkiem z *Ascoli* lajkiem kapucyńskim“.

Izaiasz Boner w poczet błogosławionych policzony, urodził się roku 1380 w ziemi krakowskiej, nauki rozpoczął w akademii Ka-

starczała środków bronięcia dogmatów; ztąd poszło, iż wkrótce przyszła teologom myśl zro-  
bienia systematu dyalektycznej teologii, w któ-  
rójby artykuły wiary tak były ustawione, iżby  
razem zarzuty i odpowiedzi na nie pomieścić  
się mogły. Pierwszym twórcą takiej dyalekty-  
cznej teologii był Hildebertus de *Lavardino*  
arcybiskup tureński zmarły 1134 roku. Jego  
metodę naśladował Piotr Lombardus, któ-  
rego w akademii krakowskiej teologowie od za-  
łożenia akademii trzymali się<sup>(11)</sup>. Zajmowali  
się też wiele dziełami Piotra de Tarantasio (In-  
nocentego IV)<sup>(12)</sup>, a w wykładzie pisma Ś.  
trzymali się Mikołaja de Lira Ord. fr. minorum.  
Znane im też były pisma Ś. Tomasza z Akwi-  
nu<sup>(13)</sup> i Ś. Bonawentury<sup>(14)</sup>. Teologowie kra-  
kowscy Andrzej z Kórkoryna, Stanisław ze  
Skarbimierza, Mikołaj z Kózłowa, Franciszek

(11) Jak świadczy rękopis *Liber Sententiarum per me Matheum Al-  
berti de Szadek in Cracovia compilatus scriptusque per manus  
Blasii d'Kłodawa sub anno 1409*. Pod znakiem Aaa. I. 39 na  
końcu jest *de vita casti sancti Doctoris Thome aquinensis amen*.

(12) Jak świadczą liczne jego rękopisy w bibliotece akademii krakow-  
skiej znajdujące się.

(13) Jak świadczą pozostałe po professorach akademii krakowskiej rę-  
kopisy np. *Liber primus summe fratris Thome de Aquino ordinis  
fratrum praedicatorum*. Codex chart. sig. Aaa. I 3.

(14) Jak świadczy między innemi rękopis; *Explicit liber secundus fra-  
tris Bonaventure super secundum sententiarum finitus per Magi-  
strum davidem Jacobi de Mirziniecz A. D. 1473 in Collegio Cano-  
nistarum in domo venerabilis et egregii domini Arnolphi de Mirzyniecz  
(Theologiae Professoris Decretorum Doctoris ac lectoris ordinarii  
generalis studii Cracovien. Canonici p. locum Plebani quam omnium  
Sanctorum Cracov. Rękopis biblioteki Uniwersytetu krakowskiego  
pod znak. BB. XIV, 15.*

z Brzegu, Jan Elgot, Benedykt Hesse, Jakób z Paradyża odbyli w roku 1431, na zamku krakowskim, głośną w historyi kościelnej dysputę z czeskimi Hussytami, Prokopem Piotrem, Amiołem Biedrzykiem i Wilhelmem Kostką, która kilka dni trwała i po polsku toczyła się <sup>(15)</sup>.

Michał z Wrocławia napisał: *Epithoma conclusionum theologicarum pro introductione in quatuor libros sententiarum Magistri Petri Lombardi episcopi parisien. admodum utile, in florentissimo studio Cracov. elaboratum. Crac. Haller 1521* — dla ułatwienia nauki teologii scholastycznej mniej zdatnym, *ut itaque aliorum imperitie opitulari, aliorum imbecillitati et lassitudini commodius et condecensius consulere possemus.*

Prócz tego mamy jego: *Expositio et interpretatio hymnorum ex doctoribus in Gymnasio Cracoviensi pro juniorum eruditione ac eorum in sacris litteris institutione conflata. Cracoviae Haller 1516 in 4to* <sup>(16)</sup>, i *Prosarum dilucidatio, ac earundem interpretatio pro studiosorum eruditione in gymnasio Cracoviensi elaborata. Cracoviae Ungler 1530.* Te objaśnienia pieśni nabożnych w języku łacińskim złożonych więcej teologiczne, jak filologiczne wybierał, *ex*

(15) Długosz wyd. Lips. p. 577.

(16) Na rękopisie tego dzieła własnoręcznym pod CC. IX 27, biblioteki krakowskiej, znajduje się rok 1512.

*sacrarum literarum codicibus ac sanctorum patrum doctorumque scriptis* (<sup>17</sup>), autora żadnej pieśni nie wymieniając.

Wojciech z Brudzewa napisał: *Commentarium in sacrum librum Magistri Sententiarum Petri Lombardi*, które własną ręką przepisane, testamentem bibliotece collegium większego odkazał (<sup>18</sup>).

Matthaeus de Cracovia czyli Nayman, który się uczył w akademii pragskiej i tam w r. 1367 został magistrem (<sup>19</sup>), a umarł w Krakowie 1410 roku napisał: *Expositio Ecclesiastae, Cantici Canticorum et epistolae ad Romanos*, tudzież *Liber de amore charitatis* (<sup>20</sup>).

Następujące dzieło na rozkaz biskupa Cyotka dla nauki poznańskiego duchowieństwa napisane, wielką Mikołajowi z Błonia zjednało sławę: *Tractatus sacerdotalis de sacramentis deque divinis officiis et eorum administrationibus*; na końcu: *Finit tractatus perutilis de administratione sacramentorum, de expositione officii misse, de dicendis horis canonicis, deque censuris ecclesiasticis canonice observandis. Argentine 1492 in 4to*, drugie wydanie Crac.

(<sup>17</sup>) O tém zapewne dziele wspomina Starowolski: *doctissima commentaria in Hymnos de B. Virgine: Ave maris stella, O Gloriosa Domina. Quem terra, Pontus, etc.*

(<sup>18</sup>) Lecz tego rękopisu już teraz niemaż w bibliotece.

(<sup>19</sup>) Czytaj Liber. decanorum facult. Philos. Univers. Prag.

(<sup>20</sup>) Balbini Boh. docta Pars II, 264.

*Haller 1519, dedicatum Tomitio per Rudolphum Agricolam. 3) Cracov. Szaffenb. 1529.* Później toż dzieło wydawano w Paryżu i Lugdunie. Prócz tego Mikołaj z Błonia napisał: *De praecipuis Deiparae festivitibus* <sup>(21)</sup>.

Jan ze Stobnicy wydał: *Historia totius vitae et passionis domini nostri Jesu Christi, ex quatuor evangelistis collecta a Fratre Joanne de Stobnicza ordinis minorum de observantia. Crac. Haller 1523, drugie wyd. 1525 in 4to.*

Bernard z Nissy teolog i professor akademii krakowskiej <sup>(22)</sup>, naśladowca pobożności i cnót Jana Kantego, z polecenia króla Kazimierza Jagiellończyka zajmował się przez lat kilka wychowaniem Jana Gastolda X. litewskiego, nieopuszczając obowiązków akademickich, do roku 1490, w którym był rektorem i życie zakończył. Zostawił w rękopisie *Summa Casuum Conscientiae*, który się dotąd w bibliotece akademii krakowskiej znajduje.

Michał Parisiensis pisał komentarze na księgę Ruth.

Pełka kanonik kościoła kolegiального Ś. Floryana pod Krakowem, uczył w akademii krakowskiej teologii moralnej, i napisał: *Summa vitiorum* <sup>(23)</sup>.

<sup>(21)</sup> Epitome Gomeriana et Possevini in apparatu sacro.

<sup>(22)</sup> Radymiński rękopis. Sołtykowiez p. 166.

<sup>(23)</sup> Znajduje się między rękopisami biblioteki akademii krakowskiej.



Wojciech Jastrzębiec z Mało-Polski, we wsi Lubnicy urodzony, był najprzód kanclerzem królowej Jadwigi, potem biskupem poznańskim, później krakowskim na miejscu przeniesionego tam Piotra Wysza, i kanclerzem koronnym, a nakoniec w r. 1423 arcybiskupem gnieźnieńskim i prymasem. Umarł w r. 1436. Pierwsze nauki odbywał przy farze Bensowskiej; gdzie go ojciec oddając na nauki, w te słowa miał ozwać się: „Oddaję cię synu mój nie wliczbę żaków, ale biskupów; pamiętaj abys zostawszy biskupem, nie zapominał o dzisiejszém ubóstwie naszém, w którym i mnie i matkę, braci i siostry twoje widzisz. Tak wielkie ubóstwo, w którym się urodziłeś, i wśród bogactw nie wyjdzie ci z pamięci. Ja cię zaś proszę, abys zostawszy biskupem, kościół wymurował w tém miejscu, gdzie cię do szkół oddaję“. Jakoż w myśl téj rady Wojciech Jastrzębiec wielki krewnym zostawił majątek, którego początkiem miał być ukrywany skarbiec w katedrze poznańskiej dawnych królów polskich, o którym tylko jeden wikaryusz wiedział, i następcy swemu przed śmiercią tajemnicę wyjawiał. Wojciech Jastrzębiec kupił Rytwiany w sandomirskim, i Borzysławice w łęczyckim, bratem jego był Scibor wojewoda łęczycki, który miał synów dwadzieścia, tych portrety widział jeszcze

**Paprocki w kościele Bensowskim. W bibliotece akademii krak. znajdują się jego:**

- 1) *Tractatus de Sacramentis recte administrandis.*
- 2) *De decem praeceptis, et de peccatis contra eadem.*
- 3) *De praedicatoribus et Doctoribus Verbi Dei.*
- 4) *De censura ecclesiastica et de cautelis tempore interdicti observandis.*
- 5) *De peccatis VII mortalibus breviter notatis.*

Jan z Oświęcimia, przezwany *Sacranus*, teolog, był kanonikiem krak. około roku 1460 i professorem akademii krakowskiej, najprzód w kolegium mniejszem, proboszczem Ś. Mikołaja około r. 1469, między 1493 a 1512, kilkakrotnie téjże akademii rektorem, z tego pamiętnym: iż za jego rektorstwa Maciej król węgierski przysłał w darze dla akademii narzędzia astronomiczne, i że znaczny skarb w *Collegium majus* odkryto, może reszta klejnotów i pieniędzy przez piękną Jadwigę na założenie akademii odkazanych. Był wreszcie nadwornym teologiem królów Jana Olbrachta, Alexandra i Zygmunta. Pełnował od króla Olbrachta do Litwy, a potem przez Alexandra użyty był do namawiania Rusinów litewskich na unię z kościołem rzymskim. Gdy rozjątrzony przez Glińskich król Alexander umyślił panów litewskich dyz-

unickich na zjeździe w Brześciu wygubić, Jan z Oświęcimia wpływem swoim u Alexandra życie im ocalił.

Około 1500 roku, gdy mu się Dyzuników do jedności kościoła namówić nie udało, z natchnienia W. X. Alexandra, a najwięcej biskupa wileńskiego Alberta Tabora, napisał w Wilnie dzieło do polemicznej teologii należące, *Elucidarius Errorum Ritus Ruthenici*, które wyszło bez wyrażenia druku i miejsca, lecz może roku 1500<sup>(24)</sup>, a w którym, między innemi, wyłożył historią jedenastokrotnego rozdzielenia się kościoła wschodniego od zachodniego. Przywodzi tu nadto 42 głównych okoliczności, któremi się różni kościół ruski od rzymsko-katolickiego, z tych jedne ściągają się do dogmatów, inne znowu do zwyczajów. Dzieło to pod względem historii kościelnej nie wielkiej jest wartości.

(<sup>24</sup>) Bo mówiąc o odrzuceniu Izydora kijowskiego biskupa wracającego z soboru florenckiego powiada: *tum decreta unioni recens hoc de anno domini millesimo quingentesimo facinus admissum universorum obtutibus antepositam innotescat. Divus ac religiosissimus Princeps dominus Alexander magnus Lithuaniae dux modernus ignitus Catholice fidei amore setotipo instar Vitoldi incliti avi sui qui prima fidei ecclesiae fundamenta in Lithuania iecerat, secum deliberans quemadmodum in amplissimo ducatu suo honesta quapiam ratione ad unitatem Ecclesie ditionis sue Ratenos reduceret. Z tego pokazuje się, iż ta książka wydana była r. 1500, bo w następnym 1501 dnia 17 Lipca umarł Jan Olbracht, a przed końcem tego roku już się Alexander koronował w Krakowie. To dzieło Jana z Oświęcimia przedrukowano wraz z innemi podobnej treści: *De Russorum, Moscovitarum et Tartarorum religione, sacrificiis, nuptiarumque et funerum ritu. Spirae 1582 in 4to.* Znajduje się także w Gwagnini: *Rerum polonicarum* T. II p. 347 — 392.*

W czasie kłótni soboru bazylejskiego z papieżem, biskupi polscy i naród miał się obojętnie; lecz akademія krakowska oświadczyła się za soborem.

Benedykt Hesse napisał: *De potestate Concilii supra papam* (<sup>25</sup>). Ten teolog rodem z Krakowa, doktor teologii i obojga prawa, dziekan kollegiaty Ś. Floryana, kanonik katedralny krakowski, kilkakrotnie obierany rektorem akademii; i około r. 1448 téjże akademii podkanclerzy, zostawił nadto w rękopisie, następujące treści teologicznej dzieła: *Lectura seu Quaestiones notabiliores super Matheum a cap. VII ad XXV. Utrum in futura resurrectione homines secundum se naturaliter resurgent a morte; Circa viros religiosos in voto obedientie et continencie possit dispensatio intervenire. De indulgentiis. De communiōne sub specie utraque cum determinatione* (<sup>26</sup>).

Jakób de *Paradiso* (<sup>27</sup>) starszy, Polak zakonny Cystersów, tak zwany od najdawniejszego w dyecezyi poznańskiej klasztoru przy granicy szląskiej. Uczył w akademii krakowskiej

(<sup>25</sup>) Znajduje się w bibliotece akademii krakowskiej pod CC. III 16.

(<sup>26</sup>) Prócz tego znajduje się w bibliotece akademii krakowskiej jego: *Disputata librorum phisicorum, reportata per Baccal. Mathiam de Labyschyna.*

(<sup>27</sup>) Rozróżnić go należy od Jakóba z Paradyża, którego Starowolski pod N. XL. żywot krótko w sottoni swojej opisując *Jacobus Polonus* nazywa i od Jakóba de *Paradiso*, Kartuza doktora Erfordzkiej akademii, który napisał *de septem statibus Ecclesiae*.

teologii i prawa kanonicznego, i liczył się między doktorów akademii; bo w roku 1431 wraz ze Stanisławem ze Skarbimierza, Mikołajem z Kozłowa, Elgotem, ucierał się przez kilka dni z Hussytami po polsku. Potém wraz z Mikołajem z Kozłowa i Sędziwojem Czechelem i innymi teologami był posłem na sobór bazylejski. Autograf jego pisma, *Determinationes Theologicae de Concilio super Papam*, znajduje się w bibliotece akad. krakowskiej (<sup>28</sup>).

Jan Elgot Dobka czyli Dobiesława syn, tak nazwany od wioski częstochowskim Paulinom przez Jagiełłę darowanój (<sup>29</sup>), był decretorum doctor, filozofii przez ośm lat, a potém prawa kanonicznego professorem w akademii krak., potém został kanonikiem katedralnym i scholastykiem. Należał głównie do owój sławnej dysputy z Hussytami, która przez kilka dni na zamku krakowskim toczyła się. Był posłem na sobór bazylejski od Zbigniewa Oleśnickiego biskupa i kapituły krakowskiej, gdzie Felixa V papieżem obrano. Miał sobie poleczone: oczyszczenie Władysława Jagiełłę przed synodem; cesarz albowiem Zygmunt oskarżył króla przed papieżem i soborem bazylejskim, iż Hussytom sprzyja i nauki ich trzyma; nadto miał dopilno-

(<sup>28</sup>) Pod znakiem AA. II 15, p. 373.

(<sup>29</sup>) Długosz pod r. 1393 str. 139 i pod 1431 str. 577. I na Szląsku niedaleko Głogowy była wieś Elgota. *Dogiel. Codex dipl. I, 536.*

wać sprawy z Krzyżakami. Tu wymową, roztropnością i roległą nauką, zjednał sobie szacunek całego soboru, i szczególniejszą łaskę u Felixa V świeżo obranego papieża, tak iż naszego Jana Elgota *uchem papieśkim* powszechnie nazywano. W czasie rozdwojenia kościoła za Eugeniusza IV, bronił wyższości *soboru nad papieża*, i pismo mocnemi podparte dowodami z polecenia swego biskupa Zbigniewa Oleśnickiego wygotował <sup>(30)</sup> za co go prześladował legat Marcina V Jana Baptysta. Przeznaczony potem przez Kazimierza Jagiellończyka do wybierania podatków na duchownych za dozwoleństwem papieża nałożonych, chcąc się od tego nienawistnego obowiązku uchylić, wraz z Długoszem i Markiem Bonfiliuszem udał się na pielgrzymkę do Ziemi świętej, z kąd wróciwszy wkrótce z morowej zarazy 1452 roku dnia 24 Sierpnia w Krakowie życie zakończył <sup>(31)</sup>.

Prócz tych trzech napisał jeszcze obszerną rozprawę o wyższości soboru bazylijskiego *Wojciech z Raciborza* <sup>(32)</sup>, a Tomasz ze *Strzempina*. Ostatni rodem z Wielkopolski, pod

(30) Determinacio Magistri Johannis de helgot. Rękopis bibl. akad. kr. pod AA. II 15, pag. 287.

(31) Starowolski. Monumenta Sarmatica p. 36.

(32) Determinacio Magistri Laurentii de *Rathor*. W bibliotece akademii krakowskiej pod AA. II, 15, pag. 347 zaczyna się: *Hec sunt conclusionas pro honore et sanctitate sacrosancte generalis sinodi Basilien. in spiritu sancto legittime congregati ecclesiam universalem represent, per universitatem studii Cracovien. in opuscula sequendi deducte.*

teologii i prawa kanonicznego  
dzy doktorów akademii; bo  
ze Stanisławem ze Skarł  
z Kozłowa, Elgotem, u  
dni z Hussytami po pol  
kołajem z Kozłowa i  
innymi teologami by  
lejski. Autograf jest  
*Theologicae de Co*  
je się w bibliotece

Jan Elgot

tak nazwany o  
nom przez Jag  
torum doctor  
wa kanonicz  
potem zost  
lastykier  
dysputy

zamku

sobór

bisk

pap

SZ

C

amii krak

prof

107

Zbign.

pokazawszy

ejskiego Marek Bonlli przed  
est w liście pisanym z Bazylei  
stola *Magistris Universitatis stu-*  
*clite Regno Polonia missa et con-*  
*gis Arragonum.* Rękopis bibl. akad.  
a liście znajduje się następujące nader po-  
akademii krakowskiej, o wyższości władzy  
i o prawości wyboru Felixa V papieża przez  
*Jusus rei insignis testis locuples et admirabilis*  
*vidam profundus non minus plurium originalium*  
*sertus, quam insolubilium rationum editus, postea*  
*, praefato venerabili oratore per alnam Universitatem*  
*mplissimae civitatis Cracoviae et post modum sibi datus*  
*or eodem facta sibi vicissim requisitione solenni dictum li-*  
*um se pollicitus fuit ipsorum parte praefato sacro concilio ad-*  
*summo pontifici rediturum. Qualis praedicti operis ordo est,*  
*quae series quanta sensus reconditi, quantum ipsius conclusionum*  
*sive syllogismi, sive enthymemata vehementiae habeat, quam rem*  
*ante oculos ponant, quam denique in confusionem malignantium*  
*puram rei veritatem ostendent, ab humana mente comprehendi haud*  
*facile esset, nisi ipso assidua lectione, ac per quam magna atten-*  
*tione perlegentur.* W Tom. IV p. 409 idąc za Radyminskim  
mylnie powiedziałem jakoby Elgot, Jakób z Paradyża, Wej-  
ciech z Raciborza, Tomasz ze Strzempina i Beuędykt Hes-  
se jedno pismo Zbigniewowi Oleśnickiemu podali; gdyż  
jak widzimy tutaj, każdy osobne pismo swemu biskupowi podał, a  
Tomasz ze Strzempina dopiero w jedno zebrał i posłom soboru  
bazylejskiego oddał.

## P. Praedicatores Cra-

scripsiuncula tue dignationis  
mea priora reducere scripta  
in Monasterio Sancto  
in conspectum vestre  
quatuor circiter annis  
scatorias eddidi epi-  
scatenus tua digna-  
omnibus seculis  
voione ipsius si-  
co, quod maior  
olo, quam di-  
statis mona-  
perpere in  
aborasse  
et cogi-  
emper  
de-  
ver

poz.

skiego w.

Biskupstwem krak.

n rządził okoliczności i .

sięgi prawne akademii odkazawsz.

siej przyjaźni z Sędziwojem Cz.

i Długoszem; pierwszy w liście swo.

Długosza wr. 1472 z Kłodawy pisany, wie-  
szczegółów o nim pamięci podał. Prócz pism  
owładzy kościoła i powszechnego soboru, znaj-  
duje się w bibliotece akademii krakowskiej je-  
go: *Commentarius in Apocalipsin Divi Joannis*  
i *Acta diversa suorum temporum*.

Sędziwoj Czechel Korabita zwany  
także Sandek, magistrem teologii w akademii  
paryskiej został; był długi czas professorem  
akademii krak. Wróciwszy do kraju, został ka-  
nonikiem gnieźnieńskim, i gorliwie bronił praw  
kapituły do obierania sobie biskupa, które Ka-

(\*) Determinatio collecta ex hys verbis precedentibus. Rękopis aka-  
demii krakowskiej pod AA. II, 15, p. 373.



koniec panowania Jagiełły w akademii krakowskiej sławny prawa kanonicznego professor, z pism które na żądanie posłów soboru bazylejskiego: Marka Bonfiliusa (<sup>33</sup>), Stanisława z *Sobnowa* dziekana trydenckiego i kan. krak., Dersława z *Borzymowa* doktora prawa i archid. krak., tudzież urodzonego Wilhelma de *Barma*, napisał długą rozprawę: *O władzy kościoła i powszechnego soboru* w imieniu akademii krakowskiej (wprzód Zbigniewowi Oleśnickiemu biskupowi krak. pokazawszy),

- (<sup>33</sup>) Jaką sprawę zdał poseł soboru Bazylejskiego Marek Bonfli przed tymże soborem o Polsce, opisano jest w liście pisanym z Bazylei VIII Julii Anno domini 1441. *Epistola Magistris Universitatis studii Parisiensis de actis in inclite Regno Polonia missa et concepta per Cancellarium Regis Arragonum*. Rękopis bibl. akad. krak. BB. II, 32. W tym liście znajduje się następujące nader pochlebne zdanie o piśmie akademii krakowskiej, o wyższości władzy soborów nad papieża i o prawości wyboru Felixa V papieża przez sobór obranego. *Cujus rei insignis testis locuples et admirabilis est tractatus quidam profundus non minus plurium originalium sanctorum refertus, quam insolubilium rationum editus, postea requirente, praefato venerabili oratore per aliam Universitatem studii amplissimae civitatis Cracoviae et post modum sibi datus qui per eandem facta sibi vicissim requisitione solenni dictum libellum se pollicitus fuit ipsorum parte praefato sacro concilio adque summo pontifici redditurum. Qualis praedicti operis ordo sit, quae series quanta sensus reconditi, quantum ipsius conclusionum sive syllogismi, sive enthymemata vehementiae habeat, quam rem ante oculos ponant, quam denique in confusionem malignantium puram rei veritatem ostentent, ab humana mente comprehendere haud facile esset, nisi ipse assidua lectione, ac per quam magna attentione perlegentur. W Tom. IV p. 409 idąo za Rądyminskim mylnie powiedziałem jakoby Elgot, Jakób z *Paradyża*, Wojciech z *Raciborza*, Tomasz ze *Strzempina* i Benedykt Hesse jedno pismo Zbigniewowi Oleśnickiemu podali; gdyż jak widzimy tutaj, każdy osobne pismo swemu biskupowi dał, a Tomasz ze *Strzempina* dopięro w jedno zebrał i posłom soboru bazylejskiego oddał.*

i ojcom soboru bazylejskiego odesłał<sup>(34)</sup>. Kardynał Zbigniew Oleśnicki zrobił go kanonikiem katedralnym; wkrótce został podkanclerzem Kazimierza Jagiellończyka, a po śmierci Zbigniewa od kapituły na biskupa był wybrany, o co mocno uraził się król Kazimierz Jagiellończyk, który sobie prawo stanowienia biskupów zachował; wszakże Tomasz przez Kalixta II potwierdzony, a przez poznańskiego biskupa Andrzeja Opalińskiego w Bodzancinie poświęcony, długo biskupstwem krakowskim wśród trudnych rządził okoliczności i w r. 1460 umarł, księgi prawne akademii odkazawszy. Żył w ściślejszej przyjaźni z Sędziwojem Czechelem i Długoszem; pierwszy w liście swoim do Długosza wr. 1472 z Kłodawypisanym, wiele szczegółów o nim pamięci podał. Prócz pism o władzy kościoła i powszechnego soboru, znajduje się w bibliotece akademii krakowskiej jego: *Commentarius in Apocalipsin Divi Joannis* i *Acta diversa suorum temporum*.

Sędziwoj Czechel Korabita zwany także Sandek, magistrem teologii w akademii paryskiej został; był długi czas professorem akademii krak. Wróciwszy do kraju, został kanonikiem gnieźnieńskim, i gorliwie bronił praw kapituły do obierania sobie biskupa, które Ka-

<sup>(34)</sup> Determinatio collecta ex hys verbis præcedentibus. Rękopis akademii krakowskiej pod AA. II, 15, p. 373.

zimiierz Jagiellończyk znieść w Polsce usiłował. Napróżno mu Kazimiierz biskupstwo wileńskie ofiarował. Wstąpił potem do zakonu zakoników regularnych S. Augustyna, i został przełożonym ich klasztoru w Kłodawie; należał do zawartego z mistrzem krzyżackim Ludwikiem Erlichshausen, a królem Kazimiierzem Jagiellończykiem w roku 1466 pokoju. Zostały po nim dwa listy dotąd niewydane do Długosza, jeden *de tuenda Conciliorum auctoritate suprema*, pisany z Bazylei w 1434; drugi *de Episcoporum electione capitulari sustinenda* z roku 1472 pisany z Kłodawy. W obu wielu ciekawych do historii kościoła szczegółów zawiera się. Trzeci list jego do Długosza znajduje się wydany przy Długoszu *Vita B. Stanislai Cracov. 1511*, z którego pokazuje się: iż Sędziwoj zawziętą od młodości z Długoszem przyjaźń, przez pięćdziesiąt lat stale zachował.

Czwarty list jego do magistra Mikołaja z Kozłowa kan. krak. znajduje się w bibliotece akademii krakowskiej. Piąty list jego: *Frater Sancto Monasterii b. Aegedii Clodavensis Clericorum Regularium inutilis servus Joanni Episcopo Cracoviensi praedicabili, id est Joanni VII. Luteco de Brzecie de Stemmata Doliwa a. 1469 scribit: de imagine b. Mariae Virginis post partum in lecto decumbentis in templo S.*

*Trinitatis apud Rev. PP. Praedicatores Cracoviae* (<sup>35</sup>).

(<sup>35</sup>) ...Hos in hac mea pedestri sequens scripciuncula tue dignationis parumper censui scribere et ad memoriam mea priora reducere scripta de illa imagine puerperii beate Virginis Marie in Monasterio Sancte Trinitatis sculpta, super qua humiles meus in conspectum vestre paternitatis effudi scripto tenus orationes a quatuor circiter annis postquam de urbe redii; sex super ea re deprecatorias eddidi epistolas cum deductionibus ex sacris scripturis: quatenus tua dignatio in tanti ascensu pontificii hunc pre excellentem omnibus seculis etiam futuris predicabilem faciet actum in eliminacione ipsius simulacri, quod est occasio et species idolatriae in eo, quod maior potestacio honoris in luminaribus coram ipso fulget idolo, quam divinissimo eucharistie sacramento in ipso sancte Trinitatis monasterio et ex ipso imagine falsa precipue abducuntur puerpere in errorem autemantes sio beatissimam Mariam in puerperio laborasse prout ipse sunt enixe cum labore et dolore, quod nephas est cogitare. Super eius modi meis adhortationibus deprecatoriis semper habui responsuras V. D. mihi gratissimas ex pollicitatione ad demolendum huiusce simulacrum; duas adhuc teneo et alias quatuor priores dederam olim Magistro *Nicolao de Radom*, qui sponponderat huiusmodi sollicitator esse negotii in conspectu tui. Et interim Deo permittente subite functus est vita vir ipse clarus ingenio et bono ad omnia ardens zelo. Tandem ultimo in dieta Pyotkovien. de anno domini 1468 in die beati Luce vestra dignacio iussit michi scripta litera ac cum religioso Patre Jacobo Provinciali priore ordinis praedicatorum conferre. Orsus fui, quod ipsa imago esset falsa, quia veritas, rei nulla respondet ei cum publice cantet Ecclesia de ipsa Virgine Maria, sine dolore peperit medicinam et quem genuit, adoravit. Et beatus Lucas scribit Luce secundo, impleti sunt dies ut parerent, et peperit filium suum primogenitum et pannis eum involvit et reclinavit in presepio. Nec sinebat me ipse Pater Provincialis ultra prosequi, quam cepi deductionem, sed plenus passione his me affecit probris. Puerilia sunt ista que dicis. Miror cur tanta superbia infaris. Sunt Cracoviae doctores te et meliores, qui vident eiusmodi imaginem et non eum redarguunt, quae a ducentis est iam erecta annis. Hec sua tui pacienter verba et adieci coram synodo provinciali ante novem annos lancioie habita contuli tecum de ipsa imagine qui ebrius ira michi respondit: Non est verum. Ad quem ego, tu es in Theologia Magister et ego scolaris. Respondebo tibi in Cracoviensi Universitate de ipsa imagine ficta et ponam istam conclusionem fundamentalem. Quicumque id pertinaciter astrueret, quod intemeratissima Virgo Maria tempore sui partus sanctissimi in lecto decumberet ad modum aliarum puerperarum, prout ipsum

Zbiór ważnych listów jego do Długosza własnoręczny, w Kłodawie r. 1472 zrobiony, znajdował się w bibliotece Załuskich. Fr. Sandeck i *Prepositi Monasterii canonorum regularium in Clodava ad Venerabilem patrem et dominum Joannem Długossum Gnesnen. et Cracoviens. Canonicum Epistole*. Rękopis papierowy własną ręką Czechela pisany w Kłodawie roku 1472.

Gdy Kazimierz Jagiellończyk wracał po nie-szczęśliwej bitwie z Krzyżakami pod Chojnicami, zaszedł mu drogę w Brześciu Sędziwoj Czechel. Cała Polska była rozżalona klęską poniesioną pod Chojnicami, klęską tém dotkliwszą dla zwyciężkiego dotąd wojska, że od mniejszej daleko liczby Krzyżaków poniesioną; płacze więc i narzekania powszechnie wszędzie słyszeć się dały. Jeden był głos w całym kraju: że to była kara Boska, za swawolę rycerstwa polskiego, które ani wstydowni, ani świętościom, ani majątkom świeckim i duchownym nie folgując, we własnej ziemi jakby nieprzyjacielska zgraja grassowała. Narzekano na opieszałość króla, iż szerzą-

ydolum purpura testum demonstrat, a fide erraret et hereticus esset. Qui pater non verens Reveren. te pontificem nec alios satis gnaros honorans viros, hys me accerrimis pupugit contumeliis. Et ego tibi dico, quod tu ista dicens hereticus es. Cui ego: Religioso Pater: Non meum sed beati Augustini tibi responsum dabo. Dicis mihi homicida es, adulterus, fornicator es, fur es et alia huiusmodi, Ad tempus fero patienter. Si vero mihi dixeris, hereticus es: in promptu tibi respondeo: Mentiris et ad penam te obligo talionis.

cych się w narodzie występków powściągnąć nie umiał i nawet i na osobiste jego przewinienia. Sędziwoj wzięwszy na siebie włosiennicę, szedł boso z Krakowa, aż do Brześcia, dokąd się był król z rycerstwem cofnął, a stanąwszy w obozie żarliwe kazanie do wojska i ludu powiedział, wyrzucał im występki, a w tajemnej z królem rozmowie, dał mu religijne przestrogi. Dzieła jego teologiczne objaśniał Jezuita Jan Wilalpandus.

W piętnastym wieku znano u nas i czytano niektórych ojców kościoła: Ś. Grzegorza Nazyańskiego, Ś. Hieronima a szczególnie Ś. Augustyna. Wyszły też w Krakowie.

*Omnes libri Beati Augustini Aurelii de doctrina Christiana tres. Praeter quartum qui tractat de modo pronuntiandi sermones Catholicos*, in fol. gockiem i czcionkami, bez wyrażenia miejsca i roku (\*). Domyślano się, że to jest *editio princeps* szesnastu dzieł osobnych Augustyna, i że wyszło u Gintera Zainera w Krakowie; a zatem należy do pierwszych inkunabułów krakowskich.

Erazm Cyołek opat mogiński pod Krakowem, współczesny Erazma Cyołka biskupa płockiego, usiłował między Cystersów lepsze zaprowadzić nauki i żył w związkach przyjaźni z Erazmem Rotterdamskim.

Jakób de *Paradiso* młodszy, polak, Cyster z klasztoru Paradis w Poznańskim nieda-

(\*) p. Index lectionum Univ. Cracov. 1621 — 22. Historia drukarń polskich i litografj, I 145.

leko Szląska. Nie chciał przyjąć dostojenstwa doktora filozofii w akademii krakowskiej sobie ofiarowanego; po złożeniu opactwa w r. 1496 został magistrem. Nauki u Cystersów podupa-  
dłe, podniósł; biegły był w kościelnej i świec-  
kiej historii (<sup>37</sup>).

Piotr de *Paradiso*, Cysters polak był o-  
patem Cystersów, napisał: *Speculum Religio-  
sum* (<sup>38</sup>).

Piotr Polak zakonu OO. Dominikanów  
żył około 1465 r. napisał komentarz: *su-  
per Missus et Angelus et super canticum B. Vir-  
ginis Magnificat* (<sup>39</sup>).

Jan Fraustonius Dominikan, był w roku  
1446 inkwizytorem *haereticae pravilatis*, napi-  
sał: *Lecturam super Genesim, Exodum, Levi-  
ticum et Deutoronomium, super quatuor libros  
sententiarum, sermones magistrales ad clerum de  
tempore et sanctis per totum annum, tractatum  
de officio inquisitionis i De imitatione Chri-  
sti* (<sup>40</sup>).

P. Severinus zakonu OO. Dominikanów,  
wychrząta, z Lubomla na Wołyniu, umarł w Kra-  
kowie 1476, pisał: *Multos libros contra judeos*

(<sup>37</sup>) Starowols. Hecatontas.

(<sup>38</sup>) O nim wzmiankę czyni Staro. Laudatio Almae Acade. Crac. p. 23.

(<sup>39</sup>) Alphonso Fernadez Concertatio praedicatorum.

(<sup>40</sup>) Nowowiejski. Phoenix p. 152. Wszystkie te pisma zostały w rękopisie.

*et schismaticos, qui adhuc passim in Russia reperiuntur* <sup>(41)</sup>.

Pater Roxolanus wychrzczoney żyd, później wstąpił do Dominikanów pisał: 1) *de Genealogia Christi Domini*, 2) *Summa D. Thomae Aquinatis*, 3) *Super quatuor Evangelias expositiones sub titulo Monotessaron*, umarł w klasztorze samborskim r. 1512 <sup>(42)</sup>.

Joannes Posoniensis, zapewne Posnaniensis, zakonu Paulinów, żył około 1488 roku, pisał między innemi komentaryusze nad *Cantic. 4 Tota pulchra es*, tudzież: *De conceptione beatæ Virginis, omnis genitalis maculae expertæ. Sermo I* <sup>(43)</sup>.

Do znakomitych teologów polskich piętnastego wieku liczono Jakóba z Bygdoszczy Dominikana, Stanisława z Wojczyc i Marcina Polaka zakonu OO. Dominikanów <sup>(44)</sup>.

Roku 1504 wyszła książeczka: *De vero cultu Dei, et de matrimonio sacerdotum*; po częstiej wzmiance kardynała Fryderyka i Drzewickiego,

<sup>(41)</sup> Nowowiejski. Phoenix p. 40.

<sup>(42)</sup> Nowowiejski. Phoenix.

<sup>(43)</sup> Ułomek tego kazania znajduje się *apud Laurentium Chrysogonum in Mundo Mariano disser. 20 numero 43.*

<sup>(44)</sup> *Quetif scriptores Ord. Praedicat. Wallaszy Conspectus Reipublicae litterar. in Hungaria* p. 76 kładzie go między teologami akademii budańskiej, p. 80 między filozofami, p. 87 powiada: że był *vir pro ætatis ratione doctissimus*. Zdaje się, że żył na Węgrzech i był professorem Teologii w Budzie. Czy był ten sam, którego Alidasi wspomina, powiedzieć nie umiem. Czyt. Wisan. Hist. lit. pola. T. II, p. XII.



widać że to dziełko dla Polaków pisane było. To przygotowywało umysły do nowości religijnych, które w następnej epoce i na literaturę wielki wpływ wywarły.

Witowt kazawszy wypędzić namiestnika metropolity Focysza z Kijowa, zwołał w roku 1414 biskupów na sobór, na którym obrano metropolitą Grzegorza Samblaka uczonego męża, rodem z Bulgarii, i tego nowego metropolitę wysłał do Konstantynopola, dla wyświęcenia przez patryarchę, wraz z oskarżeniem Focysza na piśmie. Lecz gdy Eutemiusz II patryarcha Samblaka wyświęcić nie chciał, Witowt zgromadził biskupów na sobór w Nowogrodku na Litwie i Samblaka na metropolitę wyświęcić kazał. Ten zaś krok swój w obszerném usprawiedliwił piśmie (\*).

Hipacego Pocięja poselstwo do Sixtusa V, od ruskiego duchowienstwa, książąt i bojarów w roku 1476 wydano w Wilnie 1605.

Przywileju króla Alexandra, broniącego Józefa metropolitę kijowskiego, i cały skład duchowienstwa od uciemżenia świeckiej zwierzchności, oryginał po polsku z tłumaczeniem rosyjskiem, w Wilnie 20 Marca 1499, znajduje się w *Biało-ruskij archiw driewnich hramot*, Grygorowicza, Moskwa 1824. T. I.

(\*) Strahl russ. Kirchengeschichte I. 435.

Przy końcu tego wieku zaczęły już wychodzić księgi liturgiczne dla kościoła polskiego, w początkach za granicą, a w krótkce w Krakowie.

*Diurnale secundum usum ecclesie Cracoviensis magna cum diligentia revisum et fidei studio emandatum apressum. Norimb. arte et impensis Georgii Stöchs de Sulczbach A. S. 1494.*

Liber horarum canonicarum secundum veram rubricam sive notulam ecclesie Cracoviensis in folio A. S. 1507. folio 404 na odwrocie. Liber horarum canonicarum dictus viaticus elucubratissima pressus opera. Ex officina spectabilis viri Johannis Haller civis Cracoviensis in cautela scite de debite orandi. Juxta ritum et ordinem cathedralis ecclesie Cracoviensis. Cunctis dyocesis ejusdem presbyteris in palam prodiit. A. 1508.

Na karcie idącej po tytule znajduje się następująca wiadomość: *Cum ex inordinata et indebita variatione breviorum seu viaticorum, aliquotiens jam impressorum, pro dyocesi Cracoviensi plurimus error in dicendis horis canonicis suboriretur in eadem dyocesi. Clerusque a vera rubrica et consueto modo orandi sue matricis cathedralis ecclesie cerneretur evidenter discrepare. Rev. Johannes Konarski Episcopus Cracoviensis ex officio cure pastoralis errorem talem eluminare et ex inde regulare clerum suum, constituens, utcum prefata matrice sua ecclesia Cracoviensi in ipsis horis canonicis dicendis se omnino conformaret; deputatis primum viris peritis in cursu ecclesie sue ad exemplar ydoneum diligenti et elucubrata castigatione limatum disponendum. Ipsum tandem spectabili viro domino Joanni Haller civi Cracoviensi commisit imprimendum. Universo igitur clero sue dyocesis reverendissima sua paternitas patentibus litteris precepit sub pena trium marcarum, ut hujusmodi rubro sive notule in eisdem libris contentis in dicendis horis in omnibus se conforment: vel eosdem apud se habeant, et ab alio nullo impressore eos audeant comparare praeterquam a prae-*

*fato domino Johanne Haller, aut ab eo qui de suo consensu eos vendiderit.*

Mszał gnieźnieński u Hallera z r. 1506 posiadała biblioteka byłego uniwersytetu warszawskiego.

Sebastian Hyber obywatel krakowski wydał swoim nakładem brewiarz dla dyecezyi wrocławskiej r. 1501. Z nim wspólnie wydał Haller r. 1505 mszał dla téjże dyecezyi.

Pierwszy mszał wrocławski drukowany był w Moguncyi 1499 r. drugi zaś bardzo piękny na grubym i białym papierze, w dwóch kolumnach, wielkimi czcionkami i z szerokimi brzegami mszał, ma na pierwszej stronnicy następujące słowa:

*Johannes Turzo Decanus et Coadiutor electus confirmatus Vratislavien. Sacerdotibus et clericis ejusdem dioecesis salutem: Si quis forte invidorum malignitate calumniari velit: hunc missalium librum: velut librorum vitio mendosum et depravatum: hortamur et monemus omnes ac singulos Vratislavien. dioecesis clericos et sacerdotes ne deterreant aut se retrahant ab emptione eorumdem. Adhibitis enim pluribus atque diversis exemplaribus ritus et ordo Vratislaviensis ecclesie adamussim servatus et castigatus itaque absque omni reprehensione liber hic typis Cracoviensibus excusus diligentissimorum Bibliopolarum cura et elucubratione exivit. In communem Cleri et Vratislavien. dioces. devotionem ac utilitatem. Valete et religionem colite. Vratislavie die Mercurii prima Julii 1505.*

Na drugiej stronnicy jest piękny drzeworyt Ś. Stanisława z Piotrowinem. Na przeciw jest Ś. Jan Chrzciciel i Ś. Jadwiga księżna szląska, a między niemi herb biskupstwa wrocławskiego, herb Turzona i Szląska. Na ostatnim wielkimi czerwonymi literami: *Missale Vratislavien.* Na końcu zaś mszału stoją następujące słowa:

*Finit opus mysterii divini cultus: missale vulgariter nomen trahens. Nedum de tempore; sed et de sanctis communique sanctorum: una cum quibusdam missis votivis ac defunctorum: secundum chorum et usum (rubrica quod solet dici) kathedralis Vratislavien. ecclesie, quam*

*luculentissime ordinatum et ad sua loca directissime: ubi opus est: demissum et quotisatum: in minimo ut discreparet haud reperiri potest: membra etenim in omnibus cum capite se coequari debent. I. Petri III. Quam diligentissime emendatum atque correctum et impressum Cracoviae de consensu et voluntate tum Reverendissimi domini Episcopi, tum Venerabilis Capituli Praefatae ecclesiae. Impensis autem Johannis Haller et Sebastiani Hyber ejusdem civitatis civis admodum bene meritos. Anno incarnationis dominicae Millesimo quingentesimo quinto Decimo nono ante Calendas Junii.*

Biskup Turzo, pod którego opieką niniejszy mszał wyszedł, był jednym z najuczeńszych znamienitych i sławnych swego czasu mężów. Jeszcze ojciec jego, szlachcic węgierski, zbogacony kopalnią złota i srebra, przeniósł się być do Polski. Tu wiele dóbr dla siebie zakupił, a w końcu został burmistrzem Krakowa, gdzie się Turzo, później biskup wrocławski urodził, wychował i w akademii krakowskiej magistrem nauk wyzwolonych został. Ten Turzo wraz z bratem swoim rodzonym Stanisławem biskupem ołomunieckim, koronowali trzyletniego Ludwika syna Władysława Jagiellończyka, na króla czeskiego.

Prócz mszału wrocławskiego, mamy jeszcze z piętnastego wieku: mszał krakowski w Moguncyi u Piotra Schoiffer drukowany r. 1487 i dwa mszały z r. 1494 albo 1495, drukowane w Norymberdze nakładem Hallera przez Jerzego Štuchsa, jeden *in folio*, drugi *in quarto*.



## ROZDZIAŁ XXIII.

### WYMOWA KAZNODZIEJSKA.

#### KAZANIE STANISŁAWA ZE SKARBIMIERZA

*na pogrzebie królowej Jadwigi.*

W piętnastym wieku kazania do ludu, a nawet do duchowieństwa miéwano po polsku<sup>(16)</sup>, a spisywano najczęściej po łacinie, lubo były spisywane i w ojczystym języku. Dość gruby

(16) Tertio, quod promovendus ad Ecclesiam Parochialem in Luborszycas debet esse doctor decretorum aut in ejus defectu Licentiatas ejusdem Facultatis et qui perfecte et sine impedimento poterit libere proferre Polonum sermonem praedicando. Rozporządzenie nadanych przez króla Jagiełłę beneficjów akademii krakowskiej Wojciecha Jastrzębca roku 1422. W kościele Ś. Anny w Krakowie miéwano oddawna kazania w polskim języku do ludu, jak świadczy list biskupa krakowskiego do Mikołaja V papieża: *Ecclesia S. Anne... celebris habita propter solertem ipsius Rectorum curam, praesertim in annunciatione verbi Dei ad populum*. O kazaniach miéwanych do ludu przez Grzegorza z Sanoka czyt. Wiszniewskiego Pomniki historyi i literat. T. IV, p. 58, 60.

Znajduje się kazanie po łacinie spisane, ale które mówione było przed królem Kazimierzem Jagiellończykiem po polsku w rękopisie bibl. akad. krak. pod BB. II, 36, p. 388, w którym mówi o obowiązkach panującego. *In nomine domini Jesu Christi qui est via, veritas et vita 1445, post festum trinitatis in Ecclesia Gnesnén. in presentia Domini Regis Casimiri in vulgari*. W dacie jest pomyłka; bo w roku 1445, to jest w rok po śmierci Władysława pod Warną poległego, Kazimierz Jag. był jeszcze na Litwie. Czyjeby to było kazania, niewiem.

tom kazań polskich Zbigniewa Oleśnickiego młodsze-  
go, arcybiskupa gnieźnieńskiego, znajdując się w archiwum kapituły gnieźnień-  
skiej<sup>(47)</sup>. Ostroróg uważał się, iż Polacy w  
Krakowie kazań w ustronnej kaplicy słuchać  
musieli<sup>(48)</sup>. Długosz świadczy: iż przed bitwą  
pod Grunwaldem 1410 r. Jakób biskup płocki  
miał kazanie do rycerstwa po polsku<sup>(49)</sup>. Ka-  
zania Jana Kapistrana miéwane na rynku  
krakowskim roku 1450 powtarzano ludowi po  
polsku<sup>(50)</sup>. W dyecezyi krakowskiej był w r.  
1445 fundowany kaznodzieja, aby *in vulgari  
lingua* do ludu kazał, jak świadczy *liber benefi-  
ciorum* Długosza. Jan z Dobczyc zakonu Ś.  
Bernarda zmarły na początku r. 1507, miéwał  
w Krakowie kazania do ludu w języku polskim.

Kazania w XV wieku były po większej czę-  
ści oschłe, scholastyczne, o niepojętych dogma-  
tach rozprawy, w których polemika zawsze prze-  
glądała. Nie treść, nie wzniosła myśl kazań,  
ale głos poważny i donośny, żywe i dosadne  
gesta, robiły mocne wrażenie na słuchaczach,  
i kaznodziejom wielką jednały sławę; Tira-  
boschi powiada że i we Włoszech w XV wie-

(47) Janotiana III, 231.

(48) Bo Kraków w XV wieku zaludniony był Niemcami; na kościele  
więc bywały kazania niemieckie, *Polonis, in angulo quopiam cum  
suo concionatore constrictis.*

(49) T. I, 221. ks. XI. sermonet in vulgari etiam Polonico, apud univer-  
sum exercitum.

(50) Długosz ks. XIII, p. 152 in vulgari lingua.

ku kazania najślawniejszych kaznodziei są więcéj niż mierne, choć współcześni kronikarze piszą; że całe miasta, lud z całej okolicy tłumami za niemi chodził. Nie masz w nich wcale wymowy; tylko same wykrzykniki, do których przydany opis panujących naówczas występków bez uśmiechu dziś przeczytać nie można, jednakże do rzewnego płaczu i szlochania słuchaczyw pobudzał (<sup>51</sup>).

W Polsce kaznodzieje piętnastego wieku, jak świadczy Grzegórz z *Sanoka*, zarwawszy kilka zdań przez dawnych teologów objaśnionych, niemając daru i nieznając kunsztu przekonywania rozumu, prawili o tém w kazaniach do ludu. Powtarzając na oślep cudze zdania, wyprawić się z tego nie umieli. Grzegórz z *Sanoka* utrzymywał: „że kaznodzieją nie znając dobrze mowców i poetów zostać żadną miarą nie można; bo gdy w religii więcéj zawisło od pobożności, jak od rozumu, którą wzniecić potrzeba wzruszając uczucie, i słów pełnością i wielością gwałtem wydobywając, nie wiele kaznodzieja uczyni wrażenia, jeśli od mowcy słów, a od poety czucia nie pożyczy. I dla tego mówi Grzegórz, nowych teologów (XV wieku) ka-

(<sup>51</sup>) La forza della loro eloquenza tutta reducesi ad alcune esclamazioni, allequali si aggiugne talvolta la descrizione de vizi che allor regnavano, tale che oraci farebbe scoppiar dalle risa, e allora faceva prorompere gli uditori in divotissimo pianto. Tiraboschi *Storia* p. 1662 T. VI.

zania są tak jałowe, a dawnych Ś. Hieronima, Ś. Augustyna tak pełne i skuteczne; bo oni wtedy dopiero do teologii się wzięli, kiedy już świeckie nauki dobrze pojęli; kiedy przeciwnie nowsi bez żadnego przygotowania biorą się do teologii; nie mogą więc ani wielkości rzeczy podać, ani zdania swego dobrze wyśłowić; bo nieznają téj części nauki świeckiej, która umysły śmiertelnych do wierzenia nakłaniać uczy<sup>(52)</sup>“.

Sam Grzegórz z Sanoka (jak świadczy Kalimach) więcej na siłę wymowy, niż na powtarzaniu zdań teologów polegał; trzymał też w ręku serca swoich słuchaczy, i wedle woli niemi kierował. Szczególniej mężobójców z Bogiem je-

(<sup>52</sup>) Illos autem impudentissimos aiebat, qui una atque altera sententia per antiquorum Theologorum libros emendicata, cum persuadendi Praeceptiones artemque ignorent, ad populum de divinis rebus faciunt sermones. Non enim putabat eos, aut continuare, aut inferre posse, quod intenderent. Quippe qui non iudicando dicerent, sed aliorum iudicio raperentur: nec magis ejus rei de qua verba facerent vim et naturam nossent, quam unusquisque auditorum. — Sed et sine summa oratorum poetarumque cognitione, inissimo dici posse efficaciter sentiebat, cum enim pleraque in religione pietate sola, non accedente ratione subsistant, in quibus rapiendus est affectibus, verborumque ingenti volubilitate et copia velut impellendus, ne quaquam credibiliter aut pie de illis dicturum esse, nisi qui ab oratoribus verba, a poetis vero affectus fuerit mutuatus. Eamque esse causam quam novorum Theologorum sermones languidi sint, et jejuni, antiquorum vero ut Hieronymi, Augustini, et ceterum efficaces et copiosi. Quod illi tunc demum divinis scripturis se tradidere, cum humanas optime tenerent. Isti vero sine aliquo adminiculo divina adorsi, neque rei magnitudinem assequi potuere, neque recte sententias suas hominibus aperire, ignorantes partem illam doctrinae humanae, per quam mortalium animi ad credendum rapiuntur. Callimachii *Vita Gregorii Sanocen.* Pomniki historyi i literatury Michała Wiszniewskiego T. IV.



dnając, i wprowadzając do kościoła, gdy mówić począł, i winowajca i przytomni łzami się zalewali, ten ze skruchy, a ci litością zdjęci. A gdy mając wyświęcać na księdza, począł wielkim i mocnym głosem przekładać przyszłe ich jako kapłanów obowiązki, żaden od łez powstrzymać się nie mógł.

Dominikanie i Franciszkanie polscy w XV wieku karcąc występki i grzechy z ambony, często grzecznych lub całe stany, po imieniu nazywali, dla tego w ustawach synodalnych Mikołaja Tromby nakazano: aby *urgendo vitia, personas et status non expriment*.

Albert Jastrzębiec biskup krakowski w ustawach synodalnych z r. 1423 podał następujące bardzo ważne dla kaznodziejów przepisy, które z rękopisu podaję.

*De modo predicandi. In Marco dicit veritas discipulis, habete sal in vobis, et pacem habete inter vos. Contigit quod nonnulli predicatorum faciunt qui semper exasperant, aut sapientie nimis innituntur plus quam oportet, aut sine ordine hominum vitia rem mordentes. Ideo cum juxta summam decreti mentem sollicite predicatorum intendunt, ut ab eis non solum prava ullo modo, sed nec recta minime et inordinate preferantur, quia sepe doctorum virtus predicatorum cum apud corda audientium incaute oportunitatem levigatur, et auctoritatem suam eadem loquacitas inquinat, non tamen pro hoc volumus, quin aliqui tantis correctionibus resipiscant. Cum dicat apostolus Thymotheo predica verbum dei justa opportune. Ideo apud auditorium mentes ipsa sua nimietate destruit: si haberet importunitatem importunitas nascit, nec sathiram viciorum in genere prohibemus, quin libere vi-*

*cia mordeantur. Eciamsi persone certe interdum occulte tangantur, eo quod verbum dei non est alligatum, sed cautos debere esse ostendimus, ut jam mordeant, jam lantiant, jam terrores inferni incuciant, jam spem salutis et confidentie penitentibus subministrent. Predicator debet esse in actione laudanda precipuus et grex que ipsius vocem moresque sequitur plus per exempla, quam per verba grandia debet docere. Quare nisi sit in epintus caritas ardens, et exemplum vite lucens, cum ejus vita despicitur, restat ut ejus predicatio contempnatur; proinde omnes predicatorum verbi dei studeant esse potentes in opere et sermone, ne nomen dei contingat in eis aliquantiter blasphemari. Z rękopisu.*

Kazanie które miał Stanisław ze Skarbi-  
mięrza, na pogrzebie królowej Jadwigi, jest naj-  
dawniejszym wymowy kaznodziejskiej w Polsce  
zabytkiem. Ten Stanisław w koszcie królowej  
Jadwigi wysłany do akademii pragskiej, uczył  
się tam teologii i prawa kanonicznego; w roku  
1385 już był *licentiatus*, a w roku 1392 baka-  
łarzem (<sup>53</sup>), potem został magistrem teologii,  
jak się z przedmowy jego pisma *ad Cracoviensis  
Universitatis juventutem studiosam* dowiaduje-  
my; pierwszy z Polaków wykładał w akademii  
krakowskiej pięć ksiąg dekretaliów, i kommen-  
tarze nad niemi napisał, na których czele znaj-  
dywał się list do królowej Jadwigi. Był wresz-  
cie kanonikiem krakowskim; znajdował się na  
soborze kaliskim w roku 1420 zwołanym przez  
Mikołaja Trombę arcybiskupa gnieźnieńskiego,  
w roku 1431 pomagał teologom akademii kra-

(<sup>53</sup>) Liber decanorum Facultatis Philosophiae Univers. Pragensis.

kowskiej, którzy się na zamku w przytomności Jagiełły spięrali z Hussytami<sup>(54)</sup>. Między rękopisami biblioteki krakowskiej znajdują się następujące jego dzieła:

- 1) *Sermo contra hereticos illius temporis.*
- 2) *Sermo in funere Ottonisse.* Chwali tu Ottona z Pilcza, iż się nie upijał od rana, lichwą nie bawił i nie przesładował kościoła.
- 3) *Sermo in exequiis Episcopi Nitriensis.*
- 4) *Sermo ad fratres Cisterciensis Monasterii Mogilensis.*
- 5) *Oratio in congregatione Universitatis* tak się zaczyna:

*In spiritu vivimus etc. Formavit Deus hominem de limbo terre et inspiravit ei spiraculum vite et factus est homo cum anima vivente. Creavit ipsum ad ymaginem et similitudinem suam, ut viveret spiritu et ambularet. Sed homo quamvis subjectum habuit rationi sufficienter carnis materiam, delinitus tamen mulieris placentia adhesit carni et sanguini et errare cepit et decrescere, quod noluit sagaciter spiritu dei vivere, et ejusdem tramitibus ambulare; verum licet ab originalia justiciā et a recte vivendi forma per inobedienciam cecidisset, non fuit tamen in ipso sic extincta rationis acies, quum ea quae de sui natura mala sunt decernerent esse fugienda, ac ea quae de sui natura bona sunt judicaret esse persequenda.*

(54) Janocki (Janociana III, 282) z jednego Stanisława ze Skarbimierza zrobić trzech, Jana, Jana młodszego i Stanisława. O dwóch Janach nigdzie żadnej wzmianki, ani najmniejszego śladu nieznalezłem. Przeciwnie Stanisław wymieniony jest in *libro decanorum facultatis Philosophiae Pragensis, Pragae 1830* i w katalogach rękopisów akademii krakowskiej, co więc on mówi o trzech, to ściągają się do jednego Stanisława, a dzieło Stanisława ze Skarbimierza: *Determinatio contra sectatores Joannis Wicleff atque Joannis Huss*, znajdujące się w bibliotece akademii krakowskiej jest zapewne to samo co *Tractatus Hussitice secte erroribus oppositus*, rękopis który się znajdował w bibliotece Załuskich, a które Janocki Stanisławowi przypisuje.

- 6) *Sermo in congregatione Universitatis ad Clerum*, zaczyna się: *Nihil tulerit in via luce. Venerabiles patres, Magistri ac domini, cum Paulus vas electionis astruat, quod unicuique datur manifestatio scripsit ad utilitatem, quod per spiritum datur sermo sapientie.*
- 7) *Sermo ad Clerum Cracoviensem in synodo anni 1422.*
- 8) *Oratio in promotione baccalariorum ad Doctoralem honorem.*
- 9) *Commendatio Rectoris Universitatis Domini Nicolai Decretorum Doctoris.*
- 10) *Determinatio contra communionem sub utraque specie.*
- 11) *Determinatio contra sectatores Joannis Wickleff. atque Johannis Huss. per Sac. Constantiensem Concilium generale condemnatos* <sup>(55)</sup>.

Przedwcześnie śmierć młodej, pięknej, cnotliwej i dziwnej dobrej Jadwigi, jego dobrodziejki, wielkie na Stanisławie zrobiła wrażenie, prócz kazania mianego na jej pogrzebie znajduje się między rękopisami biblioteki akademii krakowskiej jego:

- 12) *Soliloquium de transitu Hedvigis Regine Polonie* <sup>(56)</sup>, jestto żałosne rozmyślanie nad śmiercią królowej Jadwigi, którym pobożne, ale mocno dotknięte serce swoje pocieszyć usiłował.

Zdaje się, iż to świeżo po jej skonie napisał: „*Si placet quod stirps regia, mówi o królowej Jadwidze, de domo sancta producta regina hedwigis inclyla, mater pauperum, refugium miserorum, advocata pupillorum, anchora debilium, interventrix omnium subjectorum, decus ecclesie, ornamentum templi, purpura panetum, fulcimentum altarium occidat, fiat voluntas tua deus et quis resistet tibi.*”

<sup>(55)</sup> Znajduje się w bibliotece akademii krak. pod BB. I, 30.

<sup>(56)</sup> Tak się zaczyna to soliloquium: *Domine deus noster inscrutabilis es. Quis potest cogitare diem adventus tui. Quis stabit ad videndum te. Quis respondebit tibi si interrogaveris.*

- 13) *Sermo latinus, in exequiis ducisse Hedvigis Regine Polonie.* Jestto rozprawa dogmatyczna o czyseu, gdzie wspomina królową Jadwigę. Między innemi powiada: *Sed silent interdum amici, obmutescunt proximi obturant aures vicini et not. nam fortasse qui a recobendae memoriae Domine Hedvigis regine Polonie mille talenta recepit scrupulum, ut denarium pro remedio anime sue si etiam hactenus in purgatorio est detenta dare perpendit licet opera ipsorum vociferent in capitulis, sonent in castris et villis, refulgeant in altaribus, reluceant in altaribus et prefati insigne clenodium universitatis nostre per quod affectionalis amicitiae quo nobis velut pya mater et patrona fuerat.*

Pozostały nadto w rękopisie jego *Sermones sapientiales* (<sup>57</sup>), tudzież *Sermones de incarnatione, de poenitentia, de indulgentiis, de plaga obsessorum, de octo beatitudinibus, de martyribus etc.* (<sup>58</sup>).

Lecz najciekawsze ze wszystkich jest kazanie, które miał po polsku (<sup>69</sup>), w przytomności płaczącego rzewnie Władysława Jagiełły (<sup>60</sup>), i panów polskich, a które tutaj w tłumaczeniu polskiém pierwszy raz wydaję, jako pomnik, który mimo scholastycznego, dzikiego stylu, z wielu względów zajmie czytelnika, jeśli sobie przypomni, że to było mówione

(<sup>57</sup>) Biblioteka akad. krak. pod BB. IV, 18.

(<sup>58</sup>) Biblioteka akad. krak. pod BB. IV, 15.

(<sup>59</sup>) Pewny jestem, że mówił po polsku, bo Jagiełło po łacinie nieumiał, a wreszcie kazanie, które miał na exekwijiach za duszę królowej Jadwigi, kiedy było łacińskie, to téż sam wyraźnie mówi: *sermo latinus.*

(<sup>60</sup>) *Triste nuncio Vladislaus Poloniae Rex, de morte consortis suae Hedvigis Reginae accepto, gemens Cracoviam advenit. Et diebus aliquot in luctu et moerore absumptis, accersitis Praelatis et Baronibus Regni, funeras regio apparatu illi in Cracoviensi Ecclesia, quatuor decima Augusti celebravit. Długosz lib. X, p. 165.*

po polsku, jeszcze w roku 1399, na pogrzebie pięknej Jadwigi, która troszczyła się, że łez przez biednych włóścian wylanych, nagrodzić im nie może.

Kazanie w przytomności króla i panów polskich o śmierci królowej Jadwigi. Bóg morzy i ożywia, potraça w piekło i ztamtąd wywodzi. Bóg niezmierny i nieśmiertelny stworzył człowieka rozumnego, dobrze ukształconego i takiego, iż gbyby niezgrzeszył żyłby był na wieki, żyjąc zawsze, zawsze byłby Bogu wiernym, trzymając się zawsze tego, który jest nieśmiertelnym i samby żył bez końca i nigdyby goryczy śmierci niezasmakował; bo gdyby był nie zgrzeszył nie znałby co to choroba, co niemoc, co kara, co płacz, co głód, co wszelka słabość. Ale że zgrzeszył, Bóg go odepchnął od siebie, wypędził go z raju, odebrał mu radość, i oddalił od swego oblicza Pańskiego, został więc tułaczem na ziemi; a przeciw niemu zaraz gdy zgrzeszył, zaczęły walczyć już niebiosy, już ziemia, powietrze i ogień, woda i burze, skwar i spiekota, przestrasz i bojaźń, smutek i płacz, tak, iż nie było niczego na świecie co by go nie uciskało; bo to jest istota grzechu, który sam maci wszystko w człowieku, uciska, ciemieży, a człowiek długo uciskany srogą nawalnicą i chorobą, nie ma gdzieby odetchnąć, na czémby się wsparł, ale zawsze ma gdzieby cierpieć, gdzieby niszczał, gdzieby ginął. W sobie i na około ma wojnę, bo tu walczą z sobą elementa, zimno z ciepłem, wilgoć z pójuchą, póki nie rozwiążą jedności ciała z duszą, co zważając powiedział prorok: któż jest człowiek, któryby żył a nie ujrzał śmierci, który przeciw prawu boskiemu grzeszy; przychodzi śmierć, a że jesteśmy wszyscy grzesznymi i wszyscy jako bez pastérza owce błąkamy się, każdy swoją drogą, każdy wedle swój myśli, wszyscy umierać musimy. Jeśli zaś każdy zawód swój rozważy, gdzie ma przejść, gdzie dąży, nie dziwi się patrząc na tę drogę, którą nieomylnie pójść spodziewa się. dla tego niepowinien się lękać, czego żadną miarą uniknąć nie może; bo gdy każda rzecz ma swoje przywileje i mo-

dła, śmierć która powstała z grzechu, ma ten przywilej, iż się do wszech istnących rozciąga; a że nikomu wesołym umysłem krzywdy czynić nie godzi się, niech każdy swego końca czeka, i w Bogu się pociesza, który najpewniejszą człowieka rękojmią, którą Bóg w nas włożył, to jest sprawiedliwość, jako prawy sędzia, oddać nam nieomieszka. Boć on jest który trąpi gdy chce, pociesza gdy chce, gdy chce prowadzi do piekła i ztamtąd wywodzi i umieszcza gdzie chce. On bowiem zasmuca, gdy nam umierać daje. Gdy naturę naszą w swoich prawach zachowaną rozwiązuje, ale ożywia nas swoją łaską, abyśmy ciągnęli szczęście z ciała równie jak z duszy. Abyśmy za grzechy nasze odpokutowali karze nas i oczyszcza, którym to za potrzebę uzna; bo sprawiedliwość Boska najmniejszego złego bez kary nie zostawia, a oczyszczonych wyprowadza, aby odebrali godną za zasługi nagrodę. A że Bóg swoich martwi, niegodzi się pytać, dla czegooby tak czynił; nie przystoi albowiem służącemu, aby przymuszał pana do czynienia coby jemu się podobało. Jeśli Bóg morzy, Bóg też i ożywia; jeżeli sługa walczy ze śmiercią, jeżeli się boi piekła, nie ufa, że może dobrać się do nieba. Jeśli zaś ojciec tajemnie i niespodzianie kogo przywoła, aby wedle zasług koronę odebrał, nierozsądnie jest za tym płakać, o którym ufa że otrzyma koronę wiekiustą. Lecz my, gdy Pan nas do siebie powołuje, lubimy ociągać się; gdybyśmy tylko mogli, chętniebyśmy się odwołali, prosili o przedłużenie, wymówili się i na czas sobie odwołkę uprosić nieomieszkali. Niechętnie bardzo idziemy do Boga, który dla nas niebieskie zgotował nagrody; co dzień prosimy: Przyjdź królestwo twoje, bądź wola Twoja, a jednakże, a gdy przyjdzie wola tego, który umarza, aby ożywił i zawiódł do nieba, smucimy się i płakać zaczynamy. Wyznaję wszelako, iż nie można ludziom zakazać, mając wzgląd na ludzkie serce, nie można mówię zakazywać żalu za zmarłemi, ale ten niech będzie umiarkowany, bo czytamy, iż święci, a nawet święty między świętymi Pan nasz Jezus Chrystus łzy rzewne wylewał. Nie należy wszelako prosić Boga o przedłużenie życia tym, których Bóg wzywa do życia wiecznego; bo

Bóg nawet synowi swemu jednorodnemu niepobłażył, aby dał duszę swą za nas, gdy Duch Ś. żarliwością swoją go napełnił, gdy tą zagrzany, dał się za nas ukrzyżować, więc nieprzystoi prosić, aby człowiekowi przebaczył. Gdy Bóg niepobłażył synowi, gdy niepobłażył ojcu naszemu, niepobłaży synom; jeśli niepobłażył poprzednikom, niepobłaży i następcom ich, bo los nasz równy z innemi być musi, bośmy w raz dziedzictwem po ojcach naszych i los ich odziedziczyli i inaczej być nie mogło. Niech to rozważy JKMość, i przytomni tu panowie, że cō do życia i śmierci, przyjscia na ten świat i wyjścia i przyszłego zmartwychwstania, wszystkich jednaki los czeka, króla i rycerza, sługę i księcia, bogacza i ubogiego. Zważcie i wy ludzie: że Bóg nam nie uczynił krzywdy zabierając do siebie Jadwigę królową niegdyś polską. Bóg bowiem sprawiedliwy jest i święty; co zrobi jest dobre, co chce święte jest, krzywdy jej nie zrobił. Boć każdy tak na ten świat przyszedł, aby z niego wystąpił. Wyznaję jednakże iżeśmy się modlili, żeśmy płakali, a głosy nasze aż niebios sięgały, aby ją nam Pan Bóg zachował dla ozdoby królestwa polskiego, dla pokoju, jako osobliwszy nasz skarb, ucieczkę wdów, pociechę biędnych, wsparcie uciśnionych; aby było komu szanować biskupów, pomagać duchownym, wspierać sierpiących, i prawo Boskie strzedz i zachowywać, a jednakże tegośmy u Boga wyprosić nie mogli. Modliliśmy się jakeśmy umieli, jakeśmy to widzieli i słyszeli, w miejscu Bożem i na górze świętej, po kościołach, na ołtarzach, w ozdobach, w znakach, radą i uczynkami; jak nam kazano. Bośmy widzieli że naszym duchownym była dobrodziejką, pocieszycielką wdów, obroną ubogich i pokrzywdzonych. Ona wstawiała się do króla za temi, którzy byli u króla w niełaskę popadli; bo kogo sprawiedliwość króla pana naszego przeraziła, tego ona swojém wstawieniem się pocieszała. Widzieliśmy jak była rozumna w radzie, przezorna w sprawach, jak pilnie starała się zachować, co do korony polskiej należało. Widzieliśmy i znaliśmy, jak była pięknego lica, jak szlachetnego była rōda, jeszcze szlachetniejszych postępków; lubo na wysokości godności, jak była w duchu pokorną. Widzieliśmy



jak stawiała kościoły, zdobiła ołtarze, jak czciła panów, biskupów i księży; z jaką pobożnością przyjmowała ubogich, jak chętnie każdemu do siebie przystęp dawała, jak nikomu nie ubliżyła, jak łagodna, niewielomowna była, jak się gniewać nie umiała. Wieleśmy jęj zacnych widzieli przymiotów, wieleśmy zaznali, więcéjbyśmy byli widzieli, gdyby się było Bogu podobało zachować ją między śmiertelnymi. To niech będzie dla nas gwiazdą, to pociechą, że gdy nam żal, że tak cnotliwa umarła, przynajmniej cieszyć się możemy, że taką była żyjąc, że tak żyła, iż sława jęj nigdy na ustach ludzkich nie zamrze; bo jest jak w Bogu ufam, w niebie umieszczona i w sercach chrześcijańskich, imię jęj zapisane jest w księdze żywota. Boska była jęj dusza; dla tego uleciała do królestwa Boskiego; to życie za jedno wygnanie sobie miała, i dla tego z tego padołu płaczu w niebieskie wróciła strony. Czyniła pokój, i dla tego w przybytku świętości, na syonie jest jęj mieszkanie. Starła się o cześć Boga i dla tego radość wieczna nad głową jęj spoczywa. Kochała wojujący kościół i ile mogła ochraniała go, i dla tego z wojującego przeniosła się do tryumfującego, jak pobożnie wierzyć się godzi. Zapalała do dobrych uczynków serca duchownie żyjących, i dla tego lubo który przez ułomność ludzką przepomniał jęj, jednakże ich modlitwami wsparta, już jak rozumiem dostąpiła na koniec zbawienia, a później i błogosławioną zostanie. Bóg rozlewający błogosławieństwo swe na cnotliwych, raczył z miłosierdzia pozwolić, iż się przed śmiercią w sakramenta opatrzyła. Wiele ona żyjąc cierpliwie i w milczeniu znosiła, nie mogąc czego wytępić znosiła łagodnie, i ażeby dała dostateczniejszy dowód swęj cierpliwości, Bóg ją srogimi przeciwnościami nawiedzał, różnemi chorobami i pokusami, z czego jak kruszec z ognia czysćiejszą jeszcze wyszła. Niech jego królewska mość nie podaje się nieumiarkowanemu żalowi, ale raczéj raduje się, iż taką miał małżonkę, a teraz świętą tego królestwa i ludu obronicielkę, a jeśli się smuci jęj śmiercią i że jęj już nieogląda, niech że raczy wspomnieć, że się przeniosła do wieczności, gdzie jęj koniecznie przenieść się było; że poszła drogą,

którą się idzie i przychodzi ku wieczności, poszła drogą którą Bóg sam wskazał, Bóg który umarza i ożywia, prowadzi do piekła i z piekła wybawia. Opuściła nas królowa i poszła tam, gdzie nasze dziedzictwo, albowiem spodziewam się, że Bóg którego kochała za znikome królestwo, wiecznem, za koronę wiedzniejszą, niezwiędłą, za światową dostojność, która jak cień mija, czcigodną wieczną obdarzyć ją raczył, a przynajmniej da jej prędko cieszyć się oglądaniem Boga rodzice, i wszystkich świętych. Nie dziwimy się więc że poszła, gdzie ją Bóg powołał, że skończyła, że umarła aby poszła. Jesliby ktoś w milczeniu sobie pomyślał, a wszakciśmy łzy wylewali, robili processy, składali wota, na cześć Twoją Boże i Twoich świętych, za cóżes gorących prośb naszych i modlitw nie wysłuchał. Czego się mówię wam żalicie; to bowiem do sądu Bożego należy, Bóg wie dla czego to uczynił. Ludzkim jednakże mówiąc językiem, powiadamy wam najmilsi bracia, iż Bóg który wszystko dobrze zrobił, i to dobrze uczynił; lecz gdy nie macie przyczyny, że łzami i łkaniem jęcząc przyczyny niewybadacie, co by była za przyczyna tego ja wam nie powiem. Bóg nas nie wysłuchał może dla tego, iż królowa nasza tak się Bogu podobała, iż była godniejszą żyć w pośród wiecznej chwały, jak na tym padole płaczu, albo może ją Bóg zabrał, aby złość nie zmieniła jej życia; albowiem ona była wyższą nad wielu i mogła powiedzieć, iż pragnę śmierci aby być z Chrystusem. Albośmy może my niegodni byli taki skarb posiadać, może jednych uniosła pycha, innych nieprawość poniżyła, innych lichwa znękała i ohydne cudzołóstwo, na innych użalają się wdowy, płaczą małoletni, wdychają kościoły; inni tak się zapomnieli, iż o siebie tylko dbają, o sobie tylko gadają, innych inne a rozmaite grzechy nekają. Każdy ma w domu swoim bożyszczka, mają potwory, na które Bóg gniewa się, albo może to nieszczęście (śmierć królowej) dla tego się stało, abyśmy dali próbę naszej wiary, aby wschód i zachód i inne strony świata знаły i widziały wiarę naszą, nasze przysięgi, albo żeby wypróbować cierpliwości naszego króla, sam bowiem ciężkich już doznał przeciwności, to przez śmierć matki, te

przez braci, to przez wojny i różne okoliczności, a świeże stracił swoją wielkiej zacności małżonkę, może aby cnota jego tém świetniej się pokazała, im te troski od Boga na niego zesłane znosił cierpliwiej, którego niech Bóg raczy pocieszyć i zachować na naszą pociechę, a jego małżonce dać koronę niebieską. Amen.

Mikołaj z Błonia (<sup>61</sup>) tak nazwany od wioski pod Warszawą, uczeń akademii krakowskiej, wstąpił się jako kaznodzieja i kanonista. Żył przed środkiem XV wieku; był kapellanem Stanisława Cyotka biskupa poznańskiego i tegoż w poselstwie od Jagiełły na sobór bazylejski towarzysz i rada. Wróciwszy z Soboru został na prośbę tegoż biskupa kaznodzieją w katedrze poznańskiej.

*Sermones venerabilis Magistri Nicolai de Blony decretorum doctoris, capellani episcopi Posnaniensis, valde deservientes populo sed et clero utcuncque docto eos digne legenti, praedicanti, aut audienti, de tempore et de sanctis. (Conscripti a d. MCCCCXXXVIII ut videtur capi ex sermone CXIII circa medium membri primi eiusdem sermonis)* Druk gocki. Na str. sig. St. h. *Finiunt sermones venerabilis Magistri Nicolaj blony decretorum doctoris de tempore Impressi Argentine 1491.* Wyszły tamże w r. 1494, 95, 98.

(<sup>61</sup>) Wiadomość o nim czerpałem z własnych pism jego najwięcej. Nazwisko jego cudzoziemcy rozmaicie przekręcali: *de Blonie, de Plone, de Plonc, Ploncius, Plonius, Pliveus*. Inni nazywali go *Nicolaus Polonus*, i rozróżniali Mikołaja z Błonia, Starowolski a za nim Frabriciusz ten błąd popełnił. Starowolski p. 104 wyd. weneckiego, nie daje o nim dokładnych wiadomości. Fabriciusz w *bibliotheca medicae et inf. latinitatis* ed. 1754, T. V, str. 124. Mówi o jego pismach Panzer *Annales* typ. V, 97, 98 wylicza wydania jego kazań, które od r. 1486 do 1499 po różnych miejscach wychodziły.

*R. D. Nicolai Poloni, Decretorum Doctoris, ed Reverendiss. Episcopi Posnaniensis Sacellani, ac Concionatoris celeberrimi, Sermones super Evangelia Dominicalia et praecipua Sanctorum festa totius anni, ad populum instruendum exquisitissimi, Vulgo Viridarium nuncupati, opus multis in Locis recognitum mendis sublatis, notis marginalibus illustratum et ad Concionatorum utilitatem denuo editum. Coloniae, apud Joannem Cristhium sub signo Galli 1593 4.* Najnowsze wydanie jest Coloniae Agrippinae z r. 1613 4.

Kazania te na wiek swój wyborne, miane do duchowienstwa po łacinie, zawierają wykład całej teologii i martyrologią. Nie masz tu rozumowań scholastycznych; lecz przebijają się w nich przywary ówczesnych nauk i przesady wieku (<sup>62</sup>).

Jakób Junterbuck (<sup>63</sup>) Cysters i opat klasztoru paradyskiego w dyecezyi poznańskiej, potem wstąpił do Kartuzów, na koniec był professorem teologii w Erfurcie i tam umarł 1466 roku. Zostawił: *Sermones notabiles et formales de tempore et de Sanctis. Altorf s. a. fol.*

(<sup>62</sup>) W kazaniu XV unio infra nativitatē Christi: następującą opowiada okoliczność. Istud (quod demon presertim qui est nobilioris nature ultra ceteros horret fetorem luxurie) patet de quodam astrologo et nigromantico. Quod cum quodam vice demonem solito more invocasset, post longam expectationem et carminum suorum iterationem, tandem apparuit stans ea longe et vestibis obturans nares suas, a quo dum quereretur incantator, quare ita tardasset, et quare ita a remoti se tenuit, respondit demon. Feter inquit luxurie tuo non permittit me ad te accedere.

(<sup>63</sup>) Piszę o nim Starowol, Centur. p. 60 de Visch. Bibl. Cisterc. p. 165. Petrepi Bibl. Cartus p. 151 seq. Pex. l. 1. Praef. T. VII. Fabric. T. IV, p. 17, 19 (p. 8 sequ. M).

*Tractatus de causis multarum passionum, praecipue iracundiae et remediis earundem. Pex. Bibl. Ascet. T. VII p. 391 — 444.*

Bernard z Nissy professor teologii, zmarły 1490 r. zostawił wielki zbiór kazań, *Sermones de tempore et de Sanctis*. Rękopis własną ręką jego pisany, znajduje się w bibliotece Uniwersytetu krakowskiego (<sup>64</sup>).

Jan Elgot zostawił kazanie na soborze bazylejskim miane (<sup>65</sup>), mowę mianą do papieża Felixa V na soborze bazylejskim (<sup>66</sup>), mowę do tegóż na osobności mianą (<sup>67</sup>) i kazanie na obchodzie pogrzebowym za duszę królowej Jadwigi (<sup>68</sup>). Prócz tego zostało po nim wiele listów (<sup>69</sup>).

(<sup>64</sup>) Pod znak. AA. XIV, 2. Są tu wszelako i innych kazania: Petrus de Holback Decretor. Doctor in consecratione Domini Vincentii Archiep. Gnesnen. Anno D. 1437.

(<sup>65</sup>) Sermo in festo Epiphaniae domini coram Sacrosancta generali Synodo Basiliensi dictus papa presente.

(<sup>66</sup>) Oratio ad Sanctissimum dominum Felicem V habita coram concilio Basiliensi Anno 1442. O tej mowie Stefan de Catiis de Navarra w liście do Mikołaja Lasockiego kan. krak. powiada: *Tanta fuit verborum et orationis suae vis, quod multi ipsum adientes lacrimas emiserunt (ego quoque et si corde durus sim, lacrimas tamen continere non potui) magnumque paravit sibi vir iste omnium favorem.*

(<sup>67</sup>) Coram Domino papa in secreto oratio facta.

(<sup>68</sup>) *Sermo in recommendatione hedvigis reginae*, tak się kończy: *Ipsa enim vero (Hedvigis) prout fide dignor. personar. testatur bonorum actionum varietate velut quibusdam radiis micantibus in conspectu singulorum fulgurabat, etenim fuit pauperum tutrix orphanorumque, fundatrix studiorum, refugium oppressorum et vera morientium consolatrix et eatenus quum balsamum aromatizans in medio populi odorem dedit et manus suae mirra distillaverunt, quod et nostris temporibus fragrare non desistit, quatenus et nos animatione superiorum afflati curramus in odorem horum un-*

**Prócz kazania Jana Isnera** (<sup>70</sup>) **wstawił** się **wymową kaznodziejską: B. Jan Kanty** (<sup>71</sup>), **Jan Dombrówka** (<sup>72</sup>), **Mikołaj Wiganda syn** był **professorem teologii w akademii krakowskiej**, w roku 1407 wraz z **Mikołajem Peiler**, także **professorem teologii**, sędził **sprawę między arcybiskupem Halickim, a mieszczanami lwowskimi i plebanem** (<sup>73</sup>). W **bibliotece akademii krakowskiej** znajdują się w **rękopisie** jego: *Postille sermonum ad Populum*, które na **żądanie Macieja I biskupa przemyskiego** był **zebrał** (<sup>74</sup>) a **mięwał do ludu**, będąc **dziekanem katedralnym przemyskim**. Te *Homilie Wigan-*

*quentorum, et in hac dierum malicia abnegantes impietatem, non peccato sed deo unice sathagamus. Quatenus vite eterne fructum tandem haberemus, que nobis concordat deus per secula benedictus Amen.* Z rękopisu bibl. akad. krak. pod AA. XIII, 12.

(<sup>70</sup>) Literae VII ad diversos. Literae VI ad Felicem Papam V. Littera ad Sbigneum Cardinalem Cracoviensem. Littera ad Guilfelmum Cardinalem Andegavensem. Littera ad Nicolaum Lasocium Cracov. Canonicum. Littera ad Universitates Studiorum.

(<sup>71</sup>) *Sermo Magistri Joannis hisneri doctoris Theologie de conscientia bona et mala.* Rękopis jeden arkusz obejmujący w bibliotece akademii krakowskiej pod oznakiem CC. V, 20.

(<sup>72</sup>) Kazania B. Jana Kantego są w bibliotece akademii krakowskiej pod znakiem AA. XIII 24, między nimi jest: *in exequiis ducis Witoldi collatio*. Zdaje się, iż tylko notaty tego co mówił. Trzeci rękopis pod znakiem AA. XIII 25, zawiera także kazania; na początku zaś są rozprawki z prawa kanonicznego, na których czele jest rok 1426. Może między znajdującymi się tutaj są też i kazania, które mięwał w Olkuszu.

(<sup>73</sup>) W bibliotece akademii krakowskiej znajdują się tylko notaty do kazań jego pod AA. XIII, 21 i 23. Są wprawdzie *Sermones de tempore Mag. Joannis de Dambrowka*, ale niemasz śladu żeby to były jego kazania.

(<sup>74</sup>) Radyński Centur. II sub anno 1407.

(<sup>75</sup>) Rzepnicki *Vitae Praes. Pol.* Maciej herbu Janina roku 1400, 1413 T. III, p. 4.

da nie są podzielone na części, lecz trzymają się ściśle textu i lepsze są od późniejszych, które z jednym lub dwoma textami, w języku polskim (nawet w wieku dziewiętnastym) jeszcze czasami słyszeć się dawały. Prócz tego, znajduje się między rękopisami akademii krakowskiej tegoż kaznodziei: *sermones de sanctis* i *lectura super primo nocturno* (<sup>75</sup>).

Paweł z Zatora w kazaniu w polskim języku, na pogrzebie Władysława Jagiełły w obec zgromadzonych stanów (1434 r.) mianem, cnoty tego króla wyliczając, słodką wymową wszystkich do łez poruszył (<sup>76</sup>). Tego wymownego i rozsądnego kaznodziei, znajdują się w bibliotece krakowskiej tylko zarysy pięknych kazań po łacinie *Sermones de tempore*, kazania na niedziele, *de Sanctis*, na dnie świętych Pańskich uroczyste, najczęściej z stosownym wstępem i trzema podziałami. Te wszystkie kazania były mówione do ludu po polsku. Napojeni przesadami przeciwko słodkiej mowie ojczystej, uczeni mężowie rozumieli, iż językiem narodowym, wyssanym z mlekiem, nie da się pisać tak godnie, jak martwym językiem Rzymian.

Mikołaj z Kozłowa Ś. teolog i w akademii krakowskiej professor, kanonik katedralny kra-

(<sup>75</sup>) W bibliotece warszawskiej znajd. się w rękopisie kazania Mikołaja Viganda z Błonia, ze Słupca i Stanisława ze Skarbimierza. Lel. ks. bibl. II, 344.

(<sup>76</sup>) Długosz hist. I. XI, k. 654 *in vulgari sermone habuit sa. słowa Długosza.*

kowski był na soborze bazylejskim. Jędrzej Łaskarius mąż z wymowy, nauki i rozumu na ów czas sławny, zrzekając się dobrowolnie biskupstwa, jego następcą swoim mieć pragnął, lecz ani Władysław Jagiełło, ani papież Marcin V na to zgodzić się niechcieli. Marcin z Kozłowa miał mowę po łacinie (<sup>77</sup>) na pogrzebowym obrzędzie za Władysława Jagiełłę, które mu Stanisław Cyołek polski poseł na sobór bazylejski, z wielkim przepychem wyprawił. Ta mowa, ręką jego przepisana, znajduje się w bibliotece akademii krakowskiej, gdzie również jest jego, *liber Sermonum Quadragesimalium Cracoviae in Cathedrali Basilica dictor.*

Szymon z Lipnicy uczeń b. Jana Kapistrana, był bakałarzem krakowskiej akademii, złożył na cześć Boga Rodzice wiersze, na swój czas dobre (<sup>78</sup>), które miał własną ręką napisać nad swoją całą. Te jego wiersze umieścili w dziele swoim *Continuatores Bollandi in actis sanctorum* (<sup>79</sup>), zostawił tom wielki swoich kazań (<sup>80</sup>), umarł w klasztorze bernardynskim na Stradomiu 1482 roku.

Władysław z Gelnowa urodzony na Węgrzech, sławny kaznodzieja, napisał wiele książek pobożnych w łacińskim i polskim języku.

(<sup>77</sup>) Chwali ją Długosz pod r. 1434, p. 612.

(<sup>78</sup>) Juxta sui temporis indolem.

(<sup>79</sup>) Bibliotheca Franciscana T. III, p. 75.

(<sup>80</sup>) Ludovicus Scrobovicius in sua vita.



Wstąpił do Bernardynów w roku 1462 jak sam w wierszach o nawróceniu swoim powiada <sup>(81)</sup>. Pisał nadto kazania, wiersze i wiele pieśni na cześć Matki Najświętszej <sup>(82)</sup>. Zostawił nadto *Sermones de tempore ac Sanctis* i prawidła odmawiania koronki na cześć Boga-Rodzice. Umarł w r. 1505 <sup>(83)</sup>.

Benedykt Hesse kanonik katedralny krakowski i professor akademii, zostawił *sermonum liber*. Do znamienitszych kaznodziei tego wieku należą jeszcze Maciej de Sanspaw <sup>(84)</sup>, Jakób z Górki <sup>(85)</sup>, Jan Jakob z Trzebnicy <sup>(86)</sup>, Jan Dombrówka <sup>(87)</sup> i Mathias Blasy de Szydłów <sup>(88)</sup>.

(81) *Anno Christi mileno quadria sexia secundo  
Ad Vincula Sancti Petri, accepi vincula claustris,  
Me Petrus genuit in Gelnovo, Petrus et almus  
Claustro me clausit, vinelaque mea tulit etc.*

(82) Marracius in Appendice ad suam Marianam bibliothecam.

(83) Bibliotheca Franciscana T. II, p. 268.

(84) W bibliotece akad. krak. znajduje się: Liber Magistri Mathie de Sanspaw in quo continentur sermones novi Cracovie compilati et predicati super epistolas et evangelia per circulum anni.

(85) Umarł r. 1501. Znajdują się w bibliotece jego kazania niedzielne *sermones dominicales* i drugi foliał kazań rozmaitych.

(86) Na soborze konstancyjskim Fr. (O Praed.) Joannes Jacobus Trebnicensis S. T. B. Sermones ad clerum de diversis habebat, quorum initium est: Praeclarissimi viri Pontifice. Bsovinus de tutelari Silesiae pag. 33.

(87) *Sermones de tempore* Magistri Joannis de Dombrova. Rękopis biblioteki akademii krakowskiej, nie wiadomo jednakże czyli te kazania pisał Jan Dombrówka, czyli księga tych kazań była jego własnością; w samym albowiem rękopisie żadnego śladu, czyjeby były lub być mogły, nie znalazłem.

(88) Radymiński pod r. 1463 powiada: iż za rektorstwa Pawła Kłobuczki, zapisał się w album akademii krakowskiej. Mathias Blasii

Między rękopisami akademii krakowskiej zachowały się, piękną na ów wiek pisane łaciną, kazania *Mateusza z Krakowa* miane na synodach (<sup>89</sup>), kazanie miane przy poświęceniu ar-

de Szydłow insignis postea in omni genere scientiarum Theologiae Professor. Canonicus Cracoviensis praedicator verbi dei disertissimus.

(<sup>89</sup>) *Oratio in octava Stanisłai in Lancicens. synode habita A. 1441.* Mówi tu o jedności kościoła Bożego, popierając się słowy Ś. Cypryana, Augustyna, Bernarda, a raz wspomina Hugona *librum de laude caritatis*. Rękopis biblioteki akademii krakowskiej BB. II, 36, p. 177.

*Oratio habita in synode Lanicensi 1441 27 Aprilis.* Mowa ta tak się zaczyna: *Prospicientibus nobis considerationis oculo ad calamitates et tribulationum pressuras, quibus ecclesia sancta sponsa Christi, non habens maculam neque rugam ab hostibus suis hys nostris infelicitibus temporibus atteritur et persecutionum circumquaque insurgentium malis flagellatur, mens nostra in stuporem non mediocrem assurgit, corque dolore acutissimo discinditur.* Dalej powiada, że synod ten (o którym Długosz niewspomina) zebrał się: *principalis intentio P. V. R. in hac sacra Synode est de liberare et tractatibus insistere de differentia, que ad presens est inter papam et concilium, cui videlicet in mandatis contrariis sit parendum, inter quos grande desiderium oritur et est dudum exortum de potestate et preeminencia superioritatis. Verbum enim est Tulliani, quod ubi plures in aliquo uno excellere non possunt, plerique oritur contentio. Utraque autem pars sibi superioritatem per superhabundanciam attribuere contendens nititur se invare scripturis et sacris canonibus, ne sua assertio sine fundamento consistere videatur.* Potem rozbióra obszérnie dowody. Na i przeciwi, z wielką biegłością i znajomością rzeczy, ostateczny sąd synodowi zostawując; jestto mowa waina dla historii tego czasu, wyjaśniająca jakie u nas o tym sławnym sporze miano pojęcie i do jakiej strony umysły się przechylały. Pierwszy tu raz dyalektyka opuściwszy pole metafizyczne, rzeczywistością się zajmuje. Kończy zaś tak: *Ecce ergo propositum est paternitatus vestris duplex verbum, quod debet esse insitum mentibus vestris: verbum inquam probans potestatem pape esse superiorem potestate ecclesie et concylit generalis et verbum probans potestatem ecclesie et concilii esse superiorem potestate pape. Propter hoc excusavi me de introductione et divisione thematum, ut ea que dicta sunt locum habere potuissent. Potest ex hys verbis capere, que pars habeat causam justiore, que solidiores pro se scripturas potest intelli-*

cybiskupa gnieźn. Wincentego Kota (<sup>90</sup>), tudzież przy święceniu Andrzeja Laskarysa na biskupa poznańskiego (<sup>91</sup>). Na koniec mowę

*gere, an papa potuerat transferre consilium de Basilea in Ferrariam, an concilium Basiliense potuerat suspendere et deponere papam.* Rękopis bibl. akad. krak. BB. II, 36, p. 253.

*Oratio habita 1443 in synodo Pyotrkovien.* Rozprawia trybem scholastycznym o podległości i posłuszeństwie. Dowodzi tu jak później Orzechowski, wyższości władzy duchownej nad królewską: *Unde et in veteri testamento sacerdotium primo institutum est et postea per sacerdotium iubente domino regalis est ordinata potestas. Unde et adhuc in ecclesia dei sacerdotalis dignitas regalem sacrat et benedicit, secundum apostolum autem qui benedicit major est eo qui benedicitur. Constat igitur hanc esse illa majorem, et si illo obtemperandum est quo ad regimen reipublice, multo magis huic quoad regimen salutis eterne.* Rękopis bibl. akad. krak. BB. II, 36.

*Oratio habita in Gnesnensi synodo, 18 Decembris 1446.* W tej mowie karci śmiało zdróżności ówczesnego duchowieństwa dowodząc, że majątki i dochody kościołowi nadane są własnością ubogich. Rękopis bibl. akad. krak. BB. II, 36, p. 215.

*Oratio habita p. Epiphanijs in Lanecienzi synodo 1446 p. 230.* Podobnież wyrzuca duchowieństwu: *quod sacramenta ecclesie indigne ministrant viatoribus, interdum ebrii, interdum peccatis gravibus capti et inconfessi ac sine devotione, interdum sacramenta tempestive ministrare negligunt, morientes sine viatico decedere permittentes, penitentias indiscretas penitentibus injungunt, verbum dei predicare negligunt, delinquentes non arguunt vano metu concussi, imo pecantibus adulantur, in ecclesiis personaliter non resident, divina officia suis temporibus agere negligunt, laicis se in actu et habitu ac moribus conformant* *fenus libere exercere permittunt.*

1471. *Oratio habita decima Octobris in synodo diocesana.* Mówi tu o obowiązkach księdza. Czyli jest Mateusza z Krakowa powiedzieć nie umiem. Zdaje się, iż Mateusz z Krakowa, który poselstwo do Mikołaja V za Gruszczyńskim odbywał i mówił wymienione tutaj mowy na synodach polskich, nie był w Pradze między r. 1396 a 1402 (czyt. hist. lit. T. III, p. 383), boby poselstwo do papieża sto lat mając odbywał.

(<sup>90</sup>) *Oratio habita Gnesne 1435 in consecratione Archiepiscopi Vincentii Koth.* Mówi tu o obowiązkach i przymiotach biskupa. Bibl. akad. krak. BB. II, 36, p. 200.


(<sup>91</sup>) *Oratio habita 1439 in quinquagesima in Calicę in consecratione Andree (Laskary) Episcop. Posnan.* Długosz (I. 710) nazywa tego

którą miał przed uczonym papieżem Mikołajem V jako poseł króla Kazimierza Jagiellończyka w sprawie Gruszczyńskiego (<sup>92</sup>).

biskupa Andrzejem Brińskim. Odrzucony przez papieża Eugeniusza IV Mikołaj Lasocki, odwołał się do soboru bazylejskiego. Obraca tu mowę do poświęcanego biskupa dając mu trafne nauki i przytaczając Senekę i Cycerona *de senectute*. Bibl. akad. krak. BB. II, 36, p. 239.

(<sup>92</sup>) Po śmierci Wincentego Kota arcyb. gnieź. Gruszczyński obrany ustąpił Oporowskiemu, chcąc mu to wynagrodzić król Kazimierz Jagiellończyk kilka razy wysłał był poselstwo do papieża wstawiając się za nim, aby go na biskupstwo władysławskie posunąć, lecz papież Mikołaj V oddał to biskupstwo Lasockiemu, po którego dopiero śmierci Gruszczyński to biskupstwo otrzymał, a w krótko na miejscu usuniętego Sienińskiego został arcybiskupem gnieźn. roku 1464. On zwołał był sobór w Łęczycy dla uchwalenia na duchowieństwo podatków na wojnę pruską. W tej sprawie jeździł Mateusz z Krakowa od zjazdu Piotrkowskiego do Rzymu. Miana tam jego: *Oratio habita anno 1470 mense mai in urbe coram Nicolao Papa quinto* (znajd. się w rękopisie bibl. uniw. Jag. BB. II, 36, p. 355), gdzie między innemi żeby papież w osadzeniu biskupstw niechciał poczynać sobie wbrew woli królewskiej, następującą bardzo ważną naznacza przyczynę. *Sanctitatem tuam moveant ad exaudienda vota Ser. Domini Kasimiri regis polonie, que iteratis viribus repetimus et nomine ser. domini prefati regis et regni polonie petimus et supplicamus, quatenus Sanctitas tua dignetur tollere provisionem factam de Ecclesia Vladislaviensi persone, que non est grata regi et milicie regni, si fortassis contrarium hujus eorum sanctitate tua dicebatur, quod nisi dictum fuisset beatitudo tua non providisset habito respectu ad dissensum regium, ex qua provisione propter contradictionem multorum et majorum timetur in patria illa grave scandalum suboriri, cum ipse cui provisum dicitur, nunquam fuerit (Lasocki) in favore regio, imo sub gravi indignatione ipsius Ser. Domini Regis. Durum quippe Pater beatissime ipse Ser. Rex dicit sibi videre et admiratione non mediocri dignum, quod quis preficeretur in Presulem alicui patrie contra voluntatem Regis aut domini terre et totius plebis, qui eisdem contentus non esset, quomodo admitteretur ad consilium regis, qui regis oculis displicet, quomodo castra, Ecclesia que sunt in finibus regni vicina gentibus exteris crederetur eidem. Aut quomodo Ecclesiam tueri possit qui amicitia et favore civium nudaretur.... Barones etc. supplicant prout alias prius hoc ipsum petatum est per alium nuncium serenitatis sue venerabilem Dominum Petrum de Pnyewy Cantor. Posnan. Quatenus S. tua di-*

*gnatur providere Ecclesie cathedrali Vladislavien. Vener. domino Gruszczyński Canonico Gnesnen. Secretario Sereniss. domini Regis et germani sui cum quo bello prefato affuit et cum in pontificem illi praefecere; qui ut eidem presit ecclesie per ipsum Dom. regem, prelatos, Barones, procures et nobiles Regni et per Capitulum Vladislavien. reputatus est idoneus, prudentia rerum agibilium proditus, ex nobili præcipia progenitorum suorum exortus, vite irreprehensibilis et fama preclarus, ipsi Ser. dominq regi et toti patrie pro suorum elegantia morum et ceteris numerositate virtutum et maturitate Consilii gratus existit.*



## ROZDZIAŁ XXIV.

*Prawo kościelne. Inkwizycja Ś. Kanoniści. Ustawy synodów prowincjonalnych i dycezalnych. Przywileje kościoła polskiego.*

Hussyci odrzucając Zygmunta ofiarowali koronę czeską Jagiellę, a gdy ten przyjąć jej nie chciał, Witołdowi, który na swoje miejsce posłał im Zygmunta Korybuta swojego synowca. Cesarz Zygmunt i papież rozgniewani na Jagiellę, za takowe sprzyjanie Hussytom, wymogli na nim: iż dla usprawiedliwienia się wydał w Wiedniu 1424 uchwałę, z której heretyków oddaje pod sąd biskupów lub inkwizytorów papieżkich, rozkazuje wszystkim wracać z Czech w przeciągu roku pod utratą czci i majątków, i zabrania handlu z Czechami. Do téj uchwały często w szesnastym wieku odwoływano się.

W pierwszej połowie piętnastego wieku księża występni, w Prusiech kłatwą obłożeni, udawali się do sądów duchownych do Gniezna, Poznania, Płocka, gdzie zawsze skargi ich przychylnie znajdowały ucho; a z kąd poddani krzy-

żaccy pozew uciążliwy odbiérali. Uniewinnieni tam xieża wracali do Pruss, nawet do dawnych obowiązków, choć jeszcze byli pod klątwą. Zdejmowano w Polsce interdykta za pieniądze: i tak biskup Władysławski kazał sobie zapłacić 60 grzywien za zabitego xieża w obwodzie gdańskim, jego officyał zamiast naznaczyć się mającój pokuty, brał pieniądze albo piwo, sukno i inne towary (<sup>93</sup>).

W roku 1433 Jagiełło nadał przywileje duchowieństwu, które wyrównywały przywilejom nadanym szlachcie przez **L u d w i k a A n d e g a w s k i e g o**. Na mocy tych przywilejów, później przez **Kazimierza Jagiellończyka** potwierdzonych (w roku 1458) księża mogli wyklinać czyniących krzywdę osobom lub majątkowi duchownych; a że mówi prawo, wielu niedba o klątwę, a z ich winy miecz pomsty Bożej częstokroć niewinnych uciskał, więc za radą, i jednomyślném prałatów i baronów naszych życzeniem, wiedzą i zgodą nakazujemy: aby starosta zabrał majątek każdego, któryby przez rok klątwy z siebie nie zdjął, i z takowego poczynione krzywdy wynagrodził, reszta zaś majątku niepierwój wyklętemu ma być wydana, aż o zdjęcie z siebie klątwy postara się (<sup>94</sup>). Prawa i przywileje, które

(<sup>93</sup>) Voigt Geschichte Preuss.

(<sup>94</sup>) Uchwała ta znajduje się w statutach synodów prowincjonalnych Jana Łaskiego w r. 1529 z potwierdzeniem Zygmunta I. *Ad Capi-*

duchowieństwo od niechętnego sobie Kazimierza Jagiellończyka wymogło, znajdują się w Konarskiego Voluminach legum T. I, pag. 191, 193, 223, 225, 226, Jana zaś Olbrachta ustawy stosujące się do duchowieństwa, znajdują się tamże na str. 263.

Dla zniesienia wszelkich kłótni i nieporozumień, między duchownym a świeckim stanem, za pozwoleniem króla Jagiełły i biskupa krakows. Zbigniewa Oleśnickiego, duchowni i świeccy panowie spisali w Warcie w roku 1447 *lauda Cracoviensia* (<sup>95</sup>), w których określono granice władzy sądów duchownych, i załatwiono niektóre trudności względem dziesięcin: kto przez rok nie postara się o zdjęcie klątwy, starosta miejscowy winien mu zabrać dwa woły i na użytek swój obrócić; kto zabije księdza, płaci sześćdziesiąt grzywien. Szlachcic uprawiając rolę niegdyś chłopską, ma dawać dziesięcinę; ale przez wzgląd na jego szlachectwo, *in signum tamen nobilitatis hujusmodi nobilium*, nie będzie dziesięciny odwoził i nie da dziesięciny z konopi, a ksiądz winien będzie się modlić za zdrowie jego duszy i ciała.

Gdy w piętnastym wieku granice władzy prawodawczej jeszcze określone wyraźnie nie

*taneos et Vicecapitaneos incolas qui censuras ecclesie pertinaciter sustinent compellere debeant ad absolutiones obtinendas.*

(<sup>95</sup>) Te lauda z rękopisu Sierakowskiego, pierwszy raz wydane zostały w *Jus polonicum* p. 240.



były, przeto duchowieństwo stanowione na prowincjonalnych lub dyecezalnych soborach ustawy, rozciągało do świeckich a nawet do żydów. I tak, statuta gnieźnieńskie powtórzywszy dawnych synodów uchwały, stanowią: aby chrześciance z żydami nie jadaliby, na ich weselach nie tańczyli, z nimi razem nie mieszkali, do łaźni nie chodzili, i mięsa od nich nie kupowali. Nakazano, aby żydzi nosili koło z sukna czerwonego; nieposłusznych miejscowy biskup ma karać. W mieście jedną tylko mieć mogą synagogę. Biskup oznaczał wiele żydzi płacić mają proboszczowi, w którego parafii mieszkają. Niekiedy synody znosiły prawa stanowione przez świeckich (<sup>96</sup>) biskupów i prałatów czyniły opiekunami testamentów (<sup>97</sup>), stanowiły kary na tych, którzyby lichwę za grzech niepoczytywali (<sup>98</sup>), rzucały klątwę na czarowników (<sup>99</sup>), stanowiły kary na króla, któryby biskupa uderzył, zakazywały kupować mięsa u żydów (<sup>100</sup>).

(<sup>96</sup>) Statuta laicorum quod habent quod nullus ultra certam summam ecclesiis vel clericis donare seu legare audeat in ultima voluntate, irrita iudicamus, cum iniquitatem contineant et testandi perimant libertatem.

(<sup>97</sup>) Epi et Prelati, ad quos testamentorum defensio utroque jure suadente, dinoscitur pertinere. Statuta synodalia 1420.

(<sup>98</sup>) Si quis pertinaciter affirmare presumat exercere usuras non esse peccatum, ille velut hereticus condemnatur; tę uchwałę o lichwie fidelibus exponat vulgariter; *bancos publicos tenentes* byli lichwiarzami u nich p. 16.

(<sup>99</sup>) Excommunicamus omnes sortilegos, qui per invocationem demonum, vel res sacras sortilegias exercent. ibidem.

(<sup>100</sup>) Uchwała synod. 1420 Arc. Gn. nova et antiqua zakaz kupowania

Wszakże stanowione na synodach prawa, świeccy nie zawsze zachowywali; bo gdy nie było dokładnego odgraniczenia władzy prawodawczej soberów, od władzy prawodawczej cywilnej, a duchowni tylko korzystne dla siebie prawa stanowili, świeccy zaprzeczać im władzy prawodawczej nie śmiejąc, praw ich zachowywać nie chcieli. Do wyjaśnienia w jaki sposób u nas prawo kanoniczne spotykało się z cywilnem, nie małoby posłużyć rękopis: *Concordata dominorum laicorum cum prelatiſ scripta 1480 in Junio*, który niegdyś w bibliotece poryckiej Czackiego widziałem.

Inkwizycją Ś. wprowadził był do Polski papież Jan XII, powierzając prowincyałowi Dominikaków, podobno Maciejowi z *Krakowa*, władzę stanowienia sędziów, z mężów swego zakonu, którzyby podejrzanych o kacerstwo sądzili. Bzowski przywodzi to breve datowane z Avenionu 1326 i dwa inne: jedno do Władysława Łokietka, drugie do arcybiskupa gnieźnieńskiego, tudzież list okólny Władysława Jagiełły z r. 1436, w którym nakazuje: wszel-

mieſa od żydów, ne forte per hoc judei christianos, quos hostes suos reputant, fraudulentam machinationem venient, żydzi mają noſić unum circulum de panno rubeo, aby mieſzkali in aliquo ſequeſtri loco civitatis vel ville, żeby w mieſcie lub na wſi unam tantum habeant ſynagogam i proboszczowi mieſcowemu płacili roczną danię, aby pro eo quod loca in quibus chriſtiani habitare deberent occupant, juxta quantitatem damni, quid ei ex hoc inferunt ad arbitrium dioceſani loci, omnes proventus refundere compellantur, i żeby nietrzymali ſług, ſłuźebnic i mamek chreſcijańskich.

kiej zwierzchności w dyecezyi gnieźnieńskiej i pannańskiej, aby Mikołaja z Łęczycy zakon Dominikanów inkwizytorem w pomienionych wyżej dyecezyach przez swego prowincyała postanowionego, do sprawowania urzędu swego przypuszczono, na jego żądanie powołanych o kacerstwo imano, na osądzonych wyrok spełniano, trzymając się we wszystkiem ustaw Fryderyka cesarza przez stolicę apostolską potwierdzonych. W roku 1454 Jakób z Dzierzonowa O. P. i Jakób z Bygdoszczy, byli inkwizytorami, *hereticae pravitatis*. Kazimierz Jagiellończyk rozkazując wszelkim urządóm W. Polski dawania mu pomocy, odwołuje się do praw Fryderyka cesarza przez kościół potwierdzonych (101).

W r. 1460 kapituły straciły u nas prawo wybierania sobie biskupstw, o co się długo królów polscy, mianowicie Kazimierz Jagiel. z papieżami spierali. Ciekawy jest w tym względzie list Sędziwoja Czechela: *Epistola qua Sandecius dissidium inter Casimirum Regem et Prelatos atque Canonicos, de electionibus ad ponti-*

(101) Czyt. *Codex diplomaticus Major. Pol.* p. 172. Są niejaki ślady działań Inkwizycji Ś., między innemi następujący: *In veteri formulari sit mentio, quod quidam laycus Joannes Nowak pro eo quod violenter effractus fenestra Ecclesiae in Radłom ibidem per scalam ascendens et descendens violato. Ciborio sustulit corpus sacratissimum Domini Jesu Christi et manus polleclis irreverenter ausus est tractare et in domum suam reportare, per Dominum igitur Episcopum et Inquisitionis hereticae pravitatis sententiam ad perpetuos carceres est deputatus.* Radymiński pod rokiem 1485.

*ficatus canonice faciendis exortum copiose exposuit et Długossum sexagenarium liberius monuit ne Archiepiscopatum Pragensem a Catholicis in Bohemia Baronibus sibi oblatum, sine consensu Prelatorum suscipiat.*

Gdy w Niemczech zawarto konkordat z Eugeniuszem IV, Kazimierz Jagiellończyk pisał r. 1467 21 Czerwca do Rzymu: *Prosequimur cultu sacros Canones Concilii Basileensis, et amplectimur cum reverantia effata Florentina. Haec pacto quae Nicolaus V sacra esse dixit Germanis, nonne nobis erunt recusata. Si fas erit Germanis eorum jura sarta tectaue servare, cur nobis tantum dilationes superstunt. Communem nos fatemur patrem, Communis Ecclesiae sumus membrum. Jura Principum in sacra si placet ita dicere, nobis aequaliter competent* (102). Jan Olbracht jeszcze mniej jak ojciec jego Kazimierz duchowieństwu przychylny, pod pozorem obrony, której kościół potrzebuje, odsunął (1496 r.) nieszlachtę od dostojństw kościelnych w pierwszych katedrach polskich: gnieźnieńskiej, krakowskiej, poznańskiej i płockiej, wyjąwszy założone dawniej kanonie dla doktorów teologii, prawa kanonicznego i medycyny (103).

(102) Czyt. Kocha. Sanctio pragmatica illustrata 1789. Tak Koch nazywa konkordat.

(103) Czyt. Konarskiego Volumen legum I, p. 262, 263.

**Władysław Jagiełło** na sejmie horodelskim 1413 r. dla Litwy zwołanym, tylko katolikom rzymskim nadał swobody, a przeciwko wyznawcom kościoła wschodniego, wydał uciążliwe prawa. W r. 1415 pisał wraz z Witowtem, do soboru konstancyjskiego list oświadczając, iż chce rozszerzać unią. W roku 1432 cofnął te prawa na Wołyniu, na Litwie, na Białorusi i w Krasnej-rusi, w ogólności z powodu tych praw żadnej uciążliwości i prześladowania nie było; dopiero po unii w Florencji r. 1439 d. 6 Lipca zawartej między Janem Paleologiem IX cesarzem bizantyńskim, a Eugeniuszem IV, do czego najwięcej wpływał kardynał Bessarion i Izydor metropolita kijowski rodem z Bułgaryi, zaczęli znowu W. X. litewscy naglić i przymuszać do unii. W roku 1443 Władysław III zrównał w przywilejach duchowieństwo greckie z łacińskim; odtąd spokojnie posiadali Rusini wyznania greckiego biskupstwa, czyli eparchie swoje, czyli władactwa, których było dziesięć: eparchia włodzimirska, łucka, połocka, lwowska, przemyska, chełmska, pińska, kijowska, mohilewska, smoleńska. Kijowski Władysław był metropolitą, szlachta wybierała z pomiędzy siebie lub Czernców biskupa. Świecki wstępował do zakonu OO. Bazylianów. Chwilowe ale żarliwe usiłowania Kazimierza Jagiellończyka, Jana Ol-

brachta i Alexandra, zniechęciło wielu panów ruskich i książąt ze krwi Rurykowej, Olgierdowej i Jagiellońskiej, którzy z Rusią trzymali; wielu więc z nich udało się w ówczas do Rosyi. Król Alexander, na początku szesnastego wieku potwierdził kanony księcia Jarosława.

### Kanoniści piętnastego wieku.

Stanisław ze Skarbimiérza, napisał: *Commentum in quinque libros Decretalium cum Proemio ad diram Haedvigim reginam Poloniae* (104).

Piotr ze Lwowa (Petrus de Lamburga, alias de Polonia in decretis licentiatu), był na soborze konstancyjskim; są jego: *Decretum Monitorii in causa Tridentina* i *Monitorium decretum in causa Tridentina* (105).

Paweł Wladimiri napisał w r. 1416 przeciw Krzyżakom, *De potestate Papae et imperatoris respectu in fidelium* (106), pismo podane soborowi konstancyjskiemu, w którym dowodzi: iż ani Krzyżacy, ani Johannici nie mieli

(104) Rękopis był w roku 1758 w bibliotece Miechowitów w Krakowie, i tu go widział generał Miechowitów Radliński, jak świadczy list jego do Załuskiego naówczas referendarza koronnego pisany. Janóciana III, 285.

(105) Van der Hardt. IV, 1112, 1198.

(106) O tém piśmie mówi Van der Hardt. *Acta Concilii Constant.* T. III, p. 9, T. IV, p. 387. Wyciąg z niego znajduje się w *Preuss. Samlung* B. I, str. 207. Kotzebue B. III, str. 169, 416.

prawa pogan orężem na wiarę Chrystusa nawracać; kraje przez nich zagarnione nie są zdobyczą ale rabunkiem; że teraz już te zakony nie mają żadnego celu; bo nie na to założone były, aby obce kraje sobie przywłaszczali.

Mikołaj z Błonia zostawił: *Venerabilis Magistri Nicolai de Blonie decretorum doctori et capellani R. D. Episcopi posnaniensis, Tractatus de administrandis rite ecclesiasticis sacramentis, celebrandisque missarum solennis, et censuris Ecclesiasticis canonice observandis, ipsius R. D. Stanislai Episcopi Posnaniensis auctoritate approbatus, per scriptorem Johannem de Gluszyno finitus die XX Octob. anno a nativitate Christi MCCCCXXXVIII.*

Rękopiś ten był roku 1752 w bibliotece OO. Dominikanów w Krakowie i w bibliotece Załuskich. To dzieło w wysokim i powszechnym będące szacunku, wydane było: *Argentine* 1487, ib. 1492, ib. 1496, ib. 1503, ib. 1508, Cracovie in edibus Joan. Haller 1519, Cracovie per Math. Scharffenberg k. 1525, Parisiis 1516, Parisiis 1525, ib. 1528, ib. 1540, Lugd. 1553, Venetiis 1544, Lugduni 1545, Venetiis 1566. W dziele: *Tractatum illustrium in utraque, tum Pontificii, tum Caesarei juris facultate jurisconsultorum Tomo XIV et XV* wyjęte są rozdziały z należnemi Mikołajowi z Błonia pochwałami.

Tadeusz Czacki wspomina o Janie z Głogowy dziele: *De causis matrimonii* w r. 1509 wydanem (<sup>107</sup>).

Mikołaj Kottwic prawa kanonicznego i cywilnego doktor, był archidyakonem katedry poznańskiej, kanonikiem gnieźnieńskim i dziekanem kościoła kolegiального łowickiego. Żył w ścisłej przyjaźni z Zbigniewem Oleśnickim młodszym, arcybiskupem gnieź., i w imieniu jego *Statuta synodalia pro tota provincia Gnesnensi*, w Piotrkowie napisał. Te statuta w statutach synodalnych r. 1527 są wydane; wyjątek z nich: *Doctoris Nicolai Kottovicii decisiones de interdicto et excommunicatione*. Król Alexander na sejmie w Radomiu 1505 roku w statuta królestwa włożyć rozkazał; Jan Łaski z tegoż króla rozkazu umieścił je w *Communi inclity Regni Poloniae privilegio* na str. LXIX b. LXXIV, a Konarski w I *Vol. Legum* na str. 316. Prawnik ten glossatorskim sposobem tłumaczy, a raczej nakręca ustawy synodalne.

#### Ustawy synodów prowincjonalnych i diecezalnych polskich z XV wieku.

Mikołaj Tromba sendomiérzanin (<sup>108</sup>) niewiadomo gdzie się wychował, i nauki pobié-

(<sup>107</sup>) O prawach litewskich i polskich II, 37.

(<sup>108</sup>) Dwa żywoty tego arcybiskupa, znajdują się w Pszozółce polskiej, wydawané we Lwowie w r. 1820 w Nrze 3 i 11 oba niedokładne;



rał. Jagiełło żeniąc się z Jadwigą, wysłał go był do Rzymu, lecz w drodze przytrzymany od Wilhelma X. Austriackiego, który się także o rękę Jadwigi ubiegał, cztery lata w więzieniu strawił; wróciwszy dla rzadkich serca i rozumu przymiotów, od Jagiełły lubiony, do najważniejszych spraw był używany. Wyświęciwszy się na księdza, zaraz otrzymał od Króla probostwo Ś. Floryana w Krakowie, a w roku 1405 został podkanclerzym. Był obecny na bitwie pod *Grundwaldem*, i ustępującego z Czechami *Żarnowskiego* do bitwy zwrócił, a Jagiełłę na klęczkach prosił, aby zamkniętych w Malborgu krzyżaków dokonał.

W r. 1410 będąc podkanclerzym, zaciągnął się do stanu akademickiego, złożył przysięgę akademicką w ręce rektora *Mikołaja z Kozłowa*, a zaraz następnego roku został arcybiskupem halickim, a w kilka miesięcy gnieźnieńskim. Chcąc przywrócić w kościele karność i porządek, wyjednał jeszcze roku 1413 od *Jan XXIII* bullę pozwalającą mu zwołać synod (<sup>109</sup>). Lecz przeszkodziło mu ówczesne rozdwojenie kościoła, trzech papieży *Jan XXIII* *Benedykt XIII* i *Grzegorz XII* razem miał kościół zachodni; dla załatwienia téj trudnej spra-

lepszy i obszérniejszy w Nrze 11 jest X. Łopackiego. Żywot *Tromby* napisał téż i X. Szaniawski w roku 1826.

(<sup>109</sup>) Convocandi hac vice duntaxat, omnes et singulos suffraganeos tuae metropolis Gnesnens. et alios praelatos.

wy zwołano sobór powszechny. Wysłany w poselstwie, wjeżdżał dnia 27 Listopada 1414 do Konstancyi w świetnym orszaku z półtrzeciastą osób złożonym, a ile mąż uczony i pełen rząd-  
kich przymiotów, wpływał czynnie do najważ-  
niejszych czynności soboru. Potém towarzyszył  
do Paryża cesarzowi Z y g m u n t o w i, który tam  
był zjechał dla pogodzenia Francyi z Anglią.  
Tu w czasie biesiady, którą jako akademik kra-  
kowski paryżkiej akademii wyprawiał, oddano  
mu paszkwil Falkenberg'a. Sobór konstan-  
cyencki przystępując do wyboru papieża, przy-  
brał wielu arcybiskupów, a między innymi i  
Trombę. Wielu nawet życzyło go mieć papież-  
em; wszakże Mikołaj wpływem swoim przy-  
czynił się do wyboru Ottona Kolumny, Marci-  
na V <sup>(110)</sup>.

Na tymże soborze otrzymał dla arcybisku-  
pów gnieźnieńskich tytuł prymasa kościoła pol-  
skiego <sup>(111)</sup>.

<sup>(110)</sup> Lenfant. Hist. du concile de Constance T. II, p. 150, 153, Fleury  
hist. eccles. L. LXXXI, pod r. 1415.

<sup>(111)</sup> Zdaje się wszelako, iż i dawniej arcybiskupi nosili tytuł pryma-  
sów; bo w ugodzie biskupa krakowskiego o dziesięciny czytamy:  
intererat Jaroslaus Gnesnensis Archiepiscopus Bogoria dictus, tunc  
ex causa illius differentiae, autoritate Metropolitica et primitiali,  
visitans diocesim Cracoviensem. I to nam tłumaczy dla czego te-  
go przywileju, ani Długosz w kronice swojej nie umieścił, ani Sta-  
nisław Karnkowski, ani Andrzej Olszewski, obrońcy powagi pry-  
masowskiej w kościele i senacie. W Jana Łaskiego statutach pro-  
wincjonalnych gnieźnieńskich, w roku 1528 wydanych, znajduje się  
bulla Leona X, za wstawieniem się Zygmunta I i Jana Łaskiego,  
arcybiskupom gnieźnieńskim, na zawsze pierwszeństwa i zwiérz-  
chność nad kościołem polskim zapewniająca.

Umarł w r. 1422 na Węgrzech we wsi Lubicz, dyecezyi Strygońskiej<sup>(112)</sup>. Wyjednałszy u Marcina V bullę pod d. 6 Lipca 1420 r., zezwalającą na zebranie ustaw kościoła polskiego, zwołał synod prowincjonalny, który zaczął w Wieluniu, skończył się w Kaliszu 25 Września 1420<sup>(113)</sup>.

Zbiór ustaw tego soboru ułożony na wzór dekretaliów Grzegorza IX, podzielony jest na pięć ksiąg.

Statutów tych w XV wieku drukowanych jest wydanie bez wyrażenia roku miejsca i drukarza, ile sądzić można podobno u Lottera w Lipsku, z takim napisem: *Statuta provincialia toti provincie Gnesnensi valentia: auctoritate apostolica edita ut clare patet, ex bullis summor. pontificum hic insertis*. Że to nie jest wydanie u Lelewela ks. bibl. I 67 opisane, i na tablicy II wyobrażone, przekonałem się naocznie, i zdaje mi się, że to będzie wydanie najdawniejsze ze znanych.

Wreszcie statuta Mikołaja Tromby, wydane były przez Rudolfa Agrykolę profesora akademii krakowskiej w Krakowie u Jana Hallera 1518<sup>(114)</sup> i przez arcybiskupa Jana Łaskiego.

(112) Długosz Lipsk. p. I, 207.

(113) Oprócz trzech biskupów: krakowskiego, poznańskiego i płockiego, był tu Klemens opat benedyktyński z Mogiły, profesorowie teologii Stefan Palecz i Mikołaj Peyser, tudzież doktorowie dekretaliów Władysław z Oporowa i Stanisław ze Skarbimierza.

(114) *Statuta provincialia: toti provincie Gnesnen. valentia auctoritate apostolica edita, ut clare patet ex bullis summorum pontificum hic insertis*. Te słowa u góry; wreszcie cały tytuł zajmuje drzeworyt; w architektonicznej obwódce herb Rodzia, z infułą i pastorałem, u góry cyfra Hallera. Na str. odwr. *Rever. in Christo patri domino, domino Joanni Archiep. Gnesnen. patrono colendisissimo Rudolphus Agricola junior poeta a Cesare laureatus foelicitem*, gdzie chwalcąc tych co dawne a pożyteczne książki wydają powiada: *Quis igitur tue Rever. dominationis sancto pro-*

*Statuta Provinci Gnesnens. antiqua et nova revisa diligenter et emendata.* Na tytule jest drzeworyt Ś. Wojciecha i Ś. Stanisława a między nimi orzeł polski z koroną, na końcu: *Excussum Cracovie in vigilia S. Stanislai. A. D. Incarn. 1528 per Mathiam Scharffenbergk. Expensis providi viri Marci Scharffenbergk Civis ac Bibliopole Cracovien.*

Tutaj prócz synodalnych ustaw Mikołaja Tromby znajdujemy: *Bullam apostolicam de legatione nata R. S. Joanni de Lasko. Archiep. Gnesnens. data; bullam apostolicam de recipiendis plebeis ad ecclesias cathedrales ultra numerum IV, Sigismundi I contra Lutherum, ejusque sequaces.*

Janocki (Nachrichten II, 2.) a za nim Bentkowski mylnie twierdzili, jakoby w tych Statutach synodalnych, było *Statutum de reformanda Universitate Cracovien.* gdyż to się znajduje w statutach Gamrata z r. 1542.

Porównawszy wydanie drukowane Scholastyką, jak mniemam Lottera współczesne syntagmatów, z wydaniem 1528 r. u Scharfenbergera drukowanem antykwą, przekonałem się: iż oprócz dodatków, o których wyżej mówiłem, nie masz w tych dwóch wydaniach wielkiej różnicy. I tak między innemi wydanie scholastyką ma: *prohibentes ne quis eorum (de monachis res agitur) vestes aliquas alicujus coloris nisi tantum modo vel nigri seu grisei habere praesumant, quibus brunetum, nigrum, garzatum, et alium quemcunque pannum notabiliter delicatum interdiciamus,* wydanie zaś Szarsfenberga tak brzmi: *quibus brunaticum glaucum, tobeum, leonatum, et alium quemcunque pannum etc.* Znajdują się też statuta Mikołaja Tromby w całości w księdze *Statuta synodalia antiqua, dioecesis Vratislaviensis Joannis Turzonis Epis. jussu, Norimbergae per Hieronymum Höltzel A. D. 1512* od strony II do CI. W Karnkowskiego i Wężyka synodach są porządkiem rzeczy, w części powtórzone. Znajdują

*posito, tibi inquam optimo pastori non congratuletur, cujus non segniter impensa diligentia divinarum literarum pro communi sacerdotum utilitate libri iterum iterumque restituntur.* Kart po jednej str. foliowanych 37 in 4to.

się także w *Concliorum Collectionis Regiae maximae Parisiensis. Tomo VIII p. 991 do 994*, ale z mylnego rękopisu przedrukowane. Dotąd więc odkryto tyle wydań statutów Tromby; dwa opisane przez Lelewela (ks. bibl. I 66), trzecie Hallerowskie, czwarte Szarfenbergera, piąte znajdujące się w moim zbiorze. Rękopis tych statutów z XV wieku znajdujący się w bibliotece akademii krakowskiej pod znakiem DD. XVII, 13, zgadza się z wydaniem Hallerowskiem 1518 i Lotterowskiem, z małemi bardzo na początku i na końcu odmianami. Najdawniejszy rękopis z roku 1459 posiadała biblioteka Załuskich (Janocki Nachrichten II, 4. Janociana III, 335). Wszystkie statuta synodalne są bardzo rzadkie, bo biskupi uchwalone na zwołanych przez siebie soborach prowincjonalnych ustawy, własnym kosztem drukować kazawszy, rozdawali je prałatom i księżom, po których śmierci dostawały się w ręce sukcesorów, którzy tę część puścizny najmniej cenić umieli.

Nie wszystkie znajdujące się tutaj uchwały były stanowione 1420 r. znajdując się tu i dawniejsze, przez legatów stanowione. *Considerantes itaque diversa statuta provincialia per venerab. Patres Sanctae memoriae praedecessores nostros Archiepiscop. Gnesnens. et aliquos sedis apostolice legatos edita: in multis et diversis voluminibus seu libellis dispersa, ita ut propter eorum dispendiorum multipliciter, an statuta essent provincialia, aut statutorum ejusmodi vim haberent, verisimiliter poterat dubitari, et aliqua ex eis erant penalia et nimium onerosa, ex quo procedebat negligentia, et clerus noster in spiritualibus exinde plurimo subibat detrimento et incommoda parientia periculum animarum*; zdaje się więc iż tu dawniejszych złagodzonych nieco ustaw najwięcej się znajduje. Na synodzie w Wieluniu, był między innymi Mikołaj biskup Wileń. i posłowie Wrocławskiego i Jana Lubucenensis, (Lubuskiego biskupów), *multisque aliis praelatis tam religiosis, quam saecularibus*, więc wyższe duchowieństwo zakonne. Opaci bywali na synodach, na którym to synodzie w Kaliszu skończonym, *resecatis superfluis, sub certis et consuetis titulis duximus redigen-*

da. Takowe uchwały urzędownie jako świadek potwierdził X. Jan Albert de *Villatore clericus Gnesnens.* dycezyalny notaryusz *imperiali auctoritate*, i pieczęć swoją zawiesił.

W tych synodach znajdujemy kary na tych, co *praesumunt dicere plures missas*; wyczytujemy, iż *praesbiter cantato introitu et kyrie eleyson in uno altari, mox ad aliud ad idem faciendum se convertit.* Biskupi prałaci etc. rzadko mszę miewali; *ad elevandum puerum de fonte trestantum patrinirecipiuntur*, a co dla niezawierania pokrewieństwa, które do związków małżeńskich przeszkadzało; mniemano że: *Eucharistiam* można było użyć *pro nephandis aliquibus exercendis.* Opaci biskupami nazywać się kazali, albo pozwalali. Biskup powinien położyć pierwszy kamień na kościół, inaczej zwać go. Często zdarzało się, iż świeccy panowie wypędzali biskupów; tak iż nie mieli gdzie głowy przytułić. Czasem panowie zakazywali poddanym, aby księżom żadnych potrzeb nie przedawali; wojsko też w dobrach duchownych często opadało. Statuta kazano chować w chórze, aby je każdy mógł czytać (<sup>115</sup>).

W wyborze biskupów przez kapitułę nakazano między innemi: aby wybierano *virum vita et moribus et literarum scientiarum commendan-*

(<sup>115</sup>) Praesens libellum nostrarum Constitutionum conscriptus in choro, vel in alio loco competenti jaceat, sic ut possit patere cuilibet legere seu videre volenti apcessus.

*dum. Nakazano téż aby, Decani rurales, concubinis tenendis publice in statu damnabili, insuarum animarum periculum, non audeant a rectoribus ecclesiarum, vel aliis presbyteris pecunias exigere. Wikaryusza aby obiécano: virum utique literatum. Arcyb. gnieźnieński co trzy lata ma zwoływać synód prowincjonalny. Woźnych duchownego sądu niosących pozew lub klątwę już szlachta przyjmować nie chciała* <sup>(116)</sup>.

Zakazano jarmarków w niedziele, święta, a mianowicie na święto Panny Maryi i Apostołów, wydano ustawy na heretyków i nakazano spisanie dochodów kościelnych <sup>(117)</sup>.

X. Wincenty Kot był naznaczonym przez zjazd nauczycielem synów Władysława Jagiełły, to jest: Władysława Warneńskiego, i Kazimierza Jagiellończyka; potém został podkanclerzem, arcybiskupem gnieźnieńskim i pry-

<sup>(116)</sup> *Quidam propter potentiam, quidam propter crudelitatem magnam personaliter accedi non possunt ut citentur. Nuntios ecclesiasticorum iudicium citationis, excommunicationis literas deferentes verbis probrosis et quando cunque diris verberibus, quosdam etiam captivantes, alios interdum suis rebus temere publice spoliantes.*

<sup>(117)</sup> *Remedia contra Hereticos. Rectores parochialium ecclesiarum, vel illi qui potestatem habent, ponendi rectores scholaribus, non dent recturas, nisi et cognitis et de heresi non suspectis neque diffamatis, quodque precipiatur rectori sub poena excommunicationis, quod ad scholas suas venientem de Bohemia, vel alias undecunque, cuiuscunque nationis fuerit, in scholis manere non admittat.*

*Proventum, habeatur in sacristia ecclesie fidelis descriptio, similiter libri, ornatus.... et caetera clenodia et ornamenta ecclesiae regestrentur.*

*Seismatici sacerdotes in terris nostris prov. officiare apud ecclesias non sinantur, nec permittantur vel edificare absque diocesano- rum licentia.*

masem. Felix V papież zrobił go kardynałem, czego atoli następny papież Mikołaj V niepotwierdził. Ten arcybiskup gnieźnieński przewodniczył na trzech synodach, to jest: łęczyckim 1441 r., gnieźnieńskim 1446 i piotrkowskim 1447, jak się z mów Mateusza z Krakowa na tych synodach mianych dowiadujemy. Postanowione na nich statuta, w czasie zawichrzeń wojennych zaginęły. Zostały tylko *Antiquae Constitutiones Canonorum Regularium Lateranensium, domus Calisiensis S. Nicolai*, które pod okiem arcybiskupa Kota na soborze łęczyckim w r. 1441 spisano. Wydał je Stefan Domałewicz w Rzymie 1655. Wincenty Kot umarł w Uniejowie r. 1448.

W roku 1488 pod Zbigniewem Oleśnickim arcybiskupem gnieźnieńskim (który nie był kardynałem), odbył się w Piotrkowie sobór prowincjonalny; gdzie Mikołaj Kotwicz poprawił i spisał dawne i nowe statuta synodalne, o wykorzenieniu herezyi, i poprawieniu obyczajów duchowieństwa i świeckich.

*Statuta sydonalia vetera et nova pro tota provincia Gnesnensi. in sacra synodo Provinciali Petricovie Gnesnensi Dioecesis civitate, die XXII Januarii 1485, sub felici praesidentia Zbignei de Olesnica. S. Eccl. Gnesnensis Archiepiscopi et Primatis de Consensu Coepiscoporum, ac Praelatorum tam Religiosorum, quam saecularium, totiusque Cleri Provinciae Gnesnensis approbata et publicata.*



**Biblioteka Załuskich miała następujące synody prowincjonalne w rękopisie:**

Piotrkowski pod Janem ze Sprowy r. 1456, kaliski pod tymże z r. 1457, Łęczycki pod Janem Gruszczyńskim z r. 1466.

**Synody diecezjalne krakowskie i inne ustawy synodalne Piotra Wysza biskupa krakowskiego, zaczynające się od słów: *Parti fons crevit in fluvium magnum*; zawierają następujące rozdziały:**

*De clericis alienis et peregrinis ac cauteriosis. De vita et honestate clericorum. De clericis non residentibus. De decimis. De ecclesiis edificandis et reparandis. De visitatione monasteriorum. Ne clerici vel monachi secularibus negotiis se immisceunt. De peccatorum remissionibus. De veneratione sanctorum et sanctarum. De indulgentia et pulsu pro pace de mane et vespere.*

W drugich tegóż biskupa ustawach, późniejszych, zaczynających się od słów: *Petrus Dei gratia Episcopus Cracoviensis Sacro Sancte Eccles. Proto notarius ad futuram perpetuam memoriam etc.* Zawiera następujące rozdziały: *De foro competenti secundum quod clericus clericum non trahat ad forum secularem. De notariis publicis et fide instrumentorum. De institutionibus clericorum secundum quod non recipiant ecclesiastica beneficia sine canonica institutione. De vita, habitu et honestate clericorum. De usuris et usurariis in sacris locis et cimeteriis non sepelliendis nec pro eisdem campanae debeant sonari. De veneratione sanctorum et celebratione missarum.*

**Albert Jastrzembiec biskup krakowski zwołał w roku 1423 synod diecezjalny, na którym miał mowę Stanisław ze Skarbimierza teolog akademii krakowskiej. Ustawy na nim uchwa-**

lone zaczynają się od słów: *In nomine domini nostri Jesu Christi in quo vivimus, movemur et sumus, et primo de sacramento baptismi.*

Znajdują się w bibliotece akademii krakowskiej pod znakiem BB. V, 19, i zawierają następujące rozdziały: *De sacramento baptismi. De sacramento Eucaristie. De confirmatione Sacramenti. De sacramento unctionis extreme. de sacramento ordinis. De penitentia et confessione. De ultimo sacramento. quod est matrimonium. Tractatus de cautelis circa baptismi sacramentum. De accidentibus et effectibus circa misse officium. Que sacramenta sunt necessitatis, sequitur tertia pars de predicationibus (tu po-wiada: curatus non praedicans per se, vel per altarium est in dampnatorum). De modo predicandi. Quod predicator magis debet docere exemplo bonorum operum quam doctrina. A quibus et ubi verbum sit proponendum. Aliter doctis et aliter indoctis et simplicibus est verbum dei proponendum. De censura pars ultima. Sequuntur regule sive doctrine circa observantiam interdicti. De sacramentorum considerationibus. De rubricis suspectis in libris missalibus contentis in parasceve, et sabbatho sancto que dicit per remissionem tercie partis. Item de eodem breviter. De fratribus libere audiendis confessiones et juribus sacerdotum parochialium. Reprobatur consuetudo que sacerdote in confessionis laicorum in testimonium super lecto egritudinis conficto statuuntur. De manicis laicorum et scissuris immoderatis. De ministris ecclesie qui superpelliciati intrare debent circa tempus determinatum. De clericis qui vagas decimas recipiunt sine licencia Episcopi de Vage restitutione breviter.*

W r. 1423 będąc już arcybiskupem, zwołał był synod prowincjonalny w Łęczycy, gdzie wraz z innymi biskupami wydał uchwały przeciwko Hussytom, o których Raynaldus in *Annalibus Ecclesias. Tomo XVIII. p. 58* wspomni-na. Ten arcybiskup umarł 1436.

## Statuta Zbigniewa Oleśnickiego biskupa krakowskiego, zaczynają się od słów:

*Inter pastoralis officii sollicitudinis id potissimum menti nostri insidet, zawiera zaś następujące przepisy: De decimis, de manibus laycorum non recipiendis. De gradibus vivorum et mortuorum. De horis. Ad observandam reverentiam in iuramento penitentie et devocionem excitandam prohibemus, ne sacerdotes sibi mutuo confitentes stare praesumant, sed genitus humiliter flexis hujusmodi faciant confessiones. Si quis autem pro debilitate sui corporis ad flectendum forte impotens fuerit, locum secretum querat, in quo absque scandalo aliorum possit confessionem stando facere, et de suis se culpis accusare. Item provideatur in hoc synodo ut sacerdotes comam, tonsuram et coronam competentes deferant. Item reformatur ut officium misse cum horis canonicis concordetur et quod captam horarum et omelia do evangelio ejusdem dici sumantur et compleantur. Prohibeatur etiam fratribus de singulis menasteriis intra et extra civitatem ne audeant pro colligenda colenda monasteria egredi et domus parochianarum quarumcumque parochiarum visitare, cum hoc eis non liceat et scandalum exinde oriatur. Item publicetur solempniter decretum concilii Basilien. contra notorios fornicatores editum. Item decretum de pacificis possessoribus non turbis. Item quod divinum officium in ecclesia sit celebrandum.*

**Zbigniewa Oleśnickiego Constitutiones synodales anni 1446**, znajdowały się w bibliotece Paulinów w Częstochowie.

*Statuta synodalia pro Ecclesia cathedrali, totaque dioecesi Cracovie. annis 1451, 1453 i 1454 per Sbi-gneum Cardinalem et Episcopum Cracovien. sancita. Znajdywały się w bibliotece Załuskich.*

**W bibliotece akademii krakowskiej** znajduje się:

*Synodus Dioecessana Cracoviensis, a Sbigneo Oleśnicio Cardinali et Episcopo Cracoviensi, A. MCCCCLI celebrata; una cum sermone, qui in synodo illa, a Matheo de Cracovia dictus fuit. Janociana III. 222.*

Ustawy synodalne biskupa krakowskiego Tomasza ze Strzempina z r. 1459. Zaczynają się od słów: *Cum ex debito pastoralis officii nostri*; zewierają zaś następujące rozdziały:

*Contra raptores ecclesie, verberantes, executores aut portitores, ac detentores processum mandatorum nostrorum. Absolutio excommunicati per confessorem in articulo mortis. Forma circa excommunicatos in articulo mortis servanda. Contra praesbyteros cum raptoribus ad expeditionem procedentes (to jest z wojskiem które wioski duchowne złupiło). De Sme excommunicationis ferenda, copiis processuum retinendis et petenti tradendis. De executione processuum, de curris, de usuris. De festo transmigrationis domini. De non conduccione sive avendacione Ecclesiarum et fructuum ipsarum. Contra concubinarios. De habendis et legendis statutis dioces. De registris sive metricis habendis. De bannis et copula. De clericis ad ordines sacros promovendis.*

W bibliotece puławskiej, znajdowały się także rękopisy tych ustaw synodalnych, *finita in die Ste Dorothee per fr. M. A. d. 1460.* Były razem oprawne z innemi rękopisami z XV wieku. Statuta dla dyecezyi krakowskiej stanowione przez kardynała Zbigniewa Oleśnickiego w latach 1451, 1453 i 1454, tudzież Tomasza ze Strzempina 1459, Jana Ludkonia z r. 1462, Jana młodszeo z Rzeszowa z r. 1478, znajdowały się w rękopisie biblioteki Załuskich. Rękopis statutów synodalnych krakowskich z XV wieku, we dwie kolumny pisany, znajdował się w bibliotece puławskiej, (czyt. Lelewel. księgi bibl. I, 237).

Jan Lutko z Brzeczia używany był do najważniejszych rokowań ze Swidrygell'em o Po-

dole, z Czechami jeździł w poselstwie do Mikołaja V, od cesarza Fryderyka i na sobór bazyłejski. Odpowiadając na ową sławną mowę (o której na inném mówimy miejscu), wojewody sendomirskiego Dersława z Rytwian nagle utracił mowę, wyniesiony z zamku, w krótkce życie zakończył 1471 roku.

W bibliotece Załuskich znajdował się: *Statutum Johannis Lutkonis Ep. Cracovien. pro universa dioecesi. Codex Chartaceus, saeculo XV exeunte scriptus. Janocki Specimen. p. 84.*

*Statuta synodi provincialis, sub felici presidencia Illustrissimi principis Friderici sancte Lucie in septem solis Rome cardinalis presbyteri, Ecclesie Gnesnen. Archiepiscopi et primatis, atque Episcopi Cracoviensis in Piotrków MCCCCXCVII sabbato Egidii celebrate. Znajdywały się w archiwum katedry krakowskiej. Janociana 11, 97.*

*Constitutiones sinodi plocensis a Jacobo Kurdwanowski episcopo a. MCCCLXXXVIII in ecclesia plocensi cathedrali celebrati. Codex membranaceus non inelegans anno circiter millesimo quadringentesimo vigesimo tertio descriptus. Janocki Specimen p. 3. Jest to rękopis współczesny tego roku pisany, w którym synod się odbywał (118).*

Jakób Kurdwanowski był najprzód proboszczem pod Krakowem, które porzuciwszy udał się dla nauki do Bononii; gdzie zostawszy doktorem prawa kanonicznego, dla głośnej bie-

(118) Załuski in *Conspectu*, i Janocki in *Specimine* mylnie rok 1398 położyli. Czyt. Janociana II, 136.

głośności w prawie sławy, mianowany *auditor*em sądu nadwornego apostolskiego, mieszkał w Rzymie. Bonifacyusz IX mianował go w r. 1399 biskupem płockim, które w tymże roku objął. Był potem posłem na soborze pizańskim w roku 1409 i na konstancyjskim w roku 1415. Jego przytomność wiele dodała powagi synodowi prowincjonalnemu w Kaliszu 1420 roku. Tenże Kurdwanowski zwołał był w roku 1423 synod dyecezyalny w Płocku, uchwalone tam ustawy spisane na pergaminie, znajdowały się w bibliotece Załuskich. Umarł już w wieku podeszłym w r. 1425.

*Andreae Lascarii Episcopi Posnaniensis Statuta synodalia* (między 1420 a 1426) znajdowały się w bibliotece Załuskich. O tym synodzie, żadnej w Długoszu nie znajduję wzmianki.

Wojciecha Tabora biskupa wileńskiego zmarłego 1507 roku:

*Constitutiones Ecclesiae Vilnen. per R. P. D. Albertum. Episcopum et totum Vener. capitulum sancitae Nicolai Zamborzeeki Eccles. Vilnen. poenitenciarum manu A. D. M. D. II perscripti.* Posiadała biblioteka Załuskich, jak świadczy Janocki *Specimen* p. 128.

*Synodicon Ecclesiarum Poloniae, saeculi XV medio congestum*, w którym się dawne synody prowincjonalne, i dyecezyalne znajdowały, posiadała biblioteka Załuskich, *Janociana* II, 275. Jędrzej Załuski posiadał w zbiorze swoim rękopis *Epitome actorum Capituli Cracoviensi ab anno 1464 ad 1547.*

Ustawy synodalne uchwalone na soborze w Heilsbergu roku 1497, przez Łukasza Wacelroda biskupa war-

mińskiego, znajdują się w *Constitutiones synodales Diocesis Varmiensis, Brunsbergae. Apud Georgium Schönfels. A. 1612 in 4.*

Ten Wacelrod rodem z Torunia został biskupem warmińskim po Mikołaju de *Tungen*; mąż pobożny, uczony, poważny, którego nigdy śmiejącego się niewidziano, był rodzonym bratem matki Kopernika, i tego kanonikiem warmińskim mianował.

Zamieszczone w dodatku przywileja dla duchowieństwa, nie znajdują się w Woluminach legum Konarskiego.



## ROZDZIAŁ XXV.

### HISTORIA

#### PRAWODAWSTWA POLSKIEGO I LITEWSKIEGO

w piętnastym wieku.

*do księgi praw spisanej z rozkazu Zygmunta I. przez Śliwnickiego, i pierwszego statutu litewskiego.*

Prawodawstwo polskie niestłumione prawem rzymskiem jak w Niemczech, właściwym sobie rozwijało się i kształciło sposobem, z miejscowych okoliczności wad i przymiotów nabierając. W piętnastym wieku, władza prawodawcza, przechodziła od królów i panów świeckich i duchownych do szlachty. Ta wielka historyczna okoliczność jest kluczem do historyi naszego prawodawstwa i jedynem jego objaśnieniem. W niej tkwi przyczyna, dla czego prawodawstwo polskie niewykształcało się, ale upadało; dla czego nie rozciągnęło równiej na wszystkie stany opieki, ale stawało się coraz powolniejszym narzędziem osobistych jednego stanu widoków. Ta wreszcie okoliczność i na całą literaturę przeważny wpływ wywierając sprawiła, że wyższe, europejskie światło, tylko w gronie



możnych panów krzewiło się, a mieszczenie i rolnicy pograżyli się w ciemnościach; że literatura narodu, stała się tylko literaturą szlachty; a nie rozwijając się z wnętrza, łatwo obcemu uległa wpływowi.

Już od śmierci Kazimierza W. prawodawstwo polskie wzmagającemu się wpływowi szlachty uległo. Król Ludwik *andegawski* kupił tron dla córki przywilejami, które do możnych i do pomniejszej szlachty się rozciągały. Odtąd szlachta do obierania królów należeć poczęła; do czego za Piastów tylko możniejsi, świeccy i duchowni panowie, drogę sobie byli utorowali. Był to pierwszy krok do zrównania się z możnemi panami dążący. W piętnastym wieku każdy wybrany z Jagiellońskiej rodziny król, wyjednywał bardzo dla następcy, nowych przywilejów nadaniem. Odtąd szlachta coraz większej nabywała wrzędzie przewagi, a idąc nieustannie w zapasy z możnowładcami, zniżyła ich do równości, rolników w niewolę wzięła, i oddała na dowolność i krzywdy, ścieśniała przywileje miast, ograniczyła przeważny wpływ duchownych i władzę królewską. Znikały więc i upadały przywileja i nadania prawem magdeburskiem wielu miast w Polsce, a wsie niegdyś tém prawem nadane, poszły pod dowolne sądy dziedziców, którzy z czasem panami osób i majątków i spadkobiercami ich stali się. Wsi nadanej prawem

magdeburskiem, w piętnastym wieku już nie znajdzie, a w szesnastym zaledwie zamożniejsze miasta przy swoich przywilejach utrzymać się potrafiły.

Prawodawcy polscy stanowiąc prawa na wiecach, a później na sejmach, przywiązywali się tylko do szczególnych i miejscowych przypadków, niekiedy do pojedynczych osób, a rzadko kiedy mieli i mieć mogli wzgląd na potrzebę przepisów ogólnych. Z praw w takim duchu stanowionych, nie mógł powstać porządny praw krajowych systemat. Pod panowaniem Jagiellonów dobre Kazimierza W. prawa, zamieniono na szkodliwe, przejmowano złe przykłady obce, lub naśladowano źle zrozumiane wzory narodów ościennych, a nawet starożytnych, (np. stosując władzę i powagę trybunów ludu w Rzymie, do posłów ziemskich) i naginając ducha prawa i całe prawodawstwo do osobistych widoków. Wreszcie proces sądowy musiał mieć wielkie wady, kiedy go Grzegorz z *Sanoka* poczytuje za przywilej rozbijania i obdzierania wśród izby sądowej, a adwokatów wikłaczami sprawiedliwości, najszkodliwszym rodzajem ludzi nazywa, i radby ich był gdzie na najodleglejszej osadził wyspie (<sup>119</sup>).

(<sup>119</sup>) *Modos autem per quos agi controversias institutum est, interdum deceptiones appellabāt, interdum immunitates in ipso iudicio latrocinandi spoliandique homines. Causidicos autem omnes, tanquam*

Choć w lat siedmdziesiąt i pięć, po zjeździe wiślickim; na sejmie w Czerminsku 1422 roku, przywilej Jagiełły zapewniał całość statutu wiślickiego, jednakże od 1400, już z woli prawodawców, już pod ręką przepisywaczy ten statut się zmieniał. Nie małym też odmianom uległ za Kazimierza Jagiellończyka, kiedy go pod nazwiskiem *syntagmatów* w r. 1491 Lotter w Lipsku wydrukował; później nowych doznawszy odmian, okazał się za króla Alexandra w księdze *Commune Regni Poloniae privilegium* 1506 przez Łaskiego wydanej.

Sądy jeszcze obyczajem wieków Piastowskich na różnych miejscach, częstokroć pod gołębem niebem się odbywały (<sup>120</sup>). Forma ich prze-

justitiae perturbatores genusque perniciosissimum in extremas insulas deportandos, Callimachus in vita Gregorii Sanocensis. Pomniki historyi i literatury tom IV. Patronowie za Jana Olbrahta bywali doktorami prawa. Czacki o prawach lit. II, 83.

- (<sup>120</sup>) W r. 1400 król Władysław Jagiełło zjechał do Poznania i sądził poroczki ziemskie i zasiadali na nich przy królu: Dobrógost arcybiskup gnieźnieński, Wojciech biskup poznański, Tomko generał Wielkopolski i Sędziwej Ostrorog wojewoda poznański. Sądził król te poroczki lada gdzie jakoto: *in stuta Abraham Judaei*, u Dominikanów w klasztorze, często na zamku, na ratuszu, *in domibus civium in platea* (na ulicy) w domu prokuratora generała wielkopolskiego (*in domo procuratoris Domini Capitanei*), przed zamkiem na jakimś placu, albo na mieście, pod domem jakiegoś złotnika poznańskiego. Na tych poroczkach bywało bardzo wiele spraw, i dnia pewnego nie miały, przeto sądziłże król kiedy chciał, zasiadał na nie albo rano, albo wieczorem; rzadko sądząc dzień cały. Często spraw nieosądzono, a częściej je odwoływano. Równie przy królu jak i w nieprzytomności jego sądzili wszyscy urzędnicy ziemscy. Na poroczkach tych w nieobecności króla przydywali biskupi poznańscy lub wojewodowie. Archiwum grodzkie, rękopis P. Mielcarszewicza. Czyt. Łukasiewicz *Obras Poznania* T. II.

pisana przez Kazimierza W. trwała do końca wieku piętnastego; król wybierał sędziów czyli starostów; żadna sprawa kryminalna bez aktora do sądu wprowadzona być nie mogła, i dla tego aktor nazywał się *delatorem*. Aktor i pozwany musieli, pod upadkiem sprawy, stawać w sądzie osobiście, wyjąwszy niewiast; dowody sądowe opierały się na przysiędze, albo na świadkach; preskrypcya była najwyższym fundamentem prawa. Sprawy szły na stół porządkiem wpisu. Za Jagiełły zbierały się wieca pod przewodnictwem starosty, a najczęściej wojewody, i z czasem stały się najwyższą sądową instancją. Około tego czasu wzrosła powaga starostów i ich sądów, a wojewodzińskie a tém bardziej kasztelańskie upadły. Na ich miejscu powstały sądy starościńskie, ziemskie, i wiecowe. Do różnych więc sądów przybyły sądy starościńskie, na co się głośno w Czerwieńsku i Warcie użalano. Gdy praw po łacinie pisanych, strony nie rozumiały, sędzia mógł je tłumaczyć wedle swego widzieli się, lub widoków. Przy wielości rozmaitych sądów, zamnożyło się pieniąctwo; do czego wzrastająca na ówczas wziętość rzeczników nie mało się była przyczyniła. Wreszcie Jan Olbracht oddając samą szlachcie wybór sędziów pierwszej instancji, oddzielny sąd dla tego stanu ustanowił.

się, czego skutki trafnie przepowiedział Kromer. Rząd taki w szesnastym wieku Polskę uszczęśliwiał, w siedmnastym gubił, a w ośmnastym o upadek przypawił.

Władysław Jagiełło przywilejem w Krakowie roku 1386 spisany, a tegoż roku w Nowém Mieście Korczynie potwierdzonym, w którym siebie *dominus et tutor Regni Poloniae* nazywa, zatwierdziwszy najprzód wszystkie nadania Kazimierza W., Ludwika i królowej Jadwigi, przyrzeka: iż urzęda tylko ziemianom rozdawać będzie za radą osiadłej w tej ziemi szlachty, że zamków cudzoziemcom nie powierzy, że wezwaną na wojnę szlachcie za poniesione szkody i niewolą, przyzwoitą nagrodę obmyśli, zachowując sobie jeńców i dwa grosze od każdego kmiecia królowi Ludwikowi postąpionych. Że sędziów (*justitiariorum*) znosi i że pieniądze rozdanych na wyprawę upominać się nie będzie, jeśli do wojny w przeciągu jednego roku nie przyjdzie (<sup>125</sup>). Toż samo powtórzył i objaśnił w przywileju piotrkowskim z roku 1388 (<sup>126</sup>).

Na zjeździe w Czerwińsku w r. 1422 król Jagiełło z namowy i na prośby przytomnego tam Witowta W. X. litewskiego, potwierdził szlachcie wszystkie dawne wolności i przywi-

(<sup>125</sup>) Joan. Bandtke *Jus polonicum* p. 189.

(<sup>126</sup>) Joan. Bandtke *Jus polonicum* p. 189.

leje, zaręczył: iż odtąd nie będzie bez zezwolenia i wiedzy panów świeckich i duchownych bił nowęj monety, majątków ziemskich na skarb bez sądu zabierał, dobra koronne od szlacheckich da rozgraniczyć, sędziów powiatowych nie będzie stanowił starostami, że grzywny tylko przez swoich urzędników wybierać każe, albo daruje, że wszyscy będą sądzeni tylko wedle statutu Kazimierzowskiego, że podatek nazwany *królestwo*, w zwyczajnej monecie, nie w groszach pragskich, wybierać każe.

Zdaje się jednak, iż ten przywilej, lubo urzędownie spisany, Jagiełło albo nie oddał, albo go panowie jeszcze nie poczytywali za dostateczny; bo na zjeździe Łęczyckim w r. 1425 na którym nalegali na króla, aby im stósownie do uchwały na zjeździe brzeskim w dzień Ś. Marcina, prawa i przywileje nowe i dawne potwierdził, król Jagiełło najprzód długo z odpowiedzią ociagał się; albowiem król Zygmunt, do którego aż do Węgier umyślnego posła był wysłał, zasięgając rady, oświadczył mu: iż za twierdzenie dawnych przywilejów, i nadawanie nowych, mogłoby jemu i jego następcom jaki przynieść uszczerbek; radził nadto: aby nawet przez wzgląd na obietnicę oddania korony synowi, nowych przywilejów nie nadawał, bo Polacy do tego prawem boskiem są obowiązani; że raczej starać się winien od szczególnych osób

zyskać piśmienne przyrzeczenie, iż syna jego królem uczynią. Jagiełło trzymając się ślepo tej rady, oświadczył nakoniec:  *iż ani dawnych przywilejów nie potwierdzi, ani też nowych nie da*. Natychmiast powstał szmer w zgromadzeniu, a Zbigniew Oleśnicki wyszedłszy na środek, dobył list pieczęciami panów świeckich i duchownych opatrzony, którym się syna Jagiełły za króla przyjąć obowiązywali, i oddał panom; ci go natychmiast pałaszami z wielkim trzaskiem rozsiekali, w przytomności bardzo tym wypadkiem zasepionego Jagiełły<sup>(127)</sup>. W roku 1420 panowie duchowni i świeccy, w nieprzytomności króla, spisali w Krakowie ustawy, które Jagiełło w Warcie roku 1423 potwierdził. Statuta wareckie zawierające XXXII ustaw sądowych<sup>(128)</sup> oglądając się na statut Kazimierza W. znoszą nadużycia, które się były upowszechniły<sup>(129)</sup> niektóre ustawy prawa, stosownie do doświadczenia ograniczając<sup>(130)</sup>, niedopełniane na nowo zatwier-

(127) Długosz liber XI, p. 490.

(128) Statutu Wareckiego *variantes lectiones* dwóch pierwszych wydań z ryciną i bez ryciny, znajduje się w Lelewela księgach bibliograficznych I, 225. Całe zaś znajduje się w Koñarskiego vol. legum I, 71 i w *Jus polonicum* Bandkiego p. 201. Rękopis pergaminowy statutów wareckich z roku 1423 miała biblioteka byłego towarzystwa P. N. w Warszawie. Hrabia Działyński posiada rękopis: *explicitum Statuta et jura regis Vladislai Polonie finita feria quinta, in vigilia ad vinculum Petri, anno 14 sexagesimo*.

(129) *Ad abolendam damnosam consuetudinem, quod hactenus inter subditos nostros solum ex communi usu servabatur*.

(130) *Licet etiam antiquitus per antecessores nostros in quodam capitulo*

dzono<sup>(131)</sup>. Wreszcie jeszcze się w nich przebija statut Kazimiérzowski, taż sama powierzchowna prawa rzymskiego znajomość<sup>(132)</sup> i ten sam sposób ich zastosowania<sup>(133)</sup>. Statut warecki postanowił: iż synowie po śmierci matki nie mogą upominać się o podział majątku, w którego posiadaniu zostaje ojciec, choćby w drugie wstępował małżeństwo. Podobnież sukcesya córek nie była należycie ustalona. W kodexie wiślickim, obok praw małopolskich sprzyjających spadkom na córki idącym, umieszczono wielkopolskie takowych spadków nieprzyznające. Statut warecki znosząc takową sprzeczność, postanowił: iż zawsze córki, w niedostatku synów, mają brać *bona haereditaria* z wolnością ich odprzedania, i mimo jakichkolwiek ze stryjeczniemi lub krewnymi układów. Takim sposobem uchylono dawne zwyczajowe wielkopolskie prawo, a zaciérając ślad staro dawnéj puścizny, zaprowadzono spadek. Prawo więc spadkowe zrobiło krok jeden: Ustał téż wymiar posagu, stósownie do godności i urzędu ojcowskiego; bo odtąd co ojciec za życia jednéj córce w posa-

statutum sit, quod marito mortuo uxor donationem et dotem et quaelibet paraphernalia... habeat et teneat, tamen quod non modica damna per hoc pueris evenire solebant qua propter statuimus quod uxor marito mortuo solum circa paraphernalia domestica remaneat.

(131) De iudeis et eorum pecuniae accomodatione.

(132) De iudeis contra iura civilia et canonica quae arctissime hoc prohibent.

(133) De servis et ancillis.



gu wydzielił, to po jego śmierci drugim za prawo służyło. Przywilejem wydanym w *Jedlnie* 1430 Jagiełło dobra duchowne od stacyi królewskich uwolnił, zatwierdził przywileje kościołów, upewnił że zamków żadnemu z rodu xiążęcego niepowierzy, i w ogólności: zatwierdzając wolności duchownych i świeckich, wątpliwe dawnych przywilejów miejsca wyraźniej oznaczył<sup>(134)</sup>. Około r. 1433 wydał Jagiełło *Statuta de expeditione bellica*, w którym dobra, domy księży, i klasztorne od ucisków i zniszczenia przez żołnierstwo osłaniając, dawne Kazimierza W. prawo odświeża, wyklinać nietylko czyniących szkody, lecz nawet opieszałych urzędników pozwala, ukrzywdzonemu daje do wyboru udawania się do duchownych lub świeckich sądów, i każe ten statut wciągnąć w księgi ziemskie<sup>(135)</sup>. W roku 1433, Władysław Jagiełło wydał *Edictum*, w którym za grabież dziesięcin lub innych własności duchownych poddaje każdego z szlachty pod kary kościelne; a gdyby kto trwał przez rok cały pod klątwą i szkody uczynionęj wynagrodzić nie chciał, nakazuje staroście miejscowemu zabieranie jego majątku, tak długo trzymać się mającego, póki krzywdy, koszta prawne i sądowe z dochodów

(134) Znajduje się w Łaskim fol. 5. Konarskim p. 89. *Jus polonicum* p. 224.

(135) Łask. fol. 63. Kon. p. 112. *Jus polonicum* p. 235.

zaspokojone nie będą. To prawo, a raczej przywilej duchowienstwa, Kazimierz Jagiellończyk w r. 1458 potwierdził <sup>(136)</sup>.

Władysław Warneński potwierdził wolności i przywileje duchowne i świeckie; co odtąd dla wszystkich królów stało się obowiązkiem; nadto przyrzekł: iż zamki obcym dawać w straż nie będzie, i żadnego kraju, jakimkolwiek bądź sposobem z Polską połączonego nie oderwie <sup>(137)</sup>.

Na częstych za Kazimierza Jagiellończyka zjazdach rozmaite stanowiono prawa. W r. 1447 w Piotrkowie spisano nowe statuta i prawa z dziesięciu składające się ustaw: o majątku małoletnich, o oczyszczeniu się podejrzanych o złodziejstwo lub rabunek, o wolności spławu na rzekach królewskich; czwarta ustawa znosi cła; piąta, obostrza obowiązek zasiadania na sądach *in colloquiis generalibus*, wojewodom kasztelanom, starostom, sędziom i podsędkom. Szósta nakazuje: aby kupcy dawnymi drogami jeździli; siódma, zakazuje prowadzić wojny z nadgranicznymi na własną rękę, naznacza kary na tych co samowolnie cła pobierają, nakazuje branie pieniędzy blaszkowych, czyli *brakteatów*; dziesiąta nakazuje płacenie jednego fertona do

<sup>(136)</sup> Znajduje się w Łaskiego fol. 66. Konarski p. 193. *Jus polonicum* p. 246.

<sup>(137)</sup> Znajduje się w *Jus polonicum* p. 250.

skarbu (<sup>138</sup>). Oryginał tego statutu, który się znajdował w zbiorze Czackiego, tem się różni od wydania Łaskiego, iż w nim wyraźnie zastrzeżono: iż ta ustawa tylko do przyszłego sejmku ma moc obowiązującą (<sup>139</sup>). Z powodu otrzymanego kapelusza kardynalskiego dla Zbigniewa Oleśnickiego wyszło w r. 1451 prawo, *de cardinalatu et prerogativis Archiepiscoporum Gnesnensium* (<sup>140</sup>). Tej ustawy w księgę ziemską nie wpisano. Tegóż roku napisano w Piotrkowie statut o pieniądzach blaszkowych, naczynając kary na tych, u którychby fałszywe brakteaty znalazły się, rozciągając tę ustawę i do Mazowsza (<sup>141</sup>); w Piotrkowie tegóż roku potwierdził Kazimierz przywileje królestwa (<sup>142</sup>). Przywilej na pergaminie dla wielkopolski r. 1454 we wsi arcybiskupa gnieźnieńskiego. Czerekwicz, dwie mile od Chojnicy, przez Kazimierza Jagiellończyka wydany, ale pocięty, (choć ślady pieczęci znajdują się), który wymogła tam na królu zbrojna szlachta, zdaje się że później był odwołany. Bezstronna histo-

(<sup>138</sup>) Łaski fol. 89. Konarski p. 149. *Jus polonicum* p. 252. Długosz II, p. 30.

(<sup>139</sup>) *Praesentibus duntaxat ad alium proximum generalem conventum duraturis*, słowa oryginału opuszczone w Łaskim i Konarskim.

(<sup>140</sup>) *Jus polonicum* p. 259. Vol. legum p. 171. Jacoby Prilassii p. 22 et 84.

(<sup>141</sup>) Łaski fol. 86. Konarski p. 154, który tu w jednym ciągu położył statuta Nowokorczyńskiego z roku 1465, czem uwiedziony Ossoliński (*Wiadomości histor. kryt.* T. II, p. 354) do roku 1451 je odnosi, choć pewno są późniejsze.

(<sup>142</sup>) *Jus polonicum* p. 264.

rya ustaw tych nienagani (<sup>143</sup>). Ale najważniejsze ze wszystkich, i najgłośniejsze w historyi są statuta nieszawskie i opoczyńskie, spisane pod Kazimiérzem Jagiellończykiem r. 1454, potwierdzone przez Jana Olbrachta w r. 1496, a wydane pierwszy raz za Alexandra przez Łaskiego w r. 1506 (<sup>144</sup>). Najważniejsze prawa tych statutów są: *Nulli bona recipi mandabimus aut captivari faciemus, nisi prius fuerit jure convictus*, tudzież ustawa XXXVI. *Item pollicemur quod nullas novas constitutiones faciemus, neque terrigenas ad bellum moveri mandabimus, absque conventionē communi terrestri in Srzoda instituenda* (<sup>145</sup>). Ustawy nieszawskie różnym bardzo uległy odmianom: najpoprawniejsze mają być przedrukowane przez Lelewela (<sup>146</sup>) z rękopisów. Wydane około r. 1490 są nieszykownym wyciągiem;

(<sup>143</sup>) *Jus polonicum* p. 265.

(<sup>144</sup>) Statuta *Nieszawskie* znajdują się, ale już podrobione u Łaskiego fol. 92 verso, u Konarskiego p. 247. Niektóre rękopisy, jako wyłączne prawo dla Wielkopolski; inne jakby wyłączne prawo dla Małopolski. Oddmienny bardzo text ustaw Nieszawskich wydał Lelewel w księgach bibliograficznych T. I, p. 266, polskie tłumaczenie tegoż statutu znajduje się w Lelewela księgi ustaw polskich i mazowieckich p. 153, które tenże wyjął z VII tomu *Codicis diplomat. Dogela*, zostającym dotąd w rękopisie. Opoczyńskich rękopisu osobnego dotąd nie znaleziono.

(<sup>145</sup>) W Łaskim i Konarskim jest: *absque conventionē communi in singulis terris instituenda*. Że ta ustawa nie stanęła na sejmie Nieszawskim roku 1454, ani też Nowokorczyńskim z roku 1468, świadczą drukowane u Lottera *Syntagma*, w których tego prawa między Nieszawskimi i Nowokorczyńskimi nie masz, więc je tam dopiero roku 1496 za Jana Olbrachta wciśnięto.

(<sup>146</sup>) Księgi bibliogr. T. I.

są bowiem w tém wydaniu artykuły skracane i innym sposobem rozrzucone lub pomijane. Najgorsze są, które pod imieniem Jana Alberta i pod r. 1496 za króla Alexandra powtórzone i drukowane; są tam z nieszawskich wyciągi pomieszane z opoczyńskimi, i całkiem dowolnemi dodatkami, które czyli za króla Jana Olbrachta 1496, czy za Alexandra 1505 poczynione były, niewiadomo, Leliewel<sup>(147)</sup> atoli domyśla się, iż ową sławną ustawę, że król nic bez sejmku i sejmików stanowić nie może, dopiero w r. 1505 w ustawy nieszawskie wciśniono.

W roku 1456 w Nowém Mieście Korczynie wydał Kazimierz Jagiellończyk przywilej dla ziem ruskich i Podola<sup>(148)</sup>. Na zjeździe piotrkowskim 1456 spisano *Conclusiones*<sup>(149)</sup>, tegóż roku spisano statuta Nowo-Korczyńskie<sup>(150)</sup> i *Articuli ex Conventione novae civitatis in conventione generali instituenda practicandi*, gdzie także znajduje się ustawa: *Insuper, expeditionem generalem versus terras Prussiae movere non debemus, nisi prius habita conventione de super terrarum Cracoviensis, Sandomiriensis, Russiae et Podoliae*<sup>(151)</sup> i przywilej dla ziem krakowskiej, Sandomierskiej i Lubel-

(147) Śpiewy historyczne pod względem historyi uważane p. 20.

(148) Ten sam, tylko z małą różnicą znajduje się w *Jus polonicum* p. 292.

(149) *Jus polonicum* p. 294.

(150) *Ibidem* p. 296.

(151) *Ibidem* p. 299.

skieję (<sup>152</sup>) nakoniec, *Conclusiones Conventionis Novae Civitatis alias Korczyn, pro festo S. Hedvigis celebratae* (<sup>153</sup>). W Kole r. 1458 rozłożono nadzwyczajny podatek, o czém spisano ustawę (<sup>154</sup>). Na zjeździe piotrkowskim r. 1459 spisano uchwały, w których już widocznie granice władzy prawodawczej przekroczono. Na zjeździe w Nowém Mieście Korczynie, spisano znowu 13cie ustaw najwięcej sądownictwa tyczących się (<sup>155</sup>), statuta zaś opatowskie z r. 1474 zawierają sądowych i kryminalnych przepisów *dwadzieścia i pięć*. Tamże spisano osobny statut, *de raptoribus et iniuriasoribus bonorum ecclesiae*. Kazimierz Jagiellończyk statutem wydanym w Nowym Korczynie r. 1475 zabraniającym duchowne beneficya obciążać pensyami dla osób zagranicznych i potwierdzeniem praw i przywilejów wielkopolanom wr. 1488, zakończył swój długi i sławny w historii naszej zawód prawodawczy.

W stanowionych prawach pod słabym rządem Jana Olbrachta, przewaga szlachty, która się była za jego ojca Kazimierza do władzy prawodawczej wcisnęła, jeszcze mocniej przebiega się. Najprzód spisano statuta w Piotr-

(<sup>152</sup>) *Jus polonicum* p. 300.

(<sup>153</sup>) *Ibidem* p. 302.

(<sup>154</sup>) *Articuli in conventione in Colo per dominos conclusi. Jus polonicum* p. 304.

(<sup>155</sup>) *Jus polonicum* p. 308.

kwier. 1493 potwierdzające statuta nieszwaskie w ogólności; przepisy zaś i ustawy nowe tego statutu, wreszcie najwięcej o sądownictwie mówiącego, tylko na trzy lata miały mieć moc obowiązującą (<sup>156</sup>). Na zjeździe piotrkowskim roku 1496 potwierdziwszy statuta nieszwaskie pozwolił panom rad i posłom ziemskim (*corpus ejusdem regni cum plena facultate repraesentantibus*, słowa są statutu) spisać nowe; z czego prawodawcy na początku nowym sposobem się usprawiedliwiają (<sup>157</sup>), statut ten ma pięćdziesiąt i cztery ustaw: z których 24 należy do prawa politycznego, a 30 do prawa cywilnego, kryminalnego i przewodu sądowego. Teraz kmieci

(<sup>156</sup>) Volumus in super: ut omnes constitutiones antiquae regum et principum, et aliorum nostrorum antecessorum, *statutaque Nyeschoviensia* in suo robore permaneant et firmitate, articulis praesentibus *duntaxat ad triennium durantibus*, his videlicet qui de novo sunt per nos instituti et quos aliae constitutiones et statuta regni nostri priora non habeant, ad quos se hoc triennium non extendat.

(<sup>157</sup>) Et insuper, quanquam tam ipse genitor noster, quam caeteri ex ordine praedecessores nostri, consideratis moribus et consuetudinibus adolescentum et hominum universorum, praesertim huic inclyto regno subjectorum, quadam effrenata sensualitate ductorum et ad malum declinantium, per quod morum et justitiae subversio in populo frequenter obrepit, tam eas in praesorto privilegio descriptas quam multas alias in suffragium bonorum morum et in ministerium aequitatis communis civitatis constitutiones, fecerint, tamen quia jurium quantumque sanctiones, etiam propensiori congeste consilio, ad humanae naturae varietatem et machinationes inopinabiles saepe numero non sufficiunt, simul quoque, ad decisionem lucidam nodose ambiguitatis plerumque contingentis, non attingunt quando quidem, ut constate sacrorum canonum decretis, et vetustissimarum legum praeceptis, quorum quarumque additiones et declarationes sunt novae, vix aliquid adeo certum clarumque constituitur, quin ex causis, passionibus ac casibus emergentibus novis, quo jura antea posita mederi non possunt, in dubium revocetur.

wyjęto z pod sądów ziemskich, zabroniono im samowolnie opuszczać wioskę i ubiegać się o wyższe duchowne godności; jeden tylko syn kmieci, choćby ich miał kilku, do szkoły lub rzemieślniczo udać się może. Zabroniono też mieszczanom i kmieciom nabywać własności prawu ziemskiemu podległych; obwarowano wolny spław na rzekach, torunianom zabroniono przytrzymywać statki Wisłą płynące; każdy właściciel dóbr może mieć szynk wolny. Ponowiono kary na porywających pannę, i na pannę pozwalającą na porwanie. Na koniec, wartość czerwonego złota pierwszy raz urzędownie oznaczono. Statut wiślicki, choć już bardzo niedostateczny, zalecono sądom; wyroki przesądzonych spraw kazano spisywać, aby w dalszym czasie wzorem bywały; lubo te wyroki nie musiały mieć oznak i rękojmi nieskazitelnej sprawiedliwości, kiedy świątlejsi żądali, aby sędziów uczonych i płatnych stanowiąco. Nie było na koniec dokładnej ustawy względem zabójców.

Król Alexander w potwierdzeniu przywilejów w r. 1501 w Mielniku wydanym (<sup>158</sup>), już wyraźnie zeznaje: iż wola jego jest ograniczona prawami (<sup>159</sup>), sprawę między koroną a

(<sup>158</sup>) *Jus polonicum* p. 361.

(<sup>159</sup>) Quo libertas publica solidius et praestantius, non modo augeri, verum et stabiliri possit, quatenus reges et successores nostri non plus posse videantur, quam positae leges permittant, et non pro



obywatelem nie sądy ziemskie, ale sejmy rozstrzygać mają; w sprawach korony z obywatelem o dobra ziemskie, znosi się przedawnienie dla obywatela; król z grzywny czystego srebra ma wybijać tylko sześć złotych węgierskich, na każdy złoty siedmnaście skotów licząc; w sprawie granicznej między koroną, a obywatelem pierwsza ma dowodzić (<sup>160</sup>). Alexander bawił w Litwie, gdy w r. 1503 zebrał się sejm w Piotrkowie, któremu wyznaczeni od króla panowie duchowni i świeccy przewodniczyli (<sup>161</sup>). Statutem tutaj spisany postanowiono: iż król tylko osiadłym obywatelom urzędy oddawać może, przestąpienie téj ustawy za zgwałcenie prawa powszechnego uważane będzie, a takiemu urzędnikowi nikt posłuszeństwa nie winien (<sup>162</sup>). Polecono: aby wojewodowie pełnili swoje powinności, a nieumiejętni uczyli się od króla i panów rad (<sup>163</sup>). Ta krzywdząca

arbitrio, sed dispositione veterum constitutionum praedecessorum nostrorum, subditis praeesse studeant et imperare.

(<sup>160</sup>) Ex parte majestatis nostrae regiae nobilibus probatio fieri debet.

(<sup>161</sup>) Andrzej Róža arcybiskup lwowski, Krzesław biskup kujawski kanclerz, Jan Poznański, Wincenty Płocki biskupi, Spytko z Jarosławia kasztelan, Piotr Kmita z Wiśniocy wojewoda krakowski, rządził w ówczas w imieniu króla Alexandra, brat jego kardynał Fryderyk biskup krakowski, lecz w czasie tego sejmu leżał mocno chory, *constituto in lecto ultimae aegritudinis decumbente*, mówi statut.

(<sup>162</sup>) Regia autem majestas tanquam contra juramentum praestitum secus faciens rei et privilegio communi injuriam intulisse censeatur neque ei (urzędnikowi) ulla praestetur obedientia.

(<sup>163</sup>) Dignitarii et officiales sua noscant officia, si vero quibus incognita sunt, a Regia majestate et Dominis doceantur.

urzędników ustawa stanęła z powodu kłótni prywatnych (<sup>164</sup>). Nadto, tym statutem zmniejszono znowu swobody kmieci; już teraz ich synowie tylko przed dwunastym rokiem do szkoły i rzemiosł oddalać się mogli, i to panom swoim opowiedziawszy się. Zabroniono im chodzić na zarobki i do Szląska i innych pogranicznych krajów. Drugi sejm piotrkowski w przytomności króla roku 1504 odprawiony, określił obowiązki marszałków, kanclerzy i podskarbich; postanowił: iż kanclerz świecki wzięwszy województwo lub kasztelanią, duchowny zaś, otrzymawszy arcybiskupstwo gnieźnieńskie, biskupstwo krakowskie, poznańskie, kujawskie lub płockie, kanclerstwo złożyć winien. Takowe urzędy nazwano *incompatibilia*. To prawo dało powód do sejmowych praktyk i zatargów. Mający nadzieję otrzymania kanclerstwa, namawiali posłów, aby się upomnieli o zgwałcenie prawa. Wdarłszy się w granice władzy wykonawczej, już otwarcie osobistych widoków dopinać poczęto (<sup>165</sup>). Gdy królowie dobra ko-

(<sup>164</sup>) Z pisma Jana Kniphausen komptura krzyżackiego do W. mi-  
strza, w tajnym archiwum królewickim znajdującego się, dowia-  
dujemy się, iż Spytko z Jarosławia kasztelan krakowski na tym  
sejmie czynił zarzut niewiadomości wojewodom poznańskiemu i  
sandomirskiemu, o co innego na nich obrażony. Pomagał do tej  
roboty Wojciech Górski sekretarz, który chciał być potrze-  
bnym i dworowi i możnowładcom. Piotr Kmita, przyjaciel Ła-  
skiego, który był w ówczas sekretarzem koronnym, pragnąc,  
aby Łaski wszystkim rządził, nie szczerze tej anarchii opierał się.

(<sup>165</sup>) I tak przez wpływ sekretarza królewskiego Wojciecha Gór-

ronne rozdawali i obciążali długami, szlachta lękając się: aby zubożały skarb nie wziął się do podatków, zabroniła królowi rozdawać dobra koronne i zaciągać na nie długi, bez zezwolenia panów rad zgromadzonych na sejmie.

Statut *Radomski* spisany na sejmie w roku 1505 praw politycznych siedmnaście, sądowych siedm zawierający, zatwierdziwszy wszystkie dawne przywileje i ustawy, zacząwszy od statutu wiślickiego, nadał moc obowiązującą zwyczajom miejscowym, i postanowił: iż prawo nie obowiązuje póki nie będzie ogłoszone (<sup>166</sup>) i prawem być nie może bez wspólnej panów rad i posłów ziemskich zgody, z czego potem *liberum veto* wylęzło się (<sup>167</sup>). Człowiek dobrej sławy bez sądu karanym być nie może; lecz nie jest dobrej sławy, kto trzy razy był zapisany

skiego stało prawo *de majori secretario et praerogativis ejus*, w którym postanowiono: iż odtąd jeden tylko będzie sekretarz gabinetowy, który będzie przypuszczony do tajemnic kanclerzemu i podkanclerzemu powierzanych, i który ma na urzęda duchowne zaraz po nich postępować. Wszakże tą razą całe sejmowa robota niepowiedła się Górskiemu, bo w roku 1507 (*Volumina legum* I, p. 359 i 360) Zygmunt I nagrodę sekretarza do woli swojej zostawił. Oskarżono Górskiego przed Zygmuntem, że po śmierci króla Alexandra, nie wszystkie papiery oddał W. księciu, a później królowi (Zygmuntowi I). Znajdujemy o tém wzmiankę w liście Jana Łaskiego do Macieja Drzewickiego 1506 roku 3 kal. Decembris.

(<sup>166</sup>) Nullus obligatus erit ad novam constitutionem servandam, nisi ipsa primum per proclamationem in regno publicetur.

(<sup>167</sup>) Statuimus... ut deinceps nihil novi constitui debeat per nos et successores nostros, sine communi consiliariorum et nuntiorum terrestrium consensu.

w rejestrze złoczyńców (<sup>168</sup>). Zakazano starostom, glejty kmieciom wydawać, lecz im zapewniało opiekę powszechnego prawa (<sup>169</sup>). Do kanonij katedralnych i wyższych dostojenstw w kościołach kollegiackich, tylko szlachcie z ojca i matki i obyczajem szlacheckim wychowany ma prawo; karę wygnania i konfiskaty dóbr nie tylko na tych postanowiono, którzy takowe dostojenstwa otrzymują, ale i na jego krewnych, jawnych i tajnych wspieraczy. Podobną karą obłożono tych, którzyby się wystarali w Rzymie o dostojenstwa kościelne, których prezenta służy królowi lub obywatelom. Sejm radomski stanowi epokę w historyi prawodawstwa polskiego. Tu bowiem rozwinął się osobliwszy rząd polski. W zeszłych wiekach Piastowie prawie nieograniczoną piastowali władzę; lecz przy biskupach, panowie możniejsi do wpływu i znaczenia przychodzili. Pod Ludwikiem Andegawskim możnowładcy przypuścili i szlachtę do przywilejów, ale nie do władzy. Na sejmy, w ówczas zjazdami (*conciones*) zwane, tylko

(<sup>168</sup>) Rejestr złoczyńców nazywał się inaczéj *czarną księgą*. W statutach masowieckich 1377 r. wydanych 1541, p. 67, obwarowano: że regestr ten będzie przechodził kolejno od jednego księcia do drugiego. Między papierami nie zarejestrowanymi w metryce koronnej znalazł był Czacki Tadeusz takowe rejestra a raczéj ich ułamki, które mu posłużyły do ułożenia tablicy występków. Czyt. o *litew. i polskich prawach* T. II, p. 119.

(<sup>169</sup>) *Salvos conductus dare non debeant, sed ad jus commune in eventibus recurrere decernimus* Kmethonibus talibus, et quibuscumque conquerentibus sic ut onique patrocinium juris debebitur.

wielcy urzędnicy duchowni i świeccy się zgromadzali. Za Kazimierza Jagiellończyka postanowiono odprawiać sejmiki w każdej ziemi, nim król prawo jakie wyda, lub na wojnę iść każe. Posłowie zostali przypuszczeni do stanowienia podatków. Nakoniec na sejmie *radomskim* posłowie wdarli się do władzy królewskiej: odtąd zacierały się granice przedzielające władzę wykonawczą od prawodawczą, a *Polska stać poczęła nierządem*. Na tym radomskim sejmie (<sup>170</sup>), król Alexander, który ludzi rozumnych i światłych szacował, Łaskiego obсыpując dostojenstwami zrobił kanclerzem, polecił mu zebranie statutów królestwa polskiego, nawet sam przepisał, jak się miał jąć téj pracy i w jaki ją wykonać sposób; lecz ten król prawodawca umarł, nim kilka pierwszych kartek wydrukowano. Ta księga (<sup>171</sup>), przez króla Ale-

(<sup>170</sup>) Wszelako niewątpliwą jest rzeczą, iż tę pracę Łaski wcześniej rozpoczął; sejm bowiem *radomski* trwał do Bożego Ciała 1505 r. a cała księga z 666 stronie złożona, już dnia 27 Stycznia 1506 wyszła z druku. Niepodobna, aby w przeciągu sześciu miesięcy można było statuta w téj księdze zawarte przepisać, drukowane syntagmata poprawić, obcą prawu polskiemu pisma dołączyć. Wreszcie wiemy, że prawnik Jakób z Zaborowa już od r. 1503 bawił przy bobu Łaskiego, wreszcie w tym czasie jeszcze nie było tak wielkich u nas drukarni. Hallera drukarnia w porównaniu późniejszych nie wiele książek wydała. W listach Marcina Kromera, daleko później, ba za Zygmunta Augusta wyczytujemy, iż nie mógł roku 1555 i jeszcze później roku 1568, historii i innych dzieł swoich w Polsce drukować.

(<sup>171</sup>) *Commune incoliti Poloniae Regni privilegium, constitutionum, et indultum publicitus decretorum approbatorumque. Cum nonnullis iuribus tam divinis quam humanis per Serenissimum principem et dominum Alexandrum dei gratia Regem Poloniae magnum du-*

xandra zatwierdzona, zawierająca określone wzajemne między narodem, królem i stanami stosunki, nie wiele ustaw cywilnych, kary na rozmaite przestępstwa i niedokładnie opisany sądowy proces, na koniec liczne przypadkowe urządzenia i policyjne przepisy różnego rodzaju, zaspokoila na jakiś czas prawne narodu potrzeby. Damalewicz (<sup>172</sup>) wzywocie Jana Łaskiego, który umarł w roku 1531, przesadzeni pochwaly prawdę przeistoczył. Łaski słyszał ostre wyrzuty kapituły gnieźnieńskiej: iż synowcom majątki arcybiskupie łupić pozwalał. Wiemy z historyi: iż nie był z powołania prawnikiem (<sup>173</sup>), a z aktów Tomickie-

*cem Lithuanie Russie Prussieque dominum et heredum etc. Non tamen in illud ipsum privilegium sed motu proprio regie serenitatis sue per adhortationem per instructionem recognicolarum, proque regni ejusdem ac justitie statu feliciter dirigens eidem privilegio annexis et ascriptis. Mandanteque sacra eadem Majestate accuratissime castigatis.* Pod tym drzeworyt: król Alexander siedzi na tronie, przed nim stoi Łaski kanclerz trzymając w ręku pieczęć i dyplomat. Na str. odwrotnej drzeworyt czterech świętych w całej postaci: Ś. Wacław, Ś. Wojciech, Ś. Stanisław i Ś. Floryan. Na końcu: *Explicit dextro sidere: Commune inclyty regni Polonie privilegium: omni studio ac diligentia Cracovie in edibus Johannis Haller ad commissionem Reverendi Principis domini Joannis de Lasko, ejusdem Regni Cancellarii impressus Quemquidem librum et alios quoscunque per prefatum Haller ea lege impressos quisque nosse debet: ut nemo illos alibi gentium exaratos: Regno introducat eosque venales habeat gravi sub pena: ac eorundem librorum amissione vigore privilegii: ipsi Haller per sacram domini Regis Poloniae Majestatem de super gratiose ex Consilio sue serenitatis Consiliariorum concessi: prout hoc idem privilegium latius continet. A. domini MCCCCCV. XXVII Januarii folio in pergamina, a inno na papiérze.*

(<sup>172</sup>) Vitae Archiepiscopi Gnesnensis p. 278.

(<sup>173</sup>) Sam się przyznaje, iż non inter codices legum sed inter aulas

go<sup>(174)</sup> o politycznych jego zabiegach. W księdze o wyznaniu greckiem, którą złożył na soborze laterańskim, okazał nierozsadek i grubą niewiadość<sup>(175)</sup>. Myśl przez niego podana zebrania praw i założenia banku krajowego<sup>(176)</sup>, pokazuje jednakże, że nie był bez światła i zasług<sup>(177)</sup>.

Na początku oznajmia Łaski, że król i sejm radomski poruczył mu wydanie praw i przywilejów; że gdy dawne prawa poszły w zapomnienie, ledwo trzech baronów, lub trzech patry-

*regum fuisse me ab ineunte aetate versatum, constitutionum legalium praecepta, parum callentem.*

(174) Łaski już arcybiskupem będąc, wmieszał się był w sprawy węgierskie i jako stronnik Jana Zapoli, wraz z synowcem Turkom broni i potrzeb wojennych dostarczał. Klemens VII rzucił za to na Łaskich klątwę, w której go Judaszem, Iskariotą i arcydjabłem nazywa. W Tomie VII aktów Tomickiego znajdują się pisane z tego powodu listy Tomickiego do Łaskiego.

(175) *De erroribus Moschorum in 4to.*

(176) Frycz Modrzewski mówi (o poprawie rzeczypospolitej w Łosku 1576), iż Łaski radził, aby założyć bank krajowy, pod imieniem *Mons pietatis*. Każdy z właścicieli ziemskich miał złożyć roczny dochód, kapitał ten wypożyczony na 4 lub 5 od sta, pomnażałby się niezmiernie, Modrzewski ten projekt ponowił. Czacki. I, 31.

(177) W aktach kapituły gnieźnieńskiej pod r. 1539 znajduje się opis życia Łaskiego arcybiskupa gnieźnieńskiego, w którym między innemi biograf. to o nim powiada: *Hic primum a Pontifice Vladislaviensi et Regni Poloniae cancellario, Crseslao de Kurszwanki ob singulares ingenii sui dotes, ultro accitus, curiae illius cancellarium aliquandiu egit. Ea, demum animi propensione ab eodem hero suo adamatus fuit, ut omni opera institerit, et apud Alexandrum regem effecerit, illum sibi in cancellariatus regni functione succedere, ubi peculiari nitore scribendi, quodam comenatu curiae praestanti et munificentiae claritate omnibus acceptus, librum statutorum et privilegia regia vetustiora, magna cura colligens, jussu regio et omnium assensu in novam formam redegit et tersiori stilo exornavit.*

cyuszów o nich wiedziało<sup>(178)</sup>), żądano: aby prawa, ustawy, tudzież prawo magdeburskie złożone przez Kazimierza W. w skarbcu, było razem zebrane, i poleca swoich korabitów względem współobywateli.

Podaje potém niezgrabny wyciąg historyi polskiej: jedno panowie kończąc w dwóch, drugie w kilkunastu wierszach; wmieszał dalej historią zakonów rycerskich, a o Alexandrze powiada: że ma na dworze swoim cara zawołgańskiego. Przed samemi rejestrami praw, które porządkiem abecadłowym ułożył, wydrukował pieśń *Boga - Rodzice*. Potém idzie: *Instructio ad conservationem terminorum ac ad processum executionis iudicatorum*, dalej Alexandra ustawa, zebrania wszystkich praw królestwa, w reszcie statut wiślicki Kazimierza W. Przeistoczenie przedmowy statutu wiślickiego, którą zdawała się nadto prostą, będzie może dziełem Zaborskiego<sup>(179)</sup>. Łaski nazwał Kazimierza drugim<sup>(180)</sup>; pierwsze edycye *Primus* go zo-

(178) Quae quidem leges hic memoratae vetustiores adeo supresse fuerunt ut duo vel tres, aut Barones aut Patricii Poloni omnino profuerint, tot conditas Regni leges scientes, neminem autem revera offendi simul collectas habentem.

(179) Niektóre z pism jego mają styl podobny do téj przedmowy. Gdy w dawnych przekładach Stat. Wiśł., z których jeden ma wyraźną i słowami na pergaminie wypisaną datę 1449 r., przedmowa jest inna, umieszczona w Łaskim musi być dziełem cudzej ręki, może Zaborskiego, który w tym czasie pisał uwagi nad prawem cywilnym i pomagał Łaskiemu.

(180) Łaski opuszcza (jak się zdaje) Kazimierza sprawiedliwego; bo nie był królem. Czacki mniemał, że Kazimierz W. dla tego nazywał



wią zgodnie z napisami na monetach. W tychże edycjach zaczyna się statut Kazimierza W. *De constitutionibus et statutis*, w Łaskim: *De Reo citato non comparente*. Przeczytawszy tę ustawę przekonać się łatwo można, że kopiista dwa prawa w jedno złączył, i ani jeden, ani drugi tytuł nie jest właściwy (<sup>181</sup>). W drugim z porządku prawie taka jest różnica:

**Wydania Lipskie.**

*Crebra altercatione inter nostros subditos super limitibus ipsorum distingvendis graves suscitantur quaestiones. Ex quibus augentur expensae et labori nimio interdum supponuntur discordantes, et quia fluvior alvaei inter haereditates, possessiones, et villas fluunt et habentur, unde si quae villae ac haereditates invicem inventunt aliquo fluvio vel rivo mediante. Itaque quaelibet haereditas suam teneat ripam illius fluminis ad ipsam protensam. Etsi idem fluvius omissō primaevo alveo suum divertit meatum seu defluxum per alia loca non ministerio hominis, sed propria virtute. Tunc primaevus alveus, ubi ante de-*

**Wydanie Łaskiego.**

*Crebra altercatione inter nostros subditos super limitibus in haereditatibus ipsorum distingvendis, graves suscitantur quaestiones; ex quibus augentur expensae et labori nimio interdum supponuntur discordantes. Et quia fluvii et fluvior alvei ut plurimum inter haereditates, possessiones et villas fluunt et habentur. Unde si quae villae haereditates invicem conveniunt aliquo fluvio vel rivo mediante si inter easdem haereditates non sunt limites de jure facti, tunc illa quaelibet haereditas suam teneat rippam, illius fluminis seu rivi ad ipsam haereditatem protensam. Et idem fluvius seu*

się na monetach *primus*; bo pierwszy grosze szerokie pragskie pod stemplem polskim wybijał i również pierwszy prawa w porządnym zbiorze ogłosił.

<sup>181</sup>) Volumina legum I, p. 2.

cursus a quæ fuit, pro veris limitibus est reputandus. Et ibidem in lacu illo de utraque Villa homines inhabitantes licite faciant suas piscaturas. Secus autem dicimus. Si fluxus fluminis a primo meatu, per reparationem hominis retrahatur, tunc de cursus fluminis antiqui pro terminis semper est habendus.

*rius pro limite semper sit habendus, qui fluvius seu rivus, si etiam omisso primo alveo, per alia loca suum divertit meatum, seu defluxum sine ministerio hominis, sed propria virtute naturali, nihilominus ejusdem fluvii primevus alveus ubi ante decursus aquæ fuit verus limes hæreditatum illarum erit: in quo antiquo fluvio seu rivo, alias antiqui fluvii alveo homines utramque villam seu hæreditatem illam inhabitantes licite suas faciant piscaturas: prout faciebant tunc cum aqua suum primevum seu antiquum cursum in eodem antiquo alveo habuit. Sed si fluvius seu rivus hujusmodi per hominis industriam aversus esset ab antiquo cursu et alveo, ut in alium novum influeret alvum, tunc ille novus alveus hæreditates limitabit, dabit quoque sic, ut antiquus ille alveus dare consuevit, unam ripam, uni hæreditati alteram alteri quam alluit, quo casu dum per hominis industriam sit fluminis aversio, una hæreditatum ipsarum, illa videlicet in qua remanet antiquus alveus omnem et integram habeat proprietatem in alveo, et ripis antiqui fluminis seu rivi.*

Tytuły w największej części są odmienione, a w samych prawach dodane słowa, miały być tylko wyjaśnieniem. Wszelako w rozdziale *de Judicibus cujuslibet terrae* dodano, *et sub judex*. W rozdziale, *Quibus modis, ministeriales citare debeant*, napisano *cessante qualibet oppressione supra scripta*. W rozdziale, *De illo qui extrahit, et procurat contra aliquem citationem sine legitimo actore*, dodał Łaski *pro vexatione redimenda quamvis punita, nihil habeant causa, seu quaestionis adversus eosdem*. W rozdziale: *De illis qui citantur et sunt in remotis partibus* taka jest różnica:

#### Wydania Lipskie.

Quia de sua malitia nemo debet commodum reportare, et quia evenit nonnunquam quod certi praesertim de haereditatibus quibusdam citantur, qui partibus remotis agunt cujus occasione exceptio in iudicio oponitur cum tandem nil juris ad eandem haereditatem interdum habeant, sed sola eorum ignorantia se tueantur, negantque citationem, ad ipsos deventam, sicque partem adversam laboribus et impensis molestant, qua propter ad succurrendum statuimus ut talis sig. citandus et in iudicio nominatus de Mandato iudicis aliquo loco de eminenti. Vel circa parochiam

#### Wydanie Łaskiego.

*Dum aliquis pro haereditate citatur: et comparens in iudicio malitiose opponit. quod Petrus vel Joannes in remotis partibus est constitutus, cohaeres ejusdem haereditatis, cum tamen forsitan idem Petrus vel Joannes nihil juris habeat ad eandem, ideo ille citatus dicit se non teneri respondere, pro eadem haereditate, propterea quod Petrus et Joannes cohaeredes sui agerent in remotioribus, qua propter statuimus, quod taliter Petrus vel Joannes in iudicio nominatus de Mandato iudicis in aliquo eminenti loco, vel circa parochiam, de qua. Pa-*

in qua parochia est haereditas, pro qua eadem quaestio movebatur seu movetur. Per ministerialem tribus vicibus publice proclamando ad prosecutionem seu defensionem causae ad certum locum et terminum debet citari. Quo non comparente ex tunc ipsius absentia sive contumacia non obstante. Ad decisionem seu definitionem causae licite procedatur, in super statuimus quod quicumque teneat aliquam haereditatem tribus annis et tribus mensibus pacifice propterea teneat et in perpetuum.

*rochia est haereditas, pro qua eadem quaestio movebatur, per ministerialem, tribus vicibus publice proclamando, ad prosecutionem seu defensionem causae ad certum locum et terminum debet citari, quo non comparente ipsius contumacia seu absentia non obstante, ad decisionem seu definitionem causae, licite per sententiam definitivam procedatur.*

*W rozdziale, de bonis derelictis post mortem villanorum, vel civium, absque prole decedentium. W obudwóch wydaniach na samym końcu napisano: Relicta vero bona, ad proximos consanguineos, vel affines, cessante quolibet impedimento devolvantur, prout aequitas, et Jura suadent. Łaski na miejscu Jura umieścił Justitia, a tak już nie prawo, ale sprawiedliwość udzielała opiekę włościaninowi. W rozdziale de inculpatione Vladarii, per ipsius dominum Łaski dodał: Domino suo juramentum non deferente. W rozdziale: invito domino; alio se subicientibus jest taka różnica; w wydaniach pierwszych jest napisano: ob id risum fuit nostris Baronibus huic periculo non segniter obviare, propter quod nostra voluntate est institutum ut*

*non plures cmetones. & Łaski zaś stósowniej do opinii swego czasu napisał: ob id visum fuit nobis, ac nostris Baronibus huic periculo non segniter obviantibus, cum quibus una statuimus ut non plures cmetones. W rozdziale: de terrigenis ad bellum transeuntibus damna villanis inferentibus, na samym końcu dodał Łaski: Per hoc tamen non negamus, quin pabulum moderatum, et victus ipsorum, sine quo transitus haberi non possit recipiatur. Taki dodatek (fol. XXVI) Łaskiego, ośmielił wojskowych do ucisków, zaświadczonych jękiem ludu, złorzczeniem duchownych, i zapowiedzeniem kary przez władzę krajową (<sup>182</sup>). W rozdziale *de divisione facta coram amicis*, początek czyli wstęp w Łaskim jest odmieniony. W rozdziale *de filia Vivente, a patre dotata*. W dawniejszych wydaniach jest napisano, że każdej siostrze w posagu *sexaginta marcae* należą, w Łaskim znajdują się *quadraginta marcae*. Opuszczam inne różnice (<sup>183</sup>): Łaski kończy temi słowy: *Finis Constitutionum Casimiri magni Visliciae latarum et confirmatarum*.*

W pierwszej i drugiej edycyi syntagmatów zaczyna się: *Incipit secundus liber statutorum*.

(<sup>182</sup>) Wojsko, utrzymywało się z pieniędzy z domu wziętych, dobra więc królewskie i duchowne były wystawione na to niszczenie, szczególnież za Zygmunta III.

(<sup>183</sup>) Te różnice w *Jus polonicum* pilnie są oznaczone przez uczonego wydawcę Jana Bandkiego.

Łaski opuściwszy że to jest druga księga statutow, kładzie najprzód przywilój Ludwika w Koszycach dany 1374 r. (184). Potóm statuta war-  
teńskie Jagiełły (185). W téj księdze równie są tytułyna pozór bardzo różne. Uważać szczególnie potrzeba: 1ód że w rozdziale *de uxore in sede viduali constituta*, słowa w edycyach dawnych będące, *juxta verum ordinem successionis*, Łaski opuścił; 2re w rozdziale *De eo qui filios habuerit duxeritque secundam uxorem et filios propagaverit*, w edycyach umieszczone słowa *ex toto devolvi* opuścił Łaski. Po ukończonych prawach, w pierwszej edycji tak napisano: *Explicit liber secundus statutorum terrestrium*. W drugiej nic nie napisano, a w Łaskim zakończono temi słowy. *Finiunt Statuta Vartensia etc.* W poprzednich edycyach, zaczyna się trzecia księga od ustaw Kazimierza Jagiellończyka, w Nieszawie, i w Opocznie wydanych. W Łaskim są przywileje Władysława Jagiełły w Czerwińsku, i w Jedlnie szlachcie wydane (186). Potóm idzie układ Kazimierza W. o dziesięciny z Bodzantą biskupem krakowskim (187). Dalej idzie rozrządzenie Bodzanty biskupa krakowskiego, o dziesięcinach, o powin-

(184) Łaski p. 40 Volumina legum p. 55.

(185) Łaski fol. XLII.

(186) Przywilój 1422 r. w Łaskim p. 48 Vol. leg. I., p. 82. Przywilój 1453 r. w Łaskim p. 50, Volumina legum I, p. 89.

(187) W Łaskim p. 53, Vol. legum I, p. 95.

ności służenia na wojnie duchownych, mających dobra sukcesyjne, o zabójstwie księdza, o wykleciu<sup>(188)</sup>. Dołączony jest statut dyecezyalny Luthkona biskupa krakowskiego, *de anno gratiae*, to jest: o podziale intrat ostatniego roku życia duchownego na sukcesorów, i następcę w urzędzie<sup>(189)</sup>. Znajduje się dalej bulla Bonifacego IX, potwierdzająca przywilej Fryderyka II cesarza<sup>(190)</sup>, o wolnościach kościelnych i podobna bulla Jana XXII papieża<sup>(191)</sup>. Następuje ponowienie przepisu Kazimierza W. o nieczynieniu szkód w dobrach duchownych<sup>(192)</sup>. Władysław Jagiełło kazał je w księgę ziemską wpisać<sup>(193)</sup>, a syn Kazimierz Jagiellończyk w 1457 r. powtórzył. Potém idzie przywilej Władysława Jagiełły potwierdzony roku 1458 przez Kazimierza Jagiellończyka przeciwko trwającym pod klątwą przez rok jeden, i statut opatowiecki Jagiełły na wdzierających się w dobra duchowne.

(188) Volumina legum I, p. 104.

(189) To urządzenie jest wyjąciem od ogólnego prawa kościelnego; jest nieco podobna ustawa w Niemczech. Kapituły z biskupami późno w tej mierze porobiły układy.

(190) W Łaskim p. 59, Volumina legum I, p. 109, oryginał tej bulli znajdował się w zbiorze Tadeusza Cieskiego.

(191) Łaski p. LXI verso.

(192) W Łaskim p. 62, Volumina legum I, p. 112.

(193) Mandantes vobis omnino habere volentes, quod presentes nostras approbationis et confirmationis hujusmodi literas in libro terrestri, de verbo ad verbum, ad perpetuam memoriam scribi et inferri faciatis.

Po tych przywilejach umieszcza Łaski scholastyczny traktat *Mikołaja Kotficza* (<sup>194</sup>) archidiacona gnieźnieńskiego o *Interdyktach*, to jest: w jakich przypadkach władza duchowna sprawowanie obrządków religijnych zawiesić może (<sup>195</sup>). Należy do tej księgi upewnienie klasztoru Łubińskiego pod Poznaniem 1460 roku, że opata obranego przedstawiać będą królowi do potwierdzenia (<sup>196</sup>). Wraca się znowu Łaski do wpisania wyroku przeciwko heretykom wydanego przez Władysława Jagiełłę (<sup>197</sup>) i konfederacyi przeciwko różniącym się w wierze 1438 r. (<sup>198</sup>). Urządzenie żup solnych przez Kazimierza W. zajmuje dalsze karty; z tego urządzenia wiemy o cenie czerwonych złotych węgierskich za Kazimierza W. (<sup>199</sup>) i o cenie soli (<sup>200</sup>). Nie opuszczono wpisać obietnicę Władysława Jagiellończyka (<sup>201</sup>), że zastawiać nie będzie dóbr wielko-

(<sup>194</sup>) Z metryki sekretnej królewieckiej w księdze B. dowiadujemy się: że ten Kotficz był wysłany do Mistrza krzyżackiego z doniesieniem o śmierci Kazimierza Jagiellończyka.

(<sup>195</sup>) W Łaskim p. 69, *interdictum* jest od słowa *interdico* sakazując; *interdictio* bywa do szczególnych miejsc lub całych prowincyj lub krajów.

(<sup>196</sup>) W Łaskim p. 78.

(<sup>197</sup>) W Łaskim p. 75.

(<sup>198</sup>) W Łaskim p. 76, oryginał był w zbiorze poryckim.

(<sup>199</sup>) W Łaskim p. 78 i 79, czerwony złoty, szedł zwykłe gr. 14, a do Węgier po gr. 16.

(<sup>200</sup>) W Łaskim p. 80. Wszystek dochód z żup solnych wynosił 30 tys. grzywien.

(<sup>201</sup>) W Łaskim p. 84.



rządowych. Podobną obietnicę dla ziemi sandomirskiej dał Kazimierz Jagiellończyk <sup>(202)</sup>. Na początku téj obietnicy jest drzeworyt wyobrażający króla Kazimierza Jagiellończyka i królową Elżbietę siedzących na tronie, a powyżej nich sześciu synów i siedm córek. Dalej idzie przywilój Kazimierza Jagiellończyka względem brakteatów i kary na tych u których fałszywe pieniądze się znajdują. Wpisane są statuta Kazimierza Jagiellończyka, Jana Olbrachta, i Alexandra, o których wyżej mówiłem <sup>(203)</sup>. Dwanaście arkuszy białych dla każdego województwa dano, aby swoje zwyczaje wpisało do potwierdzenia <sup>(204)</sup>, a zwyczaje krakowskie potwierdzono. <sup>(205)</sup>. Sędzia i prawnik, powiada Czacki, jednego wiérsza dla swéj nauki w tych ustawach zwyczajowych nie znajdzie. Łaski wypisuje potém akta zjednoczenia Litwy 1400, 1401 i 1413 roku <sup>(206)</sup>. Potwierdzenie przez

<sup>(202)</sup> W Łaskim p. 85. Oryginał był w zbiorze poryckim.

<sup>(203)</sup> Od fol. LXXXVII do CXX.

<sup>(204)</sup> *Scribant in papyri litteris, quam in numero XII foliorum isto loco relinquimus, et cuilibet terrarum eadem folia damus, sic tamen ut reliquae terrae suas scripturae essent consuetudines, primum eas nobis vel successoribus nostris offerrent per nos, in stylum congruentem redigendas, quas tandem in stylum redactas, nos vel successores nostri ad libros statutorum praesentium, in terra ipsa de qua consuetudines, nobis porrectae essent existentium in XII foliis praedictis fideliter scribendas restituri sumus, successoresque nostri restituent per appositam Majestatis Regiae decretum emendatas, moderatas et approbatas.* Karta CLX.

<sup>(205)</sup> Vol. leg. I, 327. Łaski CXXI.

<sup>(206)</sup> Vol. leg. I, 62. Łaski CXXV.

**Władysław Jagiellończyk 1438 roku. Nadania Litwy Zygmuntowi książęciu dożywotniem prawem (<sup>207</sup>) związek Litwy z Polską 1499 roku (<sup>208</sup>). Dalej idą układy z Prussami 1404 r. z Konradem Jungingen mistrzem krzyżackim o granicę państw (<sup>209</sup>). Traktaty z krzyżakami pod mistrzem Pawłem Rusdorfem (<sup>210</sup>) i 1466 roku z Ludwikiem Erlichhausen, przez który Prussy podzielono na dwie połowy: jedna stała się prowincją polską, drugą pod warunkiem hołdu oddano mistrzowi (<sup>211</sup>). Mowa którą poseł polski miał do papieża, donosząc o tym pokoju, z poleceniem talentów pośrednika (<sup>212</sup>). Upewnienie praw Prussom przyłączonym do Polski 1454 r. (<sup>213</sup>), ostrzeżenie wolnego handlu Polakom przez ziemię Krzyżaków (<sup>214</sup>). Oświadczenie wierności biskupów warmińskich królom polskim 1479 roku (<sup>215</sup>). Umieszczone są w dalszym ciągu**

(<sup>207</sup>) Łaski CXXIX.

(<sup>208</sup>) Łaski CXXX.

(<sup>209</sup>) Łaski CXXII.

(<sup>210</sup>) W Łaskim p. 133. Ten traktat w sporach o przewożenie produktów przez Gdańsk, z królem pruskim często był przywozowany.

(<sup>211</sup>) Ten traktat podzielił Prussy na polskie i krzyżackie. W prawie publiczném Polski, stanowi epokę.

(<sup>212</sup>) W Łaskim CL.

(<sup>213</sup>) W Łaskim CLVII.

(<sup>214</sup>) Tamże p. 158.

(<sup>215</sup>) 1479 roku. W dzień rozdzielania się apostołów w Łaskim p. 160. Matiasz król węgierski wmieszał się był do tego sporu; lecz traktat 1479 roku tegoż króla z Kazimierzem Jagiellończykiem rzecz ukończył, a podbudzany biskup przez Węgrów, uległ umowie dwóch królów.

przysięgi: królewska; zawiera potwierdzenie wszystkich praw, upewnienie w miarę możliwości zachowania i rozszerzenia granic nieprawnie oderwanych od korony, własności powrócenie; dalej idą przysięgi senatorów, mistrza krzyżackiego, komendantów, wojewody, i panów mołdawskich, xiążęcia zatorskiego i obywatelów tego xięstwa, senatorów, burmistrzów, starostów pruskich, burgrabiego gdańskiego, woźnych, żydów, gdy przysięgają przeciwko chrześcianom <sup>(216)</sup>. Umieszcza także Alexander przywilój żydom nadany przez Bolesława xiążęcia wielkopolskiego 1264 r. z potwierdzeniem Kazimierza W. z tém osobliwszém ostrzeżeniem: że ten przywilój nie za żydami, ale przeciwko nim służyć powinien <sup>(217)</sup>. W kolei dalszych pism składających tę księgę jest: postanowienie sądów wielkorządowych dla miast przez Kazimierza Wielkiego <sup>(218)</sup>. Bulla Grzegorza papieża, w której prawa magdeburskiego niektóre artykuły za przeciwne prawu Bożemu ogłasza <sup>(219)</sup>. Wydrukowane są księgi prawa magdeburskiego <sup>(220)</sup> i prawa feudal-

<sup>(216)</sup> Przysięgi zaczynają się od k. 161 w Łaskim.

<sup>(217)</sup> *Quod nos Alexander Rex non confirmando speciali, sed ad cautelam defensionis contra Judaeos, privilegiis Regni in illum codicem conscribi mandavimus.* Łaski p. 163.

<sup>(218)</sup> W Łaskim p. 168. Siedm ławników z miast, w krakowskim zasiadać miało, od innych miast szła prosto appellacya do króla.

<sup>(219)</sup> W Łaskim p. CLXXIII.

<sup>(220)</sup> Zaczyna się na karcie 176. Tu powtórzony jest drzeworyt króla przed którym stoi Łaski.

nego. <sup>(221)</sup> i dzieło Rajmunda Parthenopeja, czyli Neapolitańczyka, które Łaski a

(<sup>221</sup>) *Liber juris feudalis*, w Łaskim p. CCXLVI. Prawo feudalne, znane było na Litwie i w Mazowszu (może i w Polsce), dawniej nim je Łaski wydrukował. Może w XV wieku z Litwy przychodziło. Całe ziemie były od prawa feudalnego uwalniane. W księdze metryki koronnej E. p. 293 jest przywilej dla wachowskiej ziemi: *ad petitiones ipsorum et continuas instantias a jure feudali et ipsius oneribus, conditionibus, obligationibus et consuetudinibus etc. juri terrestri adscribit*. Zkąd pochodzi: iż w Mazowszu w przywilejach, tak częstą wzmiankę *de jure feudi* znajdujemy? Roku 1472 pod L. C. p. 124. Owidzkemu *jure feudi* nadane ławy. Czemuż dopiero 1553 roku w księdze metryki koronnej z R. p. 412 uwolnieni są *nobiles feudales* od innych ciężarów. *Ad petitionem feudalem Castri Zathoriensis quos vulgo Luicizianie vocant*. Czemuż roku 1505 w X. 21 p. 154. Roślakowo za Dsieckowo w powiecie sochaczewskim *juxta vim et conditiones juris feudalis*, za pozwoleniem króla Alexandra zamieniono?

To może tłumaczy dla czego 1505 roku Łaski przyłączył *jus feudale*. Oto jeszcze względem porządku successyi w księstwie mazowieckiem w radzie książąt, pisze wyraźnie o nadaniu Mazowsza 1504 roku w X. 21 p. 93. Alexander, *quomvis ostendebamus in statu ducali et Ducalibus Masovias jure feudi ab antiquo ad regnum Poloniae pertinentibus, frater fratri succedere non consuevit nec debuit*. Wyłączenie kollateralnej linii bywało sądane na mocy prawa feudalnego. Posiadacze dóbr odwoływali się do słów nadania, i w tym to może sposobie rozumieć należy warunek włożony w *pacta conventa* Stefanowi podane. W Litwie żadne dobra do roku 1564 nie były przedane bez pozwolenia i zapłaty panującemu. W Mazowszu żadne dobra nie były od tego wolne, póki statut 1410 roku w Warszawie kupiony od księcia Janusza niedozwolił zamiany bez pozwolenia książąt, jak na k. 83 czytać można. Co znaczą owe pozwolenia królewskie na wyderkaufy i obciążenia dóbr, nie tylko duchownym, ale i świeckim dawane? Dla czego wyszczaszano nader małe posagi, aż do czasu kiedy prawo feudalne upadło? Co znaczy owa wielka sprawa za Zygmunta I, czyli córki bez braci pozostałe, mogą być od dalszych krewnych wykupione? W tłumaczeniu statutu wiślickiego z r. 1503 w art. 130 odpowiadającym artykułowi 21 statutu piotrkowskiego, jest wzmianka o spadku po *śługach* czyli *manach*. Małstwo znaczy w czeskim języku *lenność*, *many*, zatem są *lennicy*? Były u nas wyprawy feudalne, many oznaki tego rządu, były stopniowanie urzędów feudalnych, czyli czasem w piętnastym wieku niezamieszkała się u nas jaka część feudalnego prawodawstwa? Nie

raczej Jakób z Zaborowa (<sup>222</sup>) jego pomocnik niezasłużoną obłożył pochwałą (<sup>223</sup>).

Ta księga do której Łaski regestr ułożył, ma cztery przedziały: *de Jure personarum*, *de Jure rerum*, *de Jure actionum*, *de honestate clericorum*. Rajmund pisał ten traktat dla nauki swoich synów (<sup>224</sup>). Wyraźnie tylko dwa razy przywodzi prawo rzymskie (<sup>225</sup>), mówi o zwyczaju w Wenecyi zachowanym dzielenia fortuny dłużnika na równe części (<sup>226</sup>), o Rzymie (<sup>227</sup>),

byłoz później posiadłości pod imieniem feudów? Wszakże feuda na Rusi i Podolu, statutem Alexandrowym dane, poczytano za wieczne. Zacierają się ślady lennych posiadzań, i te tylko zostały, które i później pod imieniem lennych chodziły. Feuda wprowadzone przez Longobardów do Italii nie znane były Rzymianom. Obertus Ortensius i Gerardus Niger za Fryderyka rudo-brodego około 1152 z własnego domysłu spisali prawa zwyczajowe w dwóch księgach; co wkrótce u narodów mających feuda, równiej z prawem, rzymskiem nabyło powagi. Zostawuję sobie na czas późniejszy wyjaśnienie rzuconych tu wątpliwości.

(<sup>222</sup>) Jakób z Zaborowa prawnik, żył przy końcu piętnastego i na początku szesnastego wieku. Znajduje się w bibliotece krakowskiej jego komentarz prawny, w którym tego Rajmunda wspomina. Jakób z Zaborowa, który Łaskiemu do układania tego zbioru pomagał, umieścić i tego Rajmunda; że zaś był podręcznym Łaskiego, wiemy z listu roku 1503 Września 18 pisanego, w którym Łaski nazywa go: *charus omnibus Doctor cujus sapientia est prae-cellens in jure et noster est evinctor*.

(<sup>223</sup>) Postremo vero summam Doctissimi Rajmundi Parthenopii quae omnia vidimus per nonnullos prudentes subditos nostros, pro singulari eruditione, et gubernaculo conducibilia esse. Łaski p. 125, Volumina legum I, p. 354. O tym Rajmundzie czyt. Hist. liter. pols. II, 459.

(<sup>224</sup>) Propter paternam pietatem quam erga filios meos habui aggressus sum...

(<sup>225</sup>) *De senatu consulto Macedoniano*, i *de Senatus consulto Valeriano*.

(<sup>226</sup>) Pag. 34 verso.

(<sup>227</sup>) Pag. 31.

miodzie mieszanym z winem (<sup>228</sup>). W jedném jednak miejscu dwa słowa niemieckie wspomina (<sup>229</sup>). Píše tylko o miastach porządku, burmistrzach, ubolewa że ani książęta, ani burmistrzowie, nie są obieranymi (<sup>230</sup>). Twierdzi że papież i cesarz są wyższymi nad prawo (<sup>231</sup>). Wojnę bez pozwolenia cesarza wypowiadać nie pozwala (<sup>232</sup>). Opisuje kto mógł prawa stanowić (<sup>233</sup>), rozdziela czynności urzędowe na ratuszu (<sup>234</sup>) i w radzie burmistrza, uprawnienie dzieci nieprawych zostawuje papieżowi i cesarzowi (<sup>235</sup>), daje naukę moralną rodzicom i dzieciom, jak się sprawować mają (<sup>236</sup>). Mówi o zwyczajach i prawach średnich wieków (<sup>237</sup>). O wolności pojedynkowania w prawie świeckiem (<sup>238</sup>), czyni rzecz dalej o małżeństwie, o przeszkodach kanonicznych (<sup>239</sup>). O sprawowaniu się duchownych (<sup>240</sup>). Ś. Augustyna kilka ra-

(<sup>228</sup>) Pag. 15.

(<sup>229</sup>) Quando civitas interdicitur est *rechtlos* et *erlos*, to jest bez prawa i bez czci. Jest nawet zachowana forma oddania miastu woli nieprzyjaciół.

(<sup>230</sup>) Pag. 2.

(<sup>231</sup>) Pag. 3.

(<sup>232</sup>) Pag. 65.

(<sup>233</sup>) Pag. 2. *Tempore nostro possunt legem condere Principes, Consules, tertio populares.*

(<sup>234</sup>) Ratuszne sprawy nazywały się te, które ścierały się do całej społeczności miejskiej, lub które rada miejska decydowała.

(<sup>235</sup>) Pag. 12.

(<sup>236</sup>) Pag. 10.

(<sup>237</sup>) Nie masz jednak nic godnego szczególnej uwagi.

(<sup>238</sup>) Pag. 38.

(<sup>239</sup>) Pag. 6.

(<sup>240</sup>) Pag. 61.

zy przywodzi, a Likurga prawa wypisuje (<sup>241</sup>). To dzieło jakich wiele Włochy w średnich wiekach wydały, żadnego nie ma stósunku z naszym krajem, a dwa słowa niemieckie może kopiista wtłoczył, dla lepszego zrozumienia przypisów o bannitach, o swobodach kościelnych, o różnych winach, lichwie, żydach, etc. W reszcie to dzieło, choć tak mocno polecone, nigdy w sądach i w pismach prawników naszych nie było przywożone. Kończy się *Commune Łaskiego* potwierdzeniem praw i przywilejów dawniejszych w 1505 r. przez Alexandra króla (<sup>242</sup>), który zachęcał obywateli aby pełnili obowiązki ziemian i meztwem ubezpieczali wspólną ojczyznę, kanclerz pokornie swoją pracę polaca, zawiści wcześniej odpowiada. Tę kosztowną księgę w dwunastu exemplarzach na pergaminie (<sup>243</sup>), a w stu pięćdziesięciu exem-

(<sup>241</sup>) Pag. 65.

(<sup>242</sup>) W Łaskim drugie części p. 66.

(<sup>243</sup>) Że było tylko ośm exemplarzy na pergaminie wiemy. W składzie albowiem rozrzuconych ksiązek u Ś. Piotra w Krakowie, był w piętnastu dość nadpsutych kartach registr (ile się zdawał) drukarni Hallera od 1501, a ukończył się na 1507 r.; dalszych kart brakowało. *Pro statuto in pergameneo XII libri in florentis 1000, in Mediantibus 500 fl.* Wiemy gdzie się znajduje ośm exemplarzy na pergaminie. W metryce koronnej znajdował się exemplarz na pergaminie ozdobnie złożony z pieczęcią koronną; u hrabi Ossolińskiego w Wiedniu, a teraz we Lwowie drugi, trzeci w bibliotece cesarskiej w Wiedniu, u Józefa Dzierzkowskiego w Raytarowicach, w bibliotece krzemienieckiej po Stanisławie Augustie. W bibliotece Czackiego cały jeden, a dwa stanowiące oddzielne części. Na koniec jeden w Medyce w zbiorze P. Pawlikowskiego.

plarzach na pepiérze (<sup>244</sup>) wydrukowano, 1506 roku 27 Stycznia. Zbiór ten bardzo jest nieporządkny. Zarzucił O siecki kanclerz Łaskiemu, iż w jego kodexie jedne prawa przeciwią się drugim w statucie Kazimiérza W. (<sup>245</sup>), co wszakże nie jest winą Łaskiego, który prawa zbierał, nie stanowił. „Roku 1531 Jan Łaski arcybiskup gnieźnieński, mówi Bielski Marcin w kronice świata, umarł, dnia 18 miesiąca Lipca; wielki dobrodziey rzeczypospolitey naszej, abo wiem on sam pierwszy nasze prawa polskie rozstrzelane na kartach zgromadził społu y wytłóczyć dał, których ieszcze dziś używamy, lecz nad wolą szlachty naszej uczynił, iż napisał w statut exequowanie na tych, którzy w kłątwie na sobie daley roku trzymają. Był człowiek rostopny, sprawny, w wielkich poselstwach bywał, po-

(<sup>244</sup>) Znalazł się ślad w Janockim, (*Nachricht von raren pol. Büchern I, p. 33*) a Bentkowski (o najdawniejszych książkach drukowanych w Polsce p. 49) do oczywistości dowiódł: iż *Commune Łaskiego* nie raz jeden było drukowane, lubo z datą tą samą 1506, 27 Januarii.

(<sup>245</sup>) Ac primum quidem (inquit Ociescius) illa Casimiri Regis lex (quantum temporis municipales legatos nondum fuisse satis constat) quantum ambiguitatis habeat, nemo non intelligit: cum de reo ait, in iudicio non comparere et actore, qui restituta pecunia haereditatem adire videbitur; non elucidat tamen, num id in causa et actione redimendi tantum pignoris, an vero generatim in omnibus causis debeat observari. Quae quidem lex statutis et sanctionibus Regni publicis olim ab Archiepiscopo Lasco est inserta. Debent autem omnes leges esse clarae, sed de redemptione haereditatum clarissimae. Jam et illa altera de alveo fluvii, cujus studiosa aversio satis intricate limites constituit, et demum etiam tertia de furti accusato, quam ambigua sit semperque fuerit, quis unquam dubitaverit. *Varsevicii de Optimo statu libertatis p. 23.*



chowan w Gnieźnie w kaplicy od kościoła wielkiego osobney, którą on dał za żywota zmurować y cmyntharz około niey obmurować, gdzie posiał ziemię z Rzymu przyniosłszy, zowią go po łacinie *ager figuli*, na jego miejsce Maciey Drzewicki wstąpił.“

W czasach przechednich, w wilią wielkich zmian nic ustalić się nieda; i taką właśnie chwilą był koniec piętnastego a początek szesnastego wieku. Jeszcze bowiem w równoważeniu się władzy wykonawczój z prawodawczą, która winne ręce przechodziła, nic się niewyjaśniło i do swojej pory nie przyszło. Jeszcze władza królewska nie oswoiła się byłaz granicami, które jój sejmy zakręślały, a szlachta i panowie w zbiorze praw, dobrze wszystkim wiadomych, tylko przeszkodę dla dalszych swoich nadziei i widoków upatrywała. W całym piętnastym wieku już nie zdarzyła się tak sposobna do spisania praw pora, jak za Kazimiérza W. w czternastym; dla tego zbiór przywilejów królewskich i ustaw sejmowych, praw ziemskich i miejskich, który był Łaski z rozkazu króla Alexandra i sejmu radomskiego wydał, z wielką niechęcią od współczesnych był przyjęty; a choć potwierdzony przez Alexandra, nie miał nigdy żadnej w sądach naszych powagi i nie w historii prawodawstwa polskiego, ale w historii oświaty prawnej na wzmiankę zasługuje.

Za Władysława Jagiełły zaczęto w ważnych sprawach opisywać się i używać notaryuszów, powagą cesarzów lub papieżów zatwierdzanych. Notaryusze zachowywali formy prawa rzymskiego krajów zachodnich w pełnomocnictwach i kwitach; oni najwięcej upowszechnili terminologią prawa rzymskiego i wydoskonaliili formę testamentów. Księża notaryusze powagą apostolską postanowieni, pisali nawet tranzakcyje cywilne (<sup>246</sup>). W donacyach naśladowano formy konsystorskie (<sup>247</sup>); mieli własnych notaryuszów biskupi i akademia krakowska (<sup>248</sup>).

(<sup>246</sup>) W konsystorzu krakowskim Actor. Vol. 28, z r. 1512, jest napis na dług między bracią Tenczyńskimi uczyniony, *coram Clerico Apostolica auctoritate constituto*.

(<sup>247</sup>) W bibliotece samkowej królewieckiej jest pod N. 16 księga jedna metryki koronnej, która jak napis świadczy, należała do Ludwika Erlichshausen mistrza krzyżackiego w roku 1466. *Liber Cancellariae Reverendi Patris Stanislai Cyolek, Episcopi Posnaniensis, tunc Cancellarii Excellentissimi Principis Domini Regis Poloniae Vladislai, et in eodem continetur formulare Consistorii pro omnibus formis et instrumentis*.

(<sup>248</sup>) Jak świadczy następujące postanowienie akademii z roku 1494: *Notarius publicus Universitatis decernitur, quam primum inventi poterit modus salariandi eundem... ut tandem sine prorogatione eligatur vir idoneus qui et actus alios syndicos valeat expedire ad commodum Universitatis. Anno 1501. Cum negotia Universitatis, absque notario alia in oblivionem alia in interitum, caetera in errorem et negligentiam laberentur, ex pluralitate ordinatum est ut notarius fieret manualis, cui stipendium sexagenam in Quartuale procurabitur, ne si eisdem beneficium ecclesiasticum conferretur remissior in suo officio fieret. Quod si aliquae litterae singulares illi essent expediendae ad conservatores 6 gros. pro singulis litteris eidem adicere tenebuntur.*

## Arcybiskup gnieźnieński Tromba (219) i Piotr Wysz (250) wydali ustawy o notaryu-

(219) *Cum ex eo quod plerique rudes et ignari per se. (Ustawa synodalna Mikołaja Tromby z r. 1420), et instrumenta facere nescientes, conficere instrumenta praesumunt, ex quibus plurims incommoda et pericula orientur, quibus nos obviare volentes prohibemus, ne pro notario publico quisquam se gerat vel quivis instrumenta conficiat, antequam de creatione suo loci diocesano, vel ejus officiali aut capitulo Cathedralis ecclesiae fecerit plenam fidem, contrarium faciens, excommunicationis sententiam incidat ipso facto, et instrumenta per eum confecta, sint irrita ipso facto. Notarii curiarum ultra duos florenos auri ungericalis exigere non praesumant.*

(250) O notaryuszach z ustaw synodalnych Piotra Wysza w rękopisio: De notariis publicis et fide instrumentorum. Quoniam in negotiis et causis civilibus, aliquando et in criminalibus, et quam plurimum in beneficalibus in quibus bona fides et justus titulus requiruntur, ac vitiosus ingressus debeat vitari, tabellionibus tanquam suis publicis et scrinariis et eorum instrumenta et scripta autentica tam in judicio, quam extra judicium in transactionibus, et in arbitriis, quae sunt etiam ad instar judicorum, in testamentis et ultimis voluntatibus, ac alijs contractibus diversis, et maxime in acceptacionibus et provisionibus ecclesiasticorum beneficiorum utuntur ad probandum et improbandum. Verumque nonnulli se falsos fore asserentes suos publicos scriniarios et tabellionatus officio tum apostolica tum imperiali auctoritate fulciri, litteras adulterinas, sinistras, falsas, suspectas, sub nomine publici instrumenti autentici, nullam habentes auctoritatem conficiunt, et conficere temere non veruntur. Quidam vero ignari quod ad verus partis voluntatem et informacionem scripturas autenticas describunt, et improvide fabricant, quo fit quod nonnunquam justi et innocentes condemnantur, et nequam sunt nequiores, et in eorum maliciis confirmantur, et ut saepe in beneficiis ecclesiasticis vitiosus ingressus paratur, ipsique beneficia ecclesiastica absque bono fide et justo titulo occupantur, in testamentis, transactionibus, et alijs contractibus diversimode diversi falluntur et illaquentur. Proinde nos his fraudibus et morbo tam pestifero cupientes providere statuimus firmiter observandum, quod de cetero omnes et singuli clerici tam conjugati, quam non conjugati asserentes se notarios publicos sive scriniarios et hocce officium tabellionatus apostolica vel imperiali auctoritate in nostra civitate diocesi publice exercere volentes autentice in hujusmodi contractibus vel negotiis predictis, nunquam ad hujusmodi officium exercendum calumiam suam extendant, nec aliquas litteras et scripturas sub tenore et nomine instrumenti publici et autentici

szach. Władysław Jagiełło przepisując porządek i bezpieczeństwo ksiąg ziemskich, nakazał: by zostawały pod trzema kluczami, z których jeden sędzia, drugi podsędek, trzeci pisarz u siebie chowali. Sędzia ogłaszał przez woźnego, w którym powiecie, miejscu, i dniu księgi te otwierane będą dla wyjmowania wypisów (<sup>251</sup>). Jan Olbracht nakazał: aby akta przez trzy dni po zamknięciu sądów były otwarte (<sup>252</sup>). Za tegoż króla urząd pisarza ziemskiego stał się obieralnym. Dary i nadania ziemi duchowieństwu czynione, zapisywano dla pamięci, (nie dla uroczystości) w księgach liturgicznych, a dopiero w siedemnastym zakazano: by cerkwie zapisami na ewangeliiach nie pozyskiwały dóbr ziemskich (<sup>253</sup>). Władysław Jagiełło chciał, by w braku pisma, posiadacz był bliższy do stawienia świadków na

*describant vel conscribant sub quacunque verborum forma, nisi prius de sufficiencia, vita et moribus idonei tale et conservacione coram nobis vel nostro vicario causarum spiritualium per volentem hujusmodi thabellionatus exercere debite et sufficienter doceatur, de vita, moribus et sufficiencia, ac conservacione eorundem per nos vel nostrum vicarium predictum in ipso officio thabellionatus legitime approbentur. Aliquin huic nostro statuto contravenientes sanctissimam excommunicationis mulcta decernimus ipso facto. Instrumenta que vel alia scripta autentica per eum vel per eos, de et super quibuscunque negotiis, causis vel contractibus, acceptionibus vel provisionibus ac aliis predictis confecta, tanquam sinistra, falsa et suspecta ac adulterina, non valentes nostro presenti statuto declaramus.*

(<sup>251</sup>) Volumina legum fol. 76.

(<sup>252</sup>) Vol. leg. fol. 250, 251 a. 1496.

(<sup>253</sup>) Volumina legum II, a. 1607, p. 1606. Czacki II, p. 159 w przypisku.

swą własność, aniżeli powód do nieruchomości prawo roszcujący <sup>(254)</sup>).

Mimo odnowienia akademii Kazimierza W. przez Jadwigę i Jagiełłę, wielu Polaków jeździło na naukę prawa do włoskich akademij, do Padwy i Bononii <sup>(255)</sup>.

Kazimierz Jagiellończyk w czasie toczącej się w Piotrkowie (1642) sprawy z książętami mazowieckimi o ziemię rawską i gostyńską, Ostrorogowi i Gotewi przydał dwóch krakowskich doktorów prawa kanonicznego, Jana Dombrówkę i Mikołaja z *Falst* <sup>(256)</sup>.

Doliczby znakomitych prawników piętnastego wieku, oprócz wymienionych wyżej, należy: podkanclerzy Jan Lutek z *Brzezia*, doktor obojga prawa, dziejopis Jan Długosz, Benedykt Hesse. Gdy zabrakło professora w *Collegium Juridicum*, Hesse porzucił *Collegium majus*, gdzie się bogatszych mógł spodziewać beneficjów, i zaciągnął się w poczet profesorów prawa. Została po nim rozprawa: *Utrum contractus emptionum censu facti ad reemendum aut ad tempus vite, poterint de iure admitti sine*

<sup>(254)</sup> Volumina legum I, a. 1420 fol. 75.

<sup>(255)</sup> Laurentius Polonus Baronis Nicolai filius, był rektorem w Padwie roku 1409. Mikołaj Polak archidyakon był rektorem tamże roku 1419.

<sup>(256)</sup> Neo non venerabilibus et egregiis Joanne Dombrówka Sanctae Theologiae Doctore et Nicolao de Falisty Canonico Cracoviensi, Decretorum Doctoribus ad huiusmodi nostri iudicium assumptis et designatis.

*formidine consciencie aut eciam tolerari* (<sup>257</sup>), w której dowieść usiłuje, że takich kontraktów zawierać się niegodzi.

Mikołaj z *Mniszewa* kanonik katedralny płocki, przy końcu piętnastego wieku był kanclerzem księstwa mazowieckiego i akta mazowieckie za panowania księcia Konrada z lat 1482 do 1497 własną ręką spisał (<sup>258</sup>). Stephanus dziekan warszawskiego kolegijskiego kościoła i kanonik płocki: a który był po Piotrze z *Chotkova* biskupie płockim, kanclerzem Bolesława młodszego księcia mazowieckiego i ruskiego, zebrał *Statuta Ducum Masoviae* w roku 1483. Rękopis posiadała biblioteka Załuskich.

Pokronice Długosza, niemasz w całej literaturze piętnastego wieku książki ważniejszej, ciekawszej, bardziej czystą prawdą iskrzącą się, jak pismo jego przyjaciela Jana Ostrogora:

*Monumentum pro comitiis generalibus Regni sub Rege Casimiro pro Reipublice ordinatione congestum*, podane na sejmie piotrkowskim 1459.

Pierwszy Tadeusz Czacki z XVIIIgo tomu aktów Tomickiego, wydobył go na jaw, a Hip. Kownacki przełożył na język polski, i wraz z tłumaczeniem wydał w pamiętniku Bentkowskiego w r. 1818. Lepsze jednakże wydanie, z łacińskim textem oryginału i nowym tłumaczeniem, wydał Jan Bandke w Warszawie in Svob. m. i. r.

(<sup>257</sup>) Rękopis bibl. akad. krak. pod CC. III, 36.

(<sup>258</sup>) Były to akta za czasów Jana Kazimierza w archiwum koronném; mówi o nich Hankiewicz in Synopsi librorum metricae Regni, per Successores tunc hostes receptorum, per eodem vigore paolis Olivensis restitutorum p. 13 i Szczygielski in *Historia Monasterii Plo-censis Ordinis S. Benedicti* p. 27. Janociana III, 199.

**Jan Ostroróg**, syn **Stanisława Wojewody**, (który pod niebytność **Władysława Warneńskiego** rządził królestwem), uczył się prawa w **Bononii**, i tam został doktorem obojga prawa; stopień naukowy, który tak wysoko cenił, iż będąc senatorem, zawsze się doktorem prawa podpisywał. Wróciwszy do kraju został kasztelanem międzyrzeckim, zawarł pokój z krzyżakami r. 1466 i posłował do Rzymu. Mowę jego mianą do papieża, zbieracze prawa i dziejów polskich często wydawali (<sup>259</sup>) może ją stawiając za wzór: jak pogodzić godność króla, z należną głowie kościoła względnością. Między radami, które złożył w *Monumentum*, wyczytujemy narzekanie na wielość praw, a między innemi, iż w polszczyźnie i młynarze mają osobne prawa. *Molendinatores etiam jus habent proprium et mirum est quis dedit illis iniquum*. Te prawa młynarskie nigdzie niespisane i nam nie znane, nabyły powagi zwyczajem. Sądząc ze spraw na początku wieku szesnastego, mówi **Czacki**, w Wielkopolszczyźnie sądzonych, młynarze oznaczali wiele młynów w jednej wsi być może. Każdy mielnik brał trzecią część dochodu mielniczego i zniżać go nie mógł, na koniec że mielnicy mieli swoje zjazdy.

(<sup>259</sup>) Łaski *Commune incliti Regni polon. privilegium* fol. CL. Przytuński *statuta* p. 740. Januszowski *Regni statuta* p. 889. Koharski *Volumina legum* I, 222. Pistorius I, 206. Mielecki *Historiarum Polon.* I, 328.

Ostroróg żyjący w najwালniejszej chwili historyi polskiej, w czasie wielkiego przesilenia, przy urodzinach władzy sejmowej przytomny, patrząc na przeciągłą, krwawą i niepożyteczną wojnę z Krzyżakami, których papieże i cesarze na wyspę Tenedos (jak radzili Polacy) przenieść niedali, widział źródło i przyczyny złego i wady wszystkich sprężyn i kółek polskiego rządu. Był to człowiek wyższy światem nad wiek; dla tego też nie tylko wiek *piętnasty* niezrozumiał go i nie posłuchał; pismo jego przeszło trzy wieki nieznane żadnemu z naszych historyków, prócz autora aktów Tomickiego, Górskiego, leżało w ukryciu.

Zaborowski Stanisław ze starożytnego domu Ostojów, młodość strawił w wojsku, w dojrzałym już wieku został księdzem, a wkrótce dziekanem kolegiaty uniejowskiej w arcybiskupstwie gnieźnieńskim. Król Alexander zrobił go, na kilka miesięcy przed śmiercią, notaryuszem skarbowym. Miał on niepospolitą na swój wiek naukę, biegłość w prawie kanonicznem i przywiązanie do kraju, napisał:

*Tractatus de natura iurium et bonorum regis. Et de reformatione regni ac ejus rei publi: regimine.* (Drzeworyt, herb Litwy utrzymywany przez jednorożca, herb Polski przez lwa, u spodu herb krakowski). Na końcu: *Finis tractatus quem in lucem edidit. Stanisław Zaborowski. Regni thesauri notarius.* Po rejestrze zaś, *Impressum Cracoviae feria secunda ante nativitatis Marie. Anno Domini 1507 4to*, kart nieliczbowanych 50.



**Zmarnowanie dóbr koronnych przez króla Alexandra skłoniło Zaborowskiego do napisania téj przenuďnej książki. Opierając się nie na prawie krajowém, ale na rzymskiém i kanońiczném, powoľując się oraz na pismo Ś. ojców kościoła, objawienie świętej Brygitty królowej szwedzkiej i historią grecką, rozbióra pytanie: czyli król mógł dobra koronne rozdawać w takich przypadkach i pod jakim warunkiem to czynić może; czyli posiadacze dóbr koronnych mogą się zasłaniać przedawnieniem, nakoniec co przy odbieraniu dóbr koronnych zachować należy.**

**Zaborowski napisał *de alienatione bonorum* raczej, nie o naturze praw. Wreszcie otwarcie i ciągle uskarża się: iż rozdanie dóbr koronnych skarb zubożyło, — i wielu nieszczęść stało się przyczyną <sup>(260)</sup>. Cała *reformatio regni* obraca się na tém, aby dobra koronne niebaczną hojnością króla Alexandra panom rozdane, odebrać; Zaborowski uniesiony zapałem twierdzi: że chociażby i sejmujące stany państwa z królem zgodziły się, alienacya dóbr koronnych i wtenczas prawnaby nie była. Wreszcie przeskakując nagle z jednej treści w drugą, powstaje nieprzystojnie na króla niemającego nauki <sup>(261)</sup>, na różne grzechy, szczególniej grzech nieczy-**

<sup>(260)</sup> Gemitus et planctus pauperum plurimus, magnis aggravatorum tributis, ac regni vastatio; me cogerunt, ut hunc tractatum in lucem ederem, mówi Zaborowski na początku.

<sup>(261)</sup> Quia rex illiteratus est quasi asinus coronatus Pars II, §. VII.

stości i uciemżenie duchownych. Życzy mieć uczonych na dworze i przy katedrach; radzi jednakże, aby prelatury sama szlachta posiadała, nakoniec wzywa króla i naród, aby wytepiali odszczepieńców.

Zaborowski wydał także następujące dzieło: *Precclarus et insignis tractatus docens modum legendi abbreviatus utriusque censure, studiosis tirunculis valde necessarius, ac a multis mendis purgatus et emendatus. Autore Stanislao Zaborowski Regni Polonie Thesauri Notario*. Na ostatniej stronnicy jest monograf Floryana Unglera, a dalej więrsze:

*Si tibi fructum peperit libellus  
 Provido grates age Florianò  
 Hic ubi claram liquidis pererrat  
 Istula Crocam.*

Roku niemasz oznaczonego, in 8vo.

W bibliotece akademii krakowskiej, znajduje się exemplarz z tymże samym tytułem i rokiem, taką liczbą stronnicy, ale bez wyrazów: iż Stanisław Zaborowski jest jego autorem; owszem (ręką podobno Brosciusza) napisano: *Nicolaus Czepiel. Posnaniensis dicitur author esse istius tractatus Can. Cracov. et multorum ecclesiarum*. Ten Mikołaj Czepiel pochodził z rodziny niemieckiej, która się przemysłem znacznego majątku w Poznaniu dorobiła. Urodził się 1442; odbywszy początkowe nauki w Poznaniu, słuchoł teologii w akademii krakowskiej, został doktorem i wyświęcił się na księdza. Potem zwiedziwszy akademie włoskie i zabawiwszy nieco dłużej w Rzymie, pełnił o-

bowiązki duchowne przy katedrze poznańskiej. W roku 1484 kapituła krakowska, oceniając jego zasługi i wielką naukę, przyjęła do swojego grona, lecz król Kazimierz Jagiellończyk napisał dnia 13 Stycznia 1487 list groźny do kapituły, aby go nie ważyła się wynosić na godność kanonika, w brew prawu, które plebejuszom do dostojenstw kościelnych przystępu broniły. Mimo tego w roku 1497 Czepiel już natenczas kanonik gnieźnieński i krakowski, protonotaryusz apostolski, doktor prawa kanonicznego, do grona kanoników przyjęty został. Umarł w roku 1518. Był to jeden z najszcześniejszych Kortezanów; liczba jego beneficjów, które bawiąc w Rzymie sobie wyrobił, przechodziła liczbę dni w roku. Andrzej Krzycki następujące na niego napisał wiersze:

*Vite bene sortemque hominum perpende viator,  
 Ne vanis mundi detineari bonis.  
 Vixi ego fortunamque tulit mea vita secunda  
 Nec caperet titulos ista tabella meos  
 Commodus et templis et amico commodus omni,  
 Ingeniaque fui clarus ubique meo.  
 Et quocunque modo vixi, mihi copia semper  
 Magna fuit, genus nec male cultus erat.  
 Omnibus hic una jaceo privatus in hora  
 Nec quidquam mea me quam benefacta juvant.*

Leonardus Coxus Anglik rodem, przez jaki czas profesor akademii krakowskiej, wydał roku 1511 w Krakowie, *de homicidiis plebejorum*.

Prawodawstwo litewskie, podobnie jak polskie, nieuległszy wpływowi prawa rzymskiego, rozwijało się powoli samo z siebie, z miejscowych okoliczności. Lecz od pierwszych lat panowania Jagiełły w Polsce, litewskie prawa polityczne i sądownictwo, zaczęły się na wzór polskiego przekształcać. Od czasów albowiem Gedymina, począł się być na Litwie i Rusi litewskiej rozwijać system feudalny. Gedymin, Olgierd, a później Witold, któremu Jagiełło rządy Litwy był powierzył, w szeroko podbitych krajach, rozdawał lennictwa książętom i panom litewskim, sobie zwierzchnią władzę, a kmieci w zupełnej zależności zostawując. Na jednej tylko Żmudzi dawny stan rzeczy pozostał. W rok po otrzymaniu ręki Jadwigi i korony polskiej, rozpoczął Jagiełło dzieło porównania Litwinów z prawami i przywilejami polskimi; najprzód chcąc panów litewskich zachęcić do przyjmowania religii chrześcijańskiej, przywilejem wydanym w Wilnie 1387 roku, pozwolił Bojarynom, którzy przyjmą wiarę katolicką, *przedawania* swoich zamków, domów i włości, i rozrządzenia niemi wedle swęj woli, i córki i krewne wedle swęj woli za mąż wydawać, aby Bojarynowie litewscy mowi przywilėj, nie wydawali się niższemi w prawach od Polaków (<sup>262</sup>). Na sejmie horodelskim roku 1413,

(<sup>262</sup>) Ut juriſus ſimilibus utantur et fruantur, quibus et caeteri nobiles

zapewniając dziedzictwo trzymanyh własności ziemskich, nadając prawo wolniejszego niemi rozrządzenia, Bojarów i panów z polskiemu porównań<sup>(263)</sup> i tym sposobem zdjął z nich dawne jarzmo niewoli<sup>(264)</sup>. Dla różnicy w stosunkach społecznych między Polską i Litwą (z podbitych krajów zrosłą) takowe porównania w wolnościach i przywilejach, zapowiedziane i obiecane w Horodle, zwolna do skutku przychodziło. Dla tego tu najprzód polityczne ustawodawstwo się rozwijało. Nadane Litwie przez Jagiełłę swobody rozszerzali jego następcy. Kazimierz Jagiellończyk w przywileju ziemskim r. 1454<sup>(265)</sup> wydanym, potwierdził i objaśnił przywileje i swobody Litwinom, Rusinom i Żmudzinom nadane, przyrzekając: iż do urzędów i dostojenstw duchownych i świeckich Litwinom zostawuje pierwszeństwo; nadto przyrzeka obyczajem prawa chrześcijańskiego niekarać więzieniem lub zabraniem majątku bez sądu; kara zaś do żony, syna lub ojca odtąd rozciągać się

in terris aliis regni nostri Poloniae potiuntur, ne videantur in iuribus disparēs, quos eidem coronae subiectos fecit unum. *Działyńskiego Zbiór praw litewskich p. I.*

(263) Barones etiam nobiles Bojari terrarum nostrarum Lithuaniae donatibus, privilegiis, concessionibus ipsis per nos datis a s. p. gaudeant, participant et fruuntur sicut Barones regni Poloniae.

(264) Jugum servitutis quo hactenus fuerunt compediti et obstricti de cervice ipsorum deponentes et solventes ex innatae nobis benignitatis clementia. Vol. I, 66. Długosz I, 338.

(265) Ten przywilej ziemski po rusku i w współczesnym tłumaczeniu łacińskim, pierwszy raz drukowany jest w *Działyńskiego zbiorze praw litewskich p. 28.*

nie ma; nadaje wolność wyjścia z Litwy, dla poprawy losu lub służby wojskowej, wyjąwszy do kraju nieprzyjacielskiego; własności ziemskie mają trzymać z pełnem prawem dziedzictwa, jak w Polsce; wdowa poszedłszy za mąż musi spuścić majątek dzieciom lub krewnym pierwszego męża; córki lub krewnie mogą wydawać za mąż bez poprzedniczego zezwolenia. Kmieci ich uwalnia od *dzakli*, podwód, koszenia trawy, robienia wapna i innych uciążliwych robót; wreszcie kmieci wyjmuje z pod władzy *dzieckich* i pod sądownictwo panów poddaje.

Zniesione w części stosunki feudalne na Litwie, zrodziły potrzebę innego prawodawstwa cywilnego i kryminalnego. Jakoż około roku 1480 wydał Kazimierz Jagiellończyk *Sudebnik* <sup>(266)</sup>, którego ustawy prawie wyłącznie kradzieżą się trudnią, a powściągając samowolne wymierzanie sobie sprawiedliwości, wskazują porządek postępowania w sprawach granicznych. Zabłąkany dobytek każe zapędzać na dwór królewski i stanowi kary na kradzących dzieci i ludzi. Nakoniec nakazuje: na-

<sup>(266)</sup> Z rękopisu znalezionego w bibliotece kancelarza Rumiańcowa; wydał pierwszy raz z tłumaczeniem polskim i przypisami Daniłłowicz. *Statut Kazimierza Jagiellończyka, pomnik najdawniejszych uchwał litewskich z piętnastego wieku wynaleziony i drukiem ogłoszony staraniem Ignacego Daniłłowicza, profesora w cesarskim uniwersytecie charkowskim.* Wilno 1826 in-8vo, przedrukowany zaś jest w zbiorze praw litewskich Działyńskiego pag. 36.

prawić drogi i mosty, i szkodę przez kupca poniesioną nagradzać poleca. Te prawa kryminalne, choć jeszcze mówią o torturach dla wybadania prawdy, uwalniające żonę i dzieci złodzieja od ponoszenia kary, jeśli do kradzieży nie należeli, tchną już większą ludzkością, i są wielkim postępem w prawie kryminalném litewskiém. Jest tu wreszcie mowa o podatku *porosznym Smoleńskim* i o bobrowych gonach. Widać wreszcie: iż prawodawca tylko gwałtowniejsze potrzeby prawne tym *sudebnikiem* zaspokoić pragnął<sup>(267)</sup>. Wielki książę Alexander w osobnym przywileju ziemskim wydanym Żmujdzinom w roku 1492<sup>(268)</sup>, potwierdziwszy wszystkie wolności i przywileje nadane im przez Witolda, Jagiełłę, Kazimiérza Jagiellończyka i Zygmunta W. księcia, nadaje im wolność polowania, przyrzeka: iż *dzieckich* za rzekę *Niewiarzę* posyłać nie będzie, pozwala obierać sobie starostę; wdowy zostawia przy majątku, póki w powtórne związki małżeńskie nie wejdą; bo w ówczas prócz wiana, majątek ma iść na dzieci, lub dalszych krewnych zmarłego; szlachcic za zabicie szlachcica ma zapłacić sześćdziesiąt rubli; bojarom i całemu pospólstwu, zatwierdza posiadanie majątków ziemskich, które za

(267) Czacki o litewskich i polskich prawach I, p. 57. Naruszewicz, Biruta p. 62.

(268) Działyńskiego Zbiór praw litewskich p. 67.

Jagiełły i W. X. Witowta dzierżyli. Obżałowany nie będzie obłożony karą, póki nie zostanie osądzony wedle prawa litewskiego; wojewodów i *cywunów*, sami sobie obierać mogą; bojarowie nie będą chodzić do robienia zamków, ani też na wyprawę ziemską, nazwaną *zastawą*. *Cywunowie* od darowanych przez W. xięcia win, nie będą wymagać *posuły*. W roku 1501, wydał tenże W. xiążę Alexander w *Mielniku* warunki związku Litwy z Polską, w których dawne listy zobopolnie dane powtarza i objaśnia (<sup>269</sup>). Na koniec osobnym, po rusku spisany przywilejem w Wilnie 22 Lutego 1501 r., nadał ziemi *bielskiej* prawa i obyczaje, któremi się sądzą ziemi powiatu *drohockiego* (<sup>270</sup>). Mówi tu o rozgraniczeniu majątków, przesypywaniu kopców, o opłatach sądowych, naznaczając: aby sędziemu i podsędkowi *rotnego* tylko dwa grosze płacono. Sędzia i podsędek wybierają służebnego, stróża i oprawcę. Władzę sądowniczą starostów do czterech tylko przestępstw głównych ogranicza, o łupieztwo albo kradzież, gwałtowne najechanie domu, o zgwałcenie nie-

(<sup>269</sup>) Działyński Zbiór praw litewskich p. 77.

(<sup>270</sup>) Tamże p. 82. Łacińskie tego przywileju tłumaczenie jest bardzo ciekawe np. Sic quis terrigena cum vicino suo *grancies* innovare exposcat, et tunc fertorem ministeriali solvere tenebitur, et cum pro *grancies* sipandis terri inter se concordati fuerint, de licencia iudicis et subjudicis, de jure recepta, poterint hujusmodi *grancies* innovare et sipare. W ogólności ten przywilej dla badacza historii prawa, równie jest ważny jak konstytucye ziemieńczyckiej.



wiasty i podpalenie. Rój pszczół i *swyepiol* tylko w granicach swojego majątku zbierać można. Oznacza komu należy wywrócona sosna lub dąb złamany nad *dzieniem* lub niżej *dzienia*. Dalej mówi: że kmieć za szczęśliwej pamięci W. X. Witolda z włoki 14 dni na rok pańszczyzny robił, Alexander każe robić jeden dzień na tydzień. Kmieć odchodzący płaci *wstanego* kopę groszy od całej włoki, a *stodolny* (ogrodowy) pół kopy groszy; ktoby kmieci pod łżejszymi warunkami na ziemi swojej osadzał, 100 kop groszy za karę do skarbu zapłaci. Z tego, i z powyższych ustaw Jana Olbrachta i Alexandra widzimy: iż wielcy książęta litewscy, przewagę i wpływ przy panach radnych i bojarach zostawiali, że szlachta litewska poczęła pisać uciążliwe dla kmieci prawa. Wreszcie bojarowie, wezwani przez księcia, składali z nim sejmy i pisali prawa; naród tyle zyskiwał swobód, ile książę dobrowolnie z władzy swojej na niego przelewał. W. X. litewscy a razem i królowie polscy, szczodłą ręką rozdawali przywileje duchowieństwu, i tworzącemu się na wzór polski stanowi szlacheckiemu; zaręczając bezpieczeństwo ich osób, i uznając ich właścicielami ziemi, które dotąd prawem lennem tylko trzymali; uwalniając ich kmieci od dawnych robocizn, ciężarów i danin; opisując pozostałe służby i obowiązki. Wreszcie miastom nadawali prawo ma-

gdeburskie, stanowili dla nich osobny rząd i sądownictwo, usuwając z pod dawniej władzy wojewodów i starostów. Na koniec nadawali przywileje ludowi, mianowicie na Żmujdzi i żydom. Oprócz tych przywilejów, w których więcej rzecz idzie o prawa polityczne jak o cywilne, sami Litwini na zjazdach (u nich parlamentami zwanych), pisali, już jak się domyśla Jaroszewicz<sup>(271)</sup>, od czasów Kazimiérza Jagiellończyka, nieco praw, które się więcej do ich prywatnych stósunków odnosić mogły.

Mamy z wieku piętnastego obszérne rękopisy, obejmujące toczoną sprawę króla Jagiełły i W. X. Witolda przed soborami konstancyńskim i bazylejskim. Jeden obejmujący szczegółowy téj sprawy wywód, produkta i repliki, Pawła Vladimiri (którego Włodkowiczem nazywać nie można) doktora prawa i rektora akademii krakowskiej, pełnomocnika króla Jagiełły, pięknemi literami gotyckimi pisany, lecz bardzo nieczytelny, ósmset stronic mający, znajduje się teraz w cesarskiej bibliotece w Petersburgu. Czyli nie będzie jednym z tych, o których już w T. IV na str. 27 i 28 mówię, tylko naoczne sprawdzenie przekonałby mogło. Drugi który mam przed sobą, ma następujący napis i początek.

(271) Biruta p. 53.

prawiać drogi i mosty, i szkodę przez kupca poniesioną nagradzać poleca. Te prawa kryminalne, choć jeszcze mówią o torturach dla wybadania prawdy, uwalniające żonę i dzieci złodzieja od ponoszenia kary, jeśli do kradzieży nie należeli, tchną już większą ludzkością, i są wielkim postępem w prawie kryminalném litewskiem. Jest tu wreszcie mowa o podatku *porosznym Smoleńskim* i o bobrowych gonach. Widać wreszcie: iż prawodawca tylko gwałtowniejsze potrzeby prawne tym *sudebnikiem* zaspokoić pragnął (<sup>267</sup>). Wielki książę Alexander w osobnym przywileju ziemskim wydanym Żmujdzinom w roku 1492 (<sup>268</sup>), potwierdziwszy wszystkie wolności i przywileje nadane im przez Witolda, Jagiełłę, Kazimierza Jagiellończyka i Zygmunta W. księcia, nadaje im wolność polowania, przyrzeka: iż *dzieckich* za rzekę *Niewiarzę* posyłać nie będzie, pozwala obierać sobie starostę; wdowy zostawia przy majątku, póki w powtórne związki małżeńskie nie wejdą; bo w ówczas prócz wiana, majątek ma iść na dzieci, lub dalszych krewnych zmarłego; szlachcic za zabicie szlachcica ma zapłacić sześćdziesiąt rubli; bojarom i całemu pospólstwu, zatwierdza posiadanie majątków ziemskich, które za

(<sup>267</sup>) Czacki o litewskich i polskich prawach I, p. 57. Naruszewicz, Birta p. 62.

(<sup>268</sup>) Działyńskiego Zbiór praw litewskich p. 67.

Jagiełły i W. X. Witowta dzierżyli. Obżałowany nie będzie obłożony karą, póki nie zostanie osądzony wedle prawa litewskiego; wojewodów i *cywunów*, sami sobie obierać mogą; bojarowie nie będą chodzić do robienia zamków, ani też na wyprawę ziemską, nazwaną *zastawą*. *Cywunowie* od darowanych przez W. xięcia win, nie będą wymagać *posuły*. W roku 1501, wydał tenże W. książę Alexander w *Mielniku* warunki związku Litwy z Polską, w których dawne listy zobopolnie dane powtarza i objaśnia (<sup>269</sup>). Na koniec osobnym, po rusku spisany przywilejem w Wilnie 22 Lutego 1501 r., nadał ziemi *bielskiej* prawa i obyczaje, któremi się sądzą ziemi powiatu *drohockiego* (<sup>270</sup>). Mówi tu o rozgraniczeniu majątków, przesypywaniu kopców, o opłatach sądowych, naczynając: aby sędziemu i podsędkowi *rotnego* tylko dwa grosze płacono. Sędzia i podsędek wybierają służebnego, stróża i oprawcę. Władzę sądowniczą starostów do czterech tylko przestępstw głównych ogranicza, o łupieństwo albo kradzież, gwałtowne najechanie domu, o zgwałcenie nie-

(<sup>269</sup>) Działyński Zbiór praw litewskich p. 77.

(<sup>270</sup>) Tamże p. 82. Łacińskie tego przywileju tłumaczenie jest bardzo ciekawe np. *Sic quis terrigena cum vicino suo granicies innovare exposcat, et tunc fertorem ministeriali solvere tenebitur, et cum pro graniciabus sipandis terri inter se concordati fuerint, de licencia iudicis et subjudicis, de iure recepta, poterint huiusmodi granicies innovare et sipare*. W ogólności ten przywilej dla badacza historyi prawa, równie jest ważny jak konstytucye ziemieżyckiej.

wiasty i podpalenie. Rój pszczoł i *swyepiot* tylko w granicach swojego majątku zbierać można. Oznacza komu należy wywrócona sosna lub dąb złamany nad *dzieniem* lub niżej *dzienia*. Dalej mówi: że kmieć za szczęśliwej pamięci W. X. Witolda z włoki 14 dni na rok pańszczyzny robił, Alexander każe robić jeden dzień na tydzień. Kmieć odchodzący płaci *wstanego* kopę groszy od całej włoki, a *stodolny* (ogrodowy) pół kopy groszy; ktoby kmieci pod łżejszemi warunkami na ziemi swojej osadzał, 100kop groszy za karę do skarbu zapłaci. Z tego, i z powyższych ustaw Jana Olbrachta i Alexandra widzimy: iż wielcy książęta litewscy, przewagę i wpływ przy panach radnych i bojarach zostawiali, że szlachta litewska poczęła pisać uciążliwe dla kmieci prawa. Wreszcie bojarowie, wezwani przez księcia, składali z nim sejmy i pisali prawa; naród tyle zyskiwał swobód, ile książę dobrowolnie z władzy swojej na niego przelewał. W. X. litewscy a razem i królowie polscy, szczodłą ręką rozdawali przywileje duchowieństwu, i tworzącemu się na wzór polski stanowi szlacheckiemu; zaręczając bezpieczeństwo ich osób, i uznając ich właścicielami ziemi, które dotąd prawem lennem tylko trzymali; uwalniając ich kmieci od dawnych robocizn, ciężarów i danin; opisując pozostałe służby i obowiązki. Wreszcie miastom nadawali prawo ma-

gdeburskie, stanowili dla nich osobny rząd i sądownictwo, usuwając z pod dawniej władzy wojewodów i starostów. Na koniec nadawali przywileje ludowi, mianowicie na Żmudzi i żydom. Oprócz tych przywilejów, w których więcej rzecz idzie o prawa polityczne jak o cywilne, sami Litwini na zjazdach (u nich parlamentami zwanych), pisali, już jak się domyśla Jaroszewicz<sup>(271)</sup>, od czasów Kazimierza Jagiellończyka, nieco praw, które się więcej do ich prywatnych stosunków odnosić mogły.

Mamy z wieku piętnastego obszérne rękopisy, obejmujące toczoną sprawę króla Jagiełły i W. X. Witolda przed soborami konstancyjskim i bazylejskim. Jeden obejmujący szczegółowy téj sprawy wywód, produkta i repliki, Pawła Władimiri (którego Włodkowiczem nazywać nie można) doktora prawa i rektora akademii krakowskiej, pełnomocnika króla Jagiełły, pięknymi literami gotyckimi pisany, lecz bardzo nieczytelny, ośmset stronic mający, znajduje się teraz w cesarskiej bibliotece w Petersburgu. Czyli nie będzie jednym z tych, o których już w T. IV na str. 27 i 28 mówię, tylko naoczne sprawdzenie przekonaćby mogło. Drugi który mam przed sobą, ma następujący napis i początek.

(271) Biruta p. 53.

*Propositiones et responsiones verissimae Ser. Princip. Domini Wladislai Regis Polonie.*

Reverendissime Pater et metuendissimi Domini, gloriosissimeque Princeps et Excellentissime Domine, ceterique Domini in hoc cetu Sanctissimo congregati. Quamvis cum magna mansuetudine et plena devotione non sine manifestatione solempni coram v. r. p. propositiones mee fuere propositae, pro pace et ampliacione sancte fidei consequenda, ipsas tamen impatienter et multum amaro animo professores ordinis beate Marie domus Theutonicorum de C. susceperunt, asserentes quod atrocissime iniurie, quibus nobilis structura magnifici ordinis beate Marie predicti usque ad everstonem impetitur, in ipsis sint inserte, et ob hoc vocantes nos opugnatores ordinis, quamvis false, ponunt; quod iam post persecutionem ensium materialium per nos in eum factam etiam moliremur eum oprimere aucto gladio lingue nostre et immensa merita ac longos egregiosque actus, labores innumeros post et contra amicabiles tractatus nobiscum habitos sibi obiecissemus, sanam inclyte religionis famam insperatis et sinistris querelis obfuscando, et modo sub colore cuiusdam fiete devotionis et patientie simulate promittunt ipsi professores ordinis, propter bonum honestatis, quamvis profundissime lesi sunt per nos, a similibus blasphemiarum ineptiis abstinere etc.

Zdaje się, iż autorem niniejszego pisma jest prawnik Caspar Rossi Perusinus, obrońca króla Jagiełły w sprawie z Krzyżakami.



## ROZDZIAŁ XXVI.

***Prawo magdeburskie, Ortyle w piętnastym wieku na polski język przełożone. Początek prawa chełmińskiego. Prawo polskie w Prusiech.***

W piętnastym wieku prawo magdeburskie stosownie do miejscowych w polskich miastach okoliczności i ducha czasu rozwijało i zmieniało, a w Prusiech krzyżackich zamieniło się na prawo chełmińskie, z którego później *korrektura pruska* powstała.

Władysław Jagiełło przywilejem z roku 1399, zabronił powoływać mieszczan krakowskich do jakiegokolwiek sądu ziemskiego lub duchownego, a w razie uciążenia wyrokiem sądu wójtowskiego wyższego prawa magdeburskiego, pozwolił odwoływać się do króla <sup>(272)</sup>.

(272) Quod prudentes et honesti consules et Universitas Civitatis nostre Cracov. nostri fideles dilecti ad nostram venientes praesentiam nobis relatione monstrarunt, quod inter nonnullos Cives nostros et extraneos in Judicio ejusdem Civitatis nostre Cracov. interdum litigantes, quaedam indecora consuetudo, quae dicendum est potius



W ówczas burgrabia krakowski, do tego przez króla upoważniony, wzywał po dwóch lub trzech rajców lub ławników biegłych w Magdeburgii z sześciu miast, w przywileju Kazimierza W. z r. 1356 wymienionych (<sup>273</sup>), którzy pod jego przewodem rozpatrywali naganione wyroki. Gdy zaś często się zdarzało: iż strony i z pod takiego wyroku wyłamywały się, przeto Kazimierz Jagiellończyk ustawą na zjeździe piotrkowskim r. 1454 takich ostatecznych wyroków pod karą śmierci i utratą majątku wzru-

*corruptela irrepsit taliterque idem litigantes tot et tantis, multiloquiis, subterfugiis, dilationibus, supervacuis ac indebitis appellationibus consueverunt se tueri, adeo quod tali in nostrorum fidelium plurima vergunt incommoda atque damna. Quidam etiam alii valde importuni, invidiae forsitan moti ac livore, Consules, advocatum, scabinos ac caeteros dictae Civitatis nostrae Cracovien. extra muros ejusdem civitatis, non tantum causa juris expediendi contra ipsos, quantum ut eos vexationibus atterant, laboribus gravent et expensis attenuent, plurimum evocari soliti sunt et citari.... Nolumus etiam ut praedicti Consules et scabini taliter de civitatibus evocati, pro hujusmodi pronuntiatione et diffinitione sententiae vel sententiarum nostro nomine ut praedicatur factis ad aliqua Judicia spiritualia vel secularia perquempiam trahantur, aut aliter pro eo quomodolibet molestentur.... propterea addicimus specialiter observandum, quod omnes et singuli cives et incolae ejusdem civitatis nostrae Cracov. non alias quam advocati et scabinorum ipsius civitatis, idem vero advocatus et scabini ad suorum Consulum praesentia debeant evocari, Consules autem non alicubi alias quam ad nostrae Majestatis audientiam dum tamen Cracoviae seu in castro Cracovien. constituti fuerimus, aut ad illius cui specialiter committendum duxerimus ad castrum duntaxat Cracovien. praedictum coram nostram Regiam M. salvis ipsorum privilegii evocari poterint et citari. Ten sam przywilej w roku 1504 król Aleksander potwierdził. Wreszcie już Władysław Łokietek w przywileju z r. 1306 zabrania: *ne aliquis civis Cracovien. intra civitatem vel extra Civitatem ad Palatini, Castellani, Camerarii, judicis, aut alicujus Praefecti nostri audientiam evocetur.**

(<sup>273</sup>) Przywileju tego nigdzie nie masz, ani w oryginalu, ani w kopii.

sząć zabronił (<sup>274</sup>). Wyroki te były opatrzone pieczęciami sześciu miast Krakowa, Kazimierza, Sącza, Bochni, Wieliczki i Olkusza. Mimo tego Ostroróg w piętnastym wieku uważała się, iż miasta polskie za Kazimierza Jagiellończyka pomijając wyższe krajowe instancje, ukradkiem szukają cudzoziemskich niemieckich Magdeburga i Halli wyroków (<sup>275</sup>).

Prócz wielkiej więc stanowionych przez mieszczan a potwierdzanych przez królów polskich, wiele jeszcze do rozwijania się prawa magdeburskiego w Polsce przyczyniły się sprawowane z Magdeburga ortyle.

W dwunastym i trzynastym wieku Magdeburg słynął z wyroków sądowych; sąd ławniczy (*judicium bannitum*) rozstrzygał wątpliwości prawne, które z daleka do niego przysyłano. Zbiory takich wyroków przypominające rzym-

(<sup>274</sup>) Decretum Sigismundi Augusti, ne quis audeat appellare a iudicio commissariorum sex Civitatum; to jest powtórzenie dawnego.

(<sup>275</sup>) „Co są niedbalstwo, co są wstyd, hańba, sromota, jakaś potrzeba, czyli raczej jaka ślepota, dopuściła w tym sławnym i wolnym królestwie tak długo, z pogardą dla króla, dla rad i panów, jak gdyby w całym tym królestwie, już było niepodobna znaleźć sądniego sprawiedliwego i roztropnego; jak gdyby u nas nie było wcale mądrych, roztropnych i uczonych ludzi, szukać sprawiedliwości w Magdeburgu, a to u brudnych i znoionych rzemieślników, u ludzi najniższej klasy, których niepodobna liczyć do uczonych, lecz którymi jako motłochem raczej pogardzićby należało. Zaciężni mężowie! oćućcie się raz przecie, rzućcie z siebie brzydką hańbę, nie kalajcie się ich paskudstwem, zawstyďte się, zaklinam was takiej gnusności, z której was już i za granicą zostawiono. Żaden zaiste wyrok nie będzie uchylony, jeśli postanowicie, jak powiem poniżej.“

skie *responsa prudentum* nazywają się *sehoepenurteil*, po polsku *ortyle*, od niemieckiego wyrazu, *Urtheil* sąd.

Oddawna u nas utrzymywano: iż mimo zakazu Kazimiérza W. i ustanowienia wyższego sądu prawa Magdeburskiego na zamku krakowskim, mieszczanie krakowscy odwoływali się do sądów Magdeburga i Halli; tak twierdził w piętnastym wieku Ostroróg, ale nigdzie na to piśmiennego dowodu nie mieliśmy.

W bibliotece akademii krakowskiej znalazłem dwa zbiory, całkiem od siebie różne, takich wyroków czyli *ortylów* w języku niemieckim, pisane na początku XV wieku najpóźniej (<sup>276</sup>):

Oprócz tych dwóch zbiorów w języku niemieckim, posiadam w rękopisie zbiór *ortylów przysiężników prawa magdeburskiego* po polsku jedną ręką w r. 1501 przepisany, jak świadczy

(<sup>276</sup>) Jeden pod znakiem CC. III, 32, zawiera *ortyle* czyli wyroki wyższego sądu Magdeburskiego na zamku krakowskim. W tym rękopisie *ortyle* zaczynają się od str. 265, do 293, pisane są na papierze i na pergaminie, po niemiecku, a jeden tylko po łacinie; *ortyle* te tak się zaczynają: *Incipiunt sententie decreta per scabinos supremi iuris Theutonici M. Castri Crac. Von gebawir gerede und von Purgerin. Alle gebawir und purger se suacsin ya stetit adir yn durfin yn Medeburgischen rechte dy gebin und nemen alle eynerley gerade. Ach gehorit dy gerade an dy neste spille und nicht an das erbe adir swert.*

Drugi zbiór *ortylów*, zupełnie odmienny od tamtego, znajduje się w rękopisie, *Summa juris et leges theutonice Domini Jacobi Canonici Plozens.* pod znakiem CC. III, 35. Idą od strony 229 do str. 309, po niemiecku, na papierze. Początek tego zbioru *ortylów* taki: *Incipiunt propositiones iudicii et definitiones eorunden, von rechtin vormunde ob unmundige schulo vordern und geldenmoge und von Morgengabe.*

wyraźny na końcu czerwonym atramentem podpis, bez żadnej wewnątrz chronologii. Te polskie ortyle, przy których nigdzie nie masz położonej daty, wydane tutaj całkowicie w dodatkach, porównałem z odpisem tychże samych na polskie tłumaczonych ortylów w r. 1533 zrobionym. Ten ostatni rękopis z odmienną nieco, z niemieckiego naśladowaną pisownią, jest wiernym poprzedzającego odpisem; powtarza nawet wszystkie jego błędy, nowe bardzo ważne popełniając (<sup>277</sup>).

Ortyle polskie, podobnie jak wszystkie niemieckie, były spisane przez prywatnego człowieka i nie były potwierdzone przez króla, burgrabiego wyższego sądu magdeburskiego, ani nawet przez sąd ławników; ważne są jako pomnik językowy; język ich jest, jeśli się nie mylę, starszy od języka statutu wiślickiego i mazowieckiego (np. bydlic, wylęganiecz, sampierz, cyrkew, gayny sąd). Jako pomnik prawa magdeburskiego rozwijającego się wedle miejscowych potrzeb i okoliczności, równie na wielką zasługuje uwagę. I tak zastanawia między in-

(<sup>277</sup>) Np. w odpowiedzi na art. XX, kładzie przeoczenie zamiast twierdzenia, przez dodanie niewłaściwego *nie*. W początkach ockolwiek tekst odmienia; opuścił też niektóre artykuły np. *kiho łaye sy-dowy owo o tho sa prawo. Gdy kiho łaye ortyl, muschy dokonacz*, opuścił także *capitulum XL*, jako uwłaczające władzy królewskiej. Różnice takowe wymieniłem w przypiskach. Trzeci odpis ortylów w polskim języku z roku 1450 podobno, przynajmniej jak z wyciągniętego roku na okładce wnosić można, znajduje się w bibliotece Ossolińskich we Lwowie. Rękopis ten poniżej opiszę.

nemi: iż tortur do wyciśnienia wyznań ortyłe zabraniają (cap. CC), że przysiężnik może wydać wyrok wedle prawa ziemskiego, gdy miejskie milczy „bo wszyscy pysma ludzynom zostawiony y dany na wyedzenie y na naukę (cap. CXC VII)“ i pozwolenie pisania wielkierzy bez wiedzy swojego króla (cap. CLXXX), na koniec: iż częstokroć wydawano wyroki bez żadnego względu i zastosowania się do prawa rzymskiego lub kanonicznego. Wreszcie te *ortyle* zawierają wiele wątku do historyi wewnętrznej prawa magdeburskiego i najlepiej okazują (w każdym prawie najważniejszą okoliczność) jak się teoria z praktyką godziła lub rozwijała. Ustawa ogólna i martwa, zawarta w kodeksie, nabiera życia dopiero, gdy ją do szczególnego zastosujemy przypadku, i dla tego takie przypadki każdy z wielką czyta ciekawością. Zważając *ortyle* pod względem historyi prawa magdeburskiego czyli miejskiego w Polsce, następujące nastrećzają się do rozwiązania pytania:

I. Kto i kiedy posyłał po rozwiązanie tych wątpliwości prawnych, czyli *ortyle* do magdeburga? czyli sami tylko ławnicy krakowscy?

II. Czyli wszystkie tu rozwiązane pytania, są odpowiedzią na posłane z Krakowa pytania i czy niemasz między nimi tłumaczenia innych *ortylów* np: wrocławskich, czyli niniejsze *ortyle* nie są tłumaczeniem *ortylów* wrocławskich?

III. Czyli niema gdzie niemieckiego tych ortylów oryginału?

IV. Czyli te ortyle miały powagę w sądzie ławników krakowskich?

V. Kiedy były przełożone na język polski, czyli czasem nie w czternastym już wieku?

VI. Czyli niemasz gdzie jeszcze więcej rękopisów tych samych albo innych ortylów w polskim języku?

Co do pierwszego. W rękopisie niemieckim ortylów biblioteki akademii krakowskiej pod znakiem CC. III, 35. w ortylu 22 który w zbiorze polskim jest opuszczony, mamy nawet datę kiedy pierwszy ortyl na zapytanie z Krakowa przez ławników magdeburskich był przysłany. Oto jest to ważne miejsce:

Wenn man rechtin sal ab man vorder rechte vorezeigin sal. Ap eyn man dirsluge eynen andern man, aber wundete und das werde bewaset salb schende dat er is gethon hatte, ab man den man, alczuhand Conestin sulde, ader nicht. Hiruf eyn Recht, man sal off nymanden sweren noch Beweifunge nemen in aj say denne deß begriffin borde in handhaftiger tot, avir eyner der bornestunge; clagit man abir off ymandin tot slag abir wunden, den soll man vorlagin inbrisehir tot als recht ist zu seinem richtim tajdunge das sich vorantworte, kump her denne nicht vor obir two nacht so mag man bornenstin dorumme von Recht wegin, das dies allis Recht sey, wir habin das schyp pin ingessigil der Stad czu Maydenburg an dos brif geslebit.

Ab ratmanne inder Stad Gewerbe misse handilt wardin vor Furstin und vor Herren; dies war der erste Brif das zu Maydenburg durch die Grofischin Stad geschriben geholit wart, doch auch dy erstin Orteyl offinbard mit eyn brachte, der Achtin seyn und flech geschribin in dessin briffe in dem von geblate

Goldē das nach eynis mannis tobiſ in feyn uire finden wart  
und her das nicht vorſchafft wurdin ingeholit indem iar czal  
herre gotiſ bort IIICLXX6j<sup>o</sup> (1376).

Wreszcie nie znalazłem żadnego śladu, aby inne miasta pod prawem magdeburskiem będące np. Poznań, słały po ortyle do magdeburskich ławników.

II. Lubo wiele jest ortylów, przysłanych nie wątpliwie z Magdeburga do Krakowa (<sup>278</sup>), wszelako zdaje się: iż niektóre są odpowiedzią sądu wyższego magdeburskiego na zamku krakowskim. I tak CCVI, CCVIII, CCX, są prawie dosłownym tłumaczeniem ze zbioru niemieckiego pod znakiem CC. III, 32, który ma napis: *Incipiunt sententie decrete per scabinos supremi juris Theutonici m. Castri Cracovien.*, gdzie więc wyraźnie mówi: iż odpowiedzi z zamku krakowskiego przyszły. Tylko że w rękopisie CC. III, 32. kształt pytań i odpowiedzi jest po większej części już zatarty i tylko odpowiedzi w postaci ustaw zostały; w naszym zaś polskiem

(<sup>278</sup>) Już wyraźna wzmianka Krakowa (patrz na *fac simile*) przekonują, że były ortyle dla Krakowa posyłane. Prócz tego mamy i w polskich ortylach nie wątpliwe tego dowody i tak w Capit. XCVIII, jest wymieniony Kraków; w capit. L. Warszawa, znajdujemy tu: wzmiankę o jednym co kupczył do Rusi (Cap. CCXLIX) ortyl w sprawie z popem (Cap. CCLXV) i wyraźną wzmiankę o przysiężnikach z Krakowa (Cap. CXX). W cap. CLXXXVI powiada: że u nas jest moneta, co idzie 18 na pruski szeroki grosz. Że są pisane w Megdeburgu, dowodzi wzmianka grzywny słowiańskiej zawierającej szylingów dwanaście, która u nas ilc wiem używaną nie była.

tłumaczeniu wszystko jest w pytaniach i odpowiedziach.

Inne znowu są tłumaczeniem ortylów przystanych dla Wrocławia; i takim są między innymi dwa następujące ortyle, które tu w oryginale niemieckim i tłumaczeniu polskim załączam, abyśmy mogli razem powziąć niejakię wyobrażenie o wartości tłumaczenia:

Wenne dy ratmane mit der gemeine der Stad zu notze willekor setczin adir vormals gesatczit habin dy webirdas gemeine geschrebene recht were adir ist, auch ab sotane willekor mit des konigis adir des obirten hirn wysšin willen brife und ingesigil bestetigt were, ap denne dy scheppin noch dem gemeinen beschreiben rechte adir noch willekor orteyl findin sullin adir wy man das halbin sal. Antwort darauf. Dy scheppin sullin orteyl findin nach geschribenem rechte und nich nach willefore von rechtis wegin.

Gdyby radeze sprzyzwolenym pospolstwa uczynily wyelkerz slowye uchwała, y then był pothwyrdzon królewskym albo dzyedzyczkyego pana lystem, a gdyby stą przyszło dwu przed prawo a parlybyssye o taky członek ocz wyelkerz postawyon, a then wyelkyrz by był przedz pyssanemu prawu, kako maya przysażnyczy prawo albo ortyl wyrzecz, podlugly tego wyelkyrza czyli podług pyssanego prawa albo czo o tho yesth za prawo. Odpowiedz they tho rzeczy. Przysażnyczy maya ortyl naydz y prawo wyrzecz podlug pyssanego prawa yako yest prawo.

Ab dy scheppin icht vorteyls also an geschosse habin mogin durch erbit wille eris amechtis. Antwort darauf. Eybin frunde. Ir habit uns in ewern brifen lossin vorstehin das Ir wenig nutzes habit von ewrim amecht des scheppin stulis, dorczu können wir nicht czu zagin wenne wer sichyn stetin erlichir amecht undirwyndet und annympt wenne er dorom geforn und geheyssen wirt, der musz erbit unde forge habin, umb das das her das amecht wol unde getrewlich vorstehe, wen wir welbin euch wol gonne das Ir vil frommen unde nutcz davon hettit.



Pyssalysche pytaŏcz nasz czo za uzytek mamy albo mayą myecz przyszyżnycz y od tego urzėdu, słowye przyszyżstha, a mayalytesz przyszyżnycz y które wolenstwo, słowye azby nyesschowaly albo czokoly gynego spospolsthwem nyedaly albo nyepostampowaly podług prawa. *Od-powiedź.* Ktho ssye podeymuye czasnego urzėdu, gdy bāndzie ktemu wybran y zwan, ten muschy myecz robothā y troskā, aby ten urzėd dobrze yłczesno dzyersal, y wyer-nye abyscze stego wyelye uzythku myely tego bychom my wam zyczyly sprawa.

Te dwa ortyle w niemieckim jęz yku wyjęte z Rpsu ortylów brzeskich na pergaminie pisanych, znajdujā się w *Bookno, Diplomatiscbe Beyträge zur Untersuchung der Schlesischen Rechte*. T. VI. Wiele ortylów z brzeskiego kodexu znajduje się w wrocławskim rękopisie przez Konrada z Opola roku 1308 pisany, i zdaje się, iż wszystkie dla wrocławianów z Magdeburga były przysłane. (Gaupp. *Das alte Magdeburgische und Hallische Recht* p. 175).

Ortyle magdeburskich i innych ławników bywały często zbierane w niemieckim jęz yku, aby służyły sėdziom za modłę w podobnych zdarzeniach i za źrėdło prawa; niektóre były spisywane albo zszywane razem w takim porzādku, jak z Magdeburga przychodziły, inne znowu układano systematycznie. Takie pytania z odpowiedziami podzielone na trzy czėści, a potėm na rozdziały i dystynkcy, znajdujā się przy dawniejszych wydaniach *saskiego zwierciadła*, poczāwszy od wydania augsburskiego z roku 1517 (<sup>279</sup>).

(<sup>279</sup>) Ten zbiór tak się zaczyna: *Hie yn disem buch haben an etlich fragen der werden Herren schöpfen von Magdeburg als sie die von yhn für eyn recht beschrieten haben gegeben, nach dem mal als sie ytsliche stücken besonder' sind gefragt, die sie von yhrer weissen Kunst so gar meysterlich haben entscheiden brieflich unter ihren yngesiegel, das ein ytslicher man freylich nach Mag-*

III. Niemcy mają wiele zbiorów ortylów magdeburgskich wydanych (<sup>280</sup>), a jeszcze więcej leży w archiwach i bibliotekach (<sup>281</sup>), niektóre wcielone do prawa chełmińskiego. U nas dotąd niemieckich tylko dwa, wyżej wymienione, zbiory znalazłem. W rękopisie w bibliotece krakowskiej pod znakiem CC. III, 35. ortyle niemieckie od pierwszego do XXI, zgadzają się prawie co do słowa z tłumaczeniem polskim. Dalsze jedną kartą białą oddzielone ortyle są odmienne od polskich.

IV. Że te ortyle miały w sądach powagę, zdaje się rzeczą niewątpliwą; wszelako żaden zbiór takich ortylów niebył urzędownie spisany, ani też potwierdzenia królewskiego nie otrzymał, jak np. Wielkierz miasta Krakowa przez

*denburgischen rechte darauf mag bawen, von sein grundnest mag legen.*

(<sup>280</sup>) Gdy porównanie polskiego zbioru z niemieckimi dla badacza historyi prawa magdeburgskiego u nas jest nieodzownie potrzebne, porównanie którego zrobić nie mogłem i które przechodziłoby granice niniejszej książki zakreślone, przeto dodam tu tylko, iż prócz ortylów brzeskich wydanych przez Boehmego, gorlickich pięć z piętnastego wieku wydał Anton (*Diplomatische Beiträge zu den Geschichten und zu den deutschen Rechten*. Lpzg 1777 N. VI, So 255). Gottschalk wydał drezdeńskie (*Analecta codicis Dresdensis quo jus Magdeburgense ac scabinorum sententiae mediaevo latae continentur*. Dresd. 1824 pag. 29).

(<sup>281</sup>) Mittermayer. *Grundsätze des gemeinen deutschen privatrecht*. 1826 §. 21. Hormayer (*Des sachsenspiegels zweiter Theil*) wyliczając wszystkie rękopisy prawa saskiego, których jest przeszło pół tysiąca, znalazł tylko 29, w których są ortyle (*Schöffensprüche*) czyli to są te same, które potem przy zwierzciele saskim od r. 1517 wydawano? Porównyując niniejsze polskie ortyle ze znajdującymi się w wydaniu roku 1528, prawie żadnego nieznałem podobieństwa.

Zygmunta I w roku 1533 potwierdzony. Czyli czasem ortyle i polski ich zbiór tutaj wydany, nie wpłynął do tych wielkierzy, to granice niniejszego rozdziału przechodzi.

V. Kiedyby te ortyle na język polski przełożone zostały, już z rękopisu tego widzimy: że niepóźniej jak w XV wieku; a że w XIV wieku jeszcze zebranych ortylów przynajmniej w Niemczech nie było, więc niewcześniej jak w wieku XIV. Sądząc z języka zdaje się: że w pierwszej połowie wieku XV.

VI. Mimo pilnych poszukiwań nie znalazłem dotąd więcej polskich ortylów w rękopisie (a że żadne dotąd drukowane nie były przypominać niepotrzebuję), prócz rękopisu biblioteki Ossełińskich z roku 1450, rękopisu z r. 1501 i z r. 1533, który jest odpisem dwóch pierwszych. Wszystkie z sobą co do słowa zgadzają się.

W roku 1416, Jagiełło przywilejem wydanym dla miasta Poznania, pozwolił aby synowie, jeśli nie mają siostr, majątkiem ruchomym matki dzielić się mogli (<sup>282</sup>).

W ogólności w tym wieku prawo magdeburskie traciło co do successyi ducha feudalnego, a spadki i do córek rozciągać się poczęły.

(<sup>282</sup>) Civitati nostrae Posnaniensis utilius volentes providere et conditionem ipsius facere meliorem decernimus et perpetuo edicto statuimus ut extunc et in antea omnes filii civium et incolarum nostrorum Posnaniensium legitimi in derelicta suppellectilium alias *Gerada* matrum suarum decedentium succedant, si eas absque prole

Król Jagiełło w przywileju r. 1420 powtórzył dosłownie przywilej Kazimierza W. Władysław Warnieński ponowił wr. 1444 i potwierdził przywileje swoich poprzedników<sup>(283)</sup>. Tym przywilejem Władysław nadaje rajcom krakowskim i ich czeladzi prawo ścigania, ujmowania wszystkich gwałcicieli, złodziei i innych zbrodniarzy po całym kraju, bez względu na stan i urodzenie, a ujętych pozwala sprowadzać do Krakowa i sądzić wedle prawa i przewinienia; nakazując razem udzielać czynnej pomocy kasztelanom, wojewodom, dygnitarzom, starostom, sędziom, podsędkom, burgrabiom, wójtom, sołtysom i t. d. <sup>(284)</sup>.

Nakoniec król Alexander mieszczan krakowskich przed sąd ziemski pozywać zabronił<sup>(285)</sup>. Na wykształcenie się prawa magdeburskiego u nas, musiało także wpłynąć cokolwiek *prawo ziemskie*, kiedy go ławnicy w niedostatku saskiego używać nie bronili. Wszakże zdaje się, że przez prawo ziemskie, o którym tu wzmianka, nie rozumieli polskiego, ale saskie *Landrecht*.

foeminea contingat recedere ab hoc luce, tollentes, cassantes, annulantes, irritantes, et nullius roboris vel momenti facientes in dicta civitate Posnaniensi omnia Statuta, consuetudines et jura tam legalia quam municipalia huic nostro praesenti decreto contraria, quibus haecenus ipsa civitas utebatur.

<sup>(283)</sup> Vol. leg. T. I, 143, 144.

<sup>(284)</sup> Rzesiński Proces cywilny krakowski.

<sup>(285)</sup> Alexandri regis decretum de non revocandi civibus Cracovien. ad iudicium terrestre. Rpis.

*Rękopisy, wydania i tłumaczenia na polskie, prawa magdeburskiego.*

Biblioteka akademii krakowskiej posiada najdawniejszy ze znanych rękopisów prawa magdeburskiego na język łaciński przełożonego, a raczej po łacinie przerobionego, z roku 1308, który może będzie odpisem kodexu wrocławskiego z r. 1306, także przez Konrada z Opola pisanego, tylko że w Krakowskim niemasz znajdujących się tam ortyłów. Pisane jest na pergaminie in folio, we dwie kolumny po łacinie i po niemiecku. Tytułu i początku rejestru brakuje, registr idzie przez sześć kart. Folio I recto: *Incipiunt iura civilia Magdeburgensis civitatis que Magister Conradus scripsit Cracovie*. Potem idzie przedmowa: *Deus iudex iustus*; taka niemal, jak się znajduje w Łaskiego *Commune* Libro II, fol. 198. Wreszcie tekst zgadza się z tekstem Łaskiego, wyjąwszy: iż w Łaskim gdzieś tytuły czyli artykuły są przerzucone i na wielu miejscach zmienione są wyrażenia i składnia. Na str. 155: *Hic incipiunt iura feodalia latino sermone. Quoniam in prima parte hujus libelli provinciale ius competenter transtuli in latinum, oportet me in hac parte secundum ius feudale convenienter persequi transferendo, ut iuris utriusque provincialis secundum et feodalis cognita veritate iudicium iniquorum astucia reveletur verasque sententias pervertentium scabinorum iniquitas delegatur ac etiam iustos et pauperes deprimencium superbiorum audacia compescatur etc.* Na str. 231 zaczyna się tekst niemiecki, dyalektem w ówczas w Krakowie używanym, bardzo różnym od dyalektu, w którym pisał Epko von Repków, od słów:

Sy beginnen landtrechtis capitil meydeburgis rechtis allus mich hat gesriben eynes meytirs hand Cunrat von Opulle ist he genent der Stat und der burgerin zu Cracowe. Daß si got im syne ryche showe. In dem iare millesimo gotis unde tricesimo (sic zamiast trecentesimo) VII<sup>o</sup>. In sante Jacobi festo wart ich allir vollenbracht, als di burger in hattin gebacht. Got der da ist begin und ende, Maria und di vir und zwenzig alden al sunder misfwenden. Helf uns gerechtigkeit behalbin. Meyster Eyte von Repychow der das recht us

welischin duths bracht hat das der kunicart bestetigte in dem lande zu sachsen etc.

Na str. 253. Hy beginn meydeburs recht zu deutschen und spricht der Meystr eyn Borrede alsuß. Ich zimmer so man sagit etc.

Na str. 437. Hy beginnen lenrechts capitel alsuß. Na str. 445. Hy beginnt lenrecht.

Na str. 555. Hy beginnen Wichbilde, recht capitil, do man Meidebure von erste besaßte.

Na str. 542. Hy beginnit Wichbilde recht und spricht teiser Otto der rote etc.

Wreszcie *Zwierciadło saskie*, jest takie, jak w innych rękopisach i drukach, ale prawo miejskie i feodalne z innemi nie zgadza się; prawo bowiem miejskie przez wielkierze wszędzie inaczej zmieniało się. Na str. 609 jest prawo nakazujące aby Polacy, Czesi, Łużanie odwoływali się do sądu ławniczego w Halli siedzącego; przez Polaków atoli rozumieć tu siedzących w ówczas między Elbą i Odrą Polaków.

*Zwierciadło saskie* (bo tak się prawo niemieckie czyli magdeburskie nazywa), w przekładzie łacińskim wyszło pierwszy raz w Łaskiego *Commune incliti Regni Polonie privilegio* 1506 r. w Krakowie. Jan Bandtkie rozumieć, że znajdujące się tu prawo magdeburskie, było odpisem kodeksu tych praw używanego za Kazimierza W. Z porównania z kodeksem tych praw, pisany przez Konrada z Opola r. 1308, pokazało się: że Łaski albo z tego samego kodeksu, albo z jego odpisu przedrukował. Tekst prawa magdeburskiego znajd. się w Łaskiego *Commune inclity regni Pol. privilegium* przedrukował Goldast w *Collectio consuetudinum et legum imperialium* 1613 p. 192.

Rękopis tłumaczonego na polskie *Prawa magdeburskiego* biblioteki Ossolińskich we Lwowie pod LI zawiera kart półarkuszowych 155, z których dwie ostatnie mocno uszkodzone. Papier biały, gruby, średniego formatu i w całym rękopisie jednakowy. Filigran papieru podobny do herbu *Pomian*, głowa wołu, w środku niej tkwią dwie linie kończące się u góry w kształt korony. Rękopis ten w dwóch kolumnach, zda się jedną ręką pisany,

charakterem gockim. Litery początkowe, później farbą czerwoną wpisane, kształtu starożytnego. Karty nieliczbowane, zdaje się, że 7 kart wydartych z rękopisu. Oprawa starożytna. Seksterna zszyte na pergaminie, oprawne w deszczułki bukowe, oklejone skórą, na której wyciśniętymi potrójnemi linijami narysowany krzyż skośny od jednego rogu okładki do drugiego. Ozdoby mosiężne po środku okładek, po rogach i klamry do zamykania. W środku na kwadratowej blaszce jest guzik, około którego wśród floresów, znajduje się charakterem gockim umieszczona na krzyż cztery razy litera M, na każdej zaś klamrze jest wyraźnie CCCCL. Z czegoby wnosić można, że liczba ta 1450 oznacza rok rękopisu. W całym rękopisie nie masz wzmianki nazwiska tłumacza lub pisarza. Na pierwszej tylko karcie, pismem z końca XVI, albo początku XVII wieku napisano: *Joannis Andrzejowicz Consulis Cassimr.* reszta wydarta. Tytułu niema żadnego. Rękopis składający się z rozdziałów w łacińskim i polskim języku zaczyna się temi słowy: *Sequuntur jura, que solus Deus dedit populo Israhelico per Moysen. Laqutus est dominus ad Moysen dicens: hec sunt iudicia que proponit pplo meo.* Przy końcu trzeciej stronnicy: *De maleficis sequitur.* Na str. 4. *Sequuntur jura judeorum instituta per Serenissimum Principem ac dominum Kazimirum Dei gratia Regem Polonie privilegiis sub impensis sigillis roborata.* Przywilej ten dany przez Kazimierza W. w Krakowie *in Conductu Pasche sub anno maternitatis Milesimo tricesimo VIj.* Na wstępie mówi: *Judeis nostris in Lamburga et tota terra Russiae constitutis eorum statuta et privilegia que a nobis obtinuerunt de verbo ad verbum sicut in sequenti continentur serie duximus declaranda.* Te statuta zajmują kolumn XII, wraz z potwierdzeniem Władysława Warneńs. 1442 roku *in crastino S. Michaelis Archangeli;* na prośbę jak się wyraża: *Judeorum nostrorum Lamburgien. fidelium camere nostre servorum.* Przywileje te porównane z przywilejami danymi żydom przez Bolesława Wielkopolskiego r. 1264, a potwierdzonemi przez Kazimierza W. r. 1333 z rozkazu zaś króla Alexandra w statucie umieszczonemi,

różnią się znacznie co do porządku i wysłowienia, mniej co do istoty. Dalej na str. 11: *Sequitur Juramentum Judeorum quod scriptum in lege Imperatoris in hec verba*. Na str. 12: *Sequuntur jura que solus Deus dedit populo Israelico per Moysen ut infra*. Jestto tłumaczenie polskie, które tak się zaczyna: „Thakyë tho są sany „czy gye postanowych. Kupyszly sługą zyda schesch „lath ma thobye zluszytz, wsyodmy rok wynydzde darmo „wolen wiakym odzyenyu prziszedl wthakym odzenyu „wynydzde, myały szoną sznym wynydzde.“ To tłumaczenie I Rozd., aż do Kazimierzowskiego statutu zajmuje kolumn XII. Na str. 19: *Sequuntur statuta ex utraque parte Bug tenenda*, których początek: *Nos judices omnibus et singulis, per Serenissimum D. Casimtrum Reg. Pol. Magn. Duc. Lithuan. Russiae, Prussiae dominum et haeredem dominum nostrum gratiosissimum dati, deputati et electi ad conventus seu ad colloquia iam per nos in Schokale per prius celebratos similiter in Czeretlow et Iwaczow factus et ordinatus tali modo conclusimus, decrevimus...* Jestto ustawa, z dwóch artykułów złożona, względem złodzieiów i zbiegów z jednego brzegu Bugu na drugi uchodzących, trzy stronnice zajmująca. Na str. 21: *Sequitur Regestrum Ortilegiorum seu materialiarum rerum, in isto libro per ordinem scriptum et quodlibet Ortilegium habet post se suum responsum super materiam eam*. Same zaś ortylegia po polsku, zupełnie zgodne z temi, które tu z rękopisu mego z roku 1501 wydaję, zaczynają się w rękopisie biblioteki Ossolińskich dopiero na str. 51: „Pryaczelsky pokłon naprzod „myly przyyaczyele“ zajmują stronnice 80, a zatem większą połowę rękopisu. Na str. 45 po przedmowie Śgo Bernarda *Sequitur Wyelkyerz Civitatis hujus* (z treści niemożna domyślić się dla któregoby miasta był napisany). Ten Wyelkyerz zajmuje kolumn XIII. Dalej idą: *Sequuntur questiones per Diabolum proposite contra Christum dicens diabolus quod Christus hominem vellet liberare a potestate sua per mortem suam, quatuor rationibus voluit ostendere quod hoc deus facere non deberet*.



Po ortylegiach polskich następują ortylegia łacińskie: *Sequuntur Ortilegia Juris Magdeburgensis que in re facta sunt et sententiała primo et principaliter* i zajmują kart 50. Wielka liczba tych ortyłów jest sądów miejskich, lwowskich i poczyną się od słów: *Nos Consules civitatıs Leopoliensis dicimus vobis super eo sententiam*. Prócz tego znajdują się między nimi wyroki sądu miejskiego sendomirskiego i lubelskiego; niektóre zaś, *Juris supremi Magdeburgensis Castri Cracoviensis*. Niektóre przysły, ile się zdaje z samego Magdeburga: *Nos Scabini de Mayburg*. Ostatnie karty tych łacińskich ortylegiów wydarte.

Biblioteka Załuskich miała także polski przekład prawa magdeburskiego, pisany około 1500 roku na papierze, bardzo pięknymi literami jak świadczy Janocki *Specimen* p. 62.

Długo utrzymywano, iż Wrocław odebrał prawo magdeburskie z Chełmna; po zebraniu dokładniejszych wiadomości pokazało się: iż miasto Chełmno przy spisowywaniu swoich praw zapatrywało się na kodex wrocławski. Zdaje się więc, iż prawo chełmińskie powstało z kodexów wrocławskich z roku 1261 i z r. 1295, przerobionych przydaniem magdeburskich ortyłów, które w drugiej połowie trzynastego, a w części w czternastym wieku z Wrocławia przyniesiono.

Krzyżacy wytępiwszy Prusaków, opustoszałe ziemie zaraz przychodniami z Niemiec, a nawet z Polski i Pomorza, zaludniać poczęli. Dla ich ściągnięcia czwarty mistrz Herman de Salca i Herman Balke prowizor wydali w roku 1233 przywilej swobód, praw i obowiązków.

Gdy się ten przywilej przechowywany w Chełmnie spalił, namiestnik W. mistrza Eberhard z *Seyny* wydał drugi w r. 1251. W nim prócz prawa magdeburskiego, do którego i Krzyżacy, najwięcej rodem z Saxonii byli nawykli i które w ówczas największą miało wziętość, brano za wzór ustawy prawa flamankiego, a co do rzeczy górniczych, ustawy złote szląskie i srebrne Frajburgskie. Z prawa magdeburskiego *Weichbild*, wzięto ustawy względem sądownictwa, zmieniając i zmniejszając kary pieniężne, jakto w Wrocławiu, i po innych szląskich miastach uczyniono, co więc dowodzi, że kodex tych praw z Wrocławia przyniesiono. Później weszło więcej ortyłów magdeburskich do prawa chełmińskiego. Z prawa flamankiego wzięto morg flamancki, i równe prawo dzieci obojga płci do spadku i ustawę na mocy której, żony po śmierci męża brały połowę majątku, a drugą połowę dzieci. Krzyżacy nadając Chełmnu i Toruniowi prawo magdeburskie, zabronili zaraz nagany (<sup>286</sup>) do Halli lub Magdeburga, lecz po rozstrzygnięciu wszelkich wątpliwości sądowych, kazali udawać się do rajców miasta Chełmna (<sup>287</sup>), jako znakomitszego w Prusiech;

(<sup>286</sup>) W przywileju Gdańskowi czytamy słowa: *Ire gestraften orteil sullen sy holen aus dem Colmen*. I u nas odwołać się do wyższego sądu, *appellować*, po niemiecku *strafen* albo *schelten* nazywano: naganiać.

(<sup>287</sup>) *Quae civitas ea dignatione fuit antiquitus, ut ab ea caetera omnis*

Z przywileju nadanego przybywającym osadnikom wynikały różnice: jako to, wspólność majątku między małżonkami, prawo brania spadków beztestamentowych, konieczność działu połowicznego między pozostałym małżonkiem, a spadkobiercami zmarłego, i to były główne różnice między prawem magdeburskiem a chełmińskiem. Prócz tego w zbiorze tych praw, zwanych *der alte Culm*, które w rękopisie po archiwach pruskich znajdują się, do praw magdeburskich takiej treści, w jakiej początkowo za Magdeburgiem były znane, dodano jeszcze niektóre wyroki rajców Chełmna, i takim sposobem prawo magdeburskie w Prusiech zamieniło się na *chełmińskie*. Dla tych więc różnic i appellacyj do sądu chełmińskiego nakazanej, prawo magdeburskie nabyło w Prusiech Krzyżackich nazwisko *chełmińskiego*. Gdy zachodnia część Pruss, po trzy-nastoletniej wojnie, dostała się pod bezpośrednie panowanie Jagiellonów, na żądanie stanów pruskich w roku 1476, Kazimierz Jagiellończyk uchylając w Prusiech wszelkie prawa, i onych mieszaninę, tylko prawo chełmińskie zatwierdził (<sup>288</sup>). Co otrzymawszy, starali się jeszcze

Prussia atque etiam Masovia pleraque jus poteret. Quod inde etiam num Culmense dicitur. Viguerunt in ea non ita guidem etiam literarum bonarum studia. Kromer.

(<sup>288</sup>) Omnia jura Prutenicalia, Magdeburgensia, Pomeraniae ac feodalia, in quibus alias tempore magistri et ordinis consistebant, et ipsis regulabantur, ab ipsis removens, abrogantes, et perpetuo abolentes, loco omnium jurium praedictorum, unum jus Culmense,

Prusacy i królowie polscy, już w piętnastym wieku, o autentyczny odpis prawa chełmińskiego; Kazimierz Jagiellończyk już był w roku 1476 wysadził na to osoby, które miały spisać prawo chełmińskie i do zatwierdzenia królewskiego podać; lecz z tych próżnych starań piętnastego i szesnastego wieku, powstała tylko sławna w ośmnastym wieku *korrektura pruska*. Przydać tu jeszcze należy, iż na Pomorzu prawo polskie ustępowało w piętnastym wieku magdeburskiemu.

*Rękopisy i wydania prawa chełmińskiego.*

Lubo Krzyżacy stanowiąc sąd ławniczy w Chełmnie, podobno nagan do Magdeburga zabronili (<sup>289</sup>), wszelako gdy jakie zaszły wątpliwości, albo coś nadzwyczajnego, do odsądzenia zdarzyło się, prawa albo prawo dotąd stosowane niedostatecznym okazało się, lub czego odsądzić nie umiano, ławnicy chełmińscy udawali się do Magdeburga. Wyroki sądu Magdeburskiego, jako odpowiedzi na takowe zapytania zbierano w Chełmnie i Toruniu. Wielka ich liczba aż do naszych czasów zachowała się. Voigt (<sup>290</sup>) twierdzi: iż te odpowiedzi są główną treścią prawa chełmińskiego; bo ławnicy chełmińscy i do innych miast prawem magdeburskiem sądzących się po rozwiązaniu swoich wątpliwości posyłałi. Z takich to pojedynczych zapytań i odpowiedzi, spisanych wyroków, prawa saskiego i t. p. powstało po roku 1321 prawo chełmińskie, *der Alte Kulm* w pięciu księgach (<sup>291</sup>).

*quo districtus Culmensis gaudet et fruitur..... conferimus et largimur perpetuo et in aevum.*

(<sup>289</sup>) Gaupp Magdeb. und Hall. Recht str. 177.

(<sup>290</sup>) Voigt Geschichte Preuss. VI 395.

(<sup>291</sup>) *Codex Ambrasianus* w Wiedniu pisany około r. 1269, ma także zawierać prawo chełmińskie. Lambécius *Bibliotheca Vindobonensis* lib. 11, c. 8.

Zbieracz jest nieznany; zdaje się, iż nie był zrobiony urzędownie. Zbiór ten wydrukował w Gdańsku Franciszek Rhoden około r. 1538, wydanie bardzo rzadkie, niewidziane nawet, którego się ślad tylko w wzmiance w późniejszych dziełach zachował. To wydanie przedrukował w Toruniu 1584 Melchior Nering z napisem: *das alte Culmische Recht*, a na końcu: *Disz Cölnische Recht ist aus einem alten Buche, welches im Jahr Christi 1394 geschrieben ist*. Z powyższem prawa chełmińskiego wydaniem, zgadza się z małą różnicą pierwsza księga praw niemiecko-saskich wydanych przez Łaskiego w statucie Alexandra Krako. 1506, tudzież wielkierz magdeburgski przez rajców wrocławskich Brzegowi na Szlązku w odpisie udzielony z roku 1327, równie jak z wielkierzem urzędowym magdeburgskim pod pieczęcią Gorlicy udzielonym i tamże dotąd na ratuszu znajdującym się. To prawo chełmińskie w Toruniu drukowane, nie miało w Prusiech żadnej powagi. Przydać tu jeszcze to musimy, iż książęta mazowieccy nadawali w piętnastym wieku prawem *chełmińskim* miasta, wsie, a nawet całe okręgi (<sup>292</sup>).

*Prawo polskie w Prusiech w piętnastym wieku.*

Gdy powietrze wyludniło Prussy, jeszcze w trzynastym wieku osiadło tu wiele szlachty polskiej. Już Herman Balk nadał im przywilej, w którym były spisane wszystkie ich prawa i swobody obok obowiązków (<sup>293</sup>). Szlachta

(<sup>292</sup>) W roku 1419 Janusz starszy książę Czersku, nadając Zarembom trzydzieści łanów ziemi, dodaje: *et ut praedicti triginta mansi ec citius valeant collocari, et in uberiores converti fructus, ipsos de jure Polonico in jus Theutonicum, quod Culmense dicitur transferimus et transmutamus, cum omnibus dispositionibus punctis, articulis et clausulis universis.*

(<sup>293</sup>) Oryginał tego przywileju nadanego szlachocie polskiej w Prusiech, w całej treści dotąd nieznany, zaginął był w czasie wojny jeszcze 1278 roku. Na żądanie polskiej szlachty ponowił go był Konrad z Tyrbergu marszałek krzyżacki, ale i ten dyplom

polska otrzymała ziemię w lenność z prawem dziedzicznem, pod warunkiem: iż będą należeli do wszelkich wypraw wojennych w Polsce, na Pomorzu i w Prusiech. Prócz tego dziedzice, szlachta i ich dzierżawcy płacili krzyżakom dziesięcinę. Po śmierci szlachcica, jego lenność przechodziła na syna, albo w niedostatku na brata, ruchomy zaś majątek szedł w połowie na wdowę i córki, a w połowie na krzyżaków. Jeżeli bracia się podzielili majątkiem lennym, każdy z nich musiał albo pełnić obowiązki rycerskie albo obowiązki na dzierżawców włożone. Niższe sądy zostawiono w ziemiach szlache, wyższe zaś krzyżakom; zostawiano im pewny czas osadzenia i wydzierżawienia ziem swoich, po upływnieniu którego, puste grunta wracały do krzyżaków. W majątkach swoich miała szlachta polska prawo do polowania i łowienia ryb wiele do życia potrzeba, ale zawsze wedle przepisów przywileju chełmińskiego. Wolno im było także wydrążyć drzewa na barcie, i znalezione na gruncie swoim pszczoły za własność poczytywać. Warowali sobie krzyżacy, iż gdyby w którym majątku zamek budować chcieli, inną natomiast ziemię właścicielowi wydzielą. Prócz Polaków, przychodzili tu

zaginał. Voigt *Geschichte Preuss.* II, 298, przywodzi tylko wyjątek w tłumaczeniu niemieckim, które znalazło się w tajemnym archiwum królewickim.

także i Pomorzanie, których Niemcy Wendami nazywali. Pomorzanie i Prasacy osiedli w Prusiech, zostawali pod prawem polskiém, które w reszcie tylko w stósunkach sądowych zachowały się. Niektórzy woleli zostawać pod prawem polskiém, ile dobrze sobie znaném, i do którego nawykli<sup>(174)</sup>. Prawo to zachowało się w Prusiech, nawet pod panowaniem Krzyżaków, którzy zostawili sobie władzę sądowniczą nad Polakami i Wendami, których zapewne prawem polskiém sądzili. Jeszcze w połowie piętnastego wieku znalazł się ślad, iż kary sądowe wedle prawa polskiego nakładano na tych, którzy pod tém prawem zostawali.

(174) Hanow §. 17, p. 9. Voigt *Geschich. Preuss.* VI, 608.



## ROZDZIAŁ XXVII.

*Architektura, malarstwo, rzeźbiarstwo, kunszt wojenny, agronomia.*

O kunsztach, sztuce wojennej i rolnictwie jeszcze i w tym wieku nie niepisano. *Architektura* gotycka w całej zachodniej Europie, a zatem i w Polsce upadała, jak świadczy kościół Ś. Bernarda na Stradomiu (w Krakowie), przez kardynała Zbigniewa Oleśnickiego w środku piętnastego wieku zbudowany, i kościół karmelitański na Piasku (w Krakowie) dokończony przez Jagiełłę wraz z królową Jadwigą. Fuggerowie krakowscy, Fuckerami zwani, wiele w tym wieku łożyli na dokończenie kościoła P. Maryi. Jagiełło podniósł mury zamku krakowskiego, kazał położyć *napis* (może wyryć) na pamiątkę zwycięstwa nad Krzyżakami pod Grunwaldem roku 1410. Długosz wiele budował, między innemi w Wislicy kościół świętego Szczepana (295).

(295) Cuius quidem structura etiam in civitate quavis inter ornatus habetur, mówi jego dziejopis z piętnastego wieku.



*Malowidła i Malarze.* Niezachował się żaden obraz Jagiellonów z piętnastego wieku, choć niezbywało na malarzach nadwornych. Jakób Wężyk sławny malarz nadworny królewski, żył za Władysława Jagiełły około r. 1392<sup>(296)</sup>. Znajdujące się w kaplicy Ś. Krzyża (w katedrze krakowskiej) obrazy na drzewie w dwóch ołtarzach tam stojących, zapewne są z piętnastego wieku. Portrety dwudziestu synów Scibora wójtewdy łęczyckiego w piętnastym wieku malowane, jeszcze Paprocki w szesnastym widział: „W kościele Ś. Wacława w Krakowie był w ołtarzu obraz, na którym malowano Jagoła, iako Litwę do chrztu, a Jadwiga do niej z koroną przywodzi, akademią krakowską y psalterysty funduje.“ W aktach radzieckich miasta Krakowa, znajdujemy już wzmiankę o cechu czyli bractwie malarzy, do którego należeli snycerze, goldszlagierowie i szklarze, którzy się potem oddzielili, jak świadczy przywilej z r. 1419 w języku niemieckim tymże dany, a w r. 1524 już w języku polskim zatwierdzony, i dotąd w tym cechu zachowujący się. Zaczyna się: „My raycze myasta krakowskyego mladzy y starzy, wisnawamy yawnye przez then lysth wszystkim y osobliwym, że my zeszwolonym glosem stolyarzom nasze-

(296) Wspomina o nim X. Ambroży Nieszporkowicz w *Historji obrazu częstochowskiego*. Częstoch. 1773.

„go myasta Czech dalyśmy, y onych dla nie-  
 „których przyczyn od naszych malarzów od-  
 „dzyelyly.“

W roku 1491 starsi krakowskiego cechu malarzkiego Marcin i Maciej wezwani przez rajców słuchali rachunku Jana Wielkiego malarza, który wziął był od króla Jana Olbrachta 70 złotych węgierskich, zapewne za malowanie pokoi królewskich. W kościele farnym Gdańsku znajdował się jeszcze na początku siedmnastego wieku obraz sądu Pańskiego, który w roku 1367 Jakób i Hubert bracia malarze wymalowali. Na tym obrazie jest Michał święty trzymający tarczę, w której wyraziło się z grobu ludzi powstanie: jedni w piekielny ogień wpadają; drudzy zmierzają ku niebu, cała ta scena odbija się od tej tarczy na jabłku, które Bóg ojciec trzyma w niebie (<sup>297</sup>). Do tej także epoki należy znajdujący się w księdze pergaminowej malowany obraz koronacji króla Alexandra, który się w zbiorze puławskim niegdy znajdował (<sup>298</sup>). Nakoniec w piętnastym wieku znana była w Polsce sztuka malowania na szkłe, dziś zatracona (<sup>299</sup>).

(<sup>297</sup>) Hincz S. J. głos pański ewangelij adwentowych w przedmowie.

(<sup>298</sup>) Jan Durer brat i uczeń Alberta bawił podobno na dworze króla Jana Olbrachta i podobno malował ów ołtarz srebrny, o którym powiadają, że go robił Zygmunt I, albo przynajmniej pomagał mu robić. Pewniejsza jednakże, że go robił Albertus Glim w Norymberdze.

(<sup>299</sup>) Cyt. Hist. liter. pols. II, 271.

Jagiello przenosił greckie snycerstwo nad łaćcińskie, i takim kościoły gnieźnieński, sandomirski i wiślicki ozdobił.<sup>(300)</sup>

Za Kazimierza Jagiellończyka kwitnął snycerz *Weit Stos* krakowianin urodzony 1447, który wyrzynał osoby drewniane do wielkiego ołtarza w kościele Panny Maryi w Krakowie, nad czém przez dwanaście lat pracował, i zrobił w roku 1492 grobowiec Kazimierza Jagiellończyka z marmuru czerwonego. Do r. 1495 bawił w Krakowie. Około roku 1500 osiadł w Norymberdze<sup>(301)</sup> i tamże umarł 1542 r.

*Sztuka wojenna.* Grzegorz z *Sanoka* wyśmiewał gonitwy na ostre, w których nieszkodliwym walczone orężem, a walczących przyrównywał do pszczoł, które tylko żądło mają szkodliwe, wreszcie wiele się do uprzyjemnienia życia ludzkiego przyczyniając. Tak też i ci goniąc na ostre, jedném tylko ostrzem śmiercią grożą; bo wreszcie siodło, zbroja, koń, tak są opatrzone, iż żadnej o życie niemasz obawy. Tych więc chwalił co prawdziwym orężem, i do prawdziwej walki się zaprawiali; bo się uczą prędko wsiadać na koń, i jak najwięcej zadawać razów, gdy przeciwnie w gonitwach człowiek uczy się uderzać z lekka, i razów unikać, nie

(300) Gnesnensem, Sandomiriensem, et Vislicensem ecclesias (illam enim magis quam latinam probabat) adornavit. Długosz I, 659.

(301) Wizerunek Sztossa wzięty z dzieła C. G. Murra znajduje się N. 32, rok trzeci Przyjaciela ludu.

zadawać. Jakich do obrony zamków używano narzędzi, dowiadujemy się od Kallimacha, który z naocznego widzenia, tak zbudowany, i we wszelkie wojenne potrzeby opatrzoney przez Grzegorza z Sanoka zamek opisuje: *Maximam vim omnis generis tormentorum excutientium saxa in arce ac propugnaculis disposuit; bipennesque innumerabiles et arcubalistas, ac missilia quibus facile omnis impetus arceretur.*

**Agronomia.** Niszczyć sady, nawet własne, jeszcze statut małopolski z czternastego wieku zabrania. Mając wzgląd na poprawę roli, zabroniono wywozić słomę z gruntu (<sup>302</sup>). O winnicy pod Poznaniem jeszcze w r. 1493 wzmiankę znajdujemy (<sup>303</sup>).

(<sup>302</sup>) Roku 1447 nakazano: ut stramina non abducantur extra limites haereditatis ubi decime consurgunt, sintque collocatae, sed ubi consumuntur pro agrorum haereditatibus mellioratione. Landa Cracoviensia de a. 1447. Jns polonicum p. 241.

(<sup>303</sup>) Codex diplomaticus major. Poloniae p. 190.

## ZAKOŃCZENIE.

Literatura polsko-słowiańska, zagłuszona scholastyką, poszła w piętnastym wieku całkiem w zapomnienie; przynajmniej między uczonymi. Że krąży jeszcze między ludem pieśni, wyobrażenia i ułomki różnych wiadomości, nawet lekarskich, z czasów słowiańskich pochodzące, nikomu z piśmiennych tego wieku (prócz jednego Długosza), nawet się nie śniło.

Język polski ustąpił łacińskiemu w akademii, niemieckiemu po miastach (<sup>304</sup>), ruskiemu na dworze pierwszych Jagiellonów (<sup>305</sup>). Prócz tłumaczenia ksiąg prawnych: statutu wiślickiego przez Stanisława z *Wocieszyna*, statutu mazowieckiego przez Macieja z *Rożany*, ustaw łęczyckich i magdeburskich ortyłów, nic nam w polskim języku z tego wieku w piśmie nie zostało. Nawet biblia polska, i dawne tłumaczenia ksiąg nabożnych ponikły. Jednakże

(<sup>304</sup>) W Krakowie było więcej Niemców jak Polaków. Akta miejskie krakowskie powiększej części po niemiecku pisano do roku 1520, a we Lwowie do roku 1540.

(<sup>305</sup>) Jagiełło i Witold mówili po rusku.

język polski nie zaginał, a Parkosz już nad jego ortografią zastanawiać się począł.

Polska od dziesiątego wieku w systemat chrześcijański ujęta, idzie i działa wraz z Europą zachodnią. Wszędzie widać postęp i ruch wielki. Hussyci znajdują tu wielu utajonych stronników, szczególnie w krakowskiej akademii. Teologowie krakowscy, nawet B. Jan Kanty, w pismach swoich najwyższą w kościele władzę i nieomylność soborom przyznają. Duchowieństwo polskie pisze ustawy synodalne, do świeckich, a nawet do żydów rozciągające się; tak jeszcze granice władzy prawodawczej i władzy sądowniczej są niewyraźne. Dominikanie zasiadają na sądy kacerzów. Przypuszczona do prawodawstwa szlachta, pisze prawa ograniczające co raz bardziej władzę wykonawczą; swobody mieszczan i kmieci, Kazimierzowi Jagiellończykowi *rogowego* prawa zaprowadzić nie pozwala; a gdy wojewodom pod karą z *konja białego* ścisłe pobieranie cła nakazano, uwolnienie od wszelkich opłat i ceł na królu wymogła: tylko jeszcze na władzę sądowniczą duchownych w tym wieku targnąć się nie śmie.

Polacy umawiają się na zjazdach z Litwinami względem połączenia dwóch narodów i wzajemne sobie przyrzekają braterstwo. Osobliwsze i bezprzykładne w historyi otwiera się

widowisko; dwa narody, które się dotąd tylko z orężem i zapaloném łuczywem w ręku spotykały, narody całkiem innego plemienia, języka i obyczajów, łączą się dobrowolnie i w jeden naród kojarzą. Litwini dają Polakom Jagiellonów, Witołda sobie zatrzymując, a Polacy Litwinom religię chrześcijańską, herby, przykłady łagodniejszych praw, swobód i przywilejów szlacheckich, sposobność ukształcenia się i nabycia nauk zachodniej Europy. Wielcy książęta litewscy zaraz poczęli Litwinom i Żmudzinom nadawać przywileje „zdzjęli z nich jarzmo niewoli“ mówi przywilej horodelski, pilnie o to się starając „aby się niższemi w oczach Polaków nie wydawali“. Dawny więc system feudalny i władza monarchiczna zaczyna się na Litwie zamieniać na monarchią, wpływem arystokracji ograniczoną, nim się Litwa niezmieniła (podobnie jak Polska) na rzeczpospolitą szlachecką pod Okiełnikami Sapiiehów rozsiekawszy. Ta zmiana stosunków politycznych już się dobrze przebiega w prawodawstwie litewskim, a mianowicie w *Sudebniku* Kazimiérza Jagiellończyka. Odtąd granice historyi literatury się rozszerzają i posuwają aż za Dniepr i Dźwinę.

Wreszcie wszystko się zmienia i do nowego rzeczy porządku gotuje. Na miejscu polityki narodowej, powstaje polityka dynastyczna, któ-

rój już cesarz Zygmunt wyuczał Jagiełłę, a czém Jan Olbracht najwięcej się odznaczył. W obrotach polityki Jagiellońskiej, mimo cnót ich i poczciwości osobistej, widać wpływ statystów włoskich, zwłaszcza przy końcu piętnastego wieku: a opuszczenie zawołańskiego cara, dobijanie się korony węgierskiej, wzajemne zmowy na panów polskich i węgierskich, chęć zawojowania Wołoszczyzny dla Zygmunta, są ślady rad przewrotnych Kallimacha i innych mędrków włoskich, poprzedników Makiawellego, który ich pomysły zaraz na początku następnego wieku zebrał i spisał wiernie dla potomności. Miała wszelako i Polska XV wieku znakomitych statystów w Piotrze z *Bnina*, *Długoszu* i *Janie Ostrorogu*; ostatni był nad wiek swój oświecenszym, i miał wysokie godności niepodległego narodu wyobrażenie. Przewidując klęski z osłabienia władzy królewskiej, nieodzownie wyniknąć mające, radził zaprowadzić kodex Justyniana. Wszelako nawet zbiór praw krajowych Łaskiego niechętnie przyjęto; bo w Polsce stojącej nieładem, osobistych widoków i korzyści łatwiej dopinać spodziewano się.

Wszakże w obec tak wielkich zmian, coraz żywiej, coraz wybitniej rozwijających się, nie zjawiali się dziejopisowie. Jeden tylko *Długosz* uczy się po rusku, żeby czytać *Nestora*



i latopisców litewskich, W i g a n d a z *Marburga* z niemieckiego na język łaciński przetłumaczyć daje, zbiera zewsząd stare kroniki, dokumenta, przywileje, uchwalone na zjazdach prawa, przerzuca archiwa kapitulne, a z tego uplotłszy ogromną księgę dziejów, własną ręką całą przepisuje i akademii krakowskiej w spuściznie zostawia; nieobałamucony scholastyków i Arabów naukami, w praktycznym wykształcony życiu, sam jeden pamięta na potomność i domyśla się: iż co się w tym wieku przesilenia dzieje, nieraz jeszcze uwagę późnych pokoleń zwrócić nieomieszka.

Jak w całym kraju, podobnie i w akademii krakowskiej, postrzegać się daje wielki ruch, pilne około nauk krzatanie się; w pierwszej połowie tego wieku kwitnie tu przyniesiona z *Pra*gi teologia scholastyczna; magistrowie po całych wieczorach dysputują popijając wino, zaprawiając się do szermierstwa, jakby bliskie już przyjście *Lut*ra przewidywali; akademie krakowska w powadze paryzkiej i bonońskiej równa, zajmuje się czynnie rozdwojeniem kościoła, soborem bazylejskim i pisze o wyższości władzy soborów nad papieżem; ale w drugiej połowie tego wieku już akademicy więcej astrologią się zajmują i coraz z większą dysputują oziębłością; bo już niektórzy do *Duns Skota*

filozofii lgnąć poczęli (<sup>306</sup>), a inni dysputy nagniali choć tylko pokątnie; Grzegorz z *Sanoka* całą tę mądrość *marzeniem czuwających* nazwawszy, nawet bukoliki Wirgiliusza nad filozofią przenosił (<sup>307</sup>). W drugiej więc połowie tego wieku, gdy jedni zaglądają w gwiazdy, bieg ich obrachowują, piszą horoskopy; młodszy, powtarzają z rokoszą więrsze Owidiusza, a czasem i powabniejsze dla siebie dzieło tegoż *de arte amandi* ukradkiem czytają. Do filozofii więc scholastycznej, i nauk arabskich, przybywa nowa nauka literatury klasycznej, którą przy końcu tego wieku młodszy akademicy z wielkim zapętem w akademii zajmować się poczęli. Lecz wkrótce tę nowość, w oczach poważnych scholastyków coś w sobie lekkomyślnego mającą, w akademii krakowskiej stłumiono, a najgorliwsi jej krzewiciele rozpierzchnęli się po świecie. Professorowie akademii w gwiazdach przyszłość

(<sup>306</sup>) Tylko pięć kodexów Duns Skota w bibliotece akademii krakowskiej znajduje się. Przeciwnie Piotra Lombarda 26, z których większa część pisana w Polsce.

(<sup>307</sup>) Erazm Rotterdamski, który się uczył takiej teologii w Paryżu w r. 1492, tak siebie słuchającego tam Skotystów opisuje (Epistol. 85, p. 76). Quid si videres Erasmus inter sacros illos Scotistas *σεχνηῶτα* sedentem e sublimi solio praelegente Gryllardo? Si cerneret frontem contractam, oculos stupentes, vultum sollicitum? alterum esse diceret. Verum, ne quid erres, melitissime Grei, nolim haec interpreteris in ipsam diotam theologiam, quam ut scis unice semper colui, sed in nostrae tempestatis Theologastros quosdam iocari libuit, quorum cerebrellis nihil putidius, lingua nihil barbarius, ingenio nihil stupidius, doctrina nihil spinosius, moribus nihil asperius, vita nihil fucatus, oratione nihil virulentius, pectore nihil nigrius.

## ZAKOŃCZENIE.

Literatura polsko-słowiańska, zagłuszona scholastyką, poszła w piętnastym wieku całkiem w zapomnienie; przynajmniej między uczonymi. Że krąży jeszcze między ludem pieśni, wyobrażenia i ułamki różnych wiadomości, nawet lekarskich, z czasów słowiańskich pochodzące, nikomu z piśmiennych tego wieku (prócz jednego Długosza), nawet się nie śniło.

Język polski ustąpił łacińskiemu w akademii, niemieckiemu po miastach (<sup>304</sup>), ruskiemu na dworze pierwszych Jagiellonów (<sup>305</sup>). Prócz tłumaczenia ksiąg prawnych: statutu wiślickiego przez Stanisława z *Wocieszyna*, statutu mazowieckiego przez Macieja z *Rożany*, ustaw łęczyckich i magdeburskich ortyłów, nie nam w polskim języku z tego wieku w piśmie nie zostało. Nawet biblia polska, i dawne tłumaczenia ksiąg nabożnych ponikły. Jednakże

(<sup>304</sup>) W Krakowie było więcej Niemców jak Polaków. Akta miejskie krakowskie powiększej części po niemiecku pisano do roku 1520, a we Lwowie do roku 1540.

(<sup>305</sup>) Jagiełło i Witolt mówili po rusku.

język polski nie zaginał, a Parkosz już nad jego ortografią zastanawiać się począł.

Polska od dziesiątego wieku w systemat chrześcijański ujęta, idzie i działa wraz z Europą zachodnią. Wszędzie widać postęp i ruch wielki. Hussyci znajdują tu wielu utajonych stronników, szczególnież w krakowskiej akademii. Teologowie krakowscy, nawet B. Jan Kanty, w pismach swoich najwyższą w kościele władzę i nieomylność soborom przyznają. Duchowienstwo polskie pisze ustawy synodalne, do świeckich, a nawet do żydów rozciągające się; tak jeszcze granice władzy prawodawczej i władzy sądowniczej są niewyraźne. Dominikanie zasiadają na sądy kacerzów. Przypuszczona do prawodawstwa szlachta, pisze prawa ograniczające co raz bardziej władzę wykonawczą, swobody mieszczan i kmieci, Kazimierzowi Jagiellończykowi *rogowego* prawa zaprowadzić nie pozwala; a gdy wojewodom pod karą z *konia białego* ściśle pobieranie cła nakazano, uwolnienie od wszelkich opłat i ceł na królu wymogła: tylko jeszcze na władzę sądowniczą duchownych w tym wieku targnąć się nie śmie.

Polacy umawiają się na zjazdach z Litwinami względem połączenia dwóch narodów i wzajemne sobie przyrzekają braterstwo. Osobliwsze i bezprzykładne w historyi otwiera się

widowisko; dwa narody, które się dotąd tylko z orężem i zapaloném łuczywem w ręku spotykały, narody całkiem innego plemienia, języka i obyczajów, łączą się dobrowolnie i w jeden naród kojarzą. Litwini dają Polakom Jagiellonów, Witołda sobie zatrzymując, a Polacy Litwinom religię chrześcijańską, herby, przykłady łagodniejszych praw, swobód i przywilejów szlacheckich, sposobność ukształcenia się i nabycia nauk zachodniej Europy. Wielcy książęta litewscy zaraz poczęli Litwinom i Żmudzinom nadawać przywileje „zdjęli z nich jarzmo niewoli“ mówi przywilej horodelski, pilnie o to się starając „aby się niższemi w oczach Polaków nie wydawali“. Dawny więc system feudalny i władza monarchiczna zaczyna się na Litwie zamieniać na monarchią, wpływem arystokracji ograniczoną, nim się Litwa niezmieniła (podobnie jak Polska) na rzeczpospolitą szlachecką pod Okiełnikami Sapiiehów rozsiewawszy. Ta zmiana stosunków politycznych już się dobrze przebiega w prawodawstwie litewskiem, a mianowicie w *Sudebniku* Kazimierza Jagiellończyka. Odtąd granice historii literatury się rozszerzają i posuwają aż za Dniepr i Dźwinę.

Wreszcie wszystko się zmienia i do nowego rzeczy porządku gotuje. Na miejscu polityki narodowej, powstaje polityka dynastyczna, któ-

rój już cesarz Zygmunt wyuczał Jagiełłę, a czém Jan Olbracht najwięcej się odznaczył. W obrotach polityki Jagiellońskiej, mimo cnót ich i poczciwości osobistej, widać wpływ statystów włoskich, zwłaszcza przy końcu piętnastego wieku: a opuszczenie zawołgańskiego cara, dobijanie się korony węgierskiej, wzajemne zmowy na panów polskich i węgierskich, chęć zawojowania Wołoszczyzny dla Zygmunta, są ślady rad przewrotnych Kallimacha i innych mędrków włoskich, poprzedników Makiawellego, który ich pomysły zaraz na początku następnego wieku zebrał i spisał wiernie dla potomności. Miała wszelako i Polska XV wieku znakomitych statystów w Piotrze z *Bnina*, *Długoszu* i *Janie Ostrorogu*; ostatni był nad wiek swój oświecenszym; i miał wysokie godności niepodległego narodu wyobrażenie. Przewidując klęski z osłabienia władzy królewskiej, nieodzownie wyniknąć mające, radził zaprowadzić kodex Justyniana. Wszelako nawet zbiór praw krajowych Łaskiego niechętnie przyjęto; bo w Polsce stojącej nieładem, osobistych widoków i korzyści łatwiej dopinać spodziewano się.

Wszakże w obec tak wielkich zmian, coraz żywiej, coraz wybitniej rozwijających się, nie zjawiali się dziejopisowie. Jeden tylko *Długosz* uczy się po rusku, żeby czytać *Nestora*

i latopisców litewskich, Wiganda z *Marburga* z niemieckiego na język łaciński przetłumaczyć daje, zbiera zewsząd stare kroniki, dokumenta, przywileje, uchwalone na zjazdach prawa, przetrzuca archiwa kapitulne, a z tego uplotłszy ogromną księgę dziejów, własną ręką całą przepisuje i akademii krakowskiej w spuściznie zostawia; nieobałamucony scholastyków i Arabów naukami, w praktycznym wykształcony życiu, sam jeden pamięta na potomność i domyśla się: iż co się w tym wieku przesilenia dzieje, nieraz jeszcze uwagę późnych pokoleń zwrócić nieomieszka.

Jak w całym kraju, podobnie i w akademii krakowskiej, postrzegać się daje wielki ruch, pilne około nauk krzątanie się; w pierwszej połowie tego wieku kwitnie tu przyniesiona z Pragi teologia scholastyczna; magistrowie po całych wieczorach dysputują popijając wino, zaprawiając się do szermierstwa, jakby bliskie już przyjście Lutra przewidywali; akademia krakowska w powadze paryzkiej i bonońskiej równa, zajmuje się czynnie rozdwojeniem kościoła, soborem bazylejskim i pisze o wyższości władzy soborów nad papieżem; ale w drugiej połowie tego wieku już akademicy więcej astrologią się zajmują i coraz z większą dysputują oziębłością; bo już niektórzy do Duns Skota

filozofii Ignąć poczęli<sup>(306)</sup>, a inni dysputy naganiali choć tylko pokątnie; Grzegórz z *Sanoka* całą tę mądrość *marzeniem czuwających* nazwawszy, nawet bukoliki Wirgiliusza nad filozofią przenosił<sup>(307)</sup>. W drugiej więc połowie tego wieku, gdy jedni zaglądają w gwiazdy, bieg ich obrachowują, piszą horoskopy; młodszy, powtarzają z rokoszą wiersze Owidiusza, a czasem i powabniejsze dla siebie dzieło tegoż *de arte amandi* ukradkiem czytają. Do filozofii więc scholastycznej, i nauk arabskich, przybywa nowa nauka literatury klasycznej, którą przy końcu tego wieku młodszy akademicy z wielkim zapętem w akademii zajmować się poczęli. Lecz wkrótce tę nowość, w oczach poważnych scholastyków coś w sobie lekkomyślnego mającą, w akademii krakowskiej stłumiono, a najgorliwsi jej krzewiciele rozpierzchnęli się po świecie. Professorowie akademii w gwiazdach przyszłość

(306) Tylko pięć kodexów Duns Skota w bibliotece akademii krakowskiej znajduje się. Przeciwnie Piotra Lombarda 26, z których większa część pisana w Polsce.

(307) Erazm Rotterodamski, który się uczył takiej teologii w Paryżu w r. 1492, tak siebie słuchającego tam Skotystów opisuje (Epistol. 85, p. 76). Quid si videres Erasmus inter sacros illos Scotistas *νεκρωδία* sedentem e sublimi solio praelegente Gryllardo? Si cerneret frontem contractam, oculos stupentes, vultum sollicitum? alterum esse diceret. Verum, ne quid erres, melitissime Grei, nolim haec interpreteris in ipsam dietam theologiam, quam ut scis unice semper colui, sed in nostrae tempestatis Theologastros quosdam iocari libuit, quorum cerebrellis nihil putidius, lingua nihil barbarius, ingenio nihil stupidius, doctrina nihil spinosius, moribus nihil asperius, vita nihil fucatus, oratione nihil virulentius, pectore nihil nigrus.



czytali, a terażniejszości, tego co się w ich oczach na świecie działo dopatrzeć nie umieli. Akademia więc krakowska odepchnąwszy od siebie nową pochodnię, która tak żywe światło na zaciemnioną rzucała Europę, przestawała być stolicą nauk na północy, i przewodniczyć narodowej oświacie. I odtąd tylko przestarzałe, pogardzone w Europie nauki przyrodzone arabistów i filozofią scholastyków pielęgnując, żadnego na przód nie czyniąc kroku, przyzostawała się za Europą. W takim ją stanie uspienia zastanie reformacya Lutra i Jezuici. Odtąd kanclerze, statysci i hetmani polscy, kształcili się na dworze Zygmuntów, biskupów, nabywali światła w wielkiej szkole doświadczenia, kończyli niekiedy wychowanie w akademiach włoskich i niemieckich, a nie jeden gorzko żałował (jak np. Jakób Górski), iż młode, najsposzobniejsze do nauki lata, strawił marnie na wyuczaniu się rzeczy, które uczą nic nie umieć.

W pierwszej połowie piętnastego wieku wyuczeni łaciny Polacy nie mieli jeszcze ani grammatyki, ani słowników, któreby ich nauczyły rozróżniać czystą łacinę od zepsutej. W środku piętnastego wieku poczęli już oduczać się téj mowy barbarzyńskiej, z ułamków języka wulgaty i pisarzów kościelnych zlepionej. Wszakże jeszcze i teraz trudno było o wzory lepszej łaciny: rękopisy Cyserona i in-

ných klasyków były rzadkie, bardzo drogie i błędami przepełnione. Wszelako w drugiej połowie tego wieku już i w Polsce język łaciński z naleciałej rdzy ocierać się począł<sup>(308)</sup>. Łacina Długosza i Mateusza z Krakowa porównana z łaciną Stanisława ze Skarbiemierza już wielki pokazuje postęp. Wiek piętnasty, przy końcu w całej Europie i u nas na siłach poczuwać się począł<sup>(309)</sup>, a pierwsi

(308) Długosz przypisując swoje żywoty biskupów płockich Kazimierzowi X. mazowieckiemu biskupowi płockiemu powiada: *Quorum nomina (biskupów płockich) perpetua caligine, ob defectum scriptorum obrecta, etiam nec post cineres video resurrexisse, clarorum facinorum suorum ac virtutum fructu caritura, nisi scripturae beneficio de tam iniqua sorte fuerint vindicata. Verum et si is neglectus in transactis temporibus, quibus neque tot libri, neque tot literae, neque tam feracia gymnasia, neque tum splendorum doctrinarum lumen Regno Poloniae abvenerat, tolerabilior venerabiliorque videretur; at impresentiarum, postquam in urbe Cracoviensi studium generale resplenduit, postquam pluribus regni Poloniae filiis, et his praesertim, qui ad oram Plociae sive Masoviticam, cujus fertur scorpio dominus et gubernator nascuntur rara et singularia scorpione adjuvante contigerunt ingenia, foedum et iniquum parumque officiorum reor, ut modernorum juxta ac praeceptorum illustrium heroum, et praesertim Pontificum animas humanas simul et corpora... excolentium actiones, vitae, et quaeque insignia munera literae, non debeant simplici stylo et jejuno, et quaelemcumque sive a natura, sive ab eruditione sortiti sunt extolli et scripturis ad perennitatem consequendam mandari, cum is labor eaque exercitatio omnibus in commune pateat, et singulis sit aequa permissa, nocitura nemini, profutura universis.*

(309) Kromer tak mówi o naukach w XV wieku: *De situ Poloniae 1578. Non defuere nobis sane superioribus temporibus insigni mathematici, astrologi, dialectici et philosophi, atque etiam Theologi hi praesertim, qui vocantur scholastici; cum instituta Cracoviae ante centum et septuaginta annos Academia, magistri ejus generis Lutetia Pragaque acciti, admirationi essent vulgo et primoribus, atque etiam regibus. Humanitatis et linguarum eruditio studia diu neglecta jacuere, nec solum apud majores nostros,*


drukarze krakowscy Jan Haller i Hieronim Wietor zachęcali uczonych do pisania książek, któreby pomagały młodzieży do nauczania się łaciny i nabywania innych potrzebnych do oświecenia nauk (<sup>310</sup>).

*verum et alibi, fatali quadam temporum conditione; Proinde non erant unde nostrates ea discerent, post acceptas cum religione Christiana litteras et cultum vitas mitioris. Quo factum est ut illi quoque, qui tunc docti habebantur et erant, nihil propemodum litteris mandarent, nec in publicum sibi edendum ducerent, si quid forte exercitandi sui, aliorumve docendorum causa conscripserent. Nèque sane expedita erat edendi ratio, cum careret Poloniae typographiis. Ita doctorum virorum memoria cum ipsius pariter extincta est.*

(<sup>310</sup>) *Superioribus his diebus (pisze Agricola Junior w przedmowie do Resolutorium) Hieronymus Victor Calcographus, ut pro literario negotio interdum solet, et quid studiosis bonorum literarum adolescentibus producerim, percontatus ad me venit ipse: vero nec Xenocratem nec Rufum Avienum ex integro me restituisse dixerim; super illos enim (utcumque Minervas nostrae succedat) commentatus sum, ut tuo favorabili patrocinio (mówi to do bisk. krak. Konarskiego) Cracoviensi juventuti moralis philosophiae et geographiae, sine qua ubi homo vivat prorsus ignoratur, interpretandisque et ecclesiasticis et secularibus litteris penitus oberamus, cupide per me doctius meliusque consulatur.*

Michał z Wrocławia mówi w *Congestum logicum* do Jana Hallera 1509 roku. *Non possum abduci humanissime Joannes, quin tibi gratificor plurimum, qui summam profecto hac nostra tempestate curam adhibuisti, ut tua opera tua diligentia reipublice fructum afferres amplissimum. Quid enim commodius, quid utilius et urbi et Gymnasio Cracoviensi accidere possit quam eam habere impressoriae officinam per te studiosissime ac sumptuose erectam, qua utriusque fama celebrior apud externos reddatur. Qua denique adolescentes litteris traditi ad studia capeienda vehementius incitantur. Quid enim Romanos aliquamdiu obscuros faceret, etsi domi atque militie egregia gesserunt facinora, nisi scriptorum inopia quibus Graeci abundarunt. Idcirco fama Romanis fortissimis longe clariores extitero. Habet igitur insignis urbs Cracovia, quo nomen suum exteriori nationibus innotescere queat. Habeat praeterea ipsum Gymnasium Cracoviense quo nonnulla studiosis perutilia offerre poterit.*

Cokolwiek bądź w piętnastym wieku Polska nie podniosła się w oświeceniu, ale przez łacinę złączyła, a przez pielęgnowanie nauk arabiszów i scholastyków dorównała Europie zachodniej. A jako przy końcu epoki Piastowskiej było jeszcze zagadką, ażali scholastyka zachodniej Europy, w łacinę obwinięta, przemoże kiedy i zatłumi polsko-słowiańską, rodzinną literaturę, tak teraz jeszcze w wątpliwości zostało czyli literatura klassyczna, *humaniora*, wezmą u nas przewagę nad scholastyką, albo tylko obok niej zakwitną. Ta walka humaniorów z scholastyką, zrazu cicha, później coraz głośniejsza, która się w akademii krakowskiej w piętnastym była rozpoczęła wieku, już do historyi literatury szesnastego wieku należy.



## DODATEK.

Poczynnaya sie ortyle prawa nymyecznyego. Naprwey maly opyektablny prawy, dlugy nyedoroślych dzeczy solbrowacz, albo maly ych oczcza dlugy placzycz, albo ych maczerzy wyano odprawycz.

*Capitulum primum.* Przyaczelsky poklon. naprzod myly przyaczelye pythalyscze nasz o prawo thakymy slowy. Mąszczysna poymye zoha, a swey zenye wyanuye naswem gydączym gymyenyu stho grzywyen mnyey albo wyączy procz sądu, a then tho masz umrze y zostawy po sobye dlugy y dzathky czo lyath nyemaya y bratha albo szyestrzyne masze albo gyne przyrodzone albo opyekadlnynka, a thego umarłego zona poymye gynego masza a then masz od swey zony weźmye prawo od thego opyekadlnyka gegy wyano co yey wyanował umarły masz y został yey wynowath, a opyekudlnyk mowy, wyem o they zony wyanu y o them tho dludze y tho wyznawam przed prawem y gdzie ma, ale ya nyewyem maly tho miecz sprawa dacz yey tho wyano sgymyenia thych tho dzeczy, gdysz yey nye wyanowano przed prawem, y then thesz dzeczy they ortel maya, y ze blysstchy są kthemu przydz, przyssyagą yedną ranką yze ych oczecz nycz wyanował gych maczerzy y thesz dzeczy lyath nyemaya gych oczcza dzało wysnawacz albo nyewysnawacz, acz yusz then opyekadlnyk ma moez y muszy od tych dzeczy wyano dacz sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy etc.* Na tho my mowimy przyszyasnycz sprawa maythburskyego. Gdy opyekadlnyk sprawa sye obeymye dzeczy czo lyath nyemaya,

thedy ma mocz dlugy foldrowacz y dacz zapłacycz dlugy wsythkym obyczajem yakoby mogly uczynycz tho dzieczy gdyby lyatha myały. Przetho opyekadlnyk then może dlugy płaczycz, o kthorych nye wye może ssye dacz upomynacz albo o nye przyssyagacz sprawa, wyely othym dludze opyekadlnyk bandze ony upomynał muszą then dług płaczycz y they nyewyescze wyano s gydączego gymyenia yesthly go thako wyelye, wyely thesz acz yey thako wyanował.

*Capitulum secundum.* Gdy gydączego gymyenia nye dostawało możely opyekadlnyk przedacz stojące gymyenie na dług czyli nyemoze albo czym ma płacicz.

Pythalyscze nasz aczby tho gydące gymyenie za tho nyesthalo możely opyekadlnik thychtho dzieczy gymyenie przedacz chocia acz ony przeczywko themu mowily, a stego wyano zaplacycz y yne dlugy a możely then opyekadlnyk dlusnyków umarłego przyswacz aby przed prawem odpowiedaly y dlugy zaplaczyly myasto dzieczy przyssyagwszy, albo możelyssye tho wschythko przedluszycz tako długo asz thy dzieczy latha będą myecz albo czo yesth sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowiyemy: nye yest potrzebno aby opyekadlnyk mógł przedacz dzyeczom gymyenie stojące dla wyana czo zenye masz wyanował naydącym gymyeniem. Yesthly oczecz tych dzieczy zostal dluzen pewin dlugy czo o nych wye opyekadlnyk albo prawem bandze upomynan, thego dla nyessaly blyssy przyrodzeny po thych tho dzieczach może przedacz y zaplacycz, ale ssaly blyssy przyrodzeny thedy nyemoze sthoyadcego gymyenia przez woley thych dzieczy przedacz a thedy sse ma tha rzecz przedluszycz do lyath thych tho dzieczy podlug prawa.

Ktho ma rany ogladacz woythly przyssyasnyczyly lekarzly. *Capitulum tertium.* Pythalyscze nasz ktho rany ludzkye ma ogladacz, szandzely, przyssyusznyczyly, lekarzly (<sup>311</sup>).

(<sup>311</sup>) W rękopisie z r. 1533 dodane są słowa: rannemu nawysznazyne szaly rany czieskye, abo blisko smyerthelne abo nye.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa Maydeburskyego mowyemy; sandzya ma ogladacz rany thy przed prawem y gye schaczowacz yaky byly, alye gdzie ssą w myeszczzech rany lekarze tham tho dayą pod przyssyagą schaczowacz (<sup>312</sup>) y powyedacz przed prawem yaky tho rany byly y thesz mosze sandzya podług okładanya (<sup>313</sup>), szandycz y ortelyu pytacz podług prawa.

*Capitulum quartum.* Mayaly goszczewy gorący sand gaycz o dług. Pythalscze nasz mayaly gosczowy podrosznemu albo nyepodrosznemu albo myeszczyanynowy sgoszczyny, albo gynym ludzom czo nyessa wynny myeszkania ssaszyczkyego gorancy szandacz (<sup>314</sup>) albo ossadzycz w sapowyedzany czas albo w nyesapowyedzany czyly czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydeburskyego mowyemy. Podrosnym ludzom yako goszczom czo ssą thako daleko az kthemu polozonemu szadu nyemayą przydz, albo myesczanom kthorzy ssą nadaleką drogą sgothowany, thym mayą gorący szad ossadzycz o dług albo o gydące gymyeny szandycz y te bandz w sapowyedany czas ylye nye w sapowyedany sprawa.

*Capitulum quintum.* Przed kthorym muszy kasdy dobywacz sthoyącego gymyena (<sup>315</sup>).

Pythalscze nasz gdyby myesczanyn albo goszcz żalował o rolyą albo o stoyące gymyeny (<sup>316</sup>).

(<sup>312</sup>) Rpis. 1533 gdzie są przysyegly barwyerze myesczy them tho daya podprzysyegu szaczowacz.

(<sup>313</sup>) Rps. 1533 ogladanya.

(<sup>314</sup>) Czo nyessa oynny polossonego prawa czekacz potrzebny szand ossadzycz.

(<sup>315</sup>) Nadpis z Rpsu 1533 taki: Jesli mektho sgoszi abo s miesczan niekthore dobra nierussaiatze abo odumieraiacze zapowiedzialby: mogliby dniow powsednich dokoniwacz zapowiedzi, abo posthepowacz wsthanu rokoy, abo ufandi slvsne abo jako prawo.

(<sup>316</sup>) Dodano w Rpsie 1533, oba o folvark y sperowalby na tho vedług prawa mayaly tho sandzyen wyasany czas abo nye, gdy schie do thieze sthoyącego ymyenya, abo spadku prziomarłego, abo czo natho yest za prawo vedług prawa.

*Odpowiedz they to rzeczy.* Na tho my przyssy-  
anyczy s prawa maydburskiego mowymy, myesczanyn  
albo gosc kthory rolyą albo stojące gymyeny zapo-  
wyedzał albo przy umarłe stojące gymyeny prawy then  
muszy tho prawycz przed prawem, gdy szam szyandze  
na dzen polozonego prawa (<sup>317</sup>).

Yakye prawo ma bycz o rany albo głową. *Capitu-  
lum VI.* Pythalysce nasz gdyby myesczanyn albo gosc  
zalował o rany albo o głowa przed prawem.

*Odpowiedz na thą tho rzecz.* Na tho my przyssy-  
anyczy s prawa maydburskyego mowymy: o głowa albo  
o rany czo nyczasthano za goranczey rzeczy tho maya dacz  
do gaynego polozonego sządu a thego czo myr słomyl  
prawym ortylem naslawowacz, aby then ozalowany czlek  
mogl ssye wyprawycz acz yesth praw sprawa prawego  
kthorym ssądzey (<sup>318</sup>).

Ō pyenyądzech czo wybuduyą na murowany dom  
z oyczysny. *Capitulum VII.*

Pythalysce nasz o prawo themy slowy: Gyeden masz  
poyał zoną, a thą zoną myala oyczysną, y gydące gy-  
myeny a w thą yey oyczysną albo dom był przysedł knyey  
then masz a then tho dom był drzewyany y sgorzał the-  
dy then masz przedal tha zemyą swą oyczysną a wszyad-  
wschy thy pyenyądze y gyne yey gydące gymyeny y  
thesz szwoye pyenyądze smurowal then sgorzały dom,  
then tho masz umarl y zostawyl pō ssoby dzeczy sthą  
zoną, a tha nyewyastha posla za ynego maza, thedy rze-  
kly dzeczy: tho gydące gymyeny albo thy pyenyądze  
były naschego oycza, gdy on thą poyał, przetho my pa-

(<sup>317</sup>) Na tho my przisziesznyczy s Maidemburku skazyemy za prawo.  
Gdy myesczanyn albo gosc, albo kthory iny człowiek, kthory mye-  
szkyego prawa nyeslucha zapowyedzalyby sthoyace ymyeny albo  
prziumarle sthoyace ymyeny, y chozalyby schye oschalowacz  
przed prawem otho ymyeny stojace w potrzebnem sandzye,  
thedy than mussy tho sprawowacz przed prawem gdy sza sandy,  
czassu daya polosszonego a w potrzebnem sandzye thego spra-  
wyoacz nyemasche, a tho iesth vedlug prawa naschego maidembur-  
skiego.

(<sup>318</sup>) Ten artykuł w Rpie 1533 opuszczony całkiem.



trzymy sprawa thego domu albo thych pyenyadzy za kthore nasz oczyecz murował then dom; nyewyasta rzekła then dom yesth moya oyczyszna, a na tho mam ya sprawa lysthy, a moy masz mogli mnye dobrze murowacz then dom bo on moya oyczysną y gydączego gymyeny dobrze thako wyle odemnye przyał y obyeczal mnye then dom za tho zmurowacz, gdy on me gymyeny przedal, gesthly kthemu murowanemu domu tha nyewyastha blyssa czyli thy tho dzieczy, czyli czo prawo gest a ktho gy ma wszacz.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowyemy: mozely tha nyewyastha ukasacz podlug prawa, ysz then dom yesth yey oyczysna a thego domu prawemu umarlemu maszowy nygdy nyespuszczyla, thedy ona ma then dom murowany osysiecz, przetho yze then masz poko byl zywy, ssobyetho murowanye nyethwyerdzył nycz podlug prawa.

O rzeczniku czo yest yego prawo a czo mu maya dacz (<sup>319</sup>).

*Capitulum VIII.* Pythalyscze nasz, gdy dobry czlek podeymyessye przed prawem ludzkey rzeczy odprawycz albo mowycz a zatho byerze pyenyadze, y przywódcze rzeczy przed prawo albo swyathky, czo yesth yego mytho, a czo pyrwey mowyl krothky czasz albo dlugy a daleyby nyechczal rzeczy mowycz mayały mu zupełna yego mytho dacz albo nye.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowyemy prawo yesth podeymyelyssye dobry czlek rzeczy mowycz za wyrzeczonye mytho, tho maya yemu zaplaczycz ale czynyly tho na myloszcz tedy czyą rzecz mowyl da yemu czo yego wolya, a nyechczely wiaczey thymy rzeczy mowycz thedy (<sup>320</sup>) on y yego dzieczy zostaną przy swym pelnym prawye.

O them mozely pospolny poszel rzeczy luczkye sprawyacz. *Capitulum nonum.* Pythalyscze nasz mozely po-

(<sup>319</sup>) O mieszczenie iesli moschebic rzecznikiem, a iesli tho iego czczy nieskodzi, mali tesch bracz pieniądze sza szwoyc slusbe iako iny rzecznik.

(<sup>320</sup>) Ten artykuł cokolwiek w wysłownieniu przerzucony.

spólny człek (<sup>321</sup>) przed prawem luczkye rzeczy oprawyacz albo mowycz thako yako gyny rzecznyczy albowy gym zawadza ych urząd, gdy ony mają ludze przed prawo posywasz albo gymyeny zapowyedacz albo luczką rzecz mowycz, a thego wschythkyego nyemogą rowno dokonacz a thako ssye moze stacz zamyeskanye albo czo yesth s prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowyemy: pospolny poszel może dobrze rzecznykyem bycz gdy ssye nycostresze az nyezamyeska thego wsego czego ssye podyal y thesz nyezamyeska tho czo sluscha na yego urząd, ku czemu on przyszyagl, y thesz nyezamyeska thychtho ludzy kthorych ssye rzeczy podyal, a tho yesth s prawa prawego: Kako opyekadlnyk lyczba ma czynycz, gdy gymyeny dziedzyczne pusczy z opyeki.

*Capitulum decimum.* Pythalyscze nass o prawo thymy slowy: yeden człek trzymal swe gymyeny zarobyone, a then tho człek zostawyl po ssobye dziewczką która lath nyemyala, a they tho dziewczky gymyeny wszyal w opyeka yey przyrodzony. Thedy then opyekadlnyk tho gymyeny trzymajacz ona dziewczką za masz wydał, oney lyczby z tego gymyenia kthore thako długo trzymał nye uczyniwszy, pothym yey masz oyczysną yey wsythka od onego opyekadlnyka wszyawszy bez uczynienya lyczby, kromya yey wolyey tho wschythko uczyniwschy przedal, a przedawschy umarl, pothym ona zenczysna sla za drugyego maza. A przeth mogli masz umarl ona yey oyczysna bez yey wolyey przedacz, albo thesz mogli tho opyekadlnyk mazowy yey bez prawa y yey wolyey dacz, y tesz gdyasz lyczby nyeczynyl, maly ya poszmyerczy mazowey oney mazczysnye kthorasz zawthory masz sla czynycz czyli czo prawo yest.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa mowyemy, a tho prawo yesth. Nyeyestly opyekadlnyk then uczynyl lyczby they dziewczce albo yey mocznaykowy tho yesth mazowy, thedy yescze ma lyczba.

(<sup>321</sup>) Pospolny posel abo pod weysky.

thą uczynycz, a czo koly on za nią wydał to wschytko w lyczba ma poydz y zostacz, thego dla ysz ona swą dobrą wolią za thego masz sła a tho yest s prawa prawego.

Czo przydze mazowy gymyenia pożenyney smyerczy gdy dzieczy s sobą nyemiyely. A kako wyże yey zapy-sane brathowy swemu przed gaynym sządem.

*Capitulum XI.* Pytalysze nasz thymy slowy: Przysla yedna nyewyastha przed gayny sand, y wydala swe gymyenie y swa rzecz y zasthawyla y tho zapyssano, y uczynyla swego bratha opykadlnykiem ku dokonanyu gey dawanyu yako sthoy zapyssano od slowa do slowa w przysyasnym reyestrze. A gdysz yusze tha nyewyastha uczynyla tho dawanye posla za masz, y umarla, pothym przysedl yey masz przed gayny sząd y pythal ortyla thymi slowy: Gdzyem ya szyedzal szwą żoną w gye gymyenyu pelnym prawem mamly swey zony prawo o- trzymacz y doszadz ydającego gymyenia, czyly czo prawo yest. tey umarley nyewyasthy brath rzekl naprzeczywko themu pytham prawa. Mam na lepssye prawo ktemu gymyenyu, gdysz ona mnye przed gaynym sządem spełnym prawem swe gymyenie wydała y spuszcyla, pyrwey nysly yego zona zostala a tho ssye byerzą do reyestra przyssyasnego, czo za prawo yest myedzy thyma dwyema.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa mąydburskyego mowyemy: prawo tho yest, czo koly masz ydającego gymyenia swą zoną po ko byla zywa, kxsoby wszyał myal y trzymal tho ma myecz y thrzymacz, ale sthoyące gymyenie y nyesthoyące, kthorego masz nyethrzymał za zywothą zony swey, tho przydze y yest yey bratha s prawego prawa yako yemu yego ssyostra wydała y zapyssala.

Czo przydze zenye dobrze urodzoney po smyerczy yey maza, czo był wyleganyecz.

*Capitulum XII.* Pythalysze nasz o prawo thymy slowy: Gdyby mącyszna wyleganyecz poyal zoną dobrze urodzoną a matha gymyenie pospolu, on swego szebranya, a ona thesz swey oyczysny, a gdy they masz umrze,

przydzely yey thego czo gymyenia, czyly nye przydze, albo czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy prawo tho yesth. Czo masz swą żoną gymenya zarobyl, tho zenye po nym zosthanye, a wydaly yey thesz czo swego gymyenia stojącego albo nyestojącego przed gaynym sządem, tho tesz yey przydze, y thesz tho wszythko ssoby ma wszyszadz, czo yey przyumarlo od yey rodziny, a ku ymyemu swego masza obrony nyema s prawego prawa.

Czo za prawo yesth o wyleganyczu po yego smyerczy kthore dzieczy maya myecz dzyedzyczthwo prawego małżenysthwa, albo nyeprawego. *Capitulum XIII.*

Gdyby yeden czlek przyszedł do kthorey zemye, a thamby dlugo myeszkął a pothym by mu przyganyono yyszby on był wyleganyecz, a thegoby nye odmowyl, albo nye odwołał pókyby był żyw tham w thym myescze, anyby thesz nykth od nyego odmowyl, a then czlek myal by tham gymyeny a pothym by umarł. W thym naganyenyu kthoby myal yego ymyeny wszyącz, yego przyrodzony mowya, ysz on yest dobrze urodzony czlek, tho yest z małżeństwa, a my mowyemy isz yest wyleganyecz, acz my tho mamy dokazacz czyly yego przyrodzony, kthorzy yego ymyeny chcą wszyć.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yest, yesthly then czlek tego ssye nyesprawyl, a thoby w thym naganyenyu bylo doswyathszczono, thedy ku yego oczyszczenyu mogą yego przyrodzony ssamoszyodmy nyepodeyszrany przyssyaga ukasacz, acz yest s małżenskyego stadła, chcąly yego ymyeny wszyącz prawym prawem.

Kthore dzieczy maya myecz dzyedzyczstwo po rodzyne a kthore nyemaya myecz. *Capitulum XIV.*

Gdy masz poymuye żoną czo snya pyrwey przebywał nyszly ya poyał a tho yest yawno, a maya s sobą dzieczy, ten masz y zona obadwa umrą, mogaly ych dzieczy wszyącz ych gymyeny czyli czo prawo maydburskye yesth.

thą uczynycz, a czo koly on za nią wydał to wschytko w lyczba mą poydz y zostacz, thego dla ysz ona swą dobrą wolią za thego masza śla a tho yest s prawa prawego.

Czo przydze mązowy gymyenia pożenyney smyerczy gdy dzieczy s sobą nyemyeli. A kako wyże yey zapyssane brathowy swemu przed gaynym sządem.

*Capitulum XI.* Pytalyscze nasz thymy słowy: Przysła jedna nyewyastha przed gayny śand, y wydala swe gymyenie y swa rzecz y zasthawyla y tho zapyssano, y uczynyla swego bratha opykadlnykiem ku dokonanyu gey dawanyu yako sthoy zapyssano od słowa do słowa w przysyasnym rejestrze. A gdysz yusze tha nyewyastha uczynyla tho dawanye posła za masz, y umarla, pothym przysedl yey masz przed gayny śand y pythal ortyla thymi słowy: Gdzyem ya szyedzał szwą żoną w gey gymyeniu pelnym prawem mamly swey zony prawo otrzymacz y doszadz ydącego gymyenia, czyly czo prawo yest. tey umarley nyewyasthy brath rzekl naprzeczywko themu pytham prawa. Mam na lepssye prawo ktemu gymyeniu, gdysz ona mnye przed gaynym sządem spełnym prawem swe gymyenie wydala y spuszcyla, pyrwey nysly yego zona zostala a tho ssye byerzą do rejestra przyssyasnego, czo za prawo yest myedzy thyma dwyema.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przysyasnyczy s prawa mąydburskyego mowyemy: prawo tho yest, czo koly masz ydącego gymyenia swą zoną poko byla zywa, kxsobye wszyał myal y trzymal tho ma myecz y thrzymacz, ale sthoyące gymyenie y nyesthoyące, kthorego masz nyethrzywał za zywothą zony swey, tho przydze y yest yey bratha s prawego prawa yako yemu yego ssyostra wydala y zapyssala.

Czo przydze zenye dobrze urodzoney po smyerczy yey maza, czo był wyleganyecz.

*Capitulum XII.* Pytalyscze nasz o prawo thymy słowy: Gdyby mąszczysna wyleganyecz poyał zoną dobrze urodzoną a matha gymyenie pospolu, on swego szebranya, a ona thesz swey oyczysny, a gdy they masz umrze,

przydzely yey thego czo gymyenia, czyly nye przydze, albo czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy prawo tho yesth. Czo masz swą żoną gymenya zarobyl, tho zenye po nym zosthanye, a wydaly yey thesz czo swego gymyenia stojącego albo nyestojącego przed gaynym szandem, tho tesz yey przydzye, y thesz tho wszythko ssoby ma wszyadz, czo yey przyumarlo od yey rodziny, a ku ymyemiu swego masza obrony nyema s prawego prawa.

Czo za prawo yesth o wyleganyczu po yego smyerczy kthore dzieczy mayą myecz dzyedzycztwo prawego małżenysthwa, albo nyeprawego. *Capitulum XIII.*

Gdyby yeden czlek przyszedł do kthorey zemye, a thamby dlugo myeszał a pothym by mu przyganyono yzszby on był wyleganyecz, a thegoby nye odmowyl, albo nye odwołał pókyby był żyw tham w thym myescze, anyby thesz nykth od nyego odmowyl, a then czlek myal by tham gymyenie a pothym by umarł. W thym naganyenyu kthoby myal yego ymyenie wszyacz, yego przyrodzony mowya, ysz on yest dobrze urodzony czlek, tho yest z małżeństwa, a my mowyemy isz yest wyleganyecz, acz my tho mamy dokazacz czyly yego przyrodzeny, kthorzy yego ymyenie chcą wszyć.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yest, yesthly then czlek tego ssye nyesprawyl, a thoby w thym naganyenyu bylo doswyathszczono, thedy ku yego oczyszczeniu mogą yego przyrodzony ssamoszyodmy nyepodeyszrany przyssyaga ukasacz, acz yest s małżenskyego stadła, chczały yego ymyenie wszyacz prawym prawem.

Kthore dzieczy mayą myecz dzyedzyczstwo po rodzinie a kthore nyemaya myecz. *Capitulum XIV.*

Gdy masz poymuye żoną czo snyą pyrwey przebywał nyszly ya poyał a tho yest yawno, a mayą s sobą dzieczy, ten masz y zona obadwa umrą, mogaly ych dzieczy wszyacz ych gymyenie czyli czo prawo maydburskye yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego, prawo tho yesth, spyly masczysna szenyczysną albo s dziewczką czo yesth dobrowolna albo śla, a pothym yą poymye w małžensthwo, dzyeczy czo s sobą myely w małžensthwy th y obudwu wesmą ymyenye po ych smyerczy ale dzyeczy czo s sobą myely przed małžensthwem, th y nyemogą myecz ych ymyenya s prawego prawa.

Mozely zona zhyegłego czleka przedacz yego stojące gymyeny y wynyecz s sobą mązowy gdzye chce. *Capitulum XV.*

Gdyby kthory czlek zathwyrdzony w naschym prawye rok y dzen o głową orany albo oczkoly takyego a w then czas nyepzyszedlby ku wyprawye, mozely yego zona albo yego przyrodzony ossyecz, albo przedacz yego stojące gymyeny, a mozely thesz on swe gydące gymyeny w gyne prawo bracz y wywyecz, albo czo yest sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Natho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, tego dla ysz czlek bāndze zathwyrdzon ku prawu o przereczzone rzeczy, nyemogą ssye panowy sprawnye podyacz yego gymyenya, ale tho ma yego żona albo przyrodzony, albo komu on tego przyyage oszyecz, y myecz, y tesz swe gydące gymyeny może wszyacz y dacz ssoby przywyecz w gyne prawo gdzye chce alye tho stojące gymyeny yako dziedzyna nyemoze wydacz, alysz szam oczywyszny bāndze podług prawa prawego.

Mayaly dzyeczy wylieganyecz prawo ku swey oyczyszny. *Capitulum XVI.* Gdyby wylieganyecz poyal w malzenysthwo wylieganyczą nyewyasthą albo dziewczką, a gdyby dzyeczy pospołu myely, mayaly th y dzyeczy kthore prawo ku ymyeny swego oycza y maczerza czyly nyemaya, albo czo on y maya myecz sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Natho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, acz po thakym oyczu na takye dzyeczy nyemoze spać dziedzyczsthwo any yego tho yest oyczowo ymyeny, alye thego oycza albo maczerze przyrodzony ssą blyszy y maya

myecz tho ymyenye, a nyeszaly dzieczy tedy szandcza blysschy kthemu yest sprawa prawego.

Yakye prawo maya wyleganyecz y ych dzieczy. *Capitulum XVII.* Gdy wyleganyecz poymye wyleganiczą a thytho maya dzieczy, a thy dzieczy maya yne dzieczy, mogali thy dzieczy odzyerzecz oyczyste swoye prawo czy nye, albo kako dľugo tho sze ma zawyescz ku konyczu podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Natho my przyssyasznycz sprawa maydburskyego mowyemy: thy tho dzieczy nyemoga oyczyszay swey othrzymacz sprawa, a tho ma bycz thako dľugo poky moze bycz dokazano yssye wyleganyczy szą sprawego prawa od dzieczy do dzieczy.

Mogaly wyleganyczy y besz prawny ludzye swe ymyenye przedacz czyly czo prawo yest. *Capitulum XVIII.*

Daley pythalyszcze nasz o prawo mogaly wyleganyczy y besprawny ludzye dacz albo przedacz swe ymyenye gynemu panyszthwu czyly nyemoga, albo czo yesth sprawa maydburskiego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Natho my przyssyasznycz sprawa maydburskiego, mowyemy prawo tho yest, wyleganyecz, albo bezprawny czlek, albo ych dzieczy moga swe gymyenyne dacz y przedacz, ale besprawny czlek yesth rozmaytho, nyekthorzy ssą y dzyeyaycy bezprawny, tho yest: ysz ych prawo nyeyest gym thako spełna yako gynym ludzyem, a czy nykomu nyemoga ku yego prawu pomocz, tho yest: szwyathczycz any przyssyagacz yako ssą gancze, pyszczycz, lyothrowye y lazebnyczy y wyleganyczy albo kthorzy o szlodyeysthwo, o roszboy przed prawem nyeszbyly. Albo o gyne nyepoczesne rzeczy przed prawem ssą dokonany, czy tho moga swe gymyenyne dacz y przedacz. Gy gyny bez prawny ludzye kthorzy ssą wprawye zapowiedzany czy mogu w gynym prawye dacz albo przedacz swe ymyenyne tham w thym tho prawye acz yemu szampyerz y szamdzya dadzą przymyerze, aby mogl tham przydz kthemu gymyenyu nyekthorzy ludzye ssą besprawny, tho yest ysz nyemaya myru any czczy az ssą ossamdzeny, ysze moze zawszdy na-



czcze ych gymacz, a czy nyzadnego ymyenya mogą dacz albo przedacz, czy o tho yest prawa.

Mozely kyedy pan kthory zamylczonym sthraczycz albo dawnoszcza swe gymyeny kthore nany odumarło. *Capitulum XIX.*

Gdyby panu kthoremu przyumarło kthore gymyeny, a on by o thym nyewyedzał a mylczal by onye do dnya y do roku traczyly ye yusz — prawnym prawem czyly nye albo czo yest sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Natho my przysasyznyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, Szandzia albo panysthwo naszym przyumarłym gymyeniu kthore nany po szmyerczy pada nyemoze w roku y wednyu agynacz, gdysz tho gymyeny nye yest nykoma przed prawem wszdano ale zassa badzely wszdano przed prawem, a themu wszdanyu nykth do roku y do dnya nyeodprze, thedy szandzia a pan yusz sprawa odpada oth thego gymyeny a tho yest dawnoscz zyemska.

Kthore dzyeczy maya prawo ku oyczysznye a kthore nye. *Capitulum XX.*

Gdyby masz bydlł swą poczesną zoną w malzenysthwe, a then masz spalby sgyną nyewyasthą, bez malzenysthwa, thako asz by tho bylo yawno, albo aczby za tho yawną pokuthą przymował, a yego żona umrze, a then masz poymye oną nyewyasthą w malzenysthwo, czo szyną spal y przebywał, bez malzenysthwa, a gdyby myely ssobą dzyeczy, mogaly thy dzyeczy wszyacz ych gymyeny czyly nyemoga, albo czo yest sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przysasyznyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, Gdy then masz poyal w malzenysthwo swą mamką acz nykth przeczywko themu nyeodmowyl, thedy thy dzyeczy czo ssobą myely, pothym yako ssye poyal w malzenysthwo malzenyszkye ssą dzyeczy, a mogą wszyacz ych ymyeny sprawego prawa.

Mogaly wylieganycza przyacz w kthore rzemyaslo albo wkthory urzand. *Capitulum XXI.*

Dalyey mozely wyleganyecz y yego dzyeczy szyczyczecz w lawyczy albo w kthorem urzandze, albo bycz

w kthorym rzemyaszlye albo w bradstwye yako malzensky czlek y dzyeczy yego czyly nyemoga, albo czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, wyleganyecz any yego dzyeczy, nye mogą wszego tego myecz yako malzenysczy ludze maya, ale poymyely wyleganyecz zoną z malzenyszkyego rodu, a ma dzyeczy z nya, thy tho dzyeczy maya wszysthko tho myecz yako dzyeczyczy ssą smalzenysthwa urodzeny podług prawa prawego.

Kyedy kogo maya skaracz czo o glowa. *Capitulum XXII.*

Dalyey gdy ktho kogo zabyl albo ranyl, a thoby ssa-mo szyodmo doszwathczono yże on tho uczynyl, mayaly nathychmiasth skaracz czyly nyemaya, czyly czo prawe sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskiego mowyemy: nyemaya nykako przyssyandz any szwyathkow wszyacz ale bandzely uchwaczon w gorzacey rzeczy, zaluyaly na kogo o mazo-boysthwo, albo o rany, thego maya poszwacz przed prawo tedyz sydzacza podlug prawa ku yego prawu oprawyaczssye sznym, aby za ssyą odpowiedal, a nyeprzydzyly przed prawo za nocz y za dzeny tedy maya gy-skazacz podlug prawa prawego.

Ktho ma wszyacz umarlego czleka odzenye yegoly brath albo szyostra, albo przyrodzeny. *Capitulum XXIII.*

Pythalyсце nasz o prawo thakymy szlowy: yeden czlek nasz myeszczanyn umarl a zostawyl po ssobye szwa prawa dzyewka y bratha rodzonego, czy dwa przysly przed nasz wgayny szand y pythaly nasz, ktho sznych ma wszyacz tego umarlego sbroya y yego odzenye, a gdy u they dzewky byly dzyeczy synowye, mayaly tako dobre prawo ku przerzeczonym rzeczam, albo thego umarlego przyrodzeny.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy: tego umarlego czleka sbroya tho yesth harnasz yako yesth *lapky, panczerz,*

*polplackye, szczyth, tarcxya, myecz, yego lepszy kony* oszodlany y yego powszednye odzenye, ma wzyancz brath thego umarlego, a dzyeczy thego umarlego dzyewky szynowye nyemayą żadnego prawa kthym tho rzeczam podług prawa prawego.

Kako maya ortyl layacz albo thesz sthrophowacz podług prawa. *Capitulum XXIV.*

Pythalyszcze nasz daley gdyby yednemu wydany prawo czoby go nye lubyl, any go chce myecz za prawo. Arzecz Panye Woycze, day my na poradenye. A przyszedwszy sporadzenia rzecze: Panye Woycze yą thego nye przymuyą za prawo a chcą strofowacz tho prawo z prawą. Mogąly tho uczynycz podług prawa thedy yemu wydadzą — *mozesz*; thedy pytha daley, mogli stojąc strofowacz ortyl, tesz mu wydadzą, *mozesz stojąc a bacz dobrze then ortyl, co gy layesz*, a rzecze tako then ortyl czo mnye gy nalazł przyssyasnyk then ya layą a nye yesth prawy, a chcą prawy naleszcz, a prossa lawycze abych mogli lepszy ortyl wyrzecz y prossa thego przyssyasznika wstacz z lawycze, mozely then tako prawu layacz y dokonacz sprawa swoyey rzeczy.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy sprawa maydburskyego mowimy, może tako rzekąc: Panye Woycze, gdysz zem ya ten ortyl sprawa layal, pytham mogąly wuydz wlawyczą, yako thu stoyą y chodzą y thesz, gdy chcą poydź w lawyczą ma rzecz, panye Woycze ss odpuszczenym ysz yą ydą w lawyczą, a bracz pythanya gdzye na then ortyl mam naleszcz, thedy wyrzekną przeczywnyczy na thym myeyszczu, gdzye nalazł przyssyasnyk then go thoby ortyl wydał, thedy daley na rzecz panye Woycze, z othpuszczenym acz szandzą a rzecz tedy tako thoya ssoby wyrzekam za prawo podług maydburskyego prawa.

Kako wyelye wyny Woythowy przydze a o wylgłych szandzech. *Capitulum XXV.* Pythalyszcze nas o wyny czo sprawa przyda Woythowy, na tho my przyssyasznyczy sprawa maydburskiego mowimy: Gdy Woyth szyedzy na Gaynym szandze albo gyndze, ktho yemu przepadne then ma yemu pokupycz wyn oszm *szelngow*

*pospolnych drobnych ydących pyenędzy a nycz wyączey* ale w trzech wyelkich ssądzech czy bywayą yeden na szwyatego Yana y Pawła dzeny, drugi ossmy dny po swyatham maczyeyu trzeczy na dzeny po swyatey agathy. Gdy burgrabya ssyedzy na szandze a thako długo poko on szyedzy yesth, wyna *oszmdzieszyand szelangów drobnych pyanyędzy*. Alye gdy wstanye burgrabya, thedy wyna nyeyesth wyączey jedno wyny oszm szelangów pyenyadzy sprawego prawa.

O wynach o kazdą rzecz na kogo wyelye przydze. *Capitulum XXVI*. Daley pythalysze nasz o wszelkye wyny y o zapłatą za kazdą rzecz ylye o rany, ylye o głowa, ylye oczkoly bandz. Na tho my przyssyasnyczy mowymy: prawo tho yesth. Na pyrwey o głową bandzely czelek zabythy prawem przydą a nyeyestly zarzeczony czlek thego zapłata yesth *dwadzeszcza szelangów pyenyędzy*, a woythowy oszm szelangów pyenyadzy gydących podług prawa.

Ordynath za rany. *Capitulum XXVII* yescze nasz pythaly o zapłata o chromotą. Na tho my przyssyasnyczy s *Krakowa* <sup>(322)</sup> mowymy: bandzely czlek czanszko ranyon albo ochromyon yestly nyczarzechon y sdokonalym prawem czlek, thego zapłata yest *dwadzyescza szelangow*, yako wyllye chromoth albo ran thako wyelye thych zapłatow, a Woythowy thakyesz procz oszm szelangow pyenyadzy gydących a tho sprawego prawa.

#### O Wynach za rany.

Gdy czleka uranyą albo ukrwawya, czo nye yesth *urzechony, albo zarzechony*, a yest pelnego prawa, themu mayą za kaszda krwawą raną pokupycz *thrzydziessczy szelangow* pycnyędzy a Woythowy za kaszde okrwawyenye *oszm szelangow* wyny, y thesz wyączey, asz nye mazatne zony, yako ssą dzyewky, y kaszda nyewyastha albo kazdey nyewyasthy thwarz, kthore nyessa zarzechone nycz wyączey pokupu mayą, yedno polowyczą

(322) Rps 1533. Przysieszniczy s maidemburku. Czyli więc s *Krakowa* niebądzie pomyłka pisarsa.

thego czo ymają nyezarczone maszczyszny bāndz o głowa y czanszkye y o krwawe rany.

Kako ma kaszdy Woyth przyszyagacz. *Capitulum XXVIII.*

Pythalyszcze nasz, maly kupny albo dziedziczny Woyth thesz ku prawu przyssyagacz, na tho my prawo mowimy: kaszdy Woyth bāndz kupny albo dziedziczny ma ku prawu thako przyssyadz.

*Woythowska przyssyaga ku prawu.*

Ya przyssyagam bogu y memu panu krolowy y themu myastu aze chcą na thym szāndze wyerzen bycz, kaszdemu prawo czynycz tako ubogyemu yako bogathemu obronycz wdowy y szyrothy. Goszczyowy yako Szyaszadowy rowno czynycz y szāndzycz a nychczą thego opaszczycz any dla laszky, any dla zaloszczy, any ssamych moych usth dla any zadney rzeczy tako daleko yako mogą znacz w mogych pyāczy szmyslow, thako my bog pomosz y yego wyelky ostateczny szānd.

*Kako mają raycze przysyagacz.*

Daley gdy wybyerzą radczą mająlythesz Woythowy przyssyagacz. Raczcze kthorzy są wybrany czy mają przyssyagacz Bogu a naschemu panu krolowy y themu komu yesth od krolya poleczono a nyeyest gym pothrzebno Woytowy przyssyagacz, bo tho yest wszysthko yedno.

O raczkym poszluszensthwy, a ktho gym laye albo pryeczyw gym sthogy, czo za wynā yesth na thym. *Capitulum XXIX.*

Pythalyszcze nasz o prawo thakymy slowy. Gdyby myieszczanyn czo by częsth raczczā był y przyssagl ku prawu albo y tesz pospolny myieszczanyn, czo nygdy ku prawu przyssyagl przyszedł woythow dom albo w gyne myeyszcze y nalasly thām dwu albo wyāczyey radczē czo w then czas radczamy byly, a myeyskye albo ych pospolne dobre yednaly thamoysk przed pany, a then czlek nyesnayācz kxyāzāczā any panow czo są przyslany z osobnā rzeczą od krolya prze myesczkye dobre, any od radzyecz oth przyczenyā byerzāncz rzekl by nyekthore

nyerządne słowa a słudzy yego y czo snym były myeły. myecze y kordy wymowały naradcze, pothym szedwszy stego domu, szedł w dom swego przyaczela, a tam ssye szebrał sswymy przyaczelnym y z opczymy, kthorych mogli zebrać z harnassem y z bronią na przeczywko radczam, a gy zasthapyły y ssebrały ssye szwymy Towarzyszymy wolaly na wszchthko myastho kthoby wyenzen był królowy y radczam y myeszkyemu poszluschensthwo, aby then kasdy przyszedł ku wyethnyczy y posluszeństwo dzyerzał, pytham wasz czo then człek zasłuz y czy wschycz- czy czo za nym sthaly, czyly czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasn y czy sprawa maydurskyego mowyemy: prawo tho yesth, Gdy raczcze ssą w myeszkyey oprawy, kto by ych nyczestował albo ye wyzywał albo myecz, albo kord, albo gyną bronią na przeczywko gym wymował, ten ma kaszdemu raczczy pokupycz *trzydziyszczy szelangow* a gyny raczcze obwinyły gy az thesz ym tho uczynił na szromotyą; wysznalyssye, thedy thesz kaszdemu raczczy ma pokupycz *tydziyszczy szelangow* a woithowy po kaszdem pokupy wyną oszm szelangow, anye wysznalyssye then, thedy moze odbycz prawem yako prawo yesth. A przykazaly raczcze pospolne przykazane ku thakyei rzeczy, aby kaszdy przyszedł ku wyethnyczy kthokoly zamieszka, then przepadł myesczky wylkyerz od radzyecz, y lyepszych myesczan radą y sprzyswolenym yesth postawoń y yawno wywołan. Czynyly thesz kthore nyeradne ssebrane sharnaszem gy gyną bronią na przeczywko radzczam, then thesz ma pokupycz myesczky wylkyerz podlug przerzeczonego usthawyenia prawa.

Ktho odsthapuye radzyecz, ku swemu przyaczelowy. A czo o tho przepadnye. *Capitulum XXX.*

Gdyby człek był kthory radczą przyssyagłym, a yego przyacyelowy thaka rzecz ssye przygodzyla yako wyssey wypyssano, a then radcza gdyby odsthapyl radzyecz y prawa ku kthoremu przyssyagł zeby przystą- pyl ku przyaczelowy z bronną ręką a przyzywałby gynych naprzeczywko raczczam y naprzeczywko praw ku kthore-

ezcze ych gymacz, a czy nyzadnego ymyenya mogą dąć albo przedacz, czy o tho yest prawa.

Mozely kyedy pan kthory zamylczonym sthraczycz albo dawnoszcą swe gymyeny kthore nany odumarło. *Capitulum XIX.*

Gdyby panu kthoremu przyumarło ktre gymyeny, a on by o thym nyewyedzał a mylezał by onye do dnya y do roku traczyly ye yusz — prawnym prawem czyly nye albo czo yest sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Natho my przysseyasznyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, Szandzia albo panysthwo naszwym przyumarłym gymyeniu kthore nany po szmyerczy pada nyemoze w roku y wednyu sgynącz, gdysz tho gymyeny nye yest nykomu przed prawem wszdano ale zassą bądzely wsdano przed prawem, a themu wsdanu nykth do roku y do dnya nyeodprze, thedy szandzia a pan yusz sprawa odpada oth tego gymyeny a tho yest dawnoszcz zyemska.

Kthore dyeczy mayą prawo ku oyczysznye a kthore nye. *Capitulum XX.*

Gdyby masz bydlł swą poczeszną zoną w malzenysthwe, a then masz spalby sgyną nyewyasthą, bez malzenysthwa, thako asz by tho bylo yawno, albo aczby za tho yawną pokuthą przymował, a yego zona umrze, a then masz poymye oną nyewyasthą w malzenysthwo, czo sznyą spal y przebywał, bez malzenysthwa, a gdyby myely ssobą dyeczy, mogaly thy dyeczy wszyącz ych gymyeny czyly nyemoga, albo czo yest sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przysseyasznyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, Gdy then masz poył w malzenysthwo swą mamką acz nykth przeczywko themu nyeodmowyl, thedy thy dyeczy czo ssobą myely, pothym yako ssye poyły w malzenysthwo malzenyszkye ssą dyeczy, a mogą wszyącz ych ymyeny sprawego prawa.

Mogaly wylieganycza przyącz w kthore rzemyasło albo wkthory urzand. *Capitulum XXI.*

Dalyey możely wylieganyecz y yego dyeczy szyedyecz w lawyczy albo w kthorem urzandze, albo bycz

w kthorym rzemyaszlye albo w bradstwye yako malzensky czlek y dzyeczy yego czyly nyemoga, albo czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, wyleganyecz any yego dzyeczy, nye mogą wszego tego myecz yako malzenyszczy ludze maya, ale poymyely wyleganyecz zona z malzenyszczyego rodu, a ma dzyeczy z nya, thy tho dzyeczy maya wszysthko tho myecz yako dzyeczyczy ssą smalzenysthwa urodzeny podług prawa prawego.

Kyedy kogo maya skaracz czo o glowa. *Capitulum XXII.*

Dalyey gdy ktho kogo zabyl albo ranyl, a thoby ssamo szyodmo doszwyathczono yże on tho uczynyl, mayaly nathychmiasth skaracz czyly nyemaya, czyly czo prawo sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskiego mowyemy: nyemaya nykako przyssyandz any szwyathkow wszyacz ale bandzely uchwaczon w gorzacey rzeczy, zaluyaly na kogo o mazoboysthwo, albo o rany, thego maya poszwacz przed prawo tedyz sydzacza podług prawa ku yego prawu oprawyaczssye sznym, aby za ssą odpowiedal, a nyeprzydzyly przed prawo za nocz y za dzeny tedy maya gy skazacz podług prawa prawego.

Ktho ma wszyacz umarlego czleka odzenie yegoly brath albo szyostra, albo przyrodzeny. *Capitulum XXIII.*

Pythalyscze nasz o prawo thakymy szlowy: yeden czlek nasz myeszczanyn umarl a zostawyl po ssobye szwa prawa dzyewka y bratha rodzonego, czy dwa przysly przed nasz wgayny szand y pythaly nasz, ktho sznych ma wszyacz tego umarlego sbroya y yego odzenie, a gdy u they dzewky byly dzyeczy synowye, mayaly tako dobre prawo ku przerzeczonym rzeczam, albo thego umarlego przyrodzeny.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy: tego umarlego czleka sbroya tho yesth harnasz yako yesth *lapky, panczerz,*



*polplaczye, szczyth, tarczya, myecz, yego lepszy kony oszodlany y yego powszednye odzenye, ma wzyancz brath thego umarlego, a dzyeczy thego umarlego dzyewky szynowye nyemayą żadnego prawa kthym tho rzeczam podług prawa prawego.*

Kako maya ortyl layacz albo thesz sthrophowacz podług prawa. *Capitulum XXIV.*

Pythalyszcze nasz daley gdyby yednemu wydany prawo czoby go nye lubyl, any go chce myecz za prawo. A rzecze Panye Woycze, day my na poradenye. A przyszedwszy sporadzenia rzecze: Panye Woycze yą thego nye przymuyą za prawo a chcą strofowacz tho prawo z prawą. Mogąly tho uczynycz podług prawa thedy yemu wydadzą — *możesz*; thedy pytha daley, mogli stojąc strofowacz ortyl, tesz mu wydadzą, *możesz stojąc a bacz dobrze then ortyl, co gy layesz*, a rzecze tako then ortyl czo mnye gy nalazł przyssyasnyk then ya layą a nye yesth prawy, a chcą prawy naleszcz, a prosą lawycze abych mogli lepszy ortyl wyrzecz y prosą thego przyssyasnyka wstacz z lawycze, mozely then tako prawu layacz y dokonacz sprawa swoyey rzeczy.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowimy, może tako rzekąc: Panye Woycze, gdysz zem ya ten ortyl sprawa layal, pytham mogąly wuydz wlawyczą, yako thu stoyą y chodzą y thesz gdy chcą poydź w lawyczą ma rzecz, panye Woycze ss odpuszczenym ysz yą ydą w lawyczą, a bracz pythanya gdzye na then ortyl mam naleszcz, thedy wyrzekną przeczywnyczy na thym myeyszczu, gdzye nalazł przyssyasnyk then go thoby ortyl wydał, thedy daley ma rzecz panye Woycze, z othpuszczenym acz szandzą a rzecz tedy tako thoya ssoby wyrzekam za prawo podług maydburskyego prawa.

Kako wyelye wyny Woythowy przydze a o wylgłych szandzech. *Capitulum XXV.* Pythalyszcze nas o wyny czo sprawa przyda Woythowy, na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskiego mowimy: Gdy Woyth szyedzy na Gaynym szandze albo gyndze, ktho yemu przepadne then ma yemu pokupocz wyn oszm *szelangow*

*pospolnych drobnych ydących pyenądy a nycz wyączy* ale w trzech wielkich sądach czy bywają jeden na swyatego Yana y Pawła dzeny, drugi osmy dny po swyatem maczyeyu trzeci na dzeny po swyatey agathy. Gdy burgrabya ssyedy na szandze a thako długo poko on szyedy yesth, wyna *osmdzyeszyand szelągów drobnych pyanyądy*. Alje gdy wstanye burgrabya, thedy wyna nyeyesth wyączy jedno wyny oszm szelągów pyenyądy sprawego prawa.

O wynach o każdą rzecz na kogo wyelye przydze. *Capitulum XXVI*. Daley pythalysze nasz o wszelkye wyny y o zapłatę za każdą rzecz ylye o rany, ylye o głowa, ylye oczkoly bandz. Na tho my przyssyasnyczy mowymy: prawo tho yesth. Na pyrwey o głową bandzely czelek zabythy prawem przydą a nyeyestly zarzeczony czlek thego zapłata yesth *dwadzeszcza szelągów pyenyądy*, a woythowy oszm szelągów pyenyądy gydących podług prawa.

Ordynath za rany. *Capitulum XXVII* yescze nasz pythaly o zapłata o chromotą. Na tho my przyssyasnyczy s *Krakowa* (<sup>312</sup>) mowymy: bandzely czlek czanszko ranyon albo ochromyon yestly nyczarzechon y sdokonalym prawem czlek, thego zapłata yest *dwadzyeszcza szelągów*, yako wylje chromoth albo ran thako wyelye tych zapłatow, a Woythowy thakyesz procz oszm szelągów pyenyądy gydących a tho sprawego prawa.

### O Wynach za rany.

Gdy czleka uranyą albo ukrwawą, czo nye yesth *urzechony, albo zarzechony*, a yest pelnego prawa, themu mayą za kaszdą krwawą raną pokupycz *thrzydzyeszczy szelągów pycnyądy* a Woythowy za kaszde okrwawyeny *oszm szelągów* wyny, y thesz wyączy, asz nye mazatne zony, yako są dzyewky, y kaszda nyewyastha albo kazdey nyewyasthy thwarz, kthore nyessa zarzechone nycz wyączy pokupu mayą, jedno polowyczą

(<sup>312</sup>) Rps 1533. Przysieszniczy s maidemburku. Czyli więc s *Krakowa* niebędzie pomyłka pisarza.

thego czo ymaja nyczarzeczone maszczyszny bandz o gło-  
wa y czanszkye y o krwawe rany.

Kako ma kaszdy Woyth przyszyagacz. *Capitulum XXVIII.*

Pythalyscze nasz, maly kupny albo dziedziczny Woyth  
thesz ku prawu przyssyagacz, na tho my prawo mowimy:  
kaszdy Woyth bandz kupny albo dziedziczny ma ku pra-  
wu thako przyssyadz.

*Woythowszka przyssyaga ku prawu.*

Ya przyssyagam bogu y memu panu krolowy y the-  
mu myastu aze chcza na thym szandze wyerzen bycz,  
kaszdemu prawo czynycz tako ubogyemu yako bogathemu  
obronycz wdowy y szyrothy. Goszczyowy yako Szyaszya-  
dowy rowno czynycz y szandzycz a nyechcza thego opa-  
szczycz any dla laszky, any dla zaloszczy, any ssamych  
moych usth dla any zadney rzeczy tako daleko yako mo-  
ga znacz w mogych pyaczy szmyslow, thako my bog po-  
mosz y yego wyelky ostateczny szand.

*Kako maja raycze przysyagacz.*

Daley gdy wybyerza radcza mayalythesz Woythowy  
przyssyagacz. Raczcze kthorzy ssa wybrany czy maja  
przyssyagacz Bogu a naschemu panu krolowy y themu  
komu yesth od krolya poleczono a nyeyest gym potlrze-  
bno Woytowy przyssyagacz, bo tho yest wszysthko yedno.

O raczkym poszluszensthwy, a ktho gym laye albo  
pryecztyw gym sthogy, czo za wyna yesth na thym. *Ca-  
pitulum XXIX.*

Pythalyszcze nasz o prawo thakymy slowy. Gdyby  
myeszczanyn czo by czestho raczcza byl y przyssagl ku  
prawu albo y tesz pospolny myeszczanyn, czo nygdy ku  
prawu przyssyagl przyszedl woythow dom albo w gyne  
myeyszcze y nalasby tham dwu albo wyaczyey radcze  
czo w then czas radczamy byly, a myeyskye albo ych  
pospolne dobre yednaly thamoysk przed pany, a then czlek  
nyesnayacz kxyazacza any panow czo ssa przyslany z o-  
sobna rzecza od krolya prze myesczkye dobre, any od  
radzyecz oth przyczenya byerzancz rzekl by nyekthore

nyerządne słowa a słudzy yego y czo snym były myeły. myecze y kordy wymowały naradze, pothym szedwszy stego domu, szedł w dom swego przyaczela, a tam ssye szebrał sswymy przyaczelmy y z opczymy, kthorych mogli zebrać z harnassem y z bronią na przeciwko radczam, a gy zasthapyły y ssebrały ssye szwymy Towarzyszymy wolaly na wszethko myastho kthoby wyenzen był królowy y radczam y myeszkyemu poszluschensthwo, aby then kasdy przyszedł ku wyethnyczy y posluszeństwo dzyerzał, pytham wasz czo then czlek zasłuży y czy wschyczy czo za nym sthaly, czyly czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasy - czy sprawa maydburskyego mowyemy: prawo tho yesth, Gdy raczcze ssą w myeyszkyey oprawy, kthoby ych nyczestował albo ye wyzywał albo myecz, albo kord, albo gyna bronią na przeciwko gym wymował, ten ma kaszdemu raczczy pokupycz *trzydzyeyszy szelangow* a gyny raczcze obwynyły gy az thesz ym tho uczynił na szromotyą; wysznalyssye, thedy thesz kaszdemu raczczy ma pokupycz *tydzyeyszy szelangow* a woythowy po kaszdem pokupy wyną oszm szelangow, anye wysznalyssye then, thedy moze odbycz prawem yako prawo yesth. A przykazaly raczcze pospolnye przykazanye ku thakyei rzeczy, aby kaszdy przyszedł ku wyethnyczy kthokoly zamyeszka, then przepadł myesczky wyelkyerz od radzyecz, y lyepszych myesczan radą y sprzyswolenym yesth postawon y yawno wywołan. Czynyly thesz kthore nyeradne ssebranye sharnaszem gy gyna bronią na przeciwko radzczam, then thesz ma pokupycz myesczky wyelkyerz podlug przereczzonego usthawyenya prawa.

Ktho odsthapye radzyecz, ku swemu przyaczelowy. A czo o tho przepadnye. *Capitulum XXX.*

Gdyby czlek był kthory radczą przyssyagłym, a yego przyacyelowy thaka rzecz ssye przygodzyla yako wyssey wypyassano, a then radcza gdyby odsthapył radzyecz y prawa ku kthoremu przyssyagł zeby przystąpył ku przyaczelowy z bronną ręką a przyzywalby gynych naprzeczywko raczczam y naprzeczywko praw ku kthore-

mu przyssyagl czo then za tho ma czyrpyecz czyly czo prawo yesth.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowimy: prawo tho yest. Gdyby przyssyaszny raczcza był z gynymi na wyethnyczy raczczy a gdyby ssye thakye sborzenye przygodzylo a then raczcza odstapyschy radzyecz przystapyłby ku swemu przyaczyelowy na przeczywko raczczam y prawu, then ma pokupycz podlug myesczkyego wielkyerzu y thesz straczyl raczky stholyecz a nyeyesth wyaczey dosthoyen podlug prawa prawego.

O thym czo ssye ku dworu przylubuye slowye poehlebuye. *Capitulum XXXI.* Pythalyscze nasz o prawo thymy slowy: gdyby ssye raczczą albo przyssyasnyk kthokoly bandz czoby ssye przylubował ku dworu albo pochlebował albo dzyerzał a tho yednał albo odzerzał aby myastu pyssane prawo albo przywyleye slomyono gwalthowną ranką albo gwanthownye czo naprzeczywko themu ma czyerpyecz.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowimy: kthorykolye myeszczanyn ku dworu ssye przymyla a zgodna az myesczkye prawo albo przywyleye złomyą, tego moga raczcze ozalowacz albo yemu otho wyną dacz. Wysnalysseye thedy sthraczyl swą głową, a lezy na raczczach czo chcą sznym uczynycz a sgadnyely tho kthory przyszyaszny czlowyiek a wysna tho przed ssyedzącą radą, tedy przestapyl then swą przyssyagą a yest krzywoprzyssyasczą, a sthraczyl rzecz y głowa swoyą a lezytho na mylosczy kako sznym chcą uczynycz, zaprzylyssye ktho tego, then ssye ma odprzyssyadz podlug prawa.

Kyedy ktho przyganyl radezam przed prawem. *Capitulum XXXII.* Pythalyscze nasz o prawo thymy slowy: Gdyby kthory czlek przed dzyedzyczkym panem o raczczach mowyl aby nye byly prawdywy albo az gym niemayą wyerzycz, czo then za tho przepadl, a gdyby on thego przal, kako tho ma rada na nym dowyescz, albo kako on ma thego odbywacz y prawo bycz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy s prawa maydburskyego mowimy: Gdyby kthory czlek tho mowyl procz stolcza azby raczcze byly nyesprawyedlywy, albo az ym nyesluschą wyerzycz, thego mogą raczcze otho owynycz; zeznaly ssye thedy ma kaszdemu raczczy pokupycz *trzydzyeschy schelangów*; a przylyssye, tho thego then moze nyewynnosc swą ukazacz ssam albo szwyathky obwynyenia na krzyżu podlug prawa.

Czo przepadl then czo thayemną radą wyawya. *Capitulum XXXIII.* Pytalyszcze nasz o prawo thymy slowy: Gdyby raczcza albo gyny myesczanyn, czoby gy przyswano w radą thayemną wzywyal czoby myala bycz zamylczana, czo then za tho przepadł, a gdyby ssye thego checzal zaprzecz, kako bytho myano na ny dokonacz albo kakoby myal thego praw bycz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyezy s prawa maydburskyego mowimy: wyawyly kthory przyssyaszny raczcza myeszkaą tayemną radą kthorasz jest zapowyedziana, a wysnaly on tho przed szyedzącą radą, then jest przestapyl swą przyssyagaą, a yest krzywoprzysysaszcą a nyo yest wyączey dostoyen raczcą bycz. Ale wyawyly kthory myeszczanyn pospolny czlek myeszka thayemnyęza ku kthorey on byl przyszwany wyznaly tho, thedy ma pokupycz y przepadl *thrzy slowyeny-skye wyny* tho yest: *trzy grzywny slowyenyskie* które wazą szescz a trzydzyeschy szelangow sprawa. Gdy szya ktho czego wyzna przed szyedzącą radą czo tho wyaze. *Capitulum XXXIV.* Pythalyszcze nasz o prawo thymy slowy: Gyednego naschego myesczanyna stare raczcze, czosz przed namy yeden rok raczczy byly, owynyly przed prawem o jedną rzecz kthorasz przed pelną radą wysznal, az gdy on byl krolewsky urzadnyk thedy on uczynyl krolewy thrzy puszkys y narzadzyl ye ku sthrzelenyu y schowal ssoby dwye, a jedną thrzeczą dał krolewy, czo on za tho przepadl sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyezy s prawa maydburskyego mowimy: prawo tho yesth. Gdy then myesczanyn przed pelną radą wyznal, aby ssoby dwye puszcze schowal, a trzeczą krolowy dal tho by-

lo szlodyeysthwo a mogly y ossyadzytz, gy yego prawo uczynycz a obwynyly gy starą y młodą radą, wyznaly ssye thego czo pyerwey przed stharą radą wysnal, tho yemu gydze o yego zywoth; zaprzylyssye thedy ssye moze sprawycz nakrzyzu, yako prawo yest, a stara rada yuze nye moze, nany szwyathczycz, bo ony yusze nye ssyedzą w radze podlug prawa.

Gdy parobek na pana wysznawa o kthore slodzyeysthwo. *Capitulum XXXV.* Pythalysce nasz o prawo thymy slowy: bylo ssyano na yedney łancze a tho obwynono yednego czleka y yego parobka y yego rathaya, az onym kazał bracz tho ssyano, thedy rzekł then czlek przed radą, wysznaly na nye moy parobek y rathay abych gym kazał tho ssyano bracz chezą ya tho czyrpyecz, y zywoth swoy dacz, thedy wysznaly nany przed radą yego parobczy y ratay ysz on kazał ym tho ssyano bracz, pothym kłał gy otho probosz sthumu albo s glownego kosczyola tako dlugo, az yemu zaplaczyl tho ssyano ukradzone, czo o tho yest za prawo podlug prawa etc.

*Odpowiedz they to rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy s prawa maydburskyego mowimy, prawo tho yesth: Gdysz then obwynony czlek podał ssye na wyznanye szwyh parobkow y rathaya o swoy zywoth a ony przed pełną radą na ny wyznaly ysz on gym kazał bracz tho ssyano yuz był przewyczazon y mogly nad nym yego prawo yako nath szlodyem uczynycz, poko ony byly w sąndze, chczely gy owynycz nową radą, zaprzylyssye moze bycz nyewynyen albo praw na krzyzu, a wysznalyssze thedy yemu ydzye o schyją a mogą gy ossądzytz podlug prawa. Gdy stharzy radzcze kogo wynuą o kthore slodzyeysthwo. *Capitulum XXXVI.* Pythalysce nasz o prawo thymy slowy: Gdyby starzy radzcze obwynyly kogo azby był krzywoprzyssyasczą yawny, czo yest na tho za prawo.

*Odpowiedz they to rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy s prawa maydburskyego mowimy o krzywo przyssyasthwo mayą czleka owynycz przed prawem, zaprzylyssye on thego, thedy moze thego praw bycz na krzyżu; a wysznaly ssye, tedy besz czczy y besz prawa

zosthał podług prawa. Czo za prawo yest o lyphnyku. *Capitulum XXXVII.* Pythalyście nasz czo yest za prawo o lyphnyku. Na tho my przyssyąsnyczy s prawa maydburskyego mowimy ktho wyadomye byerze lyfą, tego mogą przed prawem obwynycz; zaprzylyssye on tego, thedy moze tego praw bycz na krzyzu; a wysnalyssye, thedy on ma myasthu pokupycz szescz a thrzydzyeysczy schelangow wyny tako często yako on tho uczynycz szmyał a ma tha lyfą wrocycz themu od kogo ją brał, a tho yest sprawa prawdywego.

Ophalscherzoch ktho ye w szwoym domu przechowa-  
wa. *Capitulum XXXVIII.*

Pythalyście nasz o prawo thymi słowy; nalezyeno falscherza y z falschywymy pyenyadmy czo ye kował w marczynowym domu; fałscherza tego spyenyadmy zgubyono, a raczce owynyly marczya, ysz then falscherz nyekował tych falschywych pyenyadzy bez yego wyedzenia, ale z gyego wyedzenym, czo o tho yesth za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyąsnyczy sprawa maydburskyego, mowimy: kako owynyon az w gyego domu falschywe pyenyadze kowano z gyego wyedzenym; zaprzylyssye, moze tego praw bycz na krzyzu, a wysnalyssye tedy mayą yemu yego prawo uczynycz yako falscherzowy podług prawa.

Gdy szyą ktho da na myłosez, czo sznym mayą uczynycz. *Capitulum XXXIX.* Pythalyście nasz o prawo kako yeden czlek przed sądowną radą dał ssyę myasthu na myłosc, czo then przepadł albo kako gy mayą szandycz podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyąsnyczy mowimy sprawa maydburskyego, wysnalyssye ktho azssye dał myastu ma myłosc mozcze umnyeyszycz wyny yako wasza wolya, ale zaprzylyssye ktho tego az był wasz, ten moze praw bycz na krzyzu podług prawa.

Gdy szyą ktho da na myłosc myasthu przydzely thez czo stego panu. *Capitulum XL.* Pythalyście nasz o prawo Then czlek czo ssyę dał na myłosc radze y myasthu, przepadły tesz czo krolowy albo panu czyly czo prawo yesth.



*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyaszny-  
czy mowimy sprawa: owynily rada swego myesczanyna  
o kthory koly uczynek czo uczynyl na przeczywko mya-  
stu, a dalyssye na myloscz a przymaly gy na myloscz;  
moga yemu dobrze uczynycz myloscz a czo od nyego  
przypadnye, tego krolewy albo panu nycz nye przydze, a  
tego dla ysz ssye dal na myloscz, krolowy albo panu nycz  
nye przepadl, a chczely krol albo pan tego czleka wa-  
schego myesczanyna ocz wynycz przed prawem, ten czlek  
ma ym odpowiedzec, a ony snyego maya bracz, czo gym  
prawo skarze podlug prawa, *a wyeczczye thesz, az my-  
loscz moze bycz, y bez pana;* a tho yesth sprawego  
prawa (323).

Czo ma pan do myesckiego wielkyerzu. *Capitulum  
XLI.* Daley gdy rada spospolsthwem ustawya wielkyerz  
tho radcze moga szandycz szyedzanczy na swym stolcu  
podlug gych przyssyagy a yuako nycz, a tho ma kazdy  
ych myesczanyn dierzecz, a przepadnyely kthory myesch-  
ky wielkyerz a radcze wezma tego thez krol, kzyaza al-  
bo pan nycz nyemaya podlug prawa.

Pod yaka pyeczaca ma bycz przyszaznycze szwya-  
deczstwo. *Capitulum XLII.* Pythalysze nasz o prawo  
thymy slowy: *Hannusz Opawsky Sukyennyk* zalowal ssye  
na drugyego kuszma y na hanussa Mikolaya myesczany-  
na z opawy y przed sand poszwaly, a zalowaly na nye  
az gym nyczaplaczyly stho grzywen przed sandem zabel-  
nycza czo yesth w opawye, az za tho myely wzyancz  
dwanascze grzywyen uzythku, a tho ym nyedano albo  
nyedoslo. Na tho ssy odpowiedzy doszedl kunek y Han-  
nus Sabekost z Opawy az ym na kasdy rok zaplaczano  
thą dwanasce grzywyen, y doszedl ych then plath y  
wschysthek yako ssy kupily a thego chcemy dokazacz  
z gaynego sandu z opawy tho dokazanye yest gym ska-  
zano, pothym przyniesly do kazanye pod opawszkyego  
myasta pyeczaca. A lysth ssye tako poczynu: My przys-  
syaszniczcy y woyth myasta opawszkyego wysnawamy,  
Thedy rzekly Yan Opawsky y Yan Clymek gdy ssy ony

(323) Ten rozdział w rękopisie 1533 opuszczony.

obwyznaly szwyadeczstwo przyniescz sgaýnego sandu, a przyniesly myesczką pyeczając z opawy, a tha rzecz thycze ssya Myastha, mozely myastho swoya pyeczacyą czudzą rzecz szwyadczyz a sthym swyadeczstwem swą rzecz zyskakcz, czyli czo yest\* prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy z prawa mowimy maydburszkyego: przyszyaznykow swyadeczsthwo pod myeschką pyeczacyą o myeschką rzecz nyemoze ssye ostacz, any ssye godzy presto thakym swyadeczsthwem, nyezyskaly swey. rzeczy opawscy myesczanye, daley chczały opawsczy myesczanye o myeschką rzecz zyskakcz czo sse dzalo przed gaynym szandem przyszyasznyym szwyadeczsthwem tedy przyssyasznyczy maya szwyathczyz poth Woythowską pyeczacyą albo pod swoya własną pyeczacyą.

O zawythym rocze czo yest za prawo. *Capitulum XLIII.* Daley pythalyscze nasz o ortyl co wyrzekł wasz przyssyasznik, a poczyna ssye thako: „Gdysz opawskym myesczcanom sprawa skazano na pewny a na zawythym rok przyniescz swyadeczsthwo onych myeschka rzecz o kthora są zalowany a ony przyniesly takye swyadeczstwo kthorym ssye nyeostaly, tedy thym sthraczyly szwą rzecz a nyemoga gynschy dalschego dnya myecz ku swemu dokazanymu albo szwyadeczsthwa przyniesenyu podlug prawa kthemu myenya nyekthorzy ludze, aby czy z Opawy, gdy ych dzyen dawno przemynal, yescze mogly myecz czas ku przyniesenyu znou gyne swyadeczsthwo, mozelyssye ortyl then czosz my gy wynyeszly ostacz czyli nyemoze podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy sprawa maydburskyego mowimy: Then ortyl czo przyssyasznik z gynymy przyssyasnyky wyrzekł, yest moczen a ostoysse bez wszey odmyany podlug prawa.

Kthorzy prawem maya szandycz malzenyskye ludzye albo stadło y czo przepadną rakomye gdy nyepostawya za kogo raczyly. *Capitulum XLIV.* Daley yedna malzonka ozalowała swego maza yz ya porzuczywschy po-  
 yał asoby gyna zoną w malzenysthwo, y tho ssye then wysnal przed syedzacą radą y dal ssye na myłosc przed-

raczczamy y przed Woythem, then masz dan na pokorą, aby go postawiono na wyrzeczony czasz albo dzyen a czy the porzącznyczy nyepostawyały go, czo czy porzącznyczy za to przepadły sprawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowimy: Rzeczy czo sse thyczą małzenysthwa kazny they mają dacz do duchownego sządu, bo na tho szwyeczky szadzia ny zadnego prawa moze myecz, a uczynyały radcze kthory wyelkyerz o thakych rzeczach, a czy porącznyczy czy tego czleka nymogą postawycz, a rzaczczamy o tho ssye nyesgyednaya, thedy przepadły then wyelkyerz czo na tho uczyniono sprawa prawego.

O wybranyu przyszyaznykow y o ych pothwyerdzenyu. *Capitulum XLV.* Stharego dawnego obyczaya w naschym myescze raczcze rocznye wybycraly przyssyasnyki, a kakokoly prawo y wasche nauczenye ym zgyawilo az ony nyemają s prawa przyssyasnykow wybracz, any ych sandzia, wsdysz ony nyeprestawaya swego obyczaya przyssyasnyky rocznye wyhyeracz, a chęaby u nych prawo braly a z gych wyedzenym prawo wydawaly albo wyrzekly, yako stara s dawna ssye dzyalo y dzyerzano. Mogaly czy yszczczy przyszasznyczy czo ssą rocznye od radzyecz wybrany y pothwyerdzeny szyedzcz naprzszyasznyczyey lawyczy na prawye, podlug prawa albo mayaly przyssyasnyczy wybracz na dlugye czasy, a kako ye mają wybracz a ktho ye ma poczwyerdzycz, a ktho moze przynieczwolycz tego kthoby ssye brony? przysyastwa, aby ym byl, na tho zadamy Washey nauky.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Waschą żądżasmy rozumyely, a radzybychom Waschym myesczanom ku prawu posluzyly czobychom umyely, a wyadomo bandz wam, az obyczaye staro dawna dzyerzany mogą ssye podlug prawa dobrze ostacz, a mogą ye wywypyssacz podle pospolnego prawa, daley wyeczczye gdy otho then swyathy czesarz rzymsskye czesyarstwo poszyadł, a gdy myslał o thym kakoby thy ludze czo ssą zarzeka albo tako rzekacz nawroczy? ku duchownemu krzesczyanysthwa albo ku duchownemu prawu, a czy mają wszyczczy sto-

lecz thym zemyam czo ye on na kresczyanysthwo nawro-  
czył, atho uczynił Spapieszky przyswolenym y kxyą-  
dza naschego *a posthawyl w naschym myescze radcze*  
*roczne wybracz* albo wybyeracz ale przyssyasznyczy na  
dlugye czassy, atho my dzyerzymy za prawo na yego  
pamyacz, yakoszmy poczaly rok od roku, a podlug tego  
naschego obyczaya nyekthora kxyarzatha y pany swe  
myastha ustawyly y dzyerzaly y thez nyekthora myastha  
ssoby wyzwolyly y u swoych panow uprossyly aby  
wschytym obyczayem thakye prawo y wylkyerz, y u-  
chwały myely yako my mamy w naszym myescze, a gdysz  
my nyewyemy waszego myasta obyczaya y wylkyerzu  
spospolnego przyswolenya, nye mozem wam natho odpys-  
sacz gynako, nysly yakosz my pyrwey wam o thym pys-  
saly, a gdyby waschy myeschanye spospolnego przyswo-  
lenya knam pyssaly aby wschytym obyczayem chczely  
dzyersecz prawo uchwałę y wylkyerz yako my dzyerzy-  
my w naschym myescze, thedy oczby nasz zandaly tho  
chczelybychom radzy przyaczyelskye y podlug prawa  
odpyssacz, yako yest sprawa prawo.

O starym obyczayu czo za prawo yest albo ma. *Ca-  
pitulum XLVI*. Daley poslaly przyssyasznyczy do mayd-  
burska sthymy slowy: Stharego dawnego obyczaya naschy  
woythowye albo szandzye wybraly przyszyasznyky ku pa-  
wyczy na prawye ssyedzyecz szprzepuszczenym naschego  
pana krola y szwedzyniem ubogych y bogatych, a nykth  
gynako nye moze pamyathacz, a gdysz podlug waschego  
pyssanya przyssyasznyczy maya wybracz gyne przyssya-  
snyky, a nye radcze podlug prawa, na tho proschymy  
Waschey nauky; bo my nyeszmyemy w szadze na lawy-  
czy ssyedzyecz alysz nam ukazecze czo yest otho za pra-  
wo sprawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy*. Na tho my przyssya-  
snyczy sprawa maydburskyego mowimy: yakoszmy pyrwey  
wam pyssaly, az przyssyasznyczy maya gyne przyssya-  
snyky wybyeracz tho yest nam dobrze pamyathno, a yest  
prawo podlug maydburskyego prawa, a wsdy dobrze stare  
obyczaye osthawyassy podlug prawa a czynyą prawo,  
s dlugych czassow wybyeraly radczcze stharą dawną

przyssyasnyky sdopuszczonym oswyadczonego waschego pana krola, tedy waschego starego obyczaya mozece dobrze w lawyчы na szandzye szyedzyecz y prawo wyrzecz, albo wydawacz podlug prawa.

Gdy wszadzą yednego przyszyasznyka w genstwo mayaly drudzy przyszyasznyczy szyedzyecz na szandze. *Capitulum XLVII.* Gdyby radcze yaly przyszyasznyka, czoby rzecz mowyl gynych przyszyasznykow, a then przysyasnyk sgynymy wszythkymy przyszyasznyky wołał ssye ku prawu rzekacz, myly panowy prossymy wasz abyszcz naschego thowarzyscha y nasz oszadzily podle prawa yesthly on czo na przeczyw wam mowyl albo przepadl tho chcemy wam pokupem polozych podlug prawa. A ony wzdy na tho gy w szadzily w genstwo, mayaly gyny przyszyasznyczy daley oth thychmyast szyedzecz na prawye albo nye.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyszyasznyczy s prawa maydburskyego mowyemy prawo tho: yestly thych przyszyasznykow trzy albo wyaczey ssą, thedy mogą dobrze a maya na prawye ssyedzyecz potrzebuyely oth woith albo szandzą y każe, a nye thrzeba gym thego nychacz, przetho az thowarzysz ssyedzy w gensthwy. Thesz gdyby przyszyasznyk przeczywko radczam nycz gynego przesthapył, yedno tho czo mowyl waschą rzecz, a wybyszczce prossyly tho az by wasz przy prawu zosthawyono, tego dla nye myelyby go ossadzycz w genstwo podlug prawa.

*O zapowiedanyu kthorey kolye rzeczy. Capitulum XLVIII.* Pythalywsze nasz o prawo thakymy slowy: yeden czlek rzekl zapowiedalem yeden kony pospolnym poszlem y doszagl yessm gy na prawye atho yest szwyadeczno gaynemu szandowy a then czlek zaluyessye az mu woith thego konya zadzyerzal; kthemu rzekl woith na thego konya pyrwey zapowiedzial nysly on w yedną kupya kthorą my był wynowath then u kogo kony był, y tegom ssye zalował przed gaynym szandem, tedy rzekl on czlek, yam pyrwschy nysly wy a tho puszczam na pospolnego posła, thedy rzekl woith yam gy pyrwey zapowiedzial nysly wy, a oth ssye puszczam kthemu, u kogo then ko-

ny byl y kmogym kxyagam, kthemu rzekl on czlek. Gdysz rzecze ysz ssamego yest mozely on szam ssobye szwyath-czycz czyly czo yest prawo, na tho rzekl Woyth. Gdysz nykth podlug prawa moze zapowyedzycz yedno woyth albo yego pospolny czlek a zaly moye zapowyedanye nye-moze myecz moczy czyly czo yest sprawa, thedy pythano tego czleka chczely tho woythowy wyrzycz, aby on the-go konya pyrwey zapowyedzal nyzly on, thedy rzekl then czlek nyeth, natho przyssyasnyczy wyrzekly swoy ortyl. Gdysz ten czlek tego yego zapowyedanya nyechcze wyerzycz, a przythym zapowyadanyu nye byl pospolny poszel, a thez tha rzecz zaymuye sse woytha y thycze ssye ssamego. Thedyto zapowyedanye woytowskye nyema moczy, a nye moze ssye ostacz, a nyemoze swa rzecz szam swyadczych podlug prawa. Then ortyl Payal albo strophowal woyth a rzekl: Gdysz nykth moze zapowyedacz yedno woyt, albo yego pospolny possel sprawa, a ya ssam ten kony zapowyedzial, tedy moze dobrze tho moye zapowyedzenye stacz y mocz myecz. Na tho prossymy waschey nauky, kthory tu ortyl moze ssye ostacz podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowimy. Nyemaly woyth szwyadeczstwa swego zapowyedzenya swego poszla pospolnego, czo ku prawu przyszyagl albo tego u kogo then kony byl z gednym szaszadym kthorysz maya przszyancz aby woyth pyrwey tego konya zapowyedzal szwyadczac yemu, tedy ortyl przyssyasnycow yest prawdziwy a ma ssye ostacz, bo woyth swey ze rzeczy szam swyadczych nyemoze podlug prawa.

O przyssyasnycowym albo o pospolnego possla przyganyenyu, czo za wyna yest. *Capitulum XLIX.*

Daley pythalyscze nasz o prawo thymy slowy. Gyeden rzecznyk naschego myasta przyganyl naschemu yednemu pospolnemu poslowy, nyeyestecze tako dobry yako my, bo nam daya boze czyalo a wam nyedaya, thesz nycza rzecz przed zyemskym prawem mozeczye mowycz yako my mozem, tego ssye namy pospolnye zaluya pospolny poslowye, y tho wyznał ten rzecznyk, czo kazde-

mu pospolnemu poslowy za tho ma pokupycz podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyaszynczy sprawa mayduburskyego mowimy: kthory pospolny possel tego rzecznika wynnye az yemu thy slowa rzekł przyganyayacz, a wysnaly ssye, tedy ma yemu ssowytą wyną pokupycz *szesczdzyszand szelangow* pyenyadzy, tego dla az pospolny sluga yest ku prawu wybran, a kthemu przyszyagl podlug prawa.

O wysznanyu bez przyszyagy, gdy szye obye dwye strony na kogo puszcza. *Capitulum L.* Pythalyszcze nasz o prawo thymy stowy. Pyothr zalowal ssye na mykolaya swego sluga, az gyemu dal swe pyenyadze, a on swoych ny yednego nyemyal, a wsdy przylyczył ssoby pyethnascze grzywyen wschythko nasziwa personą. Na tho odpowiedzial mykolay a rzekł: ya sznam yz ya nyemyal swych penyadzy yedno kopą, a pozyczylem albo wzajem *warschewye* yedna y dwadzyescza grzywen a od gynego czleka trzysta byelycz y stho zayaczyl szkorek sthymy ya przerzeczone pyathnasczye grzywyen zyskal, tedy rzekł pyotr szmyeszly ssye puszczyz na warschowiany (<sup>324</sup>) y na drugyego czleka u kogo myenysz, ysz zesz wzyał thy skorzy przerzeczone. Mykolay rzekł puszcza ssye a tako z obu stronu puszczyly ssye na thych ludzy wysnanye. Thedy wysnaly warschowyanie az mykolay u nych pyenyadzy wzyał yedną y dwadzyeysczą grzywyen y uczynyl my dossycz za nye albo nam. A nyedawamy zadne wyny tege pyotr warschowyanom obadwa na pasz ssye puszczyly, a czom wyedzyely thom prawdywy wysnaly any chcza przyszac. Tedy rzekł mykolay Byeszmy ssye obadwa puszczyly na warschowyczow wyznanye a warschowyanie podlug mey rzeczy wysnaly, mogaly ya prozen bycz czyly czo yest prawo, przeczmy themu rzekł pyotr, gdysz warschowyanie nye przyssyagly mykolay yusz tho straczyl y przepadł na przeczwyko mnye. Na ych obudwu pythane przyssyaszynczy

(<sup>324</sup>) W rękopisie 1533 zamiast *warszawy* położono, w *sądniech jeno-  
wych*, a zamiast *warszawianina*, położono *Jan*.

wyrzekly taki ortyl. Gdysz ssye sba dwa na warschowyany albo na ych wysnanye puszczyly, az warschowyanie nyeprzyssyagly to nyeskodzy Mykolayowy w yego rzeczy y prawu, themu ortylowy layal albo przyganyl pyotr y przy szandu na lawyczy wyrzekl gym ortyl thakymy slowy: gdysz zem ssye ya puszczył na warschowskye wysnanye, a wysnaly a przyszyandz nycheczely, tedy mykolay upuszczyl swe prawo y straczyl swa rzecz na przeczywko mnye, kthory ortyl myędzy thymy dwyema massye ostacz, podlug prawa, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przysyasnyczy sprawa maydburskyego mowimy: gdy pyotr y Mykolay prostho ssye spuszczily na Warschowyczow wysnanye thedy ortyl czo wyrzekly przysyasnyczy yest prawo, a massye ostacz podlug prawa.

O naymowanyu domu, ktorego czasu nayem ma bycz. *Capitulum II.* Pythalyscze nasz o prawo thymy slowy: pyotr zalowal ssye na mykolaya swego sluga, az yemu dal swe pyenyadze albo na swego nayemnyka az on wzywachy pyenyadze od naymu domowego onego chce przed czasem z domu wygnacz czo gy nayal z przyswolyenym opyekadlnykow dziedzynnych y wyedzenym ych mathky kthoraz ma czwartha czascz tego domu a yest mykolayowa zona, a bydlil snya przes zyma w thymże domu, a przeczyw themu naymowy dothychmyast nyemowyl. Mogaly ya sprawa myecz wthym domu ssyedenye do thego dnya, yakom gy nayal, czyly czo yest sprawa. Na tho odpowiedzal mykolay gdysz moya zona nycz nye moze uczynycz bez mey woley, bom ya yesth yey prawy opyekadlnyk, maly yusz then nayem stacz gdyssye stal przes mey woley, czyly nyema. Myędzy ych obudwu rzeczã, przysyasnyczy wyrzekly taki ortyl. Gdysz pyotr nayal dom u opyekadlnykow thych dzieczy sprzyswolenym gych mathky mykolayowey zony, a mykolay tho czyrpyal, a kthemu mylczal any przeczyw themu mowyl, tedy pyotr ma dzyersecz swoy nayem, tho yest dom czo gy nayal do swego czasu yako gy nayal; przeczyw themu ortylowy rzekl mykolay thakymy slowy: Gdysz ya mam czwartha czascz tego domu po swey zenye, a zona moya ssoby



na swą część ny żadnego opyekadlnyka nyewybrała, any mogła mymo moyą z prawa wybracz w they rzeczy, tego dla ya czyrpyą gwałth od pyotra na swey czwarthey części. Az on przes mey wolej wczagnał w ten dom a o tych trzech częściach kako mowią czo moym pasayrbyathom sluschaya, yestly kto ma lepsze prawo ku tych to dzieczach częścziyam naymowanyu domu nyzly thy dzieczy poko on nye yest ukaran prawy opyekadlnyk, o tho wasz proszemy, kthory myedzy thym ortylem moze ssye ostacz podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy sprawa mowimy maydburskyego; przyssyasznyczy ortyl yest prawy, a ma ssye ostacz, a pyothr ma swoy nayem dzyerzecz do swego czassu podlug prawa.

Kthorzy ludzye mają komu pomocz przyssyacz albo swyadeczsthwo wyescz ku komu. *Capitulum LII.* Gdyby czlek ozalował ogłową albo o zmyerthne rany albo oczkoly takyego, a myalby za tho przyssyacz ssamosyedm albo ssamo trzecz y postawylby takye swyatky: swego oczczą y gyne swe przyrodzone y thez gyne opcze ludzye kthorzy nye byly przy tych rzeczach, gdy ssye dzyaly, mozely tho swyadeczsthwo uczynycz; szwym oczczem y swymy przyrodzonymy y sthymy ludzmy czo przy tych rzeczach nyebyly, czyly czo prawo yest.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy z prawa maydburskyego mowimy. Nyepoderzany dobry czlek moze swego nyeoddzelonego ssyna albo ozalowanego przyssyagą wyycacz, ale yestly then ssyn przeth thym tesz ozalowan o thakyez rzeczy slowye wyelykych (sie) czo onye thesz sz ludzmy przyssyagł, takyemu nymozie pomagacz przyssyacz oczyecz any przyrodzony przyaczel, any yego chlebogeczcza, ale gdy ktho myal ukaracz swoy rod albo malzenyskye stadło; themu moze kaszdy yego przyrodzony przyaczel y gyny obczy ludzye pomocz przyssyagacz, yako yest prawo.

Kthora rzecz ma bycz rzeczona gorancza. *Capitulum LIII.* Pythalyszcze nasz o prawo thymy slowy: kthora rzecz ma bycz zwana goranczą, a koko ya maya poznacz

wschelkyey rzeczy czo są wyelkye wyny która yest gorącza rzecz.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gorącza rzecz yest gdy kogo uchwaezą, gdy kogo byge, albo dobywa, albo gdy gy uchwaezą w uczekanyu zaswyecz, albo gdy gy naydą kradnącz albo rozboy w gego zamku, czo są od nyego klucz nossy, nyzly by thakye male albo drobne rzeczy, czo ge mogą oknyem wyrzucycz, za tho moze na krzyżu praw lycz, yako yest prawo podlug prawa.

O wynach czo na raczcze przydą. *Capitulum LIV.* Przestampyly ktho przeczywko raczczam albo przeczyw uchwalę myeszkyey od thego mogą wzancz radcze wyny podlug mylosczy y uchwały myeszkyey, a tho yest prawo.

O wynach myeszkych. *Capitulum LV.* Daley bądzely ktho wybran radczą, albo przyssyasykyem, y posthawyon a bądzely then kokoly wsnacz rana zaby- czym albo uczynyoną w myeszkyem urządze albo sluz- bye zabyl, tedy mogą wzancz myeszka wchwał, a nye yestly na tho która myeszka wchwał, tedy mają gy foldrowacz podlug prawa.

O wynach. *Capitulum LVI.* Przestampyly ktho na przeczywko raczczam, albo naprzeczywko myastu. Wyną mogą radcze snyego wzancz podlug mylosczy myesz- kyey wyelkyerz tho yest uchwał, a nye trzeba gym ny- skym otho czynycz.

O myeszkyem wyelkyerzu. *Capitulum LVII.* Da- lej przestampyly ktho myeszky wyelkyerz, placycz ma na then dzyen yako zany slubyono, tho raczcze mogą na nym bracz nye patrzancz gynego.

Mozely rzemyeslnyka szyedzaczego w ulyczy przy- yacz w myeszky urząd. *Capitulum LVIII.* Daley mye- szczanyn czo ssyedy w ulyczy y przedawa chleb albo czokoly gynego, tego mogą dobrze wybracz w radę ych przyssyadze, acz chcą, a on muszy o swem rzemyeslye dzyerzecz wyelkyerz rownye wam albo gynym waschym myeszczanom, yako yest prawo.

Kako mają nowe raczcze postawycz. *Capitulum LIX.* Daley gdy starzy raczcze nowe wybyerają tedy mają

possadzycz nowe a ony maya przyssyadz przed stharymy a maya ye na swe myescza possadzycz podlug prawa.

O mylosczywey wynye *LX Capitulum*. Dalej wyswyczaly kogo z myasta szyeszczą (sic) pyenyadzy albo czym koly to yesth wyzonal y kogo sromotl n y z myasta, chcżaly gy radcze przyacz w myasto myeschanyem zdyawschy ssnyego polepschenye tho yest yaka wyną, tho yest w gych woly podlug prawa prawego.

O raczkym swyadeczstwy yaka mocz yesth. *Capitulum LXI*. Czokoly stare radcze wysnawaya czo ssye dzyalo przed nymy tho nowy maya przyacz za prawdywe swyadeczsthwo chocia nye wschyczczy stharzy radcze przythym bada gdy yedno wyaczczą cząszcz gych yest kthemu wysznanyu, a tho yest sprawa.

Czo koly radcze swyadczą tho ma thako stacz. *Capitulum LXII*. Dalej gdy ssye ktho pusczy na szwyadeczstwo syedżacy rady czo ony wysnaya tho ma stacz za prawde podlug prawa.

*Capitulum LXIII*. Radczam nyetrzeba przyssyagacz gdy maya swyadczych na rzeczy w komukolye bandz. A thesz gdy radcze czo wyznawaya, nye trzeba gym kthemu przyssyadz, bo ony pyrwey myastu przyssyagaly a w thym yest dossycz podlug prawa prawego.

Podlug radzyeczkyego wysnanya maya szadzycz. *Capitulum LXIV*. Daley ktorzymy tesz slowy ssyedżaczą rada wysznala az ssye z obowyżaly czlowyek z woythowszkyey wszy z gyedną nyewyasthą z opawy przed nymy ssyedżaczą rada o pyenyadze, a braly ssye na ych wysnanye, tako tho ma stacz y swyathczono bycz, yako ssyedżacza rada wysnala, czo ssye przed nymy dzyalo, a tho yest sprawa.

Acz ktho domu w myesczye nye ma mogaly gy wżacz w rada gdy ma myesczkye prawo. *Capitulum LXV*. Myeschanyna czo u nasz szyedzy w myesczkyem prawye chocha on domu szwego albo gynego sthoyaczego gymyeny u nasz nyema, chcżemyly a yestly nam kthemu potrzebny y uzyteczny wybyramy go w rada y byerzemy go ssoby w ssyedżaczą rada, a tho yest sprawa prawego.

Yako mlodsche dzieczya na przeczywko starszemu gymyenia dobywa. *Capitulum LXVI*: Pythalysce nasz o prawo thymy słowy: dwye rodzone szyestrze yednego oczcza y yedney maczerze przyschly przed nasz, a młocz-scha dobywała oczzynny na stharschey y maczyerzynny rzekancz, a zaluyacz: ya yestem nyedzyelna ssyostra od yednego oczcza y maczerze sthą barbarą moją ssyostrą, a nym są wyrzekła, any wypuszczyła swey częsczy przed zadnym człowyekyem, any nygdzyey gdzieby tho mocz myało albo mogło myecz, yakosz tho yest wyadomo starym ludziom thu bydlącym yako gych wyelye mnye natho trzeba albo bandzye potrzebyzno ku prawu a ona moją częszcz u szebye ma, ma tha w nyey prawye podług prawa.

Na tho odpowyedzial barbarzyn stharsche ssyostry maz, rzekacz: dom y gymyenie stojące y gyne nyestoyące od oczcza y od maczerze przyumarło zenye mogye y tho yest mnye sznyą daną, a drugye mussylem foldrowacz a thom trzymal swą zoną y myał spokoinye wyaczey nyzly rok y dzyeny, a bandacz ona sznamy wyednay myesce ku yedney czyrkwy chodzancz, o tho mylczała, any otho ssye spomynala thu gdzie by tho mocz myało, pythamy na prawye azaly my nyemamy podobnyey tego gymyenia otrzymacz, ossyadz swymy blysznymy sznasczym prawem, nyzly by ktho mogli nam gye odwyescz starymy tho bydlącymy swyadeczstwem, czyly czo yesth prawo. Tedy rzekła mnyeyscha ssyostra, gdysmy obyedwye rownye rodzone od yednego oczcza y yedney maczerze, a myedzy szyostramy nyemasch dawnoszczy roku y dnyą y oyczyną y maczyerzyną, a zaly nyepodobno yest mnye thymy tho szyedzącymy, albo myeszkayącymy tego doszwythczycz y dokonacz podług prawa a zem nyeoddzylona nyzlyby ktho mogli mnye moją oyczysną odwyescz kthorą przyszygą, czyly czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy*: Na tho my przyssyasnycz z prawa maydburskyego mowyemy: Gestly tho gymyenie starschey ssyostry y gey mazowy dano albo wszdano przed gaynym sądem, a oszyedzały ye na tho rok y dzyen przesz nagabanya albo upomynanya, tedy tho

thakye dawanye ma myecz mocz, a mlothscha ssyostra kthemu gymyenyu nyemoze przycz a ny go myecz, a nye yestly starschey ssyestrze uzdano z gey mązem przed gaynym sządem, tedy przydzye młodscha rownye wdzyal gymyenia yey oyczysny y maczerzysny, a tho az starscha szyostra z mązem ossyagnąla albo dzyerzała w myesczymem prawym tho gymyenie rok y dzeny, y tesz az mlothscha syostra mylczała albo ssye nye upomynała, tho yey nye moze zawadzycz ku yey prawu, podlug prawa prawego.

Kako czlowyck moze szwym dzyeczom opyekadnyka dacz albo ustawycz. *Capitulum LXVII.* Daley thez moze czlowyck zywego zywotha szwym dzyeczom wybracz albo postawycz opyekadnyka, a then opyekadnyk moze ssye opyekacz, alyz do lath thych tho dzyeczy podlug prawa prawego.

U kthorych moze lyeczyech dzyeczą wladnacz swym gymenym. *Capitulum LXVIII.* Daley przyumrzely dzyeczaczu gymyenie od swego oczcza, a przyszloły, kedy tho dzyeczą moze dacz swe gymyenie swoyey mathcze albo gynemu swemu przyrodzonemu kyedy ono chce sprzyzwolenym mathky swej sprawa prawego.

Zenczyzna nyemoze oddacz oyczizny bez przyswojenja przyrodzonych. *Capitulum LXIX.* Daley maly kthorą nyewyastha oyczysną albo maczerzysną a tha nyewyasta nyemą dzyeczy, tha nye moze dacz swego gymyenia, czo jest od gey tej oyczizny albo maczerzysny swemu mązowy bez przyswojenja swoich przyrodzonych podlug prawa prawego.

W kthorey myerze dzyeczy mogą oddacz swą oyczysną. *Capitulum LXX.* Daley mayaly dzyeczy gync dzyeczy, czy mogą swą oyczysną oddacz sprzyzwolenym swoich dzyeczy ale dzyeczy czo nyemą gync dzyeczy czy nyemą oddacz swoyey oyczizny bez przyswojenja swoich blysszych przyrodzonych podlug prawa prawego.

Komu przyda nyewyescze rzeczy dzyewczely maczschely. *Capitulum LXXI.* Daley maly mąz zoną malzenyską y dzyewką snyą, umrzely mu zona a dzyeczy zostaną, a then czlowyck poymye gyną zoną y umrze pothym, yestlyby swej pyrwschey zony rzeczy schował

ossobnye y odlozył dzyeczyom, thedy mayą gye dacz yego dzechom czo ye myal spyrwa, ale gyesly ye w myeschal w obeschcze y nakladał albo targował tho yest az snymy obchodzył ssye, tedy poyego szmyerczy mayą zostacz wsyththky nyewyescze rzeczy, czo gym ponyemyeczku dzyeyą *gerade* u poslednyey zony czo po nyey zywa zostala podlug prawa.

O dzyelenyu gymyenia kthore dzyeczy nye są yednego oczcza y yedney maczerze. *Capitulum LXXII.*

Daley dzyeczy czo są od gyednego oycza y o yedney maczerze, umrzely kthory snych drudzy czo po nym zostanę wezmą yego cząszcz, a dzyeczy czo nyessą gyednego oczcza y yedney maczerze yego cząszczy nyewyemą wdzyal z onymy dzechmy czo są sznym od gednego oczcza y od yedacy maczerze, a tho yest podlug prawa.

Possag maly pocz wdzyal myedzy dzyeczy. *Capitulum LXXIII.* Maly czlowyck dzyeczye a yedny wypoaszył albo wydal a daley drugym czo umarły mayą pyrwe dzyeczy wzancz czo gym dał, a czo wyschey tego zostanye, ssthyt ssye wsyczczy mayą rowno dzyelycz, gdysz mu ssye wschythszczy o ono bandą napomynacz sprawa.

Kako wyssoke mayą czlowyeka zaręczycz. *Capitulum LXXIV.* Thez nyemayą wyschey nykogo zaręczycz nyzly zacz stogy tho yest podlug yego zapłaty, wyawschy gdyby gy zaręczono w pyanyaznem dludze, thedy moze gy zaręczycz podlug pyenyadzy czo ye wynowath, podlug prawę prawego.

O groczkym sządzye y o burgrabskym prawye. *Capitulum LXXV.* Daley gorączza rzecz czo sluscha w groczkye prawo tho ma bez odwloky sządzyycz groczky szandzą, ale bandzely ktho zarzuczon ku burgrabskyemu szandzu, then ma thamo knyemu przydz y stacz, a nygdzye yndze podlug prawa. *Capitulum LXXVI.* Kako dlugo stoy przyssyasthwo, ktho bandzye wybran przyssyastnykyem then przythym zostanye poko zyw nyzly gdyby ye prze wynyl podlug prawa.

Kako pan yest wolen zgymyenyim swoyego czlowyeka. *Capitulum LXXVII.* Maly ktho kramną komorą al-

bo dom, albo rolyą czynschową, themu nyetrzeba ssye gyey odrzekacz yego woley alyzby yemu zaplaczona a thez panyskye czynsche czo ye zassyedzial, mogą poydz w zaplathą za tą rolyą, a gdy ssye stanye zaplata stymy panyskymy czynszamy podlug tego yako zacz sthogy y bandze praw moze snyą pan uczynycz czo chce podlug prawa.

Czo wyschey czynsza tho przydze czlowyelowy czyy yest dom. *Capitulum LXXVIII.* Mały thesz ktho kupną komorą czo yą kupyl, albo czo mu dano, a placzy sznyey panysky czynsch czy yey polepschy nad then czynsch tho moze dacz albo przedacz komu chce podlug prawa.

Darowane zemye nyema pocz wdzial. *Capitulum LXXIX.* Daley gdzye bandzye nyewyasta darowna yle w myesczkyem yle w zemszkyem prawye od swego maza tho ma ona wszyacz po szmyerczy szwego maza, a tho nye ma bycz lyczono wdzial any znyewyescze rzeczy, slowye *gerade* czo yey przydze czokoly kthemu slascha nyema thego daru dla yey odyecz podlug prawa.

Kradzyoney rzeczy u zyda yako dobywają. *Capitulum LXXX.* Zastanyely kthory czlowyek swoye rzeczy u kthorego zyda, czo mu ssą ukradzoney albo rozbythethych zyd nye moze prawem odbronycz ale krzesczyanyn moze ye odzyerzecz przyssyagwszy na krzyzu yako yest prawo.

Ustawyeny e gedzenye y opycze. *Capitulum LXXXI.* Ktho drozey przeda yedzenye albo pycze nyzly yest usthawyono thio mayą szandzycz y skazacz radcze podlug posthawyoney na tho wyny podlug prawa.

Asz czlowyek yest wolen w gymyenyu czo go prawem dobyl albo zyskal. *Capitulum LXXXII.* Ktho ma kthorakoly rzecz albo gymyeny, czo mu zastawyono w gaynym ssadze tako dlugo az mu bandze prawym ortylem przyssandzono then moze sthym gymyenyu uczynycz y nyechacz czo chce podlug prawa. Gdye albo przed kym ma gymyeny czlowyek zastawycz. *Capitulum LXXXIII.* Dalzey moze czlowyek albo swe gymyeny zastawycz w dludze czo bandze nany zalowano a tho ma uczynycz

przed thym szandzyą albo prawem gdzye sluschę ku prawa podlug prawa.

Mozely kãdzy czlowyек swã rzecz odpuszczycz. *Capitulum LXXXIV.* Kasdy czlowyек w gaynym szãndze moze swã zalobã odpuszczycz, czo ssye poczãła w gaynym szãdze choc thã zalobã yest oszwyathczona albo przekonana, ale maly kthory czlowyек kthorã rzecz naszyã przed szyedzacã radã, czoby chcely nany dzyerzecz, tho mogã ony dobrze uczynycz podlug prawa.

O rozboy o pozogã nyetrzeba pozywacz ale ku szãdu mayã yego wolacz. *Capitulum LXXXV.* Gdy bandzye ozalowan kthory o rozboy abo o pozogã bãncz blisko albo daleko, thego mayã zalowacz ku prawu thamo yszcz prawem gdzye yesth ozalowan bandz zagorãnczã yle w gaynym szãndzye a nyetrzebã go gyndze sukacz albo pozywacz podlug prawa prawego.

Gdzye a kako woythowy przydã sprawnye wyny. *Capitulum LXXXVI.* Dzyedzynny woyth nyemoze zadney wyny wzãcz albo zyskacz procz gaynego szãdu, alye poddaly ssye ocz ktho a wyznassye pelnycz then ma tho prawo dzyerzecz y pelnycz y gyszczycz podlug prawa.

O wyznanyu przed woythem y przed szãdem. *Capitulum LXXXVII.* Dadzãły komu kũ gaynemu ssãdu oczkoly on thamo wyzna, tho nyemoze poycz zãssã w spak, a zaprzylysse czego, tego, moze bycz praw na krzyzu podlug prawa.

O ktore rzeczy mogã szãdzycz czudze ludzye. *Capitulum LXXXVIII.* Saszyedskye ludzye czo nyesluchayã k naszemu szãdu albo prawu to moze Woyt zarãczycz aby prawu staly przed swym prawem albo szãndzyã, alye bãndzyely który czudzy czlowyек uchwaczon, w gorãczey rzeczy w kthorym slym uczynku, then muszy u nasz przed naschym ssãdzyã bycz praw, to yest podlug prawa.

Kako Woyth moze kogo upewnycz, gdy na kogo zaluyã. *Capitulum LXXXIX.* Woyth nyemoze upewnycz nykogo ktho zaluyẽ na kogo gymyenyem czo nylezy pod yego rãkã albo posluschensthwem nyzly ten czo ssye zaluye kthemu przyzwoly podlug prawa.



Czo może być zwano częską raną albo chromothą. *Capitulum LXC.* Czo może być zwano chromotą albo czyaskie uranyenie na to mowimy prawo, wybyły człowiekowy ząb albo uthnął mu kawalecz palczcza czo nyeyest czaly członek, albo kawalecz to nye yest ochromyenie, any może thym sszwyadczyć ny zadney czaszkyey rany, ale gdyby komu uczątho czaly członek spalcza, albo czale ucho albo nosz, usta, nogą, oko, albo kthory członek, to zowymy chromothą podług prawa.

Gdzye ktho ma zalowacz, a gdzie ma praw być. *Capitulum XCI.* Załuyeli gosc na goscza scudzey zemye przed prawem gdzye ssye tha rzecz zagoracza stala, ma napyrwę w thym ystym prawye ssye zalowacz, nyemozely ssye themu czo zaluye praw ostacz thamo ysthe, albo nyemozely tamo prawa patrzyć przed gorącą potrzebnoścą albo ku themu prawu przyć gdyekoly then ysty powód przydze, a zaluye na swego wynowaczczą. ma gye mu szyądzją szandzyć a prawa pomocz, pokossye yemu prawo nyestało.

W kthorym prawye ma pan zalowacz na swego czeleka. *Capitulum XCII.* Maly wasche kxyżą albo pana waschego myeschany na zalobą czo sluscha ku waschemu prawu nyemyeschyemu, to ma zalowacz przed waschym dzyedzyczkym woythem thamo yste na dzyedzinye wyego, woythowstwye, alye chczalyby wasch pan kogo obwynycz o gyną rzecz, yakoby o zemskie gymyene, themu ma dacz dzeny na dzyedzinye przed ssyą albo o gynscha rzecz kako ezoby sluschala przed yego burgrabją albo przed swego sządzją a ma gemu ossądzycz swych zymyan szyemskie prawo pdług prawa.

Czo zadathek wyaze w targu. *Capitulum XCIII.* Ktho ma na kthorą koly kupyą albo targ bozy pyenyacz albo zadathek, ktho ssye tego wyzna ten targ ma stacz, ale ktho ssye go zaprzy, tego mayą przypuszczycz ku przyssyądze, bo w maydburskyem prawye nye może nykogo przeswyathczycz podług prawa w tych trzech rzeczach.

Ktho ssye prawa warugy mayą na nym dlugo dobywacz thym prawem pod kthore wyszedl. *Capitulum XLIV.*

Yesthly czlowyck dluzen a wynydz sz myastha na zemya slowye az ssye waruye thego prawa w kthorym ssyedzy, a gdyby go doma nyczastano w gego prawye tedy moze gego gymyeny albo rzeczy ossyagnacz ten powod czosz ssye na ny zaluge za swoy dlug y tho prawem pothwyrdzycz podlug prawa.

Ktho pyrwey zapowyedza zapowye gymyeny ten pyrwey swoy dlug wezmye. *Capitulum XCV.* Gdy czlowyck wydze albo zbyezy z myasta, kthory pyrwey załobą y zapowyedanym podlug prawa yego gymyenyą zapowye, then pyrwey wezmye za swoy dlug, a pothym drugi zosthanyely czo, a pothym trzeci, a kako kasdy podlug rządu zapowyedanya, kako yego gymyeny stawa podlug prawa.

Gdy ktho wygedzye na kupya nye mogą yego gymyenyą zapowyedzyecz az do yego przyazdu. *Capitulum XCVI.* Syedzyely ktho na kupya w czudzą zemya a zostawy possoby gymyeny, poko nye yest on doma nykth nye moze yego gymyenyą zabracz, zaluyely ktho nany mogą yego blyshy odmowycz tako dlugo, az on zassya do domu przydze podlug prawa.

Kthorey moczy yest nyegayny szand. *Capitulum XCVII.* Pythalyszcze nasz o prawo thymy slowy: Gdy woyth albo przyssyasnyczy szyedza ku prawu a szandu nyegaya any zadnego szandu stara dawnego obyczaya gayly. Ale thako przesz gaynego szadu przednymy ssye prawowano a ony tako ssadzyly y szwyadczyly, a woyth thesz ku prawu nyeprzyssyagl, a thakye szadzyego szwyathczenie ssye stanye w zapowyedany czas myedzy dwyema myesczanynoma o gydacz gymyeny a ony nyessa podrosny, mozely szwyadeczstwo takyego szadu ssye ostacz, kako yako szwyadeczsthwo z gaynego szadu, a gdy woyth ku prawu przyssyagl, czyli czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy s prawa maydburskyego mowyemy: yako koly stary obyczay dawnego prawa bandze odmyenyon w lepschy obyczay, tako wszdy ma ssye ostacz czo ssadzono starym obyczayem, choc woyth then yszby starym obyczaymy ku prawu nyeprzyssyagl, a takyego woyta albo szandu

rzeczy moze dobrze wyznanye prawdywo bycz y w zapowyedanye czassu-prawa prawego.

Kako ktho ma uthwyrdzycz czo komu daye, aby gy po gego szmyerczy stało. *Capitulum XCVIII.* Pythylsyczne nasz o prawo thymy slowy: dwa rzaczy służyły przy dworze a yeden darował drugiego sz dobrej woley y zawyżał ssye tako, kthory myędzy namy pyrwey umrze, tego mayą rzeczy y dobra zostacz temu czo zostanye myędzy namy żyw, bez wschey odmowy gego błyschy y pothwyrdzily tho zawyżanye y darowane myędzy ssobą yawnym pyssarzem y yego yawnym pyszmem y swyathky podlug duchownego prawa y obyczaya a tak to stalo myędzy gymy thwardo y usthawyczne wyelye lyath; pothym yeden snych poyal w Krakowy zoną a drugi ssye roznyemogł. Tedy ten sdrowy towarzyszył wżął ssobą radcze y gyne dobre ludzye, kthorych był prosił ktemu snym posly kłozu tego thowarzyscha yego nyemocznego, a pythal go przed thymy tho ludzmy, znaly ssye yeszcze tego darowania y zawyżanya jako ssobye zapyssaly thym przerzeczonym yawnym pyszmem, tedy rzekł te nyemoczny czlowyek snam mego daru y zapysanyą y zawyżanya stobą jako sthogy pyssano w thym tho yawnym zapyssanyu. Tedy na to wysnanye opyacz wzyał yawne pyssmo sthymy szwyathky czo przythym byly. Ten nyemoczny umarł, tedy tego umarlego przyaczele rzekly: tho darowane y zawyżanye nyemoze stacz, any moze moczy myecz, przetho az tho darowane y zawyżanye nyestalo ssye przed gaynym sządem jako jest prawo, alboby myalo bycz. Thedy rzekł then żywy thowarzysz, Yam ssye sznym zawyżał y darował tako jako myędzy namy zapyssano yawnym pyszmem, przetho ma nasche są darowane stacz y zawyżanye, bo tho ssye stalo myędzy namy z dobrej woley y z umysłu y pothwyrdzono a sprawey nygdy przeczyw themu rzeczo no any zgynaczono do gyego szmyerczy, kthory tho myędzy thymy ma sprawnye odzyerzcz tego umarlego rzeczy albo gymyenyne czyly czo prawo jest.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowyemy: ezokoly ten umarły

swych rzeczy swego gymyenia dał swemu thowarzyschowcy za zywótha w tego rzeczach a thy tho rzeczy trzymał, tho yemu ma zostacz, ale zostawily then umarly possobyte ktore stoyące albo nyestoyące gymyenie czo myał w swym dzyerzeniu az do smyerczy a nye oddalyl go komu przed gaynym sządem, tho maya wsząc y myecz tego blyschy przyrodzony podlug prawa.

O zamyeskanyu polozonego dnya gdy kto ortyl łayał. *Capitulum XCIX.* Dalyey pythalysze o gedem ortyl czo gy wyrzekł yeden myesczanyn thymy slowy: Gdysz *opawczom* sprawa dano pewny dzien nadlusschy przyniescz ukazanye otho czo na nye zalowano, a ony przyniesly ukazanye takye kthorym ssye nyemoga ostacz, przetho ony swą rzecz straczyly a nyemoga gyry dalschy albo dalschego dnya myecz albo drugyego ukazanya przyniescz podlug prawa, przeczywko themu wydzyssye nyektorym ludziami kako koly przyssedl albo myał dlussy dzyeny ukazanya *opawczom* wszdy ony mogą yescze myecz sprawa drugi dzyen gym ukazanye przyniescz o swą rzecz, mozely yuze ostacz ten ortyl czosmy my wyrzekly, czyly czo jest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego mowimy: ten ortyl czo gy wyrzekł ten to przyssyasnyk a drugymy przyssyasnyky ten dobrze wyrzeczon a ma ssye ostacz bez wachey odmowy podlug prawa.

Maly myasto czyrpyecz o glowa czo albo o nyektora nyesprawną rzecz. *Capitulum C.* Pythalysze nasz o prawo thymy slowy: Gdyby ktho kogo zabyl w myesczkyem prawye albo gyne nyesprawnie kthorekoly rzeczy uczynylby, a tego zabytego czlowyeka albo tego komu ssye stalo nyesprawnie czo slego, przyaczel nycheczalby foldrowacz, mozely on tho gemu odpuszczycz nany nyezalowawschy maly tho prawo czyrpycz y myasto a maly ten morderz, albo ten czo nyesprawnie czo zlego uczynyl zostacz w myescze, czyly czo jest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasnyczy sprawa maydburskyego, mowimy: badzely ktho zabyl a yego blysschy nycheczze tego zalowacz, tedy mo-

ze tego szandza albo woyth zalowacz, przeto aby tha głowa tako przesz prawa nye przescha, ale stanyely ssye komu czo zlego nyesprawnye yakoly rosboy, czas-kye uranyenye, albo czokoly takyego, wołaly ten na gwalth albo nyestocze (sic) yakoby myasto zaloby, thedy tho zalowane yest myasto zaloby, tedy ten ma dokonacz swą zalobą a nye moze ten zamylczecz bez ssądzego wole-ley, alye nyewolaly on na gwalth slowye nyestoczeye te-dy moze on swcy skody zamylczecz a ssądzya nye moze go przynyewolycz, aby zawolal szwą skodą a thesz mya-sto takim rzeczam nycz nyema, nyzlyby tho ossobnye uchwalono y posthawiono y zawołano od myasta podlug prawa.

Gdzye ktho ma odpowiedacz y przed kthorym pra-wem. *Capitulum CI.* Mayaly gosczye albo okolyczny szaszynadowye podkym koly ony szyedzą bandz pod du-chownym albo szwyeczky szadzą albo pod byskupem albo zydzy ktorzy u nasz prawa żadaya, mayaly ony tesz naschym myesczanom albo goszczom gynym nathychmyasth odpowiedacz y prawy bycz, bandz o dlug yle czo zlego nyesprawnego yle oczkoly bandz badaly ony tesz zassya obwynyony u nasz czyly czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssya-szynczy sprawa maydburskyego mowimy: Goszcze albo o-kolyczny ludzye bandz szwyeczkych, albo duchownych, albo zydzy czo u nasz prawa foldruya, albo żadaya maya thamoyste odpowiedacz bandzyely tho prawym ortylem wnyeszyono podlug prawa.

*O wybyeranyu przyszyaznykow y gynych urzadny-kow. Capitulum CII.* Mogaly raczce wybyeracz przy-szaznyky, a mogaly ye przynyewolycz dlugy albo krothky czasz ssyedecz, albo mogaly radcze przynyewolycz ku ynym urzadom zgynymy przyssyagamy kthorymy on byl zamieszkal przyssyaszynczy urzad albo mogaly przys-syasznykow szadzycz dla takych gynych urzadow albo czo yest prawo podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssya-szynczy sprawa maydburskyego mowimy: umrzely kthory tedy maya gyny przyssyazynczy czo ssą przed thym wy-

brany ku przyssyazney lawyczy y ku prawu y potwyr-  
dzeny a themu thesz przyssyagly czy tho mayą gyny przys-  
syaznyky kxobyce wybracz a nye radcze a thesz radcze  
any zadny czlowyck ma szadzycz przyssyaznyka przed  
gynym urzadem prze gego wyry, daley thesz bandzely  
kthory przyssyaznyk wzyath w gyny urząd od radczec  
mogą themu przyswolycz gyny przyssyasnyczy a ktho  
rozumye, gdy tho nye yest przeczyw gych przyssyadze,  
a myasthu ku czocy y ku uzytku podlug prawa.

*Mozely opyekadlnyk stoyące gymyeny przedacz.*

*Capitulum CIII.* Mozely opyekadlnyk przedacz albo od-  
dacz poko stogy yego opyekalsthwo stoyące gymyeny  
thych dzieczy czossyę gymy opyeka bez wschey odmow-  
wy poko dzieczy lyath nyemayą czyli moze ktho, zwa-  
dzycz albo odmowycz. A ktho tho albo kogo ma odwycz  
podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyaz-  
nyczy sprawa maydhurskyego mowimy: ktho yest prawy  
opyekadlnyk slowye przyrodzony then moze przyumarle  
dzieczynne stoyące gymyeny przedacz, y wzdacz bez  
wschey odmowy, alye bylly by ten opyekadlnyk nye-  
przyrodzony ktemu opyekadlstwu, ten nyemoze dzieczynne  
stoyące gymyeny przedacz przesz przyswolenya przy-  
rodzonych thych to dzieczy, ktoromy ssye opyeka, a tho  
yest sprawa.

*Czo za wynu gdy przyssyaznyk nyeprzydzye do szą-  
du albo kxadoy.* *Capitulum CIV.* Gestly powynen  
przyssyaznyk czo ku prawu przyszyagł przydz kxadu na  
polozony dzyen albo ku gynemu gorączemu dnyu albo szą-  
du gdy mu przykazą albo mayaly mu tho przykazacz a  
kako, a gdyby on pothym przykazanyu nyeprzyszedi anyby  
chczal przycz, maly on czo za tho pokupycz czyli czo  
yesth prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyaz-  
nyczy sprawa maydburskyego mowimy: przyssyaznyk  
ma przycz ku gaynemu sządu bez przyzwolenya, a przy-  
kazely yemu woyt szám albo przecz swego pospolnego  
posla nyeprzydzyely, a tho czyny swcy woley yakoby  
spychy, tedy moze woyth na nym zyskacz swą wyną

*oszm szelągów pyenyądy, a opuszczyły tesz on przycz komu na skoda, ten moze tego przyssyaznyka o tho owynycz, poznalyssye az on chczac na szkoda kłemu gaynemu sządu nyep przyszedł, thedy ten uczynił naprzeczywko swey przyssyądze ktora krolowy ku prawu przyssyagl, a yest zostal bez prawa, any moze wyaczey bycz przysyaznykiem, a ma onemu skoda zaplaczycz, alye rzeklyby, az go ktora pylna rzecz zaschla albo mu zawadzyla a ukazely tho yako yest prawo. Tedyby ten przyssyaznyk byl tego bez skody podlug prawa.*

*Gdzye maya slacz po prawo. Capitulum CV.* Mayaly okolyczne myasta targy albo wszy w maydburskyem prawye layane albo nye layane ortyle spryzwo- lenym gych dzyedzynnego pana, bandz on duchowny albo szwyeczky, az on gym odpuszczy az maya ortyl u nasz bracz albo az moga po ortyl do nasz chodzycz czyly czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Myasta targy albo wszy czo leza pod waschym prawem to yest pod waschym posluschensthwym, albo pansthwym czy moga do wasz po prawo chodzycz, chczallyby tesz kthory pan bandz duchowny albo szwyeczky swym poddanym czo przyzwolyz aby mogly waschego prawa pozywacz thymi moze- czye tesz waschego myesczkyego prawa nadzylucz albo wyrzecz podlug prawa.

*Mozely woyth szadzycz bez gaynego sządu. Capitulum CVI.* Magaly o proste rzeczy przed woythem bez gaynego sządu na kazdy dzyen zalowacz odpowiedacz y przyssyagacz podlug prawa czyly nye, albo czo prawo yest.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* O prosthe rzeczy yako gdy zawye o dlug besz szwyathkow, otho moga dobrze na kasdy dzyen besz gaynego sządu przyssyagacz przed woythem podlug prawa.

*Kako woythowcy wyny przyda. Capitulum CVII.* Mozely woyth wzanc swe wyny o thakye albo o gyne rzeczy gdy yemu od przyssyaznykow nye bądze wyrzeczone czo yest prawo.

*Odpowiedź they tho rzeczy.* Przepadnyely ktho wyną bez szaynego sządu woythowy, thą wyną moze on bracz albo wzancz chczely mu yą ktho dacz, ale nye chczaly mu yey powoly dacz, tedy moze woyt tego y stego porwacz przed gayny sząd, a thako w gaynym sządzye ortylem ma pytacz po swey wyny, zaprzylyssye on na kogo pytha wyny tey rzeczy o ktoraby myal wyną pokupycz, tedy moze tego praw bycz szam swą rąką na krzyzu, yako yest prawo.

Czo woyt przepadł, gdy nyesprawny wyną wezmye. *Capitulum CVIII.* Wezmyely woyt wyną od kogo czo yest on tho albo za tho pokupyl podlug prawo prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Wezmyely woyt na kym wyną nyesprawny albo uczynyly komu krzywda, tedy mayą ssye tego na ny zalowacz przed sządą czo yest wyschy nad nymy albo nad nym, ten tho sządzycz ma podlug prawa.

Czo woyt ma albo moze sządzycz bez przyssyaznykow. *Capitulum CIX.* Czo woyt ma albo moze, a kako ma sządzycz przesz przyssyaznykow o pyenyądze albo o gyne proste rzeczy w proste zaloby podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Woyt moze na kazdy dzyen sządzycz o pyenyądze, albo o gyne proste rzeczy przesz przyssyaznykow podlug prawa. Woyth moze na kazdy dzyen sządzycz o pyenyądze albo o gyne proste rzeczy w proste zaloby podlug prawa.

Yako mayą przyssyagacz przyssyaznyczy. *Capitulum CX.* Kyedy przyssyaznyczy bąda wybrany; kako ony mayą przyssyagacz ku prawu a kako ych przyssyaga ma bycz od slowa do slowa podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Przyssyaznyczy tako mayą przyssyagacz ku prawu ku kthoremu ony są wybrany: az my woythowy myesczkyemu y ludzem prawe ortyle naydz chczemy, przyssyazny stolecz podlug maydbarskyego prawa yako my prawo umyemy albo wyemy tako daleko yako ktemu mamy wolnosc y to nyechczemy ny zadney rzeczy dla opusczyz, tako nam bog pomozy y wsche szwyaczya.

Ktorzy są narostropnyeyschy ludzye. *Capitulum CXI.* Kthorzy są albo mogą szwany bycz narostropney-



schy podlug prawa. *Odpowiedz they tho rzeczy.* Myskowye kthorzy wyedzą y pozywają podlug cznosczy yako ony nalepyey umyęą albo mogą bogu ku czczy albo szamy ssobye y wschythkym ludzem na uzytek podlug tego yako bog przykazał taczy ludze mogą swany bycz y ssą narostropnyeyschy podlug prawa.

Ktho ma roskazacz ortyl pysacz po wysche prawo. *Capitulum CXII.* Pythalywsze nasz o prawo thymy slowy, gdy przyganyono ortylewy, a gdy myąuo zalobą y odpowiedzenie pyssacz, tedy rzekl Yan rzecznyk: zalobą moją pyssacz, s mogych usth, tedy rzekly przyssyżnyczy, maya yą znaschych usth pyssacz yakoszmy slyschely. Tedy rzekl Yan rzecznyk: Gesth marborskye prawo, az ya mam powyedacz y z moych usth to maya pyssacz, a powyedzał swa zalobą, a w czym on agrzeschyl w thym yego przyssyżnyczy tako az to przyał czo zapyszano yego zalobą a tedy kazano tesz sapyerzowy powyedzyecz odpowiedzenie, aby tesz pyssano podle zaloby. Na tho rzekl ten szapyerz ku przyssyżnyczkom, wyszcze dobrze slyschely moją odpowiedz yz wam nye mogą wtore powyedacz yakom pyrwey powyedzyał, ale wysczye przyssagaly ku prawu, ya to dayą na waschą przyssyżną czoszcze slyschaly, abyszczce to tako daly popyssacz tho wam dobrze dowyerzam, az wy nycuczynyczce ynako nyzly yako yest prawo, tedy przyssyżnyczy daly tho popyssacz gego odpowiedz obudwu bylo popyssano, tedy daly tho przyssyżnyczy czyszcz przed nymy y pytaly obudwu stronu: takolyssye tho stalo, tedy odpowiedzely z obu stronu na tho mamy w thym dossycz; pothym yanow rzecznyk oprocz sządu na drodze rzekł: yawnye przyssyżnyczy nyesprawnye uczynily, az ony yedney stronye wyaczy przykladaly nyz drugey y podalyssye rzecznyczy bycz drugey strony, az daly swoych ust odpowyeszcz gego popyszacz ktoraz byla na przeczyw yanowy, thą myely ony z ust tego tho czo odpowyczał popyszacz y tho poznal pothym ten rzecznyk przed ssydzającą radą az to wschythko tako mowyl yako thuta stogy popyssano, przeto pręschymy wasz o naukę: mogaly przyssyżnyczy dacz popyssacz zalobą y odpowiedz yako ssye przed nymy dzalo

czyły czo maya dacz popyszacz, czy załuye, y czo odpowye da y tesz czo ten przerzeczony rzecznyk o takye wyznanye y uraczenye y sromoczenye przepadł, albo czo jest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy z prawa maydburskyego mowimy. Strophuyely ktho ortyl w sządze tlio ma woyt szwyedzenym przyssyasznykow popyszacz y poslacz, y ortyla tego ssye dowiedowacz wyssym prawye podlug prawa. Na druge tako mowimy, rzekłly *hannus* na przyssyasznyky az mu krzywdą uczynily a yedney sthronye wyączey przekladaly nyzly drugey, othy słowa mogą mu przed sządem wyną dacz, poznaly ssye tych słow tedy sromoczyl wasz wschythkych czoszczye ssyedzyely w then czas na ławyczy, a ma tho kazdemu przyssyasznykowy odlozycz *trzemymdzesty szelangmy* albo pokupycz, a woythowy thylesz wyny yle wam wschythkym przepadł pokupu, zaprzylysse tedy moze prawem odyecz nyzly by to radcze wschydczy nany chczely wyznacz pod swą przyssyagą, az on othy słowa przed szedzącą radą wyrzekł y poznal tedyby on nyemogl radczam pokupycz trzeymy grzywnamy słowyńskymy to jest seszcz y trzydziyeysczy schelangow, a woythowylepak dacz yego wyne podlug prawa, yako jest prawo.

Gdzye ma then czo ortyl łage wyrzecz ortyl swoy. *Capitulum CXIII.* Lagely ktho ortyl a then ku prawu nye przyssyagl mozely ten podlug prawa szyedzyecz w ławyczy myasto tego przyssyasznyka myędzy przyssyasznyky a thamo yste wyrzecz swoy ortyl yako chcze rownye godnemu czo przyszyagl czyly on swoy ortyl ma wyrzecz bez ławycze albo procz ławyeze, albo czo jest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Ktho jest taky czlowyek az on prawem ortyl strofuye albo łaye, moze then ku przyssyasznykom szyedzyecz w ławyczy, y ortyl na tho wyrzecz na swe prawo az on tho prawym ortylem szoby pyrwey wyprawyl gemu nycz skodlywyego. chacza albo aczby on prawu nye przyssyagl.

Kthorymy słowy maya ortyl łayacz. *Capitulum CXIV.* kthorymy słowy maya ortyl łayacz; ktho czyyhcze ortyl layacz, ten ma stoyacz tako rzec: ten ortyl czo mnye wy-

rzeczon ten ya laya y chcza ssobyę sprawyedywacny  
 naydz, a proscha tego przyssyaznyka wstacz, czo ten or-  
 tyl wyrzekl, kthoremu ya laya. Tedy Woyt ma kazacz  
 themu przyssyaznykowy wstacz a themu czo strofował  
 kazacz y dopuszczycz ssyedyecz wlawyczy. Tedy then ma  
 naycz gym ortyl y stacz ssye sthym ortelem thamo gdzye  
 ssą slacz ma, to yest ku wyschemu stelczu; a ma tho uczy-  
 nycz z woythowskym wyedzenym, aby ssye szwym or-  
 tylem ostal albo nyechczal acz bandzye wynen albo slo-  
 wyę przepadnyely podlug prawa.

Czo przepadl kto łaye prawy ortyl. *Capitulum CXV.*  
 Kyedyby ktho thymy slowy nyesprawnyę ortyl łayal slo-  
 wyę prawy, czo ten za tho przepadl, albo czo yest otho  
 za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Łagely ktho ortyla de-  
 kaza, slowyę az poschła po wysche prawo, a nyeostogysse  
 yego ortyl tedy ma pokupycz kazdemu przyssyaznykowy  
*trzydzieszczy schelangow*, a Woythowy pokazdem poku-  
 pye tylez wyn, ale nyedokonalysse slowyę az ssye podda  
 pyrwey az nye trzeba slacz do wyschego prawa, tedy  
 pokupy wschythkym przyssaznykom *trzydzieszczy sche-  
 langow* a Woythowy *oszm schelangow* podlug prawa.

Muszyly tesz kthory przysyaznyk poydz po wysche  
 prawo. *Capitulum CXVI.* Gdy ortyl bandze layan a we-  
 zma ssyę na wysche prawo, a gesthly dosycz ktemn az  
 przyssyaznyczy napyssa layany ortyl, y dadza zapyecz-  
 tany swoy lysth ktory pyssa zalopa y odpowiedz yako  
 ssyę przed nymy rzecz dzyala pod swa pyeczaczą Czyly  
 tez ktemu szamy przyssyaznyczy maya czagnacz powy-  
 sche prawo, podlug prawego prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Woyth swyadozenym  
 a z wysnanym przyssyaznykow ma ortyl popyssany po-  
 slacz do wyschego prawa, a nyetrzeba samym przyssa-  
 znykom czyagnacz powysche prawo podlug prawa.

Czo moze zona zapysacz mazowy, a czego nyemoze.  
*Capitulum CXVII.* Pythalyscze nasz o prawo thymy slo-  
 wy yedna nyewyasta swym mazem przysla przed gayny  
 szad rzekancz: panye woycze ya thu sthoya y wsdawam  
 swemu mazowy wschythko czo kely mam banca nye-

wyesczkye rzeczy slowye *gerade*, bāncz gym rzeczy nyewyesczkye slowye *ungerade*, bāncz nad zemyą bāncz pod zemyą, y wschytky me długi czo mnye ssā przyumarly albo yescze mogą przyumyracz, pokoly ya zywa bez wschey zawady, bāncz przyrodzonych albo od nyeprzyrodzonych, ale tako az tego mam y chcą panyą bycz pokom zywa uczynycz y nyechacz stym czo chcą, yedno wyawschy sto grzywyen. po mey szmyerczy az ge mogą oddacz za duszą, a gdy bych ych nyeeoddala za duszą po mey smyerczy tedy on go tez ma myecz przes wschey zawady ynych przyaczoł y czudzych. Ta nyewyasta umarła a zostały po nyey trzy syostry rodzone, a stych to trzech syostr gyedney mąż przyszedł przed gayny szād, y odwołał tho varowane dla thych to nyewyesczych rzeczy slowye *gerade*, do roku y dnya slowye nyzly dawnoscz wysła. A pytało prawo od tych trzech syostr mozely tha pany oddacz swemu mążowy nyewyesczkye thy to rzeczy bez przyswolenya przyrodzonych dziedzyczek, gey mąż rzekl. Gdysz mnye moya zona dala gye swe nyewyescze rzeczy slowye to *gerade* za sdrowego zywota w gaynym szādzye, mamly yā yuz kthorą odpowiedz albo nye albo ly mnye nyema zostacz, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Then umarley nyewyasty mąż nyemoze myecz tego darowanya thych nyewyesczych rzeczy, bo ty nyewyescze rzeczy sluschayā gey blyschym, tho yest yey dziewczę albo kthoreykoly zemskyey twarzy czo yest yey blyscha podług prawa.

Kthore rzeczy sluschayā na nyewyasty albo ktore rzeczy rzeczony ssā nyewyesczye. *Capitulum CXVIII.* Prossymy wasz nauczcze nasz czo yest, albo czo moze bycz tha *gerade* albo thy nyewyesczkye rzeczy, czo sluschayā na panny y panye, slowye na nyewyesczkye thwarzy podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Ku thym tho *gerade*, slowye nyewyesczkym rzeczam sluscha ezynyone slotho y srebro czo sluscha ku panyenszkyey thwarzy, albo czas-sye y srebrne wschelke. czassze, slowye rostruchany y lyszky y almarye y myednycze y wezglowya y przesczyradła, poduszky, opony, przykryczā lawne, zawyesche-

nya, lozne kobycerze, obrussy, ręcznyky, koldry, slowye przykryczalozna y zemszkye, odzenye, rambky, slowye chasty czo nanyewyescze rzeczy y glowy szłusachaya, skrzy nye y skrzynky czo na nyewyasta sluchaya czo swe nye wyesczkye rzeczy chowaya y zamykaya, lychtarze, przandza, przandywo, panwy pywne czo ye szdomu nymuya ku pywu warzenyu y kxyagy czo ku bozey slusbye słuchaya y czo nyewyasty sznych maya obyczaynye czyszcz, y jeden woskowy koczel, zwyerczadlo, nozyczne y druge takye rzeczy czo nyewyasty uzywaya, tho moze zwano bycz nyewyesczkye rzeczy podług prawa prawego.

O schowanych pyenyądzech, gdy komu zgyna. *Capitulum CXIX.* Pythalyscze nasz o prawo thymy slowy: *hannus* zalował na panya hanną, az on dal schowacz dzyeszyanecz grzywyen y dwa slotha, a ząda od nyey odpowyedzy, tedy rzekl Andrzey Werszynk swym rzecznykom wopyekanyu swey zony, y odpowyedzial. Ya znam az hanny dal schowacz méy zenye pyenyądze pod swą pyeczacyą, a kako wyelye ych bylo tho on wye, a nye ona, thy pyenyądze zgynely pospolu z gey rzeczamy, a pytam prawa maly ona otho czo czyrpyecz albo scoda, na przeczywko themu rzekl hannus, panye woycze, ya nyewyerza they nyewyescze, aby ona tych pyenyądzy albo thy pyenyądzo straczyla bez gey nyedosrenya, nyemaly ona tego dokazacz. Na tho odpowyedzal Andrzey Werszynk, czego on gey nyecheze wyerzycz otho chcza gemu praw bycz, panye Woycze on gey nye wyerzy, aby ona kluczow nyedala od szyebye a tako gey nyeprzyzrzenym pyenyądze zgynaly, pytham prawa nyemaly ona tego dokazacz az ona kluczow od ssyebye nyedala. Tedy na tho pytal woyt o prawo, a takyez przyssyaznyczy wyrzekly prawo. Smyely tha pany yako yest prawo slowye przyssyacz az thy pyenyądze zgynaly z gey rzeczamy pospolu bez wyny gey albo nyeprzyzrzenym, tedy ona tego zostala bez skody, y bez odmyany swey czczy, tho prawo layal *hannus* prcz swego rzecznyka y przeszedl przez ortyle slowye prawo. Gdyz Hannus nyecheze tey panyey wyerzec, aby thy pyenyądze z gey rzeczamy zgynaly bez gey wyny, slowye nyeprzyzrzenym, y tez

aby ona kluczow od szyebye nyedala, tedy ona ma rzecz, znam albo nyeznam to ya mowią sprawa maydburskyego. Na tho proschymy waschey nauky, gesthly tego rzecznyka ortel na przeczywko waschemu ortylowy, a który ortyl massye ostacz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy z prawa mowimy maydburszkyego, chcely tha pany przyssyacz sama swą rąką, az ona thy pyenyadze y swymy rzeczamy bez gey wyny y gey nyedozrzenym straczyla y tez az ona myala pyeczą ku ostrezenyu tych pyenyadzy yako na lepyey umyala y mogla, tedy ona tego zostanye bez skody y bez odmyany gdy thy pyenyadze zgynaly a ortyl przyssyaznykow ma ssye zostacz podlug prawa yako yest.

O thym czo szya wyzna przed gaynym sządem. *Capitulum CXX.* Pythalyszcze nasz o prawo thymy slowy: Pany Hanna stala przed gaynym sządem. Panye woycze owoz stogy Anna y ya od ney yey słowem, y wyznawa az ten maz przyniosł pyenyadze pod swą pyeczaczą, a tako wyelye ych bylo to on wye a nye ya, y dala ye schowacz swey dzyewcze, a thy pyenyadze sgynaly z gey gynymy rzeczamy, a gdy then goszcz chczal myecz zassya szwe pyenyadze, y dowyedzal ssye az zgynaly, tedy przymowyl tey panyey przykro, tedy ulakla ssye ta pany y zasmaczyla ssye, a w thym smuthku y ulaknyenyu po grzechu nyepamyatala, rzekla tha pany na uczecha themu goszczowy, przebog panye gosczu, myecze dobra mysl thy pyenyadze mnye zgynaly, a nye wam. Panye woycze yuz hacze pythany na prawye, gdyz tha pany w swym szmuthku y ulaknyenyu y nyepamyathalye uczynyla, yestly to slubowane ma mocz czyly nye, tedy rzekl tego goszcza rzecznyk, panye woycze y wy wyerny przysyaznyczy tho wamy swyathczą a wyrzeknyczemy prawo, gdysz tha pany wyznała tho slubyenye przed gaynym sządem, azaly ona yuz nye ma my tych pyenyadzy dacz czyly czo yest prawo. Na tha przerwczoną rzecz y odpowydane *my przyssyaznyczy s Krakowa* mowimy ortyl, gdysz tha pany w gey szmuthku y ulaknyenyu y nyepamyathala to rzekla, tedy tey panyey nyepotrzebyzna temu

goscowy dzyersecz. A nyema o tho czyrpyecz szmathku any szkody tho ya mowya z prawa, na tho proszyny waschey nauky, który myedzy thymy dwyema ortylamy jest prawdywsky, albo który ma ssye ostaćz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Przyssyżnykow ortyl jest prawdywy, a má ssye ostacz podlug prawa, bo tha pany ma zaplaczycz y dzyersecz czo wyznala gemu az slubyla przed gaynym szadem podlug prawa prawego.

Gdy na kogo załuya thaz rzecz czo nam pyrwey zalowano maly odpowiedacz. *Capitulum CXXI.* Pythylisce nasz o prawo thymy slowy: Jan Schelnyk swym rzecznykyem rzekł, panye Woycze, kaczce panyey Hannye przysluchacz y rzekł: az Yan Selegen dal pyenyadze schowacz na yednym myesczu tu gdzye tha pany kazala dacz swey dzyewcze annye, ktoreyze on wyerzyl a gdy yemu myano wroczyez *dzyeszynacz grzywoyen y dwa zlotha*, a gdy then gosc kazal ssoby wroczyez thy pyenyadze nye wroczono mu ych, tedy rzekla mloda pany anna az zgynaly, o tho sza usmaczyl then gosc, a nychczal o thym myecz doszycz ale wsdy chczal myecz swe pyenyadze, tedy rzekla stara pany gey mathka, panye gosczu nyesmaczy ssye y uczynyla mu pewne slubyenye. Panye Woycze, przypuszcz na prawo o tho slubyenye gdysz tha pany opycka ssye y raczy y placzy azaly nyema gemu o tho odpowiedacz szlubowane. Tedy odpowiedzal panyey rzecznyk y rzekł, panye Woycze, puszcz na prawo, gdysz yey dzewka o thy pyenyadze gemu ssye pyrwey sprawyla acz ta pany ma gescze o nye czo czyrpyecz albo odpowiedacz czyly nyema albo czo jest prawo podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Tha stara pany Anna ma yanowy themu goscowy na tho slubowane odpowiedzyecz, wyznaly ona gemu tho slubowane, tedy ma yemu dzyersecz y pelnyez, zaprzylyssye tedy moze tego odbycz na krzyzu podlug prawa.

O rany o glowa gdy ma bycz goracz szand a które sza proste rany. *Capitulum CXXII.* Dalzey wasche pythane o prawo jest takye, kako albo gdzye ysthne

rany maya bycz zwany albo są czaske blyszko zmyer-  
czy albo smyerthne rany, a yako są othe y o głowę za-  
myeskany szadzony gorącym szadem podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Proste rany ktore są  
na pasznogecz w glembia, a yeden członek na dlużą y  
ynsze rany sktorych bywa chromotha, thy trzymają za  
czaszkye rany, ktho o thy rany we dnye przed połnocą  
nyezawye thy są zamyeskany albo zaspany podług prawa.

Ktho ma foldrowacz syroth na głowę. *Capitulum CXXIII.* Daley pythalyseze nasz o prawo. Gdyby ktho uczynyl nagłą rzecz nath syrothą, albo nad goszczem, albo nad takim czo tu przyrodzonych nyemyal. Mozely woyth albo szadza, albo gyny czlek az do yego przyrodzonych przyscz a przebog tego w thym foldrowanyu thuz zaręczycz albo zathwyrdzycz az do przyszczya yego przyrodzonych sprawa, czyly czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Woyt albo ssadzya moze ssyrothnych ludzy, slowye czo przyrodzonych thu nye maya, nagle rzeczy foldrowacz yako przyrodzony ych, gdyby thu były a to yest sprawa.

O blyskoschy przyrodzonych ku gymyenyu. *Capitulum CXXIV.* Umarł czlowyek y zostawyl po ssobyie szyestrzynego szyna, czo gemu byla szyostra od yednego oczcza, y od yedney matky y thez brathowego szyna czo yemu był brath yedno po maczerzy a nye po oczczu, ktory thu yest blyschy ku gymyenyu thego umarłego czleka stych dwoch podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Thego umarłego szyostry szyn yesth mu blyschy przyrodzony po oczczu y po maczerzy, ma wzancz yego gymyeny, a nyebrathowy szyn czo mu yedno po maczerzy przyrodzony yest, albo azby yedno po oczczu podług prawa.

Mozely woyt dziedzyczky schynkowacz czo yako yny. *Capitulum CXXV.* Gdyby ktory czlowyek myał woythowstwo dzyedzyczne w myesczye w prawye myesczkym ktorego pozywa z młynow szynschow prócz wyn aczcolwyek gych ym pozywa czo od nyego na prawye ssyeczdy a on dzyedzynny woyt sluzbą od woythowsthwa zasluguye, ten dzyedzynny woyt thez czyrpy szmyasthem



na schossye y na gynym myesczkyem placzye rownye gynym myesczanom. Mozely then woyt schynkowacz szukno y krayacz ge łokczyem albo gynym myesczkym obesczymssye obchodzytz w myesczye. A mozely gemu tego myasto bronycz w they myerze yzby od nyego zaday schosnye byl bran albo w gayney myerze kthorą by mogli brónycz albo nye, albo na ktory konyecz ma tho przycz podług prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Myesczanyowyy czo ma dziedzyczkye woythowsthwo w myescze nyemogą bronycz schynkowanya szukna krayacz łokczem albo ynego myesczkyego obesczya, az on woythowsthwo dziedzyczne przeto moze dobrze pozywacz takyego myesczkyego obesczya yako gyny myesczanye, acz on stego myastu prawo czyny yako gyny myesczanye podług prawa albo obyczaya yako yest prawo.

Mozely zastawyony woyth albo ten czo by na woythowsthwo pyenyadzy dal thez czo schynkowacz. *Capitulum CXXVI.* Gdyby krol albo gyny pan albo dziedzyczky woyt myal tho woythowsthwo dziedzyczkye w myesczye y thoby woythowsthwo nayal yednemu myesczanyowyy, a gdyby ten czo nayal wszwe myasto gynego postawyl, Mozely ten czo nayal, albo ten kogo na swe myescze postawyl w myescze schynkowacz sukno y krayacz ya łokczem albo ynego myesczkyego obesczya pozywacz rownye gynym myesczanom, albo mozely yemu thego kto bronycz czyly nye moze, czyly czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nyemogą krolowszkyego woythowsthwa albo gaynego nayacz any ten czo ssye tego podyal moze te sprawyacz, a kte nye yest swamy myesczany then waschym myescze nye moze sukna szynkowacz, any ynego myesczkyego obesczya pozywacz rownye z gynymy myesczany, a tego wschythkyego mogą yemu radcze bronycz podług prawa.

Po woythowey szmyerczy komu przydzye gego gymyenye gdy dzyeczy po ssoby nyzostawy. *Capitulum CXXVII.* Pythalysce nasz o prawo thymy slowy: yeden czlowyck umarl, a then byl kupył woythowsthwo albo scholthystwo czo lezy w maydburszkym nyemyeckym pra-

wye tako az on sluzyl stego krolewy y powynnen gemu stego sluzycz na woyna. Ten gdy umarl zostala po nym yego zona y dziewczka tho dzyeczã umarło a matka przypowiedzyalasse ku czãsczy tego dzyeczãcza rzekãcz: az na nyã odumarla tha gey dziewczky czãszcz thego tho schołtysthwa, przeczyw temu rzekly przyrodzeny thego dzyeczãcza az ona słowy mathka nyema prawa kthemu, przetho az tho woythowstwo sluzi krolowy na woyna.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Woytowstwo albo solthystwo czo ye człowyek dzyedzynnye kupy albo na ny spadnye albo odumyra yedno ma maskã thwarz, bo zeny-ska twarz nye moze szãndã bycz, tego dla mathka nyema prawa ktemu woytchowstwu podlug prawa.

Komu przydã woythowy pyenyãdze po yego szmyer-czy. *Capitulum CXXVIII.* Daley tha pany mowy, az ona przynyosła kxwemu mãzowy pyenyãdze, a przyrodzeny gey mãsza mowya az gey nye trzeba wroczytz tych pyenyãdzy, bo thy pyenyãdze yusz byly yego, tego dla az on ge myał w swey obronye y snymy ssye obchodzil yako chczał, y dal ye gdzye chczał besz wszey zawady podlug prawa, a thez yey yego dzyeczy, y yego przyrodzeny wysnawaly, aby ona ku yemu które pyenyãdze przynyosła. Maly yuze tha pany, albo mozely przysszãgã tych pyenyãdzy dobycz albo doszyãcz podlug prawa, albo czo otho yest za prawe.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Czo tha pany gothowych pyenyãdzy y dobra przynyosla kxwemu mãzowy, tego nye trzeba yey zãssã wroczytz, bo thy pyenyãdze yuz byly yego, gdy on ye wzyał w swã obronã y obeszcye y snymy udzylal podlug prawa prawego.

W ktem prawye yest kazde woythowstwo. *Capitulum CXXIX.* Woythowstwo albo schołtystwo czo ye kupya w dzyedzyczstwo y czo z nyego powynnye sluzã krolewy alye dzyedzynnemu panu, lezy w marborskim prawye, mozelythez tho zwano bycz lunyskim (sic) prawem (<sup>325</sup>), albo w nym bycz czyly nyemoze albo czo yest prawo.

(<sup>325</sup>) W rękopisie z roku 1533 jest *lyuniskiem*.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Scholthystwa y woythowstwa czo ssą panyska lunyska acz leżą w maydburskyem prawye thy tho leżą y slachają w lunyskye prawo (<sup>316</sup>) podług prawa prawego.

Yako moze czlowyiek swe gymyenyie komu dacz y zapyszacz. *Capitulum CXXX.* Pythalysmy wasz yze czlowyiek moze dacz swe dobythe y gydające gymyenyie y nyydające komu chce bez wschey odmowy swych przyrodzonych, tu yeszcze wasz daley pythamy, moze kto swe dziedzyczstwo y gymyenyie po swey smyerczy oddacz yedney personyie a pothym drugye trzeciye, czwartey, a pothych wszythkych szmyerczy, mozely oddacz na kosczyol albo gyndze przebog w thestamenczye albo czo otho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Czlowyiek moze swe dziedzyczsthwo y gymyenyie wschelkye dobrze dobythe przed prawem oddacz ylo persona chce po gednym drugemu albo na czyrkyew albo gdzye chce w testamencie yako chce a tho yest podług prawa.

O wzdanu y zapyssanyu przed gaynym sządem. *Capitulum CXXXI.* Przysedl yeden czlowyiek przed gayny sząd, y wydal drugemu czlowyiku swe dziedzyczsthwo, w then ze sząd przysedl gyny czlowyiek y zapowyedzyl pyenyądze w thym czo mu dziedzystwo wzdanu czoż mu ye wynowath ten czo dziedzyczsthwo wzdal, ku they zapowyedzy mylczal ten wynowaty czlowyiek, kako albo kyedy ten czo zapowyedzyl thy pyenyądze ma ozalować albo dobycz albo yako ssye ma tha rzecz dokonacz podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gesthly ten czo przyal tho dziedzystwo temu gescze czo wynowath, czo mu dziedzyczsthwo wzdal za to dziedzyczstwo, a gestly ten czo zapowyedzal tho woythowy oswyathczył y z woythem zapowyedzal, thedy moze othy tho pyenyądze we trzy sządy opowyedzecz nyeodstąmpuyacz gych tedy w czwarthym sządzye tego czo gę zapowyedzal y fołdruge maya na thy pyenyądze ukazacz za gego dług podług prawa yako yest prawo.

(<sup>316</sup>) Ku lunyskiemu prawu prziśłuschają. Rękopis 1533.

Ktho ma pyenyądze dawacz za ortyl gdy sła po prawo. *Capitulum CXXXII.* Kyedy potrzebyzno po ortyl do wyssego prawa słaćz, ktorego przyszyażnyczy nye mogą naydz albo nyeumyeyą, -kto thy pyenyądze powynyen dacz po ten ortyl, przyszyażnyczy, powodly, wynowathyly slowe strona, albo kto ye ma dacz podlug prawa, albo czo otho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nyewyedzały przysyażnyczy ortyla, a mowyały tho na swą przysyaga, az nyemoga tego ortyla naydz, tedy moze woyt poslaćz po ten ortyl tego, kto ma po ny podz, a ktoremu upadnye ten ortyl slowe ktho straczy, bandz powód bandz odpowiedacz, ten ma zaplaćzyc thy pyenyądze za then ortyl, a mayało rowno y powód y odpowiedacz kłaćz pod wyelkierzem ku prawu, a tho yest sprawa.

Maly tesz mnych dzial oczczysny swą braczyą. *Capitulum CXXXIII.* Pythalysze nasz o prawo thymy slowy: mozely mnych yle tych czo nyezebra yle czo zebrzą yle czy czo uczynily poszluschenysthwo, ylye czy czo nyeuczynyly poszluschenystwa, wżacz swą braczyą albo szyostramy albo z gynymy przyrodzonymy swyeczkymy częszcz oczczysny y maczerzyny albo gynych przyrodzonych gymyeny bandz stoyące, bandz nyestoyące równye snymy yako kthory z nych, czyly nye moze, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Mnyschy czo maya la-tha albo czo uczynily posluschenystwo szą swyathu.umarly, a nye mogą wzancz nyczygęgo dzyedzyczsthwa, ale wstąpyły kto w zakon od roku y dnya zaszyą wystąpy, a nyeuczynily posluschenystwa, ten moze pothym wzancz dzyedzyczsthwo po swych przyrodzonych yako gyny swyeczczy podlug prawa.

O którą rzecz ma bycz gayny szand y w zawyżanych czaszyech. *Capitulum CXXXIV.* Dalsey pythalysze nasz o prawo. Oczesmy wam pyrwey pyssaly, az gorące rzeczy czo ssye poczną w othworzonych dnyoch nyemaya bycz szandzony w zawyżanych dnych, tego nyebronyą zawyżane dny, gdyby then zagoracza uchwa-czon kako tho maya szandycz wyżane dny podlug prawa.

cza, a nye od gedney maczerze, dzyeczy, ktore stych czlowyeka tego po yego smyerczy maya myecz, y wzacz gego gymyeny podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Thego bratha acz od gednego oczcza ma wzancz gego gymyeny po gego szmyerczy nyezostawily possoby dzyeczy, tedy then tho gego brath yest ponyem blyschy podlug prawa.

Komu a kako moze czlowyiek testament uczynycz. *Capitulum CXXXIX.* Mozely czlowyiek swe zarobyonye gymyeny, albo y gyne swe gymyeny odkazacz albo oddacz po swey szmyerczy slowye testament stego uczynycz. Na swey smyerthelney poszczely bandz szwyecz-kym bandz duchownym albo na bozy dom, a mozely tho mocz myecz albo acz moga tho odwolacz yego blyssy przyrodzony, albo czo przeczyw themu bycz albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gothowe pyenyadze albo gyne gydacz gymyeny swe czlowyiek moze dobrze dacz na swey smyerthney poszczely, tako az on tho od ssyehy da y od nyego podnyossa, ale odkazaly czo po swey szmyerczy dacz, tego przyrodzony nye ssa, powynny dacz. Nyzly gdyby ktemu testamentu przyszwolyly, a tho yest z prawa.

Kako dobywaya gymyeny po umarłym czlowyiku a yako maya przysziandz o nye. *Capitulum CXXX.* Daley geden czlowyiek zalował na drugyego po umarley rące, az tego czlowyeka orzecz czo nany zalował zastal gego oczczu wynowath czo zalował y wczynyl trzy zaloby ssa po umarley rące. Gwar szye stal slowye, aby wyaczey albo wyschey nyezalował, tedy odpowiedzial then ozałowany czlowyiek pythayancz, a gdyz on zalował po umarley rące azaly nyema tego dowyescz podlug prawa. Skaszano. Az ma daley pytal, a kako ma tego dokazacz albo dowyescz, Skazano, az szamoszyodm z dobrymy ludzmy; tedy pythal daley, gdysz na mya zalował po umarley rące, a ma na mya tego podlug skaszanya dowyescz, kyedy tho ma uczynycz podlug prawa, tedy skaszano na thym tho szadze, ma tho nacza dowyescz, tedy pythal czo zalował, mozely ktemu myecz dluschy

dzyen tedy skazano az nye, ale az matho nathychmyast to yest w thym ze sządze uczynycz, tedy pytal ten czo załował mozely poydz po thy tho ludzy, tedy mu rzekly przyssyaznyczy przyaczele tego thobye thwoy szampyerz my tez przyayemy, tedy rzekl ten ozalowany czlowyck nyeprzyayay yemu tego, tedy ten czo zalował layal swym ortylem y rzecznykem temu ortylowy, czo wyrzekly przyssyaznyczy az ma nathychmyast tego dowyescz, ale nycłayal tako yako yest prawo layacz, tedy pytal ten ozalowany czlowyck sprawnyely on ortyl łayal, tedy skazano, az on nye podlug prawa łayal ortyl, a ma tho przyssyaznykom pokupycz, tedy rzekl swym rzecznykem powthore ten ortyl yest nyeprawdzywy, y braly ssye o tho do krolewskyego dworu, y possessedl w gnyewye od gaynego sządu, tedy rzekl ten ozalowany czlowyck, gdyz ya yemu stal ku prawu, a on podlug prawa wassego na myą nyedowyodł, yuzly ya prozen od nyego albo czo yest prawo podlug prawa.

*Odpowiedz they tho-rzeczy.* Ortyl thy czo ssye wyrzekly thy są prawe, a then czo załował mogli w thymze sządze thy swe szwyathky pozwaez, alye gdy on w thymze sządze nyedowyodł, tedy ma pokupycz themu na kogo załował, y woythowy tez wyną, y tez ozalowany czlowyck yest od nyego tego praw, czo na ny zalował, a to yest z prawa.

O zapyssanyu gymyeny zeny za zywotha. *Capitulum CXXXI.* Pythalysce nasz o prawo thymy slowy: w gednym gaynym sządze wzdał yeden czlowyck swe gymyeny y dzyedzyczstwo po swey szmyerczy, y to wzdaneye zapyssano lystem pod pyeczającą przyssyaznyczą, ktorysz lyst tako spyewa albo myeny: Bądz wyadomo kazdemu az latha po bozym narodzenyu. Gayon sząd przesz woytha czo mu dzyano Genze sthymy popysanymy przyssyaznyky A, b, c, d, e, f, g, przed thym gaynym sządem stojącz oczywyszcze rostropny Yan zdrowy y z dobrym umyslem pytal prawa mozely on swym gymyenyu dzyedzyczstwem stojącym y nyestojącym czo swym dorobyenym szobye dobył czynycz czo chce, tedy Yan poleczył opyekanye swego gymyeny wschytłkyego

po swej smierczy czney dorocz swej zenie wschytłky swe przyrodzone wyawszy, poleczył yey swe dzieczy chowacz do lath pełnych, a gdy ych lath dochowa, thedy ona ma dzyerzecz tho gymyeny we sthu grzywyen, tako az kyedy dzieczy chcą myecz tho gymyeny tedy mayą yey tho pyrwey odlozycz sto grzywyen, ynako nyema stąmpycz, ktoreś sto grzywyen po gey szmyerczy na gey dzieczy mayą przydz badaly po nyey zywy, ale poydzely ona za masz tedy yey dal y zapyssal szosthą cząszcz swego wsythkyego gymyeny, a tako acz ktore za nowo dzieczą po nyey umarlo tedy thego dzieczyącza cząszcz nyema mrzecz na mathką, ale na Yanowe dzieczy albo y po nych na gego blysse przyrodzone a thesz gdyby po nyey wszythky yego dzieczy umarly, a ona po nych zywa została, thedy gey w they myerze dal y zapyssal trzeczą cząszcz wschego gymyeny, a dwyc cząszczy swym blyssym przyrodzonym, a swemu oczczu y maczerzy dom dal y zapyssal, a tho tako az on themu wschystkemu ma zupełna panowacz. Themu na szwyadeczsthwo nascha przyssyaznycha pyeczacz zawyeschena. Tusz tha pany pytha mogły gey masz podlug prawa tako dacz gey y yego dzieczyom y po yego dzieczoch od yednego na drugyego, a po nych na swe przyaczele jako w thym lyscze stogy, gdy tho gymyeny po thych dzieczoch umrzecz myalo, czyly czo yest sprawa. Przeczyw temu rzekł yeden czlowyek, czo był wybran thym dzieczom y they panyey opyekadnyk, gdysz ten umarly czlowyek szdrow stal przed gaynym sądem, y dopytal ssye pyrwey ortyla, mozely swe zarobyone gymyeny dacz komu chce, a kako cheze, y tez na tho gemu ortyl wyrzeczon, a gdy ten czlowyek wymyenył tho dawnye przed gaynym sądem swym dzieczom swej zenie y swym przyrodzonym blyssym przyaczelom y przodkom, słowye oczczu y maczyerzy, gedno asz thedy nye bylo polozonego dnya sądowy y yawno tho przed przyssyaznyky wyslawyono azby tho myano wywolacz na polozony dzyen sądowy przed gaynym sądem, a gdysz szam kthemu ny mogl bycz, to poleczył przed sądem swemu opyekadnykowy, aby dal tho yakoby on szam tegdy wywolacz y

opowiedacz przed blyssym ulożonym gaynym sządzye, yakosz tho uczynyl, a tha pany przeczyw themu tedy nyrzekła, any w thym pyrwey slowye w gorączem sządzye, any w drugim slowye polozonym sządze alyz po szmyerczy yego przysła przed gayny sząd, a ona dana y sdzyedzyczmy na opyekanye podlug zapyssu naschego myasta y wszytłko gym dawanye przymuye y chce dzyerzecż, a ossobno tho opyekanye mozely yuze ona tho dawanye uczwyrdzycz po yego smyerczy albo przeczyw themu rzecz albo mayaly thy dzyeczy przy swego oczcza dawanyu ostacz czyly nye maya, albo czo yest za prawo. Przeczyw themu rzekla tha przerzeczona pany. Gdyz ge maż swe gymyeny w gorącym sządzye oddal yake on chczal a ya o tho w thym sządzye nygdy przyswolyla a nym pythana o tho, any o tho zadny ortyl w gaynym sządze wyrzeczon, a w thym wyložonym gaynym sządzye, gdzye tho wywołano albo opowiedano nyebylasm, a ya szą swoych dzyeczy po gych smyerczy nygdy odrzekla aza ya yuze nyemam szą y swymy dzyeczmy opyekacz, y z gych gymyeny podlu prawa, czyly czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na tho my przyssyasznyczy z prawa maydburszkyego mowimy: tho dawnye czo przyssyaznyczy swyathczą z gaynego acz z gorączego sządu, albo czo then człowyek swym dzyeczynom dal w gaynym yle gorącym yle polozonym sządze, y tez tho pothym w gaynym sządze wywołano y odpowiedzyano y pothwyrdzono, przeczyw themu nyemoze rzecz gego pany any moze tego wroczyz podlug prawa.

Kyedy maya gorączą rzecz popprzyszyandz. *Capitulum CXXXII.* Pythalyсце nasz o prawo thymy slowy: przywyedzeny szą na yenthcze przed gayny sząd czo ssa yaczy (ujęci, złapani) w gorączey rzeczy o smyerthne rany y owolany y gych brony w gych ręcze swyazano y tha goracza rzecz przed sządem sthogy, a czy yathcze ozalowany y foldrowany slowye prawem dobywany czyrpyecz podlug prawa od tego zabytego przyrodzonych, tak daleko az gym zakazano na ny tho doswyathczycz samoszyodnym, tego ządaly czy czo foldrowaly ktemu doswyathczyeny dlussy dzyen, mogaly to myecz czyly ony



thą gorącą rzecz mayą konacz nathychmyast, czyli czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Czy czo foldrowaly mayą albo myely gorącą rzecz nathychmyasth tedy yste doswyadczych y dokonacz, a gdy ony thy yathcze o gorącą rzecz ozalowaly bo ony themu swyadecstwu nye mogly myecz dalschego dnya, przeto czy czo foldrowaly swą zalobą upuszczily y straczily a mayą thy yadczce puszczycz z wynamy y z pokupem podlug prawa prawego.

Yako mayą na czlowyeka gorącą rzecz dokonacz, albo yako ma odbycz. *Capitulum CXXXIII.* Gdyby kto czo nyerzadnego uczynyl, yako zabyl albo czasko uranyl, albo gynego czo takyego nyerzadnego uczynyl y uchwaczon by zą gorącą y zawolanym przed sząd przywyedzon, a then czo nany zaluge zalowalby presto procz swyathkow blyschy y then czo na ny zaluge ma szam dokonacz tako yako prosto przez swyadków zalował na ny albo blyschy then czo nany zalowano odyecz kako ma odyecz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bandzely yaczecz o głowa albo o szmyerthne rany albo o gyną nyerzadną rzecz zwolanym przed gaynym sządem zastawyon a maly then odyecz tho muschy on uczynycz szamoszyodm, ale bandzely taky czlowyiek prosto bez owolanya ozalowan, thedy on yest blyschy odyecz szam swa rąką, nyzly then czo na ny zaluge doswyadczych a tho yest podlug prawa.

Mogaly kogo wyazany czasz zathwyrdzych. *Capitulum CXXXIV.* Gdyby w zawyazany czasz głowa za-bytha albo czo koly gynego nyerzadnego uczyniono, oczby myal gorący sząd a then czo uczynyl uczekl tako az zagorący rzeczy nyeulapyon y thoby ozalowano, slowye we daye przed nocą, mozely tego myru słomcza wyazany czasz o tho skazacz y uthwyrdzych, czyli nye moze, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Sthanyellyssye komu nyerzadna rzecz a badzely tho za dnya slowye przed nocą zalowano, tedy mogą tego myru złomczą ozalowacz nazayuthrz, acz yest wyazany czasz y konacz na ny podlug prawa.

Czo słusza ku nyewyesczym rzeczam. *Capitulum CXXXV.* Geden człowiek umarł, zostawił po sobie dziecizy y zonę pothym umarło jedno dziecizę yego, częśc odumara na mathkę. pothym tha nyewyesta poschła za mąż y dziecizyła ssye szwym dziecizaczem y yego opyekadlnykiem o wschythko tho czo na nią odumarało od yey dziecizacza, a między thymy dzieciznymi rzeczamy był jeden *srebrny korczak* tey panyey z gey mazurem a oszm srebrnych lyzek z kubkiem w dziecizy przyschły gey dziecizacz, tedy prosił tey panyey mąż opyekadlnykw tego tho dziecizacza, aby my zastawił thy tho lyzky z kubkiem za ten tho korczak, bo w jedney były wadze albo tako az tako wyelye wazył korczak jako lyzky z kubkiem opyekadlnycky, tho wzywały na rozsmyslenye, w thym tha pany umara pyerwey, nyzly opowyedzely opyekadlnycky, pothym mąż they umarley panyey upomynał ssye opyekadlnykom aby yemu daly then srebrny korczak czo gy u nych zostawił swa panyę, przed zamyaną, a opyekadlnycky mowia az ten korczak odumarał na tho żywe dziecizę they panyey umarley, ktemu mowy they umarley panyey mąż, gdysz ten korczak mey zenye w prawym dziecizy ssye dostał, a przywasz przed zamyaną został a na nią po mey zenye przyszedł, a nyc na gey dziecizy, gdyz tho yest gydące gymyeny, albo naydzieciz czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Then korczak słusza na tey umarley panyey blyscha zenyska thwarz, bo tho słusza ku nyewyesczym rzeczam podług prawa.

O blyskosczy ku gymyeny po przyrodzonych smyerczy. *Capitulum CXXXVI.* Geden człowiek umarł y zostawił po sobie swa zona y drugie dziecizy. Gedno dziecizę umarło po oczczu a gego częśc odumara na yego mathkę, pothym tha mathka poschła za mąż, tedy został po thym tho umarłym dziecizaczem geden dom, czo odumarał na gego mathkę, sktoregosz domu geszcze wynowath było pyacz grzywyen, o thy pyenyadze upomynał ssye wynowathczu opyekadlnyk tego tho dziecizacza, y mąż they tho mathky, tedy przedał ten wynowaczcz swoy dom, y odkazał thy pyenyadze czo był dluzen opyekadl-

nykowy polowyczą a polowyczą mązowy they to mathky u ktorych then dom byl kupyl, a on czo kupyl dom, albo na nym thy pyenyądze odkazany slubył gym ye zaplaczycz, w thym umarła tha zona pyrwey nyzly thy pyenyądze zaplaczony, yusz mówią przyrodzony thych dzieczy az thy pyenyądze od umarły od they panyey na gey blysse przyrodzone, tho yest dzieczy, ktemu mowy tey panyey mąz gdyz gemu thy pyenyądze slubyl then wynowaczecz dacz yeszcze za zywotha yego zony, y tesz tho gesth gydące gymyeny, a zalyby on ku nym nye byl blyssy po swey zenye nyzly gey dzieczy; przeczyw themu rzekly opyekadlnyczy gdyz thy pyenyądze yeszcze nygdy w gego obroną przysly, a zaly thy pyenyądze nye podobobnyey przydą gey dzieczom, nyzly gey mązowy; kthemu mowy then mąz, gdysz gemu slubyono thy pyenyądze zaplaczycz yusz byly w gego obronye, tako dobrze yakoby ge w ssyebye myal, y tesz then umarly czlowyek zostawyl po ssoby dlugy a thy dlugy foldrowaly albo prawyly pospołu thych dzieczy opyekadlnyczy, y masz they panyey thych tho dzieczy othczym, then dlug zapowyedział od gynych ludzy czo ssye myenyly tesz prawo myecz kthemu tho dlugowy, przetho zapowyedz położono thy dluzne pyenyądze u gednego dobrego czlowyeka ku wyerney ręce tako dlugo, az by ten czo ge zapowyedział ukazal czo za prawo ma kthym pyenyądzem. Pothym umarła ta pany pyrwey nysly stym zapowyedaczem ssye rozprawyly, yusz thych dzieczy opyekadlnyczy mycnyą, az gey masz thych dzieczy othczym, nyema dzyała kthym pyenyodzom, bo on ych yeszcze nygdy nyemyal w swey obronye; przeczyw themu othczym ten mowy, gdysz on z opyekadlnykamy pospołu za yego zony zywotha dofoldrowaly ssye thych dlugow y thesz u gego gymyeny polozony u dobrego czlowyeka kwyerney ręce az do rosprawy stymy czo ye zapowyedziały, azaly thy pyenyądze yuz nye byly w gego obronye tako dobrze yakoby ye doma myal, przeto myeny tha część czo sluschała na gego zoną tha przydze na ny a nye na gey dzieczy, gdysz tho gydące gymyeny. Proschymy wasz nauczcze nasz czo o tho yest za prawo podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Thy pyenyądze czo tha pany po ssoby u thych dluznykow czo yuze dofoldrewany maya zaplaczycz, y dacz yey mazowy a nye yey dzyeczom, podlug prawa.

Ktorem obyczajem maz odzyerzy gymyeny po swey zenye. *Capitulum CXXXVII.* Kako zenyno gymyeny byerze czlowyek albo moze bracz w swą obronę, slowe tako azby tho po gey smyerczy gemu przyslo albo nany od umarlo podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Czokoly zona wolnych pyenyądy przynesse swemu mazowy o kthore on od nyey odpowieda, y gymy czyny, slowe naklada albo obchodzyssye gymy wolna yako chce, thy pyenyądze ma y wzyal slowe w swą obronę, ale szaly kthore dlugy yego zony zapowiedzany, tako az nye ssą yemu wolny wszyacz, albo az gemu ge nyemaya dacz a za gego zony ge mogli wszyacz gdyby chczal a nyepzysly yscze w gego obronę, thakye tho pyenyądze przyda na dzyeczy umarley nyewyasty, a nye na yey maza thych dzyeczy oyczyma, podlug prawa prawego.

Ktho nyeprawye schossuge czo ma zato czyrpyecz, *Capitulum CXXXVIII.* Czlowyek czo przyssyagl przed radczamy, oz on prawye schossowal od swego gymyeny yako yest prawo u nasz y obyczay, a yako umbrze then czlowyek nayda po nyem wyaczey nyzly schossowal procz yego obrony gymyeny pod swą przyssyagą a tho wyaczey nyzly gednacz, mayaly tho za prawo, y od przysyazone gymyeny maya raczce wzyacz na myesczką potrzebą, czyly ye maya wzyacz po nyem gego blyssy przyrodzony, slowe gego dzyewka, bo masz they to dzyewky dwoyczssye zaprzal przed radczamy od szyebye y od swey zony, przeto az radcze chczely od nyego zaplathy thych dlusnych schossow y odrzekly ssye tego za przanego gymyeny nawycky, czo tu otho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Wezmaly radcze u ktorego czlowyeka pyenyądze y przyssyaga az on schossowal sprawnye podlug tego myesczkyego obyczaya a bandzely po gego szmyerczy wyaczey Gymyeny gego nalezono, nyzly on schossowal, tho nye przydzye radczam

wyżacz, ale przydzye gego przyrodzonym ge bracz, ale odrzeklyssye they dzyewcze mąż z gey wola tego zapranego gymyenia, tedy tho gymyenie muszy przy radczach zostacz na myesczkye polepszenye, podlug prawa.

Komu przydzye albo czo maya czynycz zaprzanym gymyeniym. *Capitulum CXXXIX.* Gdyby zaprzane y odprzyssyżone gymyenie przy czlowyeku nalezyono yeszcze za yego zywotha, kako sthym maya czynycz albo czo. yest otho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Naydaly za zywotha przy czlowyeku w gego gymyeniu slowye az ma wyaczey nyzly zaschossowal pod przyssyżagą, a wyznaly tho az tho gest yego gymyenie, tedy ten czlowyek yest krzywoprzyssyżaczą, a stracyl swe prawo y czescz, a nyema zadnego prawa podlug prawa.

Yakye prawo ma krzywoprzyssyżaczą. *Capitulum CL.* Tako maya dokonacz krzywoprzyssyżastwa, albo czo on za to ma czyerpyecz podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Na kogo chcą dokonacz krzywoprzyssyżastwa tho muschą gemu wyną otho dacz przed sądem, opowiedzyecz gemu tho w czym krzywoprzyssyżagł, wyznaly on tho, albo mogaly to pod nym dokazacz, tho gymyenie o ktore wyedżacz przyszyżagł kako nany dokonano krzywoprzyssyżastwo, y stracyl swą czescz y prawo a yest zostal bez prawa, podlug prawa.

Asz gymyenie po dzyeczyoch na gych mathky przydzye a pothym na ych blysche. *Capitulum CLI.* Umrzely czlowyek a zostawy po ssobyje rowno rodne dzyeczy, y gymyenie gydące y stoyące, a thy dzyeczy maya mathką, sthych dzyeczy umrze gedno, a zaly yego czascz gymyenia yle gydące yle stoyące od umrze na gego mathka, az ona swymy przyrodzonymy moze sthym czynycz y nyechacz czo chce, a kthorzy są albo mogą bycz gey blyschy przyrodzony y thesz kyedyby wschytky dzyeczy umarly na gych ly mathka gych wschytko gymyenie odumrze, az ona swymy blyschymy przyrodzonymy sthym moze czynycz y nyechacz czo chce, a gdysz ona yuze tych szwoych dzyeczy ny zadnego ma, a gdy ona umrze na kogo tho gymyenie gey odumrze, na geylyblysche

przyrodzone bāncz māszką albo nyewyeszczą thwarz, albo czo o tho yest ze prawo podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Umrały dzyeczy po swym oczczu gedno albo wschythczy, tedy ych gymyeny odumrze na gych mathką, a umrzely pothym tha mathka wschythko gey gymyeny odumrze na gey blysche przyrodzone yle po gey oczczu, yle po gey maczerzy ssą blysche gey przyrodzone y tesz tha mathka za zywotha z thakym gey odumarlym gymyeny gładczym moze czynycz y nyechacz czo chce, ale ge thakye odumarle sthoyące gymyeny nye moze oddacz besz przyzwolenya gey blyschych przyrodzonych.

O leczyech dzyeczynnych a gdy ge mogą szādzycz o goracze rzeczy. *Capitulum CLII.* Tako wyelye lath ma myecz dzyeczā az by swoye myalo lyatha a w ktorych leczyech mogą ge szādzycz o gorāncze rzeczy, gdy u nych za gorāczā uchwaczono, y tesz gdy moze swym gymyeny wladnacz bez opyekadnykow, slowye ge dacz, nyechacz komu chce y yako chce y mogāly tho bronycz gego przyrodzony, czyli nyemogā, a gdyby mu tho bronyly, yako moze przeczyw themu czynycz podlug prawa, aby byl wolen w swem gymyeny, albo gy tesz mogāly ge przyczysnācz przed thymy lathy, aby odpowiedzalo o długy albo o gyne rzeczy podlug prawa, albo czo yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Kedy dzyeczā ma dwānascze lath, tedy yuze ma latha a mogą szādzycz y tesz moze dobrze swe gładczē gymyeny oddacz, bez swych opyekadnykow, ale przyumarle dzyedzyczsthwo y stoyāczē gymyeny ma dacz spryzwolenym swych przyrodzonych. Y thesz mogą tho dzyeczy przyczysnācz odpowiedacz oczkoly bāndz przed prawem podlug prawa.

Czym a yako mayā dzyeczy dług zaplaczycz. *Capitulum CLIII.* Mogāly dzyeczy prawem przyczysnācz aby swē dzyedzysthwo, slowye oczczysnā przedaly, prze zaplaczēnye oczczowych długow, gdy ony nyemago czym gładczym gymyenyem zaplaczycz, albo czo yest z prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Mały dzyedzycz dług swego oczcza czo zostal wynowāth then ma zaplaczycz

tako daleko yako yego dzyedzyczstwo szyaga, a nychczely on tego zaplaczycz, albo nychczaly mu tego przypuszczycz przyrodzony placzycz, tego mogą pod nym gego dzyedzyczstwa prawem dobycz y sprawa oszycz y zalowacz nany o then dlug, gynako go nye mogą przyczynacz aby swe dzyedzyczstwo przedal podlug prawa.

Czy pyrwey maya z gymyenia zaplaczycz dlugy y zasluzone mytho nyzly wyano. *Capitulum CLIV.* Kako maya dobywacz na tym dzyedzyczstwya, a mayały sthego pyrwey dlugy zaplaczycz nyzly wyano, albo zasluzone mytho, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Scholthysz albo woyth albo yego sluzebnyk ma poydz przed tho stoyace gymyeny a o tho odpowiedzyecz albo zapowiedzyecz za then dlug thego czo zaluge y wymyeny y a tho uczynycz przyssasziedzyech obopolnych y tho gym oszwyadcycz, a nychczely przeczyw themu odpowiedacz then na kogo ten dlug załuya na blysche przydacz szady, yako przed nymy powod zaluge y tho dzyedzyczsthwo zapowieda w swym dłudze, thedy maya tho stoyace gymyeny podacz themu czo załuge o swoy dlug w trzech blyschych szadzech, pothym sampyerz slowye na kogo załuya, nye moze yusz o then dlug odpowiedacz, wyedzaly o thych załobach, a nybylaby gemu zawada, slowye acz by gemu bylo wolno przycz y odcz kthym tho szadom, tedy na czwarthym szadzye maya powodowy dacz wyazanye w tho stoyace gymyeny. A tho zyskuya zasthawyonego sthoyacego gymyenia podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Zasluzone mytho y ysthny dlug maya pyrwey zaplaczycz z gydaczego gymyenia nyzly wyano, ale wyanowaly gey masz w sthoyaczem gymyeny, thedy maya napyrwey wyano odprawycz y zaplaczycz nyzly ktore gyne dlugy, podlug prawa.

Ktho oco moze dacz swey zenye wyano. *Capitulum CLV.* Mozely masz dacz swego gydaczego gymyenia swey zenye czo chce, ktory nye yesth woythowskyego rodu, albo czo o tho yest za prawo, podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Kthory czlowyck szyczdy w myeszczym prawye y tham bythem zywy, then

moze swey zenye dacz wyano albo darowacz na swym sthoyącym albo nyesthoyącym gymyenyu czym albo czo chce podług prawa.

Mayały przysyagacz w wyazany czas. *Capitulum CLVI.* Gdyby skazane przyssyagy są przygodzyl wyazany czas mayały czynycz tedy przyssyagy, czyli ge maya odlozycz na odworzony czas, a kako wyelye są thych wyazanych dny do roku, a kthory ma sze bracz gayny szand powodly czyli sampyerz, czo ma przyszyadz, albo czo yest o tho wschythko za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Przydzely kthorą przysyaga skazana albo kakoly polozoną czynycz w wyazany czas, tą moze dobrze szandzia odlozycz na odworzony czas czynycz, słowy przyszadz a wyazane czassy wschythky są nyedzele y pyathky, krzyzowa nyedziela y adwenth przed gody y szyedmdzieszyanth dny przed wielką noczą w thych dnyach nyemaya ssy szadzycz, tedy woyth ma szad sebracz y gaycz podług prawa yako yest prawo.

Maly goszcz zaklad wzancz w dludze, a czo ma snym uczynycz. *Capitulum CLVII.* Kedyby goszcz gosczowy zaklad wyznany dludze zastawyl, bandz gydące albo nye gydące, słowy kony albo suknya, a then goszcz nyechce czekacz, ale owa gest podrosny, słowy gothow ná droga y takyesz z gospodarzem gdyby ssy takyesz przygodzyl, czo maya sthym zakladem czynycz albo nyechacz, podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nye trzeba gosczowy albo gospodarzowy od goszcza zakladu bracz za wyznany dlug, ale vezmyely zaklad, tedy muszy gy prawem doszyagacz albo dobywacz yako gyny czlowyck, nyzly gdyby gy z wymową przyal db kthorego czassu.

Yakye prawo ma goszcz a kye yest goszcz. *Capitulum CLVIII.* Kedy goszczya albo kthorego czlowyeka wydada goszczyowy za raka albo gynemu czlowyeka czo thutha nye oszyadl w thym prawye, czo albo yako maya sthym uczynycz, a yako daleko szyedzacz albo bydlacz oth tego prawa goszczem ma bycz zwan podług prawa.



*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bāndzely gosczo-  
wy albo gynemu czlowyeku czo thufa w thym prawye  
nyebydly za raka wydan o dług, tedy woyth ma mu gy  
dacz schowacz tako długo, az mu ten dług zaplaczy; go-  
sczyem zwan gesth then, czo daley yedennaszcze myl bydly  
od thego tho szadu podlug prawa.

Muschaly ssye dzyelycz pospolnym gymyeny, gdy  
yeden chce. *Capitulum CLIX.* Gdy dwa czlowyeki  
albo wyaczey ych pospolu maya stoyace gymyeny ya-  
koby rola, dom albo sukyenny kram, albo czokoly gynego  
thakiego, mozely yeden drugyego prawem przyczagnacz  
aby swa czasz przedal, albo aby ssye snym dzyelyl,  
albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdzye dwa czlowyeki  
albo wyaczey maya yeden dom albo sukyenny kram, albo  
gyne stoyace gymyeny, moze yeden drugyego przyczy-  
sznacz aby ssye snym dzelyl podlug prawa.

Yako poracznyczy maya odbycz gdy nyeposthawya  
za kogo ranczyly o glowa. *Capitulum CLX.* Gdy czlo-  
wyeka ozaluya o glowa albo o czaskye rany, a ten czlo-  
wyek postawy poraka ku prawu, a gdy nye stanye albo  
go nyepostawya ku prawu, czo o tho poracznyk muszy  
czyrpyecz, albo pokupycz, a kako wyele thych pyeny-  
dzy, czo u nasz oszmnadcze gych gyda za schyroke grossch  
czesky, a yako ten ozalowany ma praw bycz gdyby mye-  
nyl albo rzekl swa nyewynnoszcz, albo czo o tho yest za  
prawo podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Raczly ktho ku pra-  
wu czo gy ozalowano o glowa albo o czaskye rany, a  
nyepostawly go ku prawu, tedy ten poracznyk ma rany  
zaplaczyz *vergell*, tho sza o glowa oszmnadcze *funthow*,  
a woythowy oszm schelangow wyny, a myenyly tesz ktho  
swa nyewynnoszcz, then moze odyz szam swa raka albo  
szamotrzech ozawyal y go swyadky podlug prawa.

Mogaly z naymu pomocz komu szwyadczyz y przy-  
szagacz. *Capitulum CLXI.* Mogaly z naymu pomocz  
komu szwyadczyz y przyszagacz bandz o pyenyadze al-  
bo o glowa albo o rany, albo o gyne ktorekely rzeczy,

czyly ye mogą odrzuczyć, aby nye swyathczyly albo nyeprzyszagal, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nayaczy ludzye nye-mogą w zadney rzeczy swyadczyć, a mogą ye dobrze odrzuczyć, podług prawa prawego.

O dzyale gymyenia brathnych y szyestrzennych dzye-czy. *Capitulum CLXII.* Równyly dzyał mayą wzancz dzyewczyny dzyeczy bandz mąscyzna, bandz zenyczysna gymyenia gey othcza albo maczerze sparopczymy, słowy gey bratha z dzyeczmy podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Poyałly then parobek zoną za oczczowa zywotha a umrzely gego oczyecz besz oddzyelena syna swego, thedy dzyeczy thego tho nye-oddzyelonego syna wezmą tho gymyenie swego dzyada a nyedzyeczy dzyewczyny, ale odzyelyly oczecz szyna tego tho, tedy syna dzyeczy y gego szyostry dzyeczy mayą rowny dzyał w swego dzyada gymyenia podług prawa, tesz ku gymenyu swey starey mathky rowny są szynowy y dzyewczyny dzyeczy podług prawa.

Mogąly przyszyażnyczy odwleczyć prawy ortyl wyrzec. *Capitulum CLXIII.* Mogąly przyssyażnyczy albo woyt ortyl odwołczye albo odłozycz bez woley sthrony, a gdyby yedna strona chciała a drugą nychchwała, yako wyle kroczyć tho może być albo nye może podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nyewyedzały albo nye-mogąly przyszyażnyczy ktorego ortylu naydz, słowy wyrzec, tedy mogą tho odłozycz do drugyego, y do trzeczego sądu, then ony mayą ortyl wydacz albo mayą pony słacz do wyschego prawa, gध्ये obyczaynye po prawo są, a nyemayą thego dluzey odwołczych podług prawa maydburskyego. Przydzely thesz stego kthorą wyną gdy powod odpuszczy sąmpyerzowy przyszaga.

*Capitulum CLXIV.* Gdy człowiek bandze ozalowan o przyszaga albo o głową, albo o rany, albo o layanye albo o pyenyadze, albo o czokoly bandz w thy przysaggy skazą o powod sąmpyerzowy przebog y przedobry ludzy odpuszczy thy przysaggy y wschythky thy rzeczy czo nany zalował acz myał przyszagaacz, gesthly yuz kthorą wyną

woythowy na powodze albo na szampyerzu czyly nye yesth, albo czo yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Chczely powod odpuszczyc sampyerzowy przyszyagą przebog albo prze dobry ludzy, moze woith to przyzwolycz, a nyechczely ktemu przywolycz, tedy muszy powod przyszyagy wżacz albo muszy woithowy. dacz oszm schelangow wyny a nycz wyączey podlug prawa.

Gdy czlowyiek zamyly przyszaga, czo o tho yest za prawo. *Capitulum CLXV.* Gdy czlowyiek oczkoły ma przyszyagacz a nye wyrzeczze przyszaga jako ya ros-kazano slowye az zamyly albo zablady, mozely ssye szam ssobą albo czlowyiekyem podeprzecz slowye, kthore przyszyagacz a jako wyle krocze tho moze uczynycz, czyly nye moze powthorzych przyszyagy, a gdy przyszaga zomyly yuzely przepadl thą rzecz o ktorą myal przyszyagacz albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Zamylyly czlowyiek przyszyagą moze dobrze sam albo czlowyiekyem-ssą podeprzecz slowye wthore albo trzeczze albo yle krocze mu bandze potrzebyno przyszyagacz az przyszyaze jako roskazano a bandze praw podlug prawa y bez skody.

O czudzolosthwe. *Capitulum CLXVI.* Gdyby czlowyiek masz albo zona nalezyon w nymalzenysthwe slowye, azby zona z gynym mazem a maz z gyną zoną albo zona z gynym mazem, czo ony za tho maya czyrpyecz. A kako thego na nye maya dokazacz albo doswyadczych albo kako ssye ony tego maya sprawycz, a gdyby gedna stroną slowye geden sznych wysznalysse tego uczyniku przed szandem albo przed szyedzącą radą szam swymy pusty, albo swym rzecznykyem albo opyekadlnykyem albo czo otho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bandyzely ktho nalezon w nyemalzenysthwe, slowye az przestampy stadło bandz masz albo nyewyasta a gdy nany strzegą, slowye zago-rączey rzeczy uchwaczą, thy maya swołanym przed prawo przywyescz slowye poprzyszandz, a gdy tho uczynya tedy maya gy sczyacz, a wysznaly kto o then uczynek przed prawem tego maya thakyesz oszadzycz slowye szczancz,

ale bāndzely kto o thą rzecz ozalowan prosto przesz owolanya przed szwyeczky szadem, ten tego odydze szam swą rąką, a radcze nycz tego nye mayą szāndzycz podług prawa.

O blyskosczy przyrodzenya ku gymyeny. *Capitulum CLXVII.* Gdy umrze czlowyек bāndz māsčysna bāndz zenczysna, a ma po ssoby dzyada, albo pradzada bāndz po oczczu, bāndz po maczerzy, a y ma thesz oczczowych y maczerzynych dzyeczy, który stych mayą odzyerzecz thego, tho umarlego czlowyeka gymyeny dzyedzyczne podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Tego umarłego dzada oczczowy y maczerzyny dzyeczy mayą tho gymyeny rowno wżacz podług prawa.

O ktore rzeczy mayą radcze szādzycz slowye dzyerzecz. *Capitulum CLXVIII.* Bāndzyele māsčysna, albo nyewyastha obwynyona o którą tako rzecz, slowye o myarą yedzyenya albo pycza albo o wagą albo o lekkoscz, tho mayą radcze szādzycz a nye woith podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdy radcze kogo odszādzą czczy o takye albo o gyny rzeczy czo na nye przydzye themu nye mayą zasādacz myesczkyego prawa podług prawa.

Kyedy mayą gedzenye zaplaczycz. *Capitulum CLXIX.* Kyedy mayą gedzenye albo pycze zaplaczycz podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gedzenye albo pycze czo czlowyек przed szādem wyzna tho mayą zaplaczycz za dwye nyedzyely podług prawa.

O thym kyedy krol albo dzyedzyczny pan kogo oszāndzy. *Capitulum CLXX.* Kyedy krol albo dzyedzyczky pan, albo gyny pan kogo przed swymy ludzmy z gych dobrym umyslenym y radą ossādzy ku smyerczy albo rąką szczācz albo az swe gymyeny straczy przed thymy y sthy my prawem slowye az mu ge odszādzą, gesthly taky ossādzony czlowyек tesz czo radczam przepadł, albo maly gym tesz czo pokupycz czyly nyema, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Ossādzyly krol albo dzyedzynny pan, albo gyny stych pan swego myesczany-

na albo czlowyeka az gy skaza na smyercz albo raka szczacz, albo az swe gymyeny straczyl, przetho then czlowyek myasthu albo radczam nycz przepadl albo pokupycz myal, nyzlyby myasto czo gynego przeczyw nyemu albo radcze myely foldrowacz ossobno podlug prawa.

Kogo odproschą od osądzoney smyerczy, czo otho za prawo. *Capitulum CLXXI.* Gdyby czlowyek ossadzón na szmyercz a krolewska albo gyna gwaltowna raka od-  
yala go szmyerczy, albo krolowy odproschon, kako tego czlowyeka daley maya puszczycz albo dzyerzecz, a mogaly gyne dobre ludze takyego czlowyeka u radzcz albo umyastha uproszczycz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bandzely który czlowyek sprawa ossadzón na smyercz, a odproschaly go az go nyezgubya, tego czlowyeka maya myecz y dzyerzecz za thakiego czo prawa nyema podlug prawa.

Mozely krolewsky ortyl layacz. *Capitulum CLXXII.* Mozely krolewsky ortyl layacz a gdzye albo dokad ma ssye czagnacz, a mozely tho uczynycz czyly nyemoze, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Syedzily król na prawye w myescze w którym nyemyeczkye prawo, thedy przed nym mogą ortyl layacz a czagnacz ssye do thego wyschego prawa gdzye tho yste myasto obyczaynye schle po prawo, a tho yest podlug prawa.

O wyschym prawye czo szya rosumye. *Capitulum CLXXIII.* Kedy czlowyek przed burgrabya, albo przed szadem, albo przed radczy podassye pod wysche prawo oczkoly bandz, a thego nyedzyerzy, czo then czlowyek przepadl albo czo otho maya szadzycz, albo czynycz podlug prawa, albo czo otho yest za prawo podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Podalyssye ktho przed burgrabya pod wysche prawo, oczkoly bandz, a nyedzerzy tho y nyespelny, then przepadl *szesz dzyeszzyand schelangow*, podalyssye przed szyedzacą rada tedy przepadnye *szesz a trzydzyeschy schelangow* to yest *slo wyenska grzywna*, a stanyely sza tho przed woythem, thedy gemu przydzye tego wyna *oszm schylangow* podlug prawa.

Kako maya dobycz zathwyrdzonego czlowyeka. *Capitulum CLXXIV.* Kyedy w naschym myeszcze czlowyeka slowye poraka albo ktorymkole obyczayem albo y thesz gdyby zwan ku prawu, a nye przysedl kto ochto- wan slowye banthowan albo skazan, a then czlowyek przysedlby do gynego myasta czoby w nyem tesz bylo nyemyeczkye prawo, kako mogą tego czlowyeka, albo ma- yą ku prawu dobycz albo yako on moze thamo są ktemu sprawycz albo zbycz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdy bandze czlowyek zathwyrdzon w gednym myeszcze a zbyerzy do drugyego myasta czo tesz ma nyemyeczkye prawo, a chczely go powod dobycz, tedy ma przynieszcz lysth od woitha y przyszyaznykow z gaynego szadu stego tho myasta gdzie byl then czlowyek zathwyrdzon, a magy yeszcze ktemu szamosyodm poprzszyancz, az on yesth then tho taky zathwyrdzony czlowyek, w thym tho myeszcze skthorego lyst przyniosl, a tako dobrze dobandze prawem swego zathwyrdzonego czlowyeka podlug prawa.

O zenynym gymyenyu komu po szmyerczy przydzye. *Capitulum CLXXV.* Umrzely nyewyasta, a po nyey ny zadne dzyeczya zosthanye, komu przydzye gey gydące gymyeny. A mozely zona mazowy swemu oddacz za swego zywotha swe gydące gymyeny bez swley swych blyschych przyrodzonych podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gydące gymyeny po szmyerczy zenyey przydze na gey maza, gdy po ssoby dzye- czy niezostawy, wyawschy nyewyescze rzeczy slowye ge- rade, a tesz moze dobrze zona za swego zywotha mazo- wy swemu dacz swe gydące gymyeny bez przyszwo- lenya swych blyschych przyrodzonych podlug prawa.

Kako ma mocz myecz lyst swyadeczny z gaynego szadu. *Capitulum CLXXVI.* Gdyby czlowyek myal na kogo swyadeczny lyst o dlug z gaynego szadu, a then rzeklby ya po wydanyu tego lysta then dlug zaplaczylem, a thenem lyst yemu wyerzac przyniem zostawyl, albo az ktorym koly gynym obyczayem przy nym zostal then lysth, kako dlugo maly swyadeczstwe tego lystha przed

szyą gycz, albo mozely ten wynowathy dokazacz, azby on then dług zaplaczyl, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Mozely czlowyiek czo lyst swyadeczny na ny ma ukazacz, slowye przyszyacz samotrzecz az zaplaczyl then dług yusz podawcze tego lysta, tedy on tego dlugu bandze prozen, a then lyst straczy swą mocz podlug prawa.

Ktore prawo yest o zasthawye stoyącego gymyenia gdy komu zapyschą lysthem. *Capitulum CLXXVII.* Gdy yeden czlowyiek drugemu zastawy rolą, dom, albo ktore koly gyne stoyące gymyenie przed szandem, a zapyschą gema otho lysthem przyszaznyczym pod gych pyeczaczą, ktory z nych lepscha ma tą rolą albo domu obroną, tenly czo mu ge zastewyono y zapyszano, thenly czo ye zastawyl, az on zasthal w they roly albo domu czo zastawy a dzyerzały yuze to czo mu zasthawyono, gdy mymo-prawo czekał a on przedawa ge albo chce przedacz y sprawa gemu chcą dacz w nye wyazanye, a drugi slowye czo zasthawyl tho brony y nyechcze przypuszczycz, czo myedzy gymy gesth za prawo podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Zasthawily komu ktorekoly zastawyone przed prawem gymyenie then ma thego gymyenia prawą obroną, a mayą gy sprawa w nye wyazacz, nyzyby drugi czo zastawyl tho wyazanye prawem przeczyw themu mogli mowycz, podlug prawa prawnego.

O gygraczech czo za prawo. *Capitulum CLXXVIII.* Gdy ktho komu byerze gymyenie tego y yescze ktemu go wyaze o gygranye, a then tho zawye, a on tho zna czo wzyał y wyazal, kto tho albo kako tho mayą szandycz, a gdyby thento na kogo zaluyą zaprzal szye, maly go powod doswyadcycz a kako a mozelyssye mymo swyathky zaprzecz, albo czo yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Dlya przegygranya nykth nyema komu tego ezo wszacz any wyazacz, stanyelyssye tho a wyznaly tho kto albo zaprzylysse tego ktho a bandzely nany tho dokazano, tedy muszy on za to zaczyrpyecz; kto tego albo tho uczynyl a szadza albo woith tho ma szandycz a zaprzyly ssye kto tego a nye mogą tego

na ny dokazacz tedy moze ssye on tego sprawycz na krzyzu podlug zaŃoby yako yesth prawo.

Kako myedzy szaszyady maya schachtą kopacz. *Capitulum CLXXIX.* Kyedy maya dwa myedzy ssobą murowaną sczyaną, a tha sczyana, yesth kazdego z nych polowyczą, a geden chciałby podle tey sczyany schachthą kopacz maly począc od swey polowyczy muru trzy stopnye kopacz czyli ma począc od drugey polowyczy muru swego szaszyada trzy stopnye swego szaszyada albo czo yest z prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Od polowycze swego szaszyada ma począc kopacz schachthą kto chce schachthą uczynycz a tho yest trzy stopnye od yego szaszyada muru podlug prawa prawego.

Mogąly radcze sprzyzwoleniem pospolsthwa uczynycz wyelkyerz bez panskego wyedzenia. *Capitulum CLXXX.* Mozely myastho slowye radcze spospolstwem uczynycz wyelkyerz besz wyedzenia y bez woley swego wyschego pana dla polepschenya myeschkyego czyli nyemogą albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Radcze mogą dobrze swymy roskosznyeyschymy myeschany uczynycz w swem myesce pospolyty wyelkyerz ku uzythku myeschkyemu bez wyedzenia y bez woley swego wyschego pana a gdy ten wyelkyerz nye yest przeczyw pospolnemu prawu podlug prawa.

O zenynym gymyenyu komu przydze. *Capitulum CLXXXI.* Umrzely nyewyastha, a po nyey ny zadne dzyącą zostanye, komu przydze yey gydące gymyeny podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gydące gymyeny po smyerczy zenyny przydze na gey maza, gdy po ssoby dzyeczy nyzosthaw, wyąwschy nyewyeschkye rzeczy, slowye *gerade.*

O dawnosczy myedzy szasyady ostrzechą albo którą domową krzywdą. *Capitulum CLXXXII.* Gdy czlowyek czyrpyał rok y dzen y daleko wyączy az woda z rynn yego szaszyada czekla przesz yego dom, any przeczyw themu nygdy mowyl przed gaynym prawem, az umarl, po gego



smyerczy synowye yego tego wyączey czyrpyecz nychczą, any przepuszczycz rzekącz: acz gemu tho nasch oczyecz przyaczelsky przepuszczyl, ale my tego nychczemy wyączey przepuszczycz any czyrpyecz, mogály ony tho sprawnye czynycz czyly nye mogą, gdisz ych przodkowye czyrpyely daleko wyączey nyzly rok y dzyen, albo czo yest otho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Ktho czyrpyal rok y dzyen az strzechy albo z rynny woda czekała przez yego dwor albo dom przez prawey odmowy, słowy az przeczyw themu w czasz przed prawem nycodmowyl albo zabronyl, ten muszy thez tho daley czyrpyecz podług prawa, yako yest prawo.

*Czo za prawo yest o swyathky. Capitulum CLXXXIII.* Gdy czlowyck ma swyadczyck, bandz o głowę, bandz o dług albo oczkoly gynęgo z ludzmy czoby wyedzely, o they to yego rzeczy, ktoly the ludzy, słowy swyathky ma sprawnye kthemu szwyadeczsthwu przyczysnącz, azby ssye warowały albo nychchezely swyadczyck, czo otho przepadly straczyły swą rzecz then czo ge ma postawycz, dokąd ge prawem dobywa, a gdy ych prawem dobądze, aby swyadczyly nyeprzyczysnye albo czo otho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nykogo nye mayą przyczysnącz, albo ponyewolycz swyadczyck tho czo nychcze po dobrej voly swyadczyck sprawa podług prawa yako yest prawo.

Ktho ma ortyle wydawacz radczely przyszyżnyczily. *Capitulum CLXXXIV.* Mogály radcze gynym ludzem słowy, czo ssye z gynego myastha albo wszy myenya, przedacz ortyl albo prawo czyly nyemogą albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Radcze nyemayą zadnego ortyla z myastha wydawacz, a thesz ony nyemayą zadnemu czlowycku ortyla przedawacz, ale myasta czo w nych yest nyemyeczkye prawo, gdisz tho są przyszyżnyczicy czo prawo wydawayą posthawyono, az gym malo czo dawayą yakoby kxlusbye przeto az ony szya muszą troskacz otho aby thaky ortyl wydały yakoby swey przyszyżadze doszycz uczynily, a thesz muschą przetho

często swą robotą a obyescze zamyeskacz, y tesz then ortyl dacz zapyssacz, tego dla przyszyżnyczy musczą wzancz czo yesth stego układ w thym tho myescze, a tho yest s prawą prawego.

Mogąły prawy opyekadlnyczy wzancz dzyeczy u mathky bezsz dzyały. *Capitulum CLXXXV.* Pythalysczye nasz o prawo thymy slowy: gedem człowyek umarl, a zostawyl po ssobye male dzyeczą y druge male dzyeczy nyedorośle lyath, mozely thego umarlego człowyeka blyschy przyrodzony gymyeny y thy to dzyeczy wzyącz w swą opykeą przez woley gych mathky, bandz ona schla za gyny masz bandz nyeschla, albo czo o tho yesth za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Tych dzyeczy blyschy przyrodzony przyaczel mąsczynna moze ssye thych dzyeczy gymyeny podyącz y massye gymy opykeacz y bezsz woley ych mathky, a ma theytho mathcze y dzyeczom ych gydące gymyeny upewnycz na swym stojącym gymyeny, a ma tesz tho tych dzyeczy mathcze na kazdy rok lyczba dacz, pokoszye opyeka y poko dzyeczy lath nyemaya, aby wyedzely gdzye ssye ych gymyeny podzewa, ale o stojące gymyeny gych nye trzeba opyekadlnykowy gych upewnycz, bo stojące gymyeny samo ssye upewny, podlug prawa yako yesth prawo.

Czo maya dacz za schepschelynk. *Capit. CLXXXVI.* Gdy ktho od nasz przyszyżnykow chce swyadeczsthwa o wzdanye roley albo o wyazanye, albo o przypowyedanye, albo oczkoly bandz, kako wyele mamy zatho wzyącz bo u nasz yest monetha, czo ych ydze oszmnadcze zaprasky schyroky grosch, tychto pyenyadzy, czyli gyne lepsche mamy wzyącz, a kako mamy wyele wzącz, za takye tho swyadeczstwo slowye za *schepschelynk* podlug prawa od kazdey rzeczy yako yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Od swyadeczsthwa przyszyżnykom o ktorakoly rzecz, slowye *schepschelynk*, maya dacz gedem schelang drobnych pospolytych pyenyadzy czo gyda tamo yste a czo powschednye snymy targuya, a to yest podlug prawa.

Nyewyasthy mogą swyadczych zywolyszą dzyeczą narodzyło. *Capitulum CLXXXVII.* Gedna nyewyasta

po smyerczy gey maza urodzyla dzyeczą, a otho myeny z osmyą gynych dobrych cznych nyewyasth, az to dzyeczą bylo zywo az ge krzczono albo krzszczyly thy tho nyewyasthy dla nagloszczy smyerczy tamoyste w komorze, gdzye tho byly w thayemnyczy przy urodzeniu yako yest obyczay, a chczą tho swyadczytz. Przeczyw themu rzekly tego umarlego maza dzyeczy, az ony nyecheczą tego wyerzycz, aby szą tho dzyeczą zywo narodzyło, a pythayą prawa a rzekącz yzby yeden mączysna myal bycz a mogaly nyewyasthy thy to przesz mączysny swyadcycz czyly muszą kxobye na swyadeczsthwo myecz mączysną, a kako wyle albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Mozely tha nyewyastha myecz swyadeczsthwo gynych cznych dobrych nyewyasth, az to dzyeczą ssye żywo narodzyło, tedy nye yest yey potrzebyzno zadnego maza, any gynego swyadeczsthwa podług prawa.

Komu przydze przyszyacz po umarłym powodowyly sampyerzowyly. *Capitulum CLXXXVIII.* Mogaly kogo przyczysnącz ku przyszadze, kyedyby na kogo ktho zawolal o dług albo oczkoly bāncz o gyną rzecz, slowye aby powód przyszyagl na przeczyw sampyerzowy, a kako ma przyszacz samly, samoly trzeci, a nawyāczey po umarley rāczce o dług, o gyną ktorą koly bāndz rzecz, albo gdy powod opuszcza przyssyāgacz, a załuge na sampyerza ku yego sumnyenyur, maly ma smampyerz znacz albo zaprzecz ay przyszacz szam swā raka o then dług, albo oczkoly bāndz czo powod na ny załował, aby tego wschego praw y prosen był, ay tesz mozely powod wtore na sampyerza thasz rzecz załowacz, slowye, gdyby przysyagā na ny nyedokonal mozely wthore załowacz kyego samnyenyu, czyly nyemoze, albo czo yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Powoda nyemoga przyczysnącz ku przyszadze nyzly tako, gdyby załował o dług po umarley rāczce czo gemu zostawyl albo odumarl gego oczecz, albo yego gyny przyrodzony przyaczel, a gdyby tesz w zaloby po umarley rāczce swyadky wymyenył, a puszczyly mu sampyerz ku swyadkom, tedy muszy powod kxwyadkom w thymze szāndze samosyodm o then dług

przyszyacz, a tako yescze, a nye przyssyazely tako yako thū wypyssano, slowye w thymze szandze samoszyodm, tedy straczyl swą rzecz a ma sampyerzowy pokupycz, a woythowy wyną; ale zaprzylyssye sampyerz tego dlugu, a chce praw ony bycz, tedy ma samoszyodm przyszyadz a kthym swyathkom czo snym maya przyszyadz moze myecz dzen ku drugemu y ku trzecemu szandowy, bandzely nany wymyenyono po umarley racze w załoby a na kogo czokoly załuyą muszy albo znac albo nyeznac, a nyeznaly muszy ssye tego szam swą rąką sprawycz, slowye przyszandz, a kto gednacz ocz praw bądze a mały tego swyadeczsthwo albo mozely bycz myano ssadu, na thego nyemoga wthore thąz rzeczy załowacz podlug prawa.

Kako szyą dzieczy maya dzyelycz gymyenyem przy umarlým. *Capitulum CLXXXIX.* Dzieczy mogą swą oyczysną albo przy umarle gymyenyę rowno myedzy ssą dzyelycz, ale ny zadne z nych moze gymyenyę, czo mu na gego cząszcz odumarlo komu dacz albo przedacz, przez dragich dzieczy przyzwolenya podlug prawa.

Odumarłe gymyenyę yako maya przyrodzeny dzyelycz. *Capitulum CLXXXX.* Geden myesczanyn u nasz umarl a zostawyl po ssebye gymyenyę sthoyące y nyestoyące, w tho gymyenyę wyązal szyą nasch yeden myesczanyn rzekancz, aby prawo ku yemu myal. Ktemu przyschly ludze z gynnych stron albo zem, kthorzy ssą rowno blyschy przyrodzony ktemu umarlemu sthym tho czo ssą w gego gymyenyę wyązal, y dzyerzy ge y przypowyedayą ssą thesz ktemu gymyenyu, a nasch myesczanyn mowy: az wye yescze gednego w gynych dalekych zemyach czo sluscha ktemu gymyenyu, ktemu pythayą czy ystlny czo ku gymyenyu szą themu, tesz przypowyedayą kako dlugo ony maya czekacz tego albo kako dlugo ma myecz szystu, aby tego pewnoszcz ukazal, rokly y dzyeny czyly wyączy, albo czo yest prawo.

*Odpowyedz they tho rzeczy.* Sąly czy tho z gynnych stron albo zem rowno blyszy przyrodzeny themu umarlemu z waschym myesczanynem, tedy maya gym dacz rowny dzyał tego gymyenyą, a maya porąką albo gyna

pewnosc dacz, aczby ktory blyschy przyrodzony temu umarłemu w rok y dzyen przysedl, aby gemu tego gymyenia spelna stampyly y vzdaly, a tesz gdyby ktory czlowyek zdalekych czudzych zyem byl, a przysedlby daleko porocze y dnyu, a dokaze thy az tako daleko był, y tesz az on blyschy themu umarłemu a przypowyeda ssyą ktemu gymyenyu, muszylyby yemu yeszcze odstampycz podlug prawa.

*Odpowiedz thesz na thosz.* Ny zadnemu człowye-ku potrzebyzno ukazanye, albo swyadecztwa gynego blyskoczy przyrodzenia nyzly tako gdy kte umrze, a zostawy po ssoby gymyenie, przydzyely kto a lyczyszą themu umarłemu przyrodzonym, tedy ma wymyeny czlonok blyskoczy, a ma na tho przysagacz sam swą rąką, az mu yesth w thym członku, a thako blysko przyrodzon then nmarły yako wymyenył przed gaynym sądem, a tako moze szyagnacz po gego gymyenie, a malho thesz upewnycz na swym sthoyącym gymyenyu, aczby ktory blyschy przyrodzony przysedl w rok y dzyen, albo y tesz po roku y dnyu, gdy myal którą zawada, aby mu tego gymyenia stampyl podlug prawa prawego.

*Odpowiedz theyze tho rzeczy.* Syagaly kto po umarle gymyenie, then ma tho upewnycz sthoyącym gymyenyem, w thymze prawye, a przydzely ktory gyny pothym myenyacz ssyę blyschym, then tho ma ukazacz na krzyzu sam swą rąką, az themu umarłemu tako blysko przyrodzon jest, yako przed gaynym sądem wymyenył, tedy przyszyaznyczy mayą naycz y wyrzeccz, ktory z nych gest blyschy y themu mayą dacz wyazanye w tho yest gymyenie, a then tho wsdy ma tho gymyenie upewnycz stoyącym gymyenyem, aczby ktory blyschy przysedl, aby mu ge odstampyl, a badały rowno blyschy, albo blysczy temu umarłemu, thedy wezmą rowny dzyał gego gymyenia, a kazdy z nych ma tho upewnycz stoyącym gymyenia, az gdyby kthory blyschy przysedl, aby mu ge odstampyl, albo gego podlug prawa.

O zasthawyenyu gymyenia y zapowyedanyu przed gaynym sądem. *Capitulum CXCI.* Geden czlowyek przysedl przed nasz w gayny sąd, y zapowyedzał gednemu

swemu dluznykowiy wschythko gego gymyeny y dlugy  
 dzyen zaplaczenya yescze byl nyepрызsedl, slowye gego  
 dluznyk yescze dalschy rok myał czo mu gego gymyeny  
 zapowyedzał, a ya czynią wam wyadomo, pothym w dru-  
 gym szadze przyszedl ten tho dluznyk, czo mu gego gy-  
 myeny zapowyedzano, y rzekl schłyschałem az then me  
 gymyeny zapowyedzał, a ya czynią wam wyadomo, az  
 gego dzyeny nyepрызsedl zaplaczenya, albo aszby mu  
 myał zapłacycz, a ya thu stoyacz przed gaynym szadem  
 znam dlug gymyenyu człowyekowy, a themu ya zasta-  
 wyam w gego dludze wschythko me gymyeny, az on  
 napyrwey stego ma wzyacz za swoy dlug, nyzly który  
 gyny czoł gym wynowath; pothym przyschedl then czo  
 thego tho swego dlusnyka gymyeny zapowyedzał gdy  
 yusz yego dzyeny zaplaczenya przemynał, a on tho gy-  
 myeny swa odemny nygdy wyzwolył, any ya yemu ye  
 nygdy wolno wypuszczyl, mogly then całowyek komu gy-  
 nemu zastapycz tho gymyeny pyrwey, nyzly ge odemny  
 wyzwolył, azaly yusz mogę zapowyedzenya dacz ma mocz  
 myecz nyzly mya ktho stego mozo odczynsacz. Przeczyw  
 themu rzekl ten czo mu przed gaynym szadem gymyeny  
 zasthawiono, gdysz then całowyek zdrow przysedl przed  
 gayny szad z dobrego namyslenya mnye dlug wyznał, az  
 mnye jest napyrwey wynowath, nyzly któremu czo gyny  
 wynowath y mnye zostawyl przed gaynym szadem wschy-  
 thko swe gymyeny, a dzyeny zaplaczenya tego tho czo zapo-  
 wyedzał gego gymyeny gescze był nye przysedl, any gego  
 test o then dlug kyedy ku prawu pozywał, azaly yuze  
 moye zasthawiyeny, albo czo mnye zastawiono ma mnye  
 przed szą gycz y mocz myecz, nyzlyby mnye ktho mogl  
 od nyego odczynsacz, a thez gego zapowyedanye kthorą  
 mocz moze myecz, albo czo otho yesth za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nyedopuszczyly then dłu-  
 znyk swego gymyeny woythowy zaspuszczenye gdy  
 przyschedl przed gayny szad, a gynemu przed gaynym  
 szadem swe gymyeny zasthawyl za dlug, a nyedpo-  
 wyedaly w szadzyech, then czo mu tho gymyeny zasta-  
 wyono, a nyedosyagly gego prawem pyrwey nyzly przy-  
 sedl dzyen zaplaczenya thego, czo tho gymyeny wszwym

dludze zapowyedzal, thedy tho zapowyedanye ma przed szya gycz y mocz myecz podlug prawa.

O layanya ortyla o stoyące gymyeny. *Capitulum CXCII.* Pythalysce nasz o geden ortyl czo przyszyaznyczy wyrzekly takó: asz nyewyasta swym od gey dzyeczacza odumarlym stoyącym gymyeny spryzwolonym gey przyrodzonych gdysz sznyą staly przed gaynym szadem mogly uczynycz y nyechacz czo chczely, ten ortyl layal yeden przyszyaznyk swym przyrodzenym przyaczylem kogo thykala tha rzecz kthory thu yste tesz oczywysce stal y prayschedl podlug prawa na lawyca y rzekł: ten ortyl ya laya czo gy przyszyaznyk wyrzekł a nye yest prawy a chcą lepschy wyrzecz y wyrzekł taky ortyl: tha przerzeczona nyewyasta ma thego stoyącego gymyeny, czo gey odumarlo od gey dzyeczacza pożywacz do swego zywotha, a po gey szmyerczy ma tho gymyeny zaszya przycz na pokolenye thego ystego umarłego dzyeczacza, ktorzy mu banda blyschy przyrodzony, od ktorych tho gymyeny przysło; o tho wasz proszmy, nauczczye nasz, kthory tho ortyl ma szą ostacz podlug prawa, y tesz gdyz then przyszyaznyk ku prawu przyszyagł z gynymy przyszyaznyky ortyl layal, then czo gy przyszyaznyczy wyrzekly, nye yesthly wyedacz przeczyw swey przyszyadze yawno uczynyl, gdy swym przyaczylem naprzeczyw przyszyaznykom ortelu stal, azaly then yusz yest krzywoprzyszaczą y besz prawa zostal, słowyeczescz straczył albo czo otho yest za prawo y gyny starzy przyszyaznyczy czo tesz sznym othosz staly, czo szą zatho przepadly podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Przyszyaznyczy ortyl czo takó nalezon, az nyewyasta swym sthoyącym gymyenyem, czo gey przyumarlo spryzwolonym gey blyschych przyrodzonych moze czynycz y nyechacz czo chczel, then ortyl yest prawy, a ma szą ostacz, a then czlowyek kthory layal then ortyl ma pokupycz kaszdemu przyszyaznykowy czo ktemu ortylowy przyzwolył, a woythowy takyez wyny, gelo wschythkym przyszyaznykom, słowyecz kazdemu przyszyaznykowy trzydzyesczy schelangow, a woythowy szyedmkroczy trzydzyesczy schelangow, daley

nyemogą kogo otho łayacz, słowye czynycz krzywoprzys-  
sazczą any otho straczył swą czescz albo prawo, a star-  
schy przysaznyczy thez otho nycz przepadly any poku-  
pyą podług prawa.

Yako ma nyewyasta przysazagacz za dług po umar-  
lem. *Capitulum CXCIII.* Mozely nyewyasta za zapla-  
czony dług, słowye yz ona myeny aby zaplaczon y za  
pyenyadze po umarley ręcze przyssadz, albo maly sama  
czyly swyadky, a trzebaly gey swyadkow albo maly ona  
tho swą wolą doswyadczytz, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Maly nyewyasta za za-  
płaczony dług prawo czynycz, tho ona ma uczynycz sa-  
motrzecza z dwyema mążonta kxobye, a owynyly yą ktho  
po umarley ręcze, temu ma bycz prawa na krzyzu sama  
swą ręką podług prawa prawego.

Kyedy ktho za zywotha komu czo zapysche, mogaly  
szą przyrodzony zamylczonym skazycz. *Capit. CXCIV.*  
Gdyby przysedl człowiek przed gayny sząd swa z zo-  
ną, a dałby tho przed gaynym sądem swey zenye albo  
swemu przyaczelowy albo czudzemu swe stoyące albo  
gyne, słowye nyestoyące gymyeny po gego smyerczy  
dziedzyczne myecz a swym uczynycz y nychacz, czo-  
by chezał, yako dziedzyczkym obyczayem, aby on wsdę  
thym gymyenym władał yako tho swym poky żyw, mo-  
galy czy ysthny ktorym tho gymyeny tako dano po ge-  
go szmyerczy ge myecz y oszescz y oszagnacz sprawa  
a mogaly sąż kycdy yego blyschy przyrodzony zamyl-  
czecz, a za wyle czassow po yego zywoce albo po ye-  
go smyerczy, słowye gdyby tho dawanye wczasz nye  
odmowyly azby muszyly y pothym mylczech na wyeky  
podług prawa, yako yesth prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Stthoyące gymyeny,  
czo człowiek ge sam zarobyl y gydące gymyeny, moze  
przed gaynym sądem za żywota dacz komu chce, przy-  
rodzony yego nye mogą przeczyw themu nycz uczynycz,  
ale gdyby oddal stoyące gymyeny czo nań odumarło,  
przeciwyw themu mogą bycz blyschy przyrodzony, acz o  
thym wyedzely a wolnoly ym bylo thamo przycz w rok  
y dzen, ale nyewyedyzely o thym dawanyu albo nye-



byłyby ym wolno thamo przycz, thedy sze nye mogą zamylczecz w rok y dzyen podług prawa.

Godzyly szą płać bracz od pozyczonych pyenyadzy albo zasthawą. *Capitulum CXCIV.* Mogąly od dzyeszacz grzywyen czo pozyczayą na zakład, wzącz yedną grzywna do roku czynszu albo plathu, acz y bez zakładu pozyczą gdy szą ktho wysna przed gaynym sądem, albo przed szyedzaczą radą, a zapyssano a mayaly tho sprawnye dacz tako dlugo na kazdy rok, az yszczysną wroczą nyelyczacz rocznych plathow wyaczysną, albo czo yesth prawo.

*Odpowiedz they rzeczy.* Mogąly dobrze stoyące gymyeny albo gyne nyestoyące gymyeny w zakładze komu zasthawycz przed gaynym sądem za wymyenyone pyenyadze, słowy zadzyerzecz albo dwadzyescza albo mnyey albo wyączey grzywyen tak, aby then zakład wykupyl, słowy dług zapłacił na wyrzeczony dzyen, ale nye mogą na ten zakład wyączey zysku albo lychwą bracz nycz yedną yszczysną podług prawa.

O wymowyonym targu o dom albo o rolyą. *Capitulum CXCVI.* Mozely kto kupycz ktorego koly człowyeka gymyeny tak, azby czo ge przedał zaszą ge kupić, gdyby mógł, a ten czo ge kupyl muszylby mu go stąpycz za wymowyone pyenyadze, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Tharg zassą na wykupyeny moze dobrze ssą stacz za podobne pyenyadze, zacz to gymyeny stoy, acz tesz na wykupyeny onego czo tako przedawa umowa nyeuczazy albo nyebarzo urazy, słowy nyeutraczy podług prawa.

Mozely kto kogo yacz przez woytowską moc. *Capitulum CXCVII.* Mozely kto swego dłużnyka ułapycz y przed woytha przywyescz przez posła, albo tesz bez przykazanya woythowskyego, a nawyączey, gdyby ssą krył albo uczekał, a gdyby nye mógł myecz woytha albo posła mogłby go szam gwalthownye zadzyerzecz, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nykth nye moze swego dłużnyka wdzyerzecz albo wczągnacz gwalthownye przesz woyta, albo gego posła podług prawa.

Mozely zemsskyye prawo za nyemyesczkyye wydacz. *Capitulum CXCVIII.* Pythalysce nasz o prawo thymy slowy; gdyby czego u nasz w nyemyeckym prawye nyenalezo, a tha rzecz nalezonaby w zyemskim pyssanym prawye, mozemyly tho yste zemskie prawo wyrzecz za nyemyeczkye prawo albo czo thu o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Wschythky pysma ludzom zostawiony y dany na wyedzenye y na nauka, przetho ktho yest przyszyaznykyem y przyszyagl ku prawu, then moze podlug lepszego swego rozumu y pyszma naycz ortyl y wyrzecz na swa przyszyaga, a przymaly ge bez przygany za prawo, tedy ten ortyl ma mocz, alye layaly gy tedy muscha synym poslacz do wyshego prawa, gdzie tho obyczaynye sla po prawo, a ktorego ortyla kogo czo go dopuszczą z wyshego prawa albo pothwyrdza tho mayą przyacz za prawo y myecz podlug prawa.

O wydanyu za raka o dlug a opuszczeniu na slub. *Capitulum CXCIX.* Gdy komu wydano albo podano sprawa gego dluznyka za raka, a then dluznyk bylby thez gynym ludzom dluzen, a then to komu podan pusczyly gy na gego slub, bandz na ktory czas krothky, albo na dlugy, az mu powoly na umowy dzyen zaplacz, a wsdy gy gyny komu tesz dluzen az on wolno chodzy, mozely gy tesz gabacz o swoy dlug y dobycz przed prawem, czyly moze on pyrwschy komu za raka podan stego wyacz rzekacz: az gest then moy zaklad w mym dludze tako dlugo az my gy zaplacz, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz rzeczy.* Pusczyly ktho od szyebye gdyz wolno swego dluznyka czo mu sprawa za raka, wydan na gego slub, tego moze gyny czlowyek przed prawem ozałowacz, a podadzały mu go sprawa za raka, tedy go nye moze wyacz stego on czo mu pyrwey podano gy za raka, gdysz gy na slub wolno wypuszczyl s swego dzyerzenya albo obrony, slowye z genstwa podlug prawa, a thymze obyczayem o wschelkye gydacz gemyenye czo czlowyek pusczy swey obrony gest prawo podlug prawa.

Mogaly kogo maczycz aby wysnawal. *Capitulum CC.* Mogaly sprawnye ktorego gethcza czo ssyedy na smyercz maczycz ktorakoly maka aby wyaczey czego wysnal nyzly

ocz ssyedzy, czo są tesz na ny domnymano, aby są tesz tego pyrwey dopuszczał albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nykogo sprawa albo podług prawa mayą maczytz oczkoly bądz pyrwey, nyzly bądze przed prawem przewyczazon y sprawą osądzon podług prawa.

Mozely wyleganyecz swe gymyeny przedacz. *Capitulum CCI.* Mozely wyleganyecz y yego dzyeczy albo bez prawny czlowytek, slowye czo prawa nyema, swe sthoyące albo gydące gymyeny przedacz bez swoych panow, czyly nye moze, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Wyleganyecz albo gego dzyeczy mogą dobrze swe gymyeny dacz albo przedacz, albo bez prawny, slowye czo prawa nyemayą ssą rosmayczy, gedny ssą bez prawny tako az ych prawo nye yest tako doschle, yako gyny czlowytek albo ludzye, any mogą człowytku pomocz przyszagaacz yako ssą gygracze, lazebnyczy, lothrowye, slowye kostyry, pyanycze czo w karczmach często bywają, wyleganyczy albo czo gy przed prawem ge przewyczazono o zlodzeystwo, o rozboy, a tho kakoly przegednaly, albo o gyne takye, czy tho mogą dobrze swe gymyeny dacz albo przedacz komu chcą. Gyny ssą bezprawny, slowye bez myerny, az w them myescze gdzie myru nyemayą w thym y prawa nyemayą, ten w gynym myescze mogłby swe gymyeny oddacz albo y tez w thym myescze gdzie tho yest bez myrny, gdyby powod y woyth gemu myr daly. Gyny ssą bez prawny tako, az myru nygdyey nyemayą, yako ssą ossądzony na smyercz, y czy ossądzony yako tho banthowany az gym nygdze myr nye yest podług prawa, a czy nye mogą oddacz swego gymyeny podług prawa.

Yako mayą na dzieczoch oczczow dług dobywacz po gego smyerczy. *Capitulum CCII.* Kako mayą dług dobycz na dzyeczaczu czo yesth w dzyedzyczsthwy swego oczcza po gego smyerczy, a ono nyechcze wyedzecz any yego przyrodzony przyaczele o thym dludze, a kako ge prawem ku zaplacze przyczysnącz moze albo mogą, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they rzeczy.* Prawyaly na dyeczaczu długi czo ge oczecz po ssoby, slowye po szmyerczy zostal wynowath, a dyeczą y yego przyrodzony o thym nyewyadza, thego dyeczacza maya upewnycz samo syodmą swyadkow, słowy przyszac na przeczyw gemu, az gego oczecz thyle mu zostal po smyerczy wynowath, a tako ye prawem przyszna, az muschy oczczow dług zaplaczycz, nyzlyby ehczalo tho dyeczą tesz samo syodmo odbycz, przyszyagwszy thedy bandze prosno tego długu, podług prawa.

Mozely opyekadnyk spuszczycz opyekanye gdy chce. *Capitulum CCIII.* Mozely opyekadnyk opyekanye opuszczycz dla yakyego nagabanya, albo thrudney a thwardey rzeczy przewlec, slowye odlozycz az do dziedzynnych lath, slowye az dorostną czyly nye moze, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Opyekadnyk moze dobrze opyekadnyczstwo opuszczycz; ale muszy az go na tho przyczysnye sampyerz przed gaynym szadem przyszac, tako az on tego opyekadlstwa nykomu na przekora spuszczą, ale przetho az nyemoze, a nye umye thwardych wielkych rzeczy oprawycz podług prawa.

Kako na syrotach dobywają długi czo opyekadnyka nyemaya. *Capitulum CCIV.* Kako wsdy maya dobywacz oczczowy dług albo oczczowego na syrocae czo nyemoze myecz opyekadnyka, a nyemaly ta syrotha odpowiedzecz do lath a tako wyele lath ma myecz, slowye, azby myało latha podług prawa, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Syrothy czo nyemoga myecz opyekadnyka tych nyemoga przyczysnac aby odpowiedaly komu przed prawem az ym bandze dwanadcz lath podług prawa.

Mozely syrothne gymyeny zapowiedzecz. *Capitulum CCV.* Mozely zapowiedzecz thych syroth gymyeny do thego czassu az dorostą swych lath, acz opyekadnyka nyemoga myecz, a maly tho zapowiedanye stacz az do tego y stego czassu, albo czo yest sprawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Ktho chce takich syroth, czo opyekadlnyka nye maya gymyeny zapowyedacz, the woythowy y przyszyżnykom ma odpowyedecz, asz asz syrothy opyekadlnyka nyemaya, a thako tho syroczynno gymyeny muszy stacz w zapowyedanyu az do ych lath, a tedy muschą przed prawem odpowyedacz za oczczow dług y za gyne rzeczy, czo kto na nye załuge, ale nye maya thy syrothy a czego gynego bycz zywy, tedy woyt moze odpuszczycz, aby thym dzyeczom stego gymyeny acz zapowyedano dobre pozywyeny dano, podług prawa.

Kako słodzeja sołdruya przed prawem sządzonym. *Capitulum CCVI.* Pythalscze nasz o prawo thymy słowy: geden człowiek przywyodł przed nasz przed gayny sząd człowieka, czo mu na schya wyżano trzy skory, a yako gy wyodł przed sząd tako rzecze: ten czo gy przed prawo wyoda; pyrwey nyzly nany załowano y załowal sse rzekacz: az mu thy skory gwałthownye na schya wyżano, tedy pytał woyth kto tego człowieka yał, tedy załowal powed rzekacz: załuya na thego słodzeja ysz on przyschedł do mnye y ukradł my thy skory, a ya yego nasładował az do gego gospodarza demu; gdzyeszm thą kradziesz nalaś, y tego byezącego s goracza yał, pythany prawa gdyz on thą kradziesz na swej schygy ma, możely czo przeczyw temu rzecz albo czo ma za tho czyrpyecz; tedy odpowyedzał then yaczecz rzekacz: yam nykomu nycz nyeukradł, thy skory gwałthownye na moya schya wyżany y bezprawnye tho mogą ukazacz swym gospodarzem stako wyelye ludzy, yako wyelye my ych, trzeba ku prawu memu; tedy rzekł powed: ya mogą na ny myecz dwa człowiek, a rzekł azaly ya nye blyschy na ny doswyadcycz, y rzekł: az mu chczano dacz szesz groschy szyrokyh za thy skory podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdysz thego yathcza przywyedzono przed prawo nyeodwolayacz gy szwyathky thego owolanya, słowy az na nye wołaly wyodacz przed prawo, nye stocze na mego słodzeja, tedy ten yaczecz yest blyschy sam swą raka na krzyzu odwyesocz sye, az mu ty skory gwałthownye y przez prawa na gego schya

wyazano tedy magy spokupem, slowye s wetem y z wy-  
ną, puszczycz podlug prawa (<sup>327</sup>).

Gdy ktho swey zenye zapysche tako az sam thëmu  
ma panowacz poko zyww. *Capitulum CCVII*. Przysedł  
yeden czlowyck swą zoną przed gayny sząd y wydal po-  
łowyczą swego stoyącego gymyeny, czo ge ssam dobył  
y zarobyl tako aby ona po gego smyerczy stym yako  
dzyedzyczka mogła uczynycz yakoby chczała; ale poko  
on zyww ma w nym władnącz yako tho swym, pothym  
mąsz y z zoną zastawyly tho gymyeny y są tho yescze  
wynowaczy, a mąsz thesz procz zony wzyał pyenyadzy  
na dwye grzywnye czynschu tegosz domu y sthymy pye-  
nyadzmy zbudował zaszą then dom po pogorzeniu, ale  
nye przed gaynym sządem, a tesz yest then mąż dłužen  
prócz zastawyeny domu y tesz tha zona yego rączyła o  
drugye długi za swego tego maza, ten mąż umarł, gego  
zona wyazała ssye w połowyczą yego stoyącego gy-  
myeny yako yey wsdał za zywotha przed gaynym szą-  
dem, a w drugą połowyczą wyazalysze tego umarłego maza  
dzyeczy, thy tho dzyeczy chcza, aby tha pany wschythkych  
pomogła długow połowyczą płaczycz, yakosz ona mowy,  
az ny zadnych długow chce pomocz placzycz, alysz yey  
to prawo skaze, a to wasz proszyny, nauczczye nasz.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Czokoly ta zona za swe-  
go umarłego długow rączyła y w ktorych są zna, thy  
ma ona zapłaczycz, a ma szye gaynym ludzom podeprzcz  
są tego zaręczonego zapłaczenia na gego gymyeny, czo  
pó nym zostahalo, a czo ten mąż zostawyl czynschu tego  
domu przed gaynym sządem, tho tha zona tesz czyer-

(<sup>327</sup>) Von ofgebundenem deube. Eyn man wart brocht vor gerichte mit  
ufgebundenem ledir und der clegir sprach her hette erbur manne  
czwene dys geseen hettën das heren uf der flucht gefangen hette  
wa her dorunne ladin sulde. Do sprach der andir: dy ledir weren ym  
mit gewalt ufgebunden, das welde her bewoisin mit dem wirt und  
alf ovil leutin alz her durffeczum rechtin. Hir ruf eyn recht. Gynt  
der czeit der man yn handhaftiger nicht mit geruffte vorgerichte  
brocht ist, zo ist er neher czu entgen mit seynis eynis hant und  
der clegir zal en losin mit busse und mit gewette. Znajduje się  
w rpsie. akad. krak. pod CC. III. 32.

pyecz muszy na swej częsczy, przeto az on wthym był wolen, a za zywotha czynycz y nychacz czo chciał, ale dlugy y zastawyenye procz gaynego sządu nyema tha panny pfaczyz swej czaszczy podlug prawa.

Yaką mocz ma pospolny poszel w zapowyedanyu. *Capitulum CCVIII.* Przysedl yeden czlowyiek do woyta proszacz posła na zapowyadanye gymyenia swego dłużnika, a woyth wtenczasz nye myał posła przyssoby y rzekł temu czlowyeku przyyayacz posła gdzye y nyzdziesz wesmy gy y zapowyedz, pothym przyszedł drugi posła tesz zadayacz na zapowyedzenie za swoy dług tegosz gymyenia, woyth dał mu posła ale nyepzysząznego y przyssedl pyrwey ktemu gymyenyu, y zapowyedzwał ge pyrwey nyzly on, czo pyrwey u woyta posła prosył, pothym przyszedł trzeci y wzyał posła bez woytha y zapowywał tho gymyenie tesz w swym długu, a czwartthy przyszedł przed gayny sząd y przypowyedzał sye tesz ktemu gymyenyu, który myędzy thymy czthyrmy blyschy ktemu gymyenyu tego człowyeika, albo czo yest prawo.

*Odpowyedz they tho rzeczy.* Tego czlowyeka zapowyedanye sprzysząznym poslem ma szą ostacz, bo ny zadny czlowyiek moze komu zapowyedacz, ktorego koly gymyenia gedno pospolny człowyeik, a tho yesth woyt albo gego poseł, czo ku prawu przyszyagł podlug prawa.

Yako dobywaya zbyegłego człowyeika gymyenia. *Capitulum CCIX.* Gdy człowyeiku gego gymyenie zapowyedzą, a on zbyezy, kako albo którym obyczayem maya gego gymyenia dobywacz podlug prawa.

*Odpowyedz they tho rzeczy.* Bądzely komu gego gymyenie sprawa, albo przed prawem zapowyedzano, a zbyezy, tego nye trzeba porwacz, ale ten czo ge zapowyedzał ma ssye przypowyedacz y dacz go wołacz w trzech blyschych gaynych sządzycach, a nyepzidyely ten dłużnyk, tedy ma woyth czo zapowyedzał w tho gymyenie wyazanye dacz, podlug prawa w gego długu.

Gdy człowyeiku zapowyedaya gymyenie ku prawu, gdy go nye doma. *Capitulum CCX.* Gdyby człowyeiku zapowyedzano gego gymyenie, gdyby doma nye był, any ku prawu porwan, kako tego prawem maya dobycz,

trzebały go pozywacz czyły nye trzeba, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nye trzeba tego przeto pozywacz, ale zapowyledanoly komu gego gymyeny, a on doma nye byl, albo nyeporwan, a tego gymyenia do-  
zalowano ssye prawem, slowye doszagnyono, a onby o tym zapowyledanyu nyewywedzal, ten moze sza za sza ku swemu gymyenyu czagnacz, ale ma przyszac az byl tako daleko az nyemogl przycz kxwemu gymyenyu odpowye-  
dacz, albo ocz go tez ktora rzecz pylna nye uczagla, a tho ma ukazacz yako yego prawo przedzely wsdy muschy odpowyedacz za dlug onemu czo yego gymyeny zapo-  
wywedzal podlug prawa, az przyszedl w rok y dzyen kxwemu gymyenyu, od tego czassu yako wzwywedzal az mu gymyeny zapowyledzano podlug prawa.

O zaszadzenye drogy czo za prawo gesth. *Capitulum CCXI.* Gdyby kto komu droga zastampyl z ostrą bronya ktorasz myeny, slowye chce nyesprawnye uczynycz, znaly tho przed gaynym szadem, ma za to czyrpyecz albo straczycz swą rąką; zaprzylysą, za to muszy zam-  
mo trzeci przyszyacz, a bandzely zaraczon ku prawu, gdy nyestanye ku prawu na trzech blyschych szadoch, tedy poracznyczy maya polowycza, slowye wyny y we-  
thy wschego, czo on myal zaplaczycz tho ony maya rany zaplaczycz polowyczą, a onego skazacz w straczenyu maya podlug prawa, yako yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdy czlowyck zaluye swyadky a odpowyledayacz prosto odpowyeda, tedy then czo zaluye ma na ny dokonacz samo trzeci przyszagw-  
schy, a kthym swyathkom moze myecz trzy y dwye nyedzyely, wyawschy o dziedzyczstwo y o gorące rzeczy w thym dalschego roku nyema podlug prawa.

Ktorą mocz tho ma gdy kto komu odda swe gymyeny za zywotha. *Capitulum CCXII.* O swe gymyeny za swe-  
go zywotha czo ge moze oddacz tako az gym moze sam władnacz poko zyww, a nyeodwołaly tego dnya za zywo-  
tha, tedy po gego szmyerczy to oddawanye ma stacz w swey moczy, a umrzely ten komu dano, tedy tho przydzye na gego blysse przyrodzone podlug prawa.



Kto ma zaręczycz nyepewnego człowyecka o gymyenne. *Capitulum CCXIII.* Yakośmy was pyrwey pythaly o tho gdyby człowyeck zapowyyedzał człowyecku czyoby doma nye był, a tako dłuogo szyą o nye prawował, azby go prawem dobył, a gdyby ten człowyeck czo go dobył, był goszcz, albo taky myesczanyń czyoby nye był prawy albo pewny, tako azby on człowyeck zaszyą dó domu przyszedł aby nyewyyedzyał, gdzie onego naydz czo gego gymyenne dobył, y wzyał gym, on doma nye był bogym szyą tego, a proschym wasz nauczcze nasz, mayaly onego nyepewnego zathwyrdzycz porąką, albo gynym kthorym obyczayem, a ktho to ma uczynycz a kako, albo czo yest prawo.

*Odpowyyedz they tho rzeczy.* Nyemacze ssye bacz bo tho nyesluscha na wasz urząd, any yesteszcze wyączy wyynowaczy gedno naydz ortyl podług tego yako was woyth pytha, podług zaloby y odpowyyedanya, podług prawa.

Kako wyszoko wyązą swyadeczsthwo gaynego sządu. *Capitulum CCXIV.* Czo swyądyczy gayny sząd mozely gyne ktore swyadeczsthwo bycz a tho zagassycz gayny sząd czo swyadyczy czyly nyemoze, albo czo yest prawo.

*Odpowyyedz they tho rzeczy.* Czokoly swyadyczy gayny sząd tho gydzye przed wschythke gyne swyadeczsthwa podług prawa.

O wyenne zenynem y odzyale gey dzyeczająca. *Capitulum CCXV.* Zona yednego dobrego człowyecka krzczyła dzyeczą słowye kmothra została yedney dobrej zenye y z gey mazem, pothym umarła tha zona czo dzyeczą krzczyła y maz onę słowye gey kmothr czo mu dzyeczą krzczył, sgodzylo szyą pothym az maz oney umarley zony poyął zoną tego umarłego maza słowye kmothra gego pyrwey zony y braly slub y uczynily swaczba y dal gey wyano podług naschey zemye obyczaya y braly pospolu w malzanysthwy dzyeszacz lath bez wschego nagabanya, a myely pospołu gedno dzyeczą, pothym ten mąż umarł y zostawyl po ssobye tesz dzyeczą pyerwey zony, tha poslednya zona wprawyła w passyrbow swe wyano, y czasz oyczysny yey dzyeczająca, thy to passyrbowye na przeczyw-thema rzekly: nascha mathka krzczyła dzye-

czą naschey maczosche, a nyemogła nascha maczocha w małzensthwyie bycz z naschym oyczem any yego zoną była, a tho dzyeczą czo sznym myała ny yesth małzen-skye, ale gest-wyleganyecz, przetho ony nyechczą yey dacz wyana, any themu dzyeczajączu dzyala swey oyczy-sny, czo tho o tho gesth za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Tego umarłego czło-wyeka dzyeczy czo ye myal spyrwschą zoną, maya dacz wyano swey maczosche, czo gę oczecz dal przed prawem y themu dzyeczajączu równy dzyał oyczysny, czo gę myal gych oczecz z gych maczerzą, przeto az ssobą były az do smyerczy w małzenysthwyie, a nyzadnym prawem ros-wyedeny podług prawa.

Kako maya wyano zathwyrđycz y zapyssacz. *Capitulum CCXVI.* Daley pythalyscze nasz o prawo o thąz rzecz, kako u nasz nye yest obyczay, aby wyano przed prawem dawano, ale tako gdy są maya poyacz tedy yey yawno przed gey przyaczelmy, y przed dobrymy ludzmy wyano dayą, wymyenyacz czo ona ma myecz po gego smyerczy, gdyby on pyrwey umarł; y tho u nasz dzyer-zą za wyano y dawaya, a przetho az tho wyano nyedano przed prawem ale dano podług tego naschego pyssanego prawa y obyczaya, a ludzyc czo przytym były drudzy umarly, a drudzy ssą żywy, a czy nye maya, az pamyą-thaya, az gey wyanowano, ale nyepamyathaya jako wy-le, takoz tha pany ma dokazacz, aby swe wyano dobyła y odzyerzyła; bo thy ludzyc, czo przy thym były, dru-dzy żywy, a czy pamyathaya az yey wyanowano, a do-bądzely ona swęgo wyana moze uczynycz sznym y nye-chacz czo chce, gdysz gey tho wyano dano na gydącym gymyeny, albo czo yesth prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdysz tha nyewyasta nye moze myecz ssądowego swyathka, czo gey dano za wyano, thedy dzyeczy słowy gey passyrbowye blyschy są szamy swą ręką przyszyacz, az gych oczycz gey nyewyanował, a nyechczaly przyssacz, tedy ona ma ssa-ma swą ręką przyssyacz az gey tako wyelye wyanowano yako ona myeny, a tako wyacz dobywschy, moze uczy-nycz swym wyaniem czo chce podług prawa prawego.

Kako maya człowyeka szadzycz o głową albo gynego niesprawnego gdy go nye kxadowy. *Capit. CCXVII.* Gdyby yeden człowyek zalował na drugyego o głową o cząską raną albo ocz gynego niesprawnego, a ten człowyek nye był doma, a nyby thu oczywyszcze stal przy zaloby, mozely tego człowyeka w thym myescze przythwyrdzycz zwawschy gy ku prawu trzy kroc, a nye-stanyely skaracz gy o tho yako zbyeglczą acz powod na ny nyedoswyadczy, a gdyby powod na ny nyemogl doswyadczy, mogaly mu oddzialacz y odlozycz trzy dwye nyedzely roku, albo kako dlugo podlug prawa prawego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bandyzely kto ozalowan o głową albo cząską raną albo oczkoly gynego czo mu gydze na schyą albo na rąką za goraczey rzeczy, a on nye yesth przythym, na thego maya prawowacz przez cząłą noc, a nazayutrz maya go wolacz, y naporaką, a nyechczely kto za ny rączyt, thedy maya gy zathwyrdzycz slowye yako wynowatego zbyekkczą, a powodowy yusz nyetrzeba na ny doswyadczyt podlug prawa.

Kyedy a kthorzy ludze mogą przyszyacz wyżany czas. *Capitulum CCXVIII.* Mozely goszcz albo gyny człowyek czo nyemoze porakę myecz a nyechcze czekacz dothworzonego czassu, mozely przyssadz wzawyżany czas y muschy czyly nye, a mozely woith odlozycz daley bez gych dzaky, albo czo yesth otho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Podrosnym ludzom y goszczowy czo nyedobrze kxadu sluschaya albo ludzom czo ssye zgothowaly tako daleko az kxadowy przytch nye-moga, thym ssye godzy y mogą przyszac wyżany czas, a they przyszagy nyemoze woith daley odlozycz bez gych przyswolenya, ale ludzom czo tako blysko szyedzą az mogą wylozonego szadu patrzyt y muschą, thy przyszagy moze dobrze woith daley odlozycz bez gych przyzwolenya, ale ludzom czo tako blysko szyedzą az mogą wylozonego szadu patrzyt y muschą, tych przyszagy moze dobrze woith odlozycz a nyemayaly pokory tych ma woitow slowye pospolny possel schowacz az do ssadu polozonego othworzonych dny az ony muschą przyszagy czyrpyecz y czynycz podlug prawa, yako yest prawo.

Mozely w wyazany czasz szadzycz bezprawne ludzy. *Capitulum CCXIX.* Mogaly wyazane czaszy prawowacz o bezprawne rzeczy y ortyle wydacz nato czyly nyemoga, albo czo otho yest za prawo.

*Odpowyedz they tho rzeczy.* Nyemaya szą prawowacz o bezprawne rzeczy wyazany czasz czo szye stalo w othworzony czasz, ale uczynily kto koja nyesprawną rzecz w wyazany czasz, tego nyeobronya wyazane czaszy yestly uchwacza zagoracza w takich rzeczach mogą ortyle prawa znaycz y wyrzecz podlug prawa.

Mozely wyazane czaszy zaklady odpowyedacz y rolyą wszadacz albo ktore gymyeny. *Capitulum CCXX.* Mozely w wyazany czasz prawowacz szya y zaklady odpowyedacz acz kto chce kupycz dacz wolacz y rola wzdacz y ortyle wyrzecz czyly nyemoze, albo czo otho yest za prawo.

*Odpowyedane thych to rzeczy.* Wyschey wypyssanych (yusz bylo wyschey).

Kako maya szand gaycz a kako wyele knym maya przyrzecznykow bycz. *Capitulum CCXXI.* Kako a ktorymy slowy maya szand gaycz, aby gayon podlug maborskyego prawa, a kako wyele maya bycz ktemu przysiaznykow, az ych mnyey nye moze bycz albo wyaczey gych trzeba ku wschelkyey rzeczy czyly gych kyedney rzeczy wyaczey trzeba nyzly k drugey, a kako wyaczey, a gdy przydze dzyen prawy prawo wylozony koja godzyna a kako dlugo powynny szą przysiaznyczy szyczecz woythowy kxadu podlug prawa.

*Odpowyedz they tho rzeczy.* Gdy przydze polozony czasz albo dzen prawu, tedy podlug maydburskyego prawa ma na stolezu szyczecz woyth s przysiaznyky na lawyczy, a ma pytacz woyt przysiaznykow yestly czasz szand gaycz, tedy przysiaznyk ma naycz ortyl az gest czasz, tedy woyt ma pytacz tegoz przysiaznyka albo drugego mozely albo maly szand gaycz, tedy przysiaznyk naydze az moze dobrze, gdyz yest woythem tedy woyt ma rzecz yako mnye sprawa nalezono tako ya thuta gaya szand y zapowyedany czo sprawnye mam kazdemu swe prawo foldrowacz seczczya, slowye prawa czaszcz podlug

prawa thu yuze sząd गया, tedy woythow possel ma odpowedyecz, az maya gayny sząd acz foldruye komu trzeba seczczą podlug prawa yako yest prawo.

Kako wyle ma bycz przysząznikow ku gaynemu szandowy. *Capitulum CCXXII.* Pythalysce nasz o prawo thymy slowy: kako wyle przysząznikow ma bycz ku gaynemu szandowy o wschelką rzecz aby woyth mogli szandycz podlug prawa.

*Odpowedyecz they tho rzeczy.* Przysszązników ma bycz trzy, yeden na mneye, czo ortyl ma wyrzecz slowye naydz, a dwa czo ktemu maya przyswolycz, sthymy moze woyth sząd gaycz y sządycz czo trzeba nyemaly albo nyemozely ych wyączey myecz a tho gesth sprawa.

Kyedy a kako dlugo ma szyedzecz na sządze. *Capitulum CCXXIII.* Daley pythalysce nasz kyedy slowye który a kako dlugo maya y muschą przysząznyczy woythowy ku prawu szyedzecz w sządze podlug prawa.

*Odpowedyecz they tho rzeczy.* Przysząznyczy maya szyedzecz na lawyczy w sządze ku prawu o wschelkye prawo ocz sząd ma zgaya, poko ma kto przed nym sprawyacz podlug prawa, a woyt ma szyedzecz sządząc przyszązniky zadnya swyathlosczy podlug prawa.

Kako dlugo ma gosczech czekacz zakladem. *Capitulum CCXXIV.* Maly tesz gosczech z zakladem czo mu zostawya za wyznany dług czekacz czternasce dny a gdyby mu za czternasce dny nyezaplaczono, maly tesz go daley czekacz a kako wyelye dnyow ma daley albo wyączey czekacz podlug prawa bandz zaklad gedzacy albo nyedydzący, a myeschanyyn tesz kako dlugo ma czekacz a muschaly zaklad bracz za wyznany dług albo czo yest prawo.

*Odpowedyecz they tho rzeczy.* Gosczech czo tako daleko szyedzy az nye yest powynyen patrzycz dnya polozonego prawa obyczaynye, slowye odedwu nyedzelu do dwu nyedzelu, themu maya przed dwyema nyedzeloma zaplaczycz slowye trzeczy dzen daley, nye zaplaczaly yeden myeschanyyn drugemu za dwye nyedzely yako mu skaza sprawa, thedy woyth ma na nym podlug prawa swa wyną. Bandzely daley powod zalowal, tedy maya mu skazacz albo kazacz gemu za thydzen zaplaczycz, a pothym

za dwa dny, a kako częstho zaszyedzy slowye zamyeszka tako często woythowy wyną przepadł zalugely na ny powod podług prawa.

Mayały podług wielkyerzu czyli podług pyssanego prawa sądzycz. *Capitulum CCXXV.* Gdyby radcze sprzyzwolenym pospolstwa uczynily wielkerz slowye uchwałą y then był pothwyrdzon krolewskym albo dzyedzyckyeego pana lystem, a gdyby sta przyschło dwu przed prawo a parlyby ssye o taky członek ocz wielkyerz postawyon a then wielkyerz by był prze pyssanemu prawu, kako maya przysażnyczy prawo albo ortyl wyrzec, podługly tego wielkyerza czyli podług pyssanego prawa, albo czo o to yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Przysażnyczy maya ortyl naydz y prawo wyrzec podług pyssanego prawa yako yest prawo.

Kako wyle moze pysarz wzyącz od kazdey rzeczy. *Capitulum CCXXVI.* Nasch pysarz byerze od kasdego schepschelynku grosch geden, a od lysthu cztery grosche czo gy on pysze, a my zápyeczátamy, maly on sam ssobye wschythky ty pyenyądze myecz, czyli ma gych thesz myecz ktory dzyal za nasch thrud albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Czo wasz pysarz byerze podług dawnego obyczaya za swą robotha, albo za sluszą, tho wschythko yest yego poko on za tho roby a wy ktemu nycz nyemacze podług prawa, a my tako trzymamy z naschymy myesczkymy pysarzmy, aż nam szą podobaya y radzy nam sluzą.

Gdy przyssyżnyczy samy po ortyl slą, mogaly zany od kogo pyenyądze bracz. *Capitulum CCXXVII.* Gdy przysażnyczy za swe albo za pospolne pyenyądze poslą po prawo, aby ye wydzely a pothym przydą dwa o thosz sze prawowacz. Mogaly przysażnyczy wzyącz swe pyenyądze od tego czo straczy czo ony wydaly za then ortyl czyli nyemoga albo czo gesth prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Za ortyle czo po nye slą przysażnyczy dla nauky nyetrzeba nykomu pothym za nye placycz, bo acz bądzecze w sądze pytany thos-

cze powynny naydz czekoly wyecze y wyrzecz a czego nyewyecz potho slycze na thych pyenyadze czo ssye prawuą, a ktory straczy then wschythko zaplacz y podług prawa.

Kako a ktho ma foldrowacz syrothną głowā. *Capitulum CCXXVIII.* Syrothay czlowyiek czyasko uranyon, tego foldrował woyth przez swego rzecznyka prze gego syrocsthwo y ostrzegł tho foldrowanyu wysłalyby bolecz aby tesz mógł wyschycz załobā a themu ozalowanemu czlowyieku udzielano dzyen do zayutrze, tedy przyschedł przed prawo komu danā wynā, tedy załował na ny woyt. swym rzecznykiem prostho dawayacz wynā gemu, thedy on thesz prosto odpowyedzał swā nyewynnoscz, tedy skazano mu szamemu przysadz, gdy myał przyszyacz, tedy załad od woytha dnya, a woyth mu go nycheczal dacz y załad po nym przyszagy pyrwe, wthore, trzecze, czwarte, a gdy nycheczal przyszaznyczy wstaly, bo ych woyt ony zadne prawo pytał, a takogo woyt wszadzyl w genstwo, any zadnego prawa snym pothym uczynyl, potym umarl then ranyony czlowyiek, a gdy rzecznyk myał fordrowacz tego umarłego czlowyieka, wzyał pyenyadze od strony, y odstampyl fordrowanya, yakosz to wyznał przed woythem y przed dwyema przyszaznykoma; potym woyt przed gaynym szadem dał mu o tho wynā, az on ssye wyznał az brał pyenyadze y rzekł: y ze zarzeklem szye odpowyedzy rzecznykowacz nykomu naschya, y dal ssye woythowy na myloscz; o thā rzecz pythamy wasz, przepadlby tez o tho czo woyt, az tedysz nyedokonal prawa y ten rzecznyk czo przepadł czo wzyał pyenyadze, a tey rzeczy nyedofoldrowal thym ten mordarz yest prozen krolewskyey każny prosby.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bandzely przyszazny woyth od swego pana wynowan przed prawem, az on thy rzeczy chcacz nyedoszadzyl, slowye nyedokonał, znaly to przed prawem, tedy yest on uczynyl przeczywko swemu prawu y utraczył prawo a nyemoze wyaczey woythem bycz, slowye na prawye szedecz a ma swemu pokupycz wynā a tho yest prawo.

O rzecznyku kako ma konacz czego ssye podeymyę. *Capitulum CCXXIX.* Daley o thym rzecznyku mowimy prawo, gdysz on tho wyznał przed gaynym sządem; az on swą wolą chcąc opuszczył tą rzecz, ku ktorey prawem przysedł, a pyenyądze przeto brał, tedy ten rzecznyk jest wynowath, a ma pokupycz wyną y straczył prawo, słowye został bez prawa, a nye moze wyączyz rzecznykiem bycz, podług prawa.

Gdy woyt fordrugę syrothną rzecz, mozely snyą czynycz yako yszczecz. *Capitulum CCXXX.* Gdy woyt fordrugę o głową albo o cząskye rany, albo o którą koly bezprawną rzecz syrothną, czo ssze stalo nyewyescze, słowye az gey maza uracza albo zabyya albo dzieczom oczcza a then urazoni albo zabyty nyema rodziny albo przyrodzonego przyaczela, mączysny tako az woyt tho muschy fordrowacz, a then owynyony stanye ku prawu gothow odpowyedacz, a themu sprawa y yemu naydą odpryszyacz ssye, muszyly woyt tą przyszaga wzyacz, a mozely takyemu myrolomczy odpuszczacz, aby ssye sznym sgednal albo mozely tesz woyth o gedną taką rzecz wzyacz przyszaga a drugie dacz ssye ssobą zgednac, a kto ma prawo ktym pyenyądom, czo yednacza uczynia, az ye mayą dacz za bez prawną rzecz, słowye za głową za cząskye, albo ocz koly takyego, komu thy pyenyądze przyda podług prawa, albo czo o tho jest prawo.

*Odpowyedz they rzeczy.* Fordrugely woyt syrothną raną cząską albo głową albo czokoly takyego bezprawnego czo mączysny nyemaya, przyrodzonego kogo czoby tho fordrowal, a stanyely komu wyną dano, a badze gemu skazano odpryszyacz szyą, thy przyszagy ma woyt przyyacz y czo na gednanyu kaza dacz y gednanye moze sampyerzem uczynycz; doskonale tho moze ssobye wzyacz, nyeprzydzely mączyszna przyrodzony tego zabytego, czoby gy fordrowal w roku y dnyu; a przydzely ktory mączyszna przyrodzony tego zabytego acz po roku y dnyu, gdy ukaze podług prawa az nyemogł pyrwey przycz przed nyewolnoscą, themu ma dacz woyt thy tho pyenyądze, czo ye wzyał podług gednanya za głową a



cze powynny naydz czokoly wyecze y wyrzeecz a czego nyewyecze potho slycze na thych pyenyadze czo ssye prawu y, a ktory straczy then wschythko zaplaczy po-  
dlug prawa.

Kako a ktho ma foldrowacz syrothną głowā. *Capitulum CCXXVIII.* Syrothay czlowyiek czyasko uranyon, tego foldrował woyth przez swego rzecznyka prze gego syrocsthwo y ostrzegł tho foldrowanyu wysłalyby ho-  
lesczech aby tesz mógł wyschycz załobā a themu ozalowa-  
nemu czlowyieku udzielano dzyen do zayutrze, tedy przy-  
schedł przed prawo komu danā wynā, tedy zalował na ny  
woyt swym rzecznykiem prostho dawayācz wynā gemu,  
thedy on thesz prosto odpowyedzał swā nyewynnosczech, tedy  
skazano mu szamemu przysādz, gdy myal przyszyācz,  
tedy zādāł od woytha dnya, a woyth mu go nyechczal  
daczech y zādāł po nym przyszāgę pyrwe, wthore, trzecze,  
czwarte, a gdy nyechczal przyszāznyczech wstāly, bo ych  
woyt ony zadne prawo pytał, a takogo woyt wszadzyl  
w genstwo, any zadnego prawa snym pothym uczynyl,  
potym umarl then ranyony człowyiek, a gdy rzecznyk myal  
fordrowacz tego umarłego człowyieka, wzyāl pyenyadze  
od strony, y odstampyl fordrowanya, yakosz to wyznal  
przed woythem y przed dwyema przyszāznymy, potym  
woyt przed gaynym szādem dāł mu o the ssye wyznal az brał  
pyenyadze y rzekł: ssye odpowyedzy rzecznykowacz nykomu  
ssye woythowy na myloszech; o thā rzecz przepadlby tez o tho  
czo woyt, az tedysz wa y ten rzecznyk czo przepadł czo w  
a tey rzeczy nyedofoldrowal thā n zen krolewskyey każny  
prosbę.

*Odpowiedz they tho rzecznyk*  
woyth od swego pana wynow  
rzeczy chcācz nyedoszādzy  
to przed prawem, tedy yest  
mu prawu y utraczył prawo  
bycz, slowye na prawye sz  
wynā a tho yest prawo.

O rzecznyku kako ma konacz czego ssye podeymye. *Capitulum CCXXIX.* Daley o thym rzecznyku mowymy prawo, gdysz on tho wyznał przed gaynym sądem; az on swą wolą chcąc opuszczył tą rzecz, ku ktorey prawem przysedł, a pyenyądze przeto brał, tedy ten rzecznyk jest wynowath, a ma pokupycz wyną y straczył prawo, słowye został bez prawa, a nye może wyaczyć rzecznykiem bycz, podług prawa.

Gdy woyt fordruge syrothną rzecz, możely snyą czynycz jako yszczecz. *Capitulum CCXXX.* Gdy woyt fordruge o głową albo o cząskye rany, albo o którą koly bezprawną rzecz syrothną, czo ssze stało nyewyescze, słowye az gey mają uracza albo zabyją albo dzieczom oczcza a then urazoni albo zabyty nyema rodziny albo przyrodzonego przyaczela, maczysny tako az woyt tho muschy fordrowacz, a then owynyony stanye ku prawu gothow odpowiedacz, a themu sprawa y yemu nayda odpzyszyacz ssye, muszily woyt tą przyszaga wzyacz, a możely takyemu myrolomczy odpuszczacz, aby ssye sznym sgednal albo możely tesz woyth o gedną taką rzecz wzyacz przyszaga a druge dacz ssye ssobą zgednacz, a kto ma prawo kтым pyenyądzom, czo yednacza uczynią, az ye dacz za bezprawną rzecz, słowye za głową za albo ocz koly takyego, komu thy pyenyądze przyprawa, albo czo o tho jest prawo.

oyedz they ssy. Fordrugely woyt syrothną a albo g... czokoly takyego bezprawne- zczysn... przyrodzonego kogo czoby... al, a... mu wyną dano, a bądze ge-... odpr... yą, thy przyszagy ma woyt... czo... kaza dacz y gednanye mo-... zem... loskonale tho może ssobye... przy... zna przyrodzony tego zaby-... roku y dnyu; a przydzily... tego zabytego acz po roku... ni... prawa az nyemogł pyrwey... ny... nemu ma dacz woyt thy tho... dług gednanya za głową a

cze powynny naydz czokoly wyecze y wyrzecz a czego nyewyecze potho slycze na thych pyenyądze czo ssye prawuą, a ktory straczy then wschythko zaplaczy po-  
dlug prawa.

Kako a ktho ma foldrowacz syrothną głowā. *Capitulum CCXXVIII.* Syrothay czlowyiek czyąsko uranyon, tego foldrował woyth przez swego rzecznyka prze gego syrocsthwo y ostrzegł tho foldrowanyu wysłalyby bole-  
leszcz aby tesz mógł wyschycz załobā a themu ozalowa-  
nemu czlowyeku udzielano dzyen do zayutra, tedy przy-  
schedł przed prawo komu danā wynā, tedy zalował na ny  
woyt. swym rzecznykem prostho dawayacz wynā gemu,  
thedy on thesz prosto odpowyedzał swā nyewynnoszcz, tedy  
skazano mu szamemu przysądż, gdy myał przyszyacz,  
tedy żądał od woytha dnya, a woyth mu go nyechczal  
dacz y żadał po nym przyszagy pyrwe, wthore, trzecze,  
czwarte, a gdy nyechczal przyszaznyczy wstaly, bo ych  
woyt ony zadne prawo pytał, a takogo woyt wasadzyl  
w genstwo, any zadnego prawa snym pothym uczynyl,  
potym umarł then ranyony człowyek, a gdy rzecznyk myał  
fordrowacz tego umarłego czlowyeka, wzyał pyenyądze  
od strony, y odstampyl fordrowanya, yakosz to wyznał  
przed woythem y przed dwyema przyszaznykoma; potym  
woyt przed gaynym szadem dał mu o tho wynā, az on  
ssye wyznał az brał pyenyądze y rzekł: y ze zarzeklem  
szye odpowyedzy rzecznykowacz nykomu naschya, y dal  
ssye woythowy na myloszcz; o thā rzecz pythamy wasz,  
przepadlby tez o tho czo woyt, az tedysz nyedokonał pra-  
wa y ten rzecznyk czo przepadł czo wzyał pyenyądze,  
a tey rzeczy nyedofoldrował thym ten mordarz yest pro-  
zen krolewskyey kaźny prosby.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bandzely przyszazny  
woyth od swego pana wynowan przed prawem, az on thy  
rzeczy chcżacz nyedoszadzyl, slowye nyedokonał, znaly  
to przed prawem, tedy yest on uczynyl przeczywko swe-  
mu prawu y utraczył prawo a nyemoze wyączey woythem  
bycz, slowye na prawye szedzcz a ma swemu pokupycz  
wynā a tho yest prawo.

O rzecznyku kako ma konacz czego ssye podeymye. *Capitulum CCXXIX.* Daley o thym rzecznyku mowymy prawo, gdysz on tho wyznał przed gaynym sądem; az on swą wolą chcąc opuszczył tą rzecz, ku ktorey prawem przysedł, a pyenyadze przeto brał, tedy ten rzecznyk jest wynowath, a ma pokupycz wyną y stracił prawo, słowye zostal bez prawa, a nye moze wyaczyć rzecznykiem bycz, podług prawa.

Gdy woyt fordruge syrothną rzecz, mozely snyą czynycz yako yszczecz. *Capitulum CCXXX.* Gdy woyt fordruge o głową albo o cząskye rany, albo o którą koly bezprawną rzecz syrothną, czo ssze stalo nyewyescze, słowye az gey maza uracza albo zabyya albo dzieczom oczcza a then urazoni albo zabyty nyema rodzyni albo przyrodzonego przyaczela, mączysny tako az woyt tho muschy fordrowacz, a then owynyony stanye ku prawu gothow odpowyedacz, a themu sprawa y yemu naydą odpryszyacz ssye, muszyly woyt tą przyszaga wzyacz, a mozely takyemu myrolomczy odpuszczacz, aby ssye sznym sgednal albo mozely tesz woyth o gedną taką rzecz wzyacz przyszaga a drugie dacz ssye ssobą zgednacz, a kto ma prawo kтым pyenyadzom, czo yednacza uczynia, az ye may dacz za bezprawną rzecz, słowye za głową za cząskye, albo ocz koly takyego, komu thy pyenyadze przyda podług prawa, albo czo o tho jest prawo.

*Odpowiedz they rzeczy.* Fordrugely woyt syrothną raną cząską albo głową albo czokoly takyego bezprawnego czo mączysny nyemayą, przyrodzonego kogo czoby tho fordrowal, a stanyely komu wyną dano, a bądze gemu skazano odpryszyacz szyą, thy przyszagy ma woyt przyyacz y czo na gednanyu kaza dacz y gednanye moze sampyerzem uczynycz; doskonale tho moze ssobye wzyacz, nyeprzydzely mączyszna przyrodzony tego zabytego, czoby gy fordrowal w roku y dnyu; a przydzely ktory mączyszna przyrodzony tego zabytego acz po roku y dnyu, gdy ukaze podług prawa az nyemogł pyrwey przycz przed nyewolnoscza, themu ma dacz woyt thy tho pyenyadze, czo ye wzyał podług gednanya za głową a

zona any dzyewka kthym zalobam fordrowanya zadnego nyemayą podług prawa.

Kako mayą szadzycz o głową gdy sze przewlecze przez nocz. *Capitulum CCXXXI.* Gdy kogo obwyna o głową, o cząskye rany, albo oczkoly gynego bezprawnego a stało tho przez nocz, mayaly tego pozwacz posłem czyli nye, a wolaczly go ku prawu, a mogaly gemu prawycz dzyeny ku pyrwschym trzem szadoni, albo kako długi-moze myecz roku azby potym mozo no skazacz, gdyby go nykth nyeraczyl ku prawu, podług prawa prawnego.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Bądzely czlowyck ożalowan o głową, o cząskye, rany albo oczkoly takyego bezprawnego czoz są zaschlo przez nocz, na tego mayą żalowacz wthrzech blyschych szadoch a mayą gy wolacz ku prawu, oczyszczacz szyą wtych trzech szadnoch, tedy mogą gy skazacz wynnego y ossadzycz gy y zathwyrdzycz podług prawa yakosz yest prawo.

O myedzne szczany kto ma rosprawycz myędzy szaszady. *Capitulum CCXXXII.* W naschym myeszcze geden przypowyedzal ssye ku poł murowy swego szaszady, a gdy schą staly oba dwa przed prawem, rzekł powod ten mur gest polowyczą moy a tego chcą dokazacz, tedy rzekł powod az tho chcą dokazacz przyssyżnymy ludzmy, ktorzy są od myasta ktemu postawyeny, a czo ktemu przysyżagly; tedy rzekł sampyerz, pytam prawa gdy mur yest stoyące gymyeny, dzyedzyczsthwu yako on tego ma dokazacz, albo moze aby była połowyczą gego, tedy mu nalezo no az ma ukazacz, yako yest dzyedzyczstwo prawe, tedy pytal sampyerz, kyedy to chce uczynycz, rzekł powod zayutra, a na zayutrze przyszedł powod sthymy przysyżnymy ludzmy, czo ktemu postawyeny slowye, az mayą ogladacz obudowane myędzy szaszady. A thakezy wysnaly az thramy pywnyche powoda leżą w murze y na then yego sklep w murowany, na thym yeszcze gego tramy w murze leżą ale gego krokwy dachu leżą any są w murze any na mur postawyony any szyagayą w mur any na mur postawyony, na to sampyerz rzekł, pytham prawa, yuszly on ukazał tho yako

yest prawo ukazacz o dziedzyczstwo czyly nye, albo ma-  
ly yescze ktore ukazanye gyne czynycz, albo czo gest  
prawo, na tho proschymy wasz nauczcze nasz, gesthly  
ten powod doszycz ukazał sthymy przyszyażny my ludz-  
my y takim thych tramow sklepem gego w murze szye-  
dzenym daleko przez rok y dzyen przeschedschy domowy,  
słowye bez nagabanya, albo ktore gyne ukazanye czynycz  
dziedzyczne, a kakoto ma uczynycz albo dokazacz, albo  
czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Sąly czy przyszyażny-  
czy ludze ktemu od myasta postawyeny aby obezrzely  
albo oglądaly myedzne szczany, albo gyne krzywdy obu-  
dowane myedzy sząssyady y tesz rosprawyly, tedy ma  
przythym tho zostacz na gych zesnanyu albo wyznanyu.  
Przythym tako gdzie ten człowiek myał swe tramy y  
sklep, daley przez rok y dzen przez prawego nagabanya,  
a tho yest podlug prawa. Czo za prawo ma prawy opye-  
kadnyk albo mocz albo uzytek. *Capitulum CCXXXIII.*  
Pythalyscze nas o prawo tako: gdy człowiek z dowye-  
rzenia swym dzieczom y zenýe wybyerze z dobrej wo-  
ley opyekadnyka ktorego swego przyrodzonego przya-  
czela albo obczego z gego przyzwolenym, y tho zapyssa  
przed prawem, powynyenly then opyekadnyk sprawycz,  
dlugy tych dzyeczy, a tey panyey, a maly albo mozely  
ssobye wzyącz zysk albo urobek za swoy trud, czo uro-  
by z gych gydączym gymyeny, a maly tesz upewnycz  
dzieczom gych gydące gymyeny swym sthoyącym gy-  
myeny, albo czo yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Ny zadny człowiek  
moze wybracz za zywotha opyekadnyka swym dzieczom  
kyedy on umrze, tedy gego blyschy przyrodzony ma thych  
nyedoroslych dzyeczy, słowye czo lath nye maya, opye-  
kadnykem bycz a gy ma ssye gymy opyekacz y gych  
gymyeny. A then muszy thym dzieczom gych gydące  
gymyeny na swym stoyącym gymyenyu bprawycz, a  
nye mayały thy dzyeczy mączchysny przyrodzonego, czo-  
by ssye gymy opyekał, tedy woyt z radą tych dzyeczy  
y s przyzwolenym tych dzyeczy ma dacz y postawycz gym  
opyekadnyka y gych gymyenyu, a kakokoly snym odmowya

woyt spryaczelnym tych dzyeczy o sprawyenye dżugu y o urobku z gych gydaczego gymyenia tako on tho ma myecz y dzyerzecz, podlug prawa, yako yest prawo.

O kradzoney rzeczy gdy zastana, czo powod ma czynycz staką rzeczą. *Capitulum CCXXXIV.* Gdy myeszanyń albo goszcz gymyę są u drugiego myeszanyńa albo u goszcza gymyęszą konya, albo gyney drugey rzeczy, a rzekł by az mu ten kony był ukradzon albo kakoly rzecz zgynała, a odpowiedacz rzekł: ze ya tego konya albo tha rzecz kupyl y mogą dobrze myecz zachoczczą y then zachoczczą swego zachoczczą dawa gdye tez yest nyemyeczkye prawo, albo kako daleko chce, slowye tez tham nye yest nyemyeczkye prawo, maly powód czągnacz albo pocz albo yechacz po zachoczczą, a od tego drugiego, a kako wyle tych zachodzcz moze bycz, a kako daleko, a maly powod tesz tham poycz do zachoczcz, gdye nyemyeczkye prawo, czyli odpowiedacz ma thu postawycz zachoczczą przed prawem gdyesz szyą kony uyałho, a w ktorym czasie magy postawycz; slowye, kako dlugy moze ktemu rok myecz a strawą kto ma zaplaczycz a kako ma tego konya w swey obronye chowacz albo kako ssye tha rzecz ma dokonacz podlug prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gymyelyszyą kto konya myenyacz aby mu ukradzon albo rosbyth, dayely odpowiedacz zachoczczą, powód ma pocz zany do zachoczcz, a o tego drugiego az do tego, czo ten kony na szwym gnoyu uchował, a nye prze mozely maya oba są zarczycz, woithowy thez dacz swą wyną oszm szelągow, ale o gyne rzeczy yakosze pytaly, ty są pospolycze rozmaythe, a nye mozemy wam na tho odpysacz, ale przydzyley przed nasz o ktorą rzecz ortyla naycz, czego wy nyemozecz odprawycz, albo naycz ocz do nasz pyschecz, naydzimy wam ortyl podlug waschego pyszma, yako yest prawo.

Czo maya przyszyaznyczy spryszyazsthwa plathu. *Capitulum CCXXXV.* Pyssalyseze pytając nasz czo za uzytek mamy albo maya myecz przyszyaznyczy od tego urzadu, slowye przyszyasthwa, a mayaly tesz przyszyaznyczy ktore wolensthwo, slowye azby nyeschossowały

albo czokaly gynega s pospolsthwem nyedaly albo nyepo-  
stampowały podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Ktho ssye podeymuye  
czesnego urzędu, gdy bandze ktemu wybran y zwan ten  
muschy myecz rohothą y troską, aby ten urząd dobrze  
y chesno dzyersal, y wyernye abysze atego wyelye u-  
zythku myely tego bychom my wam zyczyły sprawa.

Kako wyelye mayą dacz za ortyl, gdy gy kupycą  
mayą. *Capitulum CCXXXVI.* Pythalscze nasz tesz czo  
albo kako wyle przydze albo mamy poslacz za kasdy  
ortyl po prawe podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Przydze za kazdy or-  
tyl ocz prawo slecze *geden rynsky slotky*, a then gyny  
*dwadzyescza schyrokych groschy.*

Mogaly przyszyaznyczy myecz swego pyssarza. *Ca-  
pitulum CCXXXVII.* Mogaly przyszyaznyczy sobye  
myecz ossobnego pyssarza procz radzyeczkyego, słowy  
myesczkyego pyssarza, czyli nye mogą, albo czo jest o  
tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Pyssarza dzyerzecz jest  
wolno komu go trzeba, a tho mozece wy trzymacz wyl-  
kyerzem yako ssye podoba y godzy, yako chcece tako  
jest waschey woley, yako jest prawo.

Czo mayą uczynycz sthym czo szyą sam obyesy. *Ca-  
pitulum CCXXXVIII.* Geden czlowyek sam ssye oby-  
syl czo snym mayą uczynycz, mayaly go schowacz, a  
kako albo gdzye pogrzecz.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* S duchownego prawa  
tako mamy: az tego czlowyeka czo ssye szam zguby, tego  
nye mayą pogrzezcz w zemy, w zemy thwardo albo za-  
rzyczycz podług prawa.

Gdy kto ma rozgrzeschenye y zgodnaszya. *Capitu-  
lum CCXXXIX.* Geden czlowyek zabyl swą zoną, przy-  
nyosł ukazanye swego rozgrzeschenya lysth y zgodnal  
ssye z gey przyrodzonymy przyaczelmy, a krol y krole-  
wa gemu myloscz y laską uroczyła, podług ukazanya yego  
lysthow, ten czlowyek przydze zaszya kxwemu gymye-  
nyu we wsech myesczech a nykth mu nyemoze przyga-  
nycz podług prawa.



Mozely woyt o głową rok odłożycz bez gaynego sądu. *Capitulum CCXXX.* Mozely woyt bez gaynego sądu rok odłożycz do zayutrze, gdy szyą stanye nye-sprawna rzecz przed pońnoczą, słowy, az kogo zabiją albo cząsko uranya, albo czokoly takyego oczby myano gorący sząd gaycz aby zayutra wynowaczą ku prawu wołano y wschythko snym udzelano yako zagoracza, a gdyby kto za nią rączył, mogaly czy porącznyczy myecz dalschy dzyen, słowy ozałowanego postawycz ku prawu na drugi albo na trzeci dzyen albo sząd, albo kako długo ma bycz dzyerzan dluschy dzyen podług prawa.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Nazaýutrz po ranu mayą tego myrułomczą ku prawu wołacz w gaynym sądzie, a chcelygy rączyz kto ku prawu mayą rąkoyensthwo przyącz, a rąkomyą magy ku prawu posthawycz na pyrwshy sząd, acz nye mogą myecz albo uproszycz dal-schego roku u powoda z woythowym przyzwolenym, a tho yest podług prawa.

Kako mayą doswyadczyz zathwyrdzonego człowyeka. *Capitulum CCXLI.* Gdyby człowyek zathwyrdzon, słowy gdyby ku prawu nyesthał, a przetoby owynyon o głową, o cząską raną, albo gyną nyesprawną rzecz, a then tho taky zathwyrdzony, albo obwynyony w thym tho uchwaczon y przywyedzon przed sząd, trzebaly takyego nathychmyasth doswyadczyz, czyly bez doswyadczenya mayą gy ossąndzyz, o taką rzecz ocz yest zathwyrdzon, albo gdyby go nykt nye myał albo chciał fordrowacz, mozely on thym bycz prozen o prawo podług prawa, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Naydzely kto swego zathwyrdzonego człowyeka albo nyewyastą, a przywyedzye gy przed prawo yako yest prawo, ten ma nayperwey doswyadczyz na ny acz yest yego zathwyrdzony człowyek, potym ma na ny doswyadczyz, az on tho uczynył, ocz tho gego zathwyrdzono a gynako nyemayą go ossąndzyz, słowy skazacz wynowathego, wyąwschy gdyby sse sam przed prawem wyznal; nyedokonaly powod swym swyadeczsthwym na ny, muschy powod wyny y wethy zapłaczycz podług prawa.

O rozmaithy rzeczy są rozmaitha prawa. *Capitulum CCXLII.* Nyesprawna rzecz gest rozmaitha, przeto nyemozem wam na wschythko gednego pospolnego prawa naycz, ale przygodzily ssye ktore bezprawye, czo wy o tho prawa nyemozecze naycz, ocz knam bandzecze pyszac, chcemy na to wam radzy naycz y odpyszac podług prawa yako yest prawo.

Yako ma nyewyasta przyszyancz. *Capit. CCXLIII.* Gdyby myala gedna zenyczysna drugey zenyczysnye, albo mączczynye przyszyacz po umarley rące, maly szama przyszyacz swą ręką czyly swyadky yako gyny mączzynsna albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Kako koly ma ocz przyszyacz po umarley rące bandz mączzynsna, then ma przyszyadz samosydm, podlug prawa yako yest prawo.

Yako nyewyasta ma przyszyacz, gdy na nyą zalugą swyadky. *Capitulum CCXLIV.* Gdy kto zaluge na nyewyasthą swyadky o gey dług albo slubyenye, a ona chcya-laby sama ssye odpryszyacz, kto thu yest blyschy, onaly blyscha szya odpryszyacz sama, czyly blyschy powod na nyą swyadky dokonacz, albo czo o tho yesth za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Łagely kto na nyewyastą o dług, albo o slubowane gey, to yest ona blyschą odcyz sama swą ręką nyzlyby kto mogli na nyą dokonacz, a tho yest podlug prawa.

Maly zona wzyacz czo gey mąż zapysche nad wyano. *Capitulum CCXLV.* Geden człowyek wyanował swey zenye oszmdzieszyanth grzywyen na swym gydaczym gymyenyu procz sządu, pothym ten człowyek przed gaynym sządem dał swey zenye połowyczą swego wschego gymyenia, nyeowolawayacz any spowyedayacz pyrwego dawanya wyana, ten człowyek umarł, mozely tha pany odzrzecz swe pyrwe danye wyana y tesz ktemu połowyczą gymyenyu, czo gey pothym mąż dał przed gaynym sządem y zapyszał czyly nye ma myecz prawego wyana przedrugye, slowye wthore dawanye, zapyssanye, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Byłby obyczay w then czas u wasz, gdy yey wyanował aby wyanowano procz

gaynego sądu, tedy ona ma naprzód wżacz thą oszm-dzyeszyanth grzywyen, gdysz ssye ona gych nyepuszczyła, albo nyecodrzekła przed prawem, y ktemu tez ma myecz to czo gey mąż dal y zapyszał przed gaynym sądem podług prawa.

Ktorem swyadecztwem mają zapowyedacz. *Capitulum CCXLVI.* Upomynalysze nasz o ortyl o konyu zapowyedanyu, czosmy wam pyssaly tho s namy wy mowycze, az nyemozecze myecz swyadecztwa pospolnego posła, ale ten człowyek pod kymescze zapowyedaly ten kony, chce sam swyadczycz, azescze wy pyrwey nyzly który gyny tego konya podnym zapowyedzely w waschym dłudze, othosce nasz pytaly: mozczely thym swyadecsthwem swyadczycz podług prawa, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdy woyt chce pod kym czokoly zapowyedzyecz podług prawa, thedy ma wzdy ktemu wżacz dwa szaszady, albo pospolnego posła na swyadecsthwo, przeto wy nye mozczecze swyadczycz thym gednym człowyekyem, any s pomocą tego przyszyaznego pyssarza to zapowyedanye podług prawa.

Czo przed gaynym sądem zapyscha tho ma stacz. *Capitulum CCXLVII.* Pythalysze nasz o prawo thymy slowy: Gedna pany przysła swym mazurem przed gaynym sądem y wzyała go ssobyie opyekadlnykiem y wsadała waschytko swe gymyenyie gemu po swey smyerczy dzyedzycznyie myecz, tym obyczayem, gdyby on pyrwey umarł, tedyby to waschytko myalo ssye knyey dzyedzycznyie wroczycz, ten mąż umarł, przyrodzony przyaczele tego maza mowya to wyanowanye nye ma moczy any ma ssyą ostacz prze-tho, az ta pany wyelye lath zostawyła to gymyenyie w obronye gey maza y tesz przeto, az ona tego nyema w lyszce aby gey mąż tho gymyenyie przed gaynym sądem spuszczył y wzdal. Ta pany mowya, gdyz moy mąż oczywysze przed gaynym sądem mym opyekadlnykiem memu dawanyu y wyanowanyu nycz przeczyw temu mowyaż w thym umarł, przeto moye dawanye y wyanowanye ma mocz y stacz podług lysta moyego, przeto proszyny wasz nauczcze nasz, czo yest otho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdysz then człowiek tho dawanye wyanowane tako przed gaynym sządem przedał, tedy ta pany ma ssyc ostacz przy swym gymyenyu podług gey zapyssu, yako przed prawem ssobyę wymowyła, podług prawa.

Czo człowiek zapysche przed gaynym sządem to tako ma stacz. *Capitulum CCXLVIII.* Geden człowiek athoyacz przed gaynym sządem wzdał swey zenye swego gymyenia stoyącego, czo w ten czas myał, a czoby potym mogli myecz polowyczą tako, aby ona to wzywała y myała dzyedzycznye po gego smyerczy bez wszey odmowy gego przyrodzonych przyaczoł, a tako az on ssobyę tego wschego gymyenia wymowył, y zadzerzał albo zostawyl panysthwo, poko on żyw stym czynycz y nyciacz, czoby on chciał, pothym wzdało gemu yeden dom przed gaynym sządem a wzdało gy gemu y yego pothym dzyeczom wolno myecz y oszyesz dzyedzycznye, ten człowiek umarł, a gego przyrodzony przyaczele mowia: az gego zona nyema dzyału w thym domu, przeto az then dom wzdał gemu y yego dzyeczom dzyedzycznye myecz, a yże ssobyę był zostawyl wolne panystwo swego gymyenia, poko żyw; przeczyw temu mowy tha pany: moy mąż uczynił mnye dzyedzyczką, po ssobyę przed gaynym sządem podług spewanya mego lystha, a nye słomy o mnye tho tym az on dał ten dom wzdać ssobyę y yego dzyeczom pothym po nym; gdyzem ya yego uczynyona y pothwyrdzona dzyedzyczka po nym, a sta moczą ssobyę zostawyl panystwo swego gymyenia za żywotha nyeciecznye gey oddał a tego mnye dawanya przed gaynym sządem nygdy nyeodmowył słowy nyeodwołał, pzo ya foldrują polowyczą tego domu, czo tu o tho yst za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Gdyz ten człowiek zostawyl ssyebie panystwo swego gymyenia, gdy ye zapysał y dał polowyczą wschego swey zenye po gego smyerczy, a potym kupyl ten dom y przyał gy gdy mu wzdał przed gaynym sządem, a zona gego w zdawanyu zamylczala, tedy ta zona nyema dzyału ktemu domowy podług prawa.

Kthorym obyczayem ma człowyek gymyeny w swey obronye. *Capitulum CCXLIX.* Przydacz geden człowyek przed prawo y rzekł: yam myał moyey zony gymyeny wschythko w mey obronye y w moyu raku y kupczyłem gym do ruschy, (Rusi) y gdzyem chezał, acz moya zona bez mey woley y wyedzenya klucze komu podała, azaly tym kto myał moyą obroną tego gymyeny skazycz, przeczyw themu rzekł brath tey gego umarłey zony, gdysz tho gymyeny yescze za zywotha mnye moya szyostra poleczyła przed gaynym sządem y szama kxwemu gydaczemu gymyeny klucze nosyła a swey obronye nigdy go puszczyła, any dala w obroną swemu mązowu, to gdzyeby to mocz myało, a mey zenye w me gymy, gdy mnye nye bylo trzeczy dzyen przed gey smyrczą klucze ku nyemu dala za dobrej pamyączy y od umarłego nye w obronye gey mąza, any yescze yesth w gego obronye, any w raku ale w mozey, azaly ya nyeblychy ktemu gymyeny dokazacz swą obroną, y myecz se po swey szyestrze, nyzlyby myą ktho mógł odczynsz podług prawa, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they rzeczy.* Czokolyby tha parę oddala czoby pyrwey przed gaynym sządem oddala, tho nymoz myecz moczy podług prawa, ale gdyz brath ten panyey mowy, az gego szyostra swego gymyeny swemu mązowu w obroną nigdy dala thu gdzybytomocz myało, a to gymyeny ma w swey obronye, tedy yst on blyschy dokazacz obroną swego gymyeny y myecz ge nyzly gey mąz podług prawa prawego.

Kto blyschy ukazacz ma, az dzyeczą ma latha albo nyema lath doroslych. *Capitulum CCL* Geden człowyek umarł y postawyl swoym dzyeczom opyekadnyka, dzeczę tego człowyeka mowy az ma latha, a chezloby ssye samo opyekacz, a opyekadnyk mowy, az thodzyeczą nyema gescze lath swych, maly tego dokazacz podług prawa.

*Odpowiedz they rzeczy.* Tho dzyeczą yest blysche dokazacz swa latha swyadesthwen swey mathky albo stryka albo gynych ludzy czo o tym wyedzą dwa człowyeky, a tho yest podług prawa prawego.

Kako swyadky mayą przyszyagacz. *Capitulum CCLI.* Kyedy czlowyiek ma swyadczyez samoszyodm, albo samo trzeciz maly woyt y przyszyaznyczy kazdego swyadka osobno pytacz o tho czo mayą swyadczyez, czo gemu o tho yest wyadomo, a tego od nych szyą dowyedzechz gesthly gych swyadeczsthwo prawe y sprawyedlywe, albo czo yesth prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Są nyektore rzeczy, o ktore mogą pytacz swyadkow, czo ony o thym wyedzą czo swyadczą yako o zaplaczony dlug, albo o gyny takye rzeczy, a ssą druge czo nyetrzeba o nye pytacz albo badacz swyadkow, yako gdy ma kto swyadczyez na swe-go zathwyrdzonego człowyeka, o głową albo o cząskye rany, albo oczakoly takyego, tedy powod sam ma na ny przyszyagacz, acz on o to uczynyl tako przyszyaga, a swyadkowye mayą przyszyacz: az powed prawye przyszyagl, a thych swyadkow w takych rzeczach nyemaya pytacz, any badacz podług prawa.

Czo przyszyagl w radzye, maly wthore przyszyagacz gdy ma swyadczyez. *Capitulum CCLII.* Gdyby wydzyal radcza, przyszyaznyk, pospolny posel myesczky, posel albo sluga, albo gyny czo tego roku myastu y prawu przyszyagl, az kogo zabyto, aranyeno, albo czokoly gynego bezprawnego komu koly bandz uczynyono, a gdyby chcza-no tho gyn doswyadczyez, trzebaly gemu wtore przyszyacz, ktemu swyadeczsthwu czyly nye trzeba; a mo-zely swyadczyez na ona przyszyaga czo myastu u prawa przyszyagl, czo on wydzał y otho rzeczy wye, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Czo szyą stalo w prawye przed szadem y przyszyaznyky tho ony mogą swyadczyez pothta przyszyaga, czo ku prawu przyszyagly, ale chezały czo swyadczyez czo ssye stalo procz szandu, albo wydzyely ktemu swyadczacz, muscha osobno przyszyacz podług prawa.

Gdy kto łaye ortyl muschy dokonacz. *Capit. CCLIII.* Pythalyscze nasz o prawo thymy slowy: gedem czlowyiek layal ortyl y postawyl rakoymya, aby polozyl swe pyenyadze po wysche prawo, a nye kladze any on poracznyk,

aczesmy ye yusz często upomynaly, tako długo ma my czekacz tych pyenyądzy położenya, a gdyby ych na then czas nyepołożyly, zyskały tha druga strona swą rzecz thym, albo czo jest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Kyedy komu przykaza aby pyenyądze kładł po prawo, themu woyt ma położycz dzyeny, na ktory ma położycz thy pycnyądze, a nyepołożyly ych na ten dzyen, thedy straczył swą rzecz, a strona druga zyskała wschego o czo szcze po prawo myely słacz podług prawa, a then czo straczył ma pokupycz.

Kako mayą domu na thym czo gy naymye dobycz. *Capitulum CCLIV.* Dorotha załowała swym rzecznykem na barbara rzekacz: panye woycze ya załuya na barbara o geden dom czo barbarze odumarł, od gey prawego maza dorotha ssye weny wyazała y ssyedzy w nyem gwałthrownye, a prostho na tho prawo, żadam odpowiedanya, gwar uczynyon, pothym barbara odpowiedzała swym rzecznykem rzeknącz, az barbara w kupyenyu tego domu upomynana od doroczyna maza yawno tako az barbara po gego smyerczy ma wzyącz y myecz ten dom y tho chće dokazacz sthym człowyekem czo then dom przedał y z gynymy wyle dobrymy mazmy czo przythym byly, a dorotha dobrze wyedzela o thym az gey zamylezano w przyączu tego domu gdy gy gey mazowy przed sządem wzdan; pytam prawa gdyz barbara w kupyenyu tego domu upomynana takego az ona po gego smyerczy myala myecz ten dom, a dorotha wyedzyela az ya wzdawanyu y przyączu tego domu przed prawem zamylezano, a ona tho czyrpyała slowye przeczyw temu nye mowyła, azaly yusz nye jest blyschą barbara ten dom myecz y ostacz ssya w nyem, albo czo jest prawo; doroczyn rzecznyk pytał prawa, odpowiedzały barbara, należyeno az odpowiedzała; doroczyn rzecznyk rzekł pytam prawa, maly dokazanye tego bycz; barbarzyn rzecznyk rzekł pytam prawa gdyz uczynyl gwar, mozely załobą powyschycz; tedy rzekł woyt y przysażnyczy nyesłschymy, az szya pytha po dokazanyu, y rzekly, pany barbaro maschly ktore dokazanye położ ge, tedy położyła dwa lysthy, a yako ge przerzeczono, tedy rzekł doroczyn rzecznyk, yescze

ona ma gedem lysth na then dom, skthorymze lysthem ten dom wzdan, a żądam aby gy położyła, tedy rzekł barbarzyn rzecznyk zysczely ona tego domu tedy gey tesz ktemu domowy dam then lysth, tedy rzecznyk doroczyn rzekł. gdyz ona wyznała ten lysth przed gaynym sądem, maly gy położyć, ten ortyl łayał barbarzyn rzecznyk y przeczyw temu ortylowy, wyrzekł ten ortyl, gdyz powod rzekł az nyema wyączey na tha panya barbara żałowacz, a uczynił gwar, a ktey panyey. prosto żałował, a w they żaloby ny zadnego lysta wspomynal, a ona gemu odpowiedzała y przyszyżnyczy sprawa nalezly az odpowiedzała, ona tych ortylow patrzyła, tedy ya to mowya za prawo, az thy ortyle pyrwey maya bycz wyrzeczone, czo gey perwey maya bycz wyrzeczone czo gey pyrwey pytano, nyzly ona ktore lysty wyączey położy, nyzly szya podyała, ktory tu ortyl stych ma ssye ostacz.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Przyszyżnykow ortyl jest sprawyedliwy, a tho strophowane nyema moczy podług prawa.

Nykogo nyemaya zgubycz albo gymacz dla przemyenyenia rzeczy. *Capitulum CCLV.* Pythalscze nasz o prawo thymy slowy: gedem człowyeck gosc przyszedl do myasta gednac, tego człowyecka yal burgrabya prze gego rzeczy odmyany, slowye az nyestha rzeczą ten człowyeck roswyżaczł szya w genstwye lysth slowye ukazyne przyniecz od myasta fryburku y taky lysth przyniosł y wyznanye, przyaczelsky poklon naprzod podpyssanye burgmystrz radeze przyszyżnyczy myasta fryburku waschy wewschym, temu lystowy y pyeczacz burgrabya nyechcze wyerzycz y posłal ten lyst, wydaly tedy radcze fryburku odpowiedaly swym lystem pod gych pyeczaczą, az nye yest to gych lyst any wyedzą o nym, any tho yest gych pyeczacz, tedy burgrabya postawyl tego yaczczu przed gaynym sądem, y rzekł przez rzecznyka, panye woycze y wy wyerny przyszyżnyczy gdyz ten człowyeck ale y fałszywe lysty przyniosł, nye od myasta fryburku yako są sam zobwyżaczł, radcze w waschym prawye czo on za tho ma czyrpyecz, albo czo za tho przeпадł, tedy odpowiedzał ku temu yaczecz swym rzecznykem



tako, gdyz ya yaczstwo czyrpyał nywynnye, any tych lystow noszył, alem po nye posłał, a stoyą thuta yako czysty człowek, kotorysz nigdy w nyzadney rzeczy przewyczazon, radczcze w prawye nye yesthemlya blyschy bronzcz swey schyge y gymyenia, nyżalyby mya mogł kto przeswydczycz, albo czo yest prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* O przemyenyenyu rzeczy nykogo nye maya yacz, any na yego zywoth mowycz, a gdyz ten goszcz z ny zadną rzeczą yath any w czym uchwaczon, any on sam tego lysthu przynyosł, tedy on yesth blyschy swey schyge y gymyenia bronzcz, nyżly by go kto mogł przeswyadczycz podług prawa.

Kako wyże woythowe wyznanye o to czo sse przed nym stanye. *Capitulum CCLVI.* Pythalyszcze nasz o prawo thymy slowy: gedna pany przyschła przed woyta y załowała mu az gey czynschownyk zbyezał y proschyla prawa, woyt przysed s nya do tego domu do zony tego zbyeğlcza, ta zonia rzekła, az ya yey nycz nye słabyła, w thym woyt zawarł gey komorą az do prawa, ta zonia naradzywschy są przydze przed woyta, y zasthawy they panyey swe odzenye do prawa, pothym przysly obye przed gayny szand, ta czo zastawyla odzenye rzekła, az zastawyla gey swe odzenye az do przysczya albo wroczenya gey maza, y puszczyła ssye otho do woytha, druga rzekła, az ona w nye zostawyla wynym czynschu; woyt rzekł ya znam az ona zastawyla to odzenye az do przysczya swego maza, maly take woythowe wyznanye mocz albo w gynych rzeczach takych czo ssye przed nym stało procz przyszyżnykow, albo megaly przeczyw temu mowycz przed gaynym szandem, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Zapowyedanye czo czyny przyssyżny woyt s prawa, słowye podług prawa yako na ny zalezly, y zawyranye gymyenia, y zakładu przed nym położenye y gednanye y slubowane czo ssye przed nym stanye, kyedy przydze szand czokoly wyzna, tho na mocz, przeto kako koly woyt wyznawa, az są przed nym stało, y kako albo w ktorey myerze odzenye tho zasthawyla, podług woythowskyego wyznanya, tako ye maya rosprawycz podług prawa.

**O fordrowanyu głowy przed prawem. Capit. CCLVII.** Pythalysce nasz o prawo thymy słowy: geden człowiek przywyodł drugiego w kłoda, a skłody przywyodł gy przed gayny sząd, a na drodze wyodacz gy, wołał na ny trzykrocz *ceter*, słowye *nyestocze* na mego mordarza, az on mego przyaczela zgładził stego swyatha, potym załował na ny przed gaynym sządem thymy słowy; załuya az on mego przyaczela gednym nozem bez prawa zabył, then yathy człowiek odpowiedzyał rzeknącz, czo on mnye wyną daye, ya nyeyestem wynyen y chcą ssye tego sprawycz yako prawo naydze, a gdyz on prosto na myą załował a nyeyestem uchwaczon w gorącney rzeczy, azathym ya yuz nyeblyschy swoy zywot y ezescz ognacz sam swą rąką y tego odyz y prawo bycz albo czo yest prawo. Przeczyw temu rzekł powod, gdyzem na gy przywyodł przed prawo z gensthwa y włożyłem na ny wołanye, albo wołałem yako na mego morderza, azaly on yuze tego moze przed prawem odyz sam swą rąką, albo czo gesth o tho za prawo.

**Odpowiedz they tho rzeczy.** Gdyz ten ozałowany człowiek nye uchwaczon na gorącey rzeczy, y tesz przed thym o thą rzecz nyzathwyrdzon y prosto na ny załowano przez swyadkow, thedy moze sam rąką swą nyewynyen bycz podług prawa.

**O zastawyenyu gymyenia stojącego w dłudze. Capitulum CCLVIII.** Pythalysce nasz o prawo tako: załował geden człowiek na drugiego czo mu był wynowath, a nyemyał czym zapłacycz, tedy rzekł dłużnyk, ya mu slubya pod moją rąką czoz lepszą nyzly ten dług, az mu chcą zapłacycz yako prawo nalazło. Musyly powod w thym doszycz myecz czyly nye, albo czo yest o tho za prawo.

**Odpowiedz they rzeczy.** Gesthly ta rolya dobra yako thy pyenyadze czo ye dluzen y wyznał, a chcelya zastawycz tako az chce na then czas zapłacycz yako prawo nalazło, w thym muschy powod myecz doszycz podług prawa.

**O dłudze na pewny czas. Capitulum CCLIX.** Geden człowiek załował na drugiego, az mu wynowath na

wymowyony dzyen nyeprzewleczny, a then dzyen yuz mynał, tho tako dłużnyk wyznał, a yuz mowy, az nyema thych pyenyadzy gothowych, a chce doszycz prawu uczynycz y chce yemu swą ręką zastawycz w zastawie, albo poręką postawycz; tedy rzekł powód, ya nychczą za dług any porąky gdyz mu wyznał nyeprzewłoczny. Mayaly powodowy tego dłużnyka dacz za ręką aby gy dzyerzał za swoy dług, albowy powód muschy przyyacz rolą, a kako długo mayą dzyerzecz w zakładzye, aby yą pothym mógł przedacz podług prawa.

*Odpowjedx they tho rzeczy.* Wyznaly kto az wynowath na ktory czas nyeprzewłoczny, a ten czas mynał, nyemaly gothowych pyenyadzy, a chcely powodowy zastawycz sthoyące gymyeny w zakładze, tako dobrze yako yest ten dług czo lezy w themze prawye, słowy w thymze woythowsthwy czo ktemuz sządowy sluscha, tedy powód muschy przyacz to, a ma ge tako długo dzyerzecz w zakładze az ortylem dobandzye az ge moze przedacz w swym dłużu podług prawa.

O wyanyu czo człowyek zapysche swey zenye na swym gydącym gymyenyu. *Capitulum CCLX.* Geden człowyek myał stojące y gydące gymyeny y wyanował swey zenye stho grzywyen swęgo gydącego gymyenia, then człowyek umarł; zostala gego po nym ta zona y dzyeczy nyedorosłe, tha zona wzyała czthyrzy y schesczdzyeszyanth grzywyen swego wyana. A nyzostaloby wyaczey gothowyzny gydącego gymyenia gedno czthyrzy y dwadzescza grzywyen, tych opyekadnyk nye chce dacz tey zenye, rzeknącz: az nyemam czym gynym thych dzyeczy żywycz, mozely opyekadnyk spryzwole-  
nym przyrodzonych blyschych dzyeczy stojące gymyeny przedacz, a stego thy dzyeczy żywycz, y tesz zenye ostatek gey wyana zapłaczycz z gydącego gymyenia, albo gy stojącego czego z gydącego gymyenia nyedostanye, czyly nyetrzeba gey tego wyana doplaczycz z gydącego tych dzyeczy gymyenia, albo czo o tho yest za prawo.

*Odpowjedx they tho rzeczy.* Gdysz then mąż wyanował swey zenye stho grzywyen na swym gydącym

gymyenyu, a nyeyesthly tego gydącego gymyenyu tako wyele stho grzywyen, czego ych nyestanye, tego muschy tha zena nychacz, a tesz czokoly yest tho ona wschythko ma wzyacz, a nyema any yest powynna sthego gydącego gymyenyu dzyeczom dacz na pozywyenye, ale o-pyekadlnyk ma swyedzenym gych blyschych przyrodzonych przedacz ych stojące gymyenyu y stego ge zywyecz, a ostatek dacz y obroczycz na gych uzytek podług prawa.

Kto łaye zydowy czo o tho za prawo. *Capitulum CCLXI*. Geden zyd załował na krzeszczyanyna, az mu łayał y nazywał gy *kurwym synem*, tego ssye wyznał krzeszczyanyn; zyd pytał prawa, maly mu za tho pokupycz; tedy skazały przyszyżnyczy az gdy szyą wyznał, tedy mu ma pokupycz, ten ortyl przyszyżnyczy. Łayał krzeszczyanyn y wyrzekł przeczyw temu taky ortyl. Gdyz wschyczczy ludze zydy zową *kurwymy syny*, tedy ya yemu ny zadney krzywdy uczynył, alem go sprawnye łayał, a nye trzeba my mu za tho pokupycz podług prawa, y czagał ssye o tho do krolewskiego stolcza, tez w nyemyeczkye prawo y dopuszczyły gy tam przyszyżnyczy y woyt tako aby ten ortyl w gayny sząd przynyoł za trzy, dwye nyedzely a yako nyep przynyoł tako ssye przyszyżnyczy upomynaly gemu y porącznykom gego, aby ten ortyl przynyoł y położył tako wsdy go nyep przynyoł, potym czwyercz roku mynye, y pozwały gy przed gayny sząd y yego porącznyky y kazaly gym położyć ten ortyl, a yakogo nye bądze myał poddaly szyą pod wyną az nyepołożył go we dwu nyedzelu, tedy maya y chcą przyszyżnyczy y woythowy ych wyną zaplaczycz, tedy yako po dwu nyedzelyu nyepołożył go tego ortylu, wzyały przyszyżnyczy y woyt na nych swą wyną yako prawo, potym przez rok rzekł ten czo łayał ortyl przyszyżnyczy nyep sprawnye wzyały se mnye wyny, a muschą my ge wrocycz, czo o tho yest za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy*. Thy wyny czo przyszyżnyczy dosyagly na thych to albo na tym sprawa thy sprawnye wzyały podług prawa.

Czo człowyek bez prawa w nyewoły sluby placycz wynyen nye gest. *Capitulum CCLXII*. Geden człowyek

w naschym myescze oskarzon panu tako az ssye pan na ny rozgnyewal, y kazal gy yacz, then człowyek woła ssye na prawo, ktory koly by pan chczal czo ma w swey zeny, az ssye przed prawem gemu sprawą, tho wschytko mu nyepomogło, ale przy tym zostawyon daly dwa thys-syacza grzywyen, tedy moze uczynycz stego yaczstwa, a nyedaly tedy nycz gynego yedno mu schyą kosthuye; ten człowyek boyacz ssye swego pana, y gnyewu, sluby dacz thy pyenyadze, a yako gy wypuszczą tedy poydze przecz, pan wzyał gego gymyeny, domy, role y przedał ge bez thego czlowyeka woley. Gyesthly ten człowyek powynyen dzyerzecz y pełnycz tho slubowanye czo tako w tey myerze slubyl czyly nye, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they rzeczy.* Tho slubowanye czo ge czynyl then czlowyek w gensthwy w thakym podług prawa nyema stacz a nye trzeba mu płaczycz thu dwu-thyszyaczu grzywyen podług prawa, yako yesth prawo.

Yako gymyeny stoyącego dawnosc dlugo sthogy. *Capitulum CCLXIII.* Gdyby człowyek upewnyon slowye dano mu myr przycz y odyz gymyeny swe dacz y przedacz wolno, a gdyby nyepzyschedł any foldrował swego stoyącego gymyeny w rok y dzyen, boyacz ssye wsdy panyskyego gnyewu, a czy czo osszedly gego dom albo role, czo nye u nyego kupyly, any on gym przedal, mogaly ony tho odzyerzecz thym, az to daley nyzly rok y dzyen myely w swey obronye, slowye wdzerzenyu byly, czyly moze yescze then czlowyek kxwemu przycz y dzyerzecz y foldrowacz podług prawa, albo czo yest o tho za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Chczely ten czlowyek foldrowacz swe gymyeny, to muszy on uczynycz w rok y dzyen potym albo o thych myasth yako umrze, tedy yest upewniono, a nye uczynily on tego w thym czassye slowye zamyeska, tedy potym nyemoze tego wyaczyć prawycz, any fordrowacz podług prawa.

O wroczeniu roley gdy gey nyema czym kto zapłacycz. *Capitulum CCLXIV.* Pythalyscze nasz o prawo thymy slowy: Hannus kupał rolyą w mythochowey, y za-

dal albo zapłacił yuze gey dwye grzywny; yako rok przysedł drugym pyenyądzom prawyla ge hannus rzekł nyemam ych, dano gey sprawa dwu przyszyąznyku aby w gego czthyroch kolech schukala y wzyąła, czoby za yey stalo, poschla y nyenalazł, przydacz za szyą przed sząd, y chce swych pyenyądzy za rolę czo przedala hannusowy. Tako rzecze hannus, nyemam gych czym zapłaciycz. O tho ma swą rolę nychacz yą za szyą we-smye, tedy ona rzecze, nychczą gey a pytham prawa, gdyzem ya gemu przedala, na tho ssą lythkupnyczy, ma-ly on mnye tą rolyą podług thargu zapłaciycz albo czo yest prawo, ktemu rzekł Hannus, panye woycze, gdyzem ya tako podobozal, az nyemam gey czym zapłaciycz, a chcą gey rolę wroczyycz y chcą straczyycz wschythek zadatek, a nychczą szyą nygdy upomynacz y rolę thą wolno wypusczyycz y zapyssacz, pytam prawa mozely mnye na wysche przywyeszcz, a mamly za tho wyączyy ktore czyrpyenye myecz, azaly ona yuze kako, a w tey myerze ma przyącz za szyą swą rolę albo czo yest otho za prawo.

*Odpowiedz they rzeczy.* Gdyz methochowa z dwyema przyszyąznykoma sprawa schukala w hannuszowych trzech kolech a nyenalazła za swe, a smyely hannus sam swą ręką przyszyądz, az nyema any czym zapłaciycz tey roley, a chcely ssyą na wyeky wschego zadatku zaprzecz y rolę gey wolno wzdacz y zapyssacz, thedy methochowa muschy zaszyą swą rolę przyącz, a hannus tako gey bandze praw y prozen podług prawa yako yest prawo.

O konyu gdy są urazy na czygym płocze. *Capitulum CCLXV.* Pythalyście nass o prawo thymy slowy. Grzegorz załował na ruskyego popa, rzekąncz tho na ny, załuyą: az moy kony uczeł w gego othworzony dwor, a thamo yego czeladz gonyła mego konya, na płołh, a kony moy skaczacz na płołh wskoczył na ostry koł, tego konya załuyą yako thrzy grzywny na popa, na tho odpowiedzał pop rzeknącz: moyą czelacz yachała do domu spolem y skonymy, za thymy wbyezał w moy dwor tesz gego kony, a yako paropczy wyprzągły, moy kony ssye wyrwał y rzucił ssye od swey swyorzepycze na yego

konya, a w thym gego kony skoczył na koł, y urazył szą, a czeladz moya nyę gonyła go tego konya, gesthly ya thu czo wynowath albo czo yesth za prawo.

*Odpowiedz they tho rzeczy.* Smyely pop przyszyadz sam swą rąką, az gego czelacz nyegonyła Grzegorzowa konya, any swego konya chcąc upuszczyły, tedy pop gest praw y prozen they rzeczy, podług prawa prawego.

Jezus marya etc. Finis huius opusculi Anno 1501.



***Poczyna szya Regestr thych tho praw  
nyemyecznych.***

Capitulum 1. Mały opyekadlnyk dzieczynny po smyerczy oczczu gych długy oyczowskye placzycz albo wyano mathky ych odprawycz.

Capit. 2. Gdyby gydącego gymyenia nyedosthawalo mozeły opyekadlnyk stojące gymyenie przedacz na dług nye albo czym ma zaplaczycz.

Capit. 3. Ktho ma rany oglądacz woithly przyszyaznyczyly.

Capit. 4. Mayaly goszczowy gorący sząd gaycz albo czo yest za prawo.

Capit. 5. Przed którym moze kazdy dobywacz sthoyaczego gymyenia.

Capit. 6. Yakye prawo ma bycz, o rany albo o głową.

Capit. 7. O pyenyądzech czo wybuduyą na murówany dom z oyczysny.

Capit. 8. O rzeczniku czo yest yego prawo, a czo mu mayą dacz.

Capit. 9. Mozeły pospolny possel rzeczy ludzkye prawyacz.

Capit. 10. Yako opyekadlnyk lyczba ma czynycz, gdy gymyenie dzieczynne z opyeki spuszcza.

Capit. 11. Czo przydze mązowy z zenyna gymyenia po gey smyerczy gdy dzieczy ssobą nyemyely, a kako wyąze gey zapyssanye brathowy przed gaynym sządem.

Capit. 12. Czo przydze zenye dobrze wrodzoney po smyerczy gey mąza czo byl wyleganyecz.

Capit. 13. Czo za prawo yest o wyleganyczu, po gego smyerczy, ktore dzieczy mayą myecz dzyedzyczsthwo prawego malzenystwa, albo nyeprawego,

Capit. 14. Kthore dzieczy mayą myecz dzyedzyczsthwo po rodzyne a ktore nye mayą.



Capit. 15. Mozely zona przedacz zbyeglego czlowyeka gymyenyne stoyące, y wynyescz gdzye chce.

Capit. 16. Mayaly dzyeczy wyleganycza prawo ku swo-  
yey oyczysnye.

Capit. 17. Yakye prawo ma wyleganyecz y yego dzyeczy.

Capit. 18. Mogaly wyleganyczy y bezprawny ludze swe  
gymyenyne przedacz czyly czo yesth prawo.

Capit. 19. Mozely kto za mylczenym straczycz swe gy-  
myenyne albo dawnosczya.

Capit. 20. Ktore dzyeczy maya prawo ku oyczynye, a  
kthore nye.

Capit. 21. Mogaly wyleganycza przyacz w ktore rze-  
myaslo, albo myesczky urzad.

Capit. 22. Kyedy kogo maya skazacz o glowa.

Capit. 23. Ktho ma wzyacz umarlego czlowyeka odzyenyne.

Capit. 24. Yako maya ortyl layacz albo strofowacz.

Capit. 25. Yako wyele wyn woythowy przydze.

Capit. 26. O wynach o kazda rzecz yako wyele przydze.

Capit. 27. O wynach za rany.

Capit. 28. Yako ma kazdy woyth przyszyagacz.

Woythowska przyszyaga ku prawu.

Yako maya raycze przyszyagacz.

Capit. 29. O raczkym posluschenysthwy a kto gym laye,  
czo za wynu na takim yesth.

Capit. 30. Gdy kto odstampuye radzyecz ku swemu przy-  
aczelowy, czo za wynu na thakym yest.

Capit. 31. O thym ktho pochlebuye.

Capit. 32. Kyedy ktho przygany radczam przed prawem.

Capit. 33. Czo przepadl then czo thayemna rada wyawya.

Capit. 34. Gdy kto czego wyzna przed szyedzacza rada,  
czo tho wyaze.

Capit. 35. Gdy sluga na pana wyznawa o kthore slo-  
dzyeysthwo.

Capit. 36. Gdy starzy radcze kogo wynuya o kthore slo-  
dzyeysthwo.

Capit. 37. Czo za prawo yesth o lyphnyku.

Capit. 38. O falscherzoch kto ye w swym domu prze-  
chowawa.

Capit. 39. Gdy ssye kto da na myloszcz, czo snym maya uczynycz.

Capit. 40. Gdy ssya kto da na myloszcz myasthu, przydzyely tesz czo z tego panu.

Capit. 41. Czo ma pan do myesczkyego wyelkyerza.

Capit. 42. Pod yaka pyeczaczą ma bycz przyszaznycze swyadeczsthwo.

Capit. 43. O zawyithym rocze czo yest za prawo.

Capit. 44. Ktorzy maya szadzycz malzenyskye ludze, albo stadlo a czo przepadnye rakoymya gdy nyepostawy tego za kogo raczył.

Capit. 45. O wybranyu przyszaznykow, y o gych pothwyrdzenyu.

Capit. 46. O starym obyczayu czo za prawo ma.

Capit. 47. Gdy wszadzą yednego przyszaznyka w gensthwo, mayały drudzy przyszaznyczy szyedzecz na szadze.

Capit. 48. O zapowyedanyu ktorey koly rzeczy.

Capit. 49. O pospolnego posla przyganyenyu czo za prawo yesth.

Capit. 50. O wyznanyu bez przyszyagy, gdy są obyedwe stronye na kogo puszcą.

Capit. 51. O naymowanyu domu do ktorego czassu nayem ma bycz.

Capit. 52. Ktorzy ludze maya komu pomocz swyadeczsthwa wyesch.

Capit. 53. Kthora rzecz ma bycz rzeczona gorancza.

Capit. 54. O wynach czo na radcze przydą.

Capit. 55. O wynach myesczkych.

Capit. 56. O wynach radzczekych.

Capit. 57. O myesczkym wyelkyerzu.

Capit. 58. Mozely rzemyaslynka szyedzaczego w ulycz przyacz w myesczky urzand.

Capit. 59. Kako maya nowe radcze postawycz.

Capit. 60. O mylosczywey wyne.

Capit. 61. O radczkym swyadeczsthwy yaka mocz ma.

Capit. 62. Czokoly radcze swyadczą tho ma tako stacz.

Capit. 63. Radczam nye trzeba przyszazagacz, gdy maya naprzeczywko komu swyadczycz.

Capit. 64. Podług radzeczskyego wyznanya mayą sządzycz.

Capit. 65. Acz kto domu w myescze nye ma, mogaly gy wzyacz w ktory myesczky urząd gdy ma myesczkye prawo.

Capit. 66. Yako mlöthsche dyeczą gymyenia dobywa naprzeczywko starschemu.

Capit. 67. Yako czlowyek moze swym dyeczom opyekadlnyka dacz albo ustawycz.

Capit. 68. W ktorych moze leczech dyeczą wladnacz swym gymyenyem.

Capit. 69. Zenyczynna nye moze oddacz oyczysny bez przyswolenya przyrodzonych swych.

Capit. 70. W ktorey myerze, mogą dyeczy oddacz swą oyczysną.

Capit. 71. Komu przydą nyewyescze rzeczy.

Capit. 72. O dzelenyu gymyenia, ktore dyeczy nye ssą yednego oycza y yedney maczerze.

Capit. 73. Possag maly pocz wdzyal myedzy dyeczy.

Capit. 74. Kako wysoko mayą czlowyeka zaraczycz.

Capit. 75. O groczkym sządze, y o burgrabskym prawye.

Capit. 76. Kako dlugo sthoy przyszyasthwo.

Capit. 77. Kako pan jest wolen z gymyenyem swoyego czlowyeka.

Capit. 78. Czo wyschey czynscha tho przydze czlowyekowy, czyy yesth dom.

Capit. 79. Darowane zenye nyema pocz wdzyal.

Capit. 80. Kradzyoney rzeczy u zyda yako dobywaya.

Capit. 81. Ustawyeny o gyedzenye y o pycze.

Capit. 82. Yesthly czlowyek yest wolen w gymyenyu czo go prawem dobyl albo zyskal.

Capit. 83. Przed kym ma czlowyek gymyenia zastawycz.

Capit. 84. Mozely kazdy czlowyek swą rzecz odpuszczycz.

Capit. 85. O rozboy y pozoga nye trzeba nykogo pozyczacz.

Capit. 86. Gdzye, a kako woythowy przydą sprawnye wyny.

Capit. 87. O wyznanyu przed woythem y przed sądem.

Capit. 88. O ktore rzeczy mogą sządzycz cudze ludzy.

Capit. 89. Yako woyth moze kogo upewnycz, gdy na kogo zaluge!

Capit. 90. Czo moze bycz zwano cząską raną, albo chro-mothą.

Capit. 91. Gdzye kto ma zalowacz, a gdzye ma praw bycz.

Capit. 92. W którym prawye ma pan zalowacz na swe-go czlowyeka.

Capit. 93. Czo zadathek wyąze w thargu.

Capit. 94. Ktho ssye prawa waruge, mayą na nym długu dobywacz thym prawem pod ktore wysedl.

Capit. 95. Kto pyrwey zapowyedzą, zapowye gymyeny, ten pyrwey dlug wesmye.

Capit. 96. Gdy kto wyyedze na kupyą nye mogą yego gymyeny zapowyedacz az do yego przyachanya.

Capit. 97. Ktorey moczy yest nyegayny sząd.

Capit. 98. Kako kto ma komu upewnycz czo zeby tesz po gego smyerczy stalo.

Capit. 99. O zamyeskanyu polozonego dnya, gdy ktho ortyl layal.

Capit. 100. Maly myasto czyrpyecz o glową, czo albo o nyektora nyesprawną rzecz.

Capit. 101. Gdzye kto ma odpowyadacz y przed którym prawem.

Capit. 102. O wybyeranyu przyszyażnykow, y gynych urzędnykow.

Capit. 103. Mozely opyekadlnyk stoyące gymyeny przedacz.

Capit. 104. Czo za wyna gdy przyszyażnyk nye przy-dze do sządu, albo kxadowy.

Capit. 105. Gdzye mayą slacz po prawo.

Capit. 106. Mozely woyth sządzycz bez gaynego sządu.

Capit. 107. Yako woythowy wyny przydą.

Capit. 108. Czo woyt przepadl, gdy nyesprawnye wyna wezmye.

Capit. 109. Czo woyt moze sządzycz bez przyszyażnykow.

Capit. 110. Yako mayą przyszyażacz przyszyażnyczy.

Capit. 111. Ktorzy są na rostropnyeyschy ludze.

Capit. 112. Kto ma roskazacz ortyl pyssacz wysche prawo.

Capit. 113. Gdze man then czo ortyl laye, wyfrzez ortyl swoy.

Capit. 114. Kthorymy slowy maya ortyl layacz.

Capit. 115. Czo przepadl, kto laye prawy ortyl.

Capit. 116. Muschyly tesz ktory przyszyżnyk poycz po wysche prawo.

Capit. 117. Czo moze zona zapyssacz mążowy, a czego nye moze.

Capit. 118. Kthore rzeczy sluschaya na nyewyasty, a ktore rzeczony są nyewyescze.

Capit. 119. O schowanych pyenyądzech, gdy komu sgyna.

Capit. 120. O thym czo szya wyzna przed gaynym szadem.

Capit. 121. Gdy na kogo zaluya thaz rzecz czo pyrwey zalowano maly odpowiedacz.

Capit. 122. O rany o glową gdy ma bycz gorący szand, a ktore są prosthe rany.

Capit. 123. Ktho ma fordrowacz syrothną glową.

Capit. 124. O blyskosczy przyrodzonych ku gymyenyu.

Capit. 125. Mozely woyt dziedzynny schynkowacz czo yako gyny.

Capit. 126. Mozely zastawyony woyt albo then czoby na woythowstwo pyenyądzy dał czo schynkowacz yako gyny.

Capit. 127. Po woythowey smyerczy komu przydze woythowskye gymyenye gdy po ssoby dzyczy nyczosthawy.

Capit. 128. Komu przyda woythowy pyenyądze po yego smyerczy.

Capit. 129. W ktorym prawye yest kazde woythowstwo.

Capit. 130. Yako moze czlowyek swe gymyenye komu dacz y zapyssacz.

Capit. 131. O wydanyu y zapyssanyu przed gaynym szadem.

Capit. 132. Ktho ma pyenyądze dawacz za ortyl gdy są po prawo.

Capit. 133. Maly tesz mnych dział oyczysny swą bracza.

Capit. 134. O kthorą rzecz ma bycz gayny szad y w zawyżane czaschy.

Capit. 125. Kako przyszyaznyk moze prozen bycz przyszyasthwa.

Capit. 136. W ktory maya czasz odmawyacz, gdy kogo w gymyeny wyazuya.

Capit. 137. Kto po maczerzy yest blyschy kn nyewyesczym rzeczam.

Capit. 138. O blyskosczy przyrodzenya brathnych y syestrzynych dzyeczy.

Capit. 139. Kako moze czlowyck testamenth uczynycz.

Capit. 140. Yako dobywaya gymyeny po umarlem czlowycku, a yako maya przyszacz o nye.

Capit. 141. O zapyssanyu gymyeny zenye za zazywotha.

Capit. 142. Kyedy maya gorancza poprzyssyadz.

Capit. 143. Yako maya na czlowycka gorancza rzecz dokonacz, a yako ma odbycz.

Capit. 144. Mogaly kogo wyazany czasz zathwyrdzycz.

Capit. 145. Czo sluscha nyewyesczym rzeczam.

Capit. 146. O blyskosczy ku gymyenyu, po przydzochn szmyerczy.

Capit. 147. Ktorem obyczayem maz otrzyma gymyeny po smyerczy swej zony.

Capit. 148. Kto nye prawye schossuye czo ma za to czyrpyecz.

Capit. 149. Czo maya czynycz gdy ssye kto zaprzy gymyeny.

Capit. 150. Yakye prawo ma krzywoprzyszyacza.

Capit. 151. Yestly gymyeny po dzyeczoch na gych mathky przydze nablysche.

Capit. 152. O lyeczach dzyeczynnych, a gdy ye maya szadzycz o ych rzeczy.

Capit. 153. Yako maya dzyeczy dlug zaplaczycz.

Capit. 154. Pyrwey maya zaplaczycz z gymyeny.

Capit. 155. Dluz zasluzone mytho nyzly wyano.

Capit. 156. Kto moze dacz swej zenye wyano.

Capit. 157. Mayaly przyszagacz wyazany czasz.

Capit. 158. Maly goszcz wzyacz zaklad w dludze, a czo snym ma uczynycz.

Capit. 159. Yakye prawo ma goszcz, a kto yest goszcz.

- Capit. 160. Muschalyszye dzyelycz pospolnym gymyeny-  
nym, gdy yeden chce.
- Capit. 161. Yako porącznyczy mayą odbycz gdy nyepo-  
stawyą tego, za kogo rączy o głowa.
- Capit. 162. Mogąły z naymu pomocz komu swyadczycz  
y przyszagacz.
- Capit. 163. O dzyele gymyeny brathowych y syestrzy-  
nych rzeczy, ktore mayą dzyeczy bracz.
- Capit. 164. Mogąły przyszaznyczy odwleczyć prawy ortyl  
wyrzeczyć.
- Capit. 165. Przydzely tez stego ktora wyna gdy powod  
odpuszczy sampyerzowy przyszygą.
- Capit. 166. Gdy czlowyck smyly przyszagą, czo o tho  
yest za prawo.
- Capit. 167. O cudzolostwy.
- Capit. 168. O blyskosczy przyrodzenya ku gymyenyu.
- Capit. 169. O ktore rzeczy mayą radcze szandzycz.
- Capit. 170. Kyedy mayą gedzenye zapłaczycz.
- Capit. 171. Kyedy krol albo dzyedzynny pan kogo o-  
szandzy.
- Capit. 172. Kogo odproszy od oszandzoney smyerczy.
- Capit. 173. Mozely królewsky ortyl layacz.
- Capit. 174. O wyschym prawye czo ssye rozumye.
- Capit. 175. Yako mayą dobycz zathwyrdzonego czlo-  
wyka.
- Capit. 176. O zenynym gymyenyu komu po smyerczy  
przydze.
- Capit. 177. Yako ma mąż swyadcyczny lyst z gaynego  
szadu.
- Capit. 178. Ktore prawo yest o zastawye stoyącego  
gymyeny, gdy komu zapyschą lysthem.
- Capit. 179. O gygraczoch czo za prawo.
- Capit. 180. Yako myedzy szaszady schachta kopacz.
- Capit. 181. Mogąły radcze spryzwolenym pospolsthwa  
uczynycz wylkyerz bez panyskyego wyedzenya.
- Capit. 182. O zenynym gymyenyu komu przydze.
- Capit. 183. O dawnoschy myedzy szaszady, o strzechą,  
albo kolwye rzecz domową.
- Capit. 184. Czo za prawo yest o szwyathky.

Capit. 185. Kto ma ortyle wydawacz radczely przysząznychyli.

Capit. 186. Mogąly prawy opyekadlnyczy wzyącz dzyeczcy bezdzyąky u matkiy.

Capit. 187. Czo mayą dacz za schepschelnik.

Capit. 188. Nyewyasty mogą swyadczycz zywoły są dzyeczą narodzyło.

Capit. 189. Komu przydze przyszyącz po umarłym powodowyly sampyerzowyly.

Capit. 190. Yako szyą dzyeczy mayą dzyelycz gymyenyym przy umarłym.

Capit. 191. Odumarle gymyeny yako mayą przyredzeny dzyelycz.

Capit. 192. O zasthawyenyu gymyeny y zapowyedanyu przed gaynym szadem.

Capit. 193. O layanyu ortyla o stoyące gymyeny.

Capit. 194. Yako ma nyewyasta przyszagacz o dług po umarłym.

Capit. 195. Kyedy ktho za zywota komu czo zapyssse mogąly ssye przyredzeny zamyłczonym skazycz.

Capit. 196. O wymowyonym targu o dom albo o rolę.

Capit. 197. Godzylyssse bracz plath od pozyczonych pynady.

Capit. 198. Mozely kto kogo yącz przesz woythowską mocz.

Capit. 199. Mozely zenyskye prawo za nyemyeckye wydacz.

Capit. 200. O wydanyu za rąką o dług a opuszczenyu na slub.

Capit. 201. Mogąly kogo maczycz aby wyznawal.

Capit. 202. Mozely wyleganyecz swe gymyeny przedacz.

Capit. 203. Yako mayą na dzyeczach oyczowego dlugu dobywacz po yego smyerczy.

Capit. 204. Mozely opyekadlnyk spuszczycz opyeką gdy chce.

Capit. 205. Yako na syrotach dlugo dobywaya gdy opyekadlnyka nye mayą.

Capit. 206. Mozely syrothne gymyeny zapowyedzec.



Capit. 207. Kako słodzeyą folidruyą przed prawem.

Capit. 208. Gdy kto swey zenye zapysse tako az ma w thym panowacz poko żyw.

Capit. 209. Yaka mocz ma pospolny possel w zapowye-danyu.

Capit. 210. Yako dobywaya zbyeglego czlowyeka gymyenia.

Capit. 211. Gdy czlowyeku zapowyedaya gymyenie ku prawu, a onego nyemasz doma.

Capit. 212. O zastampyenyu drogy czo za prawo yest.

Capit. 213. Ktorą mocz tho ma gdy kto komu odda gymyenie za zywotha.

Capit. 214. Kto ma zaranczycz nyepewnego czlowyeka o gymyenie.

Capit. 215. Yako wyszoko wyaze swyadcczsthwo gay-nego sządu.

Capit. 216. O wyenie zenynym y dzale gey dzyeczacza.

Capit. 217. Yako mayą wyano zathwyrdzycz y zaplaczycz.

Capit. 218. Yako mayą czlowyeka szadzycz o glową albo gynego nyesprawnego, gdy go nye kxadowy.

Capit. 219. Kyedy a ktorzy ludze mogą przyszac wyazany czasz.

Capit. 220. Mozely w wyazany czasz szadzycz zle ludzy.

Capit. 221. Mozely w wyazane czasy zaklady opowyedacz, y rolą wsdacz, albo ktore gymyenie.

Capit. 222. Yako mayą szand gaycz, a yako wyle knym mayą przyrzeczkow bycz.

Capit. 223. Yako wyleye ma bycz przyszaznykow ku gaynemu szadowy.

Capit. 224. Yako a kyedy ma szyedzycz dlugo na szadze.

Capit. 225. Yako dlugo ma goszcz za zakladem.

Capit. 226. Mayaly podlug wyelkyerzu czyli podlug pyssanego prawa szadzycz.

Capit. 227. Yako wyle moze pyssarz wzyacz od kazdey rzeczy.

Capit. 228. Gdy przyszaznyczy samy po ortyl slą mogaly zayn od kogo pyenyadze bracz.

Capit. 229. Ktho ma foldrowacz syrothną glową.

Capit. 230. O rzecznyku yako ma konacz czego sse po-  
deymye.

Capit. 231. Gdy woyt foldruge syrothną głową, mozely  
snya czynycz yako yszczecz.

Capit. 232. Yako mayą ssądzycz o głową gdy szyą prze-  
wlecze przes nocz.

Capit. 233. O myedzne szany kto ma rosprawycz mye-  
dzy sząszyady.

Capit. 234. Czo za prawo ma prawy opyekadlnyk, albo  
mocz albo uzytek.

Capit. 235. O kradzyonye rzeczy, gdy zastaną czo po-  
wod ma czynycz staką rzeczą.

Capit. 236. Czo mayą przyszyżnycz sprysząstwa  
plathu.

Capit. 237. Yako wyele mayą dacz za ortyl, gdy gy ku-  
pycz mayą.

Capit. 238. Mogaly przyszyżnycz myecz swego pysarza.

Capit. 239. Czo mayą uczynycz sthym czo ssye sam o-  
byeschy.

Capit. 240. Gdy kto ma rozgrzeschenye y zgedna ssye.

Capit. 241. Mozely woyt o głową rok odlozycz bez gay-  
nego sządu.

Capit. 242. Yako mayą doswyadcycz zathwyrdzonego  
czlowyeka.

Capit. 243. O rozmagyte rzeczy są rozmaytha prawa.

Capit. 244. Yako ma nyewyasta przyszącz gdy na nyą  
zaluyą swyathky.

Capit. 245. Maly zona wzyącz czo gey mąż zapysse nad-  
wyano.

Capit. 246. Ktorem swyadeczsthwem mayą zapowyedacz.

Capit. 247. Czo przed gaynym sądem zapyschą tho ma  
stacz.

Capit. 248. Ktorem obyczayem ma czlowyek gymyenye  
w swey obronye.

Capit. 249. Ktho ma dokazacz lath dzieczynnych.

Capit. 250. Ktorem obyczayem swyathky mayą przy-  
szyacz.

Capit. 251. Czo przyszyagl w radze maly wthore przy-  
szagacz gdy ma swyathczycz.

Capit. 252. Gdy kto laye ortyl muschy konacz. (W rękopisie 1533 opuszczony).

Capit. 253. Yako maya domu na thym czo gym naymye dobycz.

Capit. 254. Nykogo nyemaya gubycz albo gymacz dla przemyenya rzeczy.

Capit. 255. Yako wyaze woythowo wyznanye otho czo ssye przed nym sthanye.

Capit. 256. O foldrowanyu glowy przed prawem.

Capit. 257. Ozastawyenyu gymyenia stoyącego w dludze.

Capit. 258. O dludze na pewny czas.

Capit. 259. O wyenye czo czlowyek zapysche swey zenye na swym gydaczym gymyenyu.

Capit. 260. Ktho laye zydowy czo otho za prawo. (W rękopisie 1533 opuszczony).

Capit. 261. Czo czlowyek w nyewoly sluby placycz wy nyen nye yesth.

Capit. 262. Yako gymyenia stoyącego dawnosc dlugu sthogy.

Capit. 263. O wroczenie roley, gdy gey nye ma kto czym zaplacycz.

Capit. 264. O konyu gdy ssye urazy na czygym płoczye.

Finis.



## PART VII.

*A Vladislao Rege III confirmantur Jura et Privilegia, libertatesque Regnicolarum, de Dignitatibus et officiis, Castris et fortalitiis non conferendis extraneis, de solvendo stipendio Nobilibus extra Metas Regni Militantibus de Poradlne cujuslibet Lanci duo grossi de Judiciariis abolendis, et Libertates Regum antiquorum confirmantur in ampla Forma.*

Vladislaus Dei Gratia Rex Poloniae Lithvaniaeque Princeps Supremus et Haeres Russiae etc. etc. Harum Notitiam habituris, Significamus quibus expedit Universis. Quomodo tota Communitas Praelatorum et Baronum, Militum, Clientum atque Nobilium Regni Nostri Poloniae, dum in nova Civitate alias Korczyncensi ventionem cum eisdem Nostreis Praelatis et Baronibus celebravimus Nobis affectuosissime unanimiter supplicarunt, quatenus Litteras Nostras libertates quasdam et Jura continentes ipsis Praelatis et Baronibus Regni Nostri Poloniae praefati concessus sigillo pendent Lithvuanico consignatas, quo iam dum in minoribus constituti fuimus utebatur, dignaremur de innata Nobis clementia confirmare. Quarum literarum tenor de verbo ad verbum dignoscitur fere talis. Vladislaus Dei Gratia Rex et Tutor Regni Poloniae Supremus Dux Littwanorum ac Dominus Russiae Naturalis. Significamusque tenere praesentium quibus expedit universis, quod piis affectibus quibus Nos Praelati, Barones totaque Communitas Procerum

et Nobilium Divina ipsis inspirante Gratia in Tutorem et Gubernatorem geminole et gratauter elegerunt et suscepunt congruas vices repondere, et retribuere, cupiendo ipsis libertates infra scriptas in articulis sequentibus contentas tenore praesentium concedimus. Et Primo quod Honores et Dignitates Singularum Terrarum tunc quando eas vacare contigerit nulli extraneo nisi nobili benemerito illique Terrae in qua Honor vacaverit videlicet Honorem Terrae Cracoviensis, Sandomiriensis, Sandomirien Terrigenae, et sic de aliis Terris Regni Poloniae de Consilio tamen Nobilium illius Terrae in qua talis Honor existit dabimus, conferemus, et distribuemus; Literas etiam expectatiales super Honoribus et Dignitatibus vacaturis a Nobis ipsas impetrare volentibus nullatenus concedemus. Praeterea cum per Tenutarios Fortalitionum Gentis extraneae nationis Regna frequenter ut contingit disrumpi. Promittimusque omnia et singula fortalitia parva et magna Regni Poloniae consistentia nulli extraneo Terrarum alicui Nobilium a Progenitoribus suis in eodem Regno Poloniae nato, ad regendum tenendum et gubernandum, nec non perpetuo possidendum quomodo dabimus assignabimus et conferemus. Premittimus etiam quod quotiescunque Nobilis Terrae Poloniae Nobis requirentibus expeditionem et ad expellendum confutandam Quitiam hostium Nostrorum extra Metas suarum Terrarum processerint, ipsis satisfactionem condignam, tam pro damnis; quam pro captivitate gratanter impendamus et impendi facimus. In casum autem in quem aliquis hostis Regni aliquam Terrarum aperte vel occulte intraverit, et Nobiles eius cum ipso hoste intra Metas Terrae ipsorum conflictum fecerint, ipsis pro captivitate et damnis notabilibus satisfactionem impendemus. Captivos autem per Nobiles Regni Poloniae, quam extra detentos pro Nobis reservatio. Praeterea duos grossos de singulis Cmethonibus Praelatorum Nobilium, ceterarumque Ecclesiarum, Ecclesiasticarum Personarum Regni Poloniae praedicti ad quos Serenissimo Principi. Domino Ludovico recollendae memoriae olim Hungariae etc. Regi solvendos libere subdidirant, Jura quoque Justitiariorum et ipsos Justitiarios in Regno Poloniae cum suis officiis omnino deponibus et tepere praesentium pae-

nitus amovemus. Tandem promittimus quid dum tempore se offerente et necessitate urgente in spem futuram alicuius excommunicationis, hostilitates aliquas, sentientes paecunias nostras Nobilibus Poloniae distribuere nos contigerit. Casu vero se offerente post distributionem pecuniarum huiusmodi ipsis Nobilibus a paecuniis privatis et servitiis occasione ipsarum fiendis sint exempti penitus et soluti omnes etiam et singulos articulos et Clausulas in Privilegiis Serenissimorum Principum Dominorum Casimiri Ludovici recollendae olim Regum Hungariae et Poloniae ac Praeclarae Principis Dominae Hedvigis Reginae Poloniae contentos illos duntaxat, qui proprium commodum profectum et utilitatem praefati Regni Poloniae et Nobilium Incolarumque ipsius concernunt, promittimus in his scriptis firmiter et inviolabiliter perpetuis temporibus observare praesentium sub nostrae Celsitudinis Sigillo Testimonio Literarum. Datum Cracoviae Die Dominica Septuagesimae Anno Domini Millesimo Trecentesimo octuagesimo sexto. Nos itaque predictas Literas ratas habentes et gratas ipsas in omnibus suis punctis, articulis et conditionibus specialiter innovamus, approbamus et confirmamus. Decernendo ipsas in Praedictis omnibus hiis punctis, articulis et Conditionibus robur obtinere perpetuae firmitatis sub Nostrae Maiestatis Sigillo Testimonio Literarum. Datum in nova Civitate alias Korczyn Ipso die decollationis S. Joannis Baptistae, Anno Domini Millesimo Trecentesimo octuagesimo sexto.

Quia Nicolaus Gnesnensis Archiepiscopus et Albertus Cracoviensis Episcopus in subsidium contra Cruciferos ad petitionem Regis servierunt bellicam expeditionem cum duobus Banerliis armatorum declarat Rex id ipsis Successoribus eorum et libertati Ecclesiasticae in posterum nocere non debet. Quam libertatem confirmat.

Vladislaus Dei Gratia Rex Poloniae, nec non terrarum Cracoviae, Sandomiriae, Siradiae, Lanciviae, Cujaviae, Lithvaniae Princeps Supremus, Pomoraniae, Russiaeque Dominus et Haeres, Significamus tenore praesentium, quibus expedit universis quomodo Venerabiles in Christo Patres Domini Nicolas Gnesnen. Archiepiscopus, Albertus Cracoviensis Ecclesiarum videntes gravia et intollerabilia peri-

cula incommoda et Jacturas Regno Nostro Poloniae ex disturbis guerrarum per Cruciferos de Prussia Nobis et Regno Nostro Notarum in posterum imminere; ad petitionem Nostram et requisitionem specialem libere et spontane sine derogatione Jurium et libertatum Ecclesiarum Praedictarum quilibet ipsorum cum uno Bannerio seu Vexillo Armatorum hominum contra insultus homines Regni Nostri et defensione Patriae Nostrae propriae Subsidium Nobis fecerunt et subvenerunt. Et ne ipsorum sincera et de vota intentio quam habent, ut praemisum est, pro defensione Patriae trahatur in malam Consuetudinem et sequetam bonumque pro commodo Regni et pro utilitate Ecclesiarum per ipsos factum in malignitatem convertatur et per consequens Jura et libertates Ecclesiarum refringantur tenore praesentium praemittimus et vovemus quod amplius et etiam modo talia subsidia armatorum contra Jura et libertates Ecclesiarum ab eisdem Dominis Nicolao Archiepiscopo Gnesnensi et Alberto Cracoviensi et eorum successoribus nolumus exquirere, sed potius ipsorum Ecclesias circa Jura et libertates cum omni devotione conservare, imo et pro istis servitiis et subsidiis per ipsos Nobis pro tanta necessitate Regni et Coronae Nostrae exhibitis et impensis ipsis dignae satisfactionis volumus gratam facere recompensam, Harum quibus sigillum est appensum Nostrum Testimonio Literarum. Actum in loco Stationis quam cum Exercitibus Nostris fecimus Ante oppidum Zakroczym in vigilia Beati Jacobi Apostoli Anno Domini Millesimo Quadringentesimo Decimo quarto. Praesentibus validis viris Cristino Castellano Cracoviensi, Joanne de Tarnow Cracoviensi, Nicolao de Michałow Sandomiriensi Palatinis Michaczte de Bogumiłowice Sandomiriensi. Cristino de Kozięgowy Sandecen., Joanne de Tolischow Calissien. Castellanis et Barthossio Wlotkonis Succamerario Sandomirien. Multisque aliis nostris fidelibus fide dignis Dattum per manus praedicti Reverendi in Christo Patris Domini Alberti Episcopi Cracoviensis Regni Poloniae Cancellarii.

---

***A Vladislao Rege Tertio confirmantur et innovantur Jura Privilegia et libertates Regnicolarum Ecclesiasticorum et Saecularium in forma amplissima.***

In Nomine Domini Amen.

Ad perpetuam rei memoriam Nos Vladislaus Tertius Dei Gratia Rex Poloniae nec non Terrarum Cracoviae, Sandomiriae, Siradiae, Lancitiae, Cuiaviae, Lithwaniae, Princeps supremus Pomeraniae, Russiacque, Dominus et Haeres etc. etc. Significamus tenore praesentium quibus expedit Universis praesentibus et futuris praesentium notitiam habituris, Quomodo recensentes et in animo revolventes quanta puritatis affectione et fidei integrae constantia Praelati, Comites, Barones, Milites, Proceres, Nobiles, Magdeburgenses, ceterique subditi et Incolae Regni Nostri Spirituales et Saeculares, Personam Nostram venerati sunt atque dilexerunt, ut tandem defuncto felices memoriae Genitore Nostro Charissimo Duce Vladislao. Nos tanquam verum Haerodem et Legitimum Successorem ipsis in Regem et Dominum voluntatibus concendibus assumpserunt, Sacro quoque Regni Diademmate insignierunt. Cum igitur altissimae dirigente votis eorundem Incolarum Regni Nostri in Nostram Maiestatem deliberate concurrentibus. Paternum hujus Sacri Regni Poloniae nacti sumus solum, dignum ea propter duximus in ipsos Incolas oculos pietatis nostrae aperire, et eis hanc quam Acta et opera velunt Athletae fideles in Nobis exhibuerunt Sinceritatis constantiam gratitudine uti decet compensare Unde ex certa Nostra Scientia sufficientissima deliberatione praehabita animo benevolenti et voluntate nostra ultranea Ipsius Praelatis Comitibus, Baronibus, Militibus, Proceribus, Nobilibus, Burgensibus ceterisque Subditis et Incolis Regni Nostri cuiuscunque status existant Spiritualis vel secularis, quaeque ipsorum Jura libertates et Immunitates Literas et Privilegia Ecclesiastica et Saecularia quae a Divae memoriae praelibato Genitore ac aliis Regibus Principibus et Dominis Praecessoribus Nostri Regni Poloniae veris et Paternis Haeredibus supra quibuscunque Bohis et Libertatibus habere dignoscuntur et habent sub quibuscunque datis in vita sua



rite et juste emanatas; libertates et immunitates Spirituales et Saeculares in se continentes et quas hic habere volumus pro insertis omnibus earum punctis positionibus. Conditionibus articulis et clausulis Universis, ratificamus et innovamus, ratificamus et approbamus, et praesentes scripti patrociniis confirmamus, Decernentes ipsa robur obtinere perpetuae firmitatis. Promittimus insuper in Regno Nostro Verbo Regio praesentibus et spondemus eadem ipsorum Jura et libertates, Immunitates Literas et Privilegia per omnia rata atque grata habere, et in concessio iugiter et inviolabiliter perpetue observare ac eis satisfacere cum effectu. Horum quibus Sigillum Nostrae Majestatis est appensum testimonio literarum. Actum in oppido Piotrkow in Parlamento Generali Feria Tertia proxima post Festum S. Luciae Virginis. Anno Domini 1438. Praesentibus ibidem Reverendissimo et Reverendis Patribus Dominis Vincentio Sanctae Gnesuensi Ecclesiae Episcopo et Primate. Shigneo Cracoviensi, Vladislao Vladislaviensi Episcopis et Andraea de Bryno Electo confirmato Ecclesiae Posnaniensis et Magnificis Nobilibus et strenuis Viris, Joanne de Cyszow Cracoviensi, Joanne de Tanczyn Sandomiriensi. Martyno Slawsko Calissiensi, Alberto Malski Lanciien., Joanne de Lichin Brzestensi, Garando de Grabie Junivladislaviensi et Petro Odrowasch de sprowa Leopoliem. Palatinis Debrogostiae de Schamotuli Posnaniensis. Dobslao de Gziono Sandomiriensi, Laurentio Zaremba Siradiensi, Mathia et Bielawi Lanciien., Nicolao de Wawrzymów Brestow, Clemente Wantrobka de Strzebce Wojniciensi, Nicolao Przed Peelono de Capidtow Landenn, Nicolao Slup Dobzynensi, Spytkene de Melsztyn Biecenn., Varschio de Ostrow Zawichostensi, Przedberze de Koniecpole Rospiniensi, Paulo de Biskupice Małogostiensi, Stephano de Opporow Brzezniensi, De Crogostio de Colno Caminensi, Jacobo Przekora Czechoviensi, Joanne de Grabie Szpiezymiriensi, Castellanis Joanne de Oleśnicza, Marschalco Andrea de Lublino Thesaurario Regni Poloniae, Stanislae de Ostorog Posnaniensi, Czeslao de Grzybów Sandomiriensi, Joanne de Szczekocin Lublinensi, Petro Szyszkowski Vladislaviensi, Succamerariis de Dżalin Dobrzynensi, Szew-

tone de Grzewnow Premisliensi Succamerariis, Marcessio de Urocinow Cracoviensi, Nicolao Stanka Sandomiriensi, Petro de Opporów Lanciciensi, Nicolao de Koscielec Vladislaviensi Vexilliferis et aliis pluribus dignitariis Militibus et Nobilibus testibus aria praemissa, Dattum per manus Magnifici ac Generosi Virorum Joannis de Koniecpole Cancellarii et Petri Woda de Szczekociny Vice Cancellarii Regni Poloniae sincere Nobis dilectorum ad relationem ejusdem Magnifici Joannis de Koniecpole Regni Poloniae Cancellarii.

---

*A Casimiro Rege Scultetorum Incolarum et Subditorum utriusque Sexus Episcopatu Cracoviensi exemptio seu libertatio a Jurisdictione Judicum Saecularium quorumcunque emanata ad Instantiam Thomae electi confirmati Cracoviensi in forma amplissima cum inhibitione et mandato.*

Casimirus Dei Gratia Rex Poloniae Magnus Dux Lithvaniae Haeres Russiae et Dominus Prussiae etc. Magnificis Strenuis Generosis ac Nobilibus Palatino, Castellano Succamerario Judici Subjudici et eorum Camerariis Capitaneis sive Burgrabiis et quibusvis Dignitariis Terrae Sandomiriensis et districtus Radomiensis Salutem et favorem Regium Magnifici Strenui Generosi et Nobiles sincere nobis dilecti. Cum ecclesia Cathedralis Cracoviensis certis prerogativis et libertatibus dudum singulari benevolentia et favore Serenissimorum Principum Regum et Ducum Poloniae sit dotata. Quod Sculteti Incolae et Subditi utriusque sexus homines de Bonis Episcopalibus Ecclesiae Cracoviensis non debeat ad Tribunalem Terrestris Judicii ad Instantiam quaruncunque personarum evocari et evocati coram eadem respondere minime teneantur. Sed per suum Episcopum aut eius tenutarios iudicari debent. Quocirca volentes dictam Ecclesiam in suo jure et libertate conservare ac Reverendissimum Patrem Dominum Thomam Dei Gratia electum confirmatum Ecclesiae Cracoviensis praefatae favore nostro singulari prosequi omnes et singulos Scultetos oppidanos Cmethones et Incolas utriusque sexus homines

in quibuscunque villis Episcopalibus Ecclesiae Cracoviensis praefatae et praesertim inclave Uzen in Terra Sandomiriensi et districtu Radomiensi consistenti a Jurisdictione a Judico vestro examinis excipimus. Per praesentes Mandantes vestris Superioribus et districte praecipientes, quatenus Scultetos Cmethones et Incolas utriusque sexus homines de Bonis Episcopalibus praefati Domini Thomae pro quibuscunque causis magnis et parvis Criminalibus et personalibus et quibuslibet aliis ad Instantiam quarumcunque Personarum nullatenus in vestris Judiciis aut extra Judicia judicare praesumatis. Sed eos quoties ad Judicium Vestrum citarentur ad Tribunal Praefati Domini Thomae Electi Confirmati Ecclesiae Cracoviensis, aut suos Tenuarios pro administratione Justitiae remittitatis et remittere faciatis, secus pro gratia Nostra non facturi, in cujus rei memoriam, Testimonium Sigillum Nostrum Praesentibus est appensum. Datum in Conventione Generali Piotrkoviensi feria sexta infra octavas Epiphaniae Domini Anno ejusdem Millesimo Quadringentesimo quinquagesimo sexto. Praefato Venerabilis Lutkonis de Brzezio utriusque Juris Doctoris Archidiaconi Gneznensis Regni Poloniae Vice Cancellarii.

---

*Praeinsertur Privilegium et statutum Casimiri Regis de non solvendis pensionibus extraneis Personis neque Summarie redimendis cum oppositione poenarum contra solventes et redimentes. Banni et Confiscationis Bonorum.*

Casimirus Dei Gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithvaniae, Haeres Russiae, et Dominus Prussiae etc. Significamus tenore praesentium, quibus expedit Universis, quomodo animadvertens gravissima nedum Cleri verum etiam Regni Nostri Poloniae ac Russiae damna et incommoda quae ex oneratione beneficiorum Regni Nostri pensionibus inordinatis et inconsuetis Personis extraneis sive Indigenis ut quotidianis experimur effectibus plurima evenire, per quae Divinus cultus minuitur, defensio Ecclesasticae libertatis adimitur et abstrahitur Personis idoneis Reipublicae Religionis Christianae et Regni prodesse vo-

lentibus facultas, plurimaque alia Scandala diutius oriuntur, pro tanto nos praemissis et indemnitati Reipublicae obviare et consulere ut tenemur cupientes de nostra certa scientia bona voluntate ad hoc eundem consilio pariter et assensu, omnium Praelatorum Baronum et Consiliariorum Regni Nostri Poloniae Statutum seu Decretum fecimus Statuimus seu ordinavimus quod de verbo ad verbum sequitur in hunc modum. Nos Casimirus Dei Gratia Rex Poloniae praefatus, prioribus statutis et ordinationibus Nostris et Praedecessorum Nostrorum inhaerentes, Statuimus, decernimus et praesens ordinamus, quod deinceps et per amplius nullus subditorum nostrorum aut aliis undecunque fuerit cujuscunque status, gradus, Conditionis vel preminentiae existant et quacunque profulgeant Dignitate Beneficium Ecclesiasticum quodcunque Regni Nostri Poloniae sub aliqua annua pensione tale beneficium sibi motu proprio et ex certa scientia daretur et provideretur, sub omnium bonorum suorum Communium vel privatorum mobilium vel immobilium saecularium aerario communi seu Phisco vel Mensae nostrae Regali, applicandorum privatione. Ecclesiasticorum vero aresto et Confiscatione et extra Regnum Nostrum Arresto seu bannitione acceptare, seu sibi de eodem sub ipsa pensione vel alias excessione Juris vel resignatione cujuscunque extraneae Personae quae alias Possessionem Beneficii non habeat, ne sub hoc Pallio pensiones celarentur, provideri facere, vel procurare audeant vel praesumat. Item simili multa seu poena omnes et singulos Praelatos, Capitula, Canonicos, Plebanos, Vicarios, Beneficiatos quoscunque et Praebiteros omnium Ecclesiarum, nec non Tabelliones et Notarios Regni Nostri Poloniae, qui Literas quoscunque suprascriptae ordinationi Nostrae contrarias Personis extraneis sive Indigenis et aliis quibusvis cujuscunque Status Gradus Conditionis vel Praeminentiae existant et quacunque profulgeant Dignitate, Pensiones Provisiones, cum pensionibus vel qui pensiones huiusmodi palliarent, eas summarie paecuniis redimerent, et praedictas pensiones seu resignationes susciperent vel acceptarent monitoria, Censuras, privationes et Sequestra ob non solutionem pensionum etiam motu proprio imposi-

tarum et in se continentium quacunq[ue] autoritate datas decretas et concessas ad executionem, exequi prosequi fovere vel promovere presumerent et auderent, seu etiam aliquis eorum presumeret et auderet easque admittere exequi prosequi fovere et promoveri fuerit, vel procuraverit, aut faciet et procurabit, volumus et Praesentibus decernimus et mandamus inviolabiliter et inconcusse teneri et observari Ipsasque omnibus supradictis decernimus in Ecclesiis majoribus publicandas, ne de promissis seu altero promissorum quispiam ignorantiam pretenderet et pretendere posset et valeret. Praesentibus et Reverendissimo et Reverendis in Christo Patribus Dominis ac Magnificiis Venerabilibus strenuis et generosis Jacobo Sanctae Metropolitanae Ecclesiae Gnesnensis Archiepiscopo et Primate, Joanne Cracoviensi, Sbigneo Vladislaviensi, Andrea Varmiensi et Vincentio Culmensi Ecclesiarum Episcopis, Joanne de Pilca Castellano. Derslao de Rythwiany Castellano Cracoviensi, Stanislae de Ostrorog Posnaniensi, Jacobo de Dambno Sandomiriensi, Nicolao de Brzudzczow Siradiensi, Nicolao de Cusno Lanciciensi, Dobeslao Kmita de Wisnicze Lublinensi et Stanislae Wątrobka de Strzelce Bełżensi Palatinis, Joanne de Rythwiany Sandomiriensi et Marschalco Regni Poloniae, Zaremba de Kalinowa Siradiensi, Joanne de Tarnow Woyniciensi, Felice de eadem Tarnow Vislicien., Andrea de Thanczyn Sandeeensi, Joanne de Opporow Brzestensi, Nicolao de eadem Brzeziniensi, Dobeslao de Kurozwan Rozpiriensi, Eustachio de Sprowa Radomiensi, Stanislae de Szydłowiec Zarnoviensi et Dobeslao de Zyrawica Praemisliensi Castelanis, Stanislae de Kurozwanki Cracoviensis Vladislaviensis et Kielcensi Supremo, Czeslao de eadem Kurozwanki Decano Kurzeloviensi, Joanne de Strzelce Praeposito S. Michaelis et Canonico Cracovien., Sandivogio de Thanczyn Praeposito Scarbiminiensi, et Joanne Laute Lanciciensi, Petro de praefata Kurozwanki Curiae Nostrae Marschalco Tribuno et Joanne Ginowiecz de Zandowice Succamerario. Sbigneo de Thanczyn Gladio Cracoviensi Consiliariis et Officialibus nostris Sincere devote et grate nobis dilectis, harum quibus Sigillum nostrum praesentibus et subappensum. Testimonio Lit-

terarum. Datum in nova Civitate Kerczyn FERIA 5ta ipso die Sanctae Margarethae indicta seu Conventione Generali Anno Domini Millesimo Quadringentesimo Septuagesimo quinto ad mandatum Domini Regis in Consilio.

---

*Casimiri Regis mandatum Regium, ad Capitaneos Judices Terestribus Praesidentibus ut non judicent subditos Episcopatus Cracoviensis in causis quibuscunque, sed eos ad Episcopos Cracovienses remittant judicandos juxta Privilegia et libertates Ecclesiasticas dudum de super concessas.*

Casimirus Dei Gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Haeres Russiae et Dominus Prussiae etc. etc. Universis et singulis Palatinis, Castellanis Capitaneis, Judicibus Subjudicibus, Cammerariis, Tenutariis, Burgrabiis, Procuratoribus, Viceprocuratoribus Caeterisque Dignitariis et officialibus Terrarum Nostrarum et Districtuum Cracoviensium, Sandomiriensium, Visliciensium, Lublinen., et Lutomien. colloquiis et terminorum particularium Judiciis ubilibet celebran. presiden. presentibus requirentibus fidelibus Nostris dilectis Gratiam Regiam cum Nostro favore Magnifici Strenui Generosi et Nobiles fideles Nostri Dilecti pro parte Reverendissimi in Christo Patris Domini Thomae Episcopi Cracoviensi Nobis sincere dilecti extitit Praepositum *Coram nobis quomodo Jurisdictionem et Ecclesiasticam libertatem per Nos et Praedecessores nostros sibi Ecclesiae ipse Cracc. concessam homines et Incolae sui et dictae suae Ecclesiae Cracoviensis ad vestram praesentiam trahi et sunt consueti.* Cum tamen excepti libertate Ecclesiastica praedicto dum pro quibuscunque causis per quempiam citati fuerint ad Jurisdictionem Vestram non tenentur. Nec subjacent eidem. Unde volentes praefatum Thomam Episcopum et Ecclesiam suam Cracoviensem a libertates huiusmodi conservare. *Vobis omnibus et singulis promissis, et cuilibet vestrum mandamus, seriose omnino habere volentes, quatenus praefatos homines et Incolas Praedicti Domini Thomae Episcopi et Eccle-*

siae suae si contingat per quamquam eosdem ad vestri praesentiam evocari per amplius iudiciara vel aliquam Jurisdictionis potestatem in eis exercere, nulla praesumatis ratione, sed omnes et singulos homines et Incolas Ecclesiasticos ad ipsum Dominum Thomam vel suos officiales remittates judicandos, etsi quispiam actionis rationalis aliquid contra ipsos habuerit ad ipsum coram dicto Domino Episcopo vel suis ad id Deputatis iustitiam cum eis prosequatur. Secundum quod dictae libertatis Ecclesiasticae Privilegia et munimenta hoc ipsum Lavis cavent et demonstrant. Gratiae Nostrae sub obtentu aliter non facturi nec ausuri. Datum Cracoviae Feria Secunda post Conductum Paschae Anno Domini Millesimo Quadringentesimo Quinquagesimo sexto. Ad relationem Venerabilis Joannis Luthkonis de Brzezic Utriusque Juris Doctoris Archidiaconi Gnesnensi Regni Poloniae Cancellarii Nostro sub Sigillo.

---

*Joannes Albertus Rex in Gratiam Germani sui Fratris Friderici Cardinalis Episcopi Cracoviensis confirmat in forma amplissima, omnia jura Privilegia et libertates Generales et Speciales, Episcopo Cracoviensi Capitulo et Clero in genere vel specie per Duces vel Reges Poloniae datas et per quoscunque Judices facultatem Decretum in Judicio vel extra, cujuscunque tenoris existant, quas hic vult haberi pro expressis.*

In nomine Domini Amen.

Ad perpetuam rei memoriam Regia ac quaevis Majestas imperansque potestas consuevit inter alia ordinariae lanc ad recte justeque imperandum incumbentia Privilegorum perenniumque Literarum Subditorum Suorum et creationem habere, praecipuam, et illorum illarumque tenores, tam ab initione concessionum, quam ex successivis Successorum roborationibus firmissimos per novem Concessionis confirmationisque Decreta efficere firmiores. Quod quidem ea ipsa Maiestas etsi cunctis fidelibus suis tribuere debeat, benigniter tamen illorum Privilegia immunitates li-

bertatesque liberatis perennare ampliarique debeat, qui summis Ecclesiae inec etiam Divinis ipsis Magistratibus immediatissimi Praesiden., sicut aliis Christi fidelibus et Specialia et temporalia commoda praebere sic ipsis Maiestatibus Regum et potestatum Imperantium, ad bene feliciterque regnandum Consiliis et auxiliis praestantissimis veluti quidem congruatores non solum assistentes, sed etiam Majestatum eorundem actores esse consueverunt. Proinde Nos Joannes Albertus Rex Dei Gratia Poloniae nec non Terrarum Craco., Sandomir., Siradiae, Lancicien., Cuiavien., Russiae, Prussiae, Supremus Dux Lithvaniae ac Culmen. et Albigen. Pomaeranieque Dominus et Haeres etc. Significamus tenore praesentium quibus expedit universis praesentibus et futuris harum notitiam habituris. Quomodo post felicem Regiam Coronationem nostram quemadmodum more Divorum olim Praedecessorum Nostrorum Ducem ac Regum Poloniae Universis Terris et subditis Regnicolis Nostris Universorum Privilegiarum immunitatum libertatum per eosdem Praedecessores Nostros eis successive concessionem concessarum qui Confirmationes dant decrevimus et petentibus audimus ac concessimus gratiose, sic in praesentiarum debitum, habendo respectum ad Illustrissimi Principis Reverendissimique in Christo Patris Domini Friderici eadem Gratia Germani Charissimi Woshi Sacro Sanctae S. Romanae Ecclesiae Tituli Sanctae Luciae in septem Soliis Praesbyterii Cardinalis Archiepiscopi Gnesnensis et Primatis Episcopi Cracoviensis benevolentiam affectum fraternum et Studium ferventissimum, per ejus charitatem fraternam sub vacatione Regni post matrem Serenissimi olim Regis Casimiri Nostri sueque Genitoris nunc quoque et quolibet tempore post Felicem Nostram ad Regnum Paternum assumptionem Nobis apertissimi exhibitum et exhiberi solitum, dum videlicet felicitis Electionis Coronationisque Nostrae Autor Promotorque Noster esset singularissimus, favore. Fraterno suo eam ipsam electionem Coronationemque felicem nostram non solum promoveri, verum etiam universorum Regnicolarum Nostrorum vota ad suum unanime et Nostrae Majestatis votum atque Augmentum Regium Nostrum retinendum denique in omnibus nostris ac



Reipublicae Regni Nostri eventibus prosperis atque adversis Consiliis et auxiliis fraternis Nobis sincerissime assistere non desistat, quamobrem ut non ingrati videamur esse fraterni amoris affectus et benevolentiae ejusdem Domini Friderici Fratris Nostri, quin potius liberalem fraternam benevolentiam liberaliter rependere cupien. non per errorem vel inconsulte, sed de certa scientia et liberalitate. Nostris Consilioque Consiliariorum Nostrorum Universorum Spiritualium et Saecularium Regni Nostri acceden. Universa et Singula Universasque et singulas. *Privilegia munimenta libertates immunitates et literae perpetuas et temporales, sub quibuscunque modis formis et tenoribus per Serenissimos ac Illustrissimos olim Reges et Principes Poloniae Praedecessores Nostros*, et quoscunque alias Personas autoritate quacunque perpetua vel temporali fungentes eidem Domino Friderico tanquam Episcopo et suis Praedecessoribus Episcopis Ecclesiarum ac Mensae Episcopali Cracovien. ac etiam Venerabili Capitulo ejusque Praelatis et Canonicis Mense quoque Capitulari, Nec non universis aliis Beneficiatis et Benefitiis Ecclesiasticis Ecclesiae Cracoviensis suae simul aut divisim Coniunctim vel successive donatam et donatas Concessaque atque Concessas quarum quorumcunque tenores perinde esse ac valere volumus, uti de verbo ad verbum praesentibus Nostris inserta, inserteque essent, quascunque venditiones, Donationes, Resignationes, emptiones, contractas, Sententias, Decreta ordinaria et extraordinaria, Decisiones, exemptiones, libertates immunitatis mandata. A omnis generis atque modi cujuslibet ordinationis temporaliter et perpetuo duraturas in se continentes decrevimus et decernimus in omnibus eorum et earum scriptis tenoribus, passibus, Divisionibus, Capitulis, punctis, clausulis et Conditionibus, confirmantibus, roborantibus et ratificantibus confirmandasque ratificandas et roborandas prout praesentium Nostrarum munimine literarum confirmamus, roboramus et ratificamus volentes ut de eorundem universorum Regni Nostri Consiliariorum Consilia statuen. decernemusque illa atque illas *perpetuo valituras in aevum*. In cujus rei Testimonium Signum Nostrum est praesentibus subappensum. *Lanci-*

*ciae* Feria sexta in Vigilia Sanctorum Philippi et Jacobi Apostolorum. Anno Domini Millesimo Quingentesimo Primo, Praesentibus ibidem eodem Illustrissimo Principe Reverendissimoque et Reverendis in Christo Patribus Domino: Frederico Cardinali Germano nostro, ac aliis Czeslao Vladislaviensi et Cancellario Regni Nostri Joanne Posnaniensi et Vincentio Plocensi Episcopis Ecclesiarum, ac Magnificis Generosis et Venerabili Joanne de Ostrorog Posnaniensi et Ambrosio de Pampow Siradiensi Palatinis, Raphaële de Leszno Posnaniensi, Andrea de Jaluper Lanciensi Castellanis, Jacobo de Szydłowiec Thesaurario, et Mathia de Drzewica Praeposito Scarbimiriensi Vice Cancellario Regni aliisque compluribus fide dignis ad praemissa testibus sincere et fidelibus Nostris dilectis. Datum per manus ejusdem Reverendissimi in Christo Patris Domini Cancellarii Regni Nostri Sincere Nobis dilecti.

*Ad Dominum Cardinalem Cracoviensem ex Basilea.*

Reverendissime in Christo Pater et Domine, Domine mi metuendissime. Humilima recommendatione praemissa. semper postea quam sacrum Basiliense Concilium congregatum extitit, in eo fuerunt oratores Serenissimi Domini Domini Regis Poloniae, exhibui me eis continuo in his omnibus quae potui obsequentissimum, neque tantum ipsis qui Regis locum et nomen ferebant verum et ceteris polonis omnibus. Duo autem rei huic causam praestiterunt primum virtutes maximae quibus eos praeditos cognovi. alterum liberalitas munificentissima, quam in me tam regio quam propriis nominibus exercaerunt. Inter ceteros vero quos in summa semper veneratione habui, Vestra Reverendissima Paternitas locum primum obtinuit, idque nonnisi cum maxima veneratione evenit. Cum enim intelligerem a pluribus, praesertim ab illo integerrimo et splendidissimo viro Domino Nicolao Lasocki, quantaessent Vestrae Paternitatis tam corporis quam animi dotes, non poteram Vestram Paternitatem non colere, non venerari. Aucta est dehinc semper illa mea ad eam Vestram Paterni-

tatem affectio et reverentia, quam semper crevit ejusdem Vestrae Paternitatis fama et commendatio. Nuper vero Pater praestantissime, cum vidi, cum audivi, cum tractavi Venerabilem *Dominum Joannem de Elgoth* doctorem insignem, quem Paternitas Vestra ad dominum nostrum Sanctissimum oratorem suum destinaverat, tantum sum in huiusmodi ad personam Vestram reverentia confirmatus, cum ex his quae ab eodem audivi et *in publica per eum habita oratione* et in privatis colloquiis, tum ex ipsius praestantia, quod iam nihil ad illam meam tam grandem reverentiam addi posset. Tanta profecto est istius hominis modestia, tanta prudentia, tanta in dicendo vis et elegantia, tanta denique rebus omnibus experientia et bonis artibus disciplina, ut nemo sit ex omnibus qui in Curia sunt, qui non eum libenter videat, libentius secum commiscetur et libentissime ad omnes honores promovere studeat. Unum de eo mihi dixisse sufficiat, quod et si plures viderim, quorum orationes apud sacrum Concilium et Dominum nostrum sanctissimum commendatae plurimum fuerunt, nullum tamen memoria teneo, cujus oratio, vita ac mores ita omnibus sine delectu placuerit et qui adeo paucis diebus, tam magnum sibi omnium favorem et benevolentiam comparavit. Laudatur ex his Dominus Joannes, sed Vestra Paternitas ea ipsius missione in coelum tollitur. Connettarantur enim omnes, quinimo facile et apte intelligunt, quae sunt Paternitatis Vestrae dotes, idemque uno omni ore etiam ab his qui Paternitatem Vestram non norunt praedicatur, non posse nonnisi praestantissimum et Patrem integerrimum fore, qui talem inter suos servitores habeat. His igitur Pater Reverendissime motus imprimis, dehinc auctus et demum confirmatus, omnes operas, omnes actiones, omnia denique studia eidem Vestrae Reverendissimae Paternitati offero, dedico. Consentio haec certe exigua nimis et inutilia sunt, verum Paternitas Vestra Reverendissima illa, si quid interdum pro suis agendum fuerit, saltem non aspernabatur. Ego tamen interea si quid divinare potero, quod ad augmentum Vestrae dignitatis pertineat, in quo opera mea vel studia necessaria fuerint, indefesse profecto laborabo, neque defatigabor in his omnibus quae mihi man-

dabit Paternitas Vestra. Omnibus debitor sum omnis, quantum opera vel studia cuiusque efficere possunt, sed his potissimum, qui se firmissimos Ecclesiae Dei cardines in hac temporum fluctuatione constituunt; hi enim magnum pro se ferunt bonitatis et constantiae maximae testimonium. Longius progredior quam credidissem, quare iam finem faciens me denuo Paternitati Vestrae Reverendissimae offero atque ut me in numero suorum servitorum adscribere dignetur, obnoxius exoro, habiturus hoc pro maximo munere. Datum Basileae die vigesima sexta mensis Ianuarii Anno Domini Millesimo quadringentesimo quadragesimo sexto. Stephanus de Navaria.

---

*Nicolao Lasocki Viro gravissimo Stephanus de Catis de Navaria Salutem perperam dicit.*

Exterior iam Nicolae mi suavissime ea vera esse, quae inter mutuas colloctiones nostras interdum disserere solebas, apud Polonos constantiam semper maxime factam esse et inter eos plurimos reperiri, qui pro fide, pro Ecclesia, pro sacrorum Conciliorum auctoritate decertarent etiam cum personarum et totius sui status periculo. Quamquam enim omnes Universitates Alemaniae et aliae plures, veritatem, quae est pro Sacro Concilio Basiliensi et Domino nostro Sanctissimo scriptis suis declaraverint, et expresse dudum professae fuerint, nulla tamen est, quae aut fortioribus rationibus et argumentis aut clarioribus omnia perstrinxerint, quam illa tua inelyta Cracoviensis. Illa enim ita rem enucleavit et firmavit, ut iam nemo sit, qui dubitationem in re afferat, licet multi multa asserant aliter expedire. Commendantur profecto multum Domini Poloni ex opusculo declarationis illius Universitatis, et nemo est in tota Curia, qui illius copiam apud se non teneat. Verum ad vestrum omnium et totius Regni commendationem, accedit acceptatio Capelli nuper facta per Reverendissimum Dominum Cracoviensem ac etiam obsequia suo nomine praestita, et quamquam principes et duces plurimi Domino nostro si obediant et literas suas recipiant, multum tamen consolata est Sua

Sanctitas et omnes Patres ex his, quae per praefatum Dominum Cardinalem Cracoviensem facta sunt. Capiunt enim omnes coniecturam futuri integri boni pro toto Regno; acceptatio illa Capelli facta et obedientia praestita est per Dominum Joannem Elgoth doctorem eximium, virum certe modestissimum et amantissimum tui. Credo te haec omnia scivisse, verum iuvant ista commemorae, quia ut nostri omnium Polonorum honore et augmento delector. Et quia Dominus ipse Joannes rem istam ita peregit, ut ab omnibus profecto plurimum commendetur, tanta fuit verborum et orationis suae vis, quod multi ipsum audientem lacrimas emisissent. Ego, qui et si corde durus sim, lacrymas tamen continere non potui. Magnumque fecit sibi vir iste omnium favorem, et si quid impetrare voluerit, facile obtinebit. Optime de te et sentit et loquitur, praesertim in his, quae ad sacrum Concilium pertinent; commemorat tamen te inter primos, qui murum se pro auctoritate Ecclesiae firmam constituunt. Tuum est im Nicolae perseverare ut cepisti, ac virum istum et me una apud regiam maiestatem commissos efficere. Nos vero hic pro te si quid optaveris curabimus, ut tuis desideriis satisfiat, nec in hoc nobis multum laborandum erit, quia omnes operas et merita tua noscunt, et propterea quidquid ex postulandum dixeris, omnes tibi obsequii fatebuntur. Datum Basilae die 26 mensis Januarii Anno Domini 1446. Stephanus de Navaria.

---

*Joannes Elgoth recommendat Magistrum Gregorium proficiscente ad extraneas Universitates earum Rectoribus et Doctoribus.*

Reverendissimis Patribus, praestantissimis Doctoribus et Dominis, et signanter Universitates Studiorum Bononiae, Paduae et Parisiis regentibus, Dominis sibi semper Venerandis Joannes de Elgoth reverentiam debitam et complacendi sinceram voluntatem. Reverendissimi Patres, egregii Doctores et Domini. Quam sit rationi consentaneum et iustitiae amicum eos favore prosequi et laudum praeconiis

commendare, qui virtutum suarum nitore praecaeteris inclarescunt, arbitror supervacuum id coram V. V. refricare, cum huiusce modi sermo cunctus orbis vos referat zelatores. Et pro tanto, cum honorabilis vir magister Gregorius Baccalaureus decretorum, praesentium exhibitor litterarum, studiis et potissimum scientiae sacrorum Canonum in hac Universitate Cracoviensi, multis annorum spatiis inhaerendo, talem se indefesse exhibuit, ut pro elegantia morum suorum et ingenii claritate cunctorum animos sibi inclinaret; nunc quoque gestiat partes vestras, tum pro acquirendis scientiis, tum etiam pro addiscendis moribus earumdem visitare, Dominationibus Vestris personam eius tanto ampliori censui commendandam affectu; quanto clariori experientiae id ipsius clara studia virtutum non ambigum promeruisse. Attentius itaque vos obsecro praestantissimi Patres et Domini, dignemini praefatum virum gratia vestra reor non indignum, cum se exhibuerit vestris conspectibus generose suscipere, favoribusque vestris consolatum reddere taliter, ut et virtutes suas et hanc promoriunculam meam sibi sentiat profuisse. Magnam re hac ab Altissimo praemium recepturi. Datum Cracoviae 1438 die 26 Martii.

*Epistola taxans Vladislai Jagellonis matrimonium cum Granowska.*

Fertur quondam leonem iugo coniugii solutum, vastas nemorum solitudines grata libertate perlustrasse, et pia mansuetudine cunctis animantibus praebuisse amplexum, nulli amoris praestiturus thori, sui conubia, quae fortasse praevia cuiusdam opprobrii dispendia contigerunt, gloriae suae arbitrans multa decessam, si quid piam subiectorum sibi animalium communem secum artem maiestatis vendicaret. Indignum enim iudicat, ut tantae conditionis auctoritas servili tangatur commertio. Arguit namque curam primarum nuptiarum, quam non sui arbitrio, sed paterna discretionis arceretur suscepisse, non necessitatis svadente articulo, sed ambitionis cuiusdam superstitione suggerente, hinc levucularum quadam pompa sublimatus naturali, fe-

stina abiicit tripudia, dammarum contemnit solatia, multa celeritate imbuta, et dorcarum agilitatem venusta teneritudine compositam deridet, et quemadmodum cunctis celsiorem se praedicat potentia, sic et societate disparem. Cumque aliquantispar se cetibus                      feras velut aper singularis resoluta collo undique silvarum amfractus circumiret, quadam illectus singularitatis dulcedine vulgi devitans colloquia, lucos speciales eligebat. Anxia fit inde ferarum conversitas, ne si huiusmodi usus adoptio increbrescat, in consuetudinem debiti naturalis deducatur. Sicque post fata paterna nulla successionis prole letentur, et in extraneorum tutela suscepta, solitae libertatis auspicia derelinquant. Ob id lucis Senatus concurrit, et varia sollicitudine augetur, ut illum sanis consiliorum monitionibus hortentur quatenus derelicto propriae delectationis arbitrio commodo omnium intendat, ne si decedat infoecundus, patriam deserat manibus tyrannorum et faciat de se cunctis fabulum sempiternam. Qui dum eorum sententis dedignatur annuere, vincitur tandem ebrum suspiriis, et ferus ille animus quotidiana precum repetitione mulcetur. Verum voti non immemor accepti subactae sibi feram conditionis recusat, ideoque pari votorum concordia legalitate oratores conspicuos adire aquilam hortatur et iubet post debitaе salutationis officium et oblationem credentiarum literarum illam multa veneratione deprecari, ut in sedus coniugii aliquam voluerum suarum a stirpe digna procedentem, naturalium decorum speciositate expeditam leoni Regi omnium ferarum tradere dignaretur. Tali nihilominus epistolae praemissa Magno Gubernatori avium et Principi excelso Aquilae arcem aeris possidenti, Senatus lucis et nemorum inhabitans super terram multitudo universa, Salutem et apimum praecantibus accomodare benignum. Egregia proles et soboles Jovialis! Cum votorum nostrorum saepe ad vos successus deferimus, necessitudinum etiam indigentiam contegere non debemus. Nam eadem vicissitudine et prosperorum nostrorum commoda vos delectant et adversorum conturbat calamitas. Qua fiducia securi Claritati Vestrae fortunas nostras exponere non terremur, comminus, cum plena praesumptione audemus declarare, non ambigui quia

illud vestra tolletur solertia, si quid in nobis fuerit desidia vendicatum. Ecce propago venustissima, inclytus princeps et dominator noster leo animalium fortissimus, coniugis amissae longe deflexus solatia mirabili lege se astringit, nunquam aliam recepturum, nisi illi generositate, forma, decore, conditione et potentia par omnino censeretur, saepeque subiectioni animalia dedita penitus abdicavit, reputans inde altae maiestatis suae praeconiae, aliqua contagia sustinere, si subiugo suo maritetur, in quo nedum eius excelsum maiestatis vilescebat fatetur, solum verum et filiorum propagationem notari, tanquam ab indissimilibus genitorum. Nec affavet communi sententiae, qua dispares foeminae coniunctae maribus dignioribus, eandem cum illis conditionem sortiuntur, imo tam eas quam earum increpat auctores et velut naturae obiurgat inimicos, quae ex similibus similia gaudent procreare, ex dissimilibus monstra constituens aut alterius formas sperans nulla similitudine genitoribus concordēs, veluti muli aut burdonis generatio, quae ex equo et asina, vel mula et asino conoritur. Neque illum dignum paterna asserit successione potiri, qui vim et mores paternas non expressit, quod et si quod perrarum est expressisset, necesse est, ut dum in eo alterius parentis defectus conspicitur, in eius respectu condemnatur. Sieque obsequela torpente subditorum, quae cum veneratione debita subtrahitur quadam necessitate frustrari solet odium continuo principis in subditos et universa generari, ac perinde Reipublicae periculum suboriri. Tunc cogitur princeps in chamo et freno subditorum exigere obsequia, et quia ipsorum erga se contemplatur dilectionem deficere, max iam incipit non iam principis pietate lascivire, sed tyranni desevire severitate. Inde per bella intestina et insidiarum detestanda opprobria consumere se mutuo consueverunt, sieque cadit Respublica et quorum sperare debuit patrocinia, contumeliis eorum contabescit, et hoc quidem detestandum adiicit et subiungit in huiusmodi coniugii mancipio. Si coniugis amicus aut frater inter alieni senatus aut extraneorum principatuum agenti collegia amictu tectus sordido et morum ineptivi despectus apparebit, pariter affinitatis illi fiducia adhaerebit et ignorantibus affinem se



eius innotescet. Et alia quidem plura allegat processura opprobria, quae Vestrae Claritati subtraximus referenda, ne prolixitatis dispendio taedia inferamus. Inde coniugis despectione concepta, quamdam solitudinis vitam aplectens, mira nobis communicatione mansuescit, vix illum gravissimis studiis ad vota nuptiarum conduximus, dummodo aptam suae libidinis sociam exquiramus. Hic nempe pertimescimus si longe inquisitionem differamus, ne idoneitatem pariendi amittat, aut vitae periodum exsolvat, priusquam nos haereditas solatio depascat, cum iam sit multa amorum senectute proventus; Vestra igitur praesidia expetimus, vestra nobis subvenire exoramus auxilia, ut eorum interventu ruina nostra, quam suae sterilitatis nobis cominatur malitia Vestrae prudentiae solertia subducatur; vobis enim inspirata coelestis scientia exactissima concessit dare egentibus consilia. Dum enim volecitate alarum alta requiritis loca, sidera, velut Paulus in coelum raptus nova mysteria ingeniorum ibi suscipitis, propterea et Joannes Evangelista profunda scripturarum investigans iudicia vestri nominis titulo voluit appellari. Suscipe igitur vota praecantium et imple desideria orantium, vestrae enim consultationis facilis et clara erit persuasio, si volitionis affectus intercedat. Scimus enim, quia in domo vestra mansiones multae et thronus solii vestri ineffabili matronarum et virginum nobilitate superbit. Si quam earum leoni nostro in coniugium dederitis, ab imminente iugo servitutis colla nostra subtrahetis et vestris nos semper obsequiis poteritis aucupari.

Aquila itaque more regio, legatis epulis mensae refectis, in cuiusdam palatii speciosisimi varietate florum depicti atrium, secum legatos recepit, et eorum medium se statuens agmina amoenissima puellarum in vestitu deaurata suo sisti iubet conspectui, et a legatis sciscitans, si matronarum venustans aut virginum castitas Regem leonem delectarent, ut legatis quos leonis non putatur latere affectio grata sibi provocatione reddatur et quaecunque earum leonis nuptui decreverint idoneam, illius mox teda exquiratur, quamlibet earum affirmans, aut vicinitate sanguinis coniunctam, aut sibi affinitate contiguam. Post haec ex altioribus palatii penetralibus, quaedam inexhausti vigo-

ris pulcritudine virgo suffulta, multa puellarum stipata comitiva vetut aurora lucis per viam pfodiit, et pudico incessu Aquilae appropians, proxima eius lateri consedit, quam aurea cesaries magis angelico quam humano congrua habitu a vertice usque ad talos contexit et utrumque conspersa lacertum cuiusdam vivacitatis rutilantia splendida, ut intuitus in eam spuctantium quadam reverberatione laederetur. Caetera vero in ea naturae beneficia nullius calami officio poterint exarari. Nec tantae puto quorumcunque Oratorum apprehensionis ingenia, ut in ea plenam lucem pulcritudinis comprehendant; lagati vero tanti miraculi novitate velut stupidi assurgentes illam devota veneratione salutarunt, et quatenam esset tantae auctoritatis Domina ab Aquila investigant, quae filiam suam esse pronuntiat, nullius hactenus coniugio obnoxiam. Verum multorum principum et alti sanguinis procerum instantia, ab ea in fedus coniugii postulata, quorum contemptus magnas inimicitarum sibi peperisse asserit insidias, attamen leoni quem ardua virtus strennitatis undique pronuntiat, et morum gratissima recommendat facecia, per quae sibi illum et omnibus quos strennua exercitia delectarent, affirmat iugiter affectum, pollicetur illam se daturam, et nuntiis praeter legationis procatum, si gratum habere voluerint, tradituram. Igitur legati gratissimis receptis Aquilae responsis, et ultra quam in sua autumatione ponebant tam dignae oblationi grates rependunt obnixas et aiunt: Non licere tantae maiestatis Dominam, sub media solennitate tractari, imo debere praestantissima festivitate in Choris, organis, symphonis et alacri multitudine comitantium venerari. Quare obtenta ab Aquila licentia cum donorum plenitate ad modum exhilarali regredi tentant ad propria, dum autem iter medium pertingunt, ecce rumor intonuit, et aures legatorum infecit de nuptiis leonis cum quandam porca foetidissima, multiplicitate faetus exhausta, generationi a modo inhabili, ipsis in legationibus agentibus consumatis franguntur doloribus, indulgent fletibus, et ab imo pectoris gravissima educentes suspiria ingentissimis singultibus et eiulationibus soniferis tam infaustae sortis casus deplangunt damnatissimos. Sic eorum tripudia et cithara sunt luctibus occu-

pāta, dum enim in legationibus morarentur, leo quietis impatiens et longa expectatione convictus, aut tactus furia, aliave fractus ratione, nescitur, cum senibus qui iuventutis dicuntur repetere infantiam more iuvenum, facilia obstat causa. Solum undique discutrit, iuxta cuiusdam pastoris: porca foetens mox illi dicitur occurrisse turgia, et ave praemisso mentitur se coram illo dolabro sui rostri infinitas thesauri copias evertisse. Et quia defectes et senectute deiecti, postquam omnibus renuntiant vitiis, sola avaritiae cupiditate tenentur, credulus ille tantae calliditatis, mansuetissimis illam vocibus resalutat, quam ante huiusmodi fictiosius comenta velut horrendae belluae squalorem despexit. Noverat illa astutiae magistra, leonem tunc multis indigere; cumque ab ea sponte confessos thesauros requireret, tanquam Camerae regali iure provinciali et communi infiscandos, quorum discretio effossam pecuniam ultra in terrae visceribus detecta, iubet usui regio praesentari, et deinde illam dulci pollicitatione libertatum et aliarum concessione gratiarum permulcet, et quamquam cominationibus fatigat, illa vero quadam simulationis astutia, contradictione pertinaci quascunque poenas perpensura mallet prius suscipere, quam repertis thesauris, quos fortunae munere possidet spoliari, frustra illum terrores minarum aut palpitantium blanditias erga se conficere. Quis enim opibus deficientibus senectute me tremulam vitae necessariis reficeret; cum saepe cernimus impiis visceribus natos, nullae egestatis penuriam praetendere, quae se improvisae curae satagunt commendare. Solis tantum coniugibus fidelis datur coniugum necessitas providendi, quas quibuscunque humiliatis vel depraessis languoribus perpetua non desinunt provisione faveri; nisi mihi fidem dabis maritalem, nullis a me depositum orationibus extorques. Ne aestimes sicut habitus iste me arguit decentis formae prorsus exutam deliciis. Si eam novi status licentia vestem lugubrem quam vidualis proficere solitudo abiecerō, licet propriae laudis tacenda est iactantia, ex hoc tamen ne negetur veritatis professio, videbis vultum Dianae claritati contendere, quem nunc iubet mitis opinio abhorrere. Saepe enim arboris cortex hispida despicitur, cuius medulla suavitate

sarcitur; et gemmarum genus facili aestimatione taxatur, dum adhuc asperitate vilesceat, sed magisterio purgatum, maiori praetio fit mercatum. Si propagationem meam fortasse detestaris, quam humanae cupiditatis depravat ingluvies et sub iugo servitutis ad amoenissimae libertatis receptum dominium obstrangulat; sanctigerorum tuorum, quibus et natura parificor si advertis testimonia requiras. Nec apud te nomen coniugis sed duntaxat ancillae vendicabo; nec me in forma tuarum computes coniugum, quas ultra fata vocaverunt, quae de turba ingenua amicorum altricatione socias, non asseclas regii culminis se iactabant, verum tibi displicere potuerunt, aut tuis quandoque sacris pedibus substerni noluerunt, procul absunt haec a me, convicia procul. Terrenis enim semper affixa pedibus, osculo vestigia eorum reverebor. Si voti reputas religionem corrumpere, quarum nosceris, proprii animalis consortium abdicare, subiectionis tuae ditionum praescriptionis lege evasi, dum adhuc avorum meorum grata tibi militia ab huiusmodi exilio et solitudine hominum studio est delata posteritati eorum successione perpetua. Et si forte Aquilae legatos expectas, noveris natam eis tuis amplexibus indignam, stupro falconis expositam, et proinde longo tempore in cuiusdam carceris ergastulo paterna censura inclusam, quod si a me haec conficta coniecturas, tuorum disces relatione legatorum, qualiter ab aliarum virginum conversatione teneatur sequestrata, ne illius exemplo delinquendi eis occasio prebeat. Quendam enim Ariolandi haec arte cognosco, quam mihi genitores testamento in multis expositam codicibus relinquerunt, in quibus eventus futurorum et bellorum fortunas, simul et res absconditas cognosco, cuius opere thesauros, quos tibi praestitura sum acquisivi, licet enim ceterorum donorum in me divina omisisset provisio, discretionis tamen plenitudine ditavit, ob hoc ne beneficio unguulam scissam suscepi, quae abundantissimae capacitatis sensum notat. Non loquar plus ne proprii coniugii procam aestimes. Quidam enim tuorum primatum, imo tibi sanguinis participatione iunctus, grata libertate floridus, me suo coniugio multorum interventu nuntiorum requisivit, qui nisi me tot subnixam percepisset virtutibus, totque copiis abun-

dare, putasne tanta importunitate instaret. Verum scies difficulter frena posse effrenatae adolescentiae imponere, solet enim iuventus impatientiae suae non parere et iniuriam aliunde receptam in coniugis caput retorquere, modicaque, sussuratione uxoris vehementer commoveri, mores iuventutis declinando oblatas preces non suscepi, volens mihi coniugen moribus et aetati meae pare providere. Standi tecum longius quae praemit me cura non indulget. Si tuo me imparem iudicas consortio, vale dato discedamus.

Leo vero pauxillum ea retenta intra se digerit consilia et dirae meditationis torquetur angustia, hac enim amissa putat a modo simili carere connubio, nec vasti orbis spatia tot imbutam beneficiis obtinere. Communicat suorum arcana secretorum cuidam Sanctigero impinguato, tunc in loco suorum placitorum pascua indaganti, et necessitudinis suae opportunitatem exponit. Affavet et ille leonis voluntati, et moram iubet praecipitationis succidi, ne differendo fortunam ultro se offerentem repellat, quam post modum revocare non possit. Constringitque se multitudini procerum occurrere cupieti, panthereo coniugio illam postulare. Mox quae leo tot elencis deceptus sophisticis, non modo porcae astutiis, verum et Scitigeri falsis dolis, cum cuiusdam amicitiae faedere, fortasse amoris vinculo Scitiger sui fuerat obligatus, matrimonii fidem illi praestat, et continuo illud, priusquam Senatus sui pareat colloquio, copulat, consumat, demum universo suorum procerum cetu convocato, facti faederis pandit cautionem, sed sero cum illud irrevocabilis legis sanctio roborasset, crescunt lamenta ardua et planctus frequentantur, tota eius militia stat confusa, quam undique ingens cogit dolere necessitas; hinc edictum regium observare, et velut servi dominam devotione homagii venerentur; hinc pudore agitantur, ut quae eorum vix pedibus dare digna censeretur oscula, votis illius obediant et geniculatione cernua assurgant. Grandis constituitur Curia, et inenarrabilem ad gaudia novae sponsae concurrit nobilium multitudo. Cumque finis datur gaudii et solatiorum expliciunt tripudia, consolatione leo omnium propulsatur, et continuo officia tenerrima subditorum longa benignitate ipsius in eis concepta languescit et fama obmutuit, quae usque

ad montes Caspios virtutis atque laudis transcenderat. Sicque in mediis conatibus honor leonis cessavit, et quem peregrinae gentes singulari reverentia coluerant, iam quadam abhominatone detestantur. Leo itaque fiducia thesaurorum, et earum quae praetaximus sponsionum deceptus, et tot maiorum subactas dispendiis, semper tristis permansit.

---

**List Władysława Warneńskiego do Konrada W. Ministra Krzyżaków wzywający Krzyżaków na wojnę z Turkami, z Waradyna pisany.**

*Litera Vladislai III. Regis Poloniae et Hungariae ad Cunradum Magistrum Cruciferorum generalem scripta.*

Magnifice et venerabilis vir, Amice noster carissime. Humilitatem nostram Dominus ex alto prospiciens, inscrutabilibus iudiciis suis, importabilia onera cervicibus nostris debilibus portanda imposuit, tamque prodigiis, largitionum suarum donis nos extulit, ut haec ipsa praeter spem et ambitum oblatum abiicere, nisi scelus nephasque suae resistere oculatae dispositioni teneremus, constitueramus. Genitore siquidem nostro clarissimae memorine principe Serenissimo nostro Vladislao Rege Poloniae spiritum Creatori reddente, Regni huius paterni Poloniae aetate nondum ferente, communi omnium consensu praelatorum et Baronum regimen suscepimus et in ipso regno pace nobiscum reformata annos plures absumpsimus, dum nobis vix annum sedecimum agentibus, Regno Ungariae obitu Serenissimi Principis Domini Alberti vacante, unanimi voto et concordi spiritu Illustrissimae Dominae Elisabeth Reginae et omnium Praelatorum et Baronum eiusdem, ad regendum illud idonei sumus, missique notabiles usque in Cracoviam legati, nos in Regem et Dominum Ungariae eiusdem Dominae Elisabeth Reginae et universorum praelatorum et baronum facultate eis data elegerunt. Et quamois aetas nostra tenera Regnumque illud Ungariae fortissimis oppressum et angustiatum barbaris, multique alii respectus crebro mentalibus nostris ostensi oculis, fugere nos praedicti Regni delatum regimen exhortabantur, quies quoque optima sub-

lectorum populorum, mira fidelitas et devotio et omnis abundantia rerum, ut Regno paterno et amplis dominiis sibi subiectis in pace frueremur. Nec aliquando externa et ignota regna peteremus, a nobis quodam iure suo exigent, fidei tamen nostrae catholicae, quam per praedictum nostrum genitorem in terris spatiosissimis et barbaris plantatam noveramus, miserabilis oppressio; non opum vel potentiae ut de nobis plerique vel invidiae vel malignitatis livore moti spuere non verentur, ambitio illa nos omnia oblivisci coegit, ita ut Regnum illud, quod tum intestinum extero bellorum et dissensionum stridore fervere sciebamur, cum fluentibus per ora lacrymis acceptaremus, ut nostra defensione atque praesidio iugum acerbissimae servitutis aliquando excuteret et a suis calamitatibus et amaritudinibus respiraret, allegantibus Praelatis et Baronibus nostris, hanc quam tenemus iuventutem turpe in pace vel voluptate consumere. Sed pro Deo a quo tot ornabamur insigniis, fideque sua et populi christiani defensione immolare, ut paternae haereditatis verus successor, fidem pro fide eidem fidei feramus opera, cui praedictus noster genitor dederat dilatationem. Accessit itaque aliis diebus in considerationem praefatae nostrae purae intentionis circa susceptionem Regni Hungariae tentus habitus, accessit et Regni praefati depressa conditio, ut dum eius pressuram clementi propitiationis oculo advertimus et nunc illud solito durius affligi cospicimus, quod manus impia Turcorum usquae ad intima lacesat, enervat, ad vindicandum Salvatoris iniuriam ferventius consurgamus, non in viribus neque potentia, sed in illius cuius rem agimus fidentes adiutorio singulari. Unde cum Praelatis et Principibus et Baronibus et Nobilibus Regni nostri Hungariae diuturna et matura deliberatione in re ipsa habita hanc captamus conclusionem, ut cum exercitu et potentiis dominiorum nostrorum contra praefatos Turcos personaliter in hac aestate debeamus bellare, itaque maturius iam apparatus et singula quae pro guerra praedicta necessaria sunt, iam manu penes tenemus. Nec dimovebit nos ab hoc proposito quorumcumque ingruentium malorum in Regno Hungariae occursus, qui ab aliis nobis moveri videmus, quos ex professione sua

adiutores habere debeamus. Neque bellum intestinum quod in Ungaria nondum conquivit nos ex itinere revocabit. Ferimus haec omnia nostra et Reipublicae vulnera aequo animo, nec ea sentire possumus, dum fidei negotia et fidelium defensionem paramus, ad bellumque huiusmodi obliti domesticorum hostium, quibus quadam libertatio et absentia nostra liberius fecit debachandi, properamus. Etenim his annis tribus quibus Ungariae Regni sceptrum tenemus, felices de Turcis praedictis successus, praesentique anno triumphales victorias quatuor ab eis cum signis victricibus, interitaque multarum barbarorum legionum retulimus, quibus attoniti, audacia perdita metum induerunt, propter quod et Imperator eorum sive metu seu gratia conducendarum gentium a Cesare Saracenorum Turciam deserens Africam profectus est. Nos de Altissimi, Romanique Pontificis, Regumque et Principum catholicorum atque fidelium nostrorum qui ex Regno utroque Ungariae et Poloniae in notabili numero nos commitantur fulti subsidio, ad terras Turcorum proficiscimur, confidentesque de eis victoriam aliis negatam et nostrae humilitati reservatam referemus; iam enim referre cepimus et pulcris fortuna principibus aspirat. Ut autem Caritati Vestrae singula, quae Dei ordinatione in hac re nobiscum agitur patefaciamus, Romanus Pontifex pro bello huiusmodi triginta octo Galeas nobis promisit, et quidem Romanus ipse Pontifex et Veneti duodecim, Rex Arragonum decem, dux Burgundiae sex, Dux Mediolani octo, Magister de Rhodo duas galeas nobis pro praesenti guerra auxilium esse debent, hae autem galeae maritimam classem ducere debent in Helesponto mansurae, ad impediendum Saracenorum transitum et Imperatoris Turcorum ad Turciam regressum. Imperator etiam Graecorum cum aliis principibus orientalibus, nondum mari sed et terra personis in propriis nos adiuvabunt. Quamvis vero Regum et Principum, domesticorumque nostrorum subditorum auxilia nobis pro huiusmodi bello Agarepico, si divina clementia iter nostrum secundaverit, sufficere, Vos tamen vir Magnifice vestrumque ordinem, cui de omni honore atque splendore favemus, in hac expeditione nobiscum esse, magnis desideriis affectamus. Novimus enim ordinem



vestrum in prioribus bellis superioribus temporibus cum infidelibus in Terra sancta habitis, magna peperisse trophaea et magnum exercitui catholico praestitisse subsidium. Novimus et terras quas modo incolitis, per praedecessores nostros Dominos Regni Poloniae nos in repressionem infidelium fuisse advocatos, vestrumque ordinem ex institutione atque professione sua, quodam debito ad dimicandum cum infidelibus obligari, quae omnia fiduciam nobis atque spem indubiam praestant, ut vos vestrumque ordinem in moderna nostrae necessitatis articulo ad ferendum nobis contra hostes Christi auxilia, precibus nostris invocemus. Rogamus itaque Caritatem Vestram et eandem per viscera Iesu Christi cuius res agitur exhortantes deprecamur, quantum iuxta potentiae vestrae vires sufficiunt festinatis et efficax exercituale subsidium nobis velitis destinare, ut vestro et aliorum catholicorum Principum subsidio pro fidei sanctae augmento Turci ipsi ex finibus Europae, quas iam longo possident tempore possint eiici et depelli, et fides catholica, quae iam illic pene extincta fuerat fugatis Pseudo-Machometis sordibus illucescat. Neque enim huc ad bellum feliciter venietis, sed ad belli praemia. Venire autem celeriter dignemini dum tempus est; in domesticos enim scire uti victoria crudelitas est, in hostes nescire recordia est; ut per haec et per alia quae pro fidei dilata-tione et compressione barbarorum magnifica opera feceritis, nomen vestrum et vestri ordinis futurorum saeculorum admirationi concresceret. Datum in Varadino sabbato proximo ante festum Floriani.

Magnifico et Venerabilibus Religiosisque  
Fratribus Domino Cunrado Magistro generali,  
Venerabilibus Commendatoribus et  
toti Ordini Sanctae Mariae Theutenicorum  
de Prussia, Amicis nostris carissimis.

*Litera Domino Regi Vladislao Ungariae et Poloniae Regi  
ex Conventione generali Petricoviensi scripta.*

Serenissime Princeps et Domine gratiosissime! Vete-res nostros Patres et huius Regni Rectores dum vacanti

Regno praedicto Regem essent profecturi, novimus et recolimus sancta intentione usos fuisse. Postquam felicitis memoriae Excellentissimum Principem Dominum Vladislaum genitorem vestrum, nullo adducti gravamine, nullis promissionibus, terroribus aut largitionibus fracti, nec privatam utilitatem secuti, solam fidei catholicae sanctae dilatacionem in respectu in Regem et Dominum assumerent, nec dubitarunt et patriam et personas suas apud nationes externas et odiis gravibus et altae invidiae subiicere propter aliquorum principum Almaniae sanguinis, qui Regni Poloniae ambiebant regimen, tum electionem tum contemptum; et dum fidei zelant negotia, clausos oculos tenebant ad cetera. Deus tamen optimus qui omnium bonorum ad cor respiciens, remunerator est, sic illam puram et laude ac memoria sempiterna dignam patrnum nostrorum promovit, extullitque et praemiavit mentem, ut post Patris vestri ad dignitatis regiae ascensum, sua et Praelatorum, Baronumque huius Regni cura, diligentia et opera, claritas fidei christianae multis gentibus et terris, qui ad baptismi gratiam vetusto gentilitatis errore deposito sunt renati illucesceret, et huic Regno per ipsum et cum ipso donarentur universa victoriae gloria, honor, amplitudo et pax, et deinde terrarum Lithuaniae, Samogitiae et Russiae in Regni Poloniae corpus et incorporatio et unio. Accessit ad haec amplior decor et iocunditas, postquam ex eius femore Vestram Serenitatem et germanum vestrum inclytum Principem Dominum Kazimirum ducem Lithuaniae accepimus haeredes, naturales dominos et paterni splendoris veros successores. Intentionem autem patrum nostrorum sanctam et meritoriam, ex qua Regnum hoc coactum et illustratum est, nos emulati, Vestram Maiestatem vacans Regnum Ungariae, quod per graves personas et principales Regni Ungariae Barones de universali et concordia ceterorum consensu usque ad Cracoviam missos oblatum est, nostris consiliis precibusque suscipere coegimus. Non quia ambitione aliqua aut respectu privati commodi duceremur, cum Regnum hoc eiusque dominia dominationi cuiuslibet sufficeret, sed ut fides catholica crudelitate barbarica oppressa aliquando esset cum fidelium populorum attrita multitudine,

Vestrae Serenitatis brachio et Regnorum connexionē adiuta et protecta, ferretque V. S. ipsi fidei defensionem, cui genitor vester dederat exaltationem. Nec ignorabamus duo haec amplissima Poloniae et Ungariae Regna unius Principis regimine contentari et regi non bene posse, calamitatesque, damna et disordinationes, quae propter principis absentiam quaelibet dominia quantumcumque stabilita, solent occupare et rumpere, quasi ante oculos posita contempnabamus. Verum fidei favor immensus quo agebamur, fecit nos horum omnium oblivisci, et duntaxat ad defensionem fidei et catholicorum intendere. Eratque et illae nostrae intentioni optimae atque castae ea adiecta consideratio, satius esse, tum pro fide tum pro sanctis et gente pugnare, et animas pro fratribus et Regni Ungariae a Turcorum invasionē ponere, quam Regno Ungaria in servitute et dominatione Turcorum redacto Turcos habere vicinos, et similem calamitatem ab illis pertimescere et expectare. Adjuvit hoc nostrum propositum divina bonitas, dum V. S. Turcorum exterminationem et fidelium vestrorum defensionem intendenti praeliis uti secundis, et victorias aliquot notabiles cum interitu multorum barbarorum legionum referre concessit. Conquievitque et cessavit furor ille barbaricus quo gloriati sunt Teuceri, aliquando Regnum Ungariae facere sibi tributarium et homagiale, ceterosque catholicos populos cum eorum dominiis ponere in dirreptionem, fidem vero catholicam in conculcationem. Nec solum conquievit sed prorsus extinctus est; dum Turcorum imperium potentissimum olim, cunctis formidabile ita se V. S. potentia confractum, angustiatum et debilitatum monstraverit, ut missis nuntiis notabilibus et muneribus amplissimis, pacem quam servare nusquam etiam rogatum consueverat, rogaverit temporalem vel perpetuam, prout Vestrae complaceret Maiestati, offerens conditiones pacis nunquam credibiles, quibus astruxit se Regnum Rasciae, dominium Albaniae et plures alias terras in diebus et regimine aliorum divae memoriae Regum Ungariae occupatas, cum viginti quatuor castris insignibus interque Holubecz restituere, captivos relaxare, centum aureorum millia solvere et viginti quinque millibus armatorum, pro qualibet V. S. guerra sub-

sidio esse, prout haec omnia ex litteris et intimatione S. V. clarius accepimus. Magna admiratione rem hanc novam et iocundam prosequimur, et Dei clementiam, resoluti in lacrimas, quas magnitudo laetitiae exactit, benedicimus, extollimus et magnificamus, quia barbarica potentia, quod ceteris nationibus et incredibile et impossibile videbatur, persona, cura et labore V. S. domita est, totque victorias honores summos et felices successus Deus bonus in vestrum detulit nomen, quod nemo etiam auderet tacitus optare. Probamus, satis placentque nobis foedera per V. S. cum praedictorum Turcorum Caesare sub praedictis capitulis inita, ne videmus quid amplius addi ad illa possit, et ita rogamus, consulimus et persuademus vellet illis inire, et dummodo V. S. adimpleta fuerit, vellit huiusmodi pacem ex multis respectibus, fovere, acceptare, nutrire et observare. Magnum est etenim, tale imperium, quod multa iam regna vicerat, et contra quod fere tota christianitas rugiebat, per Vestrae Serenitatis dexteram victum esse. Vestra quoque Serenitas pace huiusmodi effectualiter secuta, tumque debito, tum intentione optima, qua circa acceptionem Ungariae Regni una nobiscum flagrabat, in totum pene functa est. Restatque ut ad Regnum Poloniae se totaliter convertatis, quod V. S. praesentia lustrum prope uno exacto tabescens se desiderio caruit. Laceratur enim vehementissime, vel si potius loqui debeamus, laceratum est per Tartarorum rabiem, qui aliquorum illecti donis, promissionibus et suggestionem, crebris vicibus in terris Russiae et Podoliae grassati sunt et in terras huiusmodi plures insiliunt, atque ex improvise multa millia nobilium et sexus utriusque personarum in perpetuam servitutem abducunt; ita ut pene iam tota terra Russiae et Podoliae sterilis et deserta, hominibusque vacua sit. Nec putamus aliquem reperiri posse, qui illarum ruinas, damna, calamitates et miseriam digne deploret. Germanus insuper vester Dominus dux Casimirus Lithuaniae et barones sui V. S. et nostris legationibus saepius per graves viros eis factis et aequitate Domini ducis Boleslai Masoviae eis oblata nihil moti, misso exercitu terras suas Masoviae hostiliter igne et spoliis vastaverunt, et crudelitate magna cum Tar-

taris quos habebant secum usi, nobilem et communem sexum hominum abduxerunt. Et quia mensura nusquam in bello est, non solum Masoviae dominia, sed et partes Regni vestri, videlicet Russiae Lakovyensis in certis angulis et partibus per ipsos Lithuanos acriter et spoliatae et damnificatae sunt; et licet V. S. litteris suis nobis commiserit, praefato Domino duci Boleslao contra praedictum Dominum ducem Cusimirum Lithuaniae praestare exercitiale subsidium, qualis enim color et facies erit adiuvare remotum contra germanum, et gladium in viscera propria convertere? Silere non possumus, a ducibus Slesiae Nicolao Ratiboriensi et Boleslao Oppoliensi illatas iniurias, per quas Regnum hoc in multis millibus damnificatum et afflictum est. Eiusque mercatores hucusque detineantur captivi. Attendat petimus V. S. haec regni huius alta gravamina, angustias et moerores, quibus succurere nos absque S. V. praesentia plene non sufficimus, et compati dignetur tantis malis, quibus Regnum hoc vestrum nativum, quod vos progeniit, et suis viribus, facultatibus et laboribus ad quoslibet honores extulit et promovit, concutitur, alteritur et conculcatur; et nisi V. S. illi celeriter provisionem tulerit in multo graviora prolabetur. Et pro tanto ex hac Conventione generali in qua omnium terrarum Regni vestri aderat in Praelatis, Baronibus et nobilibus magnus numerus, desiderium, preces et voluntatem praesentibus V. S. aperimus, ut S. V. celerius quo fieri potest venire dignetur in Regnum Poloniae, rebus Ungariae tali pace ut sensimus ordinatis, Vestrae enim Maiestatis adventum et felicem reditum invocamus, expectimus et imploramus. Significare autem Vestra Serenitas per nuntium suum Dominum *Ioannem Gruszczyński* Custodem Cracoviensem nobis dignata est, ut postquam cum nostro scitu, voluntate et deliberatione unanimi, Regnum Ungariae ingressa est, nollent illud egredi et ad hoc redire, donec nostra concordii voluntate et desiderio evocaretur, de qua V. S. oblationem fuis gratiarum actionibus V. S. per has nostras ut praemisimus litteras, defectus Regni et eius nostrasque necessitates innotescimus et declaramus, Vestramque Serenitatem ad redeundum invitamus, aequali unanimique voce postulantes, ut V. S. venire

dignetur, et accelleret. Neque nostras iteratas litteras super his expectet, quoniam satis ex his docta esse poterit in quali discordatione et languore Regnum hoc sit, et dum huc feliciter venerit plenius videbit oculis. Quamvis autem ex hac Conventione generali mittere ad V. S. ex utroque statu notabiles disposuissemus nuntios, iam per nos nominatos, videlicet Reverendissimum Patrem Dominum Vladislaum Dei gratia Episcopum Vladislaviensem et strenuum militem Dominum Ioannem Pilecki qui V. S. ad Regnum reduxissent, expositis V. S. de eius calamitatibus et colapsu, multis tamen respectibus nos promoventibus, quorum ille potior fuit, quod huiusmodi nuntii nostri gravati fuissent quaerendo V. S. in locis trans Danubium remotis, nec forte illic sine periculo venire potuissent, cogitamus illos retinere, et V. S. haec omnia quae voce expositura erant, haec litera nostra describere. Nihil dubitamus quod V. S. haec nostra scripta non minus movebunt ad redeundum, quam si ipsi nostri nuntii V. S. suis vocibus ad id commovissent. Non putamus autem Dominis Ungariae molestum esse debere V. S. ad Regnum hoc regressum, cum in capitulis institutionum nostrarum clare cautum sit, ut V. S. tam pro huius quam pro illius Regnorum dispositione, quotiens id exigit necessitas redeat et possit se conferre et illic morari iuxta agendorum qualitatem. Tulimus nos patienter annis aliquot V. S. in Regno Ungariae morare, et quamvis invasionibus ab hostibus graviter laedebamur, maluimus tamen et corporum et bonorum iacturam ferre, quam fidei negotia impedire, quae postquam optimo ordine finita sunt, petimus ut V. S. quidquid aliud ad veniendum ad nos non retrahat, veniret. Fecimus quidem nos Dominis Ungariae multa et notabilia subsidia, et gentes nostras quotiens per eos petebamur in eorum subsidium misimus; opus videmus ut et ipsi S. V. nobis remittant, necessitatemque nostram Vestra remissione et praesentia, et si necesse fuerit, gentium aliquo exercitu adiuvent. Huiusmodi autem guerris sic exortis ad pacem reductis et disordinationibus intestinis et extrinsecis bono in ordine et statu compositis, erit in V. S. libero arbitrio divertere ad loca sibi grata et accepta. Caeterum ut V. S. conventio-

nis huius generalis ordinationes notae sint, significamus, quod pro reformanda pace et sopiendo bello interim ad praedictos Dominos Lithuaniae et Masoviae Principes Reverendissimum Patrem Dominum Vincentium Archiepiscopum Ecclesiae Gnesnensis et Primatem, et Magnificum Dominum Ioannem de Olesznica Palatinum Sandomiriensem ad praedictum Dominum Casimirum ducem Lithuaniae transmissimus, ut iuxta instructiones per nos eis datas aut pacem perpetuam ordinet, aut bellum huiusmodi pertreugum suspendant usque ad V. S. in Regnum nostrum ut speramus citum adventum, ut ex his et aliis nostris ordinationibus V. S. intelligat, nos in rebus publicis et gravibus nihil propere, nihil ex paucorum sed communi deliberatione agere. Et quemadmodum V. S. suis literis et legationibus nobis communiter dispositionem Regni committit, ita petimus de rebus Regni huius unum vel paucos ad latus V. S. praesentes disponere et consulere. Non permittat, sequendo Patris vestri vestigia qui omnes res graves ad consiliorum suorum examen remittebat, quam et amarum et acerbum nobis est, ut unus vel pauci debeant pro republica huius Regni nobis exclusive consulere et nobis prohibito suo mandare, nostrisque ordinationibus et conclusionibus inducere veritatem. Super quibus omnibus V. S. nobis remittere dignetur responsum benignum et favorosum. Datum in Piotrków in Conventione nostra generali feria quarta proxima post festum S. Bartholomaei Apostoli Anno 1464.

Vladislaus dei gratia Rex Poloniae lithuaniaeque Princeps Supremus et heres Russie etc. Significamus quibus expedit universis quomodo ob merita fidelium obsequiorum quibus Petrus Schafraniecz Subdapifer Cracovien. Miles noster fidelis nobis placere merent et in futurum aucto sue fidelitatis studio prestancius poterit complacere: Quorum intiuta volentes ipsum specialis gratie prosequi favoribus et ad servicia nostra reddere continus promptiorem sibe de nostra mera liberalitate Castrum nostrum Rabstheyn in Terra Cracoviensi situm. A Generosa Helizabet Relicta olim Spythconis Palatinae Cracovien. in Mille marcas grossorum

**Pragen.** numere polonicalis, quadragenta octo grosos in marcam quamlibet computando, in quibus predicta Helizabet dictum castrum nostrum nostra tenuit mansuetudine plenam et omnimodam redimendi et liberandi dedimus et indulgimus facultatem damusque et indulgemus tenore presentium mediante luc etiam Petro Schafranyecz in et super prefato Castro Rabscheyn centum marcas nominis et et ponderis in Regno nostro communiter currencium dare et de nostre benignitatis clemencia assignare dignati sumus gravose Quodquodque Castrum Rabsstheijn predictus Petrus Schafranyecz cum omnibus et singulis ejus utilitatibus fructibus, proventibus, censibus, redditibus ac pertinentiis, cohorenciis et appendiis ad ipsum quomodolibet spectantibus habebit, tenebit, utifruetur et pausue possidebit quousque sibe vel successoribus suis dute Mille et Centum maro per nos vel successores nostros fuerint persolute integraliter et ad plenum quibus ersolutis prefate Castri pessesso ad nos vel successores nostros debet devolui pleno Jure. Harum quibus sigillum nostrum appensum est testimonio literarum. Dat in Jedlna feria quarta infra octauas Epyphanie Anno Domini Millesimo Quadringentesimo Tercio.

Dokument ten napisany na pergaminie półarkuszowej wielkości wzdłuż, charakterami jak na tablicy wyrażone.

Nad i krótkiem niemasz kropki, gdzieniegdzie tylko znak dano taki (|) nad y w wyrazie Rabsstheyn są dwie kropki. Interpunkcyę tylko gdzieniegdzie znaczone znakami (|). Skrócenia używane, wyrażone są na Tabl. Pieczęć na wosku czerwonym wybita, przywieszona jest na rzemkach pergaminowych.

**Petrus Juvenis Schaffraniecz de Pyeschowa Skala** Succamerarius Cracovien. Significamus tenore presencium quibus expedit universes presentibus et futuris. Quomodo ad presenciam Nobilis Francisci de Sanspow utriusque Sales Zuppar Judices Concissarij nostri in tempore pro Tribunali sedenus personaliter veniens Religiosus dominus petrus frater Ordinis sancte Augustini cheremitar prior manasterij Sancte Catherine in Cazimirca eum litteris una videlicet privilegio Serenissime Principis domini Wladislai



Duce memorie Polonie etc. Regis Sigillo mayestatis sigillat et alia ultime voluntates seu Testamenti Instructio per circumspectum Mathiam de Nova Ecclesia clericum Vratislaviensem Imperiali autoritate publicum Notarium subscripto et signato ipsas literas suo et Conuentus sui Sancte Katherine predictae nominibus. Coram eodem Francisco Judicialiter reproduxit petens quatenus sibi et Conuentui suo antedicto possessionem realem et Actualement Quatuor Cabaratorum famulorum. Saliadar. alias *Ottroky* ut *Parobky* olim Nicolai Bochner lisus Cracoviensis. seden dictum domine Regis. Privilegium existencium in fedus velucensibus laborancium et residencium et labor. ad ersos pertinencium prenotato domino domine Petro quae Conuentui suo per Nobilem Michaelen de Czerla Velicensem Aduocatid pro remedio pectaminum ac salute sue quae predecessor suor. donator. legatorum testator ac testametaliter secundum tenorem nostre ultime voluntatis legatorum assignaret faciens nichilominus dictis famulis Sallicidis prelibato domino Petro priori et Conuentui ipsius de Cazimiria et non aliis de omnibus fructibus obuencionibus et pertinentiis in dictis fedinus Velicen. ad ipsos pertinentibus et spectantibus iuxta rem et tenorem privilegy Regalis antedictae et Bochner super eisdem donati respondere realiter et cum effectu, Quiquidem franciscus Iudex possessionem omnium et singulorum reddituum fructuum penssanum et obuencionum realem actu et defacto naminato Petro priore et Conuentui iuxta tenores litterarum scilicet Regalis privilegij et ultime voluntatis prefati. Testamenti ante dictorum famulorum. Sallicidar. in fodinis Velicen. laborancium Judicialiter assignat atquae dedit per eosdem priorem et Conuentum sepefatos Sallicidas famulos tenendos, possidendos, utifruendos, comutandos et in usus voluntarios convertendos. In cuius rei testimonium nostrum sigillum presentibus est appensum. Actum et datum in Veliczka feria Sexta ante dominicam Domini Anno Domini Millesimo quadringentesimo Tricesimo Quinto.

Dokument napisany na pergaminie formy pożarkuszo-wéy wzdłuż skroceniami, iak widać w kopii, i takąż pi-sownią. Nad i gdzieniegdzie są dawane kréski iak np. Conuentni. Między wyrazami tu i owdzie znayduią się zna-

ki służące do oznaczenia interpunkcyi, w środku nigdzie nie ma y ale m, natomiast nawet w wyrazach, które się od u zaczynać powinny, jest zawsze na początku y; dwa ti zamieniane są zawsze na y np. Comissary monasterij, gdzie wypadło skrócenie na r jest rp. Pieczęć przywieszona na rzemieniu ma w środku herb *Starykoń*, a w koło, napis: per Schaffrano de pesskowa skała.

*Privilegium super datum peness Vyszlam in Ripa.*

Nos Mathias Scholz Johannes Neysser Clemens Chada Andreas Scholz Nicolaus Czypslar Petrus Czenawa et caspar Phareticos Consules Ciuitate Kazimirien. Recognoscimus tenore presencium quibus expedit universis presentem noticiam habituris. Quia coram nobis dum pleno residebamus in consilio Constitutis, personaliter Laurenciae Piscator dictus Smech sanus corpore et bona sua utens ratione non coactus neque compulsus nec aliquo errore seductus sed mera et libera eius voluntate resignavit Ortum cum doma et hereditatem inter ortas Piscatorum Stanislai *Iacubowicz* ex una et Johannis Carnificis dicti Haudzes partibus abaltamis littore inferiari funditus situatum provide Preczeslao confrat, nostre nobiscum presidentem suis heredibus legitimisque eius successoribus ad habendum temporibus perpetuis pacifice ac quiete tenendum utifruendum ac hereditarie possidendum vendendum comutandum alienandum danandum et in ipsorum usus meliores conuertendum Ista dumtaxat condicione aducta que predictum Ortum sue hereditatem nulli persone spirituale aut nobili vendere presumant nisi super hec consilio et consensu duorum Consulum predictae Civitatis sano et maturo prehabito. In cuius rei testimonium Sigillum nostri Consulatus presentibus est appensum. Actum et Datum feria prima post festum Sancti Bartholomei Apostoli Anno domini Millesimo quadringentesimo tricesimo septimo ad ferte census sup festu sancti Martini ad pretorium Ciuitatis eiusdem.

Napisany ten dokument na ćwiartkowej karcie pergaminu wzdłuż, starami bardzo charakterami. Pieczęć przywieszona do niego na rzemieniu pergaminowym, wystawia głowę młodą w koronie.

Nos Petrus de Grochowczo Iudex et Paulus de Zamyechow Sub-Iudex Terrae Premisliensis Generales. Significamus tenore praesentium omnibus tanquam praesentibus quam futuris, praesentium notitiam habituris, quibus expedit universis. Nunc ad Nostram, Nostrorum Assessorum nobiscum tunc Iudicio terrestri praesidentium praesentiam venienter Nobiles Nicolaus et Stanislaus fratres germani haeredes de Schalomonicze et residentia de Dobanyowicze non compulsi non coacti, nec aliquo errore denuo seducti sani mentē pariter et corpore existentes de ipsorum libera et spontanea voluntate, maturo amicorum suorum consilio ad id praehabito palam et per expressum recognoverunt; quia divisionem perpetuam honorum villae Schalomonicze, et etiam pecuniarum quas habent super obligationem sex alias Dworzysk in villa Dobanyowicze talem inter se fecerunt haec modo Inscriptionis, quia nudictos villae Schalomonicze, quae iacet Agrodek cum duabus piscinis superioribus cessit Nobili Nicolao fratri seniori. Altera vero medietas villae eiusdem, quae iacet Amilczicze cum piscina inferiori cessit Nobili Stanislao cum molendino in eadem piscina existenti. A quo tamen molendino praefati Nobiles Nicolaus et Stanislaus fratres germani et ipsorum legitimi successores duas metretas cuiuslibet grani et emolumentum recipient et levabunt, tertia metreta pro molendinatore reservata. Quo etiam adiecto quod super et molares ipsi Nicolaus et Stanislaus fratres germani cum ipsorum legitimis successoribus duos denarios et molendinator tertium denarium dare tenebuntur. Hoc etiam specialiter ex praefato quoddam ex permissione cuncti potentius et per violentam exundationem aquae agger eiusdem molendini in toto vel in parte rumperetur, quod tunc tam homines ipsius Nicolai quam etiam Stanislai eundem aggerem et ipsam violentam rupturam vice versa reformare tenebuntur. Dum autem ipse Stanislaus pro suo usufruitu ipsam piscinam emisericit, alias spuszczi, tunc piscina episcata aggerem super emissionem alias na spuszcze solus cum hominibus suis tenebitur reformare. Qui quidem Nobilis Stanislaus coram Nobis personaliter constitutus similiter etiam palam et per expressum recognovit: quia ipsi Nicolao fratri suo germano

seniori contulit, alias uzićzy? residere super dicta obligatione in Bobanyowicze usque ad exemptionem. Dum autem de ipsa obligatione fuerit exemptus, tunc ipse Stanislaus earundem pecuniarum medietatem tollet recipiet et levabit. Quam quidem divisionem sic per ipsos factam praedicti Nicolaus et Stanislaus fratres germani praesentibus sunt obligati tenere ratam gratam, firmam et inviolabiliter observare in aevum. In quorum rei testimonium Sigilla Nostra praesentibus sunt appensa. Actum et Datum Praemisliae feria secunda proxima post Dominicam Lactare Anno Domini Millesimo Quadringentesimo quadragesimo primo. Praesentibus Generosis et Nobilibus Dominis Petro de Prochnik, Debeslao de Zwawicza, Chwal de Pelniatycze, Nicolao de Czelatycze; Nicolao de Żarnowycz, Joanne de Upusthka et aliis quam pluribus fide dignis.

---

*Et villa Dawidow quotannos Conventui leopoliensi solvendae sexagenae tres inscribuntur.*

Stanislaus de Dawidow haeres et Iudex Leopoliensis una cum consensu filiorum suorum Nicolao Stanislae et Joanne et uxore sua legitima Hedvigi et filiabus ad sinceræ devotionis insignia Fratri Mathiae Conrado Priori Monasterii Conventus Corporis Christi in Civitate leopoliensi una cum fratribus Ordinis Praedicatorum de villa nostra Dawidow sita duobus miliaribus a leopoli de nostris censibus legitimis, ibidem de nostris Kmethonibus nobis dandis tres sexagenas singulis annis super festum Sancti Martini Confessoris ob titulum sepulturae dedimus et donatione perpetua conferimus: pro quibus tribus sexagenis dictus Pater Mathias Conradus una cum fratribus et successoribus suis ob animæ nostræ salutem et omnium nostrorum successorum, temporibus perpetuis singulis hebdomadis et septimanis tenentur et adstricti sunt legere tres missas in Capella omnium Sanctorum locata in munificentis Monasterii Corporis Christi apud Pres. Praedicatores etc. datum in Dawidow in Vigilia Visitationis Beatae Virginis Mariae 1442. Locus Sigilli.

---

*In villis Hurman et Remizowie ex demissione Piscinarum inscribuntur Conventui sedecim sexagenae pecuniae.*

In terminis terrestribus feria 6 in vigilia S. Barbarae V. et M. personaliter veniens Nobilis Dymitr de Spikłosy sanus et compos rationis suorum amicorum fretus consilio, zelo devotionis accensus, considerans quod Hrycko Kierdejowicz parens eius et Clara mater ipsius, et alii amici eius in Ecclesia Corporis Christi Religiosorum fratrum Praedicatorum Leopoliensium degunt tumulati et ipse una cum consorte et legitimis successoribus suis post mortem cupiunt tumelari et iacere in eadem Ecclesia, ideo pro missa legenda super altare S. Crucis in eadem Ecclesiae supranominata, circa quod altare praefati sui parentes mortui sunt sepulti, dedit donavit, inscripsit testamentaliter ratione purae Elcemosynae propter Deum perpetue et in aevum ipsi Monasterio duodecim sexagenas communis pecuniae monetae super qualibet demissione piscinae villae Hurman, et quatuor sexaginas monetae eiusdem super qualibet et demissione piscinae dictae Remizowic, et hoc perpetuis temporibus duraturum pro anima parentum suorum defunctorum et anima propria et uxoris suae ac legitimorum successorum et amicorum obligans ad id etiam suos proprios successores (L. S). *Petrus de Branese Iudex Terrestris* (L. S). *Joannes de Wysokie Subiudex.*

---

*Confirmatio Borkowo.*

Anno Domini Millesimo Quadringentesimo Octuagesimo sexto in Ploczko Sabatho post Sancti Tiburtii. Praesentibus Dominis de Krosnye Plocensi, Ioanne Lipsky Woznensi, Zemak de Cezmo Wisschegradensi, Jacobo de Golinimo Czechonoviensi Castellanis etc. Coram Domino Duce Iohanne personaliter constitutus Nobilis Bertrandus Nyemyerze de minori Borkowo Plonensis et Cancellariae Nostrae Notarius, Privilegium infrascriptum de titulo et sigillo praecleari principis, felicitis recordii, Domini Semovithi Dei gratia Ducis Masoviae Protavi et praedecessoris Ducis communitum non vitiatum, non corruptum etc.

suo et nobilium Petri patruī ac fratrum Gotthardi, Iacobi Vincentii Ioannis, Iacobi Nyemyerze et Mathiae nominibus haeredum de eadem Borkowo petens ipsum confirmare ratificare et innovare, Cuius tenor de verbo ad verbum sequitur et est talis: In nomine Domini Amen. Nos Semo-vitus Dei gratia Dux Masoviae, Terrarumque Ploczensis, Rawensis, Sochaczewiensis, Gosthinensis, Plonensis, Wys-snensis Dominus et haeres: Universis et singulis tam prae-sentibus quam futuris, praesentium notitiam habituris vo-lumus fore notum. Quod consideratis et inspectis fidelibus servitus nostri fidelis servitoris Nobilis viri domini Habra-hae de Szczythno quae nobis impendit multipliciter nostrum ad nutum et in futurum est favente domino nobis et nostris successoribus impensurus legitimis, villas nostras, nostri veri Ducatus Borkowo, maŝe Borkowo, Smyodzonowo, cum praedio vulgo folwark eisdem villis adiacenti, sitas, in districtu nostro Ploczensi, iure theutonico pleno, quo nostra Civitas Ploczko fruitur atque gaudet, sibi damus, ascribimus, appropriamus, et in perpetuum incorporamus, una cum etiam ipsius posteritate, cum omnibus iuribus, fructibus, tam supra terram, quam subtus terram red-ditibus proventibus, usibuo, censibus questibus lucribus et laboribus universis agris prater, rubetis, pascuis pisci-nis molendinis paludibus, sylvis nemoribus, boris, mericis lacubus et aliis omnibus utilitatibus, quae nunc sunt in ibi, et in futurum per industriam ipsius Habrere et suorum successorum legitimorum poterint inveniri, prout eadem vil-lae, cum eorum praedio in longum et latum, sunt ab aliis circumferentialiter distinctae seu limitatae graniciis, tenen-das, habendas, nec non pacifice et quiete iure haereditario pleno et dominio per ipsum Habraham et suos successo-res legitimos possidendas, nihil pro nobis et nostris suc-cessoribus iuris et domini prorsus et omnino reservando. Absolvimus Kmethones seu incolas memoratarum villarum cum praedio, ab omnibus nostris solutionibus et specialiter a censu consueto qui super festum Sancti Martini beati confessoris, annis singulis consuevit evenire, laboribus, servitutibus et reformatione nostrorum castrorum antiquo-rum et denuo fundatorum, et ab omnibus angariis et pe-

rangariis collectis et contributionibus et ceteris omnibus aggravationibus iuris Polonialis, videlicet: Sępy Narzaz Obrzaz pora vacia et circetę pezewne niestane podnym stroza Srzon pobór przewód godne psarrkye zbrobrone sokołowe et ab omnibus vexationibus in terra nostra nunc existentibus vel denuo excogitatis quibuscunque nominibus censeantur. Absolvimus etiam incolas praedictarum villarum cum pradio a iudiciis omnium nostrorum iudicum, a iudicio Palatini et Castellani, ut per eos de cetero non indidentur, nec citentur et citati non compareant, poena eos nullo sequente, nisi coram praedicto domino Abraham et suis successoribus legitimis, vel ipsorum sculteto, ab ipsis pro tunc surrogato, astabunt, de se querulantibus iure ipsorum Theutonico responsuri, scultetus vero non alibi nisi coram domino suo Habratam et suis successoribus legitimis tenebitur respondere. Damus etiam praedicto domino Abraham et sue legitimae posteritati, omnem venationem omnium ferarum, cervorum, castrorum, capriolarum et alirum omnium magnarum et parvarum, quibuscunque nominibus vocitentur, aucupationemque et receptionem omnium avium, falionum accipitorum fasonum et aliarum omnium exignarum et magnarum, inter metascillorum praedictorum ac eius praedii, tantummodo inventarum. Praeterea damus etiam praedicto Domino Abraham et suis successoribus legitimis, ut quotiescunque et quandocunque incolae memoratarum villarum ad praedicti praedii mutuo se occiderint, tunc caput cum poena pro se retinebunt, cum vero proprium incolas interim erit, tunc Abraham et sui successores legitimi, mediam partem obtinebunt poenae huius capitalis. Liberamus ipsum Abraham et suos legitimos successores a custodia castriquae possada vulgariter appellatur, ita quod ubicunque domo cum sua in terra nostra residet, in ipsa tamen non tenebitur residere, ac sedere, nec pecuniis solvere, terrae nostrae iuxta modum, ceterum autem liberamus ipsum Dominum Abraham et suam legitionem postoritatem ea libertate, quod coram nullo iudicio nostro tenebitur de sequerutanti respondere, tam pro magnis sive parvis rebus, seu causis, nisi coram Nobis et Nostris successoribus, Nostram per litteram dum fuerint

evocati, et si sint evocati, nostram ad praesentiam, in poenis aliquibus manserint, tunc nulli de numero nostrorum honoratorum dominorum vulgariter Czesnykom, aliquas poenas solvere tenebuntur, nisi nostram partem poenarum ipsarum in quibus manserint, nobis et Nostris successoribus sint tantummodo adstricti. Licitum autem sit eidem Domino Abrahae ut suis successoribus, easdem villas Borkowo, małe Borkowo, Smyedzonowo, cum praedio praedicto, vendere, dare, donare commutare et ad usus beneplacitos convertere, prout sibi et suis successoribus legitime procreatis melius et competentius videbitur expedire, Nostro tamen, nostrorumque consensu ad hoc equidem successorum concedente. Interea damus praedicto Domino Habratae et suis successoribus legitimis infra metas villarum praedictarum nec non praedii, omnes causas, magnas et parvas, criminales et civiles iudicare, et omnes excessas corrigere, carceres et patibula erigere, et si vindicta sanguinis, multationem membrorum aut ultimum supplicium exigat et deposiat. Promittimus insuper ipsi Domino Habrahae, ut si quod absit, ipsas villas cum dicto praedio sibi exbrigare aliquomodo non possimus, ex tunc eidem Domino Habrahae et suis legitimis successoribus, volumus in nostro Dominio seu ducatu, tanta bona incensu et fructibus condonare, in huius autem recompensam volumus, quod incolae scu Kmethones villarum praedictarum cum ipsorum praedio ut si quem ex filiis nostros, quod absit, aut nos, captivitatem incurrere contigerit, aut terram redimere vel aliam emere, ex tunc idem incolae nobis et nostris successoribus, aequalem solvent exactionem, qualem super ipsos generaliter protunc ad omnes villas aequali iure locatas duxerimur imponendam. Damus insuper nostra ex speciali gratia, praedicto Domino Abrahae et suis successoribus legitimis, ut ipsum, Dei cum adiutorio, haereditales contigerit emere in terra nostra et dominio, vel aliquas in obligationem recipere, ut ipse et eodem iure gaudeat, in villis in obligationem et emptionem comparatis, atque fruatur, quod eidem in praesenti littera est concessum. In cuius rei testimonium sigillum nostrum maius praesentibus est appensum. Actum et datum in Ploczno die Dominica ante festum Sancti Joan-



nis Baptistae de anno Domini millesimo tricentesimo octuagesimo secundo. Praesentibus his viris nobilibus et dominis, Johanne dicto Pyłyk, Paskone de Trampki, Petrasio de Bedlno dicto Ripyska, Andrea filio Castellani Ploczensis, Krzeslao de Roskol Cruszvicensi et aliis pluribus fide dignis. Acta sunt haec per manus Henrici Cancellarii Wyszniensis, scripta vero per manus Johannis de Ploczka Notarii terrae Gosthinensis. Praeterea dominus dux Joannes, ratione servitiorum praefati Bertrandi Nyemyerze de Borkowo, Plocensis et Cancellariae Notarii eundem et nobiles Petrum patrum ac fratres ipsius Gotthardum Jacobum Vincentium Johannem Jacobum Nyemyerza et Mathiam haeredis de eadem Borkowo, ad ipsorum legitimos successores absolvit et in perpetuum liberavit ab omnibus poenis iudicialibus tam magnis quam parvis quibuscunque vocentur nominibus, omnium iudicum, subiudicum palatinorum castellanorum dignitariorum et officialium sive ministerialium quorumcunque, tanquam hic nominatorum, et specificè expressorum ita ut quandocunque et quotiescunque in eisdem poenis iudicialibus iudicialiter fuerint eodem nati, ipse Bertrandus notarius et Petrus patrum ac fratres ipsius: Gotthardus Jacobus Vincentius Joannes Jacobus Nyemyerza et Mathias haeredes praedicti ac ipsorum successores legitimi, nullis eas de numero honoratorum praescriptorum solvere tenebuntur, solum a paena quinquaginali, quoties eam iudicialiter incurrerint, toties Domino Duci decem grossos monetæ currentis perpetuo solvere tenebuntur, ab aliis autem omnibus poenis iudicialibus penitus liberi et in perpetuum exempti, ipse Bertrandus Notarius cum Petro patruo ac fratribus praefatis haeredibus de Borkowo et eorum successores legitimi.

---

# LISTA REKTORÓW

## UNIWERSYTETU JAGIELLOŃSKIEGO

*w piętnastym wieku.*

---

- 1400. Stanisław ze Skarbimierza.
- 1401. Jan Xiążę Drohycki kustosz i kanonik katet. krak. Doktor prawa.
- 1402. Nicolaus de Gorzków Decretorum Doctor officyał krakowski, który  
potóm był trzecim z porządku biskupem wileńskim.
- 1408. Otton Scholasticus Cracovien. Decr. Doot.
- 1404. Jan Szafraniec.
- 1405. Jan z Rzeszowa Dziekan kościoła Ś. Michała na Zamku.
- 1406. Mikołaj Pejler S. T. Baccalaureus.
- 1407. Mikołaj Cresewicz S. T. D.
- 1408. Andreas de Kokorzyno.
- 1409. Mr. Elias de Vindelicia S. T. Baccalaureus.
- 1410. Nicolaus de Kozłów.
- 1411. Lucca de Magna Cosmin S. T. Baccalaureus.
- 1412. Nicolaus Hinccon de Casimiria.
- 1413. Stanisław ze Skarbimierza drugi raz.
- 1414. Paulus de Vladimiria Custos Crac. Decr. Doctor.
- 1415. Paulus de Vladimiria sprawował urząd rektorski przez zastępstwo,  
gdyż był posłem od króla na soborze konstancyjskim.
- 1416. Nicolaus Bandiszyn.
- 1417. Nicolaus Scultetus de Conradi Silva.
- 1418. Joannes de Falkow.
- 1419. Petrus de Borsyków i odtąd już Rektora tylko na pół roku obie-  
rano, na drugie półroczcie był Rektorem Joannes M. D.
- 1420. Jacobus de Nowa Sandecz. Jacobus de Zaborów.
- 1421. Nicolaus Goldberg. Thomas de Chroberz.
- 1422. Alexander Xiążę Masowiecki, siostrzan króla Jagiełły.
- 1423. Sigismundus Piser. Mathias de Kofo Jurium. licentiatus.
- 1424. Joannes Canonicus S. Floriani. Jacobus de Zaborów.

1425. Joannes de Papia M. Doctor.
1426. Andreas de Kokorzyno. Vladislaus de Oporów D. D.
1427. Joannes Elgot D. D. Benédictus Hesse.
1428. Mr. Laurentius de Rathor.
1429. Andreas de Kokorzyno po trzeci raz. Joannes Cresewitz.
1430. Joannes de Vielun S. T. B. Andreas de Buk. S. T. Baocal.
1431. Joannes de Radochonce Custos S. Flor. Derslaus de Borzynow.
1432. Thomas de Strampino J. U. D.
1433. Nicolaus de Brega S. T. B. Mathias de Bodzencin.
1434. Stanislaus de Uscie. Joannes Pustin.
1435. Michael de Szydłow. Andreas de Buk.
1436. Joannes de Jastrzembie.
1437. Jacobus de Zaborów.
1438. Joannes Elgot. Derslaus de Burzynow.
1439. Nicolaus Spicimir et Mr. Jacobus Parkossy.
1440. Joannes de Dobra M. D. Jacobus Parcossy Plebanus in Rupella S. Stanislai.
1441. Paulus Paskonis. Jacobus de Zaborow.
1442. Stanislaus de Lysin.
1443. Thomas de Strampino.
1444. Bartholomeus de Radom S. T. D.
1445. Stanislaus de Lysin.
1446. Stanislaus de Sobnow Can. Cracov.
1447. Jacobus de Zaborow et Mr. Jacobus S. T. D. praeposito S. Hedvigis in ponte Regali.
1448. Jacobus S. T. D. praepositus S. Hedvigis in ponte Regali.
1449. Nicolaus Belina S. T. Licentiatus. Mathias de Labyszyn.
1450. Benedictus Hesse. Andreas de Sandomir. J. U. D.
1451. Benedictus Hesse. Joannes Dombrowka.
1452. Joannes de Pniew Archidiaconus Crac. Joannes de Słupia S. T. B.
1453. Nicolaus de Kalisz J. U. D. Joannes Dombrowka.
1454. Benedictus Hesse.
1455. Nicolaus Bylina S. T. B. Benedictus Hesse.
1456. Joannes de Pniew Archid. Cracov. J. U. D.
1457. Joannes de Pniew Archid. Cracov. J. U. D. Gaspar de Cracovia alias Rokenburg. Decretorum. Licentiatus Scholast. Eccl. Cracov.
1458. Joannes Dombrowka S. T. D. nec noc Vicecancellarius Universitatis.
1459. Gaspar Rokenburg Decret. Licentiatus.
1460. Albertus de Lysiec. Sendigovius de Tenosym Baocal. in Decretis.
1461. Nicolaus Bylina.
1462. Arnolphus de Mierzypiecz Decr. Doctor.
1463. Paulus de Kłobaczko S. T. Licen. Nicolaus Kalisz Decr. Doct. Can. Cracov.
1464. Nicolaus de Kalisz. Petrus Gassomierz de Lessnica.
1465. Petrus Gassomierz. Mr. Andreas Grzymała M. D. in Decr. Licent.
1466. Grzymała Andreas. Joannes Dombrowka.

1467. Joannes Dombrowka. Paulus Klobuczko.
  1468. Joannes de Latoszyn Decretorum Doctor.
  1469. Stanislaus Floriani de Szadek S. T. B.
  1470. Petrus Gassomierz M. D. Arnolphus de Mierzyniec Decr. Doctor.
  1471. Joannes Dombrowka S. T. et J. U. D.
  1472. Clemens de Górka J. U. D. Mathias de Costen D. D.
  1473. Mr. Joannes de Canthy S. T. D. Stanislaus de Szadek S. T. B.
  1474. Stanislaus de Szadek S. T. B. Mathias de Blendow Decr. Doctor.
  1475. Jacobus Schadek.
  1476. Joannes de Słupia S. T. Prof. Can. Crac.
  1477. Mathias de Kobylino S. T. Prof. Decanus S. Floriani.
  1478. Stanislaus Zawada S. T. Prof.
  1479. Georgius de Cracovia J. U. D.
  1480. Joannes de Oświęcim. Arnolphus de Mierzyniec.
  1481. Clemens de Górka D. D. Stanislaus de Brzeziny S. T. Prof.
  1482. Mathias de Costen J. U. D.
  1483. Joannes de Labyszyn D. D. Can. Crac. Curator Opoliensis. Bursae Hierusalem Provisor.
  1484. Mathias de Kobylino.
  1485. Joannes Boruchowsky Can. Cracov. J. U. D. Mathias de Costen. Decret. Doctor.
  1486. Joannes de Boruchow.
  1487. Nicolaus de Cracovia S. T. P.
  1488. Mathias de Kobylino.
  1489. Stanislaus de Kobylino D. D. Bernardus de Nissa S. T. Prof.
  1490. Stanislaus de Brzeziny S. T. Prof. Mathias de Kobylino.
  1491. Mathias de Kobylino.
  1492. Mathias de Kobylino. Joannes de Latoszyn.
  1493. Joannes de Stanszemice S. T. P. Joannes Sacranus S. T. Prof.
  1494. Joannes Sacranus.
  1495. Joannes Sacranus. Valentinus de Ilkusz J. U. D.
  1496. Andreas de Labyszyn S. T. Prof.
  1497. Joannes de Wysocka J. U. D.
  1498. Joannes Turzo D. D. Scholast. Ghesnensis.
  1499. Joannes de Starzechowice D. D. Scholasticus Vislicensis Canonicus et Officialis Cracoviensis. Valentinus de Ilkusz.
  1500. Valentinus de Ilkusz D. D. Albertus de Pniew S. T. Prof.
  1501. Nicolaus de Pilcza S. T. Prof. Mathias Miechoviensis.
  1502. Joannes de Regulis M. D. Martinus de Cracovia S. T. Prof.
  1503. Gaspar Rokenburg J. U. D.
  1504. Jakobus de Gostynin.
  1505. Mathias de Miechow.
  1506. Bernardus de Cracovia S. T. Prof.
-

## SPIS PROFESSORÓW AKADEMII KRAKOWSKIEJ

*określenie potęgi XV wieku (11).*

### Teologowie i Filozofowie.

- |                                            |                                                     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Mr. Joannes Isacry S. T. Prof.          | 22. Mr. Erasmus Elia de Nissa.                      |
| 2. „ Mauritius de S. Marco S. T. Prof.     | 23. „ Vilelmus Kecinger.                            |
| 3. „ Jan diotus Szesekna O. F. Praed.      | 24. „ Mathias de Kofo.                              |
| 4. „ Bartol de Isner S. T. Bacc.           | 25. „ Nicolaus Sculteti.                            |
| 5. „ Nicolaus Piser S. T. Prof.            | 26. „ Conradus Osualdi de Brega.                    |
| 6. „ Fridericus Slucer.                    | 27. „ Elias de Wywelnicia.                          |
| 7. „ Stephanus Chopper.                    | 28. „ Strzeszko de Wlamow.                          |
| 8. „ Andreas de Maryenburg.                | 29. „ Andreas de Brogen.                            |
| 9. „ Franciscus Kreyszewic de Brega.       | 30. „ Henricus de Kłobucko.                         |
| 10. „ Joan. Aldebrandi de Kru-<br>czeburg. | 31. „ Fr. Nicolaus Libaldia Mag.<br>Ar. Ord. Praed. |
| 11. „ Jacobus de Beez.                     | 32. „ Theodoricus de Gdańsk.                        |
| 12. „ Antonius Tempelfeld.                 | 33. „ Joannes de Noruigia.                          |
| 13. „ Albertus Albert de Młodzov.          | 34. „ Otto de Lapide.                               |
| 14. „ Stanislaus de Żarnowice.             | 35. „ Joannes de Papia.                             |
| 15. „ Pełka de Gorzykowa.                  | 36. „ Mathias de Legnie.                            |
| 16. „ Nicolaus de Aruswank.                | 37. „ Alexius de Pekary.                            |
| 17. „ Joan. Fałkovsky.                     | 38. „ Augustinus de Mostenberg.                     |
| 18. „ Gregor. Benedicti de Cra-<br>covia.  | 39. „ Paulus de Worczya.                            |
| 19. „ Nicolaus de Kozłov.                  | 40. „ Olaus de Upsalia.                             |
| 20. „ Andreas de Kokorsyno.                | 41. „ Joannes Szenefelic,                           |
| 21. „ Andreas Primicer.                    | 42. „ Menaldus.                                     |
|                                            | 43. „ Oiberardus Alfeld.                            |
|                                            | 44. „ Stephanus Palec.                              |
|                                            | 45. „ Stanislaus de Uscie.                          |
|                                            | 46. „ Jacobus de Sądcc.                             |
|                                            | 47. „ Fr. Hermannus S. T. Prof.                     |

(12) Nomina et Cognomina DD. Professorum Universitatem Cracoviensem representantium, ad mandatum Rectoris Jacobum Parkossy de Żorawice J. U. D. et Professorem, pro reformatione Statutorum et legum Universitatis convocatorum Anno 1441 Julii 21.

.Te słowa znajdują się na czele powyższej listy in *Centuria prima Radyminscii*, wszakże w r. 1441 nie sam Jakób z Żurawicy lecz i Paweł Pascovius z Piotrkowa był rektorem.

- |                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 48. Mr. Jaroslaus de Sluszw.      | 76. Mr. Nicolaus de Rasnice.       |
| 49. „ Nicolaus de Ostrolbice.     | 77. „ Caspar Stokemberg.           |
| 50. „ Nicolaus de Blonie.         | 78. „ Paulus de Klobuczko.         |
| 51. „ Joannes de Elgot.           | <b>Prawnicy.</b>                   |
| 52. „ Andreas Prof. S. T. Magr.   | 79. „ Nicolaus de Gorkow Off.      |
| 53. „ Benedictus Hesse.           | Cracov.                            |
| 54. „ Jacobus de Paradiss.        | 80. „ Stephanus Mladota Licen-     |
| 55. „ Laurentius de Ratibor S. T. | tatus in Jure.                     |
| Prof.                             | 81. „ Jacobus de Zaborow Deor.     |
| 56. „ Joannes de Dobra.           | Doct.                              |
| 57. „ Joannes de Radochonic.      | 82. „ Vladislaus de Oporow Deor.   |
| 58. „ Joannes de Jastrzēbie.      | Doct. Schol. Vla.                  |
| 59. „ Suantoslaus de Woycieszyno  | 83. „ Thomas de Chroberz Deor.     |
| tłumacz statutu Wiślic-           | Doct.                              |
| kiego.                            | 84. „ Albertus de Jastrzembie      |
| 60. „ Paulus de Zator.            | Deor. Doct.                        |
| 61. „ Andreas de Buk.             | 85. „ Thomas de Strzampino Deor.   |
| 62. „ Michael de Omnibus S. S.    | Doct.                              |
| 63. „ Nicolaus Spicimer.          | 86. „ Michael de Szydlow. Deor.    |
| 64. „ Nicolaus Kalisz.            | Doct.                              |
| 65. „ Valentinus de Ungaria.      | 87. „ Stanislaus de Uscie Deor.    |
| 66. „ Gregorius de Mysłowice.     | Doct.                              |
| 67. „ Petrus de Liptovia.         | 88. „ Petrus de Krosno Deor. Doct. |
| 68. „ Martinus de Olacow.         | <b>Medycy.</b>                     |
| 69. „ Joannes Puszka de Cracov.   | 89. „ Thomas Andreas de Amelia     |
| 70. „ Stanislaus de Lysino.       | Med. Prof.                         |
| 71. „ Joannes de Dombrowka.       | 90. „ Henricus Alman Baccalau-     |
| 72. „ Joannes de Kenty.           | reus in Medicinis.                 |
| 73. „ Bartholomeus de Radom.      | 91. „ Vincentius de Sawaydnio      |
| 74. „ Albertus de Lysiec.         | Doct. Med.                         |
| 75. „ Mathias de Raciąż.          | 92. „ Joannes Kro. Doct. Medi-     |
|                                   | cinae.                             |

Jakie ci professorowie wykładali nauki, możemy po-  
wziąć z następującego świadectwa wydanego odchodzą-  
cemu bakałarzowi w r. 1431:

Sub Anno Domini Millesimo CCCC 31mo Rector hu-  
ius alme Universitatis existente Magistro Ioanne de *Ra-*  
*dochonycz* Sacra Theologie Baccalaur. sub reverendo Ma-  
gistro Nicolao de *Lebeschycz* pre recordationis pro tunc  
Decano, Fautore ac Promotore suo singularissimo, Nico-  
laus de *Moensterberg* ad gradum Baccal. est promotus.  
Posthinc vero usque ad hoc tempus lectiones, et exercicia  
quedam facultatis Magisterii concernentes vel concernentia  
iuxta statutorum canones maiore cum qua potuit diligentia

secundum hanc audivit seriem. Et primo audivit 12 libros Metaphysice post rever. Magistr. Mathiam de *Llaba-schyno* in commutatione estivali in lectorio Aristotelis. Item a Mag. Paulo Pysckowycze 10. libros Ethicorum in lectorio Theologorum. Item ab eodem 8 libros Thoplicorum per commutationem yemalem in lectorio Aristotelis. Item audivit ab eodem 2 libros de generatione et corrupcione per commutationem estivalem. Item audivit a Mag. Pétro Briger de *Cracovia* 4 libros Meteororum per commutacionem yemalem in lectorio Socratis. Item a Mag. Blasio de *Croba* 4 libros de celo et mundo post commutationem yemalem in lectorio Platonis. Item a Magistro Dombrowka pro tunc Decano audivit 8 libros Politicorum post commutationem estivalem in lectorio Aristotelis. Item a Mag. Ioanne de *Kanthi* 2 libros yconomicorum in lectorio Theologorum. Item a Mag. Clemente de *Brega* audivit artem Aristotelicam communem. Item ab eodem Musicam. Item a Mag. Paulo de *Cracovia* audivit perspectivam communem. Item a Magistro Petro de *Swanów* audivit Theoricam Planetarum. Item ab eodem 3 libros Eccelidis in lectorio Aristotelis. Item a Mag. Ioanne de *Schadeck* audivit libros parvorum naturalium (<sup>329</sup>). Item a Mag. Joanne Dambrowka audivit exercitia veteris artis. Item ab eodem exercicium nove Loyce.

(<sup>329</sup>) *Parva naturalia* est sexta pars Physiologiae Aristotelis. Była także i *Parva logicalia* sic vocata, quia in quibusdam parvis libris traduntur, et etiam per modum tractatum. Partes autem logicae Aristotelis, non traduntur per modum tractatum, sed per modum librorum principalium. Quia eorum principia sunt solum posita ab Aristotele, sed principia sunt parva, in quantitate, licet sint magna in virtute. Takie tłumaczenie znalazłem w dziele, *Copulata omnium tractatum parvorum logicalium Petri Hispani, iuxta usitatum processum Tomisturum in florentissima Univer. Coloniensi bursam montis regentium 1496*. Powyższe zaś zaświadczenie Mensterberga znajduje się w rękopisie biblioteki akademii krakowskiej *Commentariorum Benedicti Hesse super Evangelium Mathaei*.

## TABULA LECTIONUM ET EXERCITATIONUM COMMUTATIONIS HIEMALIS A. D. 1487.

lectoris 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22.

Theologorum	Sebastianus de Caschovia Parva logic.	Medicus (może Jan Ursinus)	Glogoviensis veterem artem	Joannes de Michałow de Anima	Sacranus de Anima	Michael Parisiensis log. Petri hispaniensis	Sanislaus de Ilkusz parva naturalia	Decanus physicorum
Aristotelis		Stanislaus Byel Buccolica	Zneyna Nove logice	Bart. Huswelt ethicorum	Joh. de Słupye Donati	Oświęcim (Sacranus) Physicorum	Jacob. de Gostynin Poesim	Albertus de Brudzew parva logic.
Socratis	Schadek Physicorum	Paulus de Zakliczow parva log.	Huswelt de generatione	Lathonicz secundae partis (Logicae)	Joannes de Zimmerfelt parva log.	Bernardus Astrologia		
Maronis	Sacranus Ciceronem	de Brudzew Arithmeticae	Craiewita Nove logice	Zambrzycz parva naturalia	Pnyewy theoreticorum	Zambrzycz veterem artem	Nicolaus Czepelex exercitum methaphisicae	
Pholomei	Sanisl. Crac. Canonem	Gorka de Generatione		Andr. Hus. ethicorum	Pylcza Donati	Mathias de Cobylin modos dicendi	Craiewita posteriorum	Mart. Cracovien. de celo meteororum
Platonis	Stan. Stano Ginfredum	Leonardus de Cracov. meteororum	Briceus theoreticorum		Zalesye secundae partis lectura	Mathias modos dicendi	Lathonis de celo	
Prope Valvam								

Jestto najdawniejszy *Index lectionum* akademii krakowskiej.















Stanford University Libraries



3 6105 011 663 080

PG  
7012  
W54  
v. 5

Stanford University Libraries  
Stanford, California

Return this book on or before date due.

--	--	--



